



Світовий Конгрес Українців
Ukrainian World Congress

ХІ СВІТОВИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ

24-27 листопада 2018 р.
Київ, Україна



Зміцнюймо українську державність для кращого майбутнього!



СВІТОВИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ
UKRAINIAN WORLD CONGRESS
CONGRÈS MONDIAL UKRAINIEN
CONGRESSO MUNDIAL UCRANIO
WELTKONGRESS DER UKRAINER
CONGRESSO MUNDIAL DOS UCRANIANOS

ХІ СВІТОВИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ

ЗВІТИ 2013 – 2018

25-27 листопада 2018 року
“Президент” Готель
Київ, Україна

ЗМІСТ

ПРО СВІТОВИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ	4
ПРИВІТАННЯ	
Глава Української Греко-Католицької Церкви	8
Президент України	9
Голова Верховної Ради України	10
Прем'єр-міністр України	11
Міністр закордонних справ України	12
Національний університет "Львівська політехніка"	14
ПРОГРАМА ХІ СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ	16
ПРОТОКОЛ Х СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ	19
РЕЗОЛЮЦІЇ Х СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ	30
ВСТУПНЕ СЛОВО ПРЕЗИДЕНТА СКУ ЄВГЕНА ЧОЛІЯ	36
ЗВІТИ	
Екзекутивний комітет:	
Президент	39
1-ий заступник президента та голова Європейського Конгресу Українців	86
2-ий заступник президента	95
3-ий заступник президента	96
Генеральний секретар	97
Фінансовий референт	101
Фінансовий звіт за 2018 р.	103
Фінансовий звіт за 2013-2018 рр.	111
Бюджет	112
Представництво СКУ В Україні	113
Представництво СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі	119
Гуманітарні ініціативи та проект СКУ "Захист патріотів"	128
Світова комісія з відзначення 50-ліття заснування Світового Конгресу Українців	132
Ради і комісії:	
Світова рада суспільної служби	146
Світова координаційна виховно-освітня рада	148
Комісія людських і громадянських прав	158
Світова рада культури	159
Міжнародний координаційний комітет у справі Голодомору	171
Українська світова кооперативна рада	173
Комісія боротьби проти торгівлі людьми	177
Світова рада Організації Об'єднаних Націй	179
Світова рада засобів масової інформації	187
Світова комісія спорту	189
Контрольна комісія	193
УКРАЇНСЬКІ КРАЙОВІ ЦЕНТРАЛЬНІ РЕПРЕЗЕНТАЦІЇ:	
Австралія , Союз Українських Організацій Австралії	197
Бразилія , Українська Центральна Репрезентація в Бразилії	209
Велика Британія , Союз Українців у Великій Британії	211
Греція , "Товариства Українсько-Грецька Думка"	223
Естонія , Конгрес Українців Естонії	230
Казахстан , Асоціація "Українці Казахстану"	237
Канада , Конгрес Українців Канади	240
Німеччина , Об'єднання українських організацій у Німеччині	256
Сербія , Союз Русинів-Українців Сервії	266
Словацька Республіка , Союз Русинів-Українців Словацької Республіки	267
Румунія , Союз Українців Румунії	274
Сполучені Штати Америки , Український Конгресовий Комітет Америки	300
Українська Американська Координаційна Рада	308
Угорщина , Товариство Української Культури в Угорщині	310
Хорватія , Українська Громада Республіки Хорватія	320
СВІТОВІ НАДБУДОВИ УКРАЇНСЬКИХ КРАЙОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ:	
Світова Федерація Українських Жіночих Організацій	327
Світова Управа Спілки Української Молоді	338

УКРАЇНСЬКІ КРАЙОВІ ОРГАНІЗАЦІЇ:

Велика Британія , Організація українських жінок у Великій Британії	351
Іспанія , Асоціація <i>"Українська громада Іспанії за права, честі гідність українців"</i>	357
Канада , Ліга Українок Канади	360
Ліга Українців Канади	362
Українська Кооперативна Рада Канади	364
Міжнародна Організація Українських Громад <i>"Четверта Хвиля"</i>	365
Суспільна Служба Канади	372
Російська Федерація , Сибірський Центр Української Культури <i>"СІРИЙ КЛИН"</i>	373
Українська Національно-Культурна Автономія Санкт-Петербурга	375
Далекосхідний український культурний духовно-просвітницький центр <i>"ПРОСВІТА"</i>	377
Саратовське Землятство Українців Поволжя	378
Сполучені Штати Америки , Союз Українок Америки	380
Організація Державного Відродження України	386
Організація оборони Лемківщини в Америці	388
Франція , Об'єднання українців Франції	391

АСОЦІЙОВАНІ ОРГАНІЗАЦІЇ

Молдова , Товариство Української Культури в Молдові	393
Об'єднані Арабські Емірати , Український клуб в Об'єднаних Арабських Еміратах	403

ОРГАНІЗАЦІЇ З ЯКИМИ СКУ МАЄ ЗВ'ЯЗОК

Азербайджан , Українська громада ім. І. Франка	408
---	-----

ДІЮЧІ СТАТУТИ СКУ

Статут Світового Конгресу Українців (англійською мовою)	410
Статут Світового Конгресу Українців (переклад українською мовою)	428

СТАТУТ СКУ З ПРОПОНОВАНИМИ ЗМІНАМИ

	448
--	-----

ПРО СВІТОВИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ

Світовий Конгрес Українців (СКУ) є міжнародною координаційною надбудовою українських громад у діаспорі, що представляє інтереси понад 20 мільйонів українців. СКУ має мережу складових організацій та зв'язків з українцями у 61 країні. Заснований у 1967 р., СКУ в 2003 р. був визнаний Економічною та соціальною радою Організації Об'єднаних Націй (ООН) як неурядова організація зі спеціальним консультативним статусом та в 2018 р. набув статусу учасника міжнародної неурядової організації в Раді Європи.

МЕРЕЖА СКУ

СКУ має мережу складових організацій та зв'язків з українцями у 61 країні.

СКУ об'єднує в своєму складі українські організації-члени з наступних країн: Австралія, Аргентина, Бельгія, Болгарія, Боснія і Герцеговина, Бразилія, Велика Британія, Вірменія, Греція, Грузія, Данія, Естонія, Іспанія, Італія, Казахстан, Канада, Латвія, Литва, Молдова, Німеччина, Норвегія, Парагвай, Польща, Португалія, Російська Федерація, Румунія, Сербія, Словацька Республіка, Сполучені Штати Америки, Угорщина, Узбекистан, Франція, Хорватія, Чеська Республіка та Швейцарія.

СКУ має асоційованих членів із наступних країн: Киргизька Республіка, Молдова, Нідерланди, Нова Зеландія, Об'єднані Арабські Емірати, Південно-Африканська Республіка, Сінгапур, Словенія, Туреччина і Швеція.

СКУ також підтримує зв'язки з українцями таких країн: Австрія, Азербайджан, Білорусь, Єгипет, Ізраїль, Індія, Ірландія, Кіпр, Люксембург, Мальта, Македонія, Мозамбік, Таїланд, Туніс, Фінляндія, Чилі та Чорногорія.

ОСНОВНІ ЦІЛІ ТА ЗАВДАННЯ СКУ

Основними цілями і завданнями СКУ є:

- сприяти єдності та представляти інтереси українського народу в усьому світі;
- підтримувати та координувати міжнародну мережу своїх складових організацій, які просувають розвиток української релігійної, мовної, духовної, історичної, культурної та соціальної спадщини;
- підтримувати незалежність, територіальну цілісність, національну ідентичність та економічний розвиток України;
- зміцнювати зв'язок українських громад і українців діаспори з Україною, у тому числі з Урядом та громадянським суспільством;
- дбати за права, соціальне становище та інтереси українців і українських громад та захищати їх, де б вони не були порушені чи не були під загрозою;
- просувати в світі принципи демократії та людські права, включаючи спостереження за демократичними процесами, як наприклад, під час виборів і референдумів, та
- співпрацювати з урядами, народами, організаціями і особами для досягнення вищезгаданих цілей в дусі миру, свободи, рівності і справедливості.

РАДИ І КОМІСІЇ СКУ

12 постійних рад і комісій СКУ активно займаються справами, що відіграють визначальну роль у житті українського суспільства. Вони розглядають питання, що стосуються людських і громадянських прав, Організації Об'єднаних Націй, поінформованості світового співтовариства про Голодомор, освіти, суспільної опіки, допомоги українцям за кордоном, науки, культури, боротьби з торгівлею людьми, засобів масової інформації, спорту та кооперативного руху.

При СКУ також діють Гуманітарні ініціативи (включно й ініціатива "Захист патріотів"), Координаційний комітет підтримки України та Комітет підтримки економічного розвитку України.

СУЧАСНА ДІЯЛЬНІСТЬ СКУ

- Зміцнення міжнародної коаліції на підтримку України в захисті своєї територіальної цілісності від російської гібридної агресії:
 - продовження та посилення цільових санкцій проти Російської Федерації, поки вона цілком не буде дотримуватись Мінських домовленостей та не деокупує Крим і Схід України;
 - надання Україні військової допомоги для захисту своїх кордонів та
 - розгортання в Східній Україні поліцейської місії Організації з Безпеки і Співробітництва в Європі (ОБСЄ) та спостережної місії ОБСЄ в Криму;
- Звільнення українських політичних в'язнів, утримуваних російськими владними структурами, та захист людських, національних і релігійних прав та свобод українців і кримських татар у незаконно окупованому Російською Федерацією Криму і на Сході України та українців у Російській Федерації;
- Протидія російській дезінформації та поширення правдивої інформації про Україну шляхом висвітлення її прогресу в реформуванні, модернізації та поборюванні корупції;
- Надання Україні гуманітарної допомоги на подолання наслідків російської агресії;
- Підтримка України у втіленні в життя її євроінтеграційних прагнень:
 - повна ратифікація і втілення в життя Угоди про асоціацію між ЄС і Україною та набуття Україною членства в ЄС;
 - запровадження безвізового режиму для громадян України до держав, що входять до Шенгенської зони;
 - визнання та всебічна підтримка міжнародним співтовариством реформ в Україні та
 - поглиблення взаємовідносин і співпраці ЄС з Україною;
- Підтримка євроатлантичного курсу України на набуття нею членства в НАТО;
- Надання Україні економічної, технічної і гуманітарної допомоги Україні для подолання наслідків російської гібридної агресії;
- Надання Томосу про автокефалію Української Православної Церкви;
- Визнання Патріаршого статусу Української Греко-Католицької Церкви;
- Визнання Голодомору 1932-33 рр. геноцидом українського народу та
- Вирішення спільних історичних українсько-польських питань за допомогою просвітництва і примирення.

СПІВПРАЦЯ СКУ

Співпраця з мережею СКУ

СКУ співпрацює з мережею українських громад у 59-ти країнах світу, а саме:

- консолідує діяльність у просуванні на світовому рівні важливих українських питань;
- сприяє всебічному розвитку українського громадського життя;
- захищає інтереси українців діаспори перед високими міжнародними інституціями та владними структурами держав їхнього проживання;
- просуває інтереси українців діаспори перед владними структурами України;
- сприяє зміцненню зв'язків українців діаспори з українцями в Україні;

- регулярно відвідує українські громади в світі;
- постійно дбає за розширення своєї мережі.

Співпраця з міжнародними інституціями

СКУ активно просуває актуальні українські питання на міжнародних форумах та під час зустрічей з високопосадовцями ООН, ЄС, Ради Європи, НАТО і ОБСЄ.

Співпраця з громадськими інституціями

СКУ співпрацює з різними громадськими інституціями, включно й з аналітичним центром “Атлантична рада” на підставі Меморандуму про взаєморозуміння (2015 р.) та зі Світовою литовською громадою на підставі Меморандуму про співпрацю (2018 р.).

Співпраця СКУ з владними структурами, державними інституціями та громадянським суспільством України

СКУ співпрацює з владними структурами, державними інституціями та громадянським суспільством України, керуючись зокрема: Меморандумом про співпрацю з Кабінетом Міністрів України, Планом заходів з Міністерством закордонних справ України, Меморандумом про співпрацю з Міністерством інформаційної політики України, Планом заходів Міністерства молоді і спорту, Національного олімпійського комітету, Національного комітету спорту інвалідів та Спортивного комітету України та Меморандумом про співпрацю з Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету “Львівська політехніка”.

Для розширення співпраці на різних рівнях у Києві діє Представництво СКУ в Україні.

Співпраця з релігійними провідниками, українськими церквами в Україні і в діаспорі та з іншими церквами

СКУ співпрацює зі церковними проводами, українськими церквами в Україні і в діаспорі та з неукраїнськими церквами у релігійних питаннях та в питаннях духовного розвитку.

Співпраця з засобами масової інформації в Україні та в світі

СКУ співпрацює з засобами масової інформації в Україні, керуючись Меморандумом про співпрацю з телеканалом “Еспресо TV” (2014 р.), Меморандумом про співпрацю з Українським кризовим медіа-центром (2014 р.), Меморандумом про співпрацю з Телеканалом ТБІ (2015 р.) та Меморандумом про співпрацю з Телекомпанією “Львів-ТБ” (2015 р.).

Контакти СКУ

Головний офіс СКУ

145 Evans Ave., Suite 207
Toronto, ON M8Z 5X8 Canada
Телефон: (416) 323-3020
Факс: (416) 323-3250
Електронна адреса: uwc@ukrainianworldcongress.org

Представництво СКУ в Україні

01023, м. Київ, пров. Липський 3, оф. 6
Телефон: +380 (44) 25 33 347 та +380 (44) 25 34 228
Електронна адреса: uwc.ukraine@ukrainianworldcongress.org

Представництво СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі

72 Boulevard Charlemagne 1040 Brussels, Belgium
Телефони: +32 489 629 049 (М. Ярошевич) та +32 472 602 487 (Д. Панчук)
Ел. адреси: m.iaroshevych@ukrainianworldcongress.org; dmytro.panchuk@ukrainianworldcongress.org

Веб-сайт та соціальні мережі СКУ

Додаткову інформацію про СКУ українською і англійською мовами можна знайти на його веб-сайті: www.ukrainianworldcongress.org, Facebook: <https://www.facebook.com/UWCongress/> та Twitter: <https://twitter.com/UWCongress>.

ПРИВІТАННЯ



УКРАЇНСЬКА ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
Верховний Архієпископ Києво-Галицький

Київ,
Вих. ВА 18/343
23 жовтня 2018 року Божого

Високоповажному пану
Євгенів Чолію,
президентові Світового конгресу
українців

Високоповажний Пане Євгене!
Дорогі учасники Конгресу!

Особисто та від імені владик Синоду Єпископів Української Греко-Католицької Церкви вітаю вас із початком роботи XI Світового конгресу українців та бажаю вам плідної праці.

Із цієї високої трибуни хочу щиро подякувати кожному з вас за участь у цьому Конгресі та за всі зусилля, яких ви докладаете для популяризації України у світовому товаристві та для захисту прав її громадян на життя у вільній і незалежній державі.

Хочу скласти особливу вдячність достойному пану Євгенів Чолію, який упродовж десятиліття провадив СКУ і цього року передає керівництво. Дякую Вам за плідну співпрацю та відкритість для здійснення проектів на добро нашого народу і Церкви. Нехай Господь сторицею Вам воздасть за всі Ваші старання!

Прикликаю на всіх вас Святого Духа, щоб, скріплені Його силою, ви могли в чистому сумлінні обрати гідних провідників і мудро спланувати свою дальшу діяльність. Зі свого боку обіцяю розуміння та підтримку щодо всіх ваших починань, які сприятимуть розвитку рідного народу і нашої Церкви.

Нехай милосердний Господь винагородить учасників Конгресу своїми щедрими дарами та зішле на вас ласки для його успішного проведення. Уділяю вам усім своє архипастирське благословення.

Благословення Господнє на вас!





Президент України

Учасникам XI Світового
Конгресу Українців

*Шановні пані та панове!
Дорога українська громадо!*

Сердечно вітаю вас із нагоди урочистого відкриття XI Світового Конгресу Українців.

Українська громада за кордоном і Світовий Конгрес Українців зокрема – це потужна сила, чий голос завжди чути на захист інтересів України у світі. Ваша самовіддана діяльність на підтримку рідної землі є надзвичайно важливою.

Особливо вдячні за надійне плече у нашій спільній боротьбі проти російського агресора на Донбасі та у Криму. Захищаючи Україну, ми боронимо увесь вільний демократичний світ.

Цінуємо внесок кожного українця, у тому числі за кордоном, у справу розбудови міжнародної коаліції на підтримку нашої держави, зміцнення нашого війська, створення автокефальної православної церкви в Україні. Саме така солідарність і єдність зусиль є запорукою мирного відновлення територіальної цілісності та успішного реформування України на шляху до європейського майбутнього. І цьогорічний Конгрес має стати тим об'єднавчим чинником, платформою для посилення співпраці закордонних українців та Української держави.

Бажаю усім учасникам XI Світового Конгресу Українців цікавих ініціатив та вагомих успіхів на благо України.

Слава Україні!

Петро ПОРОШЕНКО

ГОЛОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



*Учасникам, організаторам та гостям
XI Світового Конгресу Українців*

Вельмишановні пані та панове!

Щиро вітаю найкращих представників світової спільноти українців на потужному й унікальному форумі глобальної української єдності.

Сьогодні, як ніколи, нашій країні потрібні всебічна підтримка і дружня допомога, солідарність і співпраця українських громадських організацій у світі для подолання викликів сучасності, захисту від російської агресії та зміцнення державності. І ми відчуваємо їх повсякчасно – в питаннях оборони та реформування, економічного та гуманітарного розвитку, піднесення української національної пам'яті.

Світовий Конгрес Українців набув статусу учасника міжнародної неурядової організації в Раді Європи. За цим стоять роки нелегкої праці, спрямованої на збереження національної ідентичності, духовності, мови, культури та багатой спадщини українців у всьому світі, поширення поінформованості світового співтовариства про Україну. І попереду – багато складної й цікавої роботи.

Переконаний, що Український парламент завжди буде повноцінним партнером і союзником Конгресу – світового епіцентру українізації. Наша співпраця з часом тільки міцнітиме і розвиватиметься, а українські громади в світі не полишатимуть своїх кровних зв'язків із рідною землею й надалі плідно працюватимуть задля створення позитивного іміджу України та українців у світі.

Нехай цей конгрес буде яскравим, результативним і душевним, а його рішення матимуть продовження в ефективних стратегіях й діях задля успішного становлення нашої сильної, незалежної і процвітаючої європейської країни.

Вірю в успішне майбутнє України та успіх достойних людей, які гордо говорять на весь світ, що вони українці.

Слава Україні!

Андрій ПАРУБІЙ

Шановні делегати і гості!
Шановна українська громадо!

Від імені Уряду та від себе особисто вітаю з офіційним відкриттям XI Світового конгресу українців, на якому буде обрано нові керівні органи та вироблено нові напрями діяльності!

Ми високо цінуємо зусилля учасників Світового конгресу українців, спрямовані на підтримку України на міжнародній арені, поширення правдивої інформації про нашу державу та відстоювання її інтересів, сприяння визнанню в усьому світі Голодомору 1932—1933 років актом геноциду українського народу, а також допомогу у впровадженні реформ в Україні.

XI Конгрес — чудова нагода підбити підсумки зробленого і визначити подальший вектор розвитку Світового конгресу українців в умовах викликів сьогодення.

Переконаний, що рішення Конгресу нададуть учасникам наснаги, а новому керівництву Світового конгресу українців — додатковий імпульс для подальшої активної роботи в інтересах України, злагодженої взаємодії з громадськими організаціями закордонних українців.

Щиро бажаю всім учасникам XI Світового конгресу українців успіхів, нових звершень і перемог!

З повагою

Прем'єр-міністр України



Володимир ГРОЙСМАН

*24 листопада 2018 р.
м. Київ*



Міністр
закордонних справ
України

20 листопада 2018 року, Київ

Вітальне слово Міністра закордонних справ України
Павла Клімкіна до учасників XI Світового Конгресу Українців

Шановні пані і панове!

Дорогі закордонні українці!

Щиро вітаю учасників XI Світового Конгресу Українців!

Ми зібралися в Києві, щоб обговорити життєво важливу тему:
«Стратегію взаємодії Світового Конгресу Українців та України в умовах
викликів сьогодення».

Що це за виклики і наскільки вони грізні, усі ми добре розуміємо.

Україна вже п'ятий рік протистоїть військовій агресії Росії, яка
окупувала наш Крим і частину Донбасу. Понад десять тисяч українських
воїнів і цивільних мешканців уже загинули, десятки тисяч зазнали
поранень, але війна триває й мало не щодня забирає нові жертви.

Ми надзвичайно вдячні світовому українству, кожній
українській громаді за ту величезну матеріальну й моральну допомогу,
яку ви з першого ж дня війни подаєте Україні й українській армії.

Не менш важлива і ваша політична підтримка. Міжнародна
спільнота, західний світ у цьому конфлікті однозначно й одностайно
стали на бік України. Проте останнім часом дедалі голосніше звучать
голоси тих, хто хотів би заради власного комфорту і вигоди повернутися,
як вони кажуть, до «business as usual», скасувати санкції проти Росії й
залишити їй Україну на поталу.

Прошу вас усіляко протистояти цим тенденціям, не давати
урядам і суспільствам ваших країн заспокоюватися й забувати про
Україну. Зрештою, це наша спільна боротьба. Адже Росія веде масштабну
гібридну війну проти всього вільного світу.

Надзвичайно важливо, щоб західна громадськість чітко це усвідомила і зрозуміла нарешті, яка небезпека їй загрожує.

Прошу також продовжувати кампанії за звільнення українських політв'язнів з російських тюрем і таборів. Тільки об'єднаний тиск всього міжнародного співтовариства спроможний повернути їм свободу й урятувати життя.

Дорогі друзі!

І нам в Україні, і вам у діаспорі час уже усвідомити: багатомільйонне закордонне українство це насправді могутня сила, здатна до великих звершень. Україна розраховує на вас, як і ви маєте в усьому розраховувати на Україну.

Сьогодні наш спільний і головний виклик – відстояти незалежність і територіальну цілісність Української держави. Якщо захистимо Батьківщину, з рештою викликів обов'язково дамо собі раду!

Тримаймося один одного, допомагаймо один одному, об'єднуймо зусилля, будьмо одною родиною!

Бажаю усім учасникам XI Світового Конгресу Українців щастя, успіхів, важливих здобутків та перемог на славу України!

З повагою

Павло Клімкін



С.Бандери, 32-Д
Львів, Україна, 79013
тел. 258-01-61, 258-01-51
тел./факс (032) 258-21-99

Міністерство освіти і науки України
Національний університет «Львівська Політехніка»
Міжнародний інститут освіти, культури та зв'язків з діаспорою
Ukrainian Ministry of Education and Science
Lviv Polytechnic National University
International Institute of Education, Culture and Diaspora Relations

www.mio.k.lviv.ua
e-mail: iiec@mio.k.lviv.ua

S.Bandery, 32-D
Lviv, Ukraine, 79013
tel. 258-01-61, 258-01-51
tel./fax (032) 258-21-99

07.11.2018 р. № 30-10-160

**Високодостойний пане Президенте Світового Конгресу Українців,
високоповажні голови комісій, складових організацій та делегати XI Конгресу!**

Міжнародний інститут освіти, культури та зв'язків з діаспорою щиро і сердечно вітає вас із проведенням XI Конгресу, який є переконливим свідченням тягlosti об'єднаної традиції, закладеної 1967 року, єдності та згуртованості української діаспори.

Для України значення діяльності СКУ, його багатолітньої праці на благо нашої нації важко переоцінити. Слова отця-прелата Василя Кушніра, виголошені на першому Конгресі СКВУ: «Наша доля нерозривно пов'язана з долею українського народу, а духовна єдність з материком – це джерело нашої духовної сили», – надалі залишаються актуальними, а дії СКУ впродовж років незалежності України є незаперечним доказом реалізації засадничих концептів, проголошених понад 50 років тому.

Ми зі свого боку однозначно стверджуємо, що наші зусилля в цей надважкий для Держави час агресії Російської Федерації мають міцне опертя – це ваша невтомна праця у країнах проживання, на міжнародній арені для формування позитивного іміджу України, утвердження у світі правди про війну, солідарність і підтримка в боротьбі за територіальну цілісність і державний суверенітет, стійке протистояння в гібридній інформаційній війні.

Діяльність лідера СКУ, Президента Євгена Чолія, не може не викликати глибокої поваги і вдячності. Це колосальний особистий внесок, робота в Європі та світі, сотні зустрічей з високопосадовцями, перемовини, виступи на міжнародних конференціях та подіях найвищого рівня, ухвалення рішень про відкриття представництв у Брюсселі та Києві.

Важливо також, що СКУ повертає нам велику правду про історичні події України, знання про які вихлосила, вичавила, вкрала совєцька система в українця, що робило нас безбатченками, людьми без роду і племені, заганняючи нас у комплекс меншовартості. Але українці поволі прокидаються з облудного сну. Це важкий і тривалий процес, який вимагає від нас спільних наполегливих зусиль. Зрештою, кожен напрям діяльності СКУ для України є неоціненним за силою свого значення. Звичайно, наша країна мусить знати своїх героїв! І не лише знати, але цінувати кожного з вас, тих, хто «не потоком шумних і галасливих фраз, а тихою невтомною працею» творить українську Україну.

З повною відповідальністю стверджую, що МІОК робить усе можливе і неможливе, щоб це сталося. Наша співпраця з СКУ має вже свою власну історію, яка обчислюється десятиліттям. За нами – сотні презентацій, спільно проведені Конгреси, конференції, круглі столи, парламентські й комітетські слухання у Верховній Раді України, Дні української діаспори у Львові. Крок за кроком ми відкриваємо для України українську діаспору, бо знання – це сила, яка допомагає нам рухатися у

правильному напрямку, ухвалювати правильні рішення, продукувати і реалізувати законодавчі ініціативи, спрямовані на поглиблення співпраці держави з СКУ як із надійним партнером.

Для нас було почесно і відповідально здійснювати просвітницький проект, мандрівну мультимедійну виставку «Світовий Конгрес Українців: вчора, сьогодні, завтра», пріоритетом якої є залучення до перегляду студентської молоді з цілої України, усунення прогалин у недостатній поінформованості українського суспільства про історію та діяльність української діаспори, популяризація досягнень СКУ та діаспори серед широкого кола громадськості в Україні та світі.

У матеріалах виставки висвітлено історію і діяльність Світового Конгресу Вільних Українців (1967–1993 рр.) та СКУ (1993–2017 рр.), подано біографії відомих діячів української діаспори, представлено унікальні архівні документи, надані СКУ та Центральним державним архівом зарубіжної україніки, історичні фотографії та відеофільми.

Виставку презентовано впродовж 2017-2018 рр. у час ювілею СКУ у Львові (2 виставки), Києві (2 виставки), Полтаві, Дніпрі, Запоріжжі, Вінниці, Кам'янці-Подільському, а також за кордоном, зокрема у Брюсселі, Ризі, Парижі.

Задля залучення молоді до вивчення діяльності СКУ з ініціативи МІОКУ студенти Львівської політехніки створили 8 відеороликів, які мали великий резонанс у молодіжних середовищах.

Велике зацікавлення в Україні та у світі викликав проект «Цитати видатних діячів з України та світу про значення та діяльність СКВУ та СКУ». (150 цитат, які навесні 2017 року щодня МІОК оприлюднював у соціальній мережі «Фейсбук»).

У 2018 році було також створено окрему виставку про вшанування жертв Голодомору 1932-1933 рр. «Україна пам'ятає – світ визнає», а також цитати діячів української діаспори про Голодомор. Ці матеріали слугують логічним доповненням про діяльність СКУ для вивчення та поширення знань про Голодомор-геноцид, що є вкрай важливим у 85-ту річницю вшанування цієї трагічної сторінки.

Це лише наш скромний внесок для популяризації СКУ за останній рік. Ми й надалі висловлюємо готовність до подальшої співпраці, усвідомлюючи важливість поширення інформації про СКУ в різних середовищах України, зокрема молодіжних, необхідність інтеграції знання про українську діаспору в освітній процес середньої і вищої школи.

Переконані, співпраця України та її невід'ємної частини – української діаспори – поглиблюватиметься, і це зробить нас сильнішими і нездоланими.

Висловлюючи глибоку вдячність за жертвовну працю кожному з вас, зичимо натхнення і віри в нас, в Україну! І нехай дороговказом для нас завжди залишаються слова першого Президента СКВУ: «Україна мусить бути українською; найніжніші струни наших почувань мусять бути українськими; молода українська генерація мусить бути українською; Україні ми мусимо приготувати майбутність радіснішу й гіднішу, ніж усі її дотеперішні найсвітліші історичні дні».

І нехай береже вас Всевишній! Слава Україні!

Від імені колективу МІОКУ
з глибокою повагою,
директор Ірина Ключковська

ПРОГРАМА ХІ СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ
(ХІ КОНГРЕС СКУ)

24-27 листопада 2018 р.

Київ, Україна

Зміцнюймо українську державність для кращого майбутнього!

СУБОТА, 24 ЛИСТОПАДА

День пам'яті жертв Голодомору 1932-33 рр. в Україні

Національний музей "Меморіал жертв Голодомору" - вул. Лаврська, 3

14.30 - 16.30 Державні жалобні заходи із оголошенням о 16.00 загальнодержавної хвилини мовчання. Акція "Запали свічку"

НЕДІЛЯ, 25 ЛИСТОПАДА

8.00 – 12.00 Участь у Службах Божих

Президент готель – вул. Госпітальна, 12

Лобі

12.00 – 15.00 Реєстрація

Національний спортивний комплекс "Олімпійський" – вул. Велика Васильківська, 55

17.00 – 18.00 Коктейль

18.00 – 21.00 Офіційне відкриття ХІ Конгресу СКУ та урочисте прийняття

ПОНЕДІЛОК, 26 ЛИСТОПАДА

Президент готель – вул. Госпітальна, 12

Лобі

7.30 – 9.00 Реєстрація

Конференцзал

9.00 – 10.00 Відкриття

Вибір Президії

Прийняття програми і правильника ХІ Конгресу СКУ

Прийняття протоколу Х Конгресу СКУ

Вибір конгресових комісій: Верифікаційної, Статутової, Номінаційної та Резолюційної

10.00 – 11.00 Звіт про діяльність СКУ

Представлення Екзекутивного комітету та рад і комісій СКУ

Звіт Президента СКУ про діяльність СКУ за 2013-18 рр.

Запити

11.00 – 12.25 Відеозвіти складових організацій СКУ

12.25 – 12.30 Звіт верифікаційної комісії

12.30 – 14.00	Обід Праця конгресових комісій (<i>Конференцзал, Секція АС, Секція ВD, Секція Е</i>)
14.00 – 15.30	Пленарна сесія на тему: “СКУ в 2025 році – розробка стратегій ефективного розвитку”
15.30 – 16. 00	Перерва
16.00 – 16.55	Звіти Представлення і схвалення фінансового звіту СКУ від 1 травня 2017 р. до 30 квітня 2018 р. Представлення фінансового звіту СКУ за 2013-2018 рр. Звіт Контрольної комісії
16.55 – 17.00	Прийняття звітів
17.00 – 17.30	Перерва

Європейський зал

17.30 – 19.00	Фуршет
---------------	--------

Конференцзали

19.00 – 21.00	<u>Регіональні круглі столи:</u> Тема: “Розвиток українських громад у Східній Європі” - <i>Конференцзал 1</i> Тема: “Розвиток українських громад у Західній Європі” - <i>Конференцзал</i> Тема: “Розвиток українських громад у Австралії, Океанії, Азії та Африці” - <i>Секція АС</i> Тема: “Розвиток українських громад у Північній Америці” - <i>Секція ВD</i> Тема: “Розвиток українських громад у Південній Америці” - <i>Секція Е</i> Тема: “Розвиток українських громад у Російській Федерації та в Центральній Азії ” – <i>Предслава</i>
---------------	--

ВІВТОРОК, 27 ЛИСТОПАДА

Президент готель – вул. Госпітальна, 12

Конференцзали

9.00 – 10.30	<u>Сесії:</u> Тема: “Політика української національної пам’яті у світовому вимірі” – <i>Конференцзал</i> Тема: “Питання закордонного українства: кроки для сприяння поверненню в Україну” - <i>Секція ВD</i> Тема: “Міжнародна підтримка України в питаннях оборони, реформування та в гуманітарній сфері” - <i>Секція Е</i> Тема: “Українська мова – шлях до ідентичності та міжнародного спілкування” – <i>Предслава</i> Тема: “Роль діаспори в економічному розвитку України” - <i>Секція АС</i>
--------------	--

10.30 – 11.00 Перерва

11.00 – 12.30 **Сесії:**

1. **Тема:** “Роль діаспори у створенні позитивного іміджу України та українців у світі” – *Конференцзал*
2. **Тема:** “Джерела фінансування української громадської праці: кредитові спілки, громадські фундації та фандрейзинг” – *Секція АС*
3. **Тема:** “Формування свідомого українця через призму освіти, молодіжних організацій, культурно-мистецьких об’єднань та ін.” - *Секція ВД*
4. **Тема:** “Зміцнення світового українського молодіжного руху – шляхи розбудови молодіжних та студентських організацій у діаспорі” - *Секція Е*
5. **Тема:** “Взаєморозуміння та співпраця між українцями діаспори та етнічними і релігійними громадами країн світу” – *Предслава*

12.30 – 14.00 Обід

Праця конгресових комісій (*Конференцзал, Секція АС, Секція ВД, Секція Е*)

Конференцзал

14.00 – 14.05 Надання абсолюторії уступаючим керівним органам

14.05 – 14.10 Призначення зовнішнього чартерованого книговода

14.10 – 16.00 Звіти конгресових комісій

Представлення і схвалення змін до Статуту СКУ

Представлення і схвалення резолюцій

Представлення і схвалення бюджету СКУ від 1 травня 2019 р. до 30 квітня 2020 р.

16.00 – 18.30 Вибори Президента та керівних органів СКУ

Слов'янський зал

18.30 – 20.00 Товариська зустріч

Примітка:

З метою стратегічного планування майбутньої діяльності СКУ, в середу, 28 листопада 2018 р., від 9.00 до 13.00, у Президент готелі, в Секції Е, відбудеться засідання новообраної Ради директорів СКУ, на яке також запрошуються президенти/голови українських крайових центральних репрезентацій СКУ або їхні представники, а також працівники Головного офісу СКУ в Канаді та Представництв СКУ в Україні та в Бельгії.

ПРОТОКОЛ
X СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ
(X КОНГРЕС СКУ)

20-22 серпня 2013 р.

Національний університет "Львівська політехніка", Львів, Україна

ВІВТОРОК, 20 СЕРПНЯ 2013 Р.

Національний університет "Львівська політехніка", Львів, Україна

ПЕРША ПЛЕНАРНА СЕСІЯ

ВІДКРИТТЯ

Президент СКУ Євген Чолій відкрив X Конгрес СКУ.

Він оголосив X Конгрес СКУ правосильним згідно зі Статутом СКУ.

Першу пленарну сесію X Конгресу СКУ привітав Галицький академічний хор, у виконанні якого прозвучали твори «Отче наш» та «Україно».

ВИБІР ДІЛОВОЇ ПРЕЗИДІЇ

На скріплений внесок статутною більшістю голосів було обрано наступний склад Ділової президії:

Голова: Павло Грод
Заступники: Михайло Моравський
Галина Маслюк
Віктор Филіма
Секретарі: Леся Шрамко
Оксана Левицька
Ярослав Дума

ПРИЙНЯТТЯ ПРОГРАМИ І ПРАВИЛЬНИКА X КОНГРЕСУ СКУ

Президент СКУ Євген Чолій пригадав, що Програма і Правильник були розіслані делегатам для ознайомлення попередньо.

На скріплений внесок було одноголосно прийнято Програму X Конгресу СКУ та Правильник X Конгресу СКУ.

ПОКЛИКАННЯ КОНГРЕСОВИХ КОМІСІЙ

Президент СКУ Євген Чолій представив питання про покликання Верифікаційної, Статутової, Номінаційної, Фінансової і Резолюційної комісій.

На скріплений внесок було одноголосно покликано Верифікаційну, Статутову, Номінаційну, Фінансову і Резолюційну комісії та схвалено наступний склад цих комісій:

Верифікаційна:

Голова: Александер Непрель
Члени: Юрій Чопик
Квітка Семанишин

Статутова:

Голова: Петро Штик
Члени: Павло Грод
Ірена Паттен
Михайло Савків
Ігор Гавдяк
Мирослав Гочак
Петро Дума
Валерій Семененко

Віторіо Соротюк

Номінаційна:

Голова: Павло Ґрод
Члени: Тарас Підзameцький
Соня Бейзик
Орися Сопінка-Швалюк
Марійка Дупляк
Ігор Ґавдяк
Віра Коник
Михайло Моравський
Василь Тегза
Віторіо Соротюк

Фінансова:

Голова: Зенон Потічний
Члени: Тарас Залуцький
Ярослава Хортяні
Богдан Ватраль
Ігор Ляшок
Тамара Ґалло-Олексій / Михайло Савків
Данило Штуль

Резолюційна:

Голова: Лариса Кий
Члени: Зенон Коваль
Павло Садоха
Юрій Чопик
Оксана Винницька-Юсипович
Анна Кісіль
Леся Шрамко
Петро Штик
Галина Касіян
Юрій Солтис
Юрій Сергійчук

ЗВІТИ ПРЕДСТАВНИКІВ УКРАЇНСЬКИХ ГРОМАД З РІЗНИХ КРАЇН СВІТУ

Повні звіти подано в Конґресовій книзі 2013 р.

Союз Українських Організацій у Австралії (СУОА)

Голова Степан Романів представив звіт СУОА (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 148-157).

Українська Центральна Репрезентація в Бразилії (УЦРБ)

Голова Віторіо Соротюк представив звіт УЦРБ (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 172).

Координаційна Рада Українських Товариств та Об'єднань Боснії і Герцеговини (КРУТОБГ)

Голова Мирослав Бобрик представив звіт КРУТОБГ, у якому наголосив на соціальних і основних аспектах розвитку та діяльності української національної меншини Боснії і Герцеговини. Велика увага приділяється культурно-освітнім проектам, навчанню української мови дітей і молоді та видавництву літератури українською мовою. Він також поінформував, що КРУТОБГ співпрацює з Україною у різних сферах, а зокрема у сфері освіти.

Союз Українців у Великій Британії (СУБ)

Голова Зенон Ластовецький представив звіт СУБ (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 173-179).

Конґрес Українців Канади (КУК)

Президент Павло Ґрод представив звіт КУК (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 193-202).

Союз Українців Румунії (СУР)

Голова Степан Бучута представив звіт СУР (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 206-216).

ПАНАХИДА ЗА ЖЕРТВИ ГОЛОДОМОРУ 1932-1933 РР. В УКРАЇНІ

Центральна площа Львова

Панахида за жертви Голодомору відбулась біля пам'ятника Тарасу Шевченку в центрі Львова за численної участі гостей та делегатів Х Конгресу СКУ та місцевих жителів.

Панахиду провели Владика Ігор (Возняк), Архієпископ і Митрополит Львівський Української Греко-Католицької Церкви, та Владика Димитрій (Рудюк), Митрополит Львівсько-Сокальської Єпархії Української Православної Церкви Київського Патріархату. До них приєдналися ієрархи та духовенство Української Греко-Католицької та Української Православної Церков.

По завершенню Панахиди виступили Президент СКУ Євген Чолій, Голова Міжнародного координаційного комітету СКУ в справі Голодомору Стефан Романів та Співголова Громадського комітету зі вшанування пам'яті жертв Голодомору Ігор Юхновський.

ОФІЦІЙНЕ ВІДКРИТТЯ Х СКУ

Львівський національний академічний театр опери та балету ім. Соломії Крушельницької

Голова Організаційного комітету Х Конгресу СКУ Ярослава Хортяні виголосила вітальне слово, в якому привітала 208 делегатів із 27 країн світу, що проживають за межами України, та гостей з України й різних держав світу.

Єпарх для українців-католиків у Австралії, Новій Зеландії та Океанії Преосвященніший Владика Петро Стасюк провів Молитву.

Президент СКУ Євген Чолій офіційно відкрив Х Світовий Конгрес Українців.

Після цього прозвучали вітальні виступи:

- Заступника Голови Верховної Ради України Руслана Кошулинського;
- Голови політичної партії Всеукраїнського Об'єднання та ради Об'єднаної опозиції «Батьківщина» Арсенія Яценюка;
- Лідера партії «Удар» Віталія Кличка;
- Голови Всеукраїнського об'єднання «Свобода» Олега Тягнибока;
- Правозахисника і політв'язня, колишнього міністра внутрішніх справ України Юрія Луценка;
- Голови Української всесвітньої координаційної ради Михайла Ратушного;
- Ректора Національного університету «Львівська політехніка» Юрія Бобала;
- Директора Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків з діаспорою, члена президії Української всесвітньої координаційної ради Ірини Ключковської;
- Голови Європейського Конгресу Українців Ярослави Хортяні та
- Голови Світової Федерації Українських Жіночих Організацій Орісі Сушко.

Були також зачитані письмові привітання, включно й від Глави Української Греко-Католицької Церкви, Глави Української Православної Церкви Київського Патріархату, владних структур України, керівництва Львівської області і Львова, Голови Меджлісу кримсько-татарського народу та Голови Координаційної ради Всесвітнього конгресу кримських татар.

Відтак Президент СКУ Євген Чолій вручив медалі св. Володимира Великого за довголітню працю в діаспорі та Україні таким особам:

- Романія Явір (Вірменія);
- Михайло Моравський (Австралія);
- Федір Курляк (Велика Британія);
- Боженна Коваленко (Австралія);
- Богдан Гаврилишин (Швейцарія);
- Юліан Куляс (США);
- Богдан Футей (США);
- сенатор Райнел Андрейчук (Канада);
- Роман Сербин (Канада) та
- Кость Темертей (Канада).

На знак єдності українців усього світу в рік відзначення 80-ої річниці Голодомору Голова Асоціації фермерів та приватних землевласників Львівської області передав українській діаспорі сніп пшениці.

По завершенню Офіційної частини відбулась Мистецька частина.

Із заключним словом виступила Голова Організаційного комітету Х Конгресу СКУ Ярослава Хортяні, яка висловила подяку за сприяння в організації Х Конгресу СКУ Голові Львівської обласної державної адміністрації Віктору Шемчуку, Ректору Національного університету «Львівська політехніка» Юрію Бобало та Директору Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету «Львівська політехніка» Ірині Ключковській.

Ведучою на Офіційному відкритті Х Конгресу СКУ була Софія Федина.

СЕРЕДА, 21 СЕРПНЯ 2013 Р.

Національний університет “Львівська політехніка”

ДРУГА ПЛЕНАРНА СЕСІЯ

ЗВІТИ ПРЕДСТАВНИКІВ УКРАЇНСЬКИХ ГРОМАД З РІЗНИХ КРАЇН СВІТУ

Об'єднання Українських Організацій в Німеччині (ОУОН)

Голова Роман Рокицький представив діяльність ОУОН, відзначивши основні напрямки діяльності цієї організації, а зокрема вирішення проблем трудової імміграції, створення й розширення роботи українських суботніх шкіл, вшанування пам'яті жертв Голодомору 1932-33 рр. в Україні.

Союз Русинів-Українців Словацької республіки (СРУСР)

Голова Петро Сокол представив діяльність СРУСР (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 203-205).

Союз Русинів-Українців Сербії (СРУС)

Голова Богдан Віславський представив діяльність СРУС. Він привернув увагу, що з 1990 р. відновилася співпраця в сфері освіти між навчальними закладами України і Сербії, розповів, що діють українські садочки і школи для дітей, що в одному з університетів працює кафедра української мови, а також діє українська преса та друкуються книги.

Товариство Українців Бельгії (ТУБ)

Голова Зенко Коваль поінформував про діяльність ТУБ, включно з тим, що успішно працюють Організація українських жінок та Спілка української молоді, що розвинуте шкільництво, зокрема що для виховання юних українців створено три українські школи.

Українська Громада Республіки Парагвай (УГРП)

Представник УГРП Тереза Значковська де Санчес розповіла, що українці в Парагваї згуртовуються через церковне життя та шанують своє коріння. Силами української громади споруджено пам'ятники жертвам Голодомору і Тарасу Шевченку, існує ряд українських організацій та виходять в ефір українські передачі, користуються популярністю танцювальні групи для дітей різного віку.

ПЕРША ТЕМАТИЧНА СЕСІЯ: “ЄВРОІНТЕГРАЦІЯ - ЗАПОРУКА НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ ТА СПРИЯННЯ ЇЇ ДЕМОКРАТИЗАЦІЇ”

Модератор: Ірина Мицак

Сесія відбулась за активної участі делегатів та гостей, які обговорили шляхи підтримки народу України з боку СКУ та його складових організацій у наступних питаннях: дотримання виконання владними структурами України принципів демократії, виконання ключових вимог ЄС для підписання Угоди про асоціацію між ЄС і Україною та її підписання під час Третього саміту країн “Східного партнерства” у Вільнюсі, Литва та припинення руху України до будь-якого членства в домінованих Росією Митному та Євразійському союзах, що є прямою дорогою до відновлення Радянського Союзу.

ЗВІТ ПРО ДІЯЛЬНІСТЬ СКУ ЗА 2008 - 2013 РР.

Президент СКУ Євген Чолій представив звіт про діяльність СКУ за 2008 - 2013 рр. (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 20-38).

СХВАЛЕННЯ ФІНАНСОВОГО ЗВІТУ СКУ

Скарбник СКУ Зенон Потічний повідомив, що головні пункти Фінансового звіту за 2008-2012 рр. подано на с. 61, а звіт Фінансового референта СКУ подано на с. 55-60.

На скріплений внесок було одноголосно прийнято фінансовий звіт СКУ за 2008-2012 рр.

ЗВІТ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ СКУ

Звіт Контрольної комісії СКУ представив Александер Непрель (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 143-146).

ЗВІТ ВЕРИФІКАЦІЙНОЇ КОМІСІЇ

Голова Александер Непрель представив звіт Номінаційної комісії, ствердивши, що на Х Конгресі СКУ зареєстровано 208 делегатів із 27 країн світу та 350 гостей та що Конгрес має кворум.

ПРИЙНЯТТЯ ПРОТОКОЛУ ІХ КОНГРЕСУ СКУ

Голова Верифікаційної комісії Александер Непрель підтвердив, що ця комісія перевірила Протокол ІХ Конгресу СКУ та запропонував його прийняти, як подано на с. 6-13 у Конгресовій книзі 2013 р.

На скріплений внесок було одноголосно прийнято Протокол ІХ Конгресу СКУ.

НАДАННЯ АБСОЛЮТОРІЇ УСТУПАЮЧИМ КЕРІВНИМ ОРГАНАМ

Від імені Контрольної комісії Александер Непрель подав внесок щодо надання абсолюторії уступаючим керівним органам СКУ.

На скріплений внесок було одноголосно надано абсолюторію уступаючим керівним органам СКУ.

ЗВІТИ ПРЕДСТАВНИКІВ УКРАЇНСЬКИХ ГРОМАД З РІЗНИХ КРАЇН СВІТУ

Українці Російської Федерації

Представник від українців Російської Федерації Віктор Гіршов наголосив, що незважаючи на виклики та існуючі проблеми, українські громадські організації в регіонах проводять активну культурно-просвітницьку роботу, спрямовану на збереження й розвиток народних традицій, культури, мови тощо. Основними інформаційними ресурсами українців Російської Федерації є інформаційно-аналітичний портал «Українці Росії» (УКПРОСІНФО) та онлайн-журнал «Український огляд», однак немає жодної україномовної газети, відсутні українські радіо- і телевізійні передачі.

Ідеологічно Споріднені Націоналістичні Організації (ІСНО)

Голова Павло Дорожинський представив діяльність ІСНО (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 274-275).

Українська Центральна Репрезентація в Аргентинській республіці (УЦРАР)

Представник УЦРАР Василь Філяк представив діяльність Репрезентації (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 158-171).

Об'єднання Українців в Польщі (ОУП)

Представник ОУП Марія Туцька розповіла про основну діяльність ОУП за сприяння і завершення передачі Українського народного дому українській громаді в Перемишлі та запропонувала провести XI Конгрес СКУ в Перемишлі.

Українська Громада Іспанії за Права, Честь і Гідність Українців (УГІ)

Голова Юрій Чопик розповів про діяльність УГІ (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 277-279).

Товариство Української Культури в Угорщині (ТУК)

Голова Ярослава Хортяні розповіла про діяльність ТУК (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 226-239).

ДРУГА ТЕМАТИЧНА СЕСІЯ: “СВІТОВЕ УКРАЇНСТВО У ПРОСУВАННІ СПІЛЬНИХ ІНТЕРЕСІВ”

Модератор: Ірина Мицак

На сесії виступив Президент СКУ Євген Чолій із вступним словом, який наголосив на важливості мобілізації світового українства, розповів про важливість проведення міжнародних акцій та співпраці з Українськими Церквами. Ніна Матвієнко, народна артистка України, розповіла про важливість зберігати історичну спадщину України, що є об'єднуючим фактором для мільйонів українців. Ірина Ключковська, директор МІОК, висловилася щодо питання консолідації держави і діаспори на державному рівні. Отець д-р Богдан Прах, Виконуючий обов'язки Ректора Українського Католицького Університету, зупинився на тенденціях релігійного життя у країнах поза межами України та країнах, де вже існували релігійні структури. Павло Ґрод, Президент Конгресу Українців Канади, наголосив на першочерговому завданні - розбудовувати свідому українську діаспору.

ТРЕТЯ ПЛЕНАРНА СЕСІЯ

ТРЕТЯ ТЕМАТИЧНА СЕСІЯ: "ГОЛОДОМОР 1932-33 РР.: ПРАВДА ПЕРЕМАГАЄ"

Модератор: Стефан Романів

Сесія відбулась за активної участі делегатів та гостей, які обговорили продовження роботи з міжнародного визнання Голодомору геноцидом українського народу та проведення акцій зі вшанування жертв Голодомору. Наголошувалось, що ведеться послідовна праця у висвітленні Голодомору серед світової спільноти. До 80-ліття відзначення Голодомору СКУ представив логотип – 5 пшеничних колосків з чорною стрічкою; новий проект – розміщення 80 відеосвідчень про Голодомор на інтернетсторінці СКУ.

ЗВІТИ ПРЕДСТАВНИКІВ УКРАЇНСЬКИХ ГРОМАД З РІЗНИХ КРАЇН СВІТУ

Світова Управа Спілки Української Молоді (СУ СУМ)

Голова Петро Дума ознайомив із діяльністю СУ СУМ, яка займається вихованням української молоді на засадах найвищих виховних ідеалів – «Бог і Україна», а також ставить наголос на ролі особи як громадянина держави і як члена української спільноти. Серед прикладів роботи СУ СУМ - проведення молодіжних зібрань, розвиток видавничої діяльності (журнал «Крилаті»), розвиток інформативних джерел (вебсайт СУМ), виховна праця і суспільна діяльність із місцевими і крайовими українськими надбудовами.

Світова Федерація Українських Жіночих Організацій (СФУЖО)

Голова Оріся Сушко поінформувала про діяльність СФУЖО (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 259-263).

Товариство Української Діаспори у Греції «Українсько-грецька думка»

Голова Галина Маслюк поінформувала про діяльність Товариства, яке є одним з наймолодших українських громад Європи, однак з 1997 р. силами Товариства почала виходити українсько-грецька газета "Вісник-Агеліафорос", розвивається шкільництво – працюють недільні та суботні українські школи. Українці Греції постійно організовують політичні акції у підтримку подій в Україні.

Українська Громада Республіки Хорватія (УГРХ)

Голова Микола Застрижний повідомив про діяльність УГРХ (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 344-346).

Товариство Української Культури в Угорщині

Голова Ярослава Хортяні представила діяльність Товариства, яке, крім організації традиційних українських свят та заходів зі вшанування пам'ятних дат українського народу, започаткувало проведення вечора національностей та літнього табору української молоді.

Українське Національне Об'єднання (УНО) Канади

Голова комітету Рідного шкільництва УНО Канади Оксана Левицька представила працю Об'єднання (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 280-284).

Федерація Українців Вірменії «Україна»

Голова Романія Явір представила діяльність Федерації (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 180-186).

Український Конгресовий Комітет Америки (УККА)

Голова Тамара Гало-Олексій представила діяльність УККА (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 217-225).

Конгрес Українців Естонії (КУЕ)

Голова Віра Коник представила діяльність КУЕ (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 187-192).

Конгрес Українців Латвії (КУЛ)

Голова Іван Наливайко представив діяльність КУЛ (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 309-311).

Ліга Українок Канади (ЛУК)

Представниця ЛУК Мирося Підгірна розповіла про діяльність Ліги (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 285-289).

Українці Словенії

Голова Галина Маловшек повідомила про проекти, над якими працює громада Словенії. У вересні 2013 р. відбудеться 1-ий український фестиваль в Словенії. Позитивний відгук отримав проект обміну між країнами – українці Словенії приймали дітей з Канади.

Загальноросійська громадська національно-культурна організація «Український Конгрес Росії»

Голова Любов Дяченко повідомила, що організація охоплює 43 регіони. Метою її діяльності є об'єднання та координація зусиль українських організацій для збереження самобутності українців, поширення української культури, мови, традицій. В межах Організації працюють комісії з питань культури, науково-просвітницька, по роботі з молоддю, юридичної підтримки, підтримки і розвитку бізнес-структур, інформаційного забезпечення. Значним кроком є відкриття недільної школи ім. Тараса Шевченка, активно діє Асоціація українських недільних шкіл Росії.

Репрезентативний Комітет Української Громади у Франції

Голова Наталя Пастернак представила діяльність Комітету (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 240-245).

Українська Американська Координаційна Рада

Голова Ігор Ґавдяк наголосив на мандаті УАКР: об'єднувати американських громадян українського походження та українські американські організації для спільної роботи в інтересах усієї української громади США. Він розповів про розвиток взаємовигідних відносин між Америкою і Україною, про те, що УАКР тісно співпрацює з Фундацією «Україна-США», Українською Федерацією Америки, Групою українських професіоналістів та Українсько-Американською Бізнесовою Радою.

ЗВІТИ РАД І КОМІСІЙ СКУ

Світова рада суспільної служби (СРСС)

Голова Ірина Ващук представила діяльність СРСС (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 64-68)

Світова комісія людських і громадянських прав (СКЛГП)

Голова Олександр Басмат представив діяльність СКЛГП (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 69-91)

Світова рада культури (СРК)

Голова Анна Кісіль представила діяльність СРК (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 92-106)

Світова комісія допомоги українським громадянам за кордоном (СК ДУГК)

Голова Юрій Чопик представив діяльність СК ДУГК (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 107-109)

Міжнародний координаційний комітет у справі Голодомору (МКК)

Голова Стефан Романів представив діяльність МКК (з детальним звітом можна ознайомитись на с.110-111)

Світова українська світова кооперативна рада (СУСКР)

Голова Ігор Ляшок представив діяльність УСРК (з детальним звітом можна ознайомитись на с.112-117)

Світова комісія боротьби проти торгівлі людьми (СКБПТЛ)

Голова Ірина Солтис представила діяльність СКБПТЛ (з детальним звітом можна ознайомитись на с.118-119)

Світова Рада Організації Об'єднаних Націй (СР ООН)

Голова Аскольд Лозинський представив діяльність СР ООН (з детальним звітом можна ознайомитись на с. 120-126)

Світова рада засобів масової інформації (СР ЗМІ)

Голова Ірка Мицак представила діяльність СР ЗМІ (з детальним звітом можна ознайомитись на с.127-128)

Світова конференція українських молодечих організацій (СКУМО)

Голова Мирослав Гочак представив діяльність СКУМО (з детальним звітом можна ознайомитись на с.129-142)

СХВАЛЕННЯ ЗМІН ДО СТАТУТУ СКУ

Голова Статутової комісії СКУ Петро Штик представив зміни до Статуту/By-Laws СКУ, які Рада директорів СКУ прийняла на своєму засіданні 19 серпня 2018 р.

На скріплений внесок було одноголосно прийнято рішення:

- Беручи до уваги нові вимоги канадського законодавства, яке регулює існування і дії таких юридичних осіб, як Світовий Конгрес Українців (СКУ), а також необхідність прийняти відповідні заходи і зміни у зв'язку з цим новим законодавством (що може включати прийняття нового Статуту / By-Laws СКУ і здійснення необхідних дій, які стосуються цього нового законодавства), X Світовий Конгрес Українців уповноважує Річні загальні збори Світового Конгресу Українців 2014 р. здійснити дії (включно з прийняттям нового Статуту / By-Laws СКУ) та прийняти зміни, щоб пристосувати Статут / By-Laws СКУ до нового канадського законодавства так, як би їх прийняв Конгрес Світового Конгресу Українців. Крім того, вищезгаданий новий Статут / By-Laws СКУ має бути перекладений українською мовою.
- Схвалити зміну до параграфа 11 By-Laws СКУ: замінити слова "Ukrainian National organization" на слова "Ukrainian National Central Representation".
- Схвалити зміну до параграфа 35 By-Laws СКУ: замінити слова "Three (3)" на слова "Four (4)".
- Схвалити зміну до Розділу VIII, параграф 3 Статуту СКУ: замінити слово "три" на слово "чотири".
- Схвалити зміну до параграфа 49 By-Laws СКУ: додати слова "or at an Annual General Meeting of the members" після слів "World Congress of the members".
- Схвалити Regulation # 1 СКУ, що прийнято на Річних загальних зборах СКУ 2012 р.: "The corporation will monitor democratic processes, including elections and referendums".
- Схвалити зміну до Розділу I, параграф 2 д) Статуту СКУ, прийняту на Річних загальних зборах СКУ 2012 р.: "спостерігати за демократичними процесами, включно з виборами та референдумами".
- Схвалити зміну до Розділу VI, параграф 3 г) Статуту СКУ: замінити слова "приймати нових членів, міняти категорію членів та з поважних причин припинювати членів у їхніх правах і виключати з членства СКУ" на слова "з поважних причин припинювати членів у їхніх правах і виключати з членства СКУ".
- Схвалити зміну до Розділу VI, параграф 3 д) Статуту СКУ: вилучити речення "Ці зміни мусять бути схвалені черговим Конгресом, інакше вони перестають бути правосильними".
- Схвалити зміну до Розділу VII, параграф 2 Статуту СКУ: додати новий параграф в) "приймати нових членів та міняти категорію членів"; та відповідно змінити нумерацію всіх наступних параграфів.

На скріплений внесок статутною більшістю голосів було прийнято рішення:

- Схвалити зміну до параграфу 34 By-Laws СКУ: додати слова “third vice president” після слів “ex officio),”.
- Схвалити зміну до Розділу VIII, параграф 1 Статуту СКУ: додати слова “3-й заступник президента” після слова “СФУЖО,”.

СХВАЛЕННЯ ВИСОТИ ЧЛЕНСЬКИХ ВНЕСКІВ ТА БЮДЖЕТНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ

Голова Фінансової комісії Зенон Потічний проінформував про стан фінансових зобов'язань українських крайових центральних репрезентацій СКУ (детальніша інформація подається на с. 144-145), а також озвучив рекомендацію Контрольної комісії щодо цього питання.

На скріплений внесок було одноголосно прийнято рішення, щоб Рада директорів СКУ виробила критерії справедливого призначення фінансових зобов'язань та членських внесків для складових організацій СКУ.

СХВАЛЕННЯ МІСЦЯ ГОЛОВНОГО ОФІСУ СКУ

Президент СКУ Євген Чолій представив на обговорення питання про місце Головного офісу СКУ, який тепер знаходиться в Торонто, Канада.

На скріплений внесок статутною більшістю голосів було прийнято рішення залишити місце Головного офісу СКУ в Торонто, Канада.

СХВАЛЕННЯ РЕЗОЛЮЦІЙ X КОНГРЕСУ СКУ

Голова Резолюційної комісії Лариса Кий зачитала пропоновані резолюції СКУ на наступну каденцію у 5-ти розділах: 1- привітальні, 2 – політичні, 3 – до владних структур України, 4 – до високопосадовців Європейського Союзу, 5 - до керівних органів, рад і комісій СКУ.

На скріплений внесок було одноголосно прийнято рішення схвалити представлені Резолюції X Конгресу СКУ.

Резолюції X Конгресу СКУ додаються до протоколу.

ВИБІР КЕРІВНИХ ОРГАНІВ СКУ

- Голова Номінаційної комісії Павло Грод подав внесок на прийняття пропонованого складу Екзекутивного комітету СКУ на 2013-2018 рр.

На скріплений внесок було одноголосно прийнято наступний склад Екзекутивного комітету СКУ на 2013-2018 рр.:

- Президент - Євген Чолій
- Перший заступник – Ярослава Хортяні
- Другий заступник – Оріся Сушко
- Третій заступник – Петро Штик
- Генеральний секретар – Стефан Романів
- Скарбник – Зенон Потічний
- Фінансовий референт – Богдан Ватраль.

- Голова Номінаційної комісії Павло Грод подав внесок на прийняття пропонованого складу Ради директорів СКУ на 2013-2018 рр.

На скріплений внесок було одноголосно прийнято наступний склад Ради директорів СКУ на 2013-2018 рр.:

- Президент - Євген Чолій (Канада)
- Перший заступник – Ярослава Хортяні (Угорщина)
- Другий заступник – Оріся Сушко (Канада)
- Третій заступник – Петро Штик (Франція)
- Генеральний секретар – Стефан Романів (Австралія)
- Скарбник – Зенон Потічний (Канада)
- Фінансовий референт – Богдан Ватраль (США)
- Попередній президент - Аскольд Лозинський (США)
- Заступник президента – Тамара Галло-Олексій (США)
- Заступник президента – Ігор Гавдяк (США)

- Заступник президента – Павло Ґрод (Канада)
 - Заступник президента – Сергій Касянчук (Канада)
 - Заступник президента – Віра Коник (Естонія)
 - Заступник президента – Михайло Моравський (Австралія)
 - Заступник президента – Віторіо Соротюк (Південна Америка)
 - Заступник президента – Валерій Семененко (Росія)
 - Представник Української Греко-Католицької Церкви – Владика Петро Стасюк (Австралія)
 - Представник Української Православної Церкви – Владика Юрій Каліщук (Канада)
 - Представник СФУЖО – Маріанна Заяць (США)
 - Представник СФУЖО – Соня Бейзик (Канада)
 - Голова Української світової кооперативної ради – Оля Шевель (Канада)
 - Голова Світової координаційної виховно-освітньої ради – Оксана Винницька-Юсипович (Канада)
 - Голова Світової ради суспільної служби – Ірина Ващук (Канада)
 - Голова Світової ради з питань Організації Об'єднаних Націй – Андрій Футей (США)
 - Голова Світової комісії з розвитку нових українських громад – Юрій Чопик (Іспанія)
 - Голова Світової ради культури – Анна Кісіль (Канада)
 - Голова Світової ради засобів масової інформації – Ірка Мицак (Канада)
 - Голова Світової комісії спорту – Лариса Барабаш-Темпл (США)
 - Голова Світової наукової ради – Володимир Зарицький (США)
 - Голова Міжнародного координаційного комітету в справі Голодомору – Стефан Романів (Австралія)
 - Голова Комісії людських і громадянських прав – Петро Штик (Франція)
 - Голова Світової комісії боротьби проти торгівлі людьми – Галина Маслюк (Греція).
- Голова Номінаційної комісії Павло Ґрод подав внесок на прийняття пропонованого складу Контрольної комісії СКУ на 2013-2018 рр.

На скріплений внесок було одноголосно прийнято наступний склад Контрольної комісії СКУ на 2013-2018 рр.:

- Александер Непрель (США)
 - Квітка Семанишин (США)
 - Галина Головка (Канада)
 - Іван Підкович (Канада)
 - Ірина Федчун (Канада)
 - Віктор Филима (Хорватія)
 - Михайло Моравський (Австралія)
 - Євген Юзва (Аргентина).
- Президент СКУ Євген Чолій представив питання про створення у зв'язку з сучасними потребами трьох комітетів та призначення голів цих комітетів.

На скріплений внесок було одноголосно прийнято рішення створити наступні три комітети СКУ у зв'язку з сучасними потребами СКУ та призначити їхніх наступних голів:

- Міжнародний координаційний комітет СКУ з відзначення 200-ліття від дня народження Тараса Шевченка – Голова Андрій Гайдамаха (Україна)
- Міжнародна місія СКУ зі спостереження за виборами в Україні – Співголови Павло Ґрод (Канада) та Тамара Ґалло-Олексій (США)
- Координаційний комітет підтримки України – Голова Павло Ґрод (Канада).

ПРИЗНАЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ЧАРТЕРОВАНОГО КНИГОВОДА

Президент СКУ Євген Чолій представив на обговорення питання про затвердження зовнішнього чартерованого книговода СКУ.

На скріплений внесок було одноголосно прийнято рішення призначити зовнішнім чартерованим книговодом СКУ Романа Ґіца (Канада).

СЛОВО НОВООБРАНОГО ПРЕЗИДЕНТА СКУ

Новообраний Президент СКУ Євген Чолій подякував делегатам за висловлене довір'я і закликав усі організації й надалі працювати на благо світової української громади та України у активній співпраці з СКУ.

ЗАКРИТТЯ X КОНГРЕСУ СКУ

Єпарх для українців-католиків у Австралії, Новій Зеландії та Океанії Владика Петро Стасюк і Митрополит Богородський Української Православної Церкви Адріан провели молитву на закриття X Конгресу СКУ.

На скріплений внесок було одногосно прийнято рішення закрити X Конгрес СКУ.

Голова Ділової президії: Павло Ґрод

Секретарі: Леся Шрамко, Оксана Левицька та Ярослав Дума

РЕЗОЛЮЦІЇ X СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ

20-22 серпня 2013 р.

Львів, Україна

I. Привітальні.

X Світовий Конгрес Українців вітає:

1. Ієрархів та духовенство Українських Церков.
2. Владні структури України на всіх рівнях, опозицію та всі національно-демократичні сили України.
3. Голів держав, урядів та парламентаріїв усіх демократичних країн, де проживають українці.
4. Складові організації Світового Конгресу Українців, Українську всесвітню координаційну раду і українські громадські структури в Україні й діаспорі.
5. Український народ в Україні та діаспорі.

II. Декларативні.

X Світовий Конгрес Українців:

1. Закликає до єдності і співпраці український народ та Українські Церкви в Україні і в діаспорі для зміцнення світового українства.
2. Приєднується до українського народу в відзначенні 1025-річчя Хрещення Київської держави та 22-ої річниці відновлення незалежності України.
3. Засуджує тиск з боку Росії, що спрямований на втягування України до *Митного та Євразійського союзів*.
4. Підтримує підписану в 2013 р. Українською Греко-Католицькою Церквою та Римо-Католицькою Церквою Польщі Декларацію про взаємне пробачення і примирення з нагоди 70-ої річниці Волинської трагедії.
5. Засуджує розпалювання ворожнечі між українським і польським народами та різні антиукраїнські пропагандистські кампанії, пов'язані з 70-річчям Волинської трагедії.
6. Засуджує звернення 148 народних депутатів Верховної Ради України до Сейму Польщі з закликом визнати Волинську трагедію геноцидом польського народу, що не підтримав Сейм Польщі.
7. Засуджує політику денаціоналізації міністра освіти і науки України.
8. Закликає відзначити такі важливі історичні дати:
 - у 2013 р.: 80-річчя Голодомору-геноциду українського народу згідно з Законом *"Про Голодомор 1932-33 рр. в Україні"*;
 - у 2013 р.: 100-річчя від смерті великої української поетеси Лесі Українки;
 - у 2014 р.: 200-річчя від дня народження великого українського пророка Тараса Шевченка;
 - у 2016 р.: 25-річчя відновлення незалежності України;
 - у 2016 р.: 100-річчя від смерті великого українського поета Івана Франка;
 - у 2017 р.: 50-річчя діяльності Світового Конгресу Українців та

- у 2018 р.: 100-річчя проголошення незалежності України.

III. До владних структур України.

X Світовий Конгрес Українців закликає:

1. Посилити заходи щодо національної безпеки, територіальної цілісності та недоторканності кордонів Української держави.
2. Неухильно дотримуватись принципів демократії.
3. Робити всі необхідні кроки для підписання *Угоди про асоціацію між ЄС і Україною* під час Третього саміту країн "*Східного партнерства*" 28-29 листопада 2013 р. у Вільнюсі, Литва.
4. Негайно виконати ключові вимоги Європейського Союзу, необхідні для підписання *Угоди про асоціацію між ЄС і Україною*, а зокрема:
 - звільнити лідера опозиції Юлію Тимошенко та припинити вибіркове правосуддя;
 - здійснити реформи правової та судової системи, у тому числі й прокуратури, та
 - пристосувати виборче законодавство до європейських стандартів.
5. Припинити рух України до будь-якого членства в домінованих Росією *Митному та Євразійському* союзах, що є прямою дорогою до відновлення Радянського Союзу, та, натомість, підтримувати сусідські відносини з Росією на засадах національних інтересів України, рівноправності та пошани суверенітету кожної держави.
6. Забезпечувати проведення демократичних, чесних і прозорих виборів, зокрема президентських виборів 2015 р., та право на голосування тим громадянам України, які перебувають за її межами.
7. Відновити порушені права осіб, які стали об'єктом політичного чи вибіркового правосуддя.
8. Заборонити діяльність Комуністичної партії в Україні.
9. Сприяти розвитку української мови як єдиної державної мови в Україні та припинити просування російської мови як другої державної.
10. Забезпечити постійне використання української мови у всіх сферах, передбачених Конституцією України, зокрема в діяльності органів державної влади, збройних силах та службовім секторі.
11. Забезпечити викладання українською мовою у всіх навчальних закладах України, не дозволяти закриття шкіл з українською мовою навчання та сприяти збільшенню україномовних шкіл у Східних областях України.
12. Сприяти україномовному книговидавництву.
13. Забезпечити включення теми Голодомору-геноциду 1932-33 рр. до навчальних програм усіх вищих навчальних закладів і шкіл та видання навчально-виховних матеріалів на цю тему.
14. Сприяти зібранню, опрацюванню та оприлюдненню документів та матеріалів про події, пов'язані з репресіями українців протягом останніх століть, а зокрема щодо злочинів комунізму проти людства.
15. Визнати геноцид вірменського народу.
16. Сприяти прийняттю нормативних та законодавчих актів, що спрямовані на правовий та соціальний захист трудових мігрантів.

17. Виробити стратегію щодо укладення двосторонніх угод України з державами проживання українських мігрантів стосовно їхнього правового захисту та врегулювання міграційних питань, пов'язаних з працевлаштуванням, пенсійними виплатами та володінням майном.
18. Прийняти програму повернення в Україну українських заробітчан, їх працевлаштуванню та возз'єднанню з родинами.
19. Прийняти програму повернення в Україну етнічних українців.
20. Визнати воїнів ОУН-УПА та всіх інших формацій, які боролися за незалежність України, її воюючою стороною, забезпечити їх усіма відповідними пільгами та повернути конфісковане майно особам, насильно вивезеним у Середню Азію та Сибір.
21. Захищати гідність та цінувати вартість людини; наполегливо дбати про охорону здоров'я громадян України, а особливо дітей та людей похилого віку; забезпечувати надання відповідної медичної допомоги матерям при народженні дітей та підтримувати батьків у вихованні дітей; допомагати суспільству в боротьбі з алкоголізмом і наркоманією, в запобіганні абортам, у попередженні СНІДУ та інших соціальних проблем.
22. Боротись проти торгівлі українцями; співпрацювати в цьому напрямку з ООН, Європейською Комісією, Радою Європи та з іншими міжнародними інституціями; надавати підтримку неурядовим організаціям, які допомагають жертвам цього злочину.
23. Вимагати від владних структур Росії виконання всіх зобов'язань стосовно задоволення релігійних та культурних потреб українців у Росії.
24. Зобов'язати Посольство та генеральні консульства України в Росії допомагати регіональним українським національно-культурним товариствам у створенні відповідних українських суб'єктів, зокрема українських шкіл та культурно-освітніх осередків.
25. Сприяти створенню інтернет-ресурсу українських організацій в Росії.
26. Підписати угоду між Україною та Росією щодо визнання в Росії свідоцтв про підвищення кваліфікації з предметів українознавчого циклу, які викладачі з Росії можуть отримати в Україні.
27. Забезпечити регулярне постачання україномовних книг, навчальних та мультимедійних матеріалів, періодики, предметів державної символіки та приладдя для українських освітніх закладів діаспори.
28. Сприяти проведенню курсів для вчителів українських навчальних закладів діаспори.
29. Сприяти створенню та діяльності в Україні і державах проживання української діаспори постійно діючих таборів для патріотичного виховання української молоді.
30. Не оподатковувати благодійні пожертви та не приймати зміни до Статті 6 Законопроекту *“Про внесення змін до Закону України “Про благодійну діяльність та благодійні організації”*, що ускладнюють процес надання благодійної допомоги.
31. Розвивати меценатство в Україні та залучати підприємців до підтримки гуманітарних проектів.
32. Захистити історико-культурну спадщину України – архітектурний ансамбль Софії Київської та його охоронну зону, що входять до складу об'єктів Всесвітньої спадщини ЮНЕСКО.
33. Забезпечити виконання Закону України *“Про вивезення, ввезення та повернення культурних цінностей”*.
34. Вести активну діяльність щодо повернення в Україну архівів з держав колишнього СРСР для належного їх опрацювання та збереження.

35. Розширювати співпрацю міністерств України з українськими громадськими організаціями діаспори в реалізації корисних проектів.
36. Створити при закордонних представництвах України в державах проживання української діаспори центри підтримки української освіти та культури.
37. Надати українській діаспорі право бути відповідно репрезентованій у Верховній Раді України.

IV. До міжнародного співтовариства.

X Світовий Конгрес Українців закликає:

1. Засудити тиск з боку Росії, спрямований на втягування України до *Митного та Євразійського* союзів, та стати на захист України.
2. Прийняти відповідні державні акти про визнання Голодомору геноцидом українського народу всі держави світу, які ще цього не зробили.

V. До Європейського Союзу.

X Світовий Конгрес Українців закликає:

1. Сприяти процесам євроінтеграції України на основі довгострокових стратегічних інтересів Європи та України.
2. Прийняти позитивне рішення щодо підписання *Угоди про асоціацію між ЄС і Україною* під час Третього саміту країн "*Східного партнерства*" 28-29 листопада 2013 р. у Вільнюсі, Литва.

VI. До США і Великобританії.

X Світовий Конгрес Українців закликає:

1. Засудити дії Росії, спрямовані, щоб не допустити підписання *Угоди про асоціацію між ЄС і Україною*, що порушують *Меморандум про гарантії безпеки у зв'язку із приєднанням України до договору про нерозповсюдження ядерної зброї*, підписаний Україною, США, Великобританією та Росією в 1994 р.
2. Робити моніторинг дотримання Росією своїх міжнародних зобов'язань щодо України та української меншини в Росії, а також *Меморандуму про гарантії безпеки у зв'язку із приєднанням України до договору про нерозповсюдження ядерної зброї* та відповідно реагувати на всі його порушення.

VII. До керівних органів Світового Конгресу Українців.

X Світовий Конгрес Українців закликає:

1. Захищати незалежність та суверенітет України.
2. Сприяти процесам демократизації, євроінтеграції та українізації України.
3. Сприяти підписанню на основі довгострокових стратегічних інтересів Європи та України *Угоди про асоціацію між ЄС і Україною* під час Третього саміту країн "*Східного партнерства*" 28-29 листопада 2013 р. у Вільнюсі, Литва.
4. Робити моніторинг дотримання Росією своїх міжнародних зобов'язань щодо України та української меншини в Росії, а також *Меморандуму про гарантії безпеки у зв'язку із приєднанням України до договору про нерозповсюдження ядерної зброї* та відповідно реагувати на всі його порушення.
5. Захищати людські та національні права українців незалежно від місця їхнього проживання.

6. У 2013 р., в 65-ту річницю *Загальної декларації прав людини ООН*, здійснити моніторинг дотримання прав українців.
7. Захищати гідність українців, які проживають за межами України.
8. Зміцнювати світове українство у просуванні спільних інтересів.
9. На основі законодавства Європейського Союзу підготувати пропозиції щодо більш ефективного розвитку українських національних меншин, що діють на терені країн Європейського Союзу, зокрема у сферах української мови та культури.
10. Сприяти діяльності українських громадських організацій, які займаються національним вихованням української молоді, та зміцненню співпраці між українськими молодіжними та студентськими організаціями діаспори і України.
11. Сприяти створенню та розбудові українських діаспорних організацій.
12. Підтримувати тісний зв'язок з українськими громадами в світі та Екзекутивному комітету Світового Конгресу Українців щорічно відвідувати українські громади Східної діаспори.
13. Сприяти зміцненню співпраці українських громадських організацій діаспори та України з відповідними міністерствами України в різних сферах життєдіяльності.
14. Поглиблювати зв'язки з українськими науковими і культурно-освітніми установами в світі.
15. Підтримувати українські доброчинні організації у їхніх зверненнях до Уряду України стосовно фінансування проєктів, корисних для українського народу.
16. Сприяти створенню неурядового міжнародного аналітичного центру для вивчення важливих питань українців у всьому світі та підготовки відповідних рекомендацій.
17. Співпрацювати з усіма державними структурами, громадськими організаціями та установами в Україні і за її межами, чия діяльність спрямована на подолання тоталітарного минулого в Україні та відновлення історичної пам'яті і утвердження Української держави на основі європейських цінностей.
18. Сприяти визнанню Голодомору 1932-33 рр. геноцидом українського народу тими державами світу, які ще цього не зробили.
19. Продовжувати діяльність щодо об'єктивного наукового висвітлення історії України, а зокрема Голодомору 1932-33 рр.
20. Кожного року встановлювати перелік важливих дат для відзначення світовим українством.
21. Закликати Генеральну асамблею ООН проголосити 2014 р. роком України і Тараса Шевченка.
22. Створити при Світовому Конгресі Українців комісію з відзначення 200-річчя з дня народження Тараса Шевченка та закликати українські крайові центральні репрезентації до створення подібних комісій.
23. У 2014 р. велично відзначити у всіх країнах проживання українців 200-річчя з дня народження Тараса Шевченка та сприяти проведенню заходів на зразок проєкту дослідника-монументаліста Руслана Теліпського *"Монументальна Шевченкіана"*.
24. Сприяти відкриттю Українського культурно-інформаційного центру в Санкт-Петербурзі у зв'язку з відзначенням 200-річчя з дня народження Тараса Шевченка.
25. Постійно вдосконалювати соціальні мережі Світового Конгресу Українців.
26. Сприяти перекладу на різні мови творів класиків української літератури і кращих сучасних українських авторів для ознайомлення світу з багатим літературним надбанням України.

27. Підтримати літературну премію *“Великий їжак”* - першу українську недержавну премію в Україні для відзначення сучасних авторів найкращих україномовних книг для дітей, незалежно від місця проживання автора.
28. Започаткувати конкурс україномовних літературних творів сучасних авторів діаспори.
29. У співпраці з українськими крайовими центральними репрезентаціями підготувати друковані та електронні довідники про національно-культурне життя українців у країнах їхнього проживання.
30. Сприяти співпраці, обміну досвідом та навчальними матеріалами між українськими освітніми закладами різних країн світу.
31. Сприяти розробці стандартів з вивчення української мови та інших українознавчих предметів для навчальних закладів діаспори.
32. Скласти перелік найважливіших україномовних видань та розповсюдити його серед усіх українських громадах діаспори.
33. Співпрацювати з українськими громадськими та добродійними організаціями діаспори та заохочувати їх інформувати Світову раду Суспільної служби Світового Конгресу Українців про зроблений внесок у ході різних допомогових акцій.

Сприяти осередкам Суспільної служби України в переході на самостійне фінансування своїх програм, на зразок програми Суспільної служби українців Канади, та співпрацювати з Головною управою Суспільної служби України в справі активізації добровольців з відповідною підготовкою.

ВСТУПНЕ СЛОВО

ПРЕЗИДЕНТА СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ ЄВГЕНА ЧОЛІЯ

Завершуючи свою другу каденцію на посту Президента Світового Конгресу Українців (СКУ), маю честь та приємність представити до Вашої уваги звіт про роботу СКУ та його складових організацій за період протягом 2013 - 2018 років.

Період, який охоплюють ці звіти, можна охарактеризувати як один із найбільш складних, але водночас найбільш захоплюючих та багатообіцяючих в історії сучасної України. Невдовзі після початку моєї другої каденції у серпні 2013 р. народ України штовхнувся до краю прірви, але він вистояв і зробив свідомий вибір. Цей вибір включав незалежну, демократичну, європейську Україну, в якій основні свободи та права людини є універсальною нормою. Цей вибір об'єднав українців як всередині України, так і за її межами, і тим самим призвів до того, що протягом останніх чотирьох років Україна активно реформується, долає корупцію, розбудовує економіку та стає знаним гравцем на міжнародній арені.

Основним пріоритетом СКУ на шляху своєї 50-річної історії завжди була і є підтримка України та українського народу. Протягом цих п'яти років ми робили все можливе задля просування європейського курсу України, що включає майбутнє членство в Європейському Союзі та НАТО. Підписання Угоди про асоціацію між ЄС і Україною було лише першим кроком для досягнення цих цілей.

Проте успіхи не приходять без втрат. Російська Федерація незаконно окупувала Крим та окремі території Східної України, посадила в тюрми багатьох українців та кримських татар за надуманими звинуваченнями та захопила заручників на окупованих територіях. Понад одинадцять тисяч українських громадян – військових та цивільних осіб – загинули від рук російських сил і терористів, більше двадцяти п'яти тисяч повернулись додому пораненими, а понад 1,5 мільйона українців були вимушені покинути свої домівки в зоні бойових дій. Крім того, Російська Федерація не обмежується лише Україною, а продовжує свою гібридну агресію по всьому світу.

У той же час українці дуже добре продемонстрували, що, коли ми разом, ми – непереможні. Разом ми залучили у цю боротьбу найвищі міжнародні інстанції та переконали світ, що протидія українського народу жорсткому тоталітарному режимові Кремля – це наша битва за вільний світ, світовий мир та безпеку. Ми зробили все можливе, щоб не залишити українській народ сам на сам у цій боротьбі.

З допомогою наших міжнародних партнерів та друзів ми повинні й надалі зміцнювати зусилля, спрямовані на деокупацію Криму, виведення окупаційних сил із Східної України та звільнення усіх незаконно утримуваних політичних в'язнів та заручників.

У 2017 р. СКУ відзначив своє 50-ліття. Ми підсумували наші успіхи, але також дивилися у майбутнє, яке, безсумнівно, буде яскравим та наповненим новими звершеннями. Ми розпочинаємо наступні 50 років сильнішими, більш впливовими і разом з нашою мережею громад у 61 країні світу готові продовжувати свою діяльність з ще більшою рішучістю та зосередженістю.

Для мене було честю та привілеєм очолювати СКУ протягом останніх 10-ти років та сприяти процвітанню Української держави, яка зайняла гідне місце серед інших країн у світі. СКУ і надалі відіграватиме важливу роль у формуванні майбутнього українського народу і сприятиме тому, щоб він займав чільне місце серед європейської сім'ї народів.

Успіх, звісно, ніколи не є результатом старань однієї людини.

Я висловлюю глибоку подяку Главі Української Православної Церкви Київського Патріархату Святійшому Філарету та Главі Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішому Святославу (Шевчуку) за їхні духовні благословення та неохитну підтримку нашої роботи.

Дякую владним структурам України за їхню співпрацю у просуванні українських інтересів на міжнародному рівні.

Дякую численним високопосадовцями та представникам громадянського суспільства по всьому світу, які приділили свій час нашим питанням і проблемам та запевнили у своїй незмінній підтримці України.

Дякую всім нашим громадам за їхню віддану працю. Без вкладу кожної окремо взятої людини в свою місцеву громаду по всьому світу, без організацій, Церков та шкіл не було б цієї потужної сили, якою сьогодні є українська діаспора.

Дякую нашим численним жертводавцям, які своєю фінансовою підтримкою допомагають роботі СКУ та демонструють віру в наші цілі і завдання та в наш Провід.

Дякую Раді директорів, Екзекутивному комітету, радам, комісіям і комітетам СКУ за їхні невтомні зусилля у здійсненні багатогранної діяльності СКУ.

Дякую всім працівникам СКУ, без яких ми б не виконали всієї тієї роботи, про яку ідеться на сторінках цих звітів. Колективи нашого Головного офісу в Торонто та Представництв у Києві та Брюсселі завжди готові до праці та демонструють відданість справі успіху СКУ та процвітання українського народу.

Рівнож щиро дякую своїй родині: батькам – Ярославу та Марійці, дружині Анні, дочці Меланії з її чоловіком Фредериком і їхніми дітьми Захаром і Юлією, а також сину Стефану і дочці Софії, які неситно підтримували мене під час мого Президентства.

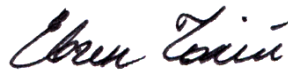
На завершення хотів би висловити свої вітання майбутньому Проводу СКУ та побажати йому великих успіхів у подальшій праці.

Бажаю Вам усім Божого благословення і щедрих ласк.

Слава Ісусу Христу!

Слава Україні!

СВІТОВИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ



Евген Чолій

Президент Світового Конгресу Українців

ЗВІТИ
ДІЯЛЬНОСТІ
ЕКЗЕКУТИВНОГО КОМІТЕТУ

ЗВІТ
ПРЕЗИДЕНТА СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ
ЕВГЕНА ЧОЛІЯ

від 23 серпня 2013 р. до 21 листопада 2018 р.

I. ВСТУП

Світовий Конгрес Українців (СКУ) є міжнародною координаційною надбудовою українських громад у діаспорі, що представляє інтереси понад 20 мільйонів українців. СКУ має мережу складових організацій та зв'язків з українцями у 61-й країні. Заснований у 1967 р., СКУ в 2003 р. був визнаний Економічною та соціальною радою Організації Об'єднаних Націй (ООН) як неурядова організація зі спеціальним консультативним статусом та в 2018 р. набув статусу учасника міжнародної неурядової організації в Раді Європи.

МЕРЕЖА СКУ

СКУ має мережу складових організацій та зв'язків з українцями у 61-й країні:

- СКУ об'єднує в своєму складі українські організації-члени з наступних країн: Австралія, Аргентина, Бельгія, Болгарія, Боснія і Герцеговина, Бразилія, Велика Британія, Вірменія, Греція, Грузія, Данія, Естонія, Іспанія, Італія, Казахстан, Канада, Латвія, Литва, Молдова, Німеччина, Норвегія, Парагвай, Польща, Португалія, Російська Федерація, Румунія, Сербія, Словацька Республіка, Сполучені Штати Америки, Угорщина, Узбекистан, Франція, Хорватія, Чеська Республіка та Швейцарія;
- СКУ має асоційованих членів із наступних країн: Киргизька Республіка, Молдова, Нідерланди, Нова Зеландія, Об'єднані Арабські Емірати, Південно-Африканська Республіка, Сінгапур, Словенія, Туреччина і Швеція та
- СКУ також підтримує зв'язки з українцями таких країн: Австрія, Азербайджан, Білорусь, Єгипет, Ізраїль, Індія, Ірландія, Кіпр, Люксембург, Мальта, Мозамбік, Таїланд, Туніс, Фінляндія, Чилі та Чорногорія.

ОСНОВНІ ЦІЛІ ТА ЗАВДАННЯ СКУ

Основними цілями і завданнями СКУ є:

- сприяти єдності та представляти інтереси українського народу в усьому світі;
- підтримувати та координувати міжнародну мережу своїх складових організацій, які просувають розвиток української релігійної, мовної, духовної, історичної, культурної та соціальної спадщини;
- підтримувати незалежність, територіальну цілісність, національну ідентичність та економічний розвиток України;
- зміцнювати зв'язок українських громад і українців діаспори з Україною, у тому числі з Урядом та громадянським суспільством;
- дбати за права, соціальне становище та інтереси українців і українських громад та захищати їх, де б вони не були порушені чи не були під загрозою;

- просувати в світі принципи демократії та людські права, включаючи спостереження за демократичними процесами, як наприклад, під час виборів і референдумів, та
- співпрацювати з урядами, народами, організаціями і особами для досягнення вищезгаданих цілей в дусі миру, свободи, рівності і справедливості.

РАДИ І КОМІСІЇ СКУ

12 постійних рад і комісій СКУ активно займаються справами, що відіграють визначальну роль у житті українського суспільства. Вони розглядають питання, що стосуються людських і громадянських прав, ООН, поінформованості світового співтовариства про Голодомор, освіти, суспільної опіки, допомоги українцям за кордоном, науки, культури, боротьби з торгівлею людьми, засобів масової інформації, спорту та кооперативного руху.

При СКУ також діють Гуманітарні ініціативи (включно й ініціатива “Захист патріотів”), Координаційний комітет підтримки України та Комітет підтримки економічного розвитку України.

У цій каденції також діяли Комітет з відзначення 200-ліття з дня народження Тараса Шевченка в світі та Комітет СКУ з відзначення 50-літнього ювілею СКУ.

ОСНОВНА ДІЯЛЬНІСТЬ СКУ

- Зміцнення міжнародної коаліції на підтримку України в захисті своєї територіальної цілісності від російської гібридної агресії:
 - продовження та посилення цільових санкцій проти Російської Федерації, поки вона цілком не буде дотримуватись Мінських домовленостей та не деокупує Крим і Схід України;
 - надання Україні військової допомоги для захисту своїх кордонів та
 - розгортання в Східній Україні миротворчої місії ООН та спостережної місії Організації з Безпеки і Співробітництва в Європі (ОБСЄ) в Криму.
- Звільнення українських політичних в'язнів і заручників, утримуваних російськими владними структурами, та захист людських, національних і релігійних прав та свобод українців і кримських татар на незаконно окупованих Російською Федерацією територіях Криму і Сходу України та українців у Російській Федерації.
- Протидія російській дезінформації та поширення правдивої інформації про Україну шляхом висвітлення її прогресу в реформуванні, модернізації та побороюванні корупції.
- Надання Україні гуманітарної допомоги на подолання наслідків російської агресії.
- Підтримка євроінтеграційних прагнень України:
 - підписання, ратифікація та втілення в життя Угоди про асоціацію між ЄС і Україною та набуття Україною членства в Європейському Союзі (ЄС);
 - запровадження для України безвізового режиму до Шенгенської зони;
 - визнання та всебічна підтримка міжнародним співтовариством реформ в Україні та поглиблення взаємовідносин і співпраці ЄС з Україною.
- Підтримка євроатлантичного курсу України:
 - надання Україні Плану дій щодо членства в НАТО та
 - набуття Україною членства в НАТО.
- Надання Україні економічної, технічної і гуманітарної допомоги для подолання наслідків російської гібридної агресії.
- Надання Томосу про автокефалію Української Православної Церкви.
- Визнання Патріаршого статусу Української Греко-Католицької Церкви.
- Визнання Голодомору геноцидом українського народу.
- Спостереження за президентськими і парламентськими виборами в Україні.

- Вирішення спільних історичних українсько-польських питань за допомогою просвітництва і примирення.
- Протидія участі міжнародних високопосадовців у Чемпіонаті світу з футболу 2018 р. у Російській Федерації.

СПІВПРАЦЯ СКУ

Співпраця з мережею СКУ

Провід СКУ співпрацює з мережею українських громад у 61 країні світу, а саме:

- консолідує діяльність у просуванні на світовому рівні важливих українських питань;
- сприяє всебічному розвитку українського громадського життя;
- захищає інтереси українців діаспори перед високими міжнародними інституціями та владними структурами держав їхнього проживання;
- просуває інтереси українців діаспори перед владними структурами України;
- сприяє зміцненню зв'язків українців діаспори з українцями в Україні;
- регулярно відвідує українські громади в світі та
- постійно дбає за розширення своєї мережі.

Співпраця з міжнародними інституціями та владними структурами і громадянськими суспільствами держав світу

Провід СКУ співпрацює з міжнародними інституціями та владними структурами і громадянськими суспільствами держав світу, представляючи актуальні українські питання:

- у ході праці в ООН на підставі визнання СКУ як неурядової організації зі спеціальним консультативним статусом Економічною та соціальною радою ООН;
- у ході праці в Раді Європи на підставі надання СКУ статусу учасника міжнародної неурядової організації;
- під час виступів на міжнародних форумах;
- під час зустрічей з високопосадовцями ООН, ОБСЄ, Ради Європи, НАТО і ЄС;
- під час зустрічей з владними структурами та громадянськими суспільствами держав світу;
- під час зустрічей з представниками провідних неурядових інституцій та
- у листах до високопосадовців міжнародних організацій і держав світу та в письмових зверненнях і в інформаційних матеріалах.

Провід СКУ співпрацює з різними громадськими інституціями, включно й з аналітичним центром “Атлантична рада” на підставі Меморандуму про взаєморозуміння (2015 р.) та зі Світовою литовською громадою на підставі Меморандуму про співпрацю (2018 р.).

Для розширення співпраці зі світовою спільнотою діє Представництво СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі.

Співпраця СКУ з владними структурами, державними інституціями та громадянським суспільством України

Провід СКУ співпрацює з владними структурами, державними інституціями та громадянським суспільством України, керуючись зокрема: Меморандумом про співпрацю з Кабінетом Міністрів України (2016 р.), Планом заходів з Міністерством закордонних справ України (2015 р.), Меморандумом про співпрацю з Міністерством інформаційної політики України (2016 р.), Планом заходів Міністерства молоді і спорту, Національного олімпійського комітету, Національного комітету спорту інвалідів та Спортивного комітету України (2016 р.) та Меморандумом про співпрацю з

Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету "Львівська політехніка" (2016 р.).

Співпраця з Україною включає наступне:

- вироблення стратегії щодо просування актуальних українських питань перед світовим співтовариством;
- проведення спільно з державними органами України заходів під час міжнародних форумів;
- участь у важливих заходах України та її керівних органів;
- проведення спільно з владними структурами, державними інституціями та громадянським суспільством міжнародних акцій та заходів;
- працю над підготовкою законодавчих документів;
- участь у процесах демократизації України;
- підтримку реформ та процесів, спрямованих на зниження корупції в Україні;
- розгортання в Україні проектів СКУ і української діаспори та
- інформування через засоби масової інформації та соціальні мережі про події в Україні та про діяльність СКУ і української діаспори.

Для розширення співпраці з Україною на різних рівнях у Києві діє Представництво СКУ в Україні.

Співпраця з релігійними провідниками, українськими Церквами в Україні і в діаспорі та з іншими Церквами

Провід СКУ співпрацює з Церковними Проводами, українськими Церквами в Україні і в діаспорі та з неукраїнськими Церквами у релігійних питаннях та в питаннях духовного розвитку, що включає:

- зустрічі з світовими релігійними провідниками; провідниками Церков в Україні, представниками українських Церков у діаспорі та з провідниками неукраїнських Церков в Україні та за її межами;
- співпраця та участь у заходах українських Церков в Україні та в діаспорі та
- підтримка духовних проектів українських Церков в Україні та в діаспорі.

Співпраця з засобами масової інформації в Україні та в світі

Провід СКУ співпрацює з різними засобами масової інформації в Україні, включно й керуючись Меморандумом про співпрацю з 5-им телеканалом (2011 р.), Меморандумом про співпрацю з телеканалом "Еспресо TV" (2014 р.), Меморандумом про співпрацю з Українським кризовим медіа-центром (2014 р.), Меморандумом про співпрацю з Телеканалом ТБІ (2015 р.) та Меморандумом про співпрацю з Телекомпанією "Львів-ТБ" (2015 р.).

Співпраця з засобами масової інформації в Україні та в світі включає:

- публікацію матеріалів від СКУ та про СКУ і його мережу;
- випуски тематичних теле- і радіопередач про СКУ та його мережу;
- участь Проводу СКУ в радіо- і телепередачах;
- брифінги за участю представників СКУ та його мережі.

I. ПРОСУВАННЯ ПРЕЗИДЕНТОМ СКУ ІНТЕРЕСІВ УКРАЇНИ ТА УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ НА МІЖНАРОДНОМУ РІВНІ

Одним із головних напрямків моєї діяльності в 2013-2018 рр. було просування інтересів України та українського народу на міжнародному рівні, насамперед щодо підтримки України в захисті своєї територіальної цілісності, надання їй всебічної допомоги для подолання руйнівних наслідків російської агресії, прискорення євроінтеграційних і євроатлантичних процесів та реформування України, а також захисту людських та національних прав українців незалежно від місця їхнього проживання. Особливої гостроти та поживавлення ці процеси набули від часу Революції Гідності,

коли український народ чітко визначив західний вектор руху Української держави та віддав перевагу європейським цінностям та правдивому входженню в європейську сім'ю народів.

З метою втілення в життя прагнень українців як в Україні, так і поза її межами, зміцнював і розширював зв'язки КУ зі світовим співтовариством.

Від 23 серпня 2013 р. до 26 листопада 2018 р. здійснив 147 міжнародних подорожей до 51 країни світу, що включало близько 1,500 двосторонніх зустрічей з високопосадовцями, представниками громадянського суспільства та експертами різних країн світу, більше 160 виступів на офіційних заходах та понад 200 зустрічей з українськими громадами.

Наголошував на важливості підтримки українського народу під час Євромайдану і стратегічному значенні та взаємній користі європейської і євроатлантичної інтеграції.

Після окупації Російською Федерацією Криму та частини Донбасу КУ переконував міжнародну спільноту, що події в Україні є кризою світового масштабу. Наголошував на важливості якнайшвидше зупинити гібридну агресію Російської Федерації, що є загрозою не лише для України, яка зупиняє подальше просування російського імперіалізму на Захід, але й для миру і безпеки в світі.

Привертая увагу до дестабілізуючих дій Російської Федерації в сусідніх країнах, до її потужних кібератак, втручань у виборчі процеси, фінансування політиків, актів тероризму та масової дезінформації, до незаконних дій з перешкоджання судноплавству в Азовському морі, до газового шантажування та до важливості енергетичної безпеки України і європейського співтовариства.

У зв'язку з цим закликав здійснювати ефективні заходи щодо поборювання російської гібридної агресії та деокупації Криму і частини Східної України, включно й до надання військової допомоги, розгортання миротворчої місії ООН на Донбасі та моніторингової місії в Криму, а також до введення, продовження та посилення санкцій проти Російської Федерації, у тому числі й до виключення її з фінансової мережі *SWIFT*, до часу повного виконання нею Мінських домовленостей.

Акцентував на грубих порушеннях російськими владними структурами людських прав українського і кримськотатарського населення та спонукав до конкретних дій щодо звільнення утримуваних Російською Федерацією українських політичних в'язнів і заручників та захисту прав і свобод українців і кримських татар на нелегально окупованих Російською Федерацією територіях Криму і Сходу України та української національної меншини в Російській Федерації, зокрема до прийняття Закону Магницького та його застосування за грубі порушення людських прав, у тому числі й у Криму та на Донбасі.

З метою забезпечення колективної безпеки наголошував на важливості зменшення енергетичної залежності від Російської Федерації, зокрема до припинення будівництва газопроводу "Північний потік-2", який вона буде використовувати як інструмент для тиску і залякування.

З метою подолання руйнівних наслідків російської агресії заохочував надавати Україні економічну, технічну, фінансову і гуманітарну допомогу, включно й підтримати План Маршалла для України.

У рамках міжнародних подорожей зустрічався з представниками підприємницьких кіл держав світу, яким представляв великі економічні можливості України та закликав їх до розширення торгівлі та інвестицій в Україну.

Інформував міжнародне співтовариство про позитиви нинішніх процесів реформування та модернізації України, зокрема у сферах судочинства, енергетики, охорони здоров'я, державного управління, пенсій, освіти, децентралізації, публічних закупівель, банківського та фінансового сектору, захисту і безпеки та поборювання корупції. Разом з цим сприяв піднесенню іміджу України та пропагуванню української історії, народу та майбутніх планів України, включно й поширенню онлайн проекту МЗС України *"UKRAINE: people's cut"*.

Відзначав важливість євроатлантичної інтеграції України та закликав до прискорення її членства в НАТО, зокрема шляхом приєднання України до Плану дій щодо членства в НАТО як передумови інтеграції.

Разом з цим закликав до всебічної підтримки євроінтеграційних процесів України, включно з підписанням та ратифікацією Угоди про асоціацію між ЄС і Україною, а також до запровадження для України безвізового режиму до Шенгенської зони.

Спонукав до направлення в Україну міжнародних спостережних місій на президентські та парламентські вибори.

Привертая увагу до різних актуальних питань українських громад у країнах їхнього проживання та закликав до їхнього позитивного вирішення.

Представляв діяльність СКУ та порушував актуальні українські питання широкого спектру, які потребують міжнародної уваги та подекуди втручання:

- під час участі та виступів на міжнародних форумах ООН, ОБСЄ, Ради Європи, НАТО і ЄС;
- під час зустрічей:
 - з високопосадовцями ООН, ОБСЄ, Ради Європи, НАТО і ЄС;
 - з урядовими високопосадовцями та дипломатами 51 країни світу: Австралії, Австрії, Азербайджану, Аргентини, Бельгії, Болгарії, Бразилії, Великої Британії, Вірменії, Греції, Грузії, Данії, Естонії, Єгипту, Ізраїлю, Ірландії, Іспанії, Італії, Казахстану, Канади, Киргизстану, Кіпру, Латвії, Литви, Люксембургу, Мальти, Молдови, Нідерландів, Німеччини, Нової Зеландії, Норвегії, Об'єднаних Арабських Еміратів, Парагваю, Південно-Африканської Республіки, Польщі, Португалії, Румунії, Сербії, Сінгапуру, Словацької Республіки, Словенії, Сполучених Штатів Америки, Таїланду, Тунісу, Угорщини, Фінляндії, Франції, Хорватії, Чехії, Чорногорії і Швейцарії;
 - з представниками громадянського суспільства більшості відвіданих країн світу та міжнародних громадських інституцій, відомих інститутів, аналітичних центрів, таких як Атлантична рада, Німецький Фонд Маршалла Сполучених Штатів Америки, Четем Гаус, Королівський Об'єднаний інститут оборонних досліджень, Карнегі-Європа, Європейський політичний центр, Німецький інститут з міжнародних та безпекових справ, а також фондів та правозахисних організацій "Міжнародна амністія", "Дім свободи", "Нагляд за правами людини" та "Просування прав людини";
- у письмових зверненнях до високопосадовців та в інформаційних матеріалах СКУ, а також
- у інтерв'ю засобам масової інформації в країнах проживання української діаспори та в Україні.

З метою спільного просування інтересів України та українського народу в світі зміцнював зв'язки з провідниками Всесвітнього Єврейського Конгресу, Світового Конгресу Кримських Татар та Асоціації Єврейських Організацій та Громад України.

Підписав та працював над втіленням у життя Меморандуму про угоду з Атлантичною радою в підтримці незалежності, суверенітету і територіальної цілісності України та її євроатлантичної інтеграції, а також Меморандуму про взаєморозуміння між СКУ та Світовою литовською громадою стосовно питань спільного зацікавлення та підтримки демократичного розвитку України та Литви.

З метою розширення та зміцнення співпраці зі світовою спільнотою сприяв призначенню в 2015 р. Представника СКУ в Брюсселі та відкриттю в 2017 р. Представництва СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі.

ПІДПИСАННЯ ПРЕЗИДЕНТОМ СКУ МЕМОРАНДУМІВ

2018

Підписання Меморандуму про взаєморозуміння між СКУ та Світовою литовською громадою, 22 жовтня 2018 р., Берлін, Німеччина

Метою цього Меморандуму є встановлення довгострокових та стабільних відносин про співпрацю в питаннях, які становлять спільний інтерес для українців і литовців у всьому світі, та в питаннях підтримки демократичного розвитку України та Литви.

2016

Підписання **Меморандуму про угоду між СКУ та Атлантичною радою**, 29 січня 2016 р., Вашингтон, США,

Метою цього Меморандуму є продовження співпраці з Атлантичною радою в імплементації проекту “Ініціатива Україна в Європі”, спрямованої на міжнародну підтримку незалежності, суверенітету і територіальної цілісності України, у тому числі й Криму, на підтримку реформ і євроатлантичної інтеграції України та протидію російській дезінформації.

2014

Підписання **Меморандуму про угоду між СКУ та Атлантичною радою**, 18 вересня 2014 р., Вашингтон, США

Метою цього Меморандуму є співпраця з Атлантичною радою у імплементації проекту “Ініціатива Україна в Європі”, спрямованого на те, щоб міжнародне співтовариство вповні підтримало незалежність, суверенітет і територіальну цілісність України, включно й Криму, та її євроатлантичну інтеграцію.

ВИСТУПИ ТА УЧАСТЬ ПРЕЗИДЕНТА СКУ В МІЖНАРОДНИХ ТА ІНШИХ ФОРУМАХ

2018

- Участь у зимовій сесії Парламентської асамблеї Ради Європи, 22-23 січня 2018 р., Страсбург, Франція
- Виступ на тему гуманітарної підтримки України на додатковому заході зимової сесії Парламентської асамблеї Ради Європи “Гуманітарна криза в Україні та триваюча російська агресія”, 23 січня 2018 р., Страсбург, Франція
- Участь у заходах Українського дому на Всесвітньому економічному форумі в Давосі, 24-26 січня 2018 р., Давос, Швейцарія
- Виступ на тему “4 роки окупації. Шляхи підтримки Криму і кримських татар” на конференції у Європейському Парламенті, 31 січня 2018 р., Брюссель, Бельгія
- Виступ на тему “Порушення прав людини та основних свобод в Криму” на додатковому заході 17-ої зимової сесії Парламентської асамблеї ОБСЄ, 22 лютого 2018 р., Відень, Австрія
- Виступ на заході Європейського Парламенту на тему “Гуманітарні наслідки російської агресії в Україні”, 27 лютого 2018 р., Брюссель, Бельгія
- Участь у конференції Європейської Комісії та ООН “Східна Україна: Забута гуманітарна криза після 4-ох років конфлікту”, 27 лютого 2018 р., Брюссель, Бельгія
- Участь у заході на підтримку України “Лабораторія України” Офісу зв’язку українських аналітичних центрів у Брюсселі, 27 лютого 2018 р., Брюссель, Бельгія
- Виступ на тему прихованої гуманітарної кризи в Україні внаслідок російської агресії на передконференційному семінарі Офісу ООН з координації гуманітарних ситуацій, “Працюючи разом для “Сталого розвитку гуманітарної допомоги”, 4 березня 2018 р., Дубай, Об’єднані Арабські Емірати
- Виступ на конференції Атлантичної ради тему “Агресія Кремля в Україні: відшкодування вилученої та знищеної приватної власності”, 20 березня 2018 р., Вашингтон, США
- Участь у Другій міжнародній конференції з питань реформ в Україні “Рушій змін”, 27 червня 2018 р., Копенгаген, Данія
- Виступ на тему наслідків російської гібридної агресії в Україні на сесії “Створення життєздатної миротворчої сили” під час конференції “Забезпечення миру на Донбасі: роль миротворчої місії” Атлантичної ради та груп Європейського Парламенту

“Зелені/Європейський вільний альянс” і “Альянс лібералів та демократів за Європу”, 28 червня 2018 р., Брюссель, Бельгія

- Виступ на тему наслідків російської гібридної агресії в Україні на сесії “Екологічна оцінка та пріоритети відновлення Східної України” на додатковому заході в рамках 27-ої сесії ПА ОБСЄ, 8 липня 2018 р., Берлін, Німеччина
- Виступ на тему негативів проекту “Північний потік-2” на сесії “Північний потік-2 та його вплив на країни-члени ОБСЄ” на додатковому заході в рамках 27-ої сесії ПА ОБСЄ, 9 липня 2018 р., Берлін, Німеччина
- Участь у на стратегічній сесії Атлантичної ради на тему України 24 вересня 2018 р. в Нью-Йорку, США
- Участь у слуханнях Підкомітету з питань безпеки та оборони Європейського Парламенту, 11 жовтня 2018 р., Брюссель, Бельгія
- Організація разом з Послом США при ЄС Гордоном Сондландом робочого обіду на честь візиту Спеціального Представника США з питань України Куртом Волкером задля обговорення ситуації у Східній Україні, 11 жовтня 2018 р., Брюссель, Бельгія
- Виступ на сесії “Правові дії: українські позови проти Росії в міжнародних судах”, 8 жовтня 2018 р., Лондон, Велика Британія
- Виступ на тему підтримки України на панелі “Російсько-українська війна: чи Україна опиняється поза увагою” на Варшавському безпековому форумі, 25 жовтня 2018 р., Варшава, Польща
- Виступ на тему зміцнення України на семінарі Торгово-промислової палати Кейпу на тему “Ведення бізнесу в Україні”, 29 жовтня 2018 р., Кейптаун, Південно-Африканська Республіка
- Виступ на тему України в Південно-африканському інституті міжнародних відносин у Західному Кейпі, 29 жовтня 2018 р., Кейптаун, Південно-Африканська Республіка

2017

- Виступ на тему розвитку та підтримки України на Сьомій координаційній зустрічі організацій, що займаються українськими питаннями в Брюсселі, 20 лютого 2017 р., Брюссель, Бельгія
- Виступ на тему підтримки України перед Комітетом НАТО з партнерства і колективної безпеки, 21 лютого 2017 р., Брюссель, Бельгія
- Виступ на тему зменшення енергетичної залежності від Російської Федерації на додатковому заході у рамках сесії Парламентської асамблеї ОБСЄ на тему “Посилення енергетичної безпеки в регіоні ОБСЄ”, 23 лютого 2017 р., Відень, Австрія
- Виступ на тему історичних зв'язків між українським і грецьким народами на науковій конференції на тему “Еллінізм в Україні: історичні складові, сьогодення та перспективи” Товариства української діаспори в Греції “Українсько-грецька думка”, яка пройшла під егідою Академії наук вищої освіти України, 23 квітня 2017 р., Афіни, Греція
- Виступ на тему реформування України під час заходу Американського центру європейської України “США-Україна: Партнери в боротьбі за демократію і безпеку в Європі”, 24 травня 2017 р., Вашингтон, США
- Участь у заході, пов'язаному з Самітом країн “Ініціатива трьох морів”, 6 липня 2017 р., Варшава, Польща
- Виступ на тему російської дезінформації під час Експертного форуму Варшавського Саміту в Польщі *360/OS Open Source*, який організувала Атлантична рада, 7 липня 2017 р., Варшава, Польща
- Виступ на круглому столі “СКУ в 50 років і далі: австралійський контекст”, 10 серпня 2017 р., Мельбурн, Австралія
- Виступ на конференції “СКУ в 50 років і далі: Північноамериканський вектор”, 16 вересня 2017 р., Нью-Йорк, США

- Виступ на конференції “СКУ в 50 років і далі: Південноамериканський вектор”, 30 вересня 2017 р., Куритиба, Бразилія
- Виступ на конференції “СКУ в 50 років і далі: європейський і євроатлантичний форум”, 7 листопада 2017 р., Брюссель, Бельгія
- Виступ на конференції “СКУ в 50 років і далі: Дорожня карта”, 10-11 листопада 2017 р., Торонто, Канада

2016

- Виступ на тему України на стратегічній сесії Атлантичної ради, 29 січня 2016 р., Вашингтон, США
- Виступ на тему України на конференції “Успіхи і невдачі в реформуванні України” Фундації “Абсолютно нова Україна” напередодні референдуму щодо Угоди про асоціацію між ЄС і Україною, 29 березня 2016 р., Гаага, Нідерланди
- Виступ на тему України на конференції Інституту *Nexus* “Битва за Європу” напередодні референдуму щодо Угоди про асоціацію між ЄС і Україною, 2 квітня 2016 р., Амстердам, Нідерланди
- Участь у весняній сесії Парламентської асамблеї НАТО, 28-30 травня 2016 р., Тирана, Албанія
- Виступ у відповідь на звіт “Дві війни України: захист незалежності та імплементація справжніх реформ” перед Комітетом Парламентської асамблеї НАТО з цивільного виміру безпеки, 28 травня 2016 р., Тирана, Албанія
- Участь у 25-ій щорічній сесії Парламентської асамблеї ОБСЄ, 1-5 липня 2016 р., Тбілісі, Грузія
- Виступ на тему “Порушення людських прав та фундаментальних свобод у Криму” на додатковому заході 25-ої щорічної Парламентської асамблеї ОБСЄ, 2 липня 2016 р., Тбілісі, Грузія
- Виступ на тему “Збереження миру шляхом зміцнення свободи, справедливості та безпеки в світі” на Експертному форумі Варшавського Саміту “НАТО в захисті миру: 2016 р. і далі”, 9 липня 2016 р., Варшава, Польща

2015

- Виступ на тему підтримки України під час Вроцлавського глобального форуму, 13 червня 2015 р., Вроцлав, Польща
- Виступ на тему агресорських дій Російської Федерації на панелі “Виклики безпеки, що стоять перед Заходом” під час Національної конференції Американських рад з міжнародних питань “Провідництво в Америці: виклики зовнішньої політики та вибори 2016 р.”, 12 листопада 2015 р., Вашингтон, США
- Виступ на тему “Політичні наслідки кризи в Україні” перед Комітетом з політичних питань і демократії Парламентської Асамблеї Ради Європи (ПАРЄ), 7 грудня 2015 р., Брюссель, Бельгія
- Виступ на тему “Обмін думками про стратегічну комунікацію ЄС і гібридну війну в Україні” на сесії Делегації до Парламентського Комітету асоціації ЄС-Україна Європейського Парламенту, 8 грудня 2015 р., Брюссель, Бельгія

2014

- Виступ на тему підтримки України перед Постійним комітетом із закордонних справ та міжнародного розвитку Палати громад Канади, 3 березня 2014 р., Оттава, Канада
- Виступ на тему європейської та євроатлантичної інтеграції України на круглому столі Німецького Фонду Маршалла Сполучених Штатів Америки, 12 вересня 2014 р., Берлін, Німеччина
- Участь у 69-й сесії Генеральної асамблеї ООН, 24 вересня 2014 р., Нью-Йорк, США
- Участь у засіданні Ради Безпеки ООН, 24 жовтня 2014 р. Нью-Йорк, США

2013

- Виступ на тему європейських прагнень народу України під час засідання Голів комітетів закордонних справ Парламентів країн ЄС та під час Парламентського форуму за демократію “Парламенти за демократію: до більш амбітної світової співпраці” (у рамках Третього саміту Східного партнерства у Вільнюсі, Литва), 28 листопада 2013 р., Вільнюс, Литва.
- Виступ на тему європейських прагнень народу України під час конференції громадянського суспільства “Усвідомлення дійсності щодо Східного партнерства: політичні виклики та майбутні плани щодо громадянського суспільства” (у рамках Третього саміту Східного партнерства у Вільнюсі, Литва), 29 листопада 2013 р., Вільнюс, Литва

ЗУСТРІЧІ ПРЕЗИДЕНТА СКУ З ВИСОКОПОСАДОВЦЯМИ МІЖНАРОДНИХ ІНСТИТУЦІЙ

2018

- Зустрічі з Віце-президентом Європейського Парламенту Ришардом Чарнецьким і Генеральним секретарем Парламентської асамблеї НАТО Девідом Гоббсом та іншими високопосадовцями ЄС і НАТО, 31 січня – 3 лютого 2018 р., Брюссель, Бельгія
- Зустрічі з Президентом Парламентської асамблеї ОБСЄ Георгієм Церетелі та іншими високопосадовцями ОБСЄ та делегаціями країн її членства в рамках 17-ої зимової сесії Парламентської асамблеї ОБСЄ, 22-24 лютого 2018 р., Відень, Австрія
- Зустрічі з Головою Східного страткому Європейської служби зовнішньої дії Джайлзом Портманом та іншими високопосадовцями ЄС, 27 лютого – 1 березня 2018 р., Брюссель, Бельгія
- Зустріч Головою координаційного офісу ООН з питань миру та безпеки Рорі Кіном, під час перебування 27 лютого – 1 березня 2018 р. в Брюсселі, Бельгія
- Зустріч з Директором з гуманітарної допомоги і цивільного захисту Генерального директорату Європейської Комісії Жан-Луї де Брауером, 4 березня 2018 р., Дубай, Об'єднані Арабські Емірати
- Зустрічі з Головою Представництва НАТО в Україні Александром Вінніковим та Представником Генерального секретаря Ради Європи у справах координації програм співпраці в Україні Мартіном Енбергом, 6-9 червня 2018 р., Київ, Україна
- Зустрічі з членом Кабінету Йоганнеса Гана, Комісара ЄС з питань європейської політики сусідства та переговорів з розширення, Майклом Дочі та іншими високопосадовцями ЄС, 28 червня 2018 р., Брюссель, Бельгія
- Зустрічі з Заступником Президента Парламентської асамблеї ОБСЄ Лордом Пітером Баунессом та членами державних делегацій до Парламентської асамблеї ОБСЄ, 7-10 липня 2018 р., Берлін, Німеччина
- Зустрічі з Послом ЄС до України та Головою Представництва ЄС в Україні Гюгом Мінґареллі та іншими високопосадовцями ЄС, 13-15 вересня 2018 р., Київ, Україна
- Зустрічі з помічником Генерального секретаря НАТО з політичних питань і політики безпеки Алехандром Альварґонзалезом, Керуючим директором з питань Європи та Центральної Азії Європейської служби зовнішньої дії Томасом Майр-Гартінґом та іншими високопосадовцями ЄС, НАТО і ООН, 10-12 жовтня 2018 р., Брюссель, Бельгія

2017

- Зустрічі з Президентом Європейського соціально-економічного комітету Джорджем Дассісом та іншими високопосадовцями ЄС і НАТО, 19-22 лютого 2017 р., Брюссель, Бельгія
- Зустрічі з Заступником Президента Парламентської асамблеї ОБСЄ Лордом Пітером Баунессом, Головним радником Представника ОБСЄ з питань свободи засобів масової інформації Матейсом Берманом та іншими високопосадовцями ОБСЄ в рамках 16-ої зимової сесії Парламентської асамблеї ОБСЄ, 23-24 лютого 2017 р., Відень, Австрія

2016

- Зустріч з Верховним комісаром ОБСЄ у справах національних меншин Астрід Торс, 29 березня 2016 р., Гаага, Нідерланди
- Зустріч з Генеральним секретарем Парламентської асамблеї НАТО Девідом Гоббсом у рамках весняної сесії Парламентської асамблеї НАТО, 28-30 травня 2016 р., Тирана, Албанія
- Зустрічі з Головою Групи підтримки України при Європейській Комісії Пітером Ваґнером та іншими високопосадовцями ЄС, 31 травня – 3 червня 2016 р., Брюссель, Бельгія
- Зустрічі з Президентом Парламентської асамблеї ОБСЄ Крістін Муттонен та іншими високопосадовцями ОБСЄ в рамках 25-ої щорічної сесії Парламентської асамблеї ОБСЄ, 1-5 липня 2016 р., Тбілісі, Грузія
- Зустрічі з Віце-президентом Європейського Парламенту Ришардом Чарнецьким, Головою Представництва ЄС в Україні Г'юґом Мінґареллі та Директором Центру інформації та документації НАТО Наталією Немилівською, 27-30 вересня 2016 р., Київ, Україна
- Зустріч з Головою Представництва НАТО Александером Вінніковим, 1-5 листопада 2016 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Заступником Генерального секретаря НАТО Роуз Ґоттемюллер та іншими високопосадовцями та експертами з питань ЄС і НАТО, 13-16 листопада 2016 р., Брюссель, Бельгія
- Зустріч з Головою Міжпарламентської групи дружби Україна-Франція Національної асамблеї Франції Ремі Повро, 20-23 листопада 2016 р., під час перебування в Парижі, Франція
- Зустріч з депутатом Європейського Парламенту Ребеккою Гармс, 9 грудня 2016 р., Берлін, Німеччина

2015

- Зустрічі з помічником Генерального секретаря ООН з політичних питань Джензом Тойберґом-Франдзеном та іншими представниками ООН, 29 січня 2015 р., Нью-Йорк, США
- Зустрічі з Комісаром ЄС з питань європейської політики сусідства та переговорів з розширення Йоганнесом Ганом, Комісаром ЄС з питань гуманітарної допомоги та управління в кризових ситуаціях Крістосом Стіліанідесом та іншими високопосадовцями ЄС і НАТО, 20-22 квітня 2015 р., Брюссель, Бельгія
- Зустріч з Головою Представництва ЄС в Україні Яном Томбінським, 10 червня 2015 р., Київ, Україна
- Зустріч з членом Парламентської асамблеї Ради Європи Педро Аґрамунтом та іншими високопосадовцями Іспанії, 14 вересня 2015 р., Мадрид, Іспанія
- Зустрічі з Головним радником із зовнішньополітичних питань Президента Європейської Ради Дональда Туска Ріною Кюнкою та іншими високопосадовцями ЄС і Ради Європи, 7-11 грудня 2015 р., Брюссель, Бельгія
- Зустрічі з Заступником Генерального секретаря НАТО Александром Вершбоу та Генеральним секретарем Парламентської асамблеї НАТО Девідом Гоббсом, 11 грудня 2015 р. Брюссель, Бельгія
- Зустрічі з Помічником Генерального секретаря ООН з прав людини Іваном Сімоновичем та іншими високопосадовцями ООН у Нью-Йорку, 16 грудня 2015 р. Нью-Йорк, США

2014

- Зустрічі з Директором Департаменту ООН з політичних питань у справах Європи Елізабет Спегар та іншими високопосадовцями ООН, 22 січня 2014 р., Нью-Йорк, США
- Зустріч з Президентом ПАРЕ Анн Брассер, 20 лютого 2014 р., Страсбург, Франція
- Зустріч з Генеральним секретарем ОБСЄ Ламберто Занніером, 21 лютого 2014 р., Відень, Австрія

- Зустріч з Генеральним секретарем Ради Європи Торбйорном Ягландом, 24 лютого 2014 р., Страсбург, Франція
- Зустріч із Комісаром з прав людини Ради Європи Нільсом Муїжнексом, 25 лютого 2014 р., Страсбург, Франція
- Зустріч з головою Комітету закордонних справ Європейського Парламенту Ельмаром Броком, 25 лютого 2014 р., Страсбург, Франція
- Зустрічі з Президентом ПАРЄ Анн Брассер та іншими високопосадовцями Ради Європи, Європейського Парламенту та ОБСЄ, 20-27 лютого 2014 р., Страсбург, Франція, та Відень, Австрія
- Зустрічі з Помічником Генерального секретаря ООН з прав людини Іваном Сімоновичем та іншими представниками ООН, 24 жовтня 2014 р., Нью-Йорк, США

2013

- Зустріч з Головою Генеральної асамблеї ООН Джоном Ешем, 6 листопада 2013 р., Нью-Йорк, США
- Зустрічі з головою Комітету закордонних справ Європейського Парламенту Ельмаром Броком та іншими високопосадовцями Європейського Парламенту, 27-29 листопада 2013 р., Вільнюс, Литва

ЗУСТРІЧІ ПРЕЗИДЕНТА СКУ З ВИСОКОПОСАДОВЦЯМИ ТА ДИПЛОМАТИЧНИМИ ПРЕДСТАВНИКАМИ КРАЇН ПРОЖИВАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ДІАСПОРИ

2018

- Зустрічі з Прем'єр-міністром Канади Джастином Трюдо та високопосадовцями різних країн світу під час Всесвітнього економічного форуму в Давосі, 24-26 січня 2018 р., Давос, Швейцарія
- Зустріч з Директором Відділу Східної та Південно-Східної Європи і Центральної Азії при Міністерстві закордонних справ Бельгії Йоганом Індекеу, 31 січня – 3 лютого 2018 р., Брюссель, Бельгія
- Зустрічі з Головою Комітету закордонних справ Парламенту Австрії Андреасом Шайдером та іншими високопосадовцями, 22-24 лютого 2018 р., Відень, Австрія
- Зустрічі з Державним секретарем Міністерства оборони Словаччини Робертом Ондрейчаком та іншими високопосадовцями, 25-26 лютого 2018 р., Братислава, Словаччина
- Зустріч з державним Міністром толерантності Об'єднаних Арабських Еміратів (ОАЕ) Шейхом Наяном бін Мубараком Аль Наяном, 3 березня 2018 р., Абу-Дабі, ОАЕ
- Зустрічі з Віце-прем'єр-міністром Сербії Расімом Льяйчем та іншими сербськими високопосадовцями, 5-6 березня 2018 р., Белград, Сербія
- Зустрічі зі Спеціальним представником США щодо України Послом Куртом Волкером та іншими високопосадовцями США, 20 березня 2018 р., Вашингтон, США
- Зустрічі з Повноважним міністром Міністерства закордонних справ Греції Константіносом Піперіґосом та іншими високопосадовцями, 14-16 квітня 2018 р., Афіни, Греція
- Зустрічі з Повноважним міністром Міністерства закордонних справ Кіпру Вассосом Чамберленом та іншими високопосадовцями, 17-18 квітня 2018 р., Нікосія, Кіпр
- Зустрічі з Заступником Міністра закордонних справ Туреччини Послом Агметом Їлдізом та іншими високопосадовцями, 19-21 квітня 2018 р., Анкара та Ізмір, Туреччина
- Зустрічі з Директором Другого європейського управління Міністерства закордонних справ Азербайджану Послом Ільґаром Мухтаровим та іншими високопосадовцями, 22-23 квітня 2018 р., Баку, Азербайджан

- Зустрічі з Віце-президентом Асамблеї Португалії Мірандою Калья та іншими високопосадовцями, 28-29 травня 2018 р., Лісабон, Португалія
- Зустрічі з Віце-міністром закордонних справ Литви Дарюсом Скусявічюсом, Віце-міністром внутрішніх справ та національної оборони Литви Вітаутасом Умбрасасом та іншими високопосадовцями, 30-31 травня 2018 р., Вільнюс, Литва
- Зустрічі з Міністром закордонних справ і розвитку торгівлі Мальти Кармело Абелою та іншими високопосадовцями, 31 травня – 1 червня 2018 р., Валетта, Мальта
- Зустрічі з Міністром закордонних справ Польщі Яцеком Чапутовічем та іншими високопосадовцями, 4-5 червня 2018 р., Варшава, Польща
- Зустрічі з Державним секретарем Міністерства закордонних справ Румунії Денуцом Некулееску та іншими високопосадовцями, 25 червня 2018 р., Бухарест, Румунія
- Зустріч з Головою Комітету закордонних та європейських справ, оборони, співробітництва та імміграції Парламенту Люксембурга Марком Ангелом, 29 червня 2018 р., Люксембург
- Зустрічі з Міністром у справах Єрусалима і спадщини та Міністром охорони навколишнього середовища Зеєвом Елькіним та іншими високопосадовцями Ізраїлю, 30 червня – 3 липня 2018 р., Тель-Авів, Ізраїль
- Зустрічі з Головою Комітету закордонних та європейських справ Палати депутатів Італії Мартою Ґранде та іншими високопосадовцями, 4-6 липня 2018 р., Рим, Італія
- Зустрічі з Президентом Німеччини Франком-Вальтером Штайнмаєром та іншими високопосадовцями, 7-10 липня 2018 р., Берлін, Німеччина
- Зустріч з Президентом Естонії Керсті Кальюлайд та іншими високопосадовцями держав світу, 13-15 вересня 2018 р., під час перебування в Києві, Україна
- Зустріч зі Спеціальним представником США щодо України Послом Куртом Волкером, під час перебування 13-15 вересня 2018 р. у Києві, Україна
- Зустріч з Головою Ради Асамблеї народу Киргизстану Токоном Мамитовим, 16 вересня 2018 р., Бішкек, Киргизстан
- Зустрічі з високопосадовцями Алмати, Долинки, Павлодару та Аксу, 18-22 вересня 2018 р., Казахстан
- Зустріч зі Спеціальним представником США щодо України Послом Куртом Волкером, під час перебування 10-12 жовтня 2018 р. у Брюсселі, Бельгія
- Зустріч із заступником Голови Парламентської групи дружби "Єгипет-Україна" Ґалалом Аварою та іншими членами групи дружби, 15 жовтня 2018 р., Каїр, Єгипет
- Зустрічі з Головою Групи дружби з Україною в Парламенті Тунісу Амаль Суейд та заступником Голови Рідою Зґонді, 17-19 жовтня 2018 р., Туніс
- Зустрічі зі Спеціальним посланником з питань України при Федеральному Міністерстві закордонних справ Німеччини Послом Андреасом Протманом та іншими високопосадовцями, 22-23 жовтня 2018 р., Берлін, Німеччина
- Зустрічі з членом Національної ради з питань розвитку Секції щодо політики безпеки і оборони при Офісі Президента Польщі Рафалом Дзеціуловським та радником Міністра закордонних справ Польщі професором Пшемиславом Журавським вел Ґраєвським, 24-26 жовтня 2018 р., Варшава, Польща

2017

- Зустріч з Директором Відділу Східної та Південно-Східної Європи і Центральної Азії при Міністерстві закордонних справ Бельгії Йоганом Індекеу, під час перебування 19-22 лютого 2017 р. у Брюсселі, Бельгія
- Зустрічі з радником Федерального канцлера Австрії із зовнішньої політики ЄС Бернхардом Врabetцом та іншими високопосадовцями, 23-24 лютого 2017 р., Австрія, Відень
- Зустрічі з Головою Парламентської групи дружби Греція-Україна Атанасіосом Атанасіу та іншими високопосадовцями, 20-21 квітня 2017 р., Афіни, Греція

- Зустрічі з Президентом Комітету закордонних справ Палати депутатів Італії Фабріціо Чікітто та іншими високопосадовцями, 24 квітня 2017 р., Рим, Італія
- Зустрічі з Віце-президентом Конгресу депутатів Іспанії Гарсоном Наварро та іншими високопосадовцями, 25-26 квітня 2017 р., Мадрид, Іспанія
- Зустрічі з Віце-президентом Парламенту Португалії Мірандою Калья та іншими високопосадовцями, 27-28 квітня 2017 р., Лісабон, Португалія
- Зустрічі з Віце-маршалком Сенату Польщі Богданом Борусевичем і депутатом Сейму Польщі Яцеком Протасевичем, 29 квітня – 1 травня 2017 р., Перемишль, Польща
- Зустрічі з Директором Офісу Східноєвропейських справ Державного Департаменту США Джорґаном Андрюсом та іншими високопосадовцями, 24 травня 2017 р., Вашингтон, США
- Зустріч з Головою Комітету закордонних справ Палати представників США Едвардом Ройсом, 9 червня 2017 р., Вашингтон, США
- Зустрічі з Президентом Баварського Парламенту Барбарою Штамм та іншими високопосадовцями Баварії, 30 червня 2017 р., Мюнхен, Німеччина
- Зустрічі з Федеральним Канцлером Швейцарії Волтером Торнерром та іншими високопосадовцями, 3-4 липня 2017 р., Берн, Швейцарія
- Зустрічі з Заступником Міністра закордонних справ Польщі Бартошем Ціхоцьким та іншими високопосадовцями, 6-7 липня 2017 р., Варшава, Польща
- Зустрічі з Міністром з прав людини, рівних можливостей і законодавства Чехії Яном Хвойкою та іншими високопосадовцями, 10-11 липня 2017 р., Прага, Чехія

2016

- Зустрічі з Координатором з питань політики санкцій Державного департаменту США Послом Даніелем Фрідом та іншими високопосадовцями, 29 січня 2016 р., Вашингтон, США
- Зустріч з Послом Японії в Україні Шіґекі Сумі та іншими дипломатами держав Великої Сімки, 17 березня 2016 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Міністром зовнішньої торгівлі та розвитку співпраці Нідерландів Ліліан Плоумен та іншими високопосадовцями, 29 березня – 2 квітня 2016 р., Амстердам, Нідерланди
- Спільні з Главами Української Православної Церкви Київського Патріархату та Української Греко-Католицької Церкви та з високопосадовцями України зустрічі з владними структурами і громадянським суспільством Нідерландів, під час перебування 29 березня – 2 квітня 2016 р. у Нідерландах
- Зустрічі з Головою Парламенту Норвегії Олеміком Томмесеном та іншими високопосадовцями, 12-14 травня 2016 р., Осло, Норвегія
- Зустрічі з Послом Швеції в Україні Мартіном Геґстрьомом та іншими високопосадовцями, 15-17 травня 2016 р., Стокгольм, Швеція
- Зустріч з Головою Парламенту Албанії Іліром Метою, 30 травня 2016 р., Тирана, Албанія
- Зустрічі з Президентом Сенату Бельгії Крістін Дефрень та іншими високопосадовцями, 31 травня – 3 червня 2016 р., Брюссель, Бельгія
- Зустрічі з Головою Всепартійної парламентської групи з питань України Сером Джеральдом Говартом та іншими високопосадовцями, 6 червня 2016 р., Лондон, Велика Британія
- Зустрічі з Президентом Грузії Георгієм Марґвєлашвілі, Головою Парламенту Грузії Давидом Усупашвілі та Міністром закордонних справ Грузії Міхеїлом Джанелідзе, 1-5 липня 2016 р., Тбілісі, Грузія
- Зустрічі з Міністром національної оборони Польщі Антоні Мацєревічем, Віце-Маршалком Сенату Польщі Адамом Беляном, Віце-Маршалком Сейму Польщі Ришардом Терлецьким та іншими високопосадовцями, 7-11 липня 2016 р., Варшава, Польща
- Зустріч з колишнім Президентом Латвії Валдісом Затлерсом, під час перебування 27-30 вересня 2016 р. у Києві, Україна

- Зустріч з Генеральним директором з двосторонніх відносин Міністерства закордонних справ Бельгії Анік Ван Калстер, під час перебування 13-16 листопада 2016 р. у Брюсселі, Бельгія
- Зустрічі з Директором з питань континентальної Європи Міністерства закордонних справ і міжнародного розвитку Франції Флоранс Манжін та іншими високопосадовцями, 20-23 листопада 2016 р., Париж, Франція
- Зустрічі з Міністром закордонних справ Румунії Лазарем Команеску та іншими високопосадовцями, 24-25 листопада 2016 р., Бухарест, Румунія
- Зустрічі з Головою Комітету закордонних справ німецького Бундестагу Норбертом Рьоттґеном та іншими високопосадовцями, 8-14 грудня 2016 р., Берлін, Німеччина

2015

- Зустріч з Послом Австралії в Україні Даґом Траппеттом, 9 лютого 2015 р., Київ, Україна
- Зустріч з Послом Канади в Україні Романом Ващуком, 10 лютого 2015 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Президентом Сенату Бельгії Крістін Дефренґ та іншими високопосадовцями, 20-22 квітня 2015 р., Брюссель, Бельгія
- Зустріч з американським сенатором Робом Портманом, 20 травня 2015 р., Вашингтон, США
- Зустріч з Секретарем Кабінету з питань культури, Європи та закордонних справ уряду Шотландії Фіоною Гислоп, 8 червня 2015 р., Единбург, Велика Британія
- Зустрічі з Генеральним директором з питань зовнішньої політики, багатосторонніх відносин та безпеки Міністерства закордонних справ та співпраці Іспанії Енріке Морою та іншими високопосадовцями, 14 вересня 2015 р., Мадрид, Іспанія
- Зустрічі з Головою Парламентської Групи дружби Бельгія-Україна Жоржем Дальманем та іншими високопосадовцями, 8 грудня 2015 р., Брюссель, Бельгія

2014

- Зустрічі з представником Місії США до Комітету неурядових організацій ООН Кайлою Брук та Постійним представником Польщі при ООН Послом Рішардом Сарковичем, 22 січня 2014 р., Нью-Йорк, США
- Зустріч з Послом Польщі в Канаді Марціном Босацьким, 28 січня 2014 р., Монреаль, Канада
- Зустріч з Прем'єр-міністром Канади Стівеном Гарпером, 30 січня 2014 р., Оттава, Канада
- Зустрічі з Повноважним міністром Австрії Мартіном Боттою та Головою відділу Східної Європи, Південного Кавказу та Центральної Азії Джуттою Едгофер, Міністерство європейських і міжнародних справ Австрії, 21 лютого 2014 р., Відень, Австрія
- Зустріч з американським конгресменом Дені Дейвісом, 1 червня 2014 р., Чикаго, США
- Зустріч із Послом Канади в Україні Троєм Лулашником та депутатами Парламенту Канади, 7 червня 2014 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Головою відділу Центральної, Південно-Східної та Східної Європи бюро Федерального канцлера Німеччини Йоахімом Бертеле, депутатами Бундестагу та іншими високопосадовцями, 10-14 вересня 2014 р., Берлін, Німеччина
- Зустрічі з депутатами Бундестагу та іншими німецькими високопосадовцями, 24-25 листопада 2014 р., Берлін, Німеччина

2013

- Зустрічі зі старшим радником з питань Європи при Постійному представництві США при ООН Вільямом Попом та заступником Постійного Представника Сполученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії при ООН Послом Пітером Вілсоном, 9 жовтня 2013 р., Нью-Йорк, США

- Зустріч з Прем'єр-міністром Канади Стівеном Гарпером, 9 листопада 2013 р., Торонто, Канада
- Зустрічі з Міністром закордонних справ Литви Андрюсом Кривасом та іншими литовськими високопосадовцями, 27 листопада 2013 р., Вільнюс, Литва
- Зустрічі зі Спікером Парламенту Естонії Ене Ерґма та іншими високопосадовцями, 2 грудня 2013 р., Таллінн, Естонія

ОКРЕМІ РЕЗУЛЬТАТИ БЕЗПОСЕРЕДНЬОГО ТА ОПОСЕРЕДКОВАНОГО ВПЛИВУ ТАКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ЗА ПІДТРИМКИ МЕРЕЖІ СКУ

2018

- Набуття статусу СКУ як учасника міжнародної неурядової організації в Раді Європи з 28 серпня 2018 р.
- Прийняття державами, членами НАТО, Декларації Брюссельського саміту, яка відзначає прагнення України до членства в НАТО, визнає процес реформування в Україні та ще раз підтверджує прихильність до партнерства з Україною.
- Прийняття резолюції Європейського Парламенту щодо ситуації в Азовському морі.
- Запровадження так званого Закону Магницького для боротьби з порушеннями прав людини в таких країнах: Латвія (2018 р.), Канада (2017 р.) та США (2016 р.), а також до прийняття схожого законодавства у Латвії (2018 р.), Литві (2017 р.) та Великобританії (2016 р.).
- Надання Україні значних обсягів економічної, фінансової, технічної та гуманітарної допомоги для подолання руйнівних наслідків російської агресії та для відновлення та розвитку української економіки.

2017

- Повна ратифікація та набуття чинності Угоди про асоціацію між ЄС і Україною.
- Запровадження безвізового режиму для громадян України до держав Шенгенської зони.
- Підписання Угоди про зону вільної торгівлі між Канадою та Україною.
- Ухвалення Канадою і США дозволів на поставки захисної летальної зброї до України.
- Прийняття Парламентською асамблеєю ОБСЄ Резолюції “Щодо відновлення суверенітету і територіальної цілісності України” та Резолюції “Щодо зміцнення енергетичної безпеки в регіоні ОБСЄ”.
- Прийняття Європейським Парламентом резолюції щодо українських політв'язнів Російській Федерації та ситуації в Криму.
- Відкриття Представництва СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі.

2016

- Прийняття резолюції ООН щодо ситуації з правами людини в Криму.
- Прийняття резолюцій Європейського Парламенту щодо кримських татар і ситуації з правами людини в Криму.
- Позитивний розгляд питання про право Союзу українців Румунії на свого представника в Парламенті Румунії.

2015

- Заснування Східного страткому Європейської служби зовнішньої дії ЄС для посилення заходів з протидії дезінформаційній кампанії Російської Федерації
- Випуск та розповсюдження трьох розширених звітів Атлантичної ради “Порушення людських прав у окупованому Росією Криму”, “Ховаючись на виду: Війна Путіна в Україні” та “Мілітаризація Криму під російською окупацією” (у співпраці з Атлантичною радою).

2014

- Прийняття резолюції ООН щодо територіальної цілісності України.

- Прийняття резолюції ООН щодо знищення літака рейсу MH17.
- Прийняття з боку ЄС та держав-членів ЄС, рішення про припинення двосторонніх зустрічей на вищому рівні та регулярних двосторонніх самітів з Російською Федерацією.
- Запровадження та продовження санкцій з боку ЄС проти Російської Федерації до 23 червня 2019 р. (2014-2018 рр.).
- Позбавлення Російської Федерації права голосу в Парламентській асамблеї Ради Європи, а також можливості призначати до неї своїх представників.
- Виключення Російської Федерації з самітів Великої Вісімки.
- Припинення переговорів щодо вступу Російської Федерації до Організації економічного співробітництва і розвитку та Міжнародного енергетичного агентства.
- Підвищення обізнаності світового співтовариства про великого українського поета Тараса Шевченка, включно й під час святкового відзначення 200-ліття з дня народження Тараса Шевченка в ООН у Нью-Йорку (у співпраці зі Світовою Федерацією Українських Жіночих Організацій).

2013

- Направлення в Україну під час Євромайдану міжнародних місій спостерігачів для моніторингу ситуації серед протестувальників та в слідчих ізоляторах тимчасового утримання і лікарнях та
- Надання міжнародним співтовариством підтримки в лікуванні та реабілітації потерпілих під час Євромайдану в Україні.

II. СПІВПРАЦЯ ПРЕЗИДЕНТА СКУ З ВЛАДНИМИ СТРУКТУРАМИ, НАУКОВИМИ ІНСТИТУЦІЯМИ ТА ГРОМАДЯНСЬКИМ СУСПІЛЬСТВОМ УКРАЇНИ

У 2013 – на початку 2014 р. під час зустрічей, у письмових зверненнях та під час виступів в Україні рішуче закликав попередні владні структури України дотримуватись принципів демократії та основних прав і свобод людини, забезпечувати верховенство права та підписати *Угоду про асоціацію між ЄС і Україною*.

У 2014 р. для більш ефективної підтримки України розгорнув структуроване співробітництво з її новими владними структурами, державними установами, інститутами громадянського суспільства та з народом України.

Працював над підготовкою та втіленням в життя меморандумів та планів дій із широкого спектру питань включно й завдяки регулярним зустрічам з Президентом, Прем'єр-міністром, Головою Верховної Ради, міністрами та народними депутатами України, а також з державними високопосадовцями, українськими парламентарями та представниками постійних представництв України при міжнародних інституціях і дипломатами.

Ця співпраця охоплювала наступні питання: захист територіальної цілісності України від російської агресії, включно й деокупацію Криму та частини Сходу України; посилення цільових санкцій проти Російської Федерації за недотримання Мінських домовленостей; надання Україні допомоги на подолання наслідків російської агресії та подальше реформування і пріоритетні економічні, безпекові та гуманітарні потреби; звільнення українських політичних в'язнів і заручників, утримуваних російськими владними структурами; захист людських прав і свобод українців і кримських татар у незаконно окупованому Криму та української національної меншини в Російській Федерації; поширення правдивої інформації про Україну шляхом висвітлення її прогресу в реформуванні, модернізації та поборюванні корупції та протидія російській дезінформаційній кампанії; просування повної ратифікації Угоди про асоціацію між ЄС і Україною всіма державами, членами ЄС; надання Україні безвізового режиму та просування євроінтеграційних процесів та євроатлантичного курсу України. Надавав уваги питанням реформування України в різних сферах, в тому числі судової реформи та боротьби з корупцією.

Рівнож співпрацював з владними структурами України у питаннях розробки українського законодавства та представлення позиції СКУ на окремих міжнародних заходах; у організації спільних додаткових заходів Парламентської асамблеї ОБСЄ; історичного минулого України, зокрема щодо міжнародного визнання Голодомору геноцидом українського народу та польсько-

українського примирення. Також порушував перед владними структурами актуальні питання щодо української діаспори, зокрема щодо української національної меншини в Російській Федерації.

Співпрацював з Міністерством закордонних справ України, представництвами України при міжнародних організаціях та посольствами України у світі в питаннях організації міжнародних подорожей, включно й щодо виступів на різних заходах та зустрічей з високопосадовцями та українськими громадами.

Крім цього, неодноразово брав участь у державних заходах України, де мав виступи від імені СКУ, та постійно висвітлював позицію СКУ щодо України в пресових повідомленнях та закликах СКУ до владних структур та народу України.

Розвиваючи співпрацю з центральними органами законодавчої і виконавчої влади України, СКУ поглиблював також взаємодію з органами самоврядування на регіональному рівні, зокрема з Львівською державною адміністрацією, Львівською обласною радою та з Львівською міською радою, які впродовж звітнього періоду надавали ефективну допомогу у проведенні таких знакових подій СКУ, як X Конгрес СКУ в 2013 р. та відзначення його 50-ліття в 2017 р (див. Розділ **Error! Reference source not found.**).

Розгорнув співпрацю з освітньо-науковими установами України. Працював над підписанням і втіленням у життя Меморандуму про співпрацю СКУ з Міжнародним інститутом освіти, культури і зв'язків з діаспорою Національного університету "Львівська політехніка" (2016 р.), а також зміцнював співробітництво з Києво-Могилянською Академією, з Українським інститутом національної пам'яті та з Українським Католицьким Університетом.

Розгорнув співробітництво з засобами масової інформації в Україні. Працював над підписанням та втіленням у життя Меморандумів про співпрацю з 5 каналом, телекомпаніями "ТБІ" і "Львів-ТБ" та телеканалом "Еспресо TV" і Українським кризовим медіа-центром щодо інформування про події в Україні і в діаспорі та діяльність СКУ.

З метою розширення та зміцнення співпраці з Україною сприяв відкриттю в 2014 р. Представництва СКУ в Україні та був з ним на постійному зв'язку.

Сприяв створенню при СКУ Координаційного комітету підтримки України в 2014 р. та Комітету підтримки економічного розвитку України в 2016 р., а також розгортанню їхньої діяльності.

ПІДПИСАННЯ ПРЕЗИДЕНТОМ СКУ МЕМОРАНДУМІВ І ПЛАНІВ ЗАХОДІВ

2016

- Підписання **Меморандуму про співпрацю СКУ з Міністерством інформаційної політики України**, 24 серпня 2016 р., Київ, Україна
Метою цього Меморандуму є поширення об'єктивної та правдивої інформації про Україну і про українців світу, зокрема для ефективної протидії російській дезінформації.
- Підписання **Плану заходів СКУ з Міністерством молоді і спорту України, Національним олімпійським комітетом України**, Національним комітетом спорту інвалідів України та Спортивним комітетом України, 25 серпня 2016 р. Київ, Україна
Метою цього Плану заходів є залучення українських громадських організацій діаспори до розвитку молодіжної політики та спорту України та координація зусиль для втілення в життя спільних проектів між СКУ і Україною.
- Підписання **Меморандуму про співпрацю між Кабінетом Міністрів України та СКУ**, 27 вересня 2016 р., Київ, Україна
Метою цього Меморандуму є співпраця в питаннях утвердження незалежності і суверенітету України, забезпечення її територіальної цілісності, сприяння демократичному процесу в Україні, її євроінтеграційним та євроатлантичним прагненням та взаємодія в захисті людських, громадянських та національних прав українців у світі.
- Підписання **Меморандуму про співпрацю між СКУ та Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету "Львівська політехніка"**, 30 вересня 2016 р., Київ, Україна

Метою цього Меморандуму є співпраця в питаннях інформування в Україні про діяльність української діаспори, у проведенні просвітницьких та культурно-мистецьких акцій, здійсненні наукових досліджень, сприянні розвитку та популяризації української мови та українського шкільництва у світі та поширенні у світі правдивої інформації про Україну.

2015

- Підписання **Плану заходів Міністерства закордонних справ України та СКУ**, 9 червня 2015 р., Київ, Україна
Цей План визначає координацію стратегій і проектів СКУ та Міністерства закордонних справ та включає сприяння реалізації зовнішньополітичних пріоритетів України, поширенню правдивої інформації про Україну; наданню Україні допомоги з боку міжнародного співтовариства, визволенню українських політв'язнів у Російській Федерації та поглиблення співпраці України з країнами перебування закордонних українців.
- Підписання **Меморандуму про співпрацю з незалежною українською телекомпанією ТБІ**, 10 червня 2015 р., Київ, Україна
Метою цього Меморандуму є поширення в діаспорі новин про події в Україні та інформації про СКУ в Україні.
- Підписання **Меморандуму про співпрацю з Телекомпанією “Львів-ТБ”**, 5 жовтня 2015 р.
Метою цього Меморандуму є поширення достовірної інформації про Україну та українців світу з метою протидії російській дезінформації.

2014

- Підписання **Меморандуму про співпрацю між СКУ і телеканалом “Еспресо TV”**, 9 червня 2014 р., Київ, Україна
Метою цього Меморандуму є ефективне поширення в діаспорі новин про події в Україні та інформації про СКУ в Україні.
- Підписання **Меморандуму про співпрацю між СКУ і Українським кризовим медіа-центром**, 12 червня 2014 р., Київ, Україна
Метою цього Меморандуму є ефективне поширення в діаспорі новин про події в Україні та інформації про СКУ і української діаспори – в Україні.
- Підписання **Меморандуму про співпрацю між СКУ та Кабінетом Міністрів України**, 28 серпня 2014 р., Київ, Україна
Метою цього Меморандуму є посилення взаємодії Української держави із закордонними українцями, захисту людських, громадянських та національних прав українців у світі, утвердження незалежності і суверенітету України, забезпечення її територіальної цілісності, сприяння демократичному процесу в Україні та її євроінтеграційним та євроатлантичним прагненням.

ВИСТУПИ ТА УЧАСТЬ ПРЕЗИДЕНТА СКУ У ВАЖЛИВИХ ЗАХОДАХ

2018

- Виступ на тему діяльності СКУ та його мережі в підтримці України на регіональній нараді послів України в Європі, 3 лютого 2018 р., Брюссель, Бельгія
- Виступ на панельній дискусії Українського кризового медіа-центру “Ціна агресії Кремля в Україні: матеріальна сторона”, 7 червня 2018 р., Київ, Україна
- Виступ під час Спеціальної експертної дискусії щодо посилення регіональної стійкості до дезінформації в рамках [Другої Міжпарламентської конференції](#) “Грузія, Молдова та Україна: посилення міжпарламентського компоненту регіонального та безпекового співробітництва та розвиток взаємодії з ЄС та НАТО, 9 червня 2018 р., Київ, Україна

2017

- Виступ на презентації фотолітопису “Ще не вмерла України ні слава, ні воля! Шлях нескорених”, 22 серпня 2017 р., Київ, Україна

- Виступ на економічному форумі: “Підтримка економічного розвитку України: співпраця між Урядом і діаспорою”, 25 серпня 2017 р., Київ, Україна
- Виступ на Конференції “СКУ в 50 років і далі: європейський контекст”, 28 серпня 2017 р., Львів, Україна

2016

- Виступ на тему діяльності української діаспори в підтримці України на урочистій академії “Українці світу – Україні”, яку Президент України присвятив українській діаспорі, 22 серпня 2016 р., Київ, Україна
- Виступ на Парламентських слуханнях в Україні на тему: “75-ті роковини трагедії Бабиного Яру: уроки історії та сучасність”, 27 вересня 2016 р., Київ, Україна
- Виступ на публічному симпозіумі на тему Бабиного Яру Благодійної ініціативи “Українсько-єврейська зустріч”, 26 вересня 2016 р., Київ, Україна
- Виступ на тему України на експертних безпекових дебатах на тему “Україна-ЄС: перспективи посилення безпекової співпраці України та ЄС у безпековій сфері”, 29 вересня 2016 р., Київ, Україна
- Участь у заходах України зі вшанування в Києві жертв Бабиного Яру, 26-29 вересня 2017 р., Київ, Україна

2015

- Участь у церемонії нагородження Президентом України українських героїв, 10 червня 2015 р., Київ, Україна

2014

- Участь в інавгурації новообраного Президента України, 7 червня 2014 р., Київ, Україна
- Виступ на тему Євромайдану під час Парламентського молитовного сніданку “Нова Україна: У майбутнє з Богом”, 11 червня 2014 р., Київ, Україна
- Участь у державних заходах Канади з нагоди офіційного візиту Президента України Петра Порошенка, 17 вересня 2014 р., Оттава, Канада
- Участь у державних заходах США з нагоди офіційного візиту Президента України, 18 вересня 2014 р. Вашингтон, США
- Виступ на бенкеті з нагоди зустрічі української громади США з Прем’єр-міністром України, 25 вересня 2014 р., Нью-Йорк, США

2013

- Виступи на урочистостях з нагоди 22-ої річниці незалежності України під час сесій Львівської обласної та Львівської міської ради, 23 серпня 2013 р., Львів, Україна
- Виступ на тему української діаспори на IV Конгресі Міжнародного інституту освіти, культури та зв’язків з діаспорою, 23 серпня 2013 р., Львів, Україна

ЗУСТРІЧІ ПРЕЗИДЕНТА СКУ З ВЛАДНИМИ СТРУКТУРАМИ ТА ДЕРЖАВНИМИ ПОСАДОВЦЯМИ УКРАЇНИ

2018

- Зустрічі з Президентом України Петром Порошенком та іншими високопосадовцями України під час Всесвітнього економічного форуму, 24-26 січня 2018 р., Давос, Швейцарія
- Зустрічі з Президентом України Петром Порошенком, Головою Верховної Ради України Андрієм Парубієм, Прем’єр-міністром України Володимиром Гройсманом та іншими високопосадовцями, 6-9 червня 2018 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Прем’єр-міністром України Володимиром Гройсманом та іншими високопосадовцями, 26-27 червня 2018 р., Копенгаген, Данія
- Зустрічі з Прем’єр-міністром України Володимиром Гройсманом та іншими високопосадовцями, 13-15 вересня 2018 р., Київ, Україна

2017

- Зустріч з Послом України при ЄС, Європейському Співтоваристві з атомної енергії та в Бельгії Миколою Точицьким та в. о. Глави Місії України при НАТО Єгором Божком, під час перебування 19-22 лютого 2017 р. в Брюсселі, Бельгія
- Зустрічі з Постійним представником України при міжнародних організаціях у Відні Ігорем Прокопчуком, Головою Делегації України до Парламентської асамблеї ОБСЄ Артуром Герасимовим та іншими високопосадовцями, 23-24 лютого 2017 р., Відень, Австрія
- Зустріч з Міністром культури України Євгеном Нищуком, 28 лютого 2017 р., Оттава, Канада
- Зустріч з Послом України при Святому Престолі Тетяною Іжевською, 24 квітня 2017 р., Рим, Італія
- Зустріч з Постійним представником України при Відділенні ООН та інших міжнародних організаціях у Женеві Юрієм Клименком та Першим секретарем цього Відділення Ольгою Кавун, 5 липня 2017 р., Женева, Швейцарія
- Зустрічі з Президентом України Петром Порошенком, Головою Верховної Ради України Андрієм Парубієм, Прем'єр-міністром України Володимиром Гройсманом та іншими високопосадовцями, 23 серпня – 2 вересня 2017 р., Київ та Львів, Україна
- Зустріч з Віце-прем'єр-міністром України з питань європейської та євроатлантичної інтеграції Іванною Климпуш-Цинцадзе, 12 вересня 2017 р., Вашингтон, США
- Зустріч з Віце-прем'єр-міністром України з питань європейської та євроатлантичної інтеграції Іванною Климпуш-Цинцадзе, 7 листопада 2017 р., Брюссель, Бельгія
- Зустрічі з Головою Верховної Ради України Андрієм Парубієм, міністрами та іншими високопосадовцями України, 29 листопада – 1 грудня 2017 р., Київ, Україна

2016

- Зустрічі з Президентом України Петром Порошенком, Головою Верховної Ради України Андрієм Парубієм, Прем'єр-міністром України Володимиром Гройсманом та урядовими високопосадовцями України, 14-17 березня 2016 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Міністром закордонних справ України Павлом Клімкіним та іншими високопосадовцями України, 29 березня – 2 квітня 2016 р., Амстердам, Гаага та Нутдорп, Нідерланди
- Зустрічі з мером Львова Андрієм Садовим, Головою Львівської обласної ради Олександром Ганущиним та 12-ма народними депутатами України, 3-5 квітня 2016 р., Львів, Україна
- Зустрічі з Міністром культури України Євгеном Нищуком та народним депутатом України Георгієм Логвинським, 15-17 травня 2016 р., Стокгольм, Швеція
- Співпраця з Головою делегації України в Парламентській асамблеї ОБСЄ Артуром Герасимовим та іншими народними депутатами України у рамках 25-ої сесії Парламентської асамблеї ОБСЄ, 1-5 липня 2016 р., Тбілісі, Грузія
- Зустрічі з Президентом України Петром Порошенком, Головою Верховної Ради України Андрієм Парубієм, Прем'єр-міністром України Володимиром Гройсманом та іншими високопосадовцями, 20-27 серпня 2016 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Заступником Міністра закордонних справ України Вадимом Пристайком, Виконуючою обов'язки Міністра охорони здоров'я України Уляною Супрун та Послами України, 23 серпня 2016 р., Київ, Україна
- Зустріч з Головою Верховної Ради України Андрієм Парубієм, 25 серпня 2016 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Президентом України Петром Порошенком та іншими високопосадовцями, 31 жовтня – 5 листопада 2016 р., Київ, Україна
- Зустріч з Послом України при ЄС, Європейському Співтоваристві з атомної енергії та в Бельгії Миколою Точицьким та в. о. Глави Місії України при НАТО Єгором Божком, під час перебування 13-16 листопада 2016 р. у Брюсселі, Бельгія

- Зустрічі з Головою Львівської обласної державної адміністрації Олегом Синюткою та іншими посадовцями Львівщини, 7 грудня 2016 р., Львів, Україна

2015

- Зустрічі з Головою Верховної Ради України Андрієм Парубієм та іншими державними високопосадовцями, 9-11 лютого 2015 р., Київ, Україна
- Зустріч з Міністром закордонних справ України Павлом Клімкіним, 1 травня 2015 р., Монреаль, Канада
- Зустрічі з Президентом України Петром Порошенком та іншими високопосадовцями, 9-10 червня 2015 р., Київ, Україна
- Зустріч з Прем'єр-міністром України Арсенієм Яценюком, 14 липня 2015 р., Оттава, Канада
- Зустріч з Президентом України Петром Порошенком під час влаштованої Атлантичною радою урочистої вечері в Нью-Йорку, США, 27 вересня 2015 р., Нью-Йорк, США
- Зустрічі з українськими дипломатами при НАТО та ЄС у Бельгії, 7-11 грудня 2015 р., Брюссель, Бельгія

2014

- Телефонна розмова із в. о. Міністра закордонних справ України Андрієм Дешицею, 3 березня 2014 р.
- Зустрічі з в. о. Президента України Олександром Турчиновим, Прем'єр-міністром України Арсенієм Яценюком та урядовими високопосадовцями, 23-26 березня 2014 р., Київ, Україна
- Телефонна розмова з новообраним Президентом України Петром Порошенком, 26 травня 2014 р.
- Зустрічі з Президентом України Петром Порошенком, Прем'єр-міністром України Арсенієм Яценюком, Головою Верховної Ради України Олександром Турчиновим та урядовими високопосадовцями, 6-12 червня 2014 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Прем'єр-міністром України Арсенієм Яценюком та іншими державними високопосадовцями, 28 серпня – 2 вересня 2014 р., Київ, Україна
- Зустріч з Президентом України Петром Порошенком, під час перебування 17-18 вересня 2014 р. у Києві, Україна
- Зустрічі з Прем'єр-міністром України Арсенієм Яценюком, під час перебування 24-25 вересня 2014 р. у Нью-Йорку, США

2013

- Зустрічі з Президентом України Віктором Януковичем та Міністром закордонних справ України Леонідом Кожарою, 27 серпня 2013 р., Київ, Україна
- Зустрічі з лідерами опозиції Віталієм Кличком та Арсенієм Яценюком, 20-21 серпня 2013 р., Львів, Україна
- Зустріч з постійним представником України при ООН Послом Юрієм Сергєєвим, 9 жовтня 2013 р., Нью-Йорк, США

ОКРЕМІ РЕЗУЛЬТАТИ БЕЗПОСЕРЕДНЬОГО ТА ОПОСЕРЕДКОВАНОГО

ВПЛИВУ

ТАКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ЗА ПІДТРИМКИ МЕРЕЖІ СКУ

- Рішення Священного Синоду приступити до надання Томосу про автокефалію Української Православної Церкви.
- Запровадження в Україні низки реформ щодо боротьби з корупцією, децентралізації, освіти, пенсій, охорони здоров'я, державного управління, земельних справ та інвестицій.
- Внесок СКУ в підготовку оновленого Державного стандарту загальної середньої освіти України.

- Проведення в Україні Літнього інституту для вчителів України у співпраці з Міністерством освіти і науки України та з Львівським обласним інститутом післядипломної освіти.
- Повідомлення Президента України про створення Комісії щодо відшкодування збитків, завданих громадянам України внаслідок збройної агресії Російської Федерації.
- Внесок СКУ в розробку Закону України “Про зовнішню трудову міграцію”.
- Відкриття в Києві Представництва СКУ в Україні для розширення співпраці на різних рівнях.
- Координація спільних дій мережі СКУ на допомогу Україні, зокрема в рамках діяльності Координаційного комітету СКУ з підтримки України.
- Розміщення інформаційних матеріалів СКУ та про СКУ на телеканалах, сторінках провідних засобів масової інформації та прес-центрів громадських організацій і аналітичних центрів України.
- Висвітлення інформації про візити Президента СКУ до України та до країн проживання української діаспори на державних веб-сайтах України, включно й Президента, Голови Верховної Ради та Прем’єр-міністра України.

III. ЗВ’ЯЗКИ ПРЕЗИДЕНТА СКУ З ЦЕРКОВНИМИ ІЄРАРХАМИ ТА ПРОВІДНИКАМИ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ У СВІТІ

З метою просування важливих українських релігійних питань зміцнював зв’язки зі Святим Престолом і Вселенським Патріархатом, насамперед під час зустрічей зі Святійшим Отцем Папою Римським Франциском і Святійшим Вселенським Патріархом Варфоломієм I:

- Вселенського Патріарха та Великий і Святий Собор закликав надати Томос про автокефалію Православної Церкви в Україні, наголошуючи зокрема на ролі Української Церкви для духовного єднання народу України, на бажанні Української Православної Церкви Київського Патріархату і Української Православної Автокефальної Церкви, а також у відповідь на звернення Президента України, яке підтримала Верховна Рада України.
- Ієрархів Святого Престолу закликав визнати Патріарший статус Української Греко-Католицької Церкви.
- Під час зустрічей вручив відповідні Резолюції Річних загальних зборів СКУ 2016 і 2017 рр.
- Разом з цим інформував Вселенський Патріархат і Святий Престол про українську діаспору на чолі з СКУ та про пріоритети його нинішньої діяльності, що перш за все пов’язані з захистом територіальної цілісності України від російської агресії. Заохочував їх до подальшої підтримки України, привертав увагу до важливості надання Україні гуманітарної допомоги для подолання руйнівних наслідків цієї агресії, а також представляв позитиви євроінтеграційних процесів України та її реформування.

Шляхи підтримки України та співпрацю з СКУ в проектах духовного розвитку обговорював під час регулярних зустрічей з Главою Української Православної Церкви Київського Патріархату Філаретом і Главою Української Греко-Католицької Церкви Святославом (Шевчуком) та з представниками українських і неукраїнських Церков в Україні, включно й з Головним рабином Києва і України і Головою Об’єднання іудейських релігійних організацій України.

Під час виступу в 2015 р. перед Всеукраїнською Радою Церков і релігійних організацій запевнив, що українська діаспора і далі буде підтримувати незалежність і територіальну цілісність України та реформування України.

У рамках подорожей до країн проживання української діаспори регулярно відвідував українські Церкви та обговорював з очільниками і представниками цих Церков питання розвитку українських громад та збереження основних духовних і моральних цінностей. Часто по завершенню Служб Божих мав громадські виступи в церквах.

Під час зустрічей з релігійними представниками неукраїнських Церков представляв особливості українського громадського життя та релігійні потреби українців, зокрема щодо можливості проведення україномовних Служб Божих у їхніх церквах.

Привертав увагу до важливих українських церковних питань перед міжнародним співтовариством, зокрема щодо можливості порушення перед судом в Україні питання про заборону діяльності Української Греко-Католицької Церкви за релігійні відправи на Євромайдані в Києві в 2014 р., щодо осквернення Української Католицької Церкви Святого Андрія в Сідней, Австралія, антиукраїнськими гаслами в 2014 р. та щодо рішення Московського обласного суду залишити в силі вирок Ногінського міського суду про знесення Свято-Троїцького храму Богородської єпархії Української Православної Церкви Київського Патріархату в Російській Федерації у 2016 р.

ВИСТУПИ ПРЕЗИДЕНТА СКУ НА ВАЖЛИВИХ ЗАХОДАХ

- Виступ перед Всеукраїнською Радою Церков і релігійних організацій, 10 лютого 2015 р., Київ, Україна
- Виступ на Парламентському молитовному сніданку “Нова Україна: У майбутнє з Богом”, під час перебування в Києві, 6-12 червня 2014 р., Україна

ЗУСТРІЧІ ПРЕЗИДЕНТА СКУ З ПАПОЮ РИМСЬКИМ І ВСЕЛЕНЬКИМ ПАТРІАРХОМ ТА ІЄРАРХАМИ СВЯТОГО ПРЕСТОЛУ І ВСЕЛЕНЬКОГО ПАТРІАРХАТУ

- Зустріч зі Святійшим Отцем Папою Римським Франциском під час відвідин Собору Святої Софії, 28 січня 2018 р., Рим, Італія
- Зустрічі з Префектом Конгрегації Східних Церков Кардиналом Леонардом Сандрі та Секретарем цієї Конгрегації Архієпископом Кирилом (Василем), 29 січня 2018 р., Ватикан
- Зустріч зі Святійшим Вселенським Патріархом Варфоломієм I та Ієрархами Вселенського Патріархату, 30 січня 2018 р., Стамбул, Туреччина
- Зустріч з Префектом Конгрегації Східних Церков Кардиналом Леонардом Сандрі, під час перебування 5-6 липня 2018 р. у Ватикані
- Зустріч з Головою делегації Святого Престолу до Парламентської асамблеї ОБСЄ Мирославом Ваховським, під час перебування 7-10 липня 2018 р., у Берліні, Німеччина
- Зустріч із Першим заступником Глави зовнішнього відомства Святого Престолу Монсенйором Антуаном Камільєрі та Директором Департаменту з питань Східної Європи Святого Престолу Монсенйором Вісвальдасом Кульбокасом, 24 квітня 2017 р., Ватикан
- Зустріч з Апостольським Нунцієм в Україні Високопреосвященним Архієпископом Клаудіо Гуджеротті, під час перебування 14-17 березня 2016 р. у Києві, Україна
- Зустріч зі Святійшим Вселенським Патріархом Варфоломієм I, Митрополитом Французьким Емануїлом і Митрополитом Смирнським Варфоломієм, 18 листопада 2016 р., Стамбул, Туреччина

ЗУСТРІЧІ ПРЕЗИДЕНТА СКУ З ГЛАВАМИ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ ТА ПРЕДСТАВНИКАМИ УКРАЇНСЬКИХ І НЕУКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ В УКРАЇНІ

2018

- Зустріч з Главою Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішим Патріархом Святославом (Шевчуком), 27 січня 2018 р., Рим, Італія
- Зустріч з Главою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом та Архієпископом Чернігівським і Ніжинським Української Православної Церкви Київського Патріархату Євстратієм (Зорею), під час перебування 6-9 червня 2018 р. у Києві, Україна

2017

- Зустріч з Державним секретарем Святого Престолу Франческо Ді Джованні та іншими високопосадовцями Ватикану, 24 квітня 2017 р., Ватикан
- Зустрічі з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом, Головою Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішим Патріархом Святославом (Шевчуком) та Головним рабином Києва і України Яковом Дов Блайхом, під час перебування 23 серпня – 2 вересня 2017 р. в Києві та у Львові, Україна
- Зустріч з Секретарем Синоду єпископів Української Греко-Католицької Церкви Владикою Богданом Дзюрахом, 18-21 листопада 2017 р., Париж, Франція
- Зустрічі з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом та Архієпископом Чернігівським і Ніжинським Української Православної Церкви Київського Патріархату Євстратієм (Зорею), 29 листопада – 1 грудня 2017 р., Київ, Україна

2016

- Зустрічі з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом та Головою Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішим Патріархом Святославом (Шевчуком), 14-17 березня 2016 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом та Головою Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішим Патріархом Святославом (Шевчуком), 29 березня – 2 квітня 2016 р., Київ, Україна
- Зустріч з Архієпископом і Митрополитом Львівським Української Греко-Католицької Церкви Владикою Ігорем (Возьняком), 3 квітня 2016 р., Львів, Україна
- Зустрічі з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом та Головою Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішим Патріархом Святославом (Шевчуком), 20-27 серпня 2016 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом, Головою Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішим Патріархом Святославом (Шевчуком), Архієпископом Чернігівським і Ніжинським Української Православної Церкви Київського Патріархату Євстратієм (Зорею), Керівником Департаменту зовнішніх зв'язків Української Греко-Католицької Церкви митрофорним протоієрем о. Олексієм Петрівим та Головним рабином Києва і України Яковом Дов Блайхом, 27-30 вересня 2016 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом та Головою Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішим Патріархом Святославом (Шевчуком), 26-31 жовтня 2016 р., Київ, Україна
- Зустріч з Єпископом-помічником Львівської архиєпархії Української Греко-Католицької Церкви Владикою Венедиктом (Алексійчуком), 7 грудня 2016 р., Львів, Україна

2015

- Спільна з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом зустріч в ЄС, 21 квітня 2015 р., Брюссель, Бельгія
- Зустріч з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом, 10 червня 2015 р., Київ, Україна

2014

- Зустріч з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом, 23 березня 2014 р., Київ, Україна
- Зустріч з Головою Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішим Патріархом Святославом (Шевчуком), 24 березня 2014 р., Київ, Україна
- Зустріч з Головою Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішим Патріархом Святославом (Шевчуком), 10 травня 2014 р., Монреаль, Канада

- Зустрічі з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом та Головою Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішим Патріархом Святославом (Шевчуком), 9 червня 2014 р., Київ, Україна
- Зустрічі з Головою Української Православної Церкви Київського Патріархату Патріархом Філаретом та Головою Української Греко-Католицької Церкви Патріархом Святославом (Шевчуком), 31 серпня 2014 р., Київ, Україна

ЗУСТРІЧІ ПРЕЗИДЕНТА СКУ З ПРЕДСТАВНИКАМИ УКРАЇНСЬКИХ ТА НЕУКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ У КРАЇНАХ ПРОЖИВАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ДІАСПОРИ

2018

- Зустріч з Генеральною настоятелькою Софією Лебедович та сестрами-служебницями Генеральної Ради Сестер Служебниць Непорочної Діви Марії в Римі, 27 січня 2018 р., Рим, Італія
- Зустріч з Генеральним Вікарієм візантійського Ординаріату Віденської Архиепархії о. Юрієм Коласою, під час перебування 22-24 лютого 2018 р. у Відні, Австрія
- Зустріч з Єпископом Братислави для католиків візантійського обряду та Єпархом Братиславської єпархії Владикою Петером (Руснаком), 25-26 лютого 2018 р., Братислава, Словаччина
- Зустріч з настоятелем гарнізонного храму ім. Петра і Павла військовим капеланом о. Степаном Сусом та капеланом Центру студентських капеланів Львівської єпархії Української Греко-Католицької Церкви о. Богданом Куликом, 4 березня 2018 р., Дубай, Об'єднані Арабські Емірати
- Зустріч з Апостольським Екзархом для греко-католиків у Сербії Владикою Юрієм Джуджаром та духовенством Греко-Католицької Церкви у Воеводині, 5 березня 2018 р., Новий Сад, Сербія
- Зустрічі з Єпископом Єпархії св. Володимира Великого в Парижі для українців греко-католиків Франції, Бельгії, Нідерландів, Люксембургу і Швейцарії Владикою Борисом Гудзяком та парохом Української Греко-Католицької Парафії св. Миколая о. Андрієм Твердохлібом, 15 квітня 2018 р., Афіни, Греція
- Зустріч з парохом Української Православної Церкви Воздвиження Чесного Хреста о. Миколаєм Лавруком, 24 червня 2018 р., Бухарест, Румунія
- Зустріч з Патріархальним Єпископом і Секретарем Священного Синоду Румунської Православної Церкви Варлаамом Плоієштяну, 25 червня 2018 р., Бухарест, Румунія
- Зустріч із Греко-Православним Патріархом Єрусалима Теофілосом III під час перебування 30 червня – 3 липня 2018 р. в Єрусалимі, Ізраїль
- Зустрічі зі священиками Української Греко-Католицької Церкви в Алмати, Караганді, Шидерти, Павлодарі та Астані, 18 вересня 2018 р., Казахстан
- Зустріч зі священником Української Православної Церкви Покрови Пресвятої Богородиці о. Володимиром Сорокою, 14 жовтня 2018 р., Крефельд-Траар, Німеччина
- Зустріч з Архієпископом Преторії Вільямом Слаттері, 5 листопада 2018 р., Преторія, Південно-Африканська Республіка

2017

- Зустріч з душпастирем громади св. ап. Андрія Первозванного та Миколая Мирликійського Української Греко-Католицької Церкви о. Русланом Піхом, 19 лютого 2017 р., Антверпен, Бельгія
- Зустріч з Апостольським Екзархом для католиків Грецької Візантійської Церкви в Афінах Мануелем Ніном, під час перебування 20-23 квітня 2017 р. у Афінах, Греція
- Зустрічі з Архієпископом і Митрополитом Перемисько-Варшавської Архиепархії Євгеном (Поповичом) та Архієпископом-емеритом Варшавської Архиепархії Української Греко-Католицької Церкви у Перемишлі Іваном (Мартиняком), 29 квітня – 1 травня 2017 р., Перемишль, Польща

- Зустріч з Єпископом Української Греко-Католицької Церкви, Апостольським екзархом для українців греко-католиків у Німеччині і Скандинавії Владикою Петром Криком, 30 червня 2017 р., Мюнхен, Німеччина
- Зустрічі з о. Назарієм Заторським та о. Ігорем Ранцею з Єпархії св. Володимира Великого у Парижі, 2 липня 2017 р., Цюрих, Німеччина
- Зустріч з Генеральним Секретарем Конференції Єпископів Польщі Владикою Артуром Мізінським, під час перебування 6-8 липня 2017 р. у Варшаві, Польща
- Зустріч з парохом Української Греко-Католицької Церкви при Катедральному соборі св. Климента в Празі о. Василем Сливоцьким, 9 липня 2017 р., Прага, Чехія
- Зустріч з парохом Української Католицької Церкви ім. Івана Хрестителя у Перті о. Ігорем Головком, 3 серпня 2017 р., Перт, Австралія
- Зустрічі з Головним Вікарієм Єпархії св. Петра і Павла Української Католицької Церкви в Австралії о. Сімоном Скуєм та Головою парафіяльної ради Української Православної Церкви св. Покрови Володимиром Войтовичем, 5-6 серпня 2017 р., Сідней, Австралія
- Зустрічі з Главою Консисторії Української Православної Церкви в Австралії і Новій Зеландії о. Михайлом Соломком та священником Української Католицької Церкви ім. Івана Хрестителя о. Володимиром Калинецьким, 7 серпня 2017 р., Канберра, Австралія
- Зустрічі зі священниками Української Католицької Церкви св. Покрови о. Стефаном Сапуном та Української Автокефальної Православної Церкви св. Миколая о. Миколою Сердюком, 8 серпня 2017 р., Брісбен, Австралія
- Зустріч з Єпархом Української Греко-Католицької Церкви в Австралії та Новій Зеландії Владикою Петром Стасюком, 12-13 серпня 2017 р., Мельбурн, Австралія
- Зустрічі з Архієпископом і Митрополитом Архієпархії св. Івана Хрестителя в Куритибі Української Греко-Католицької Церкви в Бразилії Володимиром Ковбичем та Архієпископом Української Православної Єпархії Бразилії та Південної Америки Єремією Ференцем, 27 вересня – 1 жовтня 2017 р., Куритиба, Бразилія
- Зустріч з парохом парафії Преображення Господа Ісуса Христа Української Греко-Католицької Церкви в Ризі о. Романом Сапужаком, 3 грудня 2017 р., Рига, Латвія

2016

- Зустріч з Єпископом Єпархії Пресвятої родини Української Греко-Католицької Церкви Владикою Глібом Лончиною, 6 червня 2016 р., Лондон, Велика Британія
- Зустріч зі священником Української Католицької Церкви Успіння Пресвятої Богородиці у Варшаві, 10 липня 2016 р., Варшава, Польща
- Зустріч із Єпархом Паризької єпархії Української Греко-Католицької Церкви Владикою Борисом Гудзяком, під час перебування 27-30 вересня 2016 р. в Києві, Україна
- Зустріч з настоятелем парафії Української Греко-Католицької Церкви св. Володимира Великого у Брюсселі о. Олегом Зимаком, 13-16 листопада 2016 р., Брюссель, Бельгія
- Зустріч з Єпископом єпархії св. Володимира Великого в Парижі для українців греко-католиків Франції, Бельгії, Нідерландів, Люксембургу та Швейцарії Владикою Борисом Гудзяком та Єпископом-помічником у Парижі Еріком де Муля-Бофором, 20 листопада 2016 р., Париж, Франція
- Зустріч з парохом Української Греко-Католицької Церкви св. Миколая у Берліні о. Сергієм Данківим, 11 грудня 2016 р., Берлін, Німеччина

2015

- Зустріч зі священником Української Греко-Католицької Церкви св. Володимира в Брюсселі о. Олегом Зимаком, 6 грудня 2015 р., Брюссель, Бельгія

ОКРЕМІ РЕЗУЛЬТАТИ БЕЗПОСЕРЕДНЬОГО ТА ОПОСЕРЕДКОВАНОГО ВПЛИВУ ТАКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ЗА СПРИЯННЯ МЕРЕЖІ СКУ

- Рішення Священного Синоду під головуванням Його Всесвятості Вселенського Патріарха приступити до надання автокефалії Церкві України.
- Вирішення справи щодо уможливлення священикам Української Греко-Католицької Церкви відправляти Служби Божі у Римо-Католицьких Церквах Преторії і Кейптауну, Південно-Африканська Республіка.

IV. СПРИЯННЯ ПРЕЗИДЕНТА СКУ КОНСОЛІДАЦІЇ І РОЗВИТКУ УКРАЇНСЬКИХ ГРОМАД У ДІАСПОРІ ТА РОЗШИРЕННЮ МЕРЕЖІ СКУ

Сприяв консолідації об'єднаної навколо СКУ багатомільйонної української діаспори, яка станом на листопад 2018 р. охоплює 61 країну світу, збереженню її української релігійної, мовної, духовної, історичної та культурної спадщини, захисту людських і національних прав українців незалежно від місця їхнього проживання, всебічному розвитку українського громадського життя та посиленню спільних дій у просуванні загальнонаціональних інтересів на світовому рівні.

Від 23 серпня 2013 р. до 21 листопада 2018 р. здійснив 147 міжнародних подорожей, під час яких відвідав українців у 51 країні світу:

1. **Австралія:** Мельбурн, Перт, Аделаїда, Сідней, Канберра, Брізбен та Гобарт (2017)
2. **Азербайджан:** Баку (2018)
3. **Албанія:** Тиран (2016)
4. **Австрія:** Відень (2014, 2017, 2018)
5. **Аргентина:** Буенос-Айрес (2014)
6. **Бельгія:** Антверпен (2017) та Брюссель (2015–2 рази, 2016 – 2 рази, 2017 – 2 рази, 2018 – 4 рази)
7. **Болгарія:** Софія (2017)
8. **Бразилія:** Куритиба (2017)
9. **Ватикан:** Ватикан (2017, 2018)
10. **Великобританія:** Единбург (2015), Манчестер (2017) та Лондон (2016, 2017)
11. **Вірменія:** Єреван (2016)
12. **Греція:** Афіни (2017, 2018) та Пірей (2018)
13. **Грузія:** Тбілісі (2016) та Сурамі (2016)
14. **Данія:** Копенгаген (2018 – 2 рази)
15. **Естонія:** Таллінн (2013, 2017)
16. **Єгипет:** Каїр, Александрія (2018)
17. **Ізраїль:** Тель-Авів, Єрусалим (2018)
18. **Іспанія:** Мадрид (2015, 2017)
19. **Італія:** Рим (2017, 2018 – 2 рази)
20. **Казахстан:** Алмати, Караганда, Павлодар, Астана, Орловка та Шедерти (2018)

21. **Канада:** Квебек (2014), Вінніпег (2014), Реджайна (2016), Монреаль (2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018), Торонто (2013, 2014, 2015, 2017 – 3 рази) та Оттава (2014 – 4 рази, 2015 – 2 рази, 2017 – 2 рази)
22. **Кіпр:** Нікосія (2018)
23. **Киргизстан:** Бішкек (2018)
24. **Латвія:** Рига (2017)
25. **Литва:** Вільнюс (2013, 2018)
26. **Люксембург:** Люксембург (2015, 2018 – 2 рази)
27. **Мальта:** Валетта (2018)
28. **Молдова:** Кишинів (2017)
29. **Нідерланди:** Гаага, Амстердам, Лейден, Нутдорп, Сіттард та Утрехт (2016)
30. **Німеччина:** Мюнхен (2014, 2017) та Берлін (2014 – 2 рази, 2016, 2018 – 3 рази)
31. **Нова Зеландія:** Окленд та Веллінгтон (2017)
32. **Норвегія:** Осло (2016)
33. **Об'єднані Арабські Емірати:** Абу-Дабі та Дубай (2018)
34. **Південно-Африканська Республіка:** Стелленбош, Кейптаун та Преторія (2018)
35. **Польща:** Вроцлав (2015), с. Пікуличі (2017), Перемишль (2017, 2018), Варшава (2016, 2017 – 3 рази, 2018 – 2 рази)
36. **Португалія:** Лісабон (2017, 2018)
37. **Румунія:** Бухарест (2016, 2017, 2018) та Сігету Мармацієй (2018)
38. **Сербія:** Новий Сад та Белград (2018)
39. **Сінгапур:** Сінгапур (2017)
40. **Словаччина:** Братислава (2018)
41. **США:** Чикаго (2014), Філадельфія (2014), Гартфорд (2016), Вашингтон (2014, 2015 – 4 рази, 2016, 2017 – 4 рази, 2018), Елленвіль (2018) та Нью-Йорк (2013 – 2 рази, 2014 – 3 рази, 2015 – 2 рази, 2017 – 2 рази, 2018)
42. **Туніс:** Туніс (2018)
43. **Туреччина:** Анталія (2016), Стамбул (2016 та 2018), Ізмір (2018) та Анкара (2018)
44. **Угорщина:** Будапешт (2017)
45. **Україна:** Львів (2013, 2016 – 2 рази, 2017) та Київ (2013, 2014 – 4 рази, 2015 – 2 рази, 2016 – 4 рази, 2017 – 2 рази, 2018 – 3 рази)
46. **Франція:** Париж (2014, 2016, 2017), Санліс (2017) та Страсбург (2014, 2018)
47. **Хорватія:** Загреб (2017)
48. **Чеська Республіка:** Прага (2017)
49. **Чорногорія:** Подгориця (2018)
50. **Швейцарія:** Цюрих (2017), Берн (2017), Женева (2017) та Давос (2018)
51. **Швеція:** Стокгольм (2016)

Окремі громади з мережі СКУ відвідував неодноразово, оскільки вони потребували особливої уваги з боку СКУ.

Долучився до розширення мережі СКУ за рахунок:

- вступу до СКУ 12 українських організацій – з Аргентини, Болгарії, Данії, Киргизької Республіки, Молдови, Нідерландів, Нової Зеландії, Об'єднаних Арабських Еміратів, Сінгапуру, Південно-Африканської Республіки, Туреччини та Швеції;
- започаткування зв'язків та встановлення співпраці з українцями із нових 10 країн світу – Азербайджану, Єгипту, Ізраїлю, Індії, Кіпру, Люксембургу, Мальти, Таїланду, Тунісу і Чорногорії.

Очолював працю з проведення низки акцій СКУ і його мережі на підтримку України, які зокрема включали спільні заклики до ЄС підтримати Угоду про асоціацію між ЄС і Україною та проведення Євромайданів у країнах проживання української діаспори; надання гуманітарної і медичної допомоги постраждалим на Євромайдані; розгортання гуманітарної ініціативи СКУ “Захист патріотів”, спрямованої на збереження життів українських захисників; визнання Російської Федерації державою-агресором, виключення її з Великої Сімки, запровадження і посилення проти неї санкцій, захист утримуваних Російською Федерацією українських політичних в'язнів, включно й Олега Сенцова, Олександра Кольченка та Романа Сущенка.

Сприяв діяльності міжнародних спостережних місій СКУ з числа українців із мережі СКУ під час повторних парламентських виборів у 2013 р. та президентських і парламентських виборів у 2014 р.

Підтримував втілення в життя акцій СКУ історичного характеру, включно й відзначення на світовому рівні річниць Голодомору, 50-ліття СКУ та 200-ліття з дня народження Тараса Шевченка.

Співпрацював з проводами українських громад у проведенні різних важливих заходів на тему України, зокрема в питаннях підтримки ратифікації Угоди про асоціацію між ЄС і Україною, надання Томосу про автокефалію Української Православної Церкви та участі у Всесвітньому економічному форумі в Давосі (Швейцарія) та в економічному круглому столі в Цюриху (Швейцарія).

Підтримував створення і розбудову нових українських організацій і їхніх надбудов, як наприклад, української крайової центральної репрезентації – Об'єднання українських організацій у Німеччині та Координаційної ради українських громад у Республіці Туреччина.

Переважну більшість візитів здійснив у відповідь на запрошення українських громад, включно й для підтримки їхніх актуальних справ. Зокрема у 2016 р. порушив перед владними структурами Румунії питання про важливість представлення української етнічної меншини в Румунському Парламенті, а в 2018 р. виступив на спеціальному конгресі Союзу Українців Румунії на тему запобігання спробам послабити діяльність української громади. Відгукуючись на звернення Об'єднання українців Польщі неодноразово порушував перед польськими владними структурами питання про спільні історичні рани та закликав до їхнього конструктивного розв'язання, і до припинення дій проти громадського активіста д-ра Григорія Купріяновича.

Рівнож відгукувався на запрошення взяти участь у важливих заходах українських громад, таких як наприклад, у конгресах, конференціях, пам'ятних відзначеннях, а також ініціював відвідини українських громад з метою зміцнення зв'язків з СКУ.

У рамках таких подорожей мав тематичні доповіді та виступи, під час яких представляв події в Україні та основну діяльність СКУ, яка пов'язана насамперед з захистом територіальної цілісності України від російської гібридної агресії та з підтримкою народу України в просуванні його євроінтеграційних і євроатлантичних прагнень, а також інформував про значні позитиви України у реформуванні. Закликав українські громади до співпраці з СКУ в цих напрямках та до реагування на всякі антиукраїнські дії Російської Федерації, включно й до поборювання російської дезінформаційної кампанії через такі сучасні засоби, як фейсбук. Закликав українців діаспори просувати вищезгадані питання перед урядами країн проживання української діаспори.

Постійно цікавився успіхами і потребами українців діаспори та порушував під час зустрічей з представниками місцевих релігійних і владних структур та дипломатичними представниками України в цих державах важливі українські справи, які у більшості випадків стосувалися проведення Служб

Божих українською мовою, надання приміщень для проведення культурно-освітніх та тематичних заходів, підтримки українських шкіл і цінних українських проектів, випуску матеріалів про українську історію та сприяння діяльності україномовних засобів масової інформації та веб-сайтів. Залучав очільників та активістів українських громад до зустрічей з представниками владних структур країн їхнього проживання.

У рамках подорожей відвідував українські Церкви, школи, бібліотеки, музеї, друкарні, пам'ятні місця та брав участь у різних громадських заходах, у тому числі й з нагоди річниць Голодомору та висвітлення фільмів про українську історію та про актуальні сучасні події.

Надавав уваги підтримці українського молодіжного руху в діаспорі та з цією метою мав виступи і зустрічі з українською молоддю та студентами діаспори і України.

Реагував на грубі порушення людських і національних прав українців діаспори, зокрема в Російській Федерації, яка свідомо й послідовно придушує розвиток української меншини, у тому числі й загрози для складових організацій СКУ з Російської Федерації у зв'язку з включенням СКУ в 2015 р. до попереднього "патріотичного стоп-листа". Неодноразово під час зустрічей з високопосадовцями міжнародних інституцій та на форумах світового масштабу порушував питання про брутальні утиски цієї громади і її активістів з боку російських владних структур, у тому числі й щодо закриття Бібліотеки української літератури в Москві, переслідування українських активістів з мережі СКУ, затримання та засудження Директора Бібліотеки української літератури в Москві та планів російських владних структур знести Свято-Троїцький храм Української Православної Церкви Київського Патріархату в Ногінську.

Закликав владні структури країн світу та України відгукуватись на важливі для українських громад питання та представляв їхні звернення Проводу СКУ і сприяв їхньому позитивному вирішенню.

Ініціював створення та підтримував діяльність Представництва СКУ в Україні та Представництва СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі, які сприяють зміцненню зв'язків СКУ з українськими громадами в світі.

Висвітлював основні питання щодо українських громад світу та їхньої співпраці з СКУ на Конгресах, Річних загальних зборах і засіданнях Проводу СКУ різних рівнів, на міжнародних форумах та заходах в Україні і в діаспорі.

ВИСТУПИ ПРЕЗИДЕНТА СКУ НА ТЕМИ СКУ ТА УКРАЇНСЬКОЇ ДІАСПОРИ

2018

- Виступ на Міжнародній науково-практичній конференції "Українська діаспора Киргизстану: вчора, сьогодні, завтра" з нагоди 25-ліття Українського товариства Киргизької Республіки "Берегиня", 16 вересня 2018 р., Бішкек, Киргизька Республіка
- Виступ на тему української громади в Казахстані на круглому столі "Дружба не має кордонів", 20 вересня 2018 р., Павлодар, Казахстан

2017

- Виступ на семінарі "Еллінізм в Україні: історичні складові, сьогодення та перспективи", 23 квітня 2017 р., Афіни, Греція
- Виступ на спільному засіданні делегатів Річних загальних зборів СКУ та членів Комітету у закордонних справах та Комітету з питань європейської інтеграції у Верховній Раді України, 30 серпня 2017 р., Київ, Україна

2016

- Виступ на урочистій академії "Українці світу – Україні" в Національній опері, 22 серпня 2016 р., Київ, Україна
- Виступ на VI Всесвітньому форумі українців, 20 серпня 2016 р., Київ, Україна
- Виступ на спеціальній зустрічі провідників СКУ та українських громад діаспори з Заступником Міністра закордонних справ, Виконуючою обов'язки Міністра охорони здоров'я

та Послами України в Міністерстві закордонних справ України, 23 серпня 2016 р., Київ, Україна.

2015

- Виступ на тему “Особливий погляд на українську меншину в Росії” під час конференції “Прагнення України до дозрілої національної державності. Круглий стіл XVI: Україна і питання щодо національних меншин” у Національному демократичному інституті, 1 жовтня 2015 р., Вашингтон, США

2013

- Виступ на IV Міжнародному Конгресі “Світове українство як чинник утвердження держави Україна у міжнародній спільноті: “землякам моїм в Україні і не в Україні...” Міжнародного інституту освіти, культури і зв'язків з діаспорою Національного університету “Львівська політехніка”, 23 серпня 2013 р., Львів, Україна

ЗУСТРІЧІ ПРЕЗИДЕНТА СКУ З УКРАЇНСЬКИМИ ГРОМАДАМИ ТА УЧАСТЬ І ВИСТУПИ НА ЇХНІХ ОСОБЛИВИХ ЗАХОДАХ

2018

- Участь у церемонії вручення відзнаки Блаженного Священномученика Омеляна Ковча, 27 січня 2018 р., Рим, Італія
- Виступ на відкритті Українського клубу, 3 березня 2018 р., Дубай, ОАЕ
- Зустріч з українською громадою Туреччини, 30 січня 2018 р., Стамбул, Туреччина
- Зустріч з українською громадою Люксембурга, 2 лютого 2018 р., Люксембург
- Зустрічі з українською громадою Австрії, 23- 24 лютого 2018 р., у Відень, Австрія
- Зустрічі з українською громадою Словаччини, 25 лютого 2018 р., Братислава, Словаччина
- Зустрічі з українськими громадами Об'єднаних Арабських Еміратів, під час перебування 2-4 березня 2018 р. у Дубаї та Абу-Дабі, Об'єднані Арабські Емірати
- Зустрічі з українською громадою Сербії, 5 березня 2018 р., Новий Сад
- Виступ на ювілейному вечорі з нагоди 20-ліття Товариства української діаспори в Греції “Українсько-Грецька Думка” та 15-ліття діючої при Асоціації Української недільної школи, 14 квітня 2018 р., Афіни, Греція
- Зустріч з українською громадою Кіпру, 17-18 квітня 2018 р., Нікосія, Кіпр
- Зустрічі з українськими громадами Туреччини, під час перебування 19-20 квітня 2018 р. в Анкарі та Ізмірі, Туреччина
- Зустріч з українською громадою Азербайджану, 22-23 квітня 2018 р., Баку, Азербайджан
- Зустріч з українською громадою Португалії, 28-29 травня 2018 р., Лісабон, Португалія
- Зустріч з українською громадою Литви, 30 травня 2018 р. Вільнюс, Литва
- Зустріч з українською громадою Мальти, під час перебування 31 травня – 1 червня 2018 р. у Валетті, Мальта
- Участь у Архієрейській Божественній літургії, традиційній релігійній ході, панахиді та церемонії покладання квітів до пам'ятника воїнам Української та Західноукраїнської Народних Республік, похованим на Українському військовому цвинтарі, 3 червня 2018 р., Пікуличі, Польща
- Зустрічі з українською громадою Польщі, 3 червня 2018 р., Пікуличі та Перемишль, Польща
- Зустрічі з українською громадою Румунії, 22-24 червня 2018 р., Бухарест, Румунія
- Виступ на Позачерговому з'їзді Союзу Українців Румунії “Конгресі єдності”, 23 червня 2018 р., Сігету Мармаціей, Румунія
- Зустрічі з українською громадою Данії, 26-27 червня 2018 р., Копенгаген, Данія

- Зустріч з українською громадою Ізраїлю, 30 червня – 3 липня 2018 р., Тель-Авів, Ізраїль.
- Зустріч з українською громадою Італії, під час перебування 4-6 липня 2018 р. в Римі, Італія
- Зустріч з українською громадою Німеччини, 8 липня 2018 р., Берлін, Німеччина
- Зустрічі з українською громадою Киргизстану, 16-17 вересня 2018 р., Бішкек, Киргизстан
- Зустрічі з українськими громадами Казахстану, під час перебування 18-23 вересня 2018 р. в Алмати, Караганді, Долинці, Шидерти, Павлодарі, Аксу, Астані та Акмолі, Казахстан
- Зустріч з українською громадою Німеччини, 14 жовтня 2018 р., Крефельд-Траар, Німеччина
- Зустріч з українською громадою Польщі, 24 жовтня 2018 р., Варшава, Польща
- Зустрічі з українськими громадами в Південно-Африканській Республіці, 31 жовтня 2018 р. та 4 листопада 2018 р., Кейптаун та Преторія
- Зустріч з українською громадою Данії, 18 листопада 2018 р., Копенгаген, Данія
- Зустріч з українською громадою Чорногорії, 19 листопада 2018 р., Подгориця, Чорногорія

2017

- Виступи на тему незалежності та територіальної цілісності України в Канаді, 22 та 29 січня 2017 р., Монреаль, Канада
- Зустріч з українською громадою Бельгії, 19 лютого 2017 р., Антверпен, Бельгія
- Зустріч з українською громадою Австрії, 24 лютого 2017 р., Відень, Австрія
- Участь в Українських днях у Вашингтоні, під час перебування 8-9 березня 2017 р., Вашингтон, США
- Зустріч з українською громадою Греції, 21-22 квітня 2017 р., Афіни, Греція
- Участь у відзначенні 70-ої річниці акції “Вісла” та виступ на III Конгресі Об’єднання українців у Польщі, під час перебування 29 квітня – 1 травня 2017 р. у Павлокомі та Перемишлі, Польща
- Участь у церемонії покладання державами вінків біля Меморіалу жертвам комунізму у Вашингтоні, 9 червня 2017 р., Вашингтон, США
- Виступ на прем’єрному показі фільму *Recovery Room*, 15 червня 2017 р., Монреаль, Канада
- Зустріч з українською громадою Німеччини, 1 липня 2017 р., Мюнхен, Німеччина
- Зустрічі з українськими громадами Австралії, під час перебування 1-13 серпня 2017 р. в Брізбені та Гобарті, Австралія
- Зустріч з українською громадою Молдови, 3-4 вересня 2017 р., Кишинів, Молдова
- Зустрічі з українськими громадами Іспанії, під час перебування в Мадриді і Алькала-де-Енарес, 11-13 вересня 2015 р., Іспанія
- Зустріч з українською громадою Бразилії, 27 вересня – 1 жовтня 2017 р., Куритиба, Бразилія
- Зустрічі з українською громадою Румунії, 22-23 листопада 2017 р., Бухарест, Румунія
- Зустріч з українською громадою Болгарії, 24 листопада 2017 р., Софія, Болгарія

2016

- Зустріч з українською громадою Нідерландів, 29 березня – 2 квітня 2016 р., Гаага, Нідерланди
- Зустріч з українською громадою Норвегії, 12-14 травня 2016 р., Осло, Норвегія
- Зустріч з українською громадою Швеції, 15-17 травня 2016 р., Стокгольм, Швеція
- Зустріч з українською громадою Великої Британії, 6 червня 2016 р., Лондон, Велика Британія
- Зустрічі з українськими громадам Грузії, 1-3 липня 2016 р., Сурамі та Тбілісі, Грузія

- Зустріч з українською громадою Вірменії, 5-6 липня 2016 р., Єреван, Вірменія
- Зустріч з українською громадою Польщі, 10 липня 2016 р., Варшава, Польща
- Виступи в Україні на заходах інституцій української діаспори (на Річних нарадах Світової Федерації Українських Жіночих Організацій, Річних нарадах Української Світової Кооперативної Ради СКУ та на 19-их зборах Конференції Українських Пластових Організацій), під час перебування 20-23 серпня 2016 р. у Києві, Україна
- Виступ на XXII Конгресі Українців Америки, 25 вересня 2016 р., Гартфорд, США
- Виступ на XXV Трирічному Конгресі Українців Канади, 2 жовтня 2016 р., Реджайна, Канада
- Зустрічі з українськими громадами Бельгії, 13-16 листопада 2016 р., Брюссель, Бельгія
- Зустрічі з українськими громадами Туреччини, під час перебування 17-19 листопада 2016 р. в Стамбулі і Анталі, Туреччина
- Зустріч з українською громадою Франції, 20-23 листопада 2016 р., Париж, Франція
- Зустріч з українською громадою Румунії, перебуваючи 24-25 листопада 2016 р. в Бухаресті, Румунія
- Зустріч з українською громадою Німеччини, 11 грудня 2016 р., Берлін, Німеччина
- Виступи на заходах Об'єднання українських організацій у Німеччині, під час перебування 9-10 грудня 2016 р. у Берліні, Німеччина

2015

- Зустріч з українською громадою Бельгії, 19 квітня 2015 р., Брюссель, Бельгія
- Виступ на відзначенні 75-ліття Українського Конгресового Комітету Америки, 20 травня 2015 р., Вашингтон, США
- Зустріч з українською громадою Польщі, 14 червня 2015 р., Вроцлав, Польща
- Участь у Річних загальних зборах Союзу Українців у Великій Британії та виступ на відзначенні його 70-ліття, 5-7 червня 2015 р., Единбург, Шотландія, Велика Британія
- Зустріч з українською громадою Шотландії, 7 червня 2015 р., Единбург, Шотландія, Велика Британія
- Зустріч з українською громадою Німеччини, 10-14 вересня 2014 р., Берлін, Німеччина
- Зустріч з українською громадою Бельгії, 6 та 10 грудня 2015 р., Брюссель, Бельгія

2014

- Зустріч з українською громадою Австрії, 21 лютого 2014 р., Відень, Австрія
- Виступ на Євромайдані в Парижі та зустріч з українською громадою Франції, 22 лютого 2014 р., Париж, Франція
- Участь у вшануванні пам'яті Небесної сотні у Франції, 24 лютого 2014 р., Страсбург, Франція
- Виступ на відкритті погруддя Тараса Шевченка в Канаді, 31 травня 2014 р., Квебек, Канада
- Зустріч з українською громадою США, 1 червня 2014 р., Чикаго, США
- Участь та виступ на Річних загальних зборах Конгресу Українців Канади, 21 вересня 2014 р., Вінніпег, Канада
- Виступ на відзначенні річниці створення Української Повстанської Армії, 19 жовтня 2014 р., Монреаль, Канада
- Виступ на тему Євромайдану перед членами Українського студентського клубу Університету Оттави, 28 жовтня 2014 р., Оттава, Канада
- Участь у Загальних зборах Об'єднання українських організацій у Німеччині, 22 листопада 2014 р., Мюнхен, Німеччина
- Виступ на відзначенні 90-ліття Українського культурного товариства "Просвіта" в Аргентині, 28 листопада 2014 р., Буенос-Айрес, Аргентина

- Зустрічі з українськими громадами Аргентини, 28 листопада – 1 грудня 2014 р., Буенос-Айрес, Аргентина

2013

- Зустріч з українською громадою США, 9 жовтня 2013 р., Нью-Йорк, США
- Участь та виступ на XXIV Конгресі Українців Канади, 8-10 листопада 2013 р., Торонто, Канада
- Зустріч з українською громадою Литви, 26 листопада 2013 р., Вільнюс, Литва
- Виступ на відзначенні 25-ліття Українського земляцтва в Естонії, 30 листопада 2013 р., Таллінн, Естонія
- Зустріч з українською громадою Німеччини, 21-23 листопада 2014 р., Мюнхен, Німеччина
- Зустріч з українською громадою Естонії, 1 грудня 2013 р., Таллінн, Естонія

ОКРЕМІ РЕЗУЛЬТАТИ БЕЗПОСЕРЕДНЬОГО ТА ОПОСЕРЕДКОВАНОГО ВПЛИВУ ТАКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

2018

- Кампанія “Червона картка” під час Чемпіонату світу з футболу ФІФА в Російській Федерації з метою припинення її гібридної агресії в Україні.
- Перший світовий форум українознавчих суботніх та недільних шкіл у Львові, Україна, за участі учителів українських шкіл з 35 країн світу (у співпраці з Міжнародним інститутом освіти, культури і зв’язків з діаспорою Національного університету “Львівська політехніка”).
- Економічний круглий стіл з питань трансформування, торгівлі та інвестицій у Цюриху, Швейцарія.
- Чемпіонат світу з футболу серед українських діаспорних команд в Ірпені, Україна, за участі футбольних команд з 11 країн.
- Вступ до СКУ:
 - Українського культурного товариства “Просвіта” з Аргентини на правах крайової організації СКУ;
 - Українського Клубу в Об’єднаних Арабських Еміратах на правах асоційованого члена;
 - Товариства української культури в Молдові на правах асоційованого члена;
 - Товариства українців у Бурсі на правах асоційованого члена (Туреччина);
 - Української Асоціації в Південно-Африканській Республіці на правах асоційованого члена;
 - Українського товариства Киргизької Республіки “Берегиня” на правах асоційованого члена.
- Розширення співпраці СКУ з українськими громадами Єгипту, Ізраїлю, Індії, Кіпру, Мальти, Тунісу і Чорногорії.

2017

- Чемпіонат світу з футболу серед українських діаспорних команд на Івано-Франківщині, Україна, за участі футбольних команд з 10 країн.
- Форум української молоді діаспори “Дніпро-2017”.
- Вступ до СКУ:
 - Спілки Українських організацій Болгарії “Мати Україна” на правах української крайової організації та
 - Об’єднання Українців Нової Зеландії (Північ) на правах асоційованого члена.

2016

- Позитивне вирішення справи щодо представлення української етнічної меншини в румунському парламенті у відповідь на звернення СКУ до владних структур Румунії.
- Форум української молоді діаспори “Вінниця-2016”.

- Вступ до СКУ:
 - Фондації “Українці в Нідерландах” на правах асоційованого члена;
 - Української асоціації в Швеції “Ватра” на правах асоційованого члена та
 - Українського Клубу у Сінгапурі на правах асоційованого члена.

2015

- Мирна хода під назвою “Світове українство з Україною” після проведення Річних загальних зборів СКУ в Мадриді, Іспанія
- Форум української молоді діаспори “Одеса-2015”.
- Розширення співпраці СКУ з українцями Люксембургу, Південно-Африканської Республіки та Чилі.

2014

- Підтримка Євромайданів в Україні понад 45-ма Євромайданами у більше ніж 20-ти країнах проживання української діаспори.
- Відзначення 200-ліття з дня народження Тараса Шевченка в світі:
 - святковий захід в ООН, у Нью-Йорку, США (у співпраці зі СФУЖО);
 - проведення наукової конференції на тему “Батько Тарас і український “вельтаншаунг”, у Принстонському університетському клубі в Нью-Йорку, США;
 - розгортання в світі проекту “Монументальна Шевченкіана”;
 - нагородження представників української діаспори ювілейною медаллю СКУ “200 років з дня народження Тараса Шевченка”;
 - виготовлення пам'ятного значка до 200-ліття Тараса Шевченка та
 - висвітлення святкових заходів на телебаченні в діаспорі та в Україні.
- Започаткування діяльності Координаційного комітету СКУ з підтримки України для узгодження спільних дій мережі СКУ по допомозі Україні.
- Направлення в Україну Міжнародних спостережних місій СКУ на президентські і парламентські вибори 2014 р. Загальна кількість спостережних Місій СКУ та Місій його складової організації, Українського Конгресового Комітету Америки, становила понад осіб з 25 країн світу. Ці місії СКУ стали третіми за величиною міжнародними місіями.
- Форум української молоді діаспори “Франківськ-2014”.
- Вступ до СКУ Української молодіжної організації в Данії “Ластівка” на правах української крайової організації.
- Розширення співпраці СКУ з українцями Таїланду.

2013

- Звернення від СКУ та його складових організацій із 40 країн до провідників ЄС з закликом підтримати підписання *Угоди про асоціацію між ЄС і Україною* під час Третього саміту Східного партнерства.
- Висвітлення на Євромайдані в Києві привітань від СКУ та його мережі з 25 країн світу з виявом солідарності та підтримки учасниками Євромайданів в Україні.
- Міжнародна спостережна місія СКУ з числа українців діаспори на повторних парламентських виборах в Україні загальною кількістю 55 осіб із понад 15 країн світу.
- Форум української молоді діаспори “Тернопіль-2013”.

V. ЗАХИСТ ПАТРІОТІВ

Робив заходи для сприяння гуманітарній підтримці України, а зокрема діяльності в Україні від 2014 р. Гуманітарних ініціатив, які СКУ створив у зв'язку з подіями на Євромайдані та російською агресією на Сході України.

Одним із найбільш відомих проектів, що діє в рамках Гуманітарних ініціатив СКУ, є “Захист патріотів”. Спочатку головним завданням цього проекту було зберегти життя українських воїнів під час бойових дій: навчити їх під час курсу бійця-рятувальника надавати першу медичну допомогу та забезпечити покращеними аптечками першої допомоги натівського зразка. Курс бійця-рятувальника

розрахований на два дні, протягом яких кожен курсант отримує необхідні навички із зупинки кровотеч, відновлення прохідності дихальних шляхів, надання допомоги при пневмотораксі, а також з належного евакуації поранених. Навички відпрацьовуються із використанням компонентів покращених аптечок першої допомоги натівського зразка, а також з будь-яких імпровізованих матеріалів. Практична частина курсу проходить в умовах моделювання бойових умов.

У рамках проекту СКУ “Захист патріотів” було:

- проведено курс бійця-рятувальника для майже 36,000 військових і курсантів;
- передано українським захисникам 21,000 покращених аптечок першої допомоги натівського зразка;
- проведено курс “Медик військ спеціального призначення” для 442 бійців за курсом та передано їм 214 медичних рюкзаків;
- проведено програму “Підтримка життя під час травми” для 145 військових та 335 цивільних лікарів;
- проведено курс екстреного медичного рятувальника для 209 поліцейських та співробітників рятувальних служб;
- проведено курс першої медичної допомоги для 587 школярів та 148 пластунів та
- проведено тренувальні і навчальні програми для силових та правоохоронних структур і їхніх вищих навчальних закладів, курсів з основ серцево-легеневої реанімації та користування зовнішнім автоматичним дефібрилятором і розширеної кардіальної підтримки життя, тренінгів із базової підтримки життя, *CLS+BLS* та з організації допомоги при масових інцидентах.

Серед інших проектів Гуманітарної ініціативи СКУ: тренінги і семінари для психологів, психіатрів, соціальних працівників на тему психологічної допомоги; забезпечення медикаментами, медичним обладнанням, одягом та спорядженням захисників України; організація приїзду в Україну західних медиків для проведення операцій та підвищення кваліфікації українських медиків на Заході та багато іншого.

На заклики СКУ фінансово підтримати Гуманітарну ініціативу СКУ та її основний проект “Захист патріотів” щедро відгукувались складові організації СКУ та вся українська діаспора.

VI. ГОЛОДОМОР

На сьогодні Голодомор визнали геноцидом українського народу 17 таких держав світу: Австралія, Ватикан, Грузія, Еквадор, Естонія, Канада, Колумбія, Латвія, Литва, Мексика, Парагвай, Перу, Польща, Португалія, Сполучені Штати Америки, Угорщина та Україна.

Тому протягом перебування на посту Президента СКУ постійно робив зусилля до якнайширшого визнання Голодомору геноцидом українського народу, закликаючи до цього владні структури країн проживання української діаспори та відомі міжнародні інституції.

Спонукав українців діаспори якнайширше інформувати про Голодомор у країнах проживання та просувати визнання Голодомору геноцидом перед урядами своїх країн.

Важливими подіями стало визнання Голодомору геноцидом українського народу Урядом Португалії в 2017 р. та Сенатом США в 2018 р., до просування якого до великої міри долучилися складові організації СКУ в Португалії та США.

Постійно долучався до заходів на тему Голодомору в світі, включно й виступ на прем'єрі художнього фільму про Голодомор “Гіркі жнива” в Канаді та участь у сесії на тему Голодомору в Парламенті Угорщини.

Мав виступ на посвяченні Меморіалу жертвам Голодомору у Вашингтоні, США, в 2015 р.

Підтримував проекти, які інформують про Голодомор, у тому числі й створення виставки Міжнародним інститутом освіти, культури і зв'язків з діаспорою про працю СКУ щодо питань Голодомору, яка була презентована у Львові та інших містах України.

У 2018 р. в зв'язку із 85-ми роковинами СКУ в співпраці з Міністерством закордонних справ України, Інститутом національної пам'яті та Національним музеєм "Меморіал жертв Голодомору" проводить Міжнародну акцію "Запали свічку пам'яті!". У цьому контексті в жовтні 2018 р. мав доповідь на тему Голодомору на науковій конференції "Незнана європейська історія. 85-ті роковини Голодомору 1932-1933 рр.", що відбулася в Дюссельдорфі, Німеччина. Крім цього, я буду мати тематичні виступи на різних державних заходах до 85-ої річниці Голодомору в Україні.

VII. ЗАХОДИ З НАГОДИ 50-ЛІТТЯ СКУ

Активно долучився до відзначення на міжнародному терені та в Україні 50-літнього ювілею СКУ.

МІЖНАРОДНИЙ ТЕРЕН

Ювілейні відзначення

Розпочав відзначення 50-ліття СКУ тематичним виступом у Торонто в лютому 2017 р. та протягом року виступив на заходах на цю тему перед українськими громадами в Австралії, Австрії, Бельгії, Болгарії, Бразилії, Великій Британії, Греції, Естонії, Іспанії, Італії, Канаді, Латвії, Молдові, Німеччині, Новій Зеландії, Польщі, Португалії, Румунії, Сінгапурі, США, Угорщині, Франції, Хорватії, Чеській Республіці та Швейцарії, які провели святкові бенкети, концерти та конференції.

Документальний фільм про СКУ

Дав інтерв'ю для документального фільму про СКУ "50 років Світового Конгресу Українців" та сприяв його висвітленню під час різних заходів у світі.

Конференції та круглий стіл

Виступив на тему СКУ на конференціях та круглому столі для залучення різних регіонів світу до аналізу попередніх успіхів СКУ та до вироблення його візії на майбутнє, зокрема щодо подальшої ефективної діяльності СКУ в співпраці зі своєю мережею та для підтримки України.

Це включало:

- 5 міжнародних конференцій: у Львові, Україна (у співпраці з Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків із діаспорою Національного університету "Львівська політехніка"); у Нью-Йорку, США (у співпраці з Українським Конгресовим Комітетом Америки); у Куритибі, Бразилія (у співпраці з Українсько-Бразилійською Центральною Репрезентацією); у Брюсселі, Бельгія (силами Представництва СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі) та в Торонто, Канада (у співпраці з Конгресом Українців Канади);
- Круглий стіл у Мельбурні, Австралія (у співпраці з Центром україністики ім. Миколи Зерова Університету ім. Монаша та Союзом Українських Організацій у Австралії).

УКРАЇНА

Виступив на заходах, які в серпні 2017 р. пройшли в Україні в рамках 50-ліття СКУ за участі провідників СКУ та його мережі:

- Урочисте відзначення в Мистецькому арсеналі в Києві, в якому взяли участь Президент України та її найвищі високопосадовці, Глави та представники українських та інших Церков, українські і іноземні дипломати та представники громадянського суспільства України;
- Спеціальне засідання Міністерства закордонних справ України;
- Спільне засідання у Верховній Раді України з членами Комітету в закордонних справах та Комітету з питань європейської інтеграції;

- Інавгураційний економічний форум у Києві, Україна (силами Комітету з підтримки економічного розвитку України при СКУ в співпраці з Американською торговельною палатою в Україні та Канадсько-українською торговою палатою);
- Дні української діаспори у Львові, які організував партнер СКУ у відзначенні 50-ліття СКУ, – Міжнародний інститут освіти, культури та зв'язків із діаспорою Національного університету “Львівська політехніка” у співпраці з Львівською обласною державною адміністрацією.

Також співпрацював з Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків із діаспорою Національного університету “Львівська політехніка, який втілює у життя наступні проекти:

- Мультимедійна виставка “Світовий Конгрес Українців: вчора, сьогодні, завтра”, яка пройшла в 11-ти містах:
 - в Україні: у Львові, Києві, Полтаві, Дніпрі, Запоріжжі, Вінниці і Кам'янці-Подільському та
 - за кордоном: у Брюсселі, Парижі, Ризі і Торонто;
- Просвітницький відеопроєкт “Молодь про Світовий Конгрес Українців”, який включає 8 фільмів;
- Добірка та поширення в соціальних мережах 150 цитат визначних діячів з діаспори та України про СКУ;
- Проєкт “Цитати про значення та діяльність СКВУ та СКУ” та
- Випуск у співпраці з УКРПОШТОЮ ювілейної марки з нагоди 50-ліття СКУ.

Долучився до організації випуску Національним банком України ювілейної монети з нагоди 50-ліття СКУ в грудні 2017 р.

ВИСТУПИ З НАГОДИ 50-ЛІТТЯ СКУ

- Виступ перед українською громадою в Канаді на заході з нагоди початку урочистого відзначення 50-ліття СКУ в світі, 26 лютого 2017 р., Торонто, Канада
- Виступ перед українською громадою в Греції на відзначенні 50-ліття СКУ, 22 квітня 2017 р., Афіни, Греція
- Виступ перед українською громадою в Італії на відзначенні 50-ліття СКУ, 23 квітня 2017 р., Рим, Італія
- Виступ перед українською громадою в Іспанії на відзначенні 50-ліття СКУ, 25 квітня 2017 р., Мадрид, Іспанія
- Виступи перед українськими громадами в Португалії на відзначеннях 50-ліття СКУ, під час перебування 27-28 квітня 2017 р. у Лісабоні, Португалія
- Виступ перед українською громадою в Польщі на відзначенні 50-ліття СКУ, 1 травня 2017 р., Перемишль, Польща
- Виступ перед українською громадою в Німеччині на відзначенні 50-ліття СКУ, 30 червня 2017 р., Мюнхен, Німеччина
- Виступи перед українськими громадами в Швейцарії на тему 50-ліття СКУ, 2, 3 та 5 липня 2018 р., Цюрих, Берн, Женева, Швейцарія
- Виступ перед українською громадою в Польщі на відзначенні 50-ліття СКУ, 8 липня 2017 р., Варшава, Польща
- Виступ перед українською громадою в Чехії на відзначенні 50-ліття СКУ, 9 липня 2017 р., Прага, Чехія
- Виступ перед українською громадою в Канаді на відзначенні 50-ліття СКУ, 17 липня 2017 р., Торонто, Канада
- Виступи перед українськими громадами в Новій Зеландії на відзначеннях 50-ліття СКУ, під час перебування 30-31 липня 2017 р. в Окленді і Веллінгтоні, Нова Зеландія
- Виступи перед українськими громадами в Австралії на відзначеннях 50-ліття СКУ, під час перебування 1-13 серпня 2017 р. в Аделаїді, Сідней і Мельбурні, Австралія

- Виступ в Австралії на круглому столі “СКУ в 50 років і далі: австралійський контекст”, 10 серпня 2017 р., Мельбурн, Австралія
- Виступ перед українською громадою в Сінгапурі на відзначенні 50-ліття СКУ, під час перебування 14-15 серпня 2017 р. в Сінгапурі
- Виступ на урочистому відзначенні 50-ліття СКУ в Мистецькому арсеналі, 26 серпня 2017 р., Київ, Україна
- Виступ у США на Конференції “СКУ в 50 років і далі: Північноамериканський вектор”, 16 вересня 2017 р., Нью-Йорк, США
- Виступ у Бразилії на Конференції “СКУ в 50 років і далі: Південноамериканський вектор”, 30 вересня 2017 р., Куритиба, Бразилія
- Виступ у Бельгії на Конференції “СКУ в 50 років і далі: європейський і євроатлантичний форум”, 7 листопада 2017 р., Брюссель, Бельгія
- Виступ у Канаді на Конференції “СКУ в 50 років і далі: Дорожня карта”, 10-11 листопада 2017 р., Торонто, Канада
- Виступ перед українською громадою в Канаді на завершенні відзначення 50-ліття СКУ, 11 листопада 2017 р., Торонто, Канада
- Виступ перед українською громадою у Франції на відзначенні 50-ліття СКУ, 18 листопада 2017 р., Санліс, Франція
- Виступ перед українською громадою Латвії на тему 50-ліття СКУ, 18 листопада 2017 р., Санліс, Франція

VIII. ПРОВЕДЕННЯ РІЧНИХ ЗАГАЛЬНИХ ЗБОРІВ, ЗАСІДАНЬ РАДИ ДИРЕКТОРІВ І ЕКЗЕКУТИВНОГО КОМІТЕТУ ТА СПІВПРАЦЯ ЗІ СТРУКТУРАМИ СКУ

Очолював працю з підготовки та проведення Річних загальних зборів СКУ (у 2014 р. в Києві, Україна; в 2015 р. – у Мадриді, Іспанія, та в 2016-2017 рр. в Києві) та всіх телеконференцій/засідань Ради директорів і Екзекутивного комітету СКУ в 2013-2018 рр.

Під час Річних загальних зборів СКУ виступав з доповідями на актуальні теми щодо України і української діаспори, звітував про діяльність СКУ та про свою працю як Президента СКУ, був модератором та брав активну участь у тематичних сесіях і круглих столах.

Долучався до підготовки резолюцій Річних загальних зборів 2014-2017 рр.

У рамках Річних загальних зборів СКУ та візитів Проводу СКУ до України та держав світу очолював делегації СКУ на різних заходах, які проходили в цей час, та на зустрічах з високопосадовцями держав світу і міжнародних інституцій та представниками громадянського суспільства.

Цікавився діяльністю рад і комісій СКУ та підтримував їхню працю.

Співпрацював з Головним офісом СКУ в Канаді, Представництвом СКУ в Україні та Представництвом СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі.

ГОЛОВНИЙ ОФІС СКУ

Був на щоденному зв'язку з Головним офісом СКУ та з Головою Світової ради засобів масової інформації СКУ Іриною Мицак, зокрема в питаннях, що пов'язані з діяльністю Проводу та рад і комісій СКУ, проведенням XI Конгресу СКУ, Річних загальних зборів СКУ і засідань Ради директорів і Екзекутивного комітету СКУ, підтримкою зв'язків та координацією дій складових організацій СКУ і громад української діаспори із мережі СКУ, проведенням акцій, підготовкою документів, пресових повідомлень, інформаційних матеріалів (статей, щорічних бюлетенів і щомісячних обіжників) та кореспонденції, з веб-сайтом СКУ, а також з господарськими і фінансовими справами.

Контактна інформація Головного офісу СКУ в Канаді:

Екзекутивний адміністратор: Леся Шубеляк
Екзекутивний редактор: Євгенія Петрова
Веб-майстер: Лариса Корунець
145 Evans Ave., Suite 207, Toronto, ON M8Z 5X8 Canada
Телефон: (416) 323-3020,
Факс: (416) 323-3250
Електронна адреса: uwc@ukrainianworldcongress.org

ПРЕДСТАВНИЦТВО СКУ В УКРАЇНІ

Був на постійному зв'язку з Представництвом СКУ в Україні у питаннях взаємодії СКУ з Україною за такими напрямками:

- Співпраця з різними гілками влади України:
 - координація дій у рамках Меморандуму про співпрацю між Кабінетом Міністрів України та СКУ;
 - організація зустрічей Президента та Проводу СКУ з владними структурами України, включно й з Президентом, Прем'єр-міністром та Головою Верховної Ради України;
 - участь Представництва СКУ в Україні в роботі дорадчих органів, комісій та робочих груп.
- Співпраця з Українською Православною Церквою Київського Патріархату, Українською Греко-Католицькою Церквою та іншими Церквами і конфесіями в Україні;
- Співпраця з представництвами міжнародних організацій, фондів та аналітичних центрів в Україні;
- Співпраця з громадськими організаціями, бізнес-асоціаціями, освітньо-культурними, аналітичними, молодіжними та спортивними організаціями України;
- Співпраця з засобами масової інформації в Україні.

Представництво СКУ в Україні займалось організацією моїх робочих подорожей до України, а Директор Сергій Касянчук супроводжував мене під час зустрічей в Україні та під час окремих міжнародних подорожей.

Контактна інформація Представництва СКУ в Україні:

Директор: Сергій Касянчук
Заступник Директора: Володимир Кістяник
Адміністратор офісу: Лілія Бадера
Представник Комітету з питань економічного розвитку України: Наталя Немилівська
Відповідальний за добір новин: Антон Сидоренко
01023, м. Київ, пров. Липський 3, оф. 6
Телефон: +380 (44) 25 33 347 та +380 (44) 25 34 228
Електронна адреса: uwc.ukraine@ukrainianworldcongress.org

ПРЕДСТАВНИЦТВО СКУ ЗІ ЗВ'ЯЗКІВ З МІЖНАРОДНИМИ ОРГАНІЗАЦІЯМИ В БРЮССЕЛІ

На щоденній основі співпрацював із Представництвом СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі (Представництво СКУ в Брюсселі) за трьома основними напрямками:

- співпраця з міжнародними організаціями, насамперед з ООН, ОБСЄ, Радою Європи, НАТО і ЄС;
- розвиток двосторонніх відносин з державами проживання української діаспори та

- налагодження робочих контактів з неурядовими організаціями, в першу чергу науково-дослідними інститутами.

За напрямком міжнародних організацій отримував інформацію щодо порушення українських питань в рамках діяльності таких організацій як ЄС, НАТО, Рада Європи, ОБСЄ та ООН. У співпраці з Представництвом СКУ в Брюсселі розробляв позиції СКУ по кожному окремому питанню та вживав заходи, спрямовані на донесення позиції СКУ до міжнародних гравців. Опрацьовував питання надання рекомендацій шляхом письмових звернень та заяв, виступів на слуханнях, зокрема комітетських в рамках парламентських асамблей, а також організовував профільні заходи задля привернення уваги до певної тематики.

За напрямком розвитку двосторонніх зв'язків співпрацював з Представництвом СКУ в Брюсселі щодо актуальних тем до порушення з високопосадовцями обраних країн та радився з цього приводу з Міністерством закордонних справ України, а також українськими організаціями діаспори, які є членами СКУ або співпрацюють із ним. Проводив адвокаційні поїздки з метою заохочення владних структур визначених держав до подальшої політичної та економічної підтримки України та розвитку з нею взаємовигідної співпраці.

По лінії роботи з неурядовими організаціями, згідно з рекомендаціями Представництва СКУ в Брюсселі, налагоджував робочі контакти, визначав теми спільного зацікавлення та виробляв єдиний підхід до найбільш актуальних та гострих українських питань. Сприяв створенню на веб-сайті СКУ бази даних найкращих публікацій західних науково-дослідних інститутів та аналітиків на українську тематику та проводив інформаційно-роз'яснювальну роботу щодо користі такої електронної бази даних для просування українських інтересів за кордоном.

Представництво СКУ в Брюсселі займалось організацією моїх міжнародних подорожей, а Директор Марина Ярошевич супроводжувала мене під час багатьох робочих подорожей до країн світу.

Контактна інформація Представництва СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі:

Директор: Марина Ярошевич

Заступник Директора: Дмитро Панчук

Boulevard Charlemagne 72, 1040 Bruxelles, Belgique (поштова адреса)

Телефони: +32 489 629 049 (М. Ярошевич) та +32 472 602 487 (Д. Панчук)

Електронні адреси: m.iaroshevyeh@ukrainianworldcongress.org і

dmytro.panchuk@ukrainianworldcongress.org

IX. ЗМІЦНЕННЯ ФІНАНСОВОЇ БАЗИ СКУ

СКУ є неурядовою організацією, яка упродовж усієї своєї історії діє завдяки фінансовій підтримці української діаспори.

З метою зміцнення фінансової бази СКУ, яка є одним із важливих чинників його успішної діяльності, постійно інформував українську громадськість у діаспорі про діяльність та фінансові потреби СКУ.

Крім цього, обговорював актуальні питання кредитного руху з Президентом Світової ради кредитних спілок.

Сприяв питанням належного надходження до СКУ і оформлення спадків від св. п. Олександра Драцейка, св. п. Дмитра Шелегона, св. п. Романа Колісника та св. п. Дмитра Балабана.

ЗБІРКОВІ АКЦІЇ СКУ

Основною щорічною збірковою акцією СКУ є Травнева акція СКУ. Тому я постійно долучався до праці СКУ з проведення Травневої акції, включно з підготовкою відповідних закликів, повідомлень і брошурок та виступами на радіо та відеозверненнями на телебаченні.

У 2017 р., у зв'язку з 50-літтям СКУ, долучився до праці з проведення збіркової акції СКУ на відзначення в світі цієї ювілейної дати.

Також працював над здобуттям фондів для проекту “Україна в Європі” в рамках співпраці СКУ з відомим аналітичним центром Атлантичною радою на підставі Меморандуму про порозуміння.

ЗВ'ЯЗКИ З УКРАЇНСЬКИМИ КРЕДИТОВИМИ СПІЛКАМИ ТА ФІНАНСОВИМИ ІНСТИТУЦІЯМИ

Беручи до уваги значну довголітню підтримку СКУ з боку українських кредитових спілок та фінансових інституцій, постійно підтримував зв'язки з Українською кооперативною радою Канади і Централєю українських кооператив Америки, що об'єднують на своєму терені всі українські фінансові інституції, закликав їх до фінансової підтримки СКУ та неодноразово брав участь у річних загальних зборах кредитових спілок і кас, де вручав Почесні грамоти СКУ.

КЛУБ ПРЕЗИДЕНТА СКУ

У 2009 р. ініціював створення та опікувався діяльністю Клубу Президента СКУ, членом якого може стати кожна особа чи інституція, яка щороку передасть на потреби СКУ пожертву в сумі \$1,000 чи більше. У цьому контексті переговорював питання про важливість підтримки СКУ з відомими українськими меценатами в діаспорі, включно й під час спеціальної зустрічі з меценатами Торонто.

Упродовж усього цього часу був постійним членом Клубу Президента СКУ.

ЧЛЕНИ КЛУБУ ПРЕЗИДЕНТА СКУ В 2013-2017 РР.

2017

Інституції

- Канада
 - Українська Народна Каса “Дежарден”, Монреаль
 - Українська Кредитова Спілка Лимитед, Торонто
 - Українське Національне Об'єднання, відділ у Монреалі
 - Українське Національне Об'єднання, відділ у Едмонтоні
 - Братство колишніх вояків, відділ у Гамільтоні
- США
 - Фундація “Самопоміч” Української Американської Федеральної Кредитної Спілки “Самопоміч”, Чикаго
 - Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч”, Нью-Джерсі
 - Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч”, Нью-Йорк
 - Федеральна Кредитова Кооператива СУМА, Йонкерс
 - Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч”, Філадельфія
 - Федеральна Кредитна Спілка “Самопоміч”, Клівленд

Окремі особи

- Анна і Євген Чолії, Монреаль
- Вероніка і Богдан Вальківці, Стурджеон Каунті
- Галина і Євген Головки, Монреаль
- Адріана і Павло Ґроди, Торонто
- Тетяна і Орест Джулинські, Етобіко
- Юрій Іванчишин, Торонто
- Галина і Петро Кживуцькі, Торонто

- Лідія Кохенаш, Торонто
- Ігор Лужков, Торонто
- Олег Луців, Аллісон
- Василь Миколінський, Монреаль
- Тарас Фецич, Торонто
- Луїза і Кость Темертеї, Торонто
- Фундація Родини Чопівських, Вашингтон

2016

Інституції

- Канада
 - Українська Кредитова Спілка Лимитед, Торонто
 - Українська Народна Каса “Дежарден”, Монреаль
 - Українське Національне Об’єднання, відділ у Монреалі
 - Українське Національне Об’єднання, відділ у Едмонтоні
 - Братство колишніх вояків, відділ у Гамільтоні
- США
 - Фундація “Самопоміч” Української Американської Федеральної Кредитної Спілки “Самопоміч”, Чикаго
 - Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч”, Нью-Джерсі
 - Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч”, Нью-Йорк
 - Федеральна Кредитова Кооператива СУМА, Йонкерс
 - Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч”, Філадельфія
 - Федеральна Кредитна Спілка “Самопоміч”, Клівленд

Окремі особи

- Анна і Євген Чолії, Монреаль
- Вероніка і Богдан Вальків, Стурджеон Каунті
 - Галина і Євген Головки, Монреаль
 - Адріана і Павло Ґроди, Торонто
 - Тетяна і Орест Джулинські, Етобіко
 - Юрій Іванчишин, Торонто
 - Галина і Петро Кживуцькі, Торонто
 - Лідія Кохенаш, Торонто
 - Ігор Лужков, Торонто
 - Олег Луців, Аллісон
 - Василь Миколінський, Монреаль
 - Тарас Фецич, Торонто
 - Луїза і Кость Темертеї, Торонто
 - Фундація Родини Чопівських, Вашингтон

2015

Інституції

- Канада
 - Українська Кредитова Спілка Лимитед, Торонто
 - Українська Народна Каса “Дежарден” у Монреалі
 - Кредитова Спілка “Будучність”, Торонто
 - Українське Національне Об’єднання, відділ Монреаль
- США
 - Федеральна Кредитова Кооператива “СУМА”, Йонкерс
 - Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч”, Нью-Йорк

- Фундація "Самопоміч" Української Американської Федеральної Кредитної Спілки "Самопоміч" Чикаго
- Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Філадельфія
- Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Нью-Джерсі

Окремі особи

- Галина і Євген Головки, Монреаль
- Адріана і Павло Ґроди, Торонто
- Тарас Залуський, Оттава
- Юрій Іванчишин, Торонто
- д-р Марта Вітер і Ігор Ігнатович, Торонто
- Ігор Лужков, Торонто
- Олег Луців, Аллісон
- Василь Миколинський, Монреаль
- Луїза і Кость Темертеї, Торонто
- Тарас Фецич, Торонто

2014

Інституції

- Канада
 - Українська Кредитова Спілка Лимитед, Торонто
 - Українська Народна Каса "Дежарден" у Монреалі
 - Фундація Кредитової Спілки "Будучність", Торонто
 - Дім Молоді, Едмонтон
 - Ліга Українців Канади, відділ у Едмонтоні
 - Українське Національне Об'єднання Канади, відділ у Едмонтоні
 - Союз Українок Канади, відділ у Едмонтоні
 - Спілка Української Молоді, осередок у Монреалі
- США
 - Українська Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Філадельфія
 - Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Нью-Джерсі
 - Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Нью-Йорк
 - Фундація "Самопоміч" Української Американської Федеральної Кредитної Спілки "Самопоміч", Чикаго
 - Організація Оборони Чотирьох Свобід України, 33-ій відділ, Нью-Брансвік
 - Український Конгресовий Комітет Америки, відділ Чикаго
 - Українська Світова Кооперативна Рада, Чикаго

Окремі особи

- Анна і Євген Чолії, Монреаль
- Вероніка і Богдан Вальківці, Стурджеон Каунті
- Мирослава і Богдан Воркуни, Міссіссаґа
- Наталя і Павло Гарасимовичі, Вестмаунт
- Аня і Юрій Гарасимови, Монреаль
- Галина і Євген Головки, Монреаль
- Галина і Євген Головки, Монреаль
- Алла Недашківська і Богдан Горіх, Едмонтон
- Ірина і Юрій Горіхи, Торонто
- Дмитро Гулей, Торонто
- Адріана і Павло Ґроди, Торонто
- Мотря і Петро Дацьківці, Едмонтон
- Анна і Іван Іванюри, Міссіссаґа

- Ігор Лужков, Торонто
- Василь Микитин, Сан-Сіті
- Уляна і Марко Супруни, Нью-Йорк
- Луїза і Кость Темертеї, Торонто
- Бота і Петро Штики, Монреаль
- Оксана і Юрій Штики, Монреаль

2013

Інституції

- Канада
 - Українська Кредитова Спілка Лимитед, Торонто
 - Українська Народна Каса "Дежарден" у Монреалі
 - Фундація Кредитової Спілки "Будучність", Торонто
 - Дім Молоді, Едмонтон
 - Ліга Українців Канади, відділ у Едмонтоні
 - Українське Національне Об'єднання Канади, відділ у Едмонтоні
 - Союз Українок Канади, відділ у Едмонтоні
 - Спілка Української Молоді, осередок у Монреалі
- США
 - Українська Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Філадельфія
 - Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Нью-Джерсі
 - Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Нью-Йорк
 - Фундація "Самопоміч" Української Американської Федеральної Кредитної Спілки "Самопоміч" Чикаго
 - Організація Оборони Чотирьох Свобід України, 33-й відділ, Нью-Бренсвік
 - Український Конгресовий Комітет Америки, відділ Чикаго
 - Українська Світова Кооперативна Рада, Чикаго

Окремі особи

- Анна і Євген Чолії, Монреаль
- Вероніка і Богдан Вальківці, Стурджеон Каунті
- Богдан і Мирослава Воркуни, Міссіссаґа
- Павло і Наталя Герасимовичі, Вестмаунт
- Юрій і Аня Герасимовичі, Сент-Леонард
- Галина і Євген Головки, Монреаль
- Богдан Горіх і Алла Недашківська, Едмонтон
- Юрій і Ірина Горіхи, Торонто
- Дмитро Гулей, Торонто
- Адріана і Павло Ґроди, Торонто
- Мотря і Петро Дацьківці, Едмонтон
- Анна і Іван Іванюри, Міссіссаґа
- Василь Микитин, Сан-Сіті
- Ігор Лужков, Торонто
- Марко і Уляна Супруни, Нью-Йорк
- Луїза і Кость Темертеї, Торонто
- Петро і Бота Штики, Монреаль
- Юрій і Оксана Штики, Сент-Леонард

Щиро дякую всім жертводавцям за вагомий внесок у зміцнення фінансової бази СКУ та за сприяння в такий спосіб конкретним діям СКУ в просуванні українських інтересів на світовому рівні.

Х. НАГОРОДИ

Присвоєння звання Почесного доктора Національного університету “Львівська політехніка”

9 лютого 2016 р. Вчена рада Національного університету “Львівська політехніка” прийняла рішення надати мені, як Президенту СКУ, почесного звання Doctor Honoris Causa за просування українського інтересу в міжнародній спільноті, мобілізацію українських сил за кордоном у справі розбудови України та подоланні російської агресії та як символічний знак партнерства і тісної співпраці Львівської політехніки з СКУ. 4 квітня 2016 р. на урочистому засіданні Вченої ради Національного університету “Львівська політехніка” склав присягу Doctor Honoris Causa та отримав диплом з рук Ректора цього університету, доктора Юрія Бобала.

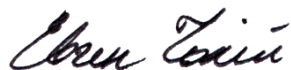
Медаль Президента України "25 років незалежності України"

22 серпня 2016 р. у Києві, Україна, під час урочистої академії “Українці світу – Україні” в Національній опері, був нагороджений медаллю Президента України “25 років незалежності України” за вагомий особистий внесок у зміцнення міжнародного авторитету Української держави, популяризацію її історичної спадщини і сучасних надбань, яку вручив Президент України Петро Порошенко.

Медаль і Подяка Національного олімпійського комітету України “За вагомий внесок у розвиток та пропаганду олімпійського руху в Україні”

25 серпня 2016 р. у Києві, Україна, був нагороджений медаллю і Подякою “За вагомий внесок у розвиток та пропаганду олімпійського руху в Україні”, які вручив Президент Національного олімпійського комітету України Сергій Бубка.

СВІТОВИЙ КОНҐРЕС УКРАЇНЦІВ



Евген Чолій

Президент Світового Конґресу Українців

Монреаль, 21 листопада 2018 р.

ЗВІТ ПЕРШОГО ЗАСТУПНИКА ПРЕЗИДЕНТА СКУ **(2014-2018)**

I. Відвідання українських громад за кордоном.

7 лютого 2014 р. Взяла участь у заходах, присвячених святкуванням з нагоди 70-ліття мюнхенського українського вільного університету, де виступила з привітальним словом та зачитала привітання від Президента СКУ. Під час перебування в Німеччині виступила з одногодинною доповіддю перед демонстрантами, які прийшли, щоб підтримати Україну. У своїх виступах розповіла про велику роль СКУ у підтримці України.

13-15 березня 2014 р. Протягом трьох днів, перебувала з офіційним візитом у Румунії (Мароморощина), де на запрошення Союзу Українців Румунії брала активну участь у святкуванні 25-річчя заснування цієї організації. Виступила перед українською громадою міста Сігета та Поляни. Дала інтерв'ю для румунського телебачення та угорського радіо Румунії.

29 жовтня – 1 листопада 2015 р. Взяла участь у VII З'їзді Союзу українців Румунії, на якому виступила з привітанням від імені СКУ та вручила грамоту СКУ Голові Союзу українців Румунії Степану Бучуті "За довголітню вагому працю на користь українського народу в Румунії та в Україні".

16 листопада 2015 р. Посприяла організації та була присутня на уроці історії Комісії національної пам'яті Угорського Парламенту для студентів Будаїської гімназії Святого Імре в Будапешті, Угорщина, за участі колишнього в'язня радянських концтаборів Левка Довговича та колишнього в'язня угорського табору Гартманний Нодь Клари Рожі.

28 листопада 2015 р. Взяла участь у святкуванні 30-ліття хору "Карпати", у м. Кошіце, Словаччина, де виступила з вітальним словом та вручила засновнику та керівнику хору Левку Довговичу ювілейну медаль СКУ "200 років з дня народження Тараса Шевченка".

9-11 січня 2016 р. Взяла участь у 23-му Фестивалі українських колядок та народних обрядів у місті Мараморошсигет, Румунія.

28 лютого 2016 р. У Римі, Італія, виступила з промовою під час Національної ходи проти російської агресії в Україні.

26 березня 2016 р. взяла участь у Шевченківських днях, що проходили в боснійському місті Баня Лука. Виступила з вітальним словом, у якому зокрема висловила подяку співорганізатору заходу, Голові Координаційної ради українських товариств і об'єднань Боснії і Герцеговини при уряді Сербської Республіки Мирославу Бобрику та відзначила його вклад у збереження українських традицій та поширення української культури за кордоном. Після цього від імені СКУ вручила Шевченківські медалі СКУ трьом активістам культурно-просвітнього товариства ім. Тараса Шевченка, Степану Гаврилюку, Василю Присташу та Андрію Сватку, за популяризацію творчості великого генія українського народу. Перебуваючи в Боснії, відвідала Українську Греко-Католицьку Церкву в Бані Луці, де обговорила нагальні проблеми крежевицької єпархії зі священником о. Мирославом Крнешином. Під час візиту провела перемовини з представником Міністерства культури уряду Сербської Республіки Боснії та

29 жовтня 2016 р. Виступила з промовою на урочистому відкритті погруддя Тараса Шевченку, яке відбулося у м. Сігету Мармаціей, Румунія.

15 січня 2017 р. Взяла участь у 24-му міжнародному фестивалі колядок та щедрівок, який відбувся у Сігеті, Румунія. У своєму вітальному слові до учасників фестивалю висловила шану й подяку всім учасникам за те, що вони зберегли самотутню українську культуру.

25 червня 2017 р. Взяла участь у Святковій Літургії за блаженнішими дрогобицькими мучениками, яка відбулась у Церкві святих Дрогобицьких Мучеників. В ході Літургії вона розповіла коротеньку історію про дрогобицьких мучеників і зачислення їх до лику святих, подякувала всім присутнім за духовну підтримку та поділилась досвідом поширення греко-католицької віри в Угорщині.

20 січня 2018 р. Очолила українську делегацію та хор українців Угорщини на 25-му Міжнародному Фестивалі колядок та зимових обрядів українців Румунії, що відбувся в м. Сігету Мармаціей, Румунія.

20 березня 2018 р. У Бухаресті, Румунія, Відвідала культурну подію, яку організувала бухарестська філія Союзу Українців Румунії (СУР), що присвячена 204-ій річниці від дня народження Тараса Григоровича Шевченка.

Перебуваючи в Бухаресті з **19 по 21 березня 2018 р.** на запрошення СУР, провела ряд зустрічей із сенаторами румунського Парламенту, Послом України в Румунії, поспілкувалась із місцевими українцями та пресою.

Взяла участь у Позачерговому з'їзді Союзу Українців Румунії "Конгрес єдності".

23 червня 2018 р. у Сігету Мармаціей, Румунія, взяла участь у Позачерговому З'їзді Союзу Українців Румунії, на якому виступила з привітанням.

Побувала на концерті, присвяченому цій події, та разом з Президентом СКУ і українською громадою Румунії поклала квіти до пам'ятника Тарасу Шевченку.

26-28 липня 2018 р. Відвідала Богинський край, Словенія, щоб вшанувати пам'ять загиблих українських та угорських воїнів, які там були поховані сто років тому в період Першої світової війни. Разом поклали квіти до пам'ятного хреста полеглим воїнам мер Богині Йозеф Садьо та Голова Об'єднання ветеранів Богинського краю Йозеф Козель.

II. Участь у форумах, конференціях.

2 лютого 2016 р. На запрошення Сегедського інституту ім. Ференца Галя (Угорщина), як перший заступник СКУ виступила з доповіддю на тему «Голодомори в Україні, як метод сталінського терору». У міжнародній конференції «Геноциди в Європі ХХ століття» взяли участь представники восьми країн Європи. У своїй доповіді розповіла про роботу СКУ щодо визнання світовою спільнотою Голодомору в Україні 1932-33 рр. геноцидом проти української нації.

14-20 травня 2016 р. Виступила з доповіддю на круглому столі під час Міжнародного інвестиційного форуму «Ternopil Region Invest 2016» у Тернополі, Україна.

7 жовтня 2016 р. Виступила на науковій конференції з нагоди 160-річчя від дня народження Івана Франка, яка відбулася у Центрі української культури та документації у Будапешті, Угорщина. У своїй доповіді «Прояв національної свідомості в історично-літературних дослідженнях Івана Франка та Михайла Грушевського» проаналізувала вплив діяльності Івана Франка та Михайла Грушевського на становлення української літературної мови та українську історію.

21-23 жовтня 2016 р. Виступила від СКУ на Першому Форумі мігрантів Української Греко-Католицької Церкви Центральної та Західної Європи, який відбувся у м. Фатіма, Португалія. У Форумі взяли участь духовенство та представники українських громад з Австрії, Великобританії, Греції, Естонії, Іспанії, Італії, Литви, Молдови, Німеччини, Португалії, Румунії, Угорщини, України та Франції. Виступила з доповіддю на тему «Виклики сучасної української міграції».

2 грудня 2016 р. Виступ на українсько-угорській конференції «Україна по чверті століття», присвяченій 25-річчю референдуму про незалежність України та 25-річчю встановлення дипломатичних українсько-угорських відносин. Її організаторами були: Товариство української культури в Угорщині (ТУКУ), Угорська академія наук та Посольство України в Угорщині.

8 квітня 2017 р. Взяла участь у міжнародному бізнес-форумі «BusinessWoman 2017», що проходив у Києві. Мета форуму – консолідація жінок бізнесу, політики та соціальної сфери задля налагодження тісної співпраці, обміну досвідом, репрезентації України в світі та сприяння розвитку малого і середнього бізнесу. Загалом участь у форумі взяли понад 600 жінок з 12-ти країн світу. Виступила у першій тематичній секції під назвою «Політика, міжнародна дипломатія та безпека». У своїй промові наголосила на ролі СКУ в підтримці України в економічній та політичній сфері

3 20 по 23 квітня 2017 р. Взяла участь у святкуванні 50-річчя СКУ в Афінах та у міжнародній науковій конференції «Еллінізм в Україні: історичні складові, сьогодення та перспективи». У своїй доповіді торкнулась теми примусового переселення дітей під час громадянської війни у Греції в 1947 р.

3 24 по 26 травня 2017 р. У Тернопільській області відбувався Міжнародний інвестиційний форум «Тернопільщина Invest-2017», в якому взяли участь керівники міста та області, представники Уряду, десятки дипломатів, серед яких вісім Надзвичайних та Повноважних Послів, генеральні та почесні консули іноземних держав в Україні, інші поважні гості. Організаторами форуму виступили Тернопільська обласна державна адміністрація (в особі Голови Степана Барни), Тернопільська обласна рада (Голова – Віктор Овчарук) та Тернопільська міська рада (мер – Сергій Надал).

Україна показує, що вона прагне європейської інтеграції не лише на візовому поприщі, але може бути повноцінним партнером Європи у економічному, туристичному, культурному та соціальному просторі. І цьому українська діаспора надає всебічну підтримку. Також від імені СКУ подякувала послам та консулам іноземних країн за всебічну підтримку України у війні з російським агресором.

23-24 червня 2017 р. Взяла участь у II Міжнародному Форумі місцевого розвитку, що проходив у Трускавці. Захід присвячено обговоренню двох актуальних тем місцевого розвитку – розвитку Карпатського регіону та реформи децентралізації в її різних аспектах.

Виступила в двох пленарних панелях: «Децентралізація: вектори руху для посилення спроможностей місцевих громад» та «Природна та історико-культурна спадщина Карпат: співпраця задля розвитку туризму».

Під час першої панельної дискусії учасники розмовляли про вектори руху для посилення спроможностей місцевих громад, а також обговорили реформу галузей освіти та охорони здоров'я як складових реформи децентралізації, говорячи про економічний аспект децентралізації, акцентувала, що економічне зростання України – це також зброя проти російського агресора.

5-7 вересня 2017 р. Взяла участь у XXVII Економічному форумі у м. Криниця, Україна.

У секції “Міграція: боротьба за ідентичність в діаспорі” (гостем якої був Маршалек Сейму Польщі Марек Кухцінський) розповіла про збереження культури та народних звичаїв серед мігрантів четвертої хвили, підкресливши роль 100-літньої діаспори на теренах Європи.

6-8 листопада 2017 р. Здійснила візит до Брюсселя, Бельгія.

Взяла участь у Міжнародному форумі “СКУ в 50 років і далі: європейський і євроатлантичний форум” та в урочистому прийнятті з нагоди 50-ліття СКУ в Посольстві України в Королівстві Бельгія та Герцогстві Люксембург. Крім цього, взяла участь у зустрічі з Послом Угорщини при Європейському Союзі Олівером Варгелієм.

9-15 листопада 2017 р. Здійснила візит до Торонто, Канада, де взяла участь у Міжнародній конференції “СКУ 50 років і далі: Дорожня карта”, в урочистому бенкеті та святковому концерті з нагоди 50-ліття СКУ, а також зустрілася з проводом Конгресу Українців Канади на чолі з його Президентом Павлом Гродом.

24-25 листопада 2017 р. Під час візиту до Угорщини Президента СКУ Євгена Чолія разом з ним зустрілась з високопосадовцями Угорщини, щоб обговорити справу занепокоєння щодо нового Закону України “Про освіту” та подальшої підтримки з боку Угорщини європейської та євроатлантичної інтеграції України.

20 лютого 2018 р. у Будапешті взяла участь у конференції “Міжнародна платформа “Друзі деокупації Криму”: шлях до відновлення територіальної цілісності України”, яка пройшла за сприяння Посольства України в Угорщині. Виступила з доповіддю про передісторію захоплення Криму Російською Федерацією. Серед іншого навела факти, які доводять, що Крим було окуповано за допомогою збройних сил Російської Федерації, а також нагадала про міжнародне невизнання півострова російським і про методи боротьби, спрямовані на повернення Кримського півострова до складу України.

13-14 березня 2018 р. Взяла участь у XI Форумі Європа-Україна у м. Жешув, Польща, на якому обговорювались питання модернізації та розвитку потенціалу України, а також напрямок і темп запроваджуваних реформ.

Виступаючи в тематичній дискусії “Українці в країнах Європи: наука, праця, політика”, розповіла про своє бачення щодо стосунків між Україною та Угорщиною на прикладі використання нею людських та природних ресурсів України. Відповідаючи на запитання публіки, вона описала сучасний стан новітньої української міграції в Європі загалом.

2018 р. Червень. Виступила на II Форумі місцевого розвитку “Євро регіон Карпати-Україна” в Трускавці, Україна, який зібрав понад 400 учасників з України, Польщі, Угорщини та Румунії для обговорення та опрацювання нових ідей щодо прискорення розвитку Карпатського регіону.

Виступаючи в ролі панеліста під час сесії “Сталий розвиток туризму в Карпатах. Від візії до практичного втілення”, Зазначила, що економічне зростання України є також дієвою зброєю у боротьбі з російською агресією, та привернула увагу до діяльності української діаспори на чолі з СКУ в сприянні економічному розвитку України. Вона також наголосила на важливості туризму до України, який, популяризує українську культурну спадщину та підвищуючи позитивний імідж України, сприяє її економічному розвитку. У цьому контексті поділилася досвідом створення етнографічного туру з Угорщини до України під назвою “Розділи свою любов до України в тій країні, де ти живеш”. На підставі першого такого туру до України в жовтні 2017 р. угорське телебачення створило три документальні фільми про Тернопіль і Львів, які висвітлює в Угорщині. А відтак у травні 2018 р. було проведено вже другий етнографічний тур до України. Окремо поділилася аналізом державних програм країн Європи з розвитку і підтримки туризму.

4-6 вересня 2018 р. Взяла участь у 28-му Економічному форумі, який відбувся у Криниці, Польща. Виступила на секції “Європейська ідентичність: міф чи факт?” У своєму виступі відмітила, що європейська ідентичність знаходиться у процесі формування, адже першочергово повинна сформуватись національна ідентичність кожного народу. У ході дискусії народилася формула: “я тоді справжня європейка, якщо я свідомо українка”.

III. Гуманітарна допомога.

7 травня 2014 р. Сприяла мистецькій акції «Європа з Україною», яка проходила в країнах центральної та Східної Європи, проведена волонтерською організацією «Коло турбот». У акції в Будапешті сприяла зустрічі делегації з України з Державним секретарем Міклошом Шолтейсом. Зустріч відбулася в Угорському Парламенті. Від імені СКУ висловила подяку митцям з України (Лесі Горovій та Володимирі Гонському) за підтримку бійців в Україні.

Травень-червень 2015 р. Брала активну участь у підготовці акції "Гуманітарна допомога Україні". Головним координатором було Міністерство людських ресурсів в Угорщині. Зібрано п'ятьма благодійними організаціями 7 фур, одну фуру зібрала член ТУКУ Ігнац Вікторія. До гуманітарної допомоги входили медикаменти, медичні допоміжні засоби та продукти довготривалого зберігання загальною вартістю 130 тисяч євро.

Протягом літа 2015 р. Опікувалась разом з волонтерами 700-а дітьми з України, які перебували на відпочинку в Угорщині. Батьки дітей загинули, важко поранені, або діти вимушених переселенців.

Протягом 2014-2015 р. Очолювала волонтерську групу в Угорщині, яка передавала допомогу переселенцям та бійцям АТО, які перебували в Угорщині на реабілітації. В усіх трьох гуманітарних акціях старалась донести правду про масштабну роботу СКУ, яку він проводить, щоб допомогти Україні.

19 червня 2017 р. Відвідала табір на озері Веленце для дітей учасників АТО, який ось уже третій рік поспіль організовує Угорський Уряд на чолі з Міністерством людських ресурсів Угорщини. На прес-конференції, приуроченій відкриттю табору, подякувала держсекретарю Міністерства Міклошу Шолтесу за активну допомогу дітям військових та добре сусідське плече, яке Угорщина підставила Україні у важкий для країни час. 2017 р. табір прийняв близько 700 дітей з України, в тому числі зі Сходу України.

9 вересня 2017 р. У складі угорської делегації відвідала м. Волноваха, Україна, та поклала квіти до пам'ятника жертвам атаки російсько-терористичних військ, які 13 січня 2015 р. обстріляли рейсовий автобус, вбивши 12 мирних мешканців. Вшанувала пам'ять 18 українських військовослужбовців 51-ої окремої механізованої бригади, які загинули від рук російсько-терористичних формувань 22 травня 2015 р., а також відвідала контрольний пункт в'їзду-виїзду "Новотроїцьке" та останній український блокпост, за яким починається тимчасово непідконтрольна Україні територія.

4 грудня 2017 р. У рамках акції "Діти просять миру" прийняла у Парламенті Угорщини делегацію українських дітей з Волновахи (Донбас), подорож яких до Угорщини профінансував угорський бізнесмен Золтан Хорват. Також мала нагоду обговорити важливі українські питання з депутатом Верховної Ради України Дмитром Лубінцем, який супроводжував цю делегацію.

IV. Робота з молоддю.

Поїздки в Україну

21 травня по 3 червня 2015 р. Під час перебування в Україні вдалося провести ряд зустрічей у Верховній Раді України, у Адміністрації Президента України, у Тернопільській обласній державній адміністрації, Івано-Франківській та Одеській областях, зустрілась з представниками влади та бізнесу, громадськими діячами, а зокрема: Віце-прем'єр-міністром України та міністром культури В'ячеславом Кириленком, Міністром закордонних справ України Павлом Клімкіним, Міністром молоді та спорту України Ігорем Ждановим, Міністром освіти України Сергієм Квіттом, Радником міністра інформаційної політики України Тарасом Осауленком, Заступником глави Адміністрації Президента України Ростиславом Павленком, Першим заступником голови Верховної Ради України Андрієм Парубієм, Заступником Голови Верховної Ради України Оксаною Сироїд, Депутатом Верховної Ради України головою комітету у Закордонних справах Ганною Гопко, депутатами Верховної Ради України Юлією Тимошенко та Іваном Крульком, Головою Київської обласної державної адміністрації Володимиром Шандрою, Заступником голови Київської обласної ради Юрієм Ноєвим.

22 травня 2015 р. Взяла участь у відкритті проекту "Український Інвестиційний Діалог 2015" (UID-2015), у рамках якого відбулась конференція "Інвестиції в альтернативну енергетику та енергоефективність". 24 травня взяли участь у "Меґамарші вишиванок", 26 травня знялись у ранковій програмі "Сніданок з 1+1" розповівши про діаспору та її допомогу Україні та брала участь у церемонії нагородження переможців Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика. Також брала участь у зустрічі з волонтерами та волонтерськими організаціями України.

25 травня 2015 р. Побувала в Одесі, де зустрілась з головою Одеської обласної ради Михайлом Шмушковичем, з представниками молодіжних організацій області та зі студентами Південноукраїнського національного педагогічного університету ім. К.Ушинського і його ректором Олексієм Чебикінім.

27 травня 2015 р. Під час прес-конференції від «УНІАН» підбила підсумки візиту та розповіла про домовленості. У своїх зустрічах робила акценти на реабілітацію учасників у зоні АТО та їх сімей; отримання статусу Закордонного українця; святкування 25-річчя Незалежності України; прохання підтримати Форум української молоді діаспори «Одеса 2015»; волонтерську допомогу учасникам АТО.

21-22 серпня 2017 р. Взяла участь у Форумі української молоді діаспори «Дніпро 2017», який відбувся у Дніпрі з 21 по 26 серпня 2017 р.

27-29 липня 2018 р. Взяла участь у Другому Конгресі СКУМО і Форумі української молоді діаспори «Київ 2018», який відбувся у Києві, Україна. Виступила з привітанням на Конгресі, а також взяла участь у тематичній сесії «Міжнародна дипломатія та євроінтеграційні процеси України, через співпрацю з світовим українством». Відеозапис сесії можна переглянути [ТУТ](#)

V. Підтримка митців з України.

17 червня 2016 р. Надала допомогу й підтримку українському колективу тенорів LeonVoci зі Львова в участі у Міжнародному оперному фестивалі «Барток-2016», який проходив у Мішкольці.

19-21 червня 2016 р. Взяла участь у організації та проведенні зелених свят, які пройшли в декількох містах Угорщини. У рамках заходів пройшли виступи квартету LeonVoci в Будапешті та дитячої хореографічної школи при Національному заслуженому академічному ансамблі танцю України ім. Павла Вірського в Будапешті, Варпалоті та Весприймі.

Виступила з промовою про високу місію молодих дарувань у розвитку та просуванні української культури за кордоном та в українській діаспорі зокрема. Також підняла теми військової збройної агресії на Сході України, окремо виділивши важливу роль патріотичного виховання молоді.

7 вересня 2016 р. Запросила хористів київського хору «Дарничанка», що перебував з концертом в Будапешті, відвідати будівлю Державних зборів та Угорський Парламент. Після екскурсії будівлю гості розмістились у залі делегації ім. Нодь Імре та вшанували хвилиною мовчання пам'ять загиблих під час революції 1956 р. Розповідаючи про свою роботу підкреслила, що СКУ докладає чимало зусиль у інформаційній війні проти російської дезінформації та допомагає українцям на всіх фронтах у боротьбі з російськими загарбниками.

2018 р. Організувала презентацію в Угорщині і надала матеріальну допомогу гурту LeonVoci (місто Львів) у виданні диску „з Українською піснею у світ”.

VI. Офіційні зустрічі.

15 грудня 2015 р. Була присутня на традиційному обіді Президента Угорщини Яноша Адера з представниками національних меншин, де зокрема взяла участь у обговоренні питань, що пов'язані з нинішніми подіями в Україні та наданням їй допомоги з боку Угорщини, у тому числі й у сфері захисту екології.

3 25 по 27 квітня 2016 р. У Будапешті, Угорщина, провела зустріч із Заступником Міністра молоді та спорту України Олександром Яремою та з очолюваною ним делегацією в Парламенті Угорщини. У ході зустрічі піднімалися питання підтримки України світовою спільнотою та співпраці між Міністерством молоді та спорту та українською діаспорою.

Окремою темою обговорювались шляхи реалізації реформ в Україні та звернула увагу на те, що було б бажано, щоб офіційні делегації з України проводили зустрічі із місцевими українськими громадами.

14 грудня 2015 р. Взяла участь у офіційних переговорах про шляхи допомоги Україні з боку Угорщини між делегацією угорського Парламенту на чолі з Головою Комітету в закордонних справах Жолтом Ниметом та делегацією Комітету Верховної Ради України України в закордонних справах у складі її Голови Ганни Гопко, членів цього Комітету, Іванни Цимпуш-Цинцадзе і Сергія Ларіна, та Секретаря Комітету Верховної Ради з питань аграрної політики та земельних відносин Валерія Лунченка.

В рамках Річних загальних зборів СКУ взяла участь у окремих зустрічах з делегацією СКУ на чолі з Президентом СКУ Євгеном Чолієм.

27-30 вересня 2016 р. Під час свого перебування в Україні у складі делегації СКУ була присутня на зустрічах з Віце-прем'єр-міністром України з питань європейської та євроатлантичної інтеграції Іванною Климпуш-Цинцадзе, Заступником Міністра юстиції України Антоном Янчуком та взяла участь у загальнодержавних заходах вшанування пам'яті загиблих в результаті трагедії Бабиного Яру.

12 жовтня 2016 р. Взяла участь у зустрічі із заступником Міністра закордонних справ України Вадимом Пристайком, яка відбулася у Центрі української культури в Будапешті, Угорщина. У зустрічі також взяли участь президент Державного самоврядування українців Угорщини Юрій Кравченко, Надзвичайний та Повноважний Посол України в Угорщині Любов Непоп, керівник греко-католицької

релігійної громади о. Дам'ян Габорій та інші представники української громади. Під час зустрічі була розмова про зміцнення українсько-угорських відносин та донесення інформації про Україну до широкого кола угорської та світової громадськості.

24-25 листопада 2016 р. Мала зустріч з Прем'єр-міністром України Володимиром Гройсманом під час його офіційного візиту до Угорщини. Разом з Прем'єр-міністром України взяла участь у жалобній церемонії біля пам'ятного знаку жертвам Голодомору 1932-1933 рр. В Україні до Дня пам'яті жертв голодоморів, а також зустрілася з активом української громади та депутатами Державного самоврядування українців Угорщини в Центрі української культури у Будапешті. Зі свого боку наголосила на важливості виконання положень підписаного між урядом України та СКУ меморандуму.

8 грудня 2016 р. Зустріч з Головою Парламенту Угорщини Ласло Кювером та його Заступником Іштваном Якобом, перед якими порушила українські справи та подякувала за можливість презентації в Парламенті Угорщини економічно-культурного потенціалу Тернопільської області.

12 грудня 2016 р. Була присутня на традиційній Річній зустрічі з Президентом Угорщини Яношем Адером та мала нагоду поінформувати його про українську громаду Угорщини та про важливі українські питання. Президент Угорщини зокрема наголосив на важливості донесення до угорського суспільства правди про Голодомор 1932-33 в Україні.

11 грудня 2017 р. Була присутня на традиційній Річній зустрічі з Президентом Угорщини Яношем Адером у Будапешті та мала нагоду поінформувати його про місцеву українську громаду та про важливі українські питання. Під час зустрічі подарувала Президенту Угорщини книжку "Українська культура".

VII. Засоби масової інформації

3 серпня 2016 р. Взяла участь у передачі "Дипломатична хроніка" на каналі "Центральний" (відділ УТН), під час якої було обговорено питання української діаспори та її ролі у формуванні позитивного іміджу України, життя українських громад за кордоном, у тому числі й українців Угорщини. Також йшла мова про роботу в Парламенті Угорщини.

27 серпня 2016 р. Виступила в ефірі "Політклубу" на ЕСПРЕСО TV у Києві в рамках Річних загальних зборів СКУ взяла участь у окремих зустрічах з делегацією СКУ на чолі з Президентом СКУ Євгеном Чолієм.

27 серпня 2016 р. Мала зустріч із заступником голови Адміністрації Президента України Констянтином Єлісєєвим разом з Степаном Романівим, Павлом Гродом, Андрієм Футеєм та Сергієм Касянчуком. Виступила в ефірі "Політклубу" на ЕСПРЕСО TV у Києві.

VIII. День пам'яті Голодомору

26 листопада 2016 р. Взяла участь у Дні пам'яті жертв Голодомору 1932-33 рр. В Україні. Поклала вінок до меморіального знаку жертвам Голодомору у п'ятому районі угорської столиці у сквері неподалік площі Шандора Петефі. Взяла участь в урочистій церемонії під час якої говорила про смерть мільйонів українців у роки Великого Голоду в Україні, штучно виморених більшовицькою владою та про це, що необхідним є і далі проводити дослідження на цю тему, тому що українці і досі не знають усієї правди про те, що відбувалося на теренах України у 1932-33-х роках. Заявила, що попри всі жахиття колоніального російського минулого і радянської влади українців не зламали, не знищили і не поставили на коліна, бо це сильна духом нація, яку перемогти неможливо.

28 листопада 2017 р. Виступила на сесії Парламенту Угорщини з промовою на тему Голодомору в його 85-ту річницю.

IX. Участь в заходах української громади в Угорщині.

24 серпня 2014 р. Взяла участь у міжнародній акції «Ми з тобою Україно!», яка відбулася на площі Т. Шевченка в Будапешті. Виступила з промовою від імені СКУ. У своєму виступі підкреслила значення допомоги Україні від світового українства.

20 вересня 2014 р. У містечку Атань на вечорі, присвяченому 200-річчю від дня народження Т. Шевченка, перед виключно угорською публікою виступила з доповіддю «Гібридна війна Росії проти України». Доповідь складалась з 2 частин: 1. Інформація про війну, 2. Роль СКУ як найбільшої світової надбудови українців закордоном у підтримці України. На запрошення інституту Роберта Шумана від жовтня 2014 року до березня 2015 року, провела три зустрічі з молодими політиками, лідерами країн Східної Європи. Зустріч пройшла в рамках програми – підтримки демократичного розвитку країн пострадянського проекту. В ході зустрічі розповіла слухачам про роботу закордонної структури діаспори СКУ, ЕКУ і як вони допомагають Україні в боротьбі з російським агресором.

10 листопада 2014 р. В Тихнському Монастирі (центрі Угорської культурної спадщини) перед переповненою залою Абатства, де проходять зустрічі з відомими людьми, виступила з доповіддю «Україна очима українки». Значну частину свого виступу присвятила так званій гібридній війні Росії з Україною.

29 листопада 2014 р. Взяла участь у відзначенні 82-ої річниці Голодомору у Будапешті та Чоморі. Від імені СКУ запевнила присутніх українців, угорців, що СКУ буде надалі працювати над тим, щоб країни світу визнали Голодомор в Україні 1932-33 рр. геноцидом проти українського народу, як це зробила Угорщина, одна із перших у 2003 році.

22 січня 2016 р. Виступила з промовою на відзначенні Дня соборності України в Будапешті, Угорщина, що розпочалося зі спільного фото, яким українська спільнота долучилася до міжнародного флешмобу "United Ukraine".

19 лютого 2016 р. Взяла участь у пам'ятному заході з нагоди Дня героїв Небесної Сотні у Будапешті, Угорщина, де виступила з промовою. Після урочистої частини відбулась демонстрація документального фільму "3 дні в лютому. Події Революції Гідності 1820 лютого у Києві". Вшанування героїв Небесної Сотні у Будапешті.

25 лютого 2016 р., у Будапешті, біля Будинку-музею терору, виступила з промовою на пам'ятних заходах з нагоди Дня пам'яті жертв комунізму. У своїй промові провела паралель між режимами комуністичної диктатури XX та XXI століть, наголосивши на неприпустимості повторення трагічних помилок історії. Після промов всі присутні поклали свічки до стіни Будинку терору, висловивши тим свою шану невинним жертвам комунізму.

9 та 12 березня 2016 р. У Будапешті, Угорщина, взяла участь у відзначенні 202-ої річниці від дня народження Тараса Шевченка, де під час урочистостей виступила з промовою та взяла участь у покладанні квітів до пам'ятника Тарасу Шевченку.

20 березня 2016 р. У Болгарській церкві Будапешта, Угорщина, взяла участь у презентації книжки отця Ласла Пушкаша "Таких-бо царство небесне" про мученика Греко-Католицької Церкви отця Петра. Видання вийшло у світ за організаційного та фінансового сприяння Товариства української культури в Угорщині (ТУКУ) та стисло розповіла читачам про попередні дослідницькі роботи отця Ласла Пушкаша, відомого художника в Україні і Угорщині та одного із засновників ТУКУ.

28 травня 2016 р. Виступила з привітанням на Всеугорському конкурсі художнього читання української поезії "Джерело" у Будапешті.

10 червня 2016 р. Взяла участь у Міжнародній зустрічі та круглому столі "Навчання рідною мовою в українській діаспорі в Угорщині", які пройшли в Ніредьгазі. Було обговорено важливі питання з працевлаштування студентів, можливості впровадження факультативу з вивчення української мови в школі та інші.

28 липня 2016 р. У Тіхоні, Угорщина разом з представниками української громади Угорщини взяли участь у проведенні традиційного Дня хрещення Київської Русі біля пам'ятника угорському королю Андрашу I та його дружині Анастасії, дочці київського князя Ярослава Мудрого. Перед покладанням квітів до пам'ятника подружжю перед гостями виступили також Посол України в Угорщині Любов Непоп, єпископ і покровитель абатства – настоятель Ріхард Корзенскі. Після покладання квітів та Святої Літургії відбувся святковий концерт.

4-6 листопада 2016 р. Як перший заступник Президента СКУ виступила з вітальним словом на Міжнародному пісенному фестивалі під назвою "Мішкольські Дні української та угорської пісні". У своєму виступі вона провела паралелі між долями української та угорської націй, наголосила на важливості боротьби двох народів за власну свободу і незалежність.

28 січня 2017 р. Взяла участь у відзначенні Дня соборності України в Центрі української культури в Будапешті, Угорщина. Розпочалося свято відкриттям персональної виставки українського художника Олександра Гембіка в картинній галереї Державного самоврядування. Ознайомила присутніх з творчістю Олександра Гембіка, звернула увагу на її багатогранність та різні напрямки і періоди, зупинившись, зокрема, на її угорському періоді, та поділилася своїми враженнями від виставлених картин.

24 березня 2017 р. Виступила на церемонії відзначення 25-ої річниці підняття Державного прапора над Посольством України в Будапешті. Урочисті заходи розпочалися в Посольстві України в Угорщині, яке стало першою українською закордонною дипломатичною установою після відновлення незалежності України. Звертаючись до присутніх як очевидець подій 1991 р. в Угорщині згадала відкриття першого Посольства України саме в Будапешті й розповіла про роль української діаспори в цьому історичному моменті.

24-26 березня 2017 р. У Будапешті пройшли святкування Шевченківських днів, на які з'їхалися українці з усіх куточків Угорщини. Святкування відбулося перед пам'ятником Тарасу Шевченку, де разом з надзвичайним та повноваженим послом України в Угорщині з промовою звернулися до присутніх.

25 березня 2017 р. Виступила на відкритті виставки репродукцій картин відомого українського художника Івана Марчука "Шевченкіана" та відзначила через які події у своїй історії проходив український народ, його споконвічне прагнення до свободи і незалежності, за яку Україні доводиться боротися і зараз.

1 квітня 2017 р. Взяла участь у святковому вечорі, присвяченому 15-річчю від дня створення Українського національного самоврядування в Мішкольці. На урочистому заході, який відбувся в приміщенні будинку культури ім. Аду Ендре, були присутні понад 200 гостей. У своєму вітальному слові як Заступник президента СКУ подякувала голові мішкольцьського самоврядування Марії Ігнац за 15-літню працю, а Вікторії Ігнац за 3-річну віддану волонтерську діяльність. У своїй промові підкреслила, що СКУ та українська діаспора надає всебічну матеріальну та політичну підтримку Україні в гібридній війні проти російської агресії. В ході святкування вона також мала змогу зустрітись із представникам різних волонтерських організацій і рухів, ознайомилась з їхньою роботою та розповіла про гуманітарну роботу СКУ в допомозі Україні.

28 травня 2017 р. У Будапешті відбувся всеугорський конкурс художнього читання української поезії «Джерело» За багатолітньою традицією, започаткованою 1999 року.

6 серпня 2017 р., Взяла участь у офіційному відкритті Дня української культури, який організувало Самоврядування українців Веспрему.

Глядачам запропонувала виставку вишиванок і рушників, українські напої і страви, а головним сюрпризом був виступ українського танцювального ансамблю з Канади "Барвінок". Від їх виступу та українських костюмів всі були у захваті. Учасників колективу зустріли дуже тепло, адже багато хто пам'ятає ансамбль та їх керівника Федора Даниляка ще з 2013 р. На концерті були присутні представники преси і веспремського телебачення.

7-13 серпня 2017 р. Відвідала україномовний дитячий табір в м. Балатонфузфо, де розповіла про історію України дітям, які з'їхалися з Варпалоти, Веспрему, Будапешта, Ниредьгази та інших міст Угорщини.

10 грудня 2017 р. Взяла участь у божественній літургії в Будапешті, Угорщина, за участі Владики Іриней Білика перед мощами святих апостолів Петра і Павла та св. Івана Павла II, які перевезли з Риму для української громади в Угорщині.

22 січня 2018 р. З нагоди Дня Соборності України, разом з Надзвичайним і Повноважним Послом України в Угорщині Любов Непоп та представниками української громади поклала вінки до пам'ятної дошки першій Дипломатичній місії Української Народної Республіки в Угорщині, яка була відкрита в січні 1919 р., та до пам'ятника Т. Шевченку.

Виступаючи перед учасниками заходу, зазначила, що в ті далекі роки дипломатії було набагато важче працювати за кордоном, адже на той час в Угорщині ще не було такої міцної та об'єднаної української діаспори.

23 лютого 2018 р. Відкрила фотовиставку "Ціна Свободи", яку організувало Самоврядування українців м. Мішкольц в Будапешті та на якій показано роботи учасників бойових дій на Сході України проти російських окупантів. Відкриваючи цей захід, привітала українських військових, які робили ці фото та були присутні на відкритті виставки. Наголосила на важливості цієї виставки та пригадала, що виставка мала б відбутись ще в квітні 2017 р., але була заблокована через систематичні перешкоди з боку місцевої влади м. Мішкольц, подякувала організаторам цієї виставки – Вікторії та Марії Ігнац та українським захисникам за захист України та збереження миру в Європі. На завершення присутні оглянули фільм про Героя України: "Моя війна. Два життя Василя Сліпака".

24 лютого 2018 р. Виступила з промовою та взяла участь у покладанні квітів до меморіальної дошки "Русалка Дністровая", яка була встановлена на стіні колишньої Королівської друкарні в Будацькій фортеці. Цей захід відбувся в рамках завершення серії заходів з нагоди Днів української культури в Угорщині.

Х. Представлення СКУ в Україні.

З 24 по 30 серпня 2017 р. Взяла участь у окремих зустрічах в Україні під час ювілейних заходів з нагоди 50-ліття СКУ у Києві в Мистецькому арсеналі, у спеціальному засіданні в Міністерстві закордонних справ України, а також у Річних загальних зборах СКУ.

18 квітня 2018 р. Виступила на парламентських слуханнях на тему “Стан, проблеми та перспективи охорони культурної спадщини в Україні”, які пройшли у Верховній Раді України в Києві під головуванням Оксани Сироїд.

Привернула увагу до численних фактів української культурної спадщини, які по всьому світу створила і зберігає багатомільйонна українська діаспора та автохтонні українці, серед яких зокрема церкви, релігійні реліквії, етнографічні села, музеї, бібліотеки і архіви.

Наголосила на важливості об’єднання зусиль у збереженні цих надбань та навела приклад з діяльності спеціального державного центру Угорщини з охорони культурної спадщини угорського народу за кордоном.

Озвучила ініціативу Світової ради культури при СКУ створити у співпраці з Україною електронний реєстр українських культурних цінностей за межами України та поінформувала про майбутній спільний проект СКУ і Міжнародного інституту освіти, культури та зв’язків з діаспорою Львівської політехніки – Віртуальний музей світового українства.

Закликала владні структури України до співпраці з СКУ та об’єднаної навколо нього української діаспори в збереженні української культурної спадщини за межами України та до інформування про неї широкого українського суспільства.

Детальніше про парламентські слухання на тему “Стан, проблеми та перспективи охорони культурної спадщини в Україні” можна дізнатися на веб-сайті [Верховної Ради України](#).

Ярослава Хортяні
1-ий заступник Президента

ЗВІТ ДРУГОГО ЗАСТУПНИКА ПРЕЗИДЕНТА СКУ

Як другий заступник голови СКУ, я входила до складу ексекютиви і брала участь в усіх телеконференціях, працювала в деяких підкомітетах, та виконувала деякі доручення у випадку потреби. Не буду подавати деталі що до всіх згаданих моментів бо дійсно їх було дуже багато.

Я також брала діяльну участь в усіх Річних Нарадах СКУ та їхньому Конгресі, на яких я постійно вітала учасників від СФУЖО і подавала звіти із діяльної праці СФУЖО. Часто мала приємність висловити привітання від СКУ на різних заходах в Торонті і околиці.

Я брала участь в усіх заходах святкування 50-ліття СКУ та мала нагоду висловити привітання на урочистому бенкеті в Торонті. Під час конференції в Нью Йорку, я виголосила доповідь на тему "Зусилля СКУ при ООН ". Доповідь була опублікована в журналі "Українка в світі"

З повагою
Орися Сушко
2-ий заст. Голови СКУ
Голова СФУЖО
(від жовтня 2012 до жовтня 2018)

ЗВІТ ТРЕТЬОГО ЗАСТУПНИКА ПРЕЗИДЕНТА СКУ

ЗА 2017-2018 РОКИ

2017-2018 р. був дуже напруженим періодом для СКУ. Як третій віце-президент, я готувався, відвідував та брав участь у всіх засіданнях Виконавчого Комітету, крім одного.

Окрім того, я готувався, відвідував та брав участь у всіх засіданнях Ради Директорів, крім одного.

Я брав участь у ряді конференц-дзвінків, переглядав та редагував документи, пов'язані з плануванням поїздок Президента, питаннями, пов'язаними з заповідями, маєтками СКУ, загальними юридичними питаннями тощо.

Я допомагав Президенту готувати матеріали для його різноманітних поїздок, в тому числі написання виступів.

Я був представником СКУ в ООН в Женеві та неодноразово зустрічався з українською делегацією.

Я був співавтором та допоміг очолити кампанію «Червона картка для Путіна» під час Чемпіонату світу з футболу.

Я очолював круглий стіл з прав людини на заході з нагоди 50-річчя СКУ в Торонто в листопаді 2017 року.

Я вдячний за можливість служити протягом останніх 5 років в ролі третього віце-президента СКУ.

З повагою,

Петро Штик

ЗВІТ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ СКУ

Згідно з попередньою практикою звітування, ширший звіт про діяльність СКУ за період із серпня 2013-го до листопада 2018-го року подасть Президент у зібраному звіті Екзекутиви та Ради Директорів СКУ. У друкованих звітах делегати можуть більш детально довідатися про нашу широкомаштабну працю в цій каденції.

За звітний період багато що помінялося. Політична динаміка в Україні та в світі дуже змінилася.

Це не перший раз, що СКУ мусив пристосовувати свою працю до обставин та реалій.

Після проголошення Незалежності України та після Памаранчевої Революції Україна змінилася і треба було СКУ також оцінити свою роль в тих обставинах.

У період цієї каденції ми були свідками ще однієї кардинальної зміни, а саме Революції Гідності.

З тим і роля, завдання та пріоритети СКУ змінилися. Зовнішні та внутрішні обов'язки для української діаспори стали більш скристалізовані.

Коли ми себе запитували, яка наша роль – Майдан, політика тодішнього Президента України Віктора Януковича та зупинка роботи над узгодженнями про вхід України в Європу, а опісля – і рішення Президента не підписувати Угоду про асоціацію з ЕС, міжнародні події – загартували український народ. Прийшло розуміння, що треба перебудовувати Україну, треба міняти владу, треба, до певної міри, брати справи у свої руки. 21 листопада 2013 року народ почав процес переформування Української Держави.

Побиття студентів в ніч з 29 на 30 листопада 2013 року на Майдані «беркутівцями» дало початок неперворотним крокам, коли громадянин України вирішив заявити, що так далі не буде жити.

У цей час роль Генерального секретаря СКУ також адаптувалася до обставин.

Як Генеральний секретар я був на Майдані від першого дня та бував часто до лютого 2014 року, де я був головним речником СКУ в часі Революції Гідності.

Регулярні виступи зі сцени Майдану озвучували те, що українці по цілому світі разом з протестувальниками на Майдані.

Цей месидж для тих, які були на Майданах не тільки в Києві, але по цілій Україні, давав імпульс, підтримував людей на дусі.

Роль і праця Генерального секретаря СКУ під час Революції Гідності

- Бути представником СКУ на місці.
- Пересилати інформацію про дійсний стан Майдану.
- Вести переговори з політичними лідерами Арсенієм Яценюком, Олегом Тягнибоком, Віталієм Кличком, доносячи думку, що треба іти спільними силами; що Майдан – це виступ народу, а не політичний майданчик.
- Регулярні переговори з членами Команди Майдану в особах Андрія Парубія, Андрія Левуса, Степана Кубіва, Богдана Дубаса та іншими.
- Передавання і контроль фінансів з діаспори.
- Виступи на сценах.
- Регулярні пресові інтерв'ю.
- На пропозицію певних кіл відбув один на один нараду з головою Адміністрації Президента Андрієм Ключевим, стараючись переконати, що брутальний підхід силових структур доведе до ще гіршого закінчення.
- Брав участь в координаційних нарадах політичних сил Майдану, щоб зібрані в діаспорі гроші були правильно вжиті на потреби Майдану.
- Мав виступи перед різними молодіжними структурами, наприклад ДемАліанс, Самооборона та іншими.
- Брав участь у проведенні на Майдані різних акцій, пов'язаних із представниками країн діаспори, напр., Канади, США, Австралії, Сербії та інших.

- Для кращого розуміння ситуації перебував у підборах Партії регіонів у Маріїнському парку в часі Майдану. Нав'язуючи контакти, можна було краще зрозуміти, що опозиція до Майдану була підплачена: *приходь, стій, ми тобі заплатимо*. Тут можна було зіткнутися з групами молоді в спортивному одязі, які творили небезпечну ситуацію на вулицях Києва.

Системний відгук

У цей час і після була нагода спільно працювати з Уляною і Марком Супрунами, які наприкінці листопада переїхали в Україну. Розмови не тільки про зміни, але про системні зміни започаткували програму «Захист Патріотів» – програму тактичної медицини.

Програма почала працювати під егідою СКУ: Уляна Супрун – директор Гуманітарної Допомоги СКУ. Керівник програми – Марко Супрун. З рамени СКУ ішли постійні заклики підтримати програму. Уляна і Марко Супруни, керівництво та співпрацівники програми, разом з тими, які профінансували та фінансують далі програму заслуговують на велике признання.

Зовнішня діяльність

Разом з Майданом прийшли нові обов'язки, пов'язані із зовнішнім сектором. СКУ спонукав свої складові частини звертатися до урядів у своїх державах із закликами підтримати Революцію Гідності та засудити владні структури, головню після стрільби на Майдані.

Роля Генерального Секретаря була в тому, щоб інформувати керівництво СКУ про події та унапрямувати дію в певних хвилинах.

Позитивним результатом для громад по світі було те, що громадські центральні та місцеві клітини покликали комітети підтримки Майдану. Це мало подвійний результат – активізувало наші громади (наслідки цього можна бачити й сьогодні), виносило питання війни та анексії Криму поза стіни українських народних домів.

Наступний етап

По закінченні Революції Гідності на Майдані була нагода також брати участь в переговорах з формування Списку реформ та зустрічатися з новим керівництвом держави, щоб підкреслити, що реформи треба реалізувати.

Війна на Сході, анексія Криму та МН17

Цей етап вимагав та далі вимагає інтенсивної праці на зовнішньому відтинку.

З огляду на те, що загинуло 38 австралійців, з рамени Союзу Українських Організацій Австралії та СКУ було проведено ряд акцій в Австралії, Україні та інших країнах, проведено переговори та видано заклики, щоб Австралія та інші країни гостро засудили президента Путіна та Російську Федерацію. Міністр закордонних справ Австралії Джулі Бішоп, приїхавши в Україну, переконала керівництво Верховної Ради та партійні фракції проголосувати в Українському Парламенті за резолюцію Австралії в справі судових розправ проти винних за збиття літака МН17.

Відбуто нараду з колишнім Прем'єр-міністром Австралії Тоні Абботом, який став одним із міжнародних радників Президента Порошенка, про справи, які треба порушувати з Президентом.

У часі нарад Великої 20-ки започатковано акцію, щоб не допускати президента Путіна на наради. Хоч він брав участь, напр., у Брізбені, Австралія, акції української діаспори запрацювали.

Весь цей період часу під час нинішньої каденції був бурхливим, вимагаючим, але дав новий стимул по наших громадах.

Координація

Одна з ролей Генерального секретаря була координація праці та допомоги громадам, коли зайшла потреба.

Відбувалися регулярні (майже щомісячні) телеконференції Комітету координації дії, який очолював Павло Грод для обговорення наших позицій.

Координовано різні акції, напр., щодо звільнення Сенцова, «червона картка» Путіну під час міжнародних футбольних змагань в Росії (координатор Петро Штик та інші).

Покликано Вашингтонську Групу для координації зовнішньої діяльності на американському терені.

Проведено нараду в Афінах Європейського терену для обговорення дальшої праці Європейського Конгресу.

Активно брали участь у відзначеннях 50-ліття СКУ в Україні, в Канаді, в Австралії.

Такі та інші заходи давали керівництву СКУ та місцевим громадам нагоду поділитися працею, проблемами, викликами та успіхами.

Поїздки

У часі каденції була нагода відвідати ряд країн, напр., часті візити в Україну, США для участі у конференціях та зустрічі з політиками, науковцями, представниками мозкових центрів Німеччини, Великої Британії, Греції, Канади та інших країн.

Зустрічі в Україні

Регулярні поїздки давали нагоду зустрічатися з багатьма високопосадовцями та бути учасником делегацій СКУ.

Подаю лише кілька:

- Президенти даного часу Віктор Янукович, Петро Порошенко
- Патріарх Філарет
- Патріарх Святослав
- Прем'єр-міністр Володимир Гройсман
- Голова Верховної Ради Андрій Парубій
- Міністр закордонних справ Павло Клімкін, заступники Вадим Пристайко, Василь Боднар
- Міністр спорту, заступник Міністра Микола Мовчан
- В.о. міністра охорони здоров'я Уляна Супрун
- Міністр МВС Арсеній Аваков
- Міністр оборони Степан Полторак
- Заступник Міністра фінансів
- Віце-прем'єр Степан Кубів
- Віце-прем'єр Вячеслав Кириленко
- Голова СБУ Василь Грицак
- Генеральний прокурор Юрій Луценко
- Віце-прем'єр Іванна Климпуш-Цинцадзе
- Міністр культури Євген Нищук
- Голова Комітету ВР закордонних справ Ганна Гопко
- Голова обласної адміністрації Тернополя Степан Барна
- Директор кіностудії ім. Довженка Олесь Янчук
- Директор Інституту національної пам'яті Володимир В'ятрович
- Виступи на слуханнях Комітету закордонних справ; нарадах послів; нарадах представників Великої 7-ки
- Нарада Екзекутиви, Ради Директорів, Загальні Збори СКУ, Комітети СКУ
- Наші працівники Бюро

Працівники Бюро є мотором виконуваності рішень ЕК СКУ. Керівник Бюро – Леся Шубеляк, два заступники – Євгенія Петрова та Лариса Корунець, директор комунікації Ірина Мицак.

У часі каденції відкрито Місію СКУ в Києві під керівництвом Сергія Касянчука, який є обличчям СКУ в Україні та є активним сполучником між урядовими і неурядовими структурами в Україні та СКУ.

В Брюсселі також відкрито бюро під керівництвом Марини Ярошевич.

До компетенції наших бюро в Канаді входять, крім щоденної адміністративної праці, такі справи, як зв'язок з членством, ведення фінансових трансакцій, наповнення веб-сайту, місячні обіжники, Бюлетені СКУ, протоколи, підготовка річних загальних зборів, підготовка Конгресу та інші справи.

Бюро в Києві є сполучником між СКУ, урядом та іншими структурами.

Бюро в Брюсселі відповідає за питання Європи та ЕС.

Треба подякувати з признанням всім працівникам Бюра СКУ та їхнім помічникам за величезну пророблену працю.

Дякую своїм колегам в Екзекутивному Комітеті, Раді Директорів під проводом Президента Євгена Чолія, головам та членам наших складових частин СКУ за корисну співпрацю.

Стефан Романів

ЗВІТ ФІНАНСОВОГО РЕФЕРЕНТА СКУ

UKRAINIAN WORLD CONGRESS

FINANCIAL STATEMENTS

APRIL 30, 2018

Jackson & Co., LLP
Chartered Professional Accountants
Licensed Public Accountants

UKRAINIAN WORLD CONGRESS

APRIL 30, 2018

CONTENTS

	Pages
Independent Auditors' Report	1
Financial Statements	
Balance Sheet	2
Statement of Net Assets	3
Statement of Operations	4
Statement of Cash Flows	5
Notes to Financial Statements	6 - 8

Jackson & Co., LLP

Chartered Professional Accountants Licensed Public Accountants

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To the Directors of
UKRAINIAN WORLD CONGRESS

We have audited the accompanying financial statements of UKRAINIAN WORLD CONGRESS, which comprise the statement of financial position as at April 30, 2018 and the statements of operations, changes in net assets and cash flows for the year ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit corporations, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Basis for Qualified Opinion

In common with many not-for-profit corporations, the UKRAINIAN WORLD CONGRESS derives revenue from cash donations and donations in kind, the completeness and valuation of which are not susceptible of satisfactory audit verification. Accordingly, our verification of these revenues was limited to the amounts recorded in the records of the UKRAINIAN WORLD CONGRESS and we were not able to determine whether any adjustments might be necessary to donation revenue, excess of revenues over expenses, or net assets.

Qualified Opinion

In our opinion, except for the possible effect of the matter described in the Basis for Qualified Opinion paragraph, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the UKRAINIAN WORLD CONGRESS as at April 30, 2018 and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit corporations.



Jackson & Co., LLP
Chartered Professional Accountants
Licensed Public Accountants

Toronto, Ontario
July 31, 2018

1.

4800 Dundas St., W., Suite 207, Toronto, Ontario M6S 4W3 Tel: (416) 626-0111 Fax: (416) 626-0575

UKRAINIAN WORLD CONGRESS

BALANCE SHEET

APRIL 30, 2018

	2018	2017
	\$	\$
ASSETS		
CURRENT		
Cash and cash equivalents	832,705	922,460
Accounts receivable	<u>1,052</u>	<u>855</u>
	<u>833,757</u>	<u>923,315</u>
INVESTMENTS (Note 5)	<u>839,797</u>	<u>895,314</u>
	<u><u>1,673,554</u></u>	<u><u>1,818,629</u></u>
LIABILITIES		
CURRENT		
Accounts payable	<u>3,719</u>	<u>-</u>
NET ASSETS		
Operating Fund	<u>1,669,835</u>	<u>1,818,629</u>
	<u><u>1,673,554</u></u>	<u><u>1,818,629</u></u>

See notes to financial statements

2.

UKRAINIAN WORLD CONGRESS
STATEMENT OF NET ASSETS
FOR THE YEAR ENDED APRIL 30, 2018

	2018 \$	2017 \$
NET ASSETS		
OPERATING FUND		
Balance, beginning of period	1,818,629	1,212,664
Excess (deficiency) revenues over expenditures	<u>(148,794)</u>	<u>605,965</u>
Balance, end of period	<u>1,669,835</u>	<u>1,818,629</u>

See notes to financial statements

3.

UKRAINIAN WORLD CONGRESS
STATEMENT OF OPERATIONS
FOR THE YEAR ENDED APRIL 30, 2018

	2018	2017
	\$	\$
REVENUES		
Donations	442,036	330,890
Humanitarian Initiatives	2,000	866
Bequests	123,422	741,223
Membership fees	13,612	11,243
Other income	500	181
Gain (loss) on foreign exchange	(17,228)	68,622
Unrealized investment gains (losses)	(16,042)	861
Investment income	<u>16,365</u>	<u>15,462</u>
	<u>564,665</u>	<u>1,169,348</u>
EXPENDITURES		
Wages and benefits	178,862	168,125
Humanitarian Initiatives	6,000	7,200
Publications	14,731	17,029
Rent	19,933	37,540
Administrative expenses	42,830	32,754
President's and Board's expenses	14,095	28,326
Professional services	194,608	174,050
50 Anniversary UWC	181,156	19,698
Project in Poland	-	30,335
Annual general meeting	28,462	23,393
UWF	11,575	9,310
Committees expenses	4,782	9,531
Miscellaneous expenses	<u>16,425</u>	<u>6,092</u>
	<u>713,459</u>	<u>563,383</u>
EXCESS (DEFICIENCY) OF REVENUES OVER EXPENDITURES	<u>(148,794)</u>	<u>605,965</u>

See notes to financial statements

4.

UKRAINIAN WORLD CONGRESS
STATEMENT OF CASH FLOWS
FOR THE YEAR ENDED APRIL 30, 2018

	2018 \$	2017 \$
CASH FLOWS FROM OPERATIONS		
Excess (deficiency) of revenues over expenditures	<u>(148,794)</u>	<u>605,965</u>
Changes in non cash working capital		
Accounts receivable	(197)	(9)
Accounts payables and accrued liabilities	<u>3,719</u>	<u>(3,301)</u>
	<u>3,522</u>	<u>(3,310)</u>
INVESTING ACTIVITIES		
Investments	<u>55,517</u>	<u>(51,788)</u>
INCREASE (DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	<u>(89,755)</u>	<u>550,867</u>
CASH AND CASH EQUIVALENTS, BEGINNING OF PERIOD	<u>922,460</u>	<u>371,593</u>
CASH AND CASH EQUIVALENTS, END OF PERIOD	<u><u>832,705</u></u>	<u><u>922,460</u></u>

See notes to financial statements

5.

UKRAINIAN WORLD CONGRESS
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
APRIL 30, 2018

1. NATURE OF CORPORATION

The Ukrainian World Congress ("UWC") was incorporated without share capital under the Canada Corporations Act as a not-for-profit corporation and continued under the Canada Not-For-Profit Corporations Act. It is not subject to either federal or provincial income taxes.

The main purpose of the corporation is to represent the interests of the Ukrainian people throughout the world and to foster an international network of member organizations that support and promote the development of Ukrainian religious, linguistic, spiritual, historical, cultural and social heritage.

2. BASIS OF PRESENTATION

These financial statements have been prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit corporations and includes significant accounting policies summarized below

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(i) REVENUE RECOGNITION

The corporation uses the deferral method of accounting for contributions which include donations and fundraising proceeds.

Contributions are recognized using the deferral method of accounting for contributions. Restricted contributions are deferred and recognized in the period the underlying expense is incurred. Unrestricted contributions are recognized when they are received or receivable, if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

A monetary value has not been attributed to services provided by volunteers in fundraising and in direct aid collection and distribution because of the difficulty in assigning an objective value for those services.

Investment income consists of interest from cash and term deposits. Investment revenue is recognized on an accrual basis.

(ii) CASH AND CASH EQUIVALENTS

The corporation considers deposits in banks and other short term investments with original maturities of one year or less at the date of acquisition as cash and cash equivalents.

(iii) FINANCIAL INSTRUMENTS

The corporation initially measures its financial assets and financial liabilities at fair value. It subsequently measures all its financial assets and liabilities at amortized cost, except for investments in equity instruments that are quoted in an active market, which are measured at fair value. Changes in fair value are recognized in the statement of operations in the year incurred.

Financial assets measured at amortized cost include cash and investments consisting of term deposits and money market funds. Financial liabilities measured at amortized cost include accounts payable. Financial assets measured at fair value include investments in bond mortgage and equity funds and individual equities which are based on the latest closing transactional net asset value of each fund and latest bid prices respectively.

6.

UKRAINIAN WORLD CONGRESS
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
APRIL 30, 2018

(iii) **FINANCIAL INSTRUMENTS** (*continued*)

Financial assets measured at cost are tested for impairment when there are indicators of impairment. The amount of impairment is recognized in the statement of operations in the year the impairment is identified. Previously recognized impairment losses may be reversed to the extent of improvement, directly or by adjusting the allowance account, provided it is no greater than the amount that would have been reported at the date of the reversal had the impairment not been recognized previously. The amount of the reversal is recognized in statement of operations in the year the reversal occurs.

(iv) **CAPITAL ASSETS**

As the UWC corporation is a not-for-profit corporation, its revenues are not dependent on its capital assets and accordingly, no depreciation is necessary to match revenues and expenditures. Capital assets are expensed in the year acquired.

(v) **FOREIGN CURRENCY TRANSACTIONS**

The corporation has foreign monetary assets and liabilities throughout the year. Monetary assets and liabilities are translated at the rate of exchange in effect at year-end. Items appearing in the income statement are translated at rates at the time of transaction. Exchange gains and losses are included in the income statement.

(vi) **MANAGEMENT ESTIMATES**

The preparation of these financial statements in conformity with Canadian accounting standards for not-for-profit corporation requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities, the disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the current period. Significant estimates include those used when accounting for amortization, and legal contingencies. All estimates are reviewed periodically and adjustments are made to the statements of operations as appropriate in the year they become known.

4. FINANCIAL RISKS

Risk management relates to the understanding and active management of risks associated with all areas of the organization and the associated operating environment. Investments are primarily exposed to interest rate and other price risks. There has been no change in risk exposures in 2018.

(a) **Interest rate risk:**

The corporation is exposed to interest rate risk on its fixed rate financial instruments. Fixed-interest instruments subject the corporation to a fair value risk. This risk is managed by staggering the terms of the securities held.

7.

UKRAINIAN WORLD CONGRESS
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
APRIL 30, 2018

4. FINANCIAL RISKS *(continued)*

(b) Other price risk:

Other price risk arises as a result of trading in securities. Fluctuations in the market expose the organization to a risk of loss. The corporation mitigates this risk through controls to monitor and limit concentration levels.

(b) Currency risk:

Currency risk is the risk that the fair value of future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in foreign exchange rates. The corporation maintains short term investments denominated in foreign currencies to reduce this risk.

5. INVESTMENTS

	Cost	Market Value	Cost	Market Value
	April 30, 2018	April 30, 2018	April 30, 2017	April 30, 2017
	\$	\$	\$	\$
Term deposits	468,792	468,792	490,842	490,843
Money market funds	11,755	11,755	37,995	37,995
Bond fund	<u>355,828</u>	<u>359,250</u>	<u>347,012</u>	<u>366,476</u>
	<u>836,375</u>	<u>839,797</u>	<u>875,849</u>	<u>895,314</u>

Investments are managed based on cash flow needs with a view to optimizing investment income. Interest rates on term deposits varied from 0.05% to 2.46% and mature from between 1 month and 1 year. The bond fund is a mutual fund that invests in Canadian corporate bonds.

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ЗА ПЕРІОД 2013-2018 рр.

Звіт прибутків і видатків за 5 років

Прибутки	2013	2014	1.01.2015- 30.04.2015	1.05.2015- 30.04.2016	1.05.2016- 30.04.2017	1.05.2017- 30.04.2018
Пожертви	336,899	247,959	23,279	409,899	330,890	442,036
Інші прибутки	5,499	10,045	852	3,860	181	500
Членські вкладки	10,300	7,345	1,750	9,991	11,243	13,612
Приходи з інвестицій	24,048	15,816	4,849	15,416	15,462	16,365
Ради і комісії						
Проекти СКУ		36,301	82,119	90,479	866	2,000
Заповіти	69,480	49,133		27,288	741,223	123,422
X Конгрес СКУ	36,177					
Прибутки з обміну грошей	47,992	46,528	20,885	23,533	68,622	(17,228)
Страти на інвестиціях		18,212	5,945	(5,554)	861	(16,042)
Разом:	530,395	431,339	139,679	574,912	1,169,348	564,665
Видатки	2013	2014	1.01.2015- 30.04.2015	1.05.2015- 30.04.2016	1.05.2016- 30.04.2017	1.05.2017- 30.04.2018
Платня	165,694	155,590	62,642	160,433	168,125	178,862
Публікації	14,025	11,707	5,092	19,758	17,029	14,731
Оренда	19,933	19,933	6,644	23,886	37,540	19,933
Адміністрація (Торонто, Україна)	12,977	22,360	31,171	125,144	32,754	42,830
Президія	1,933	4,395	1,150	2,505	2,537	14,095
Президент	9,996	11,444		23,426	25,789	
Різне	8,668	22,278		3,868	6,092	16,425
Ради і комісії	21,093	14,574	4,100	14,417	9,531	4,782
Проекти	30,000	10,814	99,245	106,686	37,535	6,000
X Конгрес СКУ/Річні збори	49,006	14,665	1,700	23,087	23,393	28,462
Спостерігачі на вибори	10,407	24,000				
Професійні послуги	32,373	41,078	12,500	57,949	174,050	194,608
50-ліття СКУ	-				19,698	181,156
Українська Світова Фундація	11,500	15,175	-	11,650	9,310	11,575
Разом:	387,605	368,013	224,244	572,809	563,383	713,459
Надвишка/недобір	142,790	63,326	(84,565)	2,103	605,965	(148,794)
Майно	31.12.2013	31.12.2014	1.01.2015- 30.04.2015	1.05.2015- 30.04.2016	1.05.2016- 30.04.2017	1.05.2017- 30.04.2018
Готівка і термінові депозити	1,089,010	1,231,800	1,295,126	1,210,561	1,212,664	1,818,629
Надвишка/недобір	142,790	63,326	(84,565)	2,103	605,965	(148,794)
Сальдо	1,231,800	1,295,126	1,210,561	1,212,664	1,818,629	1,669,835

UWC BUDGET PROJECT / ПРОЕКТ БЮДЖЕТУ СКУ
1 MAY 2019 – 30 APRIL 2020 / 1 травня 2019 р. – 30 квітня 2020 р.

Revenues	Approved budget 1 May 2018- 30 April 2019	Draft budget 1 May 2019- 30 April 2020
Fundraising income:		
UCC	40,000	40,000
UCCA	30,000	30,000
UACC	12,500	12,500
Europe	8,850	8,850
Australia	6,000	6,000
South America	850	850
Other	587,800	586,300
Membership fees	21,500	21,500
Investment income	24,000	24,000
Total revenues	731,500	730,000

Expenditures		
Wages	175,000	180,000
Professional services	230,000	254,300
Rent	52,000	55,000
Administration	58,500	59,000
Annual Meeting / XI Congress	70,000	35,000
Board / Executive Committee	14,500	15,000
President's expenses	35,000	35,000
Councils & Committees	35,000	35,000
Publications	20,000	20,000
Storage costs	4,500	4,500
Insurance	2,000	2,200
UWC 50 th anniversary		
Other expenses	35,000	35,000
Total expenditures	731,500	730,000

ПРЕДСТАВНИЦТВО СКУ В УКРАЇНІ

ЗВІТ ПРЕДСТАВНИЦТВА СКУ В УКРАЇНІ (2015-2018)

Головною метою діяльності Представництва СКУ в Україні є налагодження надійних робочих контактів та зв'язків Проводу СКУ і його складових організацій з різними гілками влади та громадськими організаціями в Україні для співпраці в питаннях захисту державної незалежності і територіальної цілісності України, надання їй всебічної допомоги, просування необхідних реформ та прискорення євроатлантичної інтеграції, посилення підтримки України з боку держав проживання української діаспори та зміцнення зв'язків між українським народом в Україні і діаспорі.

СПІВПРАЦЯ З ОРГАНАМИ ДЕРЖАВНОЇ ВЛАДИ В УКРАЇНІ

Протягом цих років, робота Представництва регулювалася рамками оновленого у 2016 році Меморандуму між Світовим Конгресом Українців та Кабінетом Міністрів України. Меморандум передбачає нові напрямки співпраці такі як розвиток торговельно- економічних відносин і та залучення інвестицій, а також забезпечення прав представників зовнішньої трудової міграції, що збільшило роль і завдання Представництва як координуючого органу між владними інституціями України та структурами СКУ.

Представництво СКУ продовжує постійно співпрацювати з різними Комітетами Верховної Ради України. У питаннях культурної дипломатії, реформування дипломатичної служби, вдосконалення відносин з різними державами та міжнародними організаціями - з Комітетом у закордонних справах; в загальних безпекових напрямках та питаннях військово-технічного співробітництва - з Комітетом з питань національної безпеки і оборони; у вдосконаленні законодавства з питань трудової міграції та множинного громадянства - з Комітетом із прав людини, національних меншин і міжнаціональних відносин та Комітетом з питань соціальної політики; у справах євроінтеграції та інформаційної політики у світі - з Комітетом з питань європейської інтеграції. Також Представництво тримає тісні робочі зв'язки з Головою Верховної Ради України та його заступниками.

У серпні 2016 року Представництво СКУ в Україні у тісній співпраці з Міністерством культури України та Адміністрацією Президента України виступило співорганізатором заходу Урочиста Академія "Українці світу - Україна" в якій взяли участь Президент України та представники української громади з різних країн світу, а в серпні 2017 року зусиллями Представництва були організовані спільний парламентський захід комітетів Верховної Ради України у закордонних справах і з питань європейської інтеграції разом з делегатами Річних загальних зборів Світового Конгресу українців з нагоди відзначення 50-річчя існування та діяльності СКУ та урочисте відзначення 50-ліття Світового Конгресу України в Мистецькому Арсеналі за участю Президента України, членів Уряду України, Верховної Ради України та провідних лідерів громадянського суспільства та очільників Церков різних конфесій.

Одними із пріоритетних напрямків співпраці з органами державної влади є взаємодія з Міністерством закордонних справ України та Адміністрацією Президента України щодо організації візитів Президента СКУ та Проводу СКУ у світі, міжнародних заходів за участю представників СКУ та його складових організацій, налагодження співпраці українських дипломатичних установ з місцевими українськими громадами за кордоном, відстоювання інтересів України у світі, проведення інформаційної політики у світі, питання захисту прав людини та відстоювання інтересів представників закордонного українства.

Також відповідні Меморандуми та Плани дій підписані з наступними органами державної влади України: 1) Міністерство інформаційної політики України; 2) Міністерство закордонних справ України; 3) з Міністерство молоді та спорту України, Національний олімпійський комітет України, Національний комітет спорту інвалідів України.

КООРДИНАЦІЯ ДІЙ У СФЕРІ ІНФОРМАЦІЙНОЇ ПОЛІТИКИ

Одним із головних напрямків роботи є співпраця з Міністерством інформаційної політики України, зокрема в частині координації дій у сфері інформаційної політики, підтримки ініціатив української громади за кордоном та поширення позитивного іміджу України у світі. Цьому сприяло підписання відповідного Меморандуму між СКУ та Міністерством інформаційної політики України.

Також, за ініціативи Представництва СКУ в Україні був створений Інформаційно-ресурсний центр, головне завдання якого є забезпечити інформаційну підтримку структур СКУ. Це є онлайн платформа, яка містить консолідовану базу даних, аналітичних записок, звітів, інфографік, документів. Інформаційно-ресурсний центр став одним з інструментів інформаційної політики лобювання та захисту інтересів України.

Постійною складовою діяльності Представництва в інформаційній сфері є розповсюдження щоденних дайджестів новин до складових організацій СКУ про актуальні події в Україні та у світі.

Важливим є поширення інформаційних матеріалів підготовлених закордонними та українськими дослідницькими та аналітичними центрами (включно з Atlantic Council) під час проведення міжнародних форумів (ООН, ОБСЄ, НАТО та ін.), зустрічей, та інших заходів як в Україні так і за кордоном.

Під час Чемпіонату Світу з Футболу 2018 року Представництво виступило координатором проекту “RedCard4Putin”, головною метою якого стало донесення до світової спільноти правдивої інформації про агресивні дії Російської Федерації у світі.

Постійно розвивається співпраця з місцевими громадськими організаціями, які працюють в інформаційному просторі.

Також, встановлено дієву співпрацю з Центром дослідження Росії щодо підготовки та поширення у світі експертних матеріалів щодо політики Росії у світі.

Інформаційний напрямок роботи Представництва був визначений як пріоритетний Координаційною радою підтримки України при СКУ. Протягом цього періоду відбулися конференції за участю ключових осіб, що працюють у сфері інформаційної політики, серед них: Біденко Артем, Державний секретар Міністерства інформаційної політики України по питаннях головних напрямків в інформаційній сфері з Міністерством інформаційної політики України; Фоменко Світлана, Перший заступник Міністра культури України по питаннях культурної дипломатії; Юринець Оксана, народний депутат України, співголова Депутатської групи Верховної Ради України з міжпарламентських зв'язків з Республікою Польща, по питаннях інформаційної політики на рівні міжпарламентських зв'язків та громадських організацій; Соловей Анатолій, начальник Управління публічної дипломатії МЗС України, по питанню створення Українського інституту МЗС України; Магда Євген, політичний експерт, по питаннях гібридної війни, зокрема інформаційної складової; Санжаровський Ігор, директор Канадсько-українського проекту з підтримки торгівлі та інвестицій (CUTIS) в Україні, по питанню інформаційної політики в економічній сфері на прикладі відносин “Україна-Канада”; Баглай Олександра, експерт Центру Дослідження Росії, по питанню дослідження інформаційної війни РФ проти України та ін.

ДІЯЛЬНІСТЬ У СФЕРІ МОЛОДІЖНОЇ ПОЛІТИКИ ТА СПОРТУ

Продовжується співпраця з Міністерством молоді та спорту України, Національним олімпійським комітетом України, Національним комітетом спорту інвалідів України. Важливим кроком була участь Представництва у розробці та підписанні Плану заходів з Міністерством молоді та спорту України в 2016 році, а також постійна участь у координації спільних дій ряду міністерств України та громадських організацій щодо проведення “Invictus Games” (паралімпійських ігор для ветеранів бойових дій) в Торонто (Канада) в 2017 році та в Сіднеї (Австралія) в 2018 році. Також у взаємодії з Міністерством молоді та спорту України, Представництво СКУ підтримує щорічне проведення чемпіонатів світу з футболу серед команд української діаспори.

Сергій Касянчук бере участь в організації та проведенні засідання Комісії Національного Олімпійського Комітету України, зокрема в обговоренні планів реалізації заходів НОК України щодо виконання Меморандуму про співпрацю між Кабінетом Міністрів України та Світовим Конгресом Українців та створенню Концепції проведення олімпійських ігор діаспори.

Загалом Представництво сприяє налагодженню зв'язків з представниками української громади за кордоном під час участі українських команд у спортивних змаганнях у відповідних країнах.

УЧАСТЬ У ЗАКОНОТВОРЧІЙ РОБОТІ

Представництво СКУ долучається до законотворчих процесів, що пов'язані з Законом України “Про зовнішню трудову міграцію”, який був розроблений в тому числі за активної участі СКУ. Це насамперед є співпраця з Міністерством соціальної політики України та з Комітетом ВРУ з питань соціальної політики. Представництво СКУ долучається і до інших законодавчих ініціатив, зокрема у сфері закордонного українства, реформування дипломатичної служби та системи зовнішніх зносин, організації підготовки та підписання міждержавних договорів та діяльності щодо захисту прав людини тощо. Також проходить тісна взаємодія з Комітетом Верховної Ради України прав людини, національних меншин та міжнаціональних відносин щодо питань множинного громадянства та врегулювання питань міжнаціонального діалогу та забезпечення прав національних меншин.

Важливим напрямком протягом цих років проведення аналітичної роботи по законопроектах щодо множинного громадянства для українців. Представництво СКУ провело ряд заходів під час розгляду Верховною Радою України питання законодавчих ініціатив у сфері множинного громадянства, включно з організацією зустрічей з представниками Адміністрації Президента України, Верховної Ради України, громадських організацій та експертними інституціями. Дане питання також детально обговорюється під час засідання Координаційного комітету підтримки України при СКУ.

УЧАСТЬ ПРЕДСТАВНИЦТВА В СФЕРІ ЗОВНІШНІХ ВІДНОСИН

Щодо міжнародних питань Представництво СКУ продовжує тісну співпрацю з Міністерством закордонних справ України і з іншими міністерствами і відомствами, Адміністрацією Президента України, з Радою Національної безпеки та оборони України, дипломатичними представництвами інших країн та рядом міжнародних організацій. Представництво СКУ бере постійну участь у конференціях, круглих столах, парламентських та комітетських слуханнях на міжнародну тематику.

Представництво СКУ сприяє налагодженню зв'язків між дипломатичними установами Міністерства закордонних справ України та організаціями українських громад у різних країнах світу. Важливою складовою є постійна участь Директора Представництва СКУ в Україні в Національній комісії з питань закордонних українців щодо надання статусу закордонного українця.

У 2018 році Представництво налагоджує співпрацю з новоствореним Українським інститутом при МЗС України, покликаним популяризувати Україну у світі.

Спільними зусиллями з Міністерством закордонних справ України у серпні 2016, 2017 та 2018 рр. у Києві були організовані зустрічі керівників дипломатичних установ України за кордоном з провідниками українських громад з різних країн світу.

Важливим напрямком роботи Представництва було сприяння у ратифікації Угоди про вільну торгівлю між Україною і Канадою. СКУ та його складові організації, брали активну участь у підготовці цієї Угоди, а також сприяють розвитку економічної співпраці між Україною та Канадою. Представництво СКУ в Україні також сприяло у налагодженні канадсько-українських відносин в оборонній, безпековій, гуманітарній та медичній сфері.

ЗАХИСТ ПРАВ ЛЮДИНИ

Протягом зазначеного періоду здійснюється робота Представництва СКУ в Україні у напрямку захисту прав людини. Заступник Директора Представництва Володимир Кістяник прийняв обов'язки секретаря Комісії людських та громадянських прав при СКУ. У взаємодії із різними правозахисними організаціями (зокрема "Центр Громадянських Свобод" та "КримSOS" та ін.) Представництво поширює інформаційні матеріали про захист прав українців. Зокрема важливим напрямком роботи Представництва була координація у справі захисту політичних в'язнів в Російській Федерації. Через тісну співпрацю з Уповноваженим Верховної Ради України з прав людини Представництво здійснює координацію дій у правовому захисті прав українців у Російській Федерації.

Одним із напрямків роботи було також координація дій СКУ щодо врегулювання ситуації, яка склалася довкола Національного культурного центру України в Москві.

Представництво СКУ в Україні активно працювало щодо інформування про ситуацію довкола справи Наталії Шаріної, Директора Бібліотеки української літератури у м. Москві. Зокрема, заступником Директора Представництва СКУ в Україні Володимиром Кістяником була налагоджена співпраця з представниками юридичного захисту, зокрема з різними неурядовими організаціями.

Важливою складовою у діяльності Представництва у сфері захисту прав людини є координація з представниками правозахисних організацій щодо інформування міжнародної спільноти про порушення прав людини на Східній Україні та у Криму. Організовано перелік зустрічей для Проводу СКУ з високопосадовцями України та правозахисними організаціями щодо питань захисту прав людини.

Також актуальною є співпраця у напрямку захисту прав кримськотатарського народу. Зокрема Представництво тримало постійний зв'язок з представниками кримськотатарської громади, Міністерством закордонних справ України щодо інформування про ситуацію із правами людини в окупованому Російською Федерацією Криму.

Важливим напрямком роботи є співпраця з урядовими та неурядовими організаціями в частині військовополонених на Сході України та українських політичних в'язнів в Російській Федерації.

СПІВПРАЦЯ З ПРЕДСТАВНИКАМИ ГРОМАДЯНСЬКОГО СУСПІЛЬСТВА ТА БІЗНЕСУ

Представництво СКУ продовжує співпрацю з Національним університетом “Києво-Могилянська академія” та Києво-Могилянською Бізнес-школою, з Українським Католицьким Університетом, Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету “Львівська політехніка”, Українським інститутом національної пам'яті, Національним інститутом стратегічних досліджень, Інститутом світової політики, Громадським об'єднанням “Центр громадянських свобод”, Громадським об'єднанням “Майдан закордонних справ”, Радою зовнішньої політики “Українська призма” та багатьма іншими науковими та аналітичними центрами. Представництво СКУ є членом Української сторони Платформи громадянського Суспільства Україна-ЄС, яка створена на виконання Угоди про асоціацію між ЄС і Україною. Важливою подією під час даного періоду було підписання Меморандуму про співпрацю з Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету “Львівська політехніка”

Представництво координує співпрацю з Комітетом СКУ з підтримки економічного розвитку України на чолі з Оленою Кошарною, що допомагає залученню міжнародної спільноти до підтримки реформ та просування економічного розвитку України, зокрема Представництво здійснює організаційно-підготовчу роботу до проведення економічного форуму в рамках відзначення 50-ліття СКУ, а також ряду міжнародних конференцій у різних країнах світу, координатором яких є Наталія Немилівська.

Важливим елементом взаємодії з бізнесом є співпраця з Канадсько-українською торговою палатою, з програмою CUTIS (Канадсько-український проект підтримки торгівлі та інвестицій), з Американською торговельною палатою в Україні та іншими торгово-промисловими палатами та бізнес-асоціаціями.

СПІВПРАЦЯ З ЦЕРКВАМИ В УКРАЇНІ ТА У СВІТІ

Протягом цих років проводиться постійна тісна співпраця та координація дій з головними Церквами в Україні, зокрема з Українською Греко-Католицькою Церквою, Українською православною церквою Київського Патріархату та іншими релігійними інституціями. Ця співпраця відбувається у законодавчій сфері (в тому числі підготовка проекту закону про капеланство), сфері гуманітарної допомоги, духовного розвитку, захисту прав людини та сім'ї. Важливими подіями у розвитку діаспори у світі стали проведення Українською Греко-Католицькою Церквою Першого в 2016 році (Фатіма, Португалія) та Другого (Рим, Італія) у 2018 році Форумів мігрантів Центральної та Західної Європи як також Першого Форуму Східної Європи та Азії в м. Караганді, Казахстан в 2017 році. Директор Представництва Сергій Касянчук взяв активну участь в організації та проведенні цих Форумів. Також Представництво організувало та взяло участь у зустрічах Президента СКУ із Святійшим Вселенським Патріархом Варфоломієм I, Архієпископом Константинополя - Нового Риму у 2016 та у 2018 році, а також Апостольським Нунцієм в Україні, Високопреосвященним архієпископом Клаудіо Гуджеротті в 2016 році та з представниками Конгрегації Східних Церков у Ватикані у 2018 році.

Світовий Конгрес Українців за активної участі Представництва СКУ в Україні долучився до прийняття історичного рішення Священного Синоду Вселенського Патріархату - приступити до надання автокефалії Церкві України.

КООРДИНАЦІЙНА ПІДТРИМКА СКЛАДОВИХ СТРУКТУР

Представництво СКУ забезпечує роботу Координаційного комітету підтримки України при СКУ щодо інформаційної, експертної, гуманітарної, економічної та політичної підтримки України в світі.

Питання інформаційної політики та поширення у світі правдивої інформації про Україну були головною темою в роботі Координаційного комітету підтримки України при СКУ.

Представництво СКУ поширює серед світової мережі СКУ інформацію на актуальні теми щодо України, як наприклад про порушення прав людини у Криму та на Сході України, про референдум у Нідерландах щодо Угоди про асоціацію між ЄС і Україною, нові дослідження про Голодомор та ін. Зусиллями Представництва СКУ в Україні виходить щоденне розповсюдження аналітичної тематичної збірки ключових новин щодо України.

Представництво СКУ в Україні співпрацює з Віктором Гетьманчуком Директором гуманітарних ініціатив СКУ. За сприянням офісу Представництва СКУ в Україні проводяться засідання Робочої групи у сфері гуманітарної допомоги при СКУ.

Продовжується співпраця з гуманітарною ініціативою СКУ «Захист Патріотів», зокрема у напрямку координації дій з органами державної влади України у сфері тактичної медицини та невідкладної допомоги в Україні.

Протягом даного періоду було налагоджено співпрацю з громадськими організаціями щодо широкого спектру питань реабілітації ветеранів АТО.

ПОШИРЕННЯ ПРАВДИ ПРО ГОЛОДОМОР-ГЕНОЦИД

Одним із головних напрямків роботи Представництва є діяльність у сфері поширення правди про Голодомор в Україні та у світі. Зокрема, Директор Представництва Сергій Касянчук бере постійну участь у засіданнях Міжвідомчого комітету з питань підготовки будівництва другої черги Національного музею “Меморіал жертв Голодомору” під керівництвом Першого віце-прем’єра-міністра України.

Спільно з Українським Інститутом національної пам’яті та Громадським Комітетом ведеться координаційна робота щодо розробки та реалізації плану заходів до 85-ї річниці Голодомору 1932-1933 років в Україні та визнання Голодомору актом геноциду українського народу парламентами різних держав світу.

Представництво СКУ бере активну участь у роботі організаційних комітетів з проведення Міжнародного наукового форуму до 85-х роковин Голодомору 1932-1933 років та проведення меморіального засідання Верховної Ради України щодо міжнародного визнання Голодомору як злочину геноциду.

Також Представництво тісно співпрацює з Міністерством закордонних справ України щодо проведення міжнародної акції “Запали свічку пам’яті”, що проходить з 1 вересня по 24 листопада 2018 року у 80-ти країнах світу.

Представництво СКУ активно сприяло у поширенні фільму “Гіркі жнива” (Bitter Harvest) у світі та в Україні, який є першою англomовною художньою стрічкою про Голодомор і продюсером якого виступив представник української діаспори Ян Ігнатович.

ПРАЦЯ КООРДИНАЦІЙНОГО КОМІТЕТУ ПІДТРИМКИ УКРАЇНИ ПРИ СКУ

Постійно ведеться робота в Координаційному комітеті підтримки України при СКУ, який очолює заступник Президента СКУ Павло Грод.

Під час щомісячних телеконференцій, представники різних українських громад світу працюють над пошуком необхідних шляхів узгодженої допомоги для України.

Учасники Координаційного комітету впродовж даного періоду зосереджували свою роботу на наступних питаннях:

- Інформаційна підтримка України у світі;
- Донесення правдивої інформації щодо виконання Мінських угод, а також щодо ситуації в Криму та на Сході України;
- Протидія російській дезінформації;
- Створення позитивного іміджу України у світі;
- Поширення інформації про порушення людських прав та визволення українських політв’язнів;
- Поширення інформації в Україні про роботу діаспори;
- Розвиток українських ЗМІ в діаспорі;
- Організація вшанування важливих подій щодо України у світі;
- Налагодження співпраці дипломатичних представництв України з місцевими українськими організаціями, членами СКУ;
- Залучення нових організацій до співпраці з СКУ, налагодження співпраці з політиками та політичними партіями різних країн щодо підтримки України;
- Розвиток зовнішньо-економічних зв’язків України у світі;
- Діяльність у сфері внесення змін до законодавства у сфері множинного громадянства в Україні
- Надання Томосу про Автокефалію для Православної Церкви в Україні та ін.

Одною з головних тем була координація роботи щодо гуманітарної підтримки України.

Для виконання цих завдань була створена Робоча група у сфері гуманітарної допомоги при СКУ, яка включала наступні напрямки роботи:

- Робота з внутрішньо-переміщеними особами;
- Робота з сім'ями загиблих та поранених військовослужбовців;
- Психологічна та технічна реабілітація;
- Співпраця з капеланськими структурами.

Також працювала група з питань вдосконалення законодавства щодо закордонного українства у наступних сферах:

- Захист економічних та політичних прав трудових мігрантів;
- Забезпечення культурних та освітніх прав закордонних українців;
- Вдосконалення державної політики в сфері реінтеграції трудових мігрантів.

Залучення закордонних українців та міжнародних експертів до участі в роботі органів державної влади.

До роботи Комітету постійно залучаються представники органів державної влади та відомі експерти. Серед них: Кулеба Дмитро (постійний представник України при Раді Європи); Гопко Ганна (голова комітету ВРУ у закордонних справах); Біденко Артем (Державний секретар Міністерства інформаційної політики України); Фоменко Світлана (Перший заступник Міністра культури України); Соловей Анатолій, (начальник Управління публічної дипломатії МЗС України); Юринець Оксана (народний депутат України, співголова Депутатської групи Верховної Ради України з міжпарламентських зв'язків з Республікою Польща); Коліушко Ігор (Директор Центру політико-правових реформ, один із учасників РПР – Реанімаційного Пакету Реформ); Гузенко Олександр (заступник голови офісу Українського кризового медіа-центру у Нідерландах); Тичківський Роман (керівник проекту, менеджер програми "Економічне лідерство" фонду WNISIF); Магда Євген, (політичний експерт); Санжаровський Ігор, (директор Канадсько-українського проекту з підтримки торгівлі та інвестицій (CUTIS) в Україні; Баглай Олександра (експерт Центру Дослідження Росії); Суботенко Валентина (незалежний експерт); Малиновська Олена (експерт Національного інституту стратегічних досліджень) та інші. Ільмі Умеров, представник кримськотатарської діаспори та Борис Бабін, Представник Президента України в Автономній Республіці Крим

Сергій Касянчук
Директор Представництва СКУ в Україні

ПРЕДСТАВНИЦТВО СКУ ЗІ ЗВ'ЯЗКІВ З МІЖНАРОДНИМИ ОРГАНІЗАЦІЯМИ В БРЮССЕЛІ

(1 жовтня 2015 р. – 31 жовтня 2018 р.)

Організаційна структура та засади діяльності

Поява та посилення присутності Світового Конгресу Українців (СКУ) у Брюсселі, Бельгія, відбувалось за ініціативи та посередництва Президента СКУ Євгена Чолія у три етапи. На першому етапі Марина Ярошевич була залучена до роботи Представником СКУ зі зв'язків з Європейським Союзом, пропрацювавши на цій посаді з 1 жовтня 2015 р. до 1 вересня 2016 р. На другому етапі повноваження М. Ярошевич були поширені на роботу інших міжнародних організацій, зокрема Організації Північноатлантичного договору (НАТО), Організації з безпеки та співробітництва в Європі (ОБСЄ), Ради Європи та європейських офісів Організації Об'єднаних Націй (ООН). По окремих проектах робота також проводилася у рамках Міжпарламентського Союзу та Організації Чорноморського економічного співробітництва.

Через стрімку інтенсифікацію зв'язків СКУ з міжнародними організаціями, перерахованими вище, 20 лютого 2017 р., на треті роковини розстрілів на Майдані, СКУ відкрив Представництво СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі (далі – Представництво СКУ в Брюсселі), призначивши Марину Ярошевич її Директором, а Дмитра Панчука – заступником Директора. Представництво СКУ в Брюсселі розпочало свою діяльність з метою забезпечення міжнародного виміру діяльності Президента СКУ Е. Чолія. Зокрема це відбувалось завдяки інформаційній підтримці Антона Сидоренка, відповідального за інформаційно-комунікаційний напрямок діяльності Представництва СКУ в Брюсселі, а також у тісній співпраці з головним офісом СКУ у Торонто, із Представництвом СКУ в Україні та з розгалуженою мережею членських організацій СКУ. Таким чином, на момент написання звіту, СКУ забезпечує свою постійну присутність у Брюсселі вже понад три (3) роки, з яких майже два (2) роки має Представництво СКУ в Брюсселі.

Таким чином, у своїй діяльності між початком жовтня 2015 р. та кінцем жовтня 2018 р. (звітний період) спочатку Представництво СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями, а потім Представництво СКУ в Брюсселі керувалися стратегічними завданнями СКУ, а саме захисту територіальної цілісності України від російської агресії та сприяння політико-економічному розвитку України. В рамках цих завдань з метою сприяння роботі Президента СКУ Е. Чолія Представництво СКУ в Брюсселі проводило політичну, інформаційну та культурно-просвітницьку діяльність в Брюсселі та державах-членах ЄС, спрямовану на підвищення обізнаності щодо українських питань в європейських політичних та експертних колах, налагодження робочих контактів з цими колами, а також формування пріоритетів довгострокового співробітництва.

Стратегічні теми та цілі діяльності

Зокрема під час двосторонніх зустрічей з високопосадовцями ЄС, держав-членів ЄС та міжнародних організацій порушувалися такі питання:

- реакція міжнародної спільноти на гібридну війну Російської Федерації, що включає як збройну агресію, так і стратегічну комунікацію та дезінформацію;
- незаконна окупація Російською Федерацією Криму та частини Донецької та Луганської областей;
- захист прав українських громадян в Криму, на незаконно окупованих територіях Східної України та в Російській Федерації;
- європейська енергетична безпека та проект "Північний потік-2";
- перспективи європейської та євроатлантичної інтеграції України;
- перебіг процесу реформ в Україні за активної підтримки громадянського суспільства, включаючи імплементацію антикорупційних заходів;
- посилення гуманітарної допомоги Україні у зв'язку з триваючою агресією Російської Федерації на сході України;
- економічна та технічна допомога Україні;
- розвиток українських громад в країнах ЄС.

У своїй діяльності щодо вище перелічених питань, Представництво СКУ в Брюсселі в Брюсселі зокрема:

- закликала до посиленої співпраці між ЄС, НАТО, Україною та урядами інших країн задля введення миротворчої місії на Донбас, а також підтримання та посилення існуючого режиму санкцій проти Російської Федерації, зокрема у світлі активізації російської агресії в регіоні Азовського моря;

- через участь у мирних акціях протесту привертало увагу міжнародної спільноти до неприпустимості незаконних арештів та судилищ над громадянами України в Російській Федерації та закликало до їх негайного звільнення;
- зосереджувало увагу на необхідності прийняття законодавства подібного до списку Магницького за грубі порушення прав людини;
- сприяло організації експертних круглих столів на тему енергетичної безпеки ЄС та загроз проекту "Північний потік-2" для єдності ЄС, включаючи руйнівні екологічні наслідки;
- долучалось до дискусії щодо запровадження спільного Шенгенського простору, Єдиного цифрового та спільного енергетичного ринку; а також надання перспективи інтеграції з НАТО, зокрема Плану дій щодо членства (ПДЧ);
- через заходи та конференції інформувало міжнародних партнерів щодо основних досягнень у процесі реформ в Україні та планів на найближче майбутнє;
- привертало увагу до сумної статистики смертей, поранень та руйнувань на тимчасово окупованих територіях України і таким чином наголошувало на потребі посилення гуманітарної підтримки;
- відслідковувало звіти, публікації та заходи на тему торгівлі між Україною та ЄС та інвестиційного клімату в Україні і ділилося своїми висновками з високопосадовцями в ЄС та Україні;
- цікавилось актуальними питаннями та проблемами українських громад в різних європейських країнах та піднімало ці питання під час зустрічей із владними структурами цих країн.

Співпраця з міжнародними організаціями

28 серпня 2018 р. завдяки зусиллям Президента СКУ та Представництва СКУ в Брюсселі Світовий Конгрес Українців набув статусу учасника міжнародної неурядової організації в Раді Європи.

З моменту початку роботи задля інтенсифікації роботи Президента СКУ Е. Чолія на міжнародному напрямку було налагоджено зв'язки з такими інституціями:

По лінії ЄС з:

- Кабінетом Президента Європейської Ради;
- Кабінетом Президента Європейського Парламенту;
- Кабінетом Комісара з питань переговорів щодо розширення та Європейської політики сусідства ЄС;
- Кабінетом Комісара з питань гуманітарної допомоги та врегулювання криз;
- Групою підтримки України Європейської Комісії;
- Кабінетом Високого Представника ЄС з питань спільної зовнішньої та безпекової політики;
- Управлінням з питань Європи та Центральної Азії Європейської служби зовнішньої дії;
- Департаментом з питань Росії, Східного партнерства, Центральної Азії та ОБСЄ Європейської служби зовнішньої дії;
- Робочою групою Східного Страткому Європейської служби зовнішньої дії;
- Кабінетом Президента Комітету регіонів;
- Кабінетом Президента Європейського економічного і соціального комітету;
- Парламентським під-комітетом з питань безпеки і оборони Європейського Парламенту;
- Кабінетом Співголови Парламентської асамблеї Східного партнерства Європест;
- Парламентським комітетом асоціації ЄС-Україна Європейського Парламенту;
- Групою дружби ЄС-Україна Європейського Парламенту;
- Представництвом ЄС в Україні тощо.

По лінії НАТО з:

- Кабінетом Заступника Генерального секретаря НАТО;
- Кабінетом Помічника Генерального секретаря НАТО з політичних питань та безпекової політики;
- Кабінетом Помічника Генерального Секретаря НАТО з публічної дипломатії;
- Комітетом з політичних справ та безпеки НАТО;
- Кабінетом Генерального Секретаря Парламентської асамблеї НАТО;
- Політичним комітетом Парламентської асамблеї НАТО;
- Оборонним та безпековим комітетом Парламентської асамблеї НАТО;
- Комітетом цивільного виміру безпеки Парламентської асамблеї НАТО;
- Представництвом НАТО в Україні.

- По лінії ОБСЄ з:
- Офісом Генерального Секретаря ОБСЄ;
- Секретаріатом ОБСЄ, зокрема департаментом з попередження та врегулювання конфліктів;
- Бюро ОБСЄ з демократичних інститутів і прав людини;
- Офісом Високого Представника з питань національних меншин;
- Офісом Високого Представника з питань медіа-свободи;
- Президентом Парламентської асамблеї ОБСЄ;
- Головами та членами делегацій держав-членів ОБСЄ до Парламентської асамблеї ОБСЄ;
- Головуванням відповідних держав в ОБСЄ;
- Речником Спеціальної моніторингової місії ОБСЄ.

По лінії Ради Європи з:

- Офісом Генерального Секретаря Ради Європи;
- Президентом Парламентської асамблеї Ради Європи;
- Головами Делегацій держав-членів Ради Європи до Парламентської асамблеї Ради Європи;
- Комітетом з політичних питань та демократії Парламентської асамблеї Ради Європи;
- Комітетом з юридичних справ та прав людини Парламентської асамблеї Ради Європи;
- Комітетом з міграції, біженців та переміщених осіб Парламентської асамблеї Ради Європи;
- Головою Конференції міжнародних неурядових організацій Ради Європи;
- Головою Офісу Ради Європи в Україні.

По лінії європейського представництва ООН:

- Офісом ООН з питань координації гуманітарної допомоги;
- Офісом Високого Комісара ООН з прав людини;
- Офісом ООН у справах співробітництва з неурядовими організаціями;
- Офісом ООН в Брюсселі;
- Офісом ООН в Женеві;
- Офісом ООН в Україні.

Участь СКУ у міжнародних заходах

За сприяння Представництва СКУ в Брюсселі відбулись такі заходи:

2 липня 2016 р. – додатковий захід сесії Парламентської асамблеї ОБСЄ на тему “Порушення людських прав та фундаментальних свобод у Криму із залученням депутата ВРУ та Президента Меджлісу кримськотатарського народу Р. Чубарова та координатора мобільних груп Центру громадянських свобод О. Романцової у Тбілісі, Грузія.

21 лютого 2017 р. – засідання на тему підтримки України в боротьбі з російською агресією Комітету НАТО з партнерства і колективної безпеки на рівні політичних радників та заступників голів місій у Брюсселі, Бельгія.

23 лютого 2017 р. – додатковий захід сесії Парламентської асамблеї ОБСЄ на тему “Посилення енергетичної безпеки в регіоні ОБСЄ” у Відні, Австрія.

23 січня 2018 р. – додатковий захід сесії Парламентської асамблеї Ради Європи на тему “Гуманітарна криза в Україні та триваюча російська агресія” за участі Президента «Карітас-Україна» А. Васьковича у Страсбурзі, Франція.

22 лютого 2018 р., - додатковий захід сесії Парламентської асамблеї ОБСЄ на тему “Порушення прав людини та фундаментальних свобод в Криму” у Відні, Австрія.

27 лютого 2018 р. – конференція Європейського Парламенту на тему “Гуманітарні наслідки російської агресії в Україні” за участі колишніх бійців анти-терористичної операції (АТО) та волонтерів у Брюсселі, Бельгія.

18 травня 2018 р. – представники Українського товариства у Швейцарії П. Длябога та О. Теличко взяли участь у Щорічному форумі діаспори «Діаспори як партнери для розвитку в глобалізованому світі», організованому Міжнародною організацією міграції та парламентською асамблеєю Ради Європи в Женеві, Швейцарія.

24 вересня 2018 р. – Директор Представництва СКУ в Україні С. Касянчук виступив на регіональній конференції «Платформа для співпраці: роль асоціацій діаспори та синергій з державною владою», організованій Парламентською мережею діаспорної політики Парламентської асамблеї Ради Європи, що відбулась у Верховній Раді України у Києві, Україна.

11 жовтня 2018 р. – робочий обід в Брюсселі, Бельгія за спів-головування Президента СКУ Євгена Чолія та Посла США в ЄС Гордона Сондланда на честь Спеціального Представника Сполучених Штатів Америки з питань України Курта Волкера на тему ситуації на Сході України та шляхів припинення російської агресії проти України.

24-25 жовтня 2018 р. – на полях Варшавського безпекового форуму відбулася виставка Української Гельсінської спілки з прав людини та Медійної ініціативи за права людини на тему політичних в'язнів Кремля та полонених Російської Федерації.

Посилення двосторонніх зв'язків

Окрім встановлення зв'язків на багатосторонньому рівні, протягом звітного періоду велась активна праця на двосторонньому напрямку, тобто на рівні СКУ та владних структур країн проживання української діаспори.

Зокрема, у рамках окреслених пріоритетів Представництво СКУ в Брюсселі долучилося до організації та супроводу 80 подорожей (у період з жовтня 2015 по листопад 2018 р.) Президента СКУ Е. Чолія до 45 країн світу.

За звітний період Президент СКУ був у 147 подорожах у 51 країнах світу. Загалом між серпнем 2013 р. та листопадом 2018 р. (друга каденція Президента СКУ) відбулося 211 зустрічей Президента СКУ з громадами української діаспори, 157 виступів на офіційних заходах та близько півтори тисячі (1500) двосторонніх зустрічей з високопосадовцями та представниками громадянського суспільства та експертами різних країн світу (див. табл. нижче).

Закордонні візити Президента СКУ Е. Чолія під час другої каденції

Рік-місяць	Країни	Громада	Офіційні виступи та заходи	Двосторонні зустрічі
2013-08	Україна	4	5	6
2013-09				
2013-10	США			4
2013-11	Канада, США, Литва	2	8	13
2013-12	Естонія	1		5
2014-01				
2014-02	Франція, Австрія			23
2014-03	Канада, Україна,	1	1	19
2014-04				
2014-05	Канада			1
2014-06	США, Україна	1	1	27
2014-07				
2014-08	Україна		2	25
2014-09	Німеччина, США, Канада	2	3	14
2014-10	Канада, США		3	2
2014-11	Канада, Німеччина, Аргентина	5	4	19
2014-12				
2015-01	США			7
2015-02	Україна			18
2015-03	Канада		1	
2015-04	Бельгія	1		24
2015-05	США		1	3
2015-06	Україна, Польща, Великобританія	1	3	11
2015-07	Канада			1
2015-08				
2015-09	Іспанія, Канада, США		5	6

2015-10	США		1	3
2015-11	США		2	
2015-12	Бельгія, Франція, США, Люксембург	2	3	42
2016-01	США		1	3
2016-02	Канада		1	1
2016-03	Україна, Нідерланди	1	4	54
2016-04	Україна, Канада	6	4	4
2016-05	Норвегія, Швеція, Албанія	2	1	31
2016-06	Бельгія, Великобританія	3	1	48
2016-07	Грузія, Вірменія, Польща	8	2	51
2016-08	Україна	4	9	22
2016-09	Україна, США	1	5	28
2016-10	Канада		1	
2016-11	Україна, Бельгія, Туреччина, Франція, Румунія	8		66
2016-12	Україна, Німеччина	3	6	32
2017-01				
2017-02	Бельгія, Австрія, Канада	3	6	49
2017-03	США		2	1
2017-04	Греція, Італія, Ватикан, Іспанія, Португалія	1	4	54
2017-05	Польща, США	2	3	10
2017-06	США	1	1	6
2017-07	Німеччина, Швейцарія, Польща, Чехія, Нова Зеландія, Канада	15	4	54
2017-08	Австралія, Сінгапур	30	2	18
2017-09	Україна, Молдова, США	2	9	53
2017-10	Бразилія, Хорватія, Естонія, Великобританія, Канада	8	3	47
2017-11	Бельгія, Канада, Франція, Румунія, Болгарія, Угорщина	13	6	57
2017-12	Україна, Латвія	4	1	44
2018-01	Франція, Швейцарія, Ватикан, Італія, Туреччина	2	7	43
2018-02	Бельгія (двічі), Люксембург, Австрія, Словаччина	7	5	75
2018-03	ОАЕ, США	8	2	24
2018-04	Греція, Кіпр, Туреччина, Азербайджан	9	1	44
2018-05	Португалія, Литва, Мальта	3		32
2018-06	Польща, Україна, Румунія, Бельгія, Люксембург	8	5	72
2018-07	Ізраїль, Італія, Ватикан, Німеччина	6	2	44
2018-08				
2018-09	США(двічі), Україна, Киргизстан, Казахстан	18	7	40
2018-10	Великобританія, Бельгія, Німеччина (двічі), Єгипет, Туніс, Польща	10	7	55
2018-11	ПАР, Данія, Чорногорія*, Україна*	5	2	11
ВСЬОГО		211	157	1446

* не ввійшли у розрахунки

У ході підготовки до кожної з подорожей Представництво СКУ в Брюсселі рекомендувало список посадовців для зустрічі з Президентом СКУ, окреслювало коло питань до порушення, вело координаційну роботу з Посольствами України в приймаючих країнах як щодо змістовного наповнення візитів, так і з організаційно-логістичних питань. Також, у разі здійснення першого візиту в країну налагоджувались зв'язки з місцевою діаспорою. У разі повторних візитів чи

тривалого членства організації/й в СКУ порядок денний визначався спільними зусиллями за активного залучення проводу місцевої громади.

По закінченню візиту Представництво СКУ в Брюсселі також розсило листи подяки та інформаційно-аналітичні матеріали до високопосадовців, з якими були проведені зустрічі.

Отримана в ході підготовки та проведення зустрічей контактна інформація використовувалась в подальшому для розсилання звернень та закликів СКУ, а також для призначення подальших зустрічей з метою більш детального обговорення порушених питань.

Співпраця з неурядовими організаціями та науково-дослідними інститутами

Протягом звітної періоду Представництво СКУ в Брюсселі займалося налагодженням двосторонньої та багатосторонньої співпраці з аналітичними центрами, університетами, фондами політичних партій, донорськими та неурядовими організаціями, що займаються українськими питаннями.

Серед неурядових організацій, з якими Представництво СКУ в Брюсселі підтримує робочі контакти в Брюсселі, є такі:

- Рада європейського сусідства (ENCouncil);
- Європейське партнерство за демократію (EPD);
- Європейський політичний центр (EPC);
- Європейська асоціація за локальну демократію (ALDA);
- Європейська фундація за демократію (EED);
- Інститут європейської політики Фонду "Відкрите суспільство" (OSI);
- Центр європейських досліджень ім. Вілфріда Мартенса (WMCES);
- Міжнародне партнерство за права людини (IPHR);
- Міжнародний республіканський інститут (IRI);
- Національний фонд на підтримку демократії (NED);
- Німецький Фонд Маршалла Сполучених Штатів Америки (GMF);
- Німецький Фонд науки і політики (SWP);
- Організація "Promote Ukraine";
- Расмуссен Глобал (RG);
- Товариство Українців Бельгії (ТУБ);
- Український союз промисловців і підприємців в Брюсселі (ULIE);
- Фонд ім. Конрада Аденауера (KAS);
- Фонд ім. Фрідріха Еберта (FES);
- Фонд ім. Генріха Бьоля (Boell);
- Фонд ім. Ганса Зайделя (HSS);
- Форум громадянського суспільства Східного партнерства (EaP CSF);
- Фундація "Відкритий діалог" (OD Foundation);
- Центр досліджень ЄС при Гентському університеті (CEUS);
- Центр "Карнегі-Європа" (Carnegie Europe).

Серед науково-аналітичних інститутів поза межами Брюсселя, з якими СКУ мав безпосередній зв'язок через зустрічі Президента СКУ Е. Чолія, є такі:

- Transparency International (Німеччина)
- Аналітичний центр "Zentrum Liberale Moderne" (Німеччина);
- Аналітичний центр "Європейські цінності" (Чехія);
- Атлантична Рада (США);
- Бюро історичних досліджень при Інституті національної пам'яті (Польща);
- Грецька фундація європейської та зовнішньої політики (Греція);
- Європейська академія Берлін (Німеччина);
- Європейська академія дипломатії (Польща);
- Європейська рада закордонних відносин (Великобританія, Ізраїль, Іспанія та Німеччина);
- Женевський Центр політики безпеки (Швейцарія);

- Інститут аналітики з питань безпеки і оборони (Греція);
- Інститут громадських справ (Польща);
- Інститут досліджень миру в Осло (Норвегія);
- Інститут ЄС з вивчення питань безпеки (Франція);
- Інститут політичних досліджень Польської академії наук (Польща);
- Інститут міжнародних відносин (Італія);
- Інститут гуманітарних наук (Австрія);
- Кіпрський Центр європейських і міжнародних справ (Кіпр);
- Королівський об'єднаний інститут оборонних досліджень (Велика Британія);
- Науково-дослідний центр вивчення демократії (Болгарія);
- Словацька асоціація зовнішньої політики (Словаччина);
- Стокгольмський дослідницький міжнародний інститут з питань миру (Швеція);
- Товариство захисту пригноблених народів (Німеччина);
- Фонд науки і політики (Німеччина);
- Фундація Казимира Пуласького (Польща);
- Фундація соціальних студій та аналізу (Іспанія);
- Центр східних досліджень (Польща);
- Центр східно-європейських студій при Варшавському університеті (Польща);
- Четхем Хаус (Велика Британія).

Проведення координаційних зустрічей з організаціями, що займаються українським питанням в Брюсселі

У контексті співпраці з різними міжнародними неурядовими організаціями Представництво СКУ в Брюсселі організувало і провело чотирнадцять (14) координаційних зустрічей. Спочатку зустрічі носили виключно координаційний характер, а згодом стали включати певну українську тематику. У зустрічах брали участь представники вищезгаданих організацій з Представництвом СКУ в Брюсселі. Ключовими доповідачами під час зустрічей були представники з НАТО, Європейського Парламенту, Верховної Ради України, Нафтогазу, а також європейських експертних кіл та українського громадянського суспільства.

Зокрема, було проведено такі тематичні координаційні зустрічі:

28 вересня 2017 р. – 10-та координаційна зустріч на тему *"Вітер змін у відносинах України-ЄС: Що буде далі?"*. Зустріч було проведено в приміщенні Європейського фонду підтримки демократії (EED) у Брюсселі. Ключовий доповідач: Ребекка Хармс, депутат Європейського Парламенту, Співголова Парламентської асамблеї "Євронест".

20 грудня 2017 р. – 11-та координаційна зустріч на тему *"Відносини між НАТО та Україною: шлях вперед"*. Зустріч було проведено в приміщенні Центру європейської політики (ЕРС) у Брюсселі. Ключовий доповідач: Петр Луняк, заступник Директора секції взаємодії при відділі НАТО з питань публічної дипломатії.

15 лютого 2018 р. – 12-та координаційна зустріч на тему *"Процес реформ в Україні: склянка наполовину пуста чи наполовину повна?"*. Зустріч було проведено у приміщенні Німецького Фонду науки і політики (SWP) у Брюсселі. Ключовий доповідач: док. Сюзан Стюарт, старший науковий співробітник цього Інституту.

10 квітня 2018 р. 13-та координаційна зустріч на тему *"Антикорупційний прогрес України: де ми стоїмо?"*. Зустріч було проведено у приміщенні Фонду ім. Фрідріха Еберта в Брюсселі. Ключові доповідачі: Народний депутат України Єгор Соболев та українські антикорупційні активісти та репортери, що спеціалізуються на журналістських розслідуваннях.

12 липня 2018 р. 14-та координаційна зустріч на тему *"Північний потік 2: бути чи не бути та наслідки для України"*. Зустріч було проведено у приміщенні Центру європейських досліджень ім. Вілфріда Мартенса. Ключові доповідачі: В'ячеслав Княжницький, Директор Представництва НАК "Нафтогаз України" в Бельгії, та Дімітар Лільков, науковий співробітник з економічних питань та цифрової економіки, енергетики та навколишнього середовища при Центрі європейських досліджень ім. Вілфріда Мартенса.

30 жовтня 2018 р. Представництво СКУ в Брюсселі СКУ в Брюсселі спільно з Реанімаційним пакетом реформ (Київ), Німецьким Фондом Маршалла Сполучених Штатів Америки (Вашингтон та

Брюссель) та Робочою групою з демократії та громадянського суспільства Мережі друзів України (Вашингтон) провели на базі Європейського фонду за демократію *перший із серії заходів Трансатлантичної робочої групи з виборів та громадянського суспільства в Україні*. Експертами на заході виступили Олена Прокопенко, Голова відділу міжнародних відносин Реанімаційного пакету реформ, Михайло Жернаков, Директор Фондації DEJURE та Денис Ковриженко, старший юридичний експерт Міжнародної фундації електоральних систем.

Організація конференції високого рівня “СКУ в 50 років і далі: європейський і євроатлантичний форум” в Брюсселі

7 листопада 2017 р. Представництво СКУ в Брюсселі СКУ організувало та провело міжнародний форум “СКУ в 50 років і далі: європейський і євроатлантичний форум” у Брюсселі присвячений 50-ій річниці СКУ. Серед близько 200 учасників форуму були присутні високопосадовці, політики, вчені, журналісти та представники громадянського суспільства і української діаспори з більш ніж 25. Доповідачі та гості з інституцій ООН, НАТО, ЄС та інших міжнародних організацій також взяли участь у конференції. П'ять панелей були присвячені наступним питанням: європейська інтеграція України, євроатлантична інтеграція України, план Маршалла для України, людські права та протидія російській дезінформації. Програма також включала обговорення процесу реформ в Україні в контексті імплементації Угоди про асоціацію між ЄС і Україною та Поглибленої і всеосяжної зони вільної торгівлі, а також Мінського процесу.

З ключовою доповіддю на тему: “Складні виклики для України: протидія російській агресії та одночасне просування реформ” виступила Віце-прем'єр-міністр України з питань європейської та євроатлантичної інтеграції Іванна Климпуш-Цинцадзе.

В рамках святкування 50-ліття СКУ в 2017 р. Представництво СКУ в Брюсселі також долучилося до організації низки заходів в Києві і Львові. Так, у співпраці з Представництвом СКУ в Україні Представництво СКУ в Брюсселі сприяло в підготовці Річних загальних зборів СКУ (25-26 серпня 2017 р.) та Інавгураційного економічного форуму (25 серпня 2017 р.).

Окрім того, члени Представництва СКУ в Брюсселі виступили в ролі доповідачів на таких заходах:

29 вересня 2016 р. – Директор Представництва СКУ Марина Ярошевич виступила доповідачем на тему безпекової співпраці України та Європейського Союзу під час конференції Фонду Фрідріха Еберта, Ради зовнішньої політики «Українська призма» та Національної платформи Громадянського Форуму Східного партнерства на тему “*Україна-ЄС: перспективи посилення співпраці з галузі безпеки*”.

11 травня 2017 р. – Заступник Директора Представництва СКУ в Брюсселі Дмитро Панчук виступив з доповіддю та взяв участь у дискусії на тему засад та історії діяльності СКУ перед більш ніж двомастами (200) учасниками Української академії лідерства в Брюсселі.

28 серпня 2018 р. - Директор Представництва в Брюсселі Марина Ярошевич мала виступ в рамках конференції “СКУ в 50 років і далі: європейський контекст” на сесії під назвою «Просування іміджу нової України у світі».

23 січня 2018 р. – Директор Представництва СКУ в Брюсселі Марина Ярошевич виступила під час додаткового заходу Парламентської асамблеї Ради Європи у Страсбурзі на тему “*Гуманітарна криза в Україні та триваюча російська агресія*”.

14 травня 2018 р. – Директор Представництва СКУ в Брюсселі Марина Ярошевич та Заступник Директора Представництва СКУ в Брюсселі Дмитро Панчук виступили на зустрічі з близько двомастами (200) студентами Української академії лідерства в Брюсселі. М. Ярошевич та Д. Панчук розповіли про життя та організацію української діаспори, зокрема співпрацю Представництва СКУ з міжнародними організаціями в Брюсселі.

Під час звітного періоду **Представництво СКУ в Брюсселі також долучилося в ролі учасників та коментаторів до понад двохсот (200) заходів** на теми, дотичні до тем європейської та євроатлантичної інтеграції України, процесу реформ, та російської гібридної агресії.

Аналітична база даних

Представництво СКУ в Брюсселі розробило та 10 травня 2018 р. запустило базу даних аналітики, яка зібрала академічні та політичні дослідження з Європи, Північної Америки та інших частин світу, а також офіційні документи про Україну міжнародних організацій, зокрема ООН, ОБСЄ, Ради Європи, НАТО та ЄС. Ця пошукова база даних містить посилання на книги, публікації, короткі

інформаційні матеріали, наукові праці та інші джерела, пов'язані з нинішньою ситуацією, процесом реформ в Україні та її європейською і євроатлантичною інтеграцією. Вона також включає теми російської агресії та дезінформації і двосторонні відносини України з державами Східного партнерства та іншими країнами. База даних пропонує можливості широкого пошуку, сортування та фільтрування за датою публікації, автором, заголовком, ключовими словами, видавництвом та установою, типом роботи та мовою.

Окремі дослідження та інформаційні запити

На прохання Президента СКУ Представництво СКУ в Брюсселі в Брюсселі проводило збір та опрацювання даних на політичні та економічні тематики, пов'язані з Україною. Представництво СКУ в Брюсселі в Брюсселі також займалося відстеженням засідань та резолюцій міжнародних організацій по Україні та долучалося до підготовки пресових повідомлень на відповідні теми. Під час звітнього періоду Представництво СКУ в Брюсселі також готувало пропозиції до виступів Президента СКУ Е. Чолія на різних міжнародних заходах.

Марина Ярошевич

Директор Представництва СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі

ГУМАНІТАРНІ ІНІЦІАТИВИ

16 вересня 2017 р. у Принстонському університетському клубі в Нью-Йорку, США, відбулася конференція “СКУ в 50 років і далі: Північноамериканський вектор”. Віктор Гетьманчук, Директор гуманітарних ініціатив СКУ, був модератором у третій панельній дискусії, під час якої учасники обговорили величезну працю, яка ведеться на підтримку соціальних потреб українського населення, а також розглянули діяльність діаспори на підтримку людських прав українців у всьому світі. Панелісти, Президент Злученого Українського Американського Допомогового Комітету Лариса Кий, Виконуючий обов'язки Директора гуманітарної ініціативи СКУ “Захист патріотів” Марко Супрун та колишній Старший радник Гельсінської комісії в Конгресі США Орест Дейчаківський, виступили на тему “Аналізуючи зусилля СКУ в сферах гуманітарної допомоги/суспільної служби/ людських прав”.

SITUATIONAL OVERVIEW (SEE ATTACHED OCHA REPORT)

За даними Верховного комісара ООН з прав людини (УВКПЛ), було зареєстроване збільшення жертв серед цивільного населення – з 12 у серпні до 20 у вересні (5 загинуло та 15 осіб було поранено), оскільки на сході України тривали бойові дії.

11 вересня середня школа в селищі Золоте-5 (Луганська область, НПУТ) потрапила під обстріл під час занять, внаслідок чого 100 учнів та викладачів були вимушені евакуюватися до найближчих бомбосховищ.

Цього року це вже 62-ий інцидент, пов'язаний із безпекою, з навчальними закладами. З січня 2017 р. було зареєстровано 57 інцидентів, коли навчальні заклади були пошкоджені, що мало безпосередній вплив на майже 5 600 дітей. Такі інциденти підкреслюють негайну потребу схвалення «Декларації про безпеку шкіл» задля забезпечення захисту навчальних закладів від обстрілів під час збройного конфлікту.

Високий рівень забрудненості території наземними мінами та вибухонебезпечними залишками війни продовжує наражати на смертельні ризики людей, які живуть на постраждалих унаслідок конфлікту територіях. 30 вересня, коли діти гралися у лісі поблизу Горлівки (Донецька область, НПУТ), троє з них загинули, та одна дитина зазнала серйозних поранень через вибух вибухового пристрою. Координатор з гуманітарних питань Оснат Лубрані зробила заяву, в якій закликала вжити негайних заходів для захисту людей від мін та ухвалити відповідну нормативно-правову базу з протимінної діяльності. Вона також закликала створити національний механізм координації, щоби сприяти збільшенню зусиль із гуманітарного розмінування.

З позитивного варто зазначити, що ремонт двох водопроводів Південнодонбаського водогону, пошкоджених внаслідок обстрілу в січні 2017 року, було завершено після 20-місячної затримки, яку спричинили триваючі бойові дії та відсутність гарантій безпеки. Ці два водопроводи обслуговують близько 800 000 людей по обидва боки «лінії розмежування». Проте інший пошкоджений водопровід, який розташований в нейтральній зоні, усе ще потребує ремонту через брак доступу. Внаслідок пошкодження цього трубопроводу, за розрахунками, щогодини витікає 2 мільйони літрів води. Через цей витік води вже утворилося штучне озеро, яке можна побачити на знімках із супутника.

PATRIOT DEFENCE

Станом на вересень 2018 р. у рамках Гуманітарної ініціативи СКУ “Захист патріотів”

- проведено курс бійця-рятувальника для 30,293 бійців та 5,523 курсантів;
- передано захисникам України понад 21,000 індивідуальних аптечок першої допомоги;
- навчено за програмою «Медик військ спеціального призначення» 442 бійців та передано 214 медичних рюкзаків,
- підготовлено за програмою «Підтримка життя під час травми» 144 військових та 313 цивільних лікарів
- навчено за програмою «Екстреного медичного рятувальника» 209 поліцейських і співробітників рятувальних служб.

Навчання:

27 серпня- 5 вересня на Київщині провели комплексні навчання для співробітників ЦСО «А» СБУ. За 10 днів провели рефреш курсу бійця-рятувальника, Медика військ спеціального призначення, а також інструкторський курс.

8 -9 вересня інструктори Захисту Патріотів долучилися до TEDxKyiv 2018: Спадок Майбутнього, де в перервах між виступами вчили відвідувачів основам першої допомоги.

11-15 та 17-21 вересня на Донеччині було проведено курс бійця-рятувальника для українських військових.

13 вересня в Києві під час Конгресу Анестезіологів було проведено презентацію та майстер-клас із курсу «Підтримка життя під час травми» з демонстрацією роботи в травма-команді, вмістом травма-сумки та основами організації відділення невідкладної допомоги пацієнтам із поєднаною травмою.

19-20 вересня інструктори Захисту Патріотів провели курс із базової підтримки життя для студентів УАЛ Миколаїв.

21 вересня у Львові в рамках медичного кластеру Форуму Видавців було проведено презентацію та майстер-клас із курсу «Підтримка життя під час травми» з демонстрацією роботи в травма-команді, вмістом травма-сумки та основами організації відділення невідкладної допомоги пацієнтам із поєднаною травмою.

22 вересня в Києві долучилися до Наукових Пікніків, де вчили відвідувачів основам надання першої медичної допомоги.

24-26 вересня інструктори “Захисту патріотів” провели курс із базової підтримки життя для студентів УАЛ Харків.

DEFENDERS OF UKRAINE FUND & INVICTUS GAMES

On January 19, 2018 the Ukrainian Canadian Congress (UCC) and Canada Ukraine Foundation (CUF) issued a call for applications for the Defenders of Ukraine Fund for projects to assist Ukraine war veterans. This follows the recent signing of a Memorandum of Understanding between UCC and CUF.

“Thanks to the generous support of donors during the Gala Reception for Invictus Team Ukraine, the UCC will be able to support projects that work for the benefit of Ukraine’s wounded soldiers and veterans,” stated Paul Grod, National President of UCC. “As Russia continues to wage war on Ukraine, we have a duty to Ukraine’s defenders to provide them with support. The UCC is honoured to help these brave men and women, who are an inspiration to us all.”

On June 14, 2018 The Ukrainian Canadian Congress (UCC) and Canada Ukraine Foundation (CUF) announced the successful grant recipients from the Defenders of Ukraine Fund. The projects were selected based upon their efficacy to assist war veterans who bravely defend their country against Russia’s ongoing military aggression in Ukraine.

A total of \$100,000 will be distributed among four projects, to be used for the rehabilitation and benefit of Ukraine’s wounded soldiers and veterans. The successful recipients are:

- Ukrainian Social Academy for “Boots to Business” entrepreneurship training program for veteran
- Donbas ATO Veterans Union, Centre Poruch for psychological support of veterans and their families
- Veterans House for ATO veterans providing temporary shelter and rehabilitation programs
- Pobratymy & Dopomoha Ukraini, “Training in Overcoming Combat Shock Trauma and Preventing PTSD for Veterans”.

SITUATION OVERVIEW

The humanitarian situation in eastern Ukraine remains critical, with 3.4 million people urgently needing assistance and protection services across all sectors. Of these, humanitarian actors in 2018 aim to reach 2.3 million most vulnerable men, women and children. However, halfway through 2018, only US\$50 million of the \$187 million projects included in the Humanitarian Response Plan have been funded (OCHA FTS), representing over a 70 per cent gap in capacities, which urgently needs to be addressed. The WASH and mine action sectors are the most underfunded at seven and 11 per cent, which is a particular concern. With the available resources and considering the access constraints, humanitarian actors have nevertheless mounted a collective response and provided some form of assistance and protection services to over 600,000 most vulnerable Ukrainians in the first six months of 2018. Of the US\$50 million received so far, the European Union's Civil Protection and Humanitarian Aid Operations (ECHO) stands out with 30 per cent, followed by the Government of Germany at 16 per cent, the contributions by the Central Emergency Response Fund (CERF) and the United States Government at 12 and seven per cent respectively.

Against this background, hostilities intensified in the conflict-affected areas of eastern Ukraine during the second quarter of 2018 (April to June), reaching a peak in May. There were 145 civilian casualties from April to June, which is a 220 per cent increase compared to the 45 civilian casualties in the first quarter of 2018 (OHCHR).

Despite a series of ceasefire agreements, heavy clashes and shelling continued to negatively impact civilians and civilian infrastructure in and around residential areas. From January to June 2018, there have been 74 incidents involving critical civilian infrastructure, with 75 per cent affecting WASH facilities and 25 per cent affecting schools, health care and other facilities. In May, intense fighting near Chyhyri settlement (Donetska oblast) resulted in more than 100 residents fleeing or being relocated and in serious protection concerns for those who stayed or were regularly returning to the settlement. The hostilities also inhibited the access of humanitarian and human rights actors.

The areas along the 'contact line' remain contaminated by landmines and explosive remnants of war (ERW), posing severe risks for the population and curtailing freedom of movement. From January to June 2018, 72 people were killed or injured due to landmines and ERW, including a family of four who were killed by an anti-tank mine in April. The lack of comprehensive mine action legislation and a national mine action centre continues to be a major challenge in this area.

There has been an increase in civilians crossing the 'contact line' for reasons such as to access services or social benefits, such as pensions, and visiting family. More than 6.3 million civilian crossings of the 'contact line' were recorded during the first six months of 2018. This is a 24 per cent increase in crossings compared to the first six months of 2017. With summer temperatures reaching over 32 degrees Celsius, the impact on the elderly, children and pregnant women has been most severe given the long lines and waiting times at checkpoints and the inadequate provision of facilities, especially in areas beyond government control. Nine people (mostly elderly) have died crossing the 'contact line' in 2018 due to insecurity and health-related problems.

In May 2018, the Joint Forces Operation (JFO) was established in eastern Ukraine, replacing the "Anti-Terrorist Operation" (ATO). The United Nations Security Council also held its first briefing on Ukraine in 15 months on 29 May, following which an unprecedented Security Council Presidential Statement was issued. The statement expressed "grave concern about the recent deterioration of the security situation in eastern Ukraine and its severe impact on the civilian population" and emphasized "the need for scaling up efforts to alleviate civilian suffering."

KEY FIGURES



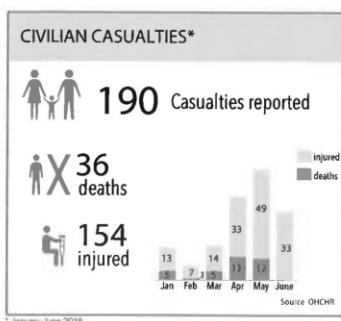
3.4m
people in need



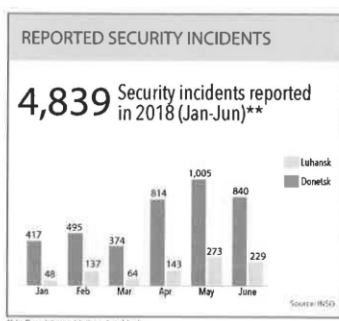
2.3m
people targeted



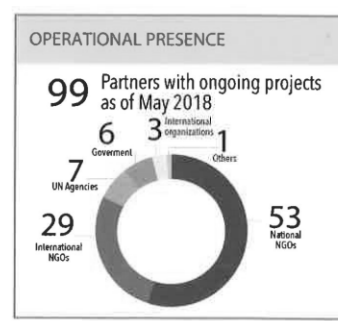
0.6m
people reached



* January-June 2018



** In Donetsk and Luhansk oblasts



ACHIEVEMENT BY STRATEGIC OBJECTIVES

- 1** Advocate for and respond to the protection needs of conflict-affected people with due regard to international norms and standards

27% reached
0.6m people reached of 2.3m people targeted

- 2** Provide emergency assistance and ensure non-discriminatory access to quality essential services for populations in need

7% reached
0.2m people reached of 2.3m people targeted

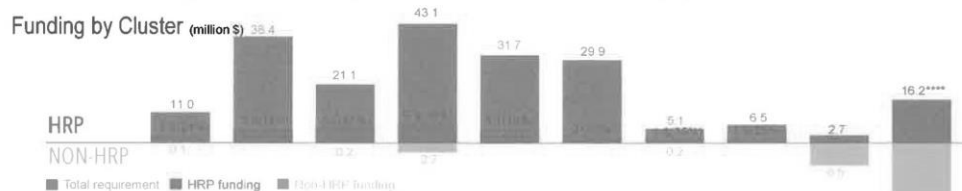
- 3** Improve the resilience of conflict-affected population, prevent further degradation of the humanitarian situation and promote durable solutions, early recovery and social cohesion

5% reached
0.1m people reached of 2.3m people targeted

Ukraine: Humanitarian Dashboard (January - June 2018)



FUNDING: 2018 HUMANITARIAN RESPONSE PLAN***



*** According to FTS as of 9 August 2018. Many donations are yet to be recorded, and donors and partners are invited to register donations.
**** Recipient organizations include ACTED, Caritas Germany (DCV), Diakonie Katastrophenhilfe, NRC, PIN, SC and UNHCR

ACHIEVEMENTS BY CLUSTER

PROTECTION



NEEDS

- Three-fold increase in civilian casualties in the second quarter of 2018 (from 45 to 145), 38 per cent were mine/ERW-related casualties.
- Increased restrictions on freedom of movement, following the introduction of the Joint Forces Operation in parts of Donetsk and Luhansk GCA. Some areas were closed-off to non-residents.
- Worsening IDPs' well-being, with IDPs relying heavily on government's financial support, which is often suspended due to verification procedures.
- Over half of the calls received by the National Hotline reported GBV cases (6,618 out of 11,400 calls) in the first quarter – 38 per cent of which were attributed to sexual and physical violence.
- Acute need for psychosocial support for people residing in the areas along the 'contact line'. In NGCA, a partner organization reported a 40 per cent increase of requests in June, compared to May.

RESPONSE

- Over 600,000 people have received protection assistance by mid-year. This represented a 47 per cent achievement of the Cluster's target, despite low funding of 16 per cent. The discrepancy between the levels of funding and implementation is due to the underreporting of allocated funding to FTS, considering different internal reporting procedures of some key partners.
- Protection Cluster, jointly with Mine Action Sub-Cluster, organized International Mine Awareness Day in Kyiv to inform people about the deadly risks of mines, ERWs and UXOs.
- Over 20,000 people, 57 per cent of whom were children, participated in MRE sessions.
- Nearly 60,000 people received legal assistance and protection information.
- 17,804 people received individual non-cash assistance to address their protection needs.

- Partners supported opening of shelters for GBV survivors in Sloviansk and Vinnytsia, provided safe accommodation to 196 GBV survivors at 7 shelters in Donetsk, Dnipro, Kharkiv, Vinnytsia and Zaporizhzhia regions.
- 55,241 children received psychosocial support through child-friendly spaces and individual sessions.

GAPS

- GBV survivors in need of safe shelter in Luhansk oblast do not have any access to these facilities as there are no shelters operating in the region.
- Lack of psychosocial assistance for working-age people is a key gap in rural areas near the 'contact line'. Partners have reported a suicide and two attempted suicides involving men of working age residing in villages along the 'contact line' in Donetsk GCA.

¹ These figures include people living within 5 km on both sides of the 'contact line'. They are incorporated in the GCA and NGCA, respectively.

Protection Objectives, Indicators and Achievements:

MONITORING INDICATOR	TARGET	REACHED (HRP PROJECTS)	REACHED (HRP PROJECTS)/TARGET	REACHED (NON-HRP PROJECTS)
Protection Objective 1: Strengthen protection for persons of concern, including prevention and mitigation of rights violations	1,100,000	485,333	45%	33,947
# of protection monitoring visits conducted and recorded	6,500	4,212	65%	-
# of persons receiving Mine Risk Education through MRE awareness sessions	30,000	20,414	68%	-
# of persons receiving information on trafficking; GBV risks; prevention; referrals and availability of life-saving services; mine risk education information; housing, land and property related protection support; documentation; IDP/residence registration; and social benefits, legal assistance or entitlements	1,100,000	416,602	38%	29,649
Protection Objective 2: People of concern benefit from full and non-discriminatory access to quality essential services and enjoyment of their rights, with particular attention to the most vulnerable	420,000	107,778	26%	53,930
# women, men, boys and girls with access to essential services (including PSS, Legal assistance, GBV, Mine assistance, etc.) and individual protection assistance (incl. cash)	420,000	107,778	26%	53,930
Protection Objective 3: Improve social cohesion and resilience of conflict-affected people; support people of concern in identifying durable solutions	120,000	12,871	11%	575
# of women, men, girls and boys supported through peacebuilding or social cohesion projects, and community-based protection activities	120,000	12,871	11%	575



ЗВІТ

Світової комісії з відзначення 50-ліття заснування Світового Конгресу Українців

XI Світовий Конгрес Українців, 25-27 листопада 2018 р.

Метою Світового Конгресу Українців (СКУ) та Світової комісії з відзначення 50-ліття СКУ було піднести рівень свідомості про СКУ та 20-мільйонну українську діаспору, яка є невід'ємною частиною українського народу. Наголошуючи на силі в єдності українського народу, відзначення проходили під таким гаслом у 2017 році:

Українці разом – майбутнє за нами!

Відзначення 50-ліття СКУ дало нагоду представити досягнення СКУ та його попередника - Світового Конгресу Вільних Українців (СКВУ) - в минулому, а також сучасні пріоритети СКУ з конкретною стратегією інформувати, навчити і включити якнайбільше коло людей в місію СКУ. Програма відзначень підвищила рівень СКУ як в міжнародному співтоваристві, так і в Україні. СКУ - це єдина координаційна надбудова 20-мільйонної української діаспори і сильний партнер України в консолідації незалежності, демократичних принципів, основних прав людини та в просуванні європейських і євро-атлантичних прагнень.

Серія заходів та ініціатив, які упродовж десяти місяців були організовані складовими організаціями і партнерами СКУ в різних кутках світу, задіяли високопосадовців, представників громадянського суспільства, наукових кіл, бізнесу та членів української громади в дискусії на тему як найкраще підтримати Україну і як успішно підсилити громадську мережу. Головна частина програми відзначення включала наукові конференції і круглі столи, метою яких було розробити стратегію на майбутнє. Разом із дискусіями, які відбудуться під час XI Світового Конгресу Українців, довгострокова стратегія для СКУ буде окреслена з метою служити провідником у постійно мінливому та складному глобальному ландшафті.

Головним пріоритетом було включити у відзначення народ в Україні. Для цього СКУ разом зі своїм партнером, Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків із діаспорою Національного університету "Львівська політехніка", підготував широкую програму, яка включала імпрези, виставки і мультимедійні проекти з метою перш за все задіяти і піднести рівень свідомості серед молоді в Україні.

Вся програма 50-ліття включала сильні аудіовізуальні та соціальні медіа-компоненти, в тому числі короткий документальний фільм про історію СКВУ та СКУ.

Програма 50-ліття підтвердила силу СКУ, змогла залучити урядовців, політиків та лідерів громадської думки до висловлення підтримки роботи СКУ, його місії та цінностей, а також підкреслити його постійне значення як лідера світової української діаспори.

Нижче подаємо список заходів та ініціатив, які відбулися у ювілейному 2017 році, щоб досягнути нашої мети, а також прізвища осіб та назви організацій, які своєю працею, участю та жертівністю уможливили наш успіх. Від імені Світової комісії з відзначення 50-ліття СКУ висловлюємо щиросердечну подяку всім – організаторам, жертводавцям і учасникам в усьому світі, які спричинилися до успішного світового відзначення.

Завершуючи, уявіть собі зібрану воєдино потужну енергію і відданість кожного українця у всьому світі, який вірить у безмежний потенціал України. Ця сила є Світовим Конгресом Українців.

За Світову комісію з відзначення
50-ліття заснування Світового Конгресу Українців

Ірина Мицак
Голова

Заходи та ініціативи з нагоди 50-ліття Світового Конгресу Українців

Урочисте відкриття

26 лютого 2017 р. у Торонто, Канада, СКУ урочисто розпочав відзначення 50-ліття своєї діяльності в об'єднанні українських громад усього світу для просування інтересів України і українського народу під гаслом "Українці разом – майбутнє за нами!".

Відзначення у діаспорі

Протягом 2017 року до відзначень долучилися українські громади Австралії, Австрії, Бельгії, Бразилії, Великої Британії, Греції, Естонії, Іспанії, Італії, Канади, Молдови, Німеччини, Нової Зеландії, Польщі, Португалії, Сінгапуру, США, Хорватії, Чеської Республіки та Швейцарії, які провели бенкети, концерти, конференції та зустрічі з Президентом і представниками СКУ.

Серія наукових заходів для просування спільних пріоритетів світового українства

Для залучення різних регіонів світу до обговорення спільних пріоритетів світового українства, СКУ провів на 4-ох континентах 5 міжнародних конференцій, економічний форум та круглий стіл.

A. Міжнародні конференції

Координатор - Голова Світової наукової ради СКУ д-р Володимир Зарицький

(i) СКУ в 50 років і далі: австралійський контекст (Круглий стіл)

Мельбурн, Австралія, 10 серпня 2017 р.

У співпраці з Центром україністики ім. Миколи Зерова Університету ім. Монаша та Союзом Українських Організацій у Австралії відбувся круглий стіл у Центрі україністики ім. Миколи Зерова в Університеті Монаша. Акцентовані були пріоритети та досягнення СКУ упродовж 50-літньої історії, нинішні виклики, перед якими постала Україна, а також потенціал багатомільйонної української діаспори в просуванні серед міжнародного співтовариства актуальних українських питань.

<http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1697>

(ii) СКУ в 50 років і далі: європейський контекст

Львів, Україна, 28 серпня 2017 р.

У співпраці з Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків із діаспорою Національного університету "Львівська політехніка" відбулася одноденна Конференція в якій взяли участь понад 400 гостей з 40 країн. Робота відбувалась у чотирьох тематичних секціях: а) "Посилення українських громад у формуванні громадської думки в країнах проживання"; б) "Українська освіта як чинник збереження національної ідентичності за кордоном"; в) "Просування іміджу нової України у світі"; та г) "Захист людських прав: гуманітарні виклики перед Україною".

<http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1711>

(iii) СКУ в 50 років і далі: Північноамериканський вектор

Нью Йорк, США, 16 вересня 2017 р.

У співпраці з Українським Конгресовим Комітетом Америки, в Принстонському університетському клубі пройшла одноденна конференція. Протягом дня пройшли чотири панельні дискусії, які представили різні аспекти діяльності СКУ: а) "Здійснюючи зусилля для покращення відносин США-Україна та Канада-Україна"; б) "Висвітлюючи зусилля Світового Конгресу Українців у Організації Об'єднаних Націй"; в) "Аналізуючи зусилля СКУ в сферах гуманітарної допомоги/суспільної служби/ людських прав"; г) "Аналізуючи зусилля СКУ в культурній/інформаційній/освітній сферах".

У зв'язку з конференцією відбувся урочистий бенкет під час якого виступили колишня перша леді України Катерина Ющенко та Голова Служби безпеки України Василь Грицак.

<http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1720>

(iv) СКУ в 50 років і далі: Південноамериканський вектор

Куритиба, Бразилія, 30 вересня 2017 р.

У співпраці з Українсько-Бразилійською Центральною Репрезентацією пройшла конференція у якій узяли участь представники українських громадських організацій із Аргентини, Бразилії та Парагваю. У ході конференції прозвучали виступи на теми:

а) "Досягнення СКУ в минулому та його майбутня візія"; б) "Викладання української мови та перша акредитація 15 професорів, які її викладають"; та "Проведення курсів української мови". Рівнож під час конференції було презентовано дві книги: Юрій Баланда представив свою книгу "Nashi Llude" (Наші люди) про історію українців у провінції Місіонес та Еміліо Гаудеда представив свою книгу "Herois Nao Morrem" (Герої не вмирають), яка містить біографії 44-ох осіб, які сприяли розвитку українського громадського життя в Бразилії.

(v) СКУ в 50 років і далі: європейський і євроатлантичний форум

Брюссель, Бельгія, 7 листопада 2017 р.

Силами Представництва СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі в приміщенні Європейського економічного і соціального комітету в Брюсселі, Бельгія, пройшов міжнародний форум СКУ присвячений 50-ій річниці СКУ. Серед понад 150 учасників форуму були присутні політики, вчені та представники громадянського суспільства і української діаспори з більше ніж 25 країн Європи та світу. Доповідачі та гості з інституцій ЄС, НАТО, ООН та інших міжнародних організацій також взяли участь у конференції. Пленарні сесії форуму СКУ зосередились на п'яти основних темах:

а) європейська інтеграція України; б) євроатлантична інтеграція України; в) план Маршалла для України; г) людські права; та г') протидія російській дезінформації. Програма також включала обговорення процесу реформ в Україні в контексті імплементації Угоди про асоціацію між ЄС і Україною та Поглибленої і всеосяжної зони вільної торгівлі, та Мінського процесу.

<http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1742>

(vi) СКУ в 50 років і далі: Дорожня карта

Торонто, Канада, 10-11 листопада 2017 р.

В приміщенні бенкетного комплексу *The Old Mill* у Торонто, Канада, проведено дводенну та останню в серії міжнародних конференцій яка підсумувала півстолітню діяльність СКУ та обговорила пріоритети його майбутньої праці. У конференції взяли участь релігійні і державні високопосадовці та дипломатичні представники з України і Канади, політики, члени Проводу та представники складових організацій СКУ з Австралії, Бразилії, Великої Британії, Греції, Естонії, Канади, Російської Федерації, США, Угорщини і Швейцарії та провідники партнерських організацій СКУ – Міжнародного інституту освіти, культури і зв'язків діаспорою Національного університету "Львівська політехніка" (МІОК) з України та Атлантичної ради з США.

Сесії зосередились на восьми основних темах: а) Створення всесвітньої мережі друзів України; б) Ефективна організація української діаспори; в) Залучення міжнародних засобів масової інформації до теми України; г) Захист людських прав українців у світі;

г') Сприяння академічному вивченню України за кордоном; д) Допомога українцям усього світу (виклики в гуманітарній сфері та суспільній допомозі); е) Вшанування і збереження своєї спадщини; та є) Сприяння фінансовій стійкості світової української громади. Учасники мали нагоду осмислити найкращі моменти в історії української діаспори впродовж останніх двох поколінь і окреслити ключові питання, які впливатимуть на діяльність СКУ на наступні два покоління.

<http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1745>

У зв'язку з конференцією відбулися урочистий бенкет на якому головним доповідачем була Виконуюча обов'язки Міністра охорони здоров'я України д-р Уляна Супрун і концерт з участю Капела бандуристів ім. Тараса Шевченка.

<http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1746>

Б. Інавгураційний економічний форум

**Координатор - Голова Комітету СКУ з підтримки економічного розвитку України
Олена Кошарна**

Київ, Україна, 25 серпня 2017 р.

Силами Комітету СКУ з підтримки економічного розвитку України в співпраці з Американською торговельною палатою в Україні та Канадсько-українською торговою палатою відбувся інавгураційний економічний форум "Підтримка економічного розвитку України: співпраця між Урядом і діаспорою", який зібрав ключових українських урядовців, представників бізнесу, та 125 делегатів СКУ із 27 країн світу і дав можливість їм поспілкуватись на тему української економіки, експортного потенціалу та інвестиційного середовища. Можливості для співпраці між Урядом України і українською діаспорою щодо підтримки економічного розвитку України було обговорено під час двох панельних дискусій: а) "Просування українського експорту і торгова репрезентація на ключових ринках", та б) "Залучення іноземних інвестицій в Україну".

<http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1709>

Ювілейні відзначення в Україні

У серпні 2017 р. у рамках 50-ліття СКУ в Україні за участі провідників СКУ та представників його мережі пройшли:

А. Урочисте відзначення 50-ліття СКУ

Київ, Мистецький арсенал, 26 серпня 2017 р.

У відзначенню разом з провідниками СКУ та представниками його мережі взяли участь Президент України Петро Порошенко з дружиною Мариною Порошенко, Глава Української Православної Церкви Патріарх Філарет, Глава Української Греко-католицької Церкви Патріарх Святослав (Шевчук) та інші релігійні провідники і державні високопосадовці України, дипломати з різних країн світу та представники українського громадянського суспільства. Президент України Петро Порошенко в своєму виступі подякував СКУ за довголітню підтримку України, наголосивши, що СКУ є сильним і консолідованим виразником прагнень України та її вірним захисником у світі.
<http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1705>

Б. Спеціальне засідання Міністерства закордонних справ

Київ, 25 серпня 2017 р.

За участю Глав українських церков, Міністра закордонних справ України Павла Клімкіна, Міністра освіти і науки України Лілії Гриневич, Міністра культури України Євгена Нищука та Виконуючої обов'язки Міністра охорони здоров'я України д-р Уляни Супрун та учасників Річних загальних зборів СКУ, було обговорено питання спільного зацікавлення, у тому числі й щодо відстоювання національних інтересів України та протидії російській дезінформаційній кампанії.

<http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1706>

В. Спільне засідання у Верховній Раді України

Київ, 30 серпня 2017 р.

Спільне засідання з членами Комітету в закордонних справах та Комітету з питань європейської інтеграції відбулося у Верховній Раді України з метою посилення співпраці щодо підтримки та зміцнення Української держави. Голова Верховної Ради України Андрій Парубій привітав з 50-літтям СКУ делегатів Річних загальних зборів СКУ. Головуючою була Голова Комітету в закордонних справах Ганна Гопко.

<http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1707>

Г. Дні української діаспори

Львів, 27-29 серпня 2017 р.

Дні української діаспори у Львові організував партнер СКУ у відзначенні 50-ліття СКУ - Міжнародний інститут освіти, культури та зв'язків із діаспорою Національного університету "Львівська політехніка" у співпраці з Львівською обласною державною адміністрацією. Трьохденна програма включала такі заходи:

27 серпня 2017 р.

- Офіційне відкриття Днів української діаспори у Львові на площі біля пам'ятника Митрополиту Андрею Шептицькому.
- Святкове богослужіння в Архикатедральному Соборі св. Юра.
- Гала-вечір у Національному університеті "Львівська політехніка" з відкриттям виставки, присвяченої 50-літтю Світового Конгресу Українців.

28 серпня 2017 р.

- Міжнародна конференція "СКУ в 50 років і далі: Європейський контекст" у Національному університеті "Львівська політехніка"
- Презентація видання Перемиських Архиепархіальних Відомостей про "Українсько-польське примирення в документах ієрархії та священства"
- Прийняття для закордонних делегацій

29 серпня 2017 р.

- Урочиста акція "Шана героям" у Державному історико-культурному музеї-заповіднику "Личаківський цвинтар"
- Акція "Українці разом - майбутнє за нами" у "Саду Світового Українства".
- Покладання квітів до пам'ятника Тарасу Шевченку
- Відкриття виставки творів митців діаспори із колекції Національного музею у Львові ім. Андрея Шептицького
- Урочиста академія з нагоди 50-ліття СКУ "Ремінісценції UA" у Львівському національному академічному театрі опери та балету ім. С. Крушельницької

Просвітницькі проекти

А. Документальний фільм – “50 років Світового Конгресу Українців”

Продюсер: Ірина Корпан

З нагоди 50-ліття СКУ, з метою представити історію та сучасні пріоритети СКУ, був виданий документальний фільм під заголовком “50 років Світового Конгресу Українців” режисером якого була Ірина Корпан. Фільм мав прем'єру під час Урочистого відкриття відмічень 50-ліття СКУ в Торонто і протягом 2017 року був висвітлений в кожній країні де відбувалися урочисті заходи.

<https://youtu.be/mXAKMEDcU1s>

Б. Проекти Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків із діаспорою Національного університету “Львівська політехніка” втілені в життя протягом 2017 р.:

• Мультимедійна виставка “Світовий Конгрес Українців: вчора, сьогодні, завтра”

Метою пересувної виставки, яка спершу задіяла студентів українських освітніх інституцій та включає цифровий та медійний компонент, є поширення знань про Світовий Конгрес Українців та популяризація діяльності СКУ серед широкого кола громадськості в Україні та світі.

У матеріалах виставки висвітлено історію заснування Світового Конгресу Вільних Українців (1967-1993 рр.) та СКУ (1993-2017 рр.), подано біографії відомих діячів української діаспори, представлено унікальні архівні документи, надані СКУ та Центральним державним архівом зарубіжної українки, історичні фотографії та відеофільми.

Для представлення виставки широкій аудиторії в Україні та світі організаторами було обрано спеціальні мобільні конструкції та інтерактивні елементи для ефективної подачі матеріалів та зацікавлення різної за віком та фахом аудиторії.

Виставка складається із трьох інформаційних графічно-текстових стендів конструкції Пор-уп (4х2 м.) та одного графічно-текстового банера (4х2 м.), шести мобільних фото-стендів конструкції Х-банер (0,8х1,8 м.), 30 інформаційних таблиць А3 у папках, 15 інформаційних пластикових таблиць А2, двох комп'ютерів-моноблоків з доповненою електронною версією виставки, фото та відеоматеріалами. Під час презентації виставки у містах України використовувався мультимедійний проектор, екран та колонки.

У 2018 році було також створено окрему виставку про вшанування жертв Голодомору 1932-1933 рр. «Україна пам'ятає – світ визнає», яка складається з банера розміром 4 х 2 м. та 15 таблиць з цитатами діячів української діаспори про Голодомор. Ці матеріали слугують логічним доповненням про діяльність СКУ для вивчення та поширення знань про голодомор-геноцид, що є вкрай важливим у 85-ту річницю вшанування цієї трагічної сторінки, і були презентовані у Львові, Вінниці та Кам'янці-Подільському.

Презентації виставки відбулися в 2017-2018 рр. у таких закладах:

- ЛЬВІВ: Національний університет “Львівська політехніка” (відкриття), 27 серпня 2017 р.
- КИЇВ: Верховна Рада України за підтримки Комітету ВРУ з питань європейської інтеграції, зокрема завдяки сприянню Голови підкомітету з питань регіонального та транскордонного співробітництва між Україною та країнами ЄС Комітету ВРУ з питань європейської інтеграції Оксани Юрини, 17 жовтня 2017 р.
- ПОЛТАВА: Полтавський краєзнавчий музей імені Василя Кричевського за підтримки Полтавської обласної державної адміністрації, а також за сприяння дирекції Полтавського краєзнавчого музею імені Василя Кричевського, на чолі з директором музею Олександром Супрунечком, 18 жовтня 2017 р.
- ДНІПРО: Дніпровська центральна міська бібліотека за підтримки Дніпровської міської ради, зокрема Департаменту гуманітарної політики 19 жовтня 2017 р.
- ЗАПОРІЖЖЯ: Запорізька обласна універсальна наукова бібліотека за сприяння Інституту журналістики та масової комунікації Класичного приватного університету, 20 жовтня 2017
- ВІННИЦЯ: Донецький національний університет ім. Василя Стуса (зараз приміщується у Вінниці), 30 жовтня 2018 р.
- КАМ'ЯНЕЦЬ-ПОДІЛЬСЬК: Кам'янець-Подільський національний університет ім. Івана Огієнка, 1 листопада 2018 р.

Виставка мандрувала за кордон, зокрема у Брюссель, Бельгія, де була представлена під час міжнародного форуму СКУ який відбувся в приміщенні Європейського економічного і соціального комітету.

Матеріали з виставки також були висвітлені в Мистецькому арсеналі під час урочистого відмічення 50-ліття СКУ в Києві, 25 серпня 2017 р.
<http://miok.lviv.ua>

• **Просвітницький відеопроєкт “Молодь про Світовий Конгрес Українців” (8 фільмів)**

З метою залучення молоді до вивчення діяльності СКУ з ініціативи МІОКУ студентами Львівської політехніки було створено 9 відеороликів, які мали великий резонанс у молодіжних середовищах. Унікальність цього проєкту полягала у тому, що головними дійовими особами цього проєкту були студенти I-II курсів спеціальності «Журналістика» Інституту права та психології. Саме вони відгукнулися на заклик МІОКУ та взяли за доволі складне завдання – розповісти Україні та світу, зокрема сотням тисяч своїх однолітків – молодому поколінню українців, про Світовий Конгрес Українців. Проєкт був представлений у Львівській політехніці 29 березня 2017 р. Подаємо список відеороликів разом з лінками.

1. **Що ви знаєте про Світовий Конгрес Українців?**

https://www.youtube.com/watch?v=0scs1_JeR_Y&t=4s

2. **Протидія пропаганді Російської Федерації**

<https://www.youtube.com/watch?v=Lz5aaRbqzEc&t=22s>

3. **“Захист патріотів”**

<https://www.youtube.com/watch?v=MNcuRkFTt5Q&t=4s>

4. **Вшанування пам'яті жертв Голодомору**

<https://www.youtube.com/watch?v=wMvD3mWiBkE&t=75s>

5. **Євромайдани у світі**

https://www.youtube.com/watch?v=DkN_5gnupbQ&t=34s

6. **Українські школи у світі**

https://www.youtube.com/watch?v=IRwvtbv_nEY&t=4s

7. **Вшанування творчості Т. Г. Шевченка** <https://www.youtube.com/watch?v=b5KL4OB29tQ&t=136s>

8. **Президент Світового Конгресу Українців**

<https://www.youtube.com/watch?v=xxvWde2zFb8&t=152s>

• **Проект “Цитати про значення та діяльність СКВУ та СКУ”**

Проект “Цитати про значення та діяльність СКВУ та СКУ” зібрав і представив цитати про СКУ та його попередника, Світовий Конгрес Вільних Українців, від широкого кола осіб, включаючи українських і неукраїнських церковних, громадських та політичних провідників з усього світу. Кампанія, яка була спрямована на сайти в соціальних мережах, збирала 150 цитат які висвітлили минулі та сучасні досягнення СКУ та його актуальність протягом своєї 50-річної історії.

<http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1603>

Ювілейні видання

- Буклет з нагоди 50-ліття СКУ
- Ювілейний випуск бюлетеня СКУ “50 років Світового Конгресу Українців”

Ювілейні випуски

- У серпні 2017 р. УКРПОШТА випустила ювілейну марку з нагоди 50- ліття СКУ в співпраці з Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків із діаспорою.
- У листопаді 2017 р. Національний банк України випустив ювілейну монету з нагоди 50-ліття СКУ.
- У листопаді 2017 р. Союз українських філателістів і нумізматів випустив ювілейну марку в Канаді.

ПОДЯКА

Висловлюємо щиросердечну подяку всім які своєю жертвовною працею і відданістю спричинилися до успішного відзначення 50-ліття СКУ.

Головний партнер

Міжнародний інститут освіти, культури і зв'язків з діаспорою Національного університету “Львівська політехніка” (МІОК)

Партнери

Американська торговельна палата в Україні
Канадсько-українська торгова палата

Конґрес Українців Канади
 Конґрес Українців Канади, Відділ у Торонто
 Львівська міська рада
 Львівська обласна рада
 Львівський національний академічний театр опери та балету ім. С. Крушельницької
 Lviv Convention Bureau
 Музей народної архітектури та побуту ім. К. Шептицького (Шевченківський гай), Львів
 Національна академія сухопутних військ ім. гетьмана П. Сагайдачного, Львів
 Національний університет "Львівська політехніка"
 Національний музей у Львові ім. А. Шептицького
 Союз Українських Організацій Австралії
 Союз Українського Студентства Канади
 Танцювальний ансамбль "Барвінок"
 Товариство Українців у Бельгії
 Українська Греко-Католицька Церква Львівської Архиєпархії
 Українсько-Бразилійська Центральна Репрезентація
 Український Конґресовий Комітет Америки

Мережа українських громад у світі, яка організувала відзначення 50-ліття СКУ на своїх теренах

Медіапартнери

Журнал "Разом", Канада	Тижневик "Новий шлях", Канада
Журнал "IMAGE.UA", Україна	Тижневик "Свобода", США
Радіо "Міст", Канада	Тижневик "Церква і життя", Австралія
Радіо "Пісня України", Канада	Тижневик "The Ukrainian Weekly", США
Радіо "Поступ", Канада	Телепрограма "Контакт", Канада
Тижневик "Гомін України", Канада	Телепрограма "Форум", Канада
Тижневик "Міст", Канада	Український погляд, Україна

Особливе признання і подяка

Володимир Зарицький, Голова Наукової ради СКУ

Анна Кісіль, Голова Світової ради культури СКУ

Ірина Ключковська, Директор Міжнародного інституту освіти, культури і зв'язків з діаспорою Національного університету "Львівська політехніка"

Персональна подяка

Аскольд Лозинський, колишній Президент Світового Конґресу Українців
 Петро Саварин, колишній Президент Світового Конґресу Вільних Українців
 Юрій Шимко, колишній Президент Світового Конґресу Вільних Українців
 Юрій Бобало, Ректор Національного університету "Львівська політехніка"
 Василь Вовкун, Генеральний директор Львівського національного академічного театру опери та балету ім. С. Крушельницької
 Високопреосв. Ігор Возняк, Архиєпископ і Митрополит Львівської Української Греко-Католицької Церкви
 Олександр Ганущин, Голова Львівської обласної ради
 Ігор Кожан, Директор Національного музею у Львові ім. А. Шептицького
 Дем'ян Колодій, відеограф
 Ірина Корпан, режисер
 Адріана Лугова, режисер
 Юрій Луговий, режисер
 Ірина Мазур, Режисер і керівник балету "Життя"
 Роман Назаровець, Директор Музею народної архітектури та побуту ім. К. Шептицького у Львові
 Алекс Непрель, Голова Контрольної комісії СКУ
 Сергій Проскурня, режисер
 Олег Прус, графік-дизайнер
 Маркіян Радомський, відеограф
 Олег Синютка, Голова Львівської обласної державної адміністрації
 Остап Скрипник, перекладач

Орест Сушко, режисер
Андрій Яців, Заступник директора МІОК
Доповідачі / Модератори

Анджей Адамчик, член Платформи громадянського суспільства ЄС-Україна при Європейському економічному і соціальному комітеті
Алессандро Акіллі, викладач україністики Університету Монаша
Вірджіні Амато, Регіональний координатор з питань Європи при Коаліції на підтримку Міжнародного кримінального суду
Рейнел Андрейчук, Сенатор Канади, Голова Міжпарламентської ради Україна-НАТО Парламентської асамблеї НАТО
Пятрас Ауштрявічюс, Голова Групи дружби ЄС-Україна
Марта Базюк, представник проекту “Українські політичні в'язні”
Степан Бандера, Директор телепрограми “Форум”
Джеймс Безан, депутат Парламенту Канади та Заступник голови Постійної комісії з питань національної оборони
Данило Білак, Головний інвестиційний радник Прем'єр-міністра України та Директор Офісу із залучення та підтримки інвестицій
Юрій Бобало, Ректор Національного університету “Львівська політехніка”
о. Юстин Бойко, Українська Греко-Католицька Церква
Михайло Боцюрків, аналітик з міжнародних питань і колишній прес-секретар ОБСЄ
Жан-Луї де Брауер, Директор з питань Європи, східного сусідства та Близького Сходу при Генеральному директораті з гуманітарних питань і цивільного захисту Європейської Комісії
Елмар Брок, член Комітету із закордонних справ при Європейському Парламенті
Ольга Бурлюк, науковий дослідник Центру вивчення ЄС при Університеті Гента
Пітер Вагнер, Голова делегації Парламентського комітету Асоціації ЄС-Україна при Європейському Парламенті
Індре Варейкіте, член Платформи громадянського суспільства Україна-ЄС при Європейському економічному і соціальному комітеті
Андрій Васькович, Президент Міжнародного благодійного фонду “Карітас України”
Роман Ващук, Посол Канади в Україні
Андрій Веселовський, Генеральний консул України в Торонто
Борис Вжесневський, депутат Парламенту Канади та Голова Постійної комісії з закордонних справ та міжнародного розвитку
Сергій Винник, Голова Центру української культури “Сірий клин”
Іроїда Винницька, колишня Голова Світової координаційної виховно-освітньої ради при СКУ
Оксана Винницька-Юсипович, Голова Світової Координаційної Виховно-Освітньої Ради при СКУ та Почесний консул Канади в Україні
Рома Гадзевич, Головний редактор тижневиків “Свобода” та “The Ukrainian Weekly”
Любомир Гайда, Заступник директора Інституту українських студій Гарвардського університету
Йоганнес Ган, Комісар ЄС з питань європейської політики сусідства та переговорів з розширення
Томас Майр Гартінг, Директор з питань Європи та Центральної Азії при Європейській службі зовнішньої діяльності
Джон Гербст, Посол, Директор Євразійського центру ім. Діну Патрічу при Атлантичній раді
Віктор Гетьманчук, Директор СКУ з гуманітарних ініціатив
Глен Говард, Президент фундації Джеймстоун
Рената Голод, колишній Президент Українського музею в Нью-Йорку
Володимир Голоднюк, батько Героя України Устима Голоднюка
Ганна Гопко, Голова Комітету Верховної Ради України в закордонних справах
Катерина Гороховська, член Інституту професійного розвитку вчителів
Василь Грицак, Голова Служби безпеки України
Андрій Гундер, Президент Американської торговельної палати в Україні
Марілея Гартнер, професор слов'янського відділення університету “Уніцентро”
Павло Грод, Заступник Президента СКУ і Президент Конгресу Українців Канади
Орест Дейчаківський, колишній Старший радник Гельсінської комісії в Конгресі США
Мікулаш Дзурінда, Президент Центру європейських досліджень ім. Вілфріда Мартенса та колишній Прем'єр-міністр Словаччини
Лариса Дір, Начальник Управління з питань закордонного українства та етноконфесійного діалогу Міністерства закордонних справ України
Андрій Добрянський, Директор зовнішніх зв'язків Українського Конгресового Комітету Америки
Володимир Єльченко, Постійний представник України при Організації Об'єднаних Націй
Наталія Єрашевич, Директор Форуму громадянського суспільства Східного партнерства
Орест Закидальський, старший радник Конгресу Українців Канади

Такан Ілдем, Посол, Помічник Генерального секретаря НАТО з питань публічної дипломатії
Марі Йованович, Посол США в Україні
Мар'яна Каганяк, Директор Офісу просування експорту України
Василь Калимон, почесний професор Школи бізнесу ім. Річарда Айві
Ольга Калко, професор відділення української мови Федерального університету штату Парана
Филип Карбер, Президент Фундації "Потомак"
Сергій Касянчук, Директор Представництва СКУ в Україні
Тунне Келам, член Комітету із закордонних справ при Європейському Парламенті
Лариса Кий, Президент Злученого Українського Американського Допомогового Комітету
Володимир Кістяник, Заступник директора Представництва СКУ в Україні
Іванна Климпуш-Цинцадзе, Віце-прем'єр-міністр з питань європейської та євроатлантичної інтеграції України
Юрій Ключас, продюсер телепрограми "Контакт"
Ірина Ключковська, Директор МІОК
Ярина Ключковська, Консультант зі стратегічних комунікацій
Яна Кобзова, Голова Відділу політики при "Расмуссен Глобал"
Юлія Ковалів, Голова Офісу Національної Інвестиційної Ради при Президенті України
Аріел Коген, старший науковий співробітник Атлантичної ради
Віра Коник, Заступник Президента СКУ та Голова Конгресу українців Естонії
Олександр Конотопський, Засновник та Генеральний директор компанії *Ajax System*
Дмитро Костик, Засновник компанії *Kodisoft*
Олена Кошарна, Голова Комітету СКУ з підтримки економічного розвитку України
Девід Крамер, колишній Заступник Державного секретаря США з питань демократії, прав людини та праці
Віктор Кривенко, народний депутат України
Степан Кубів, Перший Віце-прем'єр-міністр України та Міністр економічного розвитку та торгівлі України
Андріус Кубіліус, Депутат Сейму Литви та автор ідеї Плану Маршалла для України
Валерій Кучинський, колишній Постійний представник України при ООН
Зенон Ластовецький, Директор ради Союзу українців у Великій Британії
Бруно Лете, старший науковий співробітник з питань безпеки та оборони Німецького фонду Маршалла Сполучених Штатів Америки
Анастасія Лецишин, представник проекту "Українські політичні в'язні"
Аскольд Лозинський, колишній Президент СКУ
Маріан Лупу, Співголова Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ
Надія Луців, колишня Голова Світової координаційної виховно-освітньої ради при СКУ
Оксана Маркарова, Перший заступник Міністра фінансів України
Галина Маслюк, Голова Світової комісії проти торгівлі людьми при СКУ і Голова Товариства української діаспори в Греції "Українсько-грецька думка"
Олександра Матвійчук, Голова правління Центру громадянських свобод
Роман Медик, Голова Фундації "Будучність"
Наталія Микольська, Заступник Міністра економічного розвитку та торгівлі України – Торговий представник України
Ігор Михальчишин, Головний виконавчий директор Конгресу Українців Канади
Ірина Мицак, Голова Світової ради засобів масової інформації при СКУ
Михайло Моравський, Заступник Президента СКУ та колишній Голова Союзу Українських Організацій Австралії
Андрій Москаленко, Заступник міського голови Львова
Тамара Олексій, Голова Світової ради СКУ з питань Організації Об'єднаних Націй та Екзекутивний директор Українського Конгресового Комітету Америки
Валерій Пацкан, Перший заступник голови Комітету Верховної Ради України з питань прав людини, національних меншин і міжнародних відносин, Голова Підкомітету з питань зв'язків з українцями, які проживають за кордоном
Тарас Підзамецький, Головний Управитель Української Кредитової Спільноти Лимітед і Президент Українського Національного Об'єднання Канади
Герман Пірчнер, Президент Американської ради зовнішньої політики
Уляна Плавушак-Підзамецька, член Комітету "Рідна школа" Українського Національного Об'єднання
Аманда Пол, старший аналітик Європейського політичного центру
Єжи Пом'яновський, Виконавчий директор Європейського фонду за демократію
Руксандра Попа, Заступник Генерального секретаря з питань політики Парламентської асамблеї НАТО
Роман Попадюк, перший Посол США в Україні

Джайлз Портман, Керівник Східного страткому Європейської служби зовнішньої дії
Борис Потапенко, Виконуючий обов'язки Голови Ради Українських Державницьких Організацій Світу
Зенон Потічний, Скарбник СКУ та Президент Канадсько-української торгової палати
Вадим Пристайко, Перший заступник Міністра закордонних справ України
Роберт Пшел, старший спеціаліст з питань Росії та Західних Балкан при відділі НАТО з питань публічної демократії
Петро Ревко, Президент Союзу Українців у Великій Британії
Даріуш Розаті, Голова Групи підтримки України при Європейській Комісії
Стефан Романів, Генеральний секретар СКУ, Голова Союзу Українських Організацій Австралії
Олександра Романцова, Заступник голови правління Центру громадянських свобод
Катерина Рябіко, Координатор проектів при Бюро демократичних інституцій та людських прав ОБСЄ
Валерій Семененко, Заступник Президента СКУ
Юрій Сергєєв, колишній Постійний представник України при ООН
Олег Синютка, Голова Львівської обласної державної адміністрації
Майкл Сміт, Віце-президент Європейського економічного і соціального комітету
Віторіо Соротюк, Голова Українсько-Бразилійської Центральної Репрезентації
Владика Петро Стасюк, Єпарх Австралії, Нової Зеландії і країн Океанії Української Греко-Католицької Церкви
Марко Стех, Директор преси і публікацій Канадського інституту українських студій
Марко Супрун, Виконуючий обов'язки Директора гуманітарної ініціативи СКУ "Захист патріотів"
Уляна Супрун, Виконуюча обов'язки Міністра охорони здоров'я України
Орися Сушко, Перший заступник Президента СКУ та Голова Світової Федерації Українських Жіночих Організацій **Ангела Сущенко**, дружина незаконно ув'язненого журналіста Романа Сущенка
Петро Тима, Голова Об'єднання українців у Польщі
Лукіане Треннефол Да Коста, професор слов'янського відділення університету "Уніцентро"
Марійка Туцька, Голова Об'єднання українців у Польщі, відділ Перемишль
Анна Фотиґа, Голова Підкомітету з питань безпеки та оборони при Європейському Парламенті
Роланд Фройнденштайн, Директор з політичних питань Центру європейських досліджень ім. Вілфріда Мартенса
Андрій Футей, Президент Українського Конгресового Комітету Америки
Богдан Футей, суддя Федерального суду претензій США
Леся Хичій, Заступник Президента Конгресу Українців Канади
Павло Хобзей, Заступник міністра освіти і науки України
Ярослава Хортяні, Перший заступник Президента СКУ та Голова Європейського Конгресу Українців
Валерій Чалий, Посол України в США
Евген Чолій, Президент СКУ
Юрій Чопик, Голова Світової комісії з розвитку нових українських громад при СКУ і Голова Асоціації "Українська громада Іспанії за права, честь і гідність українців"
Рефат Чубаров, Голова Меджлису кримськотатарського народу, Президент Світового конгресу кримських татар, народний депутат України
Маркіян Швець, колишній Президент Відділу Конгресу Українців Канади в Торонто
Юрій Шимко, колишній Президент СКВУ
Петро Штик, Третій заступник Президента СКУ та Голова Світової комісії людських і громадянських прав при СКУ
Оксана Юринець, народний депутат України, Голова Підкомітету з питань регіонального та транскордонного співробітництва між Україною та країнами Європейського Союзу Комітету з питань європейської інтеграції Верховної Ради України
Христина Юрчук, представник проекту "Українські політичні в'язні"
Катерина Ющенко, колишня перша леді України
Ірена Ярошевич, колишній Головний редактор тижневика "Свобода"
Марина Ярошевич, Директор Представництва СКУ зі зв'язків з міжнародними організаціями в Брюсселі
Андрій Яців, Заступник директора МІОК

Мистецькі ансамблі та одиниці

Академічний інструментальний ансамбль Львівської національної філармонії "Високий замок", Керівник - Андрій Яцків

Ансамбль народної музики “Первоцвіт” Народного дому “Просвіта” Національного університету “Львівська політехніка”, Директор - Степан Шалата, заслужений працівник культури
 Галицький академічний камерний хор, Керівник - Василь Яциняк
 Державна академічна хорова капела “Дударик”, Лауреат національної премії України ім. Т. Шевченка, Керівник - Дмитро Кацал
 Державна заслужена академічна капела України “Трембіта”, Керівник – Микола Кулик, заслужений діяч мистецтв України
 Капела бандуристів ім. Тараса Шевченка, Мистецький керівник - Олег Махлай
 Народний камерний оркестр “Поліфонія” Народного дому “Просвіта” Національного університету “Львівська політехніка”, Директор - заслужений працівник культури Степан Шалата, Художній керівник та Диригент оркестру – Роман Крисленко
 Народний чоловічий хор “Орфей” Національного університету “Львівська політехніка”, Диригент - Володимир Вівчарик
 Оркестр Національної академії сухопутних військ імені гетьмана П. Сагайдачного
 Василь Попадюк
 Стефанія Романюк
 Шоу-балет “Життя” - Історично-музичний перформанс “Ремінісценції. UA”. Режисер, автор проекту - Ірина Мазур
 Учасники: Брія Блессінг', Лілія Ваврін, Ірина Доля, Петро Радейко, Софія Федина, Ірина Зябчик

Відкриття і завершення відзначень Торонто, Канада

Марія Антонів	Оля Калимон	Оля Ліщина
Емілія Байрачна	Галина Карпа	Олег Лесюк
Степан Бандера	Андрій Кісіль	Андрій Мельничук
Лариса Баюс	Євген Клименко	Марія Мирутенко
Ігор Бокій	Наталія Корпан	Тарас Пуняк
Таня Ващук	Юрій Кусь	Микола Сварник
Оленка Винничук	Лариса Кусь	Андрій Соханівський
Лорен Гадаллер	Роман Кусь	Марійка Стадник
Соня Голіяд	Орест Кусь	Георгій Тівірікін
Адріанна Грод	Ліда Куліш	Олександра Федішин
Федір Даниляк	Оксана Левицька	Анатолій Черкасов

Відзначення в Києві і Львові

Київ, Україна

Василь Возняк	Катерина Дорошина	Антон Сидоренко
Олена Гіюєва	Олена Ернандес-Родрігес	Марко Супрун
Вікторія Годун	Єлизавета Жеребчук	Руслан Теліпський
Іван Данилюк	Анастасія Кавунник	Алла Турос
Геннадій Дерев'янчук	Оксана Кушнір	Емма Турос
Анна Донець	Сергій Олійник	Святослав Юраш

Львів, Україна

Віталій Венгер	Ярослав Литвин	Ірина Побран
Вікторія Гойсан	Наталія Мартинишин	Оксана П'ятковська
Наталія Грицко	Юрій Марусик	Зоряна Харів
Анжела Дзюб	Олена Медведєва	Катерина Янко
Ігор Калинець	Олена Мицько	Андрій Яців
Любов Литвин		

Міжнародні конференції в країнах проживання української діаспори

Мельбурн, Австралія

Наталка Гарасимчук	Соня Мицак	Ірина Ставицька
--------------------	------------	-----------------

о. Ігор Головка	Марко Павлишин	Ярослав Фурсенко
Ярослав Дума	Соня Рамза	Ганя Халабрчук
Микола Кулініч	Ліяна Сліпецька	Стефан Хомин
Марина Ладенівський	о. Михайло Соломко	Марко Шумський
Микола Мовчан		

Бразилія	Нью-Йорк, США	Брюссель, Бельгія
-----------------	----------------------	--------------------------

Віторіо Соротюк	Микола Грицков'ян	Віталій Венгринович
Юрій Данилишин	Андрій Добрянський	Леся Ігнатюк
Горге Баланда	Тамара Олексій	Ігор Хохоляк
	Леся Орач	
	Михайло Савків	

Спеціальна подяка за гостинність і співпрацю

Банкетний зал ресторану "Золотий лев", Торонто, Канада
 Київський Національний Університет ім. Т. Шевченка, Київ, Україна
 Національний культурно-мистецький та музейний комплекс «Мистецький Арсенал» Київ, Україна
 Національний університет "Львівська політехніка"
 Old Mill Toronto та Український Культурний Центр, Торонто, Канада
 Центр україністики ім. М. Зерова в Університеті Монаша, Мельбурн, Австралія

Видавці Орест Пуцак і Оксана Струк
 Trident Associates Printing/Creative Touch Communications

Персонал СКУ

Сергій Касянчук	Дмитро Панчук
Володимир Кістяник	Євгенія Петрова
Лариса Корунець	Леся Шубеляк
Людмила Мацура	Марина Ярошевич

СПОНСОРИ

Висловлюємо щирю подяку всім жертводавцям які уможливили залучити якнайбільше українців та друзів України у всьому світі до втілення в життя спільної візії майбутнього.

Золоті спонсори

Родина Темертей
 Українська Народна Каса "Дежерден", Монреаль
 Федеральна Кредитова Кооператива "СУМА", Йонкерс

Срібні спонсори

Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч", Нью-Йорк
 Фундація "Самопоміч" Української Американської Федеральної Спільноти "Самопоміч"
 Українська Кредитова Спільнота Лимітед

Бронзові спонсори

Адріянна і Павло Ґрод
Horizon Capital
 Фундація "Спадщина" банку "Певність"
 Українське Національне Об'єднання, відділ Монреаль

Добродії

Анна і Юрій Гарасимович
 Галина і Євген Головка
 Люба і Євген Зараска
 Галина і Петро Кривуцький
 Микола Лещук
 Василь Миколинський
 Корпорація MIST
Rodan Energy Solutions
 Українська Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч"

Прихильники

Марія Бедзик	Павло Кузишин	Андрій Філіпович
Петро Бойко	Зенон Потічний	Богдан Футей
ДжоAnn Глудіш	Марія Небесіо	Леся Хичій
Анна Кісіль	Дарія Троян	Богдан Шухевич

Міжнародна організація українських громад "Четверта Хвиля"
Nova UA Федеральна Кредитова Кооператива
Українська Громада Тасманії
Українсько-американська громадська фундація (Рочестер)
Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч" Клівленд
ЕНЕІ
Колоніст
Моршинська

Світова комісія з відзначення 50-ліття заснування Світового Конгресу Українців

Ірина Мицак Канада (голова)	Стефан Романів, Австралія
Оксана Винницька-Юсипович, Україна	Орися Сушко, Канада
Володимир Зарицький, США	Ярослава Хортяні, Угорщина
Анна Кісіль, Канада	Евген Чолій, Канада
Ірина Ключковська, Україна	Юрій Чопик, Іспанія
Зенон Потічний, Канада	

ЗВІТИ
РАД І КОМІСІЙ

ЗВІТ ГОЛОВИ СВІТОВОЇ РАДИ СУСПІЛЬНОЇ СЛУЖБИ СКУ

(серпень 2013 р.- липень 2018 р.)

Звіт діяльності CPCC СКУ за 2013 до 2018 рр.

Щиро вітаємо почесну Президію, делегатів та всіх учасників XI Конгресу Світового Конгресу Українців.

Світова Рада Суспільної Служби при Світовому Конгресі Українців була заснована у 1969 році з метою об'єднання українських благодійних, діаспорних організацій для координації допомогової мережі потребуючим українцям на їхніх поселеннях не припиняючи до сьогоднішнього дня своєї благодійної роботи.

За п'ятирічний період часу CPCC провела 45 засідань, отримано 920 листів, вислано 705 Бюлетнів. Інформаційний листок було розіслано спонсорам - 2500. Святкових привітань і інших було вислано 260.

Від імені CPCC у 2015 році, написала протестного листа до Районної Ради міста Охтирки на захист о. Андрія Брінчака УПЦ КП в обвинуваченні повалення монумента Леніну, що справді у великій мірі йому допомогло, бо було відхилено судовий процес.

У 2015 році, під час мого перебування у м. Київ, я відвідала Майдан, вулицю Інститутську і пережила до глибини душі свіжі сліди революційного Майдану. Бачила світліни "Небесної сотні", відвідала капличку "Небесної сотні", яку поставили під час кривавого Майдану.

Все, що пережила, я хотіла прямо поділитися з тими, які не мали змоги відвідати Київ. Я написала статтю під заголовком "Майдан - це Україна, яка житиме вічно". Стаття була опублікована в газетах "Міст" і "Новий Шлях".

Світова Рада Суспільної Служби приготувала 23 похвальні грамоти для голів ССУ, а також особам, які співпрацюють з ССУ та сприяють її розвитку. Похвальні грамоти були вручені під час проведеного Вишколу голів у м. Київ минулого року.

Брала участь у Річних загальних зборах СКУ та у його конгресах. У відзначенні 50-ліття СКУ CPCC брала участь у конференціях і урочистому бенкеті з цієї нагоди.

Щорічно беру участь у Звітно-виборчих зборах Суспільної Служби Українців філії Торонто.

Заснування громадської організації ССУ Світовою Радою - це постійний проект, який продовжується і кожного року відновлюється. Ми оплачуємо однокімнатне приміщення за адресою вул. Горького, а тепер Антоновича 3а у м.Київ. Покриваємо кошти кожного З'їзду. На мою пропозицію у 2016 році я залучила ССУ у членство Української Всесвітньої Координаційної Ради, щоб таким чином зменшити кошт оренди приміщення, яке знаходиться у будинку УВКР і одночасно дати можливість членам головної управи ССУ підключатися у заходи міжнародних конференцій, святкувань та акцій.

У тісній співпраці з ССУ ми підтримуємо їхні проекти, а їх було декілька:

Проекти:

Під час Революції гідності (Майдану) ми підтримали проект випуску 2000 символічних горняток, виділивши 500 кан. дол. і 500 кан. дол. на підтримку Майдану. Ми спонсорували 10 дітей із сімей АТО на лікування в Карпатах (на що віділили 1500 дол.) Ми підтримали проект співпраці учителів України з учителями Канади. Учитель і директор школи Тетяна Бура з м. Кагарлик, Київська область, відвідала Торонто у червні 2017 р. і познайомилася з учителями та системою навчання українських цілоденних шкіл у Торонто.

У 2016 році CPCC заініціювала і у 2017 р. прийняла рішення провести загальний вишкіл голів осередків ССУ під назвою "Основні завдання і мета організації", а у пообідній частині дня була тема "Виховне джерело національної зрілості і сумлінної праці". Вишкіл відбувся у м. Київ у готелі "Турист" на лівобережжі столиці. У ньому взяло участь 40 осіб. Кошт Вишколу покрила CPCC. Результат з цього вишколу був дуже успішний, бо вже на початку наступного 2018 року був заснований осередок Суспільної Служби українців Польщі у м. Краків, окрім цього були надіслані подяки від голів -учасників.

Зовнішні зв'язки:

Поза контактом і співпрацею із ССУ були ще задіяні контакти і надана допомога благодійним організаціям, таким як: "Віфанія" і "Нове покоління" у м. Київ.

Видавництво газети "Світ", яке тісно співпрацює з осередком ССУ у Чернігові.

Контакти:

- З головою Українське Земляцтво у Республіці Комі у Росії пані Катериною Ширко.
- З головою філії Об'єднання Українців у Польщі на північно-західних теренах Польщі п. Лідою Лойко.
- Співпраця і контакт із З'єднаним Українсько-Американським Допомоговим Комітетом головою п. Ларисою Кий.

СРСС СКУ не стоїть осторонь з фінансовою допомогою, але тільки у наглих і необхідних випадках.

Ми фінансово допомогли у лікуванні шестилітньому хлопчикові у Німеччині, важко раненим українським воїнам, хронічно хворим - активним членам Суспільної Служби України, погорілим дітям-сиротам, трьом студентам-бандуристам.

Будучи учасником Річних зборів СКУ у Мадриді, я зустріла наших важко ранених українських військових, які прибули туди на лікування. Один із них втратив праву ногу, він сам родом з Луганська, родина його залишила і втекла до Росії. Майбутнє його ми не можемо назвати оптимістичним. У цьому випадку я не могла залишити його, щоб не підійти, привітати і передати хоч невелику матеріальну допомогу.

Вся наша допомога, наша діяльність залежить виключно від наших жертводавців. Ви заслухали мій коротенький звіт, який віддзеркалює нашу працю, нашу небайдужість до осіб у критичній ситуації.

Ми у повній мірі залежимо від дотацій наших жертводавців і тому був заснований Однодоларовий фонд при СРСС СКУ, щоб таким чином кожного року у березні ми могли задіяти збіркову акцію фондів та прозвітувати на сторінках Інформаційного листка про дотації кожного спонсора і розчислення наших витрат.

Щиросердечно дякуємо всім тим, хто своїми фінансовими пожертвами допомагає нам реалізувати наші проєкти і дає можливість надати необхідну допомогу вкрай нещасливим людям.

Ми щиро вдячні Екзекутиві СКУ за можливість проведення наших засідань у приміщенні бюро СКУ, вдячні за дружню співпрацю з членами адміністрації СКУ. Надіюсь, що і надалі наша співпраця буде продовжуватися у такому самому тоні і атмосфері.

Ірина Вашук

Голова



Ірина Вашук
Голова СРСС

ЗВІТ ГОЛОВИ
СВІТОВОЇ КООРДИНАЦІЙНОЇ ВИХОВНО-ОСВІТНЬОЇ РАДИ
Оксани А. Винницької-Юсипович
(15 липня 2013 р. – 15 серпня 2018 р.)

Мета Світової Координаційної Виховно-Освітньої Ради (СКВОР) при Світовому Конгресі Українців (СКУ) – координувати навчально-виховний процес в діаспорі.

У серпні 2013 р. в рамках X Конгресу Світового Конгресу Українців відбулися Наради СКВОР, під час яких визначено такі стратегічні напрямки СКВОР на 2013 – 2018 роки:

1. втримати зв'язок зі школами та учителями діаспори, де проводиться навчання українською мовою;
2. сприяти акредитації українських шкіл у системах освіти країн діаспори;
3. виготовляти та розповсюджувати навчальні матеріали до тем, які учителі діаспори визначили пріоритетними;
4. зібрати, зорганізувати та уможливити доступ до виховно-освітніх матеріалів, виготовлених протягом 20-го століття в діаспорі;
5. зібрати дані, опрацювати та видати історію СКВОР-и.

Через позитивні зміни, які відбуваються в Україні в сфері освіти, стало можливо відновити стратегічний напрямок минулих років (2003 – 2013):

6. організувати курси професійного розвитку вчителів за моделлю взаємного обміну професійних надбань учителів діаспори та України.

Склад Світової Координаційної Виховно-Освітньої Ради (СКВОР):

Оксана А. Винницька-Юсипович – Голова

Євгенія Петрова – Заступник голови

Надія Луців – Бувша голова, Директор ІПРВ

Катерина Гороховська – Зв'язкова з Україною

Ольга Борисова – Координатор проекту «Хто ми? Де ми?»

I. ДІЛОВІ СПРАВИ СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ

Участь у засіданнях Ради директорів є важливою ланкою ділових справ СКУ. Хоча кожен з нас виконує свої функції в своїх галузях, оскільки ми живемо в різних країнах світу, обмін думками, взаємна підтримка та товариське спілкування членів Ради директорів дає великий поштовх для подальшої роботи.

Продовжуючи технологію, запроваджену під час попередньої каденції, протягом року засідання Ради директорів СКУ відбувалися шляхом телеконференцій. Голова СКВОР взяла участь у засіданнях: 14.12.**2013**; 5.04, 5.07, 21.08, 06.09, 01.11, 20.12.**2014**; 22.03, 02.09, 30.12.**2015**; 25.03, 16.04, 13.06, 22.06, 30.07, 22.10, 30.12.**2016**; 17.06, 22.07, 06.10.**2017**; 05.01, 22.03, 11.04, 03.08, 30.**2018**.

Під час Річних Загальних Зборів (РЗЗ) та Відзначення 50-ліття СКУ відбулися очні засідання Ради директорів, в яких Голова СКВОР також взяла участь: **19.08.2013** (Мадрид, Іспанія); **29.08.2014** (Київ, Україна); **12.11.2017** (Торонто, Канада).

Голова СКВОР запропонувала та підтримала вшанування таких пам'ятних дат, які співпадають із пріоритетними напрямками СКВОР:

-**2014** – 200-річчя від дня народження славного українського поета, пророка українського народу Тараса Шевченка¹;

-**2015** – 200-ліття від дня народження українського композитора Михайла Вербицького;

-**2016** – 30-річчя Чорнобильської ядерної катастрофи;

-**2017** – 125-річчя заборони царем Александром III перекладати книжки з російської мови на українську;

-**2018** – 100-ліття Модерної Української Державності.

Голова СКВОР була членом тимчасових комітетів СКУ: Підготовчий Комітет X Конгресу (**2013**); Комітет відзначення 200-ліття Тараса Шевченка (**2013-2014**); Комітет 50 ліття СКУ (**2016-2017**); Комітет Правильника медалі св. Володимира; Оргкомітет XI Конгресу СКУ (**2017-2018**).

¹ <http://ukrainianworldcongress.org/index.php/id/704>

Круглий стіл ALPBACH на тему Європейської інтеграції України відбувся в присутності віце-канцлера Австрії, **Dr. Edhard Bursek**, Посла Австрії в Україні, **Wolf Dietrich Heim** та представників академічних кіл Західної України. Голова СКВОР у своєму виступі² підкреслила важливість європейського вектору для України та української діаспори зокрема **(01.10.2013)**.

Пам'ятна дошка Юрія Шевельова – 1908-2002, дослідника української мови, який спростував концепцію про спільне походження української, російської та білоруської мов, була зруйнована у м.Харкові в кінці вересня 2013р. Її встановлення ініціював СКУ. Голова СКВОР провела зустрічі та переговори щодо встановлення пам'ятної дошки на будинку у м.Львові, в якому проживав Юрій Шевельов. Дошку встановлено³ **(17.12.2013)**.

Круглий стіл та тему «Світова українська спільнота у захисті суверенітету та цілісності України» під час РЗЗ-СКУ підготувала і провела голова СКВОР. Прелегентами Круглого столу були: **Павло Грод**, Голова Конгресу Українців Канади; **Йосеф Зісель**, Голова Асоціації єврейських організацій та общин України та віце-президент Світового Єврейського Конгресу; **Данило Лубківський**, заступник Міністра Закордонних Справ України; **Юрій Никитюк**, Заступник начальника управління культурно-гуманітарного співробітництва МЗС України, **Роман Тичківський**, активіст Майдану та згодом засновник Академії Лідерства **(30.08.2014)**.

Похорон Павла Дорожинського – 1929-2015, члена дирекції СКВУ – СКУ від його заснування. Голова СКВОР виступила з прощальною промовою⁴ від імені Ради директорів СКУ**(25.03.2015)**.

Doctoris Honoris Causa присвоєно Вченою радою Національного університету «Львівська політехніка» Президенту СКУ. Під час Урочистого засідання⁵ голова СКВОР привітала Президента СКУ та подякувала Вченій Раді **(04.04.2016)**.

Допрем'єрний показ україномовної версії фільму «Гіркі жнива». Голова СКВОР була присутня на показі фільму та на зустрічі з фундатором фільму **Ігорем Ігнатовичем** та його дружиною **Мартою Вітер**, де привітала⁶ від імені Ради директорів СКУ**(24.02.2017)**.

Концерт музики Степана Гумініловича - 1917 – 1985 відбувся як частина відзначення 50-ліття Світового Конгресу Українців. Голова СКВОР та Заступник президента СКУ **Петро Штик** були присутні на вечорі музики з нагоди 100 ліття Степана Гумініловича⁷ **(06.06.2017)**.

II. ВИКОНАННЯ ПРОХАНЬ ПРЕЗИДЕНТА СКУ

На прохання Президента СКУ відведено час, щоб опрацювати такі теми та подати рекомендації чи завваги з точки зору СКВОР про:

- арешти, затримання та обвинувачення під час подій на Майданах **(12.2013-02.2014)**;
- можливості та доцільність економічних санкцій **(12.2013)**;
- процедуру призначення ректорів на території України **(12.2013)**;
- підготовку матеріалів для виступу в ООН з нагоди 200-ліття Т. Шевченка **(02-03.2014)**;
- Закон України «Про вибори» та вибори Президента **(04.2014)**;
- системи російської анти-української пропаганди **(04.2014)**;
- студентські обміни **(05.2014)**;
- зміни до англomовної та україномовної версій Статуту СКУ **(08.2014)**;
- ситуацію на сході України **(09.2015)**;
- контакти для пресових інтерв'ю та зустрічей в Україні **(01-02.2015)**;
- подвійне громадянство в Україні **(01.2015; 10-12.2015; 08.2017)**;
- Міжнародний конкурс української мови **(03.2015)**;
- відзначення 8-9 травня у м.Києві **(04.2015)**;
- відкриття пам'ятника Митрополиту А. Шептицькому у м.Львові **(07.2015)**;
- співпрацю з Lviv-TV **(10.2015)**;
- відзначення 100 років Державності України **(01.2016; 12.2017-01.2018)**;
- проект Ukraine Global Scholars **(05.2016)**;
- підготовку тексту-виступ у на NATO Parliamentary Assembly **(05.2016)**;
- нотаріальні дії в Україні **(06.2016)**;
- тлумачення слів «дайджест» та «наказ» **(10.2016)**;

² <https://iglviv.wordpress.com/2013/10/14/panel-discussion-scenarios-of-ukraine-eu-relations-in-the-context-of-the-eu-ukraine-association-agreement/>

³ https://zaxid.net/u_lvovi_vstanovili_pamyatnu_tablitsyu_yuriyu_shevelovu_n1299398

⁴ <https://www.radiosvoboda.org/a/26920189.html>

⁵ <https://www.youtube.com/watch?v=LP6Fn9Jkag4>

⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=jYG-JPl08bE>

⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=HBSHCO2AhsE>

-тлумачення Статті 7, Закону України «Про освіту» (09-10.2017; 07.2018);
-Парламентські слухання на тему охорони культурної спадщини (04.2018).

III. ДІЛОВІ СПРАВИ СКВОР

Наради СКВОР відбулися під час X Конгресу СКУ. Представлено матеріали з досвіду роботи шкіл України та Канади щодо відзначення Пам'яті жертв Голодомору 1932-1933 рр. Заступник голови СКВОР **Євгенія Петрова** представила програмну доповідь: «Концепція 'Шкільної Ради' в центрах складових організацій СКУ», обґрунтовуючи доцільність створення координаційних шкільних комітетів чи рад при центральних надбудавах українських громад діаспори. Представлено звіти 9 країн. Голова СКВОР представила та роздала присутнім звіт за 2008 – 2013 рр. Протокол Нарад СКВОР⁸ (20.08.2013).

Підсумки діяльності СКВОР за 50 років відбулися під час пленарної секції «Українська освіта, як чинник збереження національної ідентичності за кордоном» в рамках конференції «СКУ в 50 років і далі». Голова СКВОР подала огляд минулого, сьогодення й майбутнього СКВОР⁹. Участь у секції¹⁰ взяли **Катерина Гороховська**, член Управи СКВОР; **Ірина Ключковська**, директор МІОК; **Стефан Романів**, Генеральний Секретар СКУ (28.08.2017).

Дорожня карта СКВОР на наступних 50 років, виготовлена під час конференції «СКУ в 50 років і далі: Дорожня карта», визначила довгострокову стратегічну мету СКВОР¹¹ (11.11.2017):

- акредитація навчання української мови в державних системах загальносередньої освіти держав діаспори;
- загальнодоступні навчально-виховні матеріали, які відповідають різним віковим категоріям, різним рівням володіння українською мовою та різним навчальним обставинам;
- прозорий і доступний процес для вступу у ВНЗ (університети, академії, інститути...) України для молоді діаспори;
- тема «Голодомор 1932-33 рр» включена в навчальні плани всіх державних систем освіти, де проживає діаспора;
- докторські дисертації, наукові праці та конференції... на тему навчання української мови в діаспорі

Привіти СКВОР надіслані таким особам:

- Ірина Ключковська** - директор МІОК з присвоєнням звання «Заслужений працівник освіти України» (04.12.2014);
- Віра Вовк** - письменниця, літературознавець і перекладач із 90-літнім ювілеєм (02.01.2016);
- Таня Когут** - багатолітня громадська діячка в шкільництві м.Торонто, Канада та організації Українських працівників літератури для дітей та молоді ім. Леоніда Глібова (УПЛДМ) із 75-літнім ювілеєм (02.2017);
- Леся Храплива-Щур** - письменниця, редакторка та довголітня член Управи СКВОР з її 90 літнім ювілеєм¹² якої літературні надбання та право на їх розповсюдження передані СКУ; відзначена Світовим Конгресом Українців медаллю св. Володимира Великого (26.05.2017).

Щорічно розсилалися Різдвяні та Великодні вітання школам, учителям, батьківським комітетам та освітнім українознавчим установам діаспори.

Вшанування Бувших Голів СКВОР. З нагоди 50-ліття СКУ д-р. **Бориславу Білашу**, Першому Голові СКВОР 1968-1971 надіслано листа вітання й вдячності (24.10.2017), а під час конференції в Торонті отримано і прочитано листа-вітання від нього (10.11.2017). Під час освітньої сесії конференції у Львові вшановано бувших Голів СКВОР **Іроїду Винницьку**, 1988-1998 та **Надію Луців**, 1998-2008 (28.08.2017).

Сторінка СКВОР у всесвітній інформаційній мережі (ВІМ) створена в 2014 р. як окрема автономна рубрика сторінки СКУ, яка постійно оновлюється звітами про навчання української мови в діаспорі.

Співпраця з Міністерством освіти і науки України - Голова СКВОР зустрічалася з Міністром освіти та науки України **Лілією Гриневич** (24.02, 20.04, 12.05, 12.06.2017) та Заступником Міністра МОН України **Павлом Хобзеєм** (01.10, 19.03.2016, 20.04, 26.06.2017). В ході зустрічей обговорено пропонувані зміни до системи освіти України, співпрацю СКВОР і МОН України в розвитку української мови і її навчання за кордоном. Голова СКВОР призначена на громадських засадах Радником Міністра Міністерства освіти і науки України (26.10.2016) й взяла участь, як запрошений

⁸ <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/narady-SKVOR-2013-protokol/>

⁹ <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/mynule-sohodennia-majbutne-SKVOR/>

¹⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=yYy7Jokkww>

¹¹ <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/dorozhnia-karta-SKVOR/>

¹² <http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1670/lang/ua>

спеціаліст, в обговоренні та аналізі пропозицій для створення Нової Української Школи (НУШ)¹³ та оновленого Державного стандарту освіти України¹⁴ (25.02-11.03.2017; 24.04.2017); в нараді в МОН України за участю Міністра, де були представлені концепції інтегрованого навчання в початковій школі (1 – 2 кл.) з досвіду роботи творчої групи за принципами «Лицем до дитини», які розроблені у співпраці з освітянами діаспори (20.04.2017); у розробці типового навчального плану з інтегрованими освітніми галузями разом з освітянами Польщі та України (10-12.05.2017) та у Всеукраїнській нараді керівників органів управління освітою України, під час якої було представлено оновлений Державний стандарт початкової загальної середньої освіти України (12.05.2017). Його редакція була розіслана укаріномовним освітянам у світі для критичного аналізу (29.04.2017) та затверджена Кабінетом Міністрів України¹⁵ (21.02.2018).

«Батьківська конференція» організована Комісією УГКЦ у справах освіти та виховання. Голова СКВОР виступила¹⁶ на тему «Роль батьківської спільноти у процесі написання нового базового закону про освіту України» (19.10.2014).

Дискусія «Солідарність націй vs. національний егоїзм» відбулася в рамках Єкуменічного тижня Українського Католицького Університету (УКУ), під час якої голова СКВОР звернула увагу¹⁷ на потреби дітей у сім'ї та суспільстві (05.10.2017).

25-ліття «Школи Радості» - початкової школи, в якій вперше запроваджено навчально-вихровні методи особистісно-орієнтованого навчання за допомоги та підтримки освітян діаспори. Голова СКВОР взяла участь в урочистостях¹⁸ (13.10.2017).

Аналіз та розвиток концепції «Хто наші діти?» - Голова СКВОР приділила багато часу розвитку стратегічного бачення «Хто наші діти?»: під час зустрічі з Міністром МОН України Лілією Гриневич наголосила, що здебільшого діти, які народжуються у діаспорі¹⁹, бачать своє майбутнє поза межами України, у країнах свого народження (23.04.2016); в рамках Конференції «Principium – Великого бажайте» під час Круглого столу «Світ українців / Українці світу» підняла тему²⁰ української мови, як мови міжнародного спілкування, та розрізнила чотири групи українців за межами України: традиційна діаспора, трудові мігранти, подвійні громадяни та автохтонне населення (09.12.2016); взяла участь у телевізійній програмі²¹ на тему подвійного громадянства та наголосила, що на сьогоднішній день є приблизно 2,5 міль. громадян України, які народилися подвійними громадянами за правом *jus sanguinis* (право крові) і що це той потенціал, який нам треба залучати до України»²² (27.03.2017); під час Міжнародної конференції «Українська мова в світі» виступила з програмною доповіддю, в якій провела аналіз діючого законодавства України та міжнародних договорів України та довела, що всі діти, в кого мама чи тато на момент їхнього народження були громадянами України, успадковують громадянство своїх батьків і вважаються громадянами України незалежно від того, де вони народилися²³ (09.11.2017). З ініціативи Голови СКВОР, Президент СКУ закликав «...Президента України призначити публічні слухання для ґрунтового обговорення²⁴ на відповідному державному рівні Проекту Закону про внесення змін до Закону України “Про громадянство України” (15.03.2017).

Розвиваючи тему «Хто наші діти?», необхідно відзначити, що перед подвійними громадянами за народженням та їхніми батьками є певні виклики: підтримувати контакт з родичами та друзями з можливістю довгострокового проживання з ними; здобувати освіту згідно особистих зацікавлень та здібностей; спілкуватися з однолітками – такими самими, як вони.²⁵ А перед державою Україна, яка займає дев'яте місце у світі за кількістю осіб, які виїжджають поза межі країни на постійне місце

¹³ Міністерство освіти і науки України. (2016). *Нова Українська Школа. Концептуальні засади реформування середньої школи*. Колегія МОН. 27 жовтня 2016.

¹⁴ <http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1607>

¹⁵ <https://www.kmu.gov.ua/ua/npas/pro-zatverdzhennya-derzhavnogo-standartu-pochatkovoyi-osviti>

¹⁶ http://news.ugcc.ua/news/u_lvov%D1%96_v%D1%96dbuvsya_sem%D1%96nar_dlya_batk%D1%96v_aktivne_batk%D1%96vstvo_71817.html

¹⁷ https://galinfo.com.ua/news/solidarnist_natsiy_pry_zdorovomu_egoizmi_realna_ekumenichnyy_sotsialnyy_tyzhden_271146.html

¹⁸ <http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1736/lang/ua>

¹⁹ <http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1363/lang/ua>

²⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=l6zU-aCaifk>

²¹ <https://www.youtube.com/watch?v=CxN-IGxoShk>

²² <http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1622>

²³ <http://miok.lviv.ua/wp-content/uploads/2017/04/36ipnik-Ukrainська-мова-у-світі-2016.pdf>

²⁴ <http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1615>

²⁵ Винницька-Юсипович, Оксана А. (2016). с.17.

проживання²⁶, виникає необхідність заохотити та залучити людський ресурс, який народився, здобув освіту й утвердився поза її межами²⁷.

IV. ЗВ'ЯЗОК ЗІ ШКОЛАМИ ТА УЧИТЕЛЯМИ ДІАСПОРИ - Стратегія №1

Метою стратегії №1 є розвивати зв'язок між школами та учителями, які навчають українську мову або навчають нею за межами України.

Проект «Хто ми? Де ми» розроблений з метою поновити базу даних СКВОР. Проект затверджений Радою директорів КУ (20.12.2014). Виокремлено 3 різновиди навчальних установ, в яких відбувається навчання української мови: суботні, недільні або вечірні школи, які мають на меті доповнити систему загально-освітнього навчання додатковими знаннями та вміннями з української мови, історії та культури²⁸; школи та садки, в яких діти займаються протягом тижня та в яких навчання української мови, або українською мовою, є інтегроване протягом навчального дня; табори, в яких діти займаються, коли нема навчання в загально-освітніх установах²⁹. Голова СКВОР зустрілася з представниками шкіл, які працюють з дітьми трудових мігрантів, щоб зрозуміти їх освітні та українознавчі потреби (12.09.2015) та очільниками українознавчої освіти в Канаді³⁰, щоб отримати інформацію про різноманітність провінційної систем навчання, яка суттєво відрізняється одна від одної (19.05.2017).

Міжнародний Конгрес Світового Українства IV зорганізований МІОК. Голова СКВОР модерувала Секцію «Освіта закордонного українства: сучасний стан і перспективи». Участь у доповідях та дискусіях взяли представники 14 країн, в яких вчать діти українського походження: Аргентина, Бразилія, Іспанія, Італія, Канада, Китай, Німеччина, Польща, Португалія, Російська Федерація, Румунія, США, Франція (23-24.08.2013).

Зорганізовано 3 конференції «Українська мова в світі», співорганізаторами яких були СКВОР та МІОК за щедрої підтримки спонсорів і фундаторів.

«Українська мова в світі» III - Голова СКВОР модерувала Круглий стіл «Викладання української мови як іноземної в освітніх закладах різних типів: проблеми та шляхи їх вирішення». Під час конференції представлено дані про характеристику навчання української мови від садочку до вищої освіти в країнах: Аргентина, Болгарія, Казахстан, Канада, Нідерланди, Німеччина, Польща, Російська Федерація, Сербія, Хорватія (06-07.11.2014).

«Українська мова в світі» IV - Голова СКВОР виступила з програмною доповіддю, модерувала Круглим столом на тему «Особливості функціонування та навчання української мови за кордоном» та зустрілася з учителями та директорами країн, в яких діти та учні вивчають українську мову: Австралія, Болгарія, Еспанія, Канада, Молдова, Німеччина, Польща, Великобританія. Відеозаписи та повідомленнями доступні³¹. Статті та виступи опубліковані³² (09-10.11.2016).

«Українська мова в світі» V – під час якої відбулися 2 Круглі столи – «Українська мова за кордоном: Сфери функціонування» та «Промоція української мови через українську школу за кордоном». Представлено дані про навчання української мови в 23 країнах: Австралія, Австрія, Аргентина, Бельгія, Білорусь, Великобританія, Греція, Еспанія, Естонія, Італія, Канада (Квебек, Онтаріо, Альберта), Казахстан, Люксембург, Молдова, Нідерланди, Німеччина, Норвегія, ОАЕ, Польща, Португалія, США, Угорщина, Чехія (17.08.2018).

Проміжні результати представлені на Всеукраїнській вчительській конференції в Торонті, Канада (14.05.2016). Результати представлені під час телепередачі³³ про СКВОР та навчання української мови в світі (09.12.2017), студентам Українського Католицького Університету, які вивчають педагогіку (12.03.2018).

Світовий Форум українознавчих суботніх та недільних шкіл став великим досягненням. МІОК зробив велику роботу на тему «Дослідження українознавчих шкіл за кордоном» і представив

²⁶ World Bank Group. (2016). Migration and Remittances Factbook 2016. Third Edition (accessed November 3, 2016).

²⁷ Винницька-Юсипович, Оксана А. (2016). с.18.

²⁸ Кисілевська-Косик, Олександра. (2005). «Українські доповняльні школи західної діаспори.» Товариство «Рідна школа»: Історія і сучасність, 3.

Кисілевська-Косик, Олександра. (2009). «Українські доповняльні школи в діаспорі: Частина II.» Товариство «Рідна школа»: Історія і сучасність, 5:93-140.

²⁹ Винницька-Юсипович, Оксана А. (2008). «Підсумкові зауваження секції №6 'Українська школа в зарубіжжі: Сучасний стан та перспективи'». На конгресі *Діаспора як чинник утвердження держави України у міжнародній спільноті*. Львів, Україна. 20 червня.

³⁰ <http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1373/lang/ua>

³¹ <http://miok.lviv.ua/?p=11463>

³² <http://miok.lviv.ua/?p=11759>

³³ <https://www.youtube.com/watch?v=y83cFkXolYY&app=desktop>

результати опитування учителів³⁴ та керівників³⁵. Під час «Презентацій діяльності шкіл-учасниць Форуму» представлено діяльність 79 шкіл у 29 державах світу: Австралія, Австрія, Аргентина, Бельгія, Білорусь, Великобританія, Греція, Грузія, Естонія, Іспанія, Італія, Казахстан, Канада, Ліван, Люксембург, Молдова, Нідерланди, Німеччина, Норвегія, ОАЕ, Польща, Португалія, Словаччина, США, Туреччина, Угорщина, Франція, Чехія. Видано 167 сертифікатів учасника за підписами директора МІОК та Голови СКВОР (17-22.08.2018).

Проектом «Хто ми? Де ми?» встановлено, що українознавчі суботні, недільні та вечірні школи є у 29 державах та 166 містах світу. Поповнено контактну базу освітян українських шкіл діаспори³⁶.

V. АКРЕДИТАЦІЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ У СИСТЕМАХ ОСВІТИ КРАЇН ДІАСПОРИ – Стратегія №2

Метою стратегії №2 є уможливити акредитацію української мови в навчальних процесах у всіх країнах, де проживають і навчаються діти (учні) української діаспори.

Для досягнення мети Голова СКВОР:

- зустрілася з представниками країн Європи та обговорила можливі шляхи акредитації навчання української мови на основі досвіду тих країн, які цей шлях вже пройшли (24.08.2013; 07.11.2014; 12.09.2015; 10.11.2016);

- зустрілася з **Іриною Ключковською**, директором МІОК, для визначення спільної позиції щодо навчання української мови, як другої (іноземної) мови за межами України (29.09.2015, 14.04, 04.06, 24.06.2016);

- узгоднила рекомендації щодо державного стандарту української мови, як іноземної з **Лілією Гриневич**, Міністром освіти і науки (МОН) України (27.05, 05.06.2016);

- виступила з програмною доповіддю під час V Міжнародної конференції «Українська мова у світі»³⁷ та зазначила, що хоча за різними даними школи, де навчаються діти української мови, діють у 42 країнах світу, підтвердження в атестаті чи державному свідоцтві про успішність отримують лише в 6 країнах, і то не в усіх школах, та подала, котрі законодавчі акти та хартії відносяться до навчання мов у Європі та як їх необхідно використати, щоб українська мова стала визнаною (акредитованою). Матеріал готується до друку (17.08.2018).

Результатом різних обговорень, консультацій та зустрічей стали ключеві нововведення, які в майбутньому вплинуть на акредитацію української мови в системах освіти країн діаспори:

- проф.Владисла Мьодунка** Ягеллонського Університету, Польща, ствердив, що мова – це інструмент зовнішньої політики і що для держави важливо, щоб її мова викладалася поза її кордонами за міжнародними стандартами сертифікації знань іноземної мови³⁸ (09.11.2016).

- Надія Прокопчук**, спеціаліст мовної освіти Саскачеванського університету, Канада, провела майстер-класи та презентації щодо оцінювання знання мови, із представленням загально-європейської та канадської систем навчання іноземних мов. Подано україномовний варіант мовних умінь та компетентностей (10.11.2016) та приклади письмових умінь учнів³⁹ (19.08.2018).

- Уряд України затвердив документ⁴⁰, в якому визначено рівень мовної та комунікативної компетентностей української мови, необхідний для державних службовців України (26.04.2017), який в майбутньому має бути приведений у відповідність з стандартами CEFR⁴¹ і ALTE⁴².

- МОН виставив для громадського обговорення стандарт української мови як іноземної⁴³ (20.05.2018), на основі якого в майбутньому має бути розроблений стандартизований іспит компетентностей української мови для вступу абітурієнтів (громадян і негромадян України), які закінчили середню освіту поза межами України, на навчання у ВНЗ України та акредитації навчання української мови як іноземної у державних системах освіти різних країн (держав) світу. Стандарт представили під час V Міжнародної конференції «Українська мова у світі» **Данута Мазурик**, Львівський національний університет та **Мар'яна Бурак**, Український Католицький Університет (17.08.2018).

³⁴ <http://miok.lviv.ua/?p=15845>

³⁵ <http://miok.lviv.ua/?p=15849>

³⁶ <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/ukrajinska-shkola-diaspora/>

³⁷ <http://miok.lviv.ua/?p=15579>

³⁸ Мьодунка, Владислав. (2016). «Європейські стандарти у навчанні слов'янських мов на прикладі польської мови як іноземної». *Українська мова у світі: Збірник матеріалів IV Міжнародної науково-практичної конференції*. Львів, с.21-26. <http://miok.lviv.ua/?p=11759>

³⁹ <http://www.google.com/search?client=safari&rls=en&q=надія+прокопчук+міок&ie=UTF-8&oe=UTF-8>

⁴⁰ <https://www.kmu.gov.ua/ua/npas/249955971>

⁴¹ CEFR – The Common European Framework of Reference for Languages

⁴² ALTE - The Association of Language Testers in Europe

⁴³ <https://mon.gov.ua/ua/news/mon-proponuye-do-gromadskogo-obgovorenniya-derzhavnij-standart-z-ukrayinskoyi-movi-yak-inozemnoyi>

Результати проєкту «Хто ми? Де ми?» довели, що у тих країнах, де навчання у суботніх та недільних школах має статус офіційної підтримки, де є допомога в оплаті праці вчителів, надання державних шкільних приміщень для навчання та юридична і законодавчий захист від держави, де навчання відбувається, навчаються старшокласники – учні віком 12 – 16 років. Натомість там, де навчання є виключно під управлінням громади, у громадських приміщеннях, де батьки та благодійники самотужки фінансують установи, діти доходять до підліткового віку та, не розуміючи далекострочкову необхідність такого навчання, не продовжують його. Для учнів середніх і старших клас переконливим є підтвердження їхньої участі в навчанні в атестаті країни їхнього проживання (громадянства). Якщо цього нема, – відпадає бажання продовжувати додаткове навчання (*«Хто ми? Де ми?» 2014-2018*).

Досвід останніх років показав, що діти (учні) українського походження, які навчаються в громадських та державних установах у країнах, де вони проживають, здебільшого пов'язують своє майбутнє з країною свого проживання. У переважній більшості ці діти (учні) є громадянами держав свого проживання, або матимуть право набути таке громадянство, із досягненням повноліття. Думки з приводу того, яку освіту потрібно таким дітям для їхнього самоутвердження та для забезпечення дієздатності діаспорних громад, розходяться.

VI. СУЧАСНІ НАВЧАЛЬНІ МАТЕРІАЛИ - Стратегія №3

Метою стратегії №3 є зібрати, оформити, підготувати та розповсюдити навчальні матеріали до тем, що визначені учителями діаспори, як пріоритетні.

«Тарас Шевченко» - Особливу увагу приділено виготовленню та розповсюдженню матеріалів до 200-ліття від дня народження Тараса Шевченка: для учнів молодших клас – серію інтерактивних вправ для розвитку мовлення й книжечки легкого читання; для старших клас – навчальні матеріали зі звукозаписами творів Шевченка; підтеми, які цікавлять учнів. Всі матеріали розповсюджені серед учасників Нарад СКВОР (**20.08.2013**). Розіслано Заклик до всіх шкіл діаспори інтегрувати ідеї Тараса Шевченка в плани праці за запропонованими підтемами⁴⁴, повідомлялося про окрему частину ВІМ сторінки СКУ, присвячену роковинам (**08.02.2014**). Для Курсів українознавства виготовлено матеріали до теми «Тарас Шевченко – політв'язень» (**27.07.2014**). Запропоновано для пілотування матеріали для вивчення історії друку першого видання книжки «Кобзар» (**01.03.2015**). У співпраці з учителями України виготовлено матеріали для молодших школярів «Сім'я Тараса Шевченка»⁴⁵ (**07.03.2018**).

«Події Революції Гідності та пам'ять Небесної Сотні». Борислав Білаш II виготовив для використання в загальноосвітніх школах світу англomовні та україномовні матеріали про події на Майданах⁴⁶ України (**03.12.2013**). Розроблено книжечки легкого читання «Коли міліція з народом»⁴⁷ для 1 – 5 клас. Підготовлено допоміжні матеріали, як розмовляти з дітьми про трагедію Небесної Сотні⁴⁸ (**2014-2018**).

«День захисника України» встановлено в Україні у 2015р. як нову пам'ятну дату. У співпраці з учителями України й Канади виготовлено й розповсюджені навчальні матеріали «Напиши листа захиснику України»⁴⁹. Освітян діаспори заохочено разом з дітьми писати листи військовим своїх країн громадянства чи проживання, які проводять службу на території України у збройних одиницях своїх держав (**10.2015; 10.2016; 10.2017**).

«Інформаційна війна». - Щоб забезпечити можливість конструктивно обговорювати сучасні події в Україні⁵⁰, Борислав Білаш II протягом 2014-2016 рр. виготовив англomовні матеріали про події в Криму та Донбасі для використання в загальноосвітніх школах світу (**20.02.2016**).

«100 років Модерної Української Державності» відзначаємо у 2018 р. Підготовлено навчально-виховні матеріали для вшанування пам'яті Михайла Вербицького та вивчення гімну України⁵¹ (**2014-2015**), «День Єдності – День Соборності», які пропонують вчителям дати учням можливість працювати з історичними першоджерелами⁵² – фотографіями та документами 1917–1919 рр. в Україні (**18.01.2018**). Голова СКВОР і Заступник голови СКВОР розіслали лист-заклик до всіх шкіл

⁴⁴ <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/Taras-Shevchenko-temy-100-littia/>

⁴⁵ <http://nus.org.ua/articles/yak-tsikavo-rozkazaty-pro-tarasa-shevchenka-integrovani-materialy-dlya-tematichnyh-dniv/>

⁴⁶ <https://docs.google.com/document/d/10ira1q0VjHGuxRqClMBR0e4mt0k542NsZrx-76cAaTs/edit>

⁴⁷ <http://www.lycem-do-dytyny.com/yevromajdan-militsija>

⁴⁸ <http://www.lycem-do-dytyny.com/nebesna-sotnia>

⁴⁹ <http://www.lycem-do-dytyny.com/lyst-zakhysnyku-ukrajiny>

⁵⁰ https://docs.google.com/document/d/1YnIliVksxFpipcY1RgA04tAC7tzZb9YTyPERu-_8dg/pub

⁵¹ <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/derzhavnyj-himn-Ukrainy/>

⁵² <http://www.lycem-do-dytyny.com/den-sobornosti-ukrajiny>

та учителів урочисто відзначити 100 років проголошення І Універсалу Центральної Ради та провести 2017-2018 навчальний рік під гаслом «Українській державі 100 років» (06.01.2017).

«Міжнародний день пам'яті Чорнобильської катастрофи» відбувається 26 квітня щороку. Виготовлено й розповсюджено навчально-виховні матеріали⁵³ (14.04.2018).

«Інтерактивні методи роботи», коли учні активно розмовляють між собою українською мовою, виконуючи творчі завдання для успішного засвоєння української мови в діаспорі. Підготовлено й розповсюджено матеріали для навчання садочкових груп за сучасними технологіями (2014-2015). Виготовлено матеріали за технологією «Знайди когось»⁵⁴ (07.01.2018). Під час «Міжнародного форуму українознавчих суботніх та недільних шкіл» вчителі Канади представили ряд матеріалів, які застосовують інтерактивні методи навчання зі школярами та дорослими (18-21.08.2018).

«Книжечки легкого читання» - У дітей діаспори, які здебільшою володіють українською мовою слабше, ніж мовою довілля, в якому проживають, спостерігається, що вони справно відчитують текст українською мовою, не розуміючи прочитаного. **Олена Гарцула** запустила проєкт перекладу на українську мову⁵⁵ серії книжечок легкого читання (2016-2017). У співпраці з учителями України ведеться робота над розробкою українознавчих книжечок (2017-2018).

«День пам'яті жертв Голодомору 1932-33рр» - Продовжено роботу над розробкою сучасних навчально-виховних матеріалів⁵⁶. Виготовлено й розповсюджено навчальні матеріали «Аналіз фотографій дітей 1930-их років в Україні» (23.11.2015). **Ярослава Музиченко**, співробітник Музею Меморіал жертв Голодомору в Києві, провела публічні інтегровані уроки з молодшими школярами м.Києва «Голодомор: Зернятко надії», використовуючи матеріали співробітників СКВОР⁵⁷ (20.11.2015). На основі матеріалів, розроблених в діаспорі у 1986р., запропоновано квітку-незабудку⁵⁸ як символ пам'яті (16.11.2017). Йде робота із розповсюдження навчально-виховних матеріалів, розроблених **Галиною Саковською-МакЕвой** та представлених під час учительської конференції в Торонті, Канада (06.11.2017). Розроблено рекомендації, напрямні та зразки учительських матеріалів та результатів учнівської роботи для використання віршів⁵⁹ про Голодомор (07.11.2017). Голова СКВОР виступила на науковій конференції «Візуалізація Голодомору» та представила навчально-методичні матеріали⁶⁰ для навчання учнів (06.06.2018).

VII. НАВЧАЛЬНІ МАТЕРІАЛИ ДІАСПОРИ - Стратегія №4

Потреби дітей та учнів, які проживають поза межами України і вчать в українознавчих школах діаспори, відрізняються від дітей, які живуть і вчать в Україні. Для подальшого розвитку необхідним є збереження накопиченого досвіду, який творився і використовувався з такими дітьми та учнями в реаліях навчального середовища діаспори.

Матеріали Лесі Храпливої-Щур - довголітньої член СКВОР, редактора журналу «Відгукніться», авторки великої кількості віршів, оповідань та книжок для дітей і молоді діаспори, в яких відображено світ дитини діаспори 50-их-70-их рр. XX ст. Завершено переговори та юридично оформлено передачу СКУ інтелектуальної спадщини (31.08.2015). Проведено інтерв'ю з метою аналізу творчості в контексті історичних та соціо-культурних подій часу її творчості (14.03.2016). Розпочато біографічну сторінку й ведеться поступове завантаження літературних творів авторки на ВІМ сторінку СКВОР⁶¹ (з 2014р).

Матеріали Олександри Ковалик - довголітньої вчительки української мови та літератури цілоденних та суботніх шкіл м. Торонта в Канаді, які в 1980их роках були упорядковані, надруковані та розповсюджені через мережу Шкільної Ради м. Торонта в Канаді. З дозволу авторки, зі згодою її дітей та посередництвом СКВОР, ці матеріали оцифровані й згодом стануть доступними⁶² ширшому колу вчителів.

Матеріали Лесі Бризгун-Шанти (1920 – 2011) - довголітньої авторки україномовної літератури для дітей та молоді діаспори. Донька **Людмила Шанта** передала СКВОР надбання з правом поширення в електронному вигляді. Оформлення ведеться в двох напрямках: оцифровка текстів

⁵³ <http://www.lycem-do-dytyny.com/chornobyl>

⁵⁴ <http://www.lycem-do-dytyny.com/interaktyvne-navchannia>

⁵⁵ <https://www.readinga-z.com/worldlanguages/ukrainian/leveled-books/>

⁵⁶ <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/holodomor-v-ukrajini-genotsyd/>

⁵⁷ <http://www.istpravda.com.ua/short/2015/11/20/148736/>

⁵⁸ <http://www.lycem-do-dytyny.com/kvitka-nezabudka-holodomor/>

⁵⁹ <http://www.lycem-do-dytyny.com/virshi-pro-holodomor/>

⁶⁰ <http://khntusg.com.ua/uk/node/627>

⁶¹ <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/Lesia-Khraplyva-Schur/>

⁶² <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/ua.php/Oleksandra-Kovalyk/>

завершено **Катериною Гороховською (01.07.2016)**, а робота над сканування видань (разом з ілюстраціями) продовжується й згодом буде доступна⁶³.

Матеріали Олександри Копач (1913 – 1998) - довголітньої вчительки, науковця-літературознавця, письменниці, засновника перших Курсів українознавства в діаспорі (Торонто, Канада). Робота над оформленням методичної літератури др. Олександри Копач продовжується й буде доступна⁶⁴.

Матеріали цілоденної школи св.Софії в Миссиссага, Канада – створені в 1980-90-их роках, коли школа стала лабораторією створення навчальних матеріалів, які відповідали потребам учнів та передовому науковому досвіду того часу. Продовжується робота оцифровки матеріалів з подальшими плянами їх розміщення на сторінці СКВОР.

Українські працівники літератури для дітей та молоді (УПЛДМ) ім. Леоніда Глібова – це об'єднання, створене письменниками після Другої Світової Війни. За час свого існування написано, видано й розповсюджено дуже багато літератури, яку читали діти діаспори. Об'єднання завершує свою діяльність. Через посередництво СКВОР понад 70 коробок книжок спаковано добровольцями / волонтерами та вислано до Львова. Книжки передані школам діаспори під час Нарад СКВОР (20.08.2013) та у школи й бібліотеки України (2014-2016). Завершено передачу книжок під час Літнього Інституту 2018 (02-13.07.2018) та Форуму Українознавчих суботніх та недільних шкіл діаспори (17-22.08.2018).

Проект «Минуле для майбутнього» - Голова СКВОР і Заступник голови СКВОР зустрілися з Головою УПЛДМ **Танею Когут**, щоб обговорити багаторічні надбання громадської організації (16.12.2016). Започатковано спільний проект за фінансової підтримки УПЛДМ (\$10 000.00 кан) для створення електронного архіву та уможливлення доступу до публікацій УПЛДМ⁶⁵ новому поколінню дітей та вчителів (29.12.2016).

VIII. ІСТОРІЯ СКВОР - Стратегія №5

Метою стратегії №5 є зібрати та опрацювати дані, які мають відношення до історії розвитку СКВОР, заснованої на першому Світовому Конгресі Вільних Українців (СКВУ) у 1967р., та уможливити доступ до цих даних широкому колу зацікавлених.

За 2008 – 2013 рр. опрацьовано перший період історії СКВОР, який припав між I-им (1967) і II-им (1973) Конгресами. Опрацьовано архів **бл.п. Зенона Зеленого**, Заступника голови та члена Управи СКВОР.

За 2013 – 2018 рр. зорганізовано та оцифровано звіти СКВОР за 1968 – 2008 рр. Матеріали стали основою для проведення аналізу та висновків, які були представлені⁶⁶ під час відзначення 50-ліття СКУ (28.08.2017). Студенти Національного університету «Львівська політехніка» створили коротке відео⁶⁷ про історію СКВОР (29.03.2017).

VIII. ІНСТИТУТ ПРОФЕСІЙНОГО РОЗВИТКУ ВЧИТЕЛІВ – Стратегія №6

Інститут професійного розвитку вчителів (ІПРВ-СКВОР) був створений у 1992 р. з метою співпраці між освітянами України та діаспори для підготовки нового покоління педагогів з особистісно-орієнтованим світоглядом в навчанні, вмінням критично мислити, робити вибір і пропагувати активне та творче навчання впродовж життя.

Курси заступників директорів, які відповідають за початкову школу, проведено у м.Львові, використовуючи формат курсів, який відповідає традиціям спів-викладачів та членів ІПРД-СКВОР (23.08.2016-26.01.2017). В результаті такої співпраці між освітянами діаспори та України було виготовлено ряд посібників для професійної підготовки вчителів. За рекомендацією ЛОІППО (**Мирослава Товкало**), розпочато роботу над оцифруванням підручника-посібника⁶⁸ «*Лицем до дитини: Особистісно-орієнтоване навчання в початковій школі*», щоб уможливити доступ до матеріалів широкому колу освітян.

Літні Інститути в минулому проведено у співпраці з ОІПП України у Одеса, Львів, Луцьк, Тернопіль, Хмельницьк (1994-1998), м.Львів (1999-2002), м.Чернівці, Васильків, Київської області,

⁶³ <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/Lesia-Bryzhun-Shanta/>

⁶⁴ <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/Oleksandra-Kopach/>

⁶⁵ <http://ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1582>

⁶⁶ <http://osvita.ukrainianworldcongress.org/mynule-sohodennia-majbutne-SKVOR/>

⁶⁷ https://www.youtube.com/watch?v=IRwvtbv_nEY&t=4s

⁶⁸ <http://www.lycem-do-dytyny.com/pidruchnyk>

Харків, Львів (2003-2008). Відновлення роботи ІПРВ-СКВОР⁶⁹ відбулося завдяки змінам в МОН України та з проголошенням переходу на компетентнісну модель освіти НУШ. Всі плани та дії ІПРВ-СКВОР були узгоднені з Міністром МОН **Лілією Гриневич**, заступником міністра МОН **Павлом Хобзєєм**, директором Департаменту освіти і науки ЛОДА **Любомирою Мандзій** та начальником Управління освіти ДГП-ЛМР **Зоряною Довганик**.

«Літній Інститут – 2018» відбувся у Львові⁷⁰. В ньому взяли участь команди 33-х шкіл Львівської області та Львова, а також дві команди Донецької області. В складі команди: директор, заступник директора з виховної роботи, заступник директора з початкового навчання, учитель природознавства, учитель української мови, учитель іноземної мови та шкільний психолог, а також викладачі Львівського обласного інституту післядипломної освіти (ЛОІППО) та методисти Науково-методичного центру освіти Львова. Цьогоріч – це й напрацювання матеріалів та розробка Планів Розвитку команд шкіл, зорієнтованих на інтеграцію навчання в 5-9-х класах⁷¹ (**03-14.08.2018**). Під час «Літнього Інституту – 2018» викладачі та спів-викладачі зустрілися з організаторами перших курсів ІПРВ-СКВОР, **Михайло Бреґін** та **Любомира Ривко**, й подякували їм (**13.07.2018**).

Кількість годин, присвячених Головою СКВОР:

	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017	2017-2018	СУМА
Справи СКУ	124.0	88.0	83.5	63.0	119.5	378.0
Президент СКУ	15.5	20.5	8.5	12.0	24.0	80.5
Справи СКВОР	71.5	46.0	59.5	205.0	156.0	538.0
Стратегія №1	19.0	19.0	88.0	46.0	83.5	257.0
Стратегія №2	2.0	--	--	29.0	42.5	73.5
Стратегія №3	116.5	126.0	96.0	122.5	238.5	699.5
Стратегія №4	26.5	45.5	74.0	28.5	--	174.5
Стратегія №5	--	24.5	4.0	20.5	28.5	77.5
Стратегія №6	--	--	--	119.5	186.0	305.5

Щира подяка освітянам та співробітникам СКВОР-СКУ: Ліда Андрушко, Анна Байовська, Софія Березовська, Борислав Білаш II, Володимир Бойчук, Лариса Бомбак, Оля Борисова, Ольга Васильків, Іроїда Винницька, Оксана Ганик, Олена Гарцула, Павло Гнус, Катерина Гороховська, Лілія Гриневич, Олена Ґальвіцька, Андрій Давидів, Зоряна Демчук, Зоряна Довганик, Людмила Земба, Ірина Ключковська, Дарія Ковалик, Меланія Ковалюк, Таня Когут, Богдан Колос, Христя Колос, Людмила Копина, Антоніна Кумка, Оксана Левицька, Марія Логуш, Надія Луців, Світлана Мазур, Любомира Мандзій, Олена Мартинюк, Галина Маслюк, Світлана Матис, Христина Мацьків, Ярослава Музиченко, Таня Онищук, Олеся Палінська, Ірина Перегінець, Євгенія Петрова, Уляна Плавущак-Підзамецька, Надія Прокопчук, Оксана Росипська, Павло Садох, Галина Саковська-МакЕвой, Уляна Смеречинська, Тетяна Сунак, Мирослава Товкало, Ірина Хміль, Лідія Хоршунова, Леся Храплива-Щур, Юрій Чопик, Людмила Шанта, Роман Шиян, Галина Юник, Христина Юрчук.

Оксана Байовська-Байович

⁶⁹ <http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1831/lang/ua>

⁷⁰ <http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/1872/lang/ua>

⁷¹ <https://www.youtube.com/watch?v=enp9madqgSQ>

КОМІСІЯ ЛЮДСЬКИХ ТА ГРОМАДЯНСЬКИХ ПРАВ СКУ

(30 червня 2008 р. – 1 липня 2013 р.)

м. Львів, 20-22 серпня 2013 р.

Протягом 2017-2018 року Комісія продовжувала долучатися до правозахисної роботи, а також адвокаційних зусиль щодо захисту людських прав українців в діаспорі.

В межах діяльності СКУ, Комісія готувала аналітичну добірку матеріалів, які стосувалися піднесення питань порушення прав українців.

Найбільш важливішими питаннями в даному плані були:

- порушення людських прав на окупованій Російською Федерацією Східній частині території України та в Криму;
- визволення українських політичних в'язнів, які незаконно утримуються Російською Федерацією, а також визволення заручників на окупованих територіях України;
- захист прав українців у відносинах з урядами різних держав, в місцях проживання української громади;
- розробка та напрацювання механізмів щодо міжнародної юридичної відповідальності Російської Федерації за порушення прав людини, внаслідок збройної агресії РФ на території України;
- Інші важливі питання правозахисного напрямку.

Комісія сприяла організаційно-підготовчій роботі до зустрічі з Президентом України, яка відбулася 8 червня 2018 року. За результатами надання пропозицій Комісії, після зустрічі Президента СКУ та Президента України, Президентом України було ініційовано створення комісії щодо відшкодування шкоди Російської Федерації, внаслідок збройної агресії України.

Комісія сприяла підготовці та проведенню у конференції Атлантичної ради *“Агресія Кремля в Україні: домагатися відшкодування вилученої та знищеної приватної власності”*, яка відбулася 20 березня 2018 року, де Комісія допомогала у підготовці аналітичної доповіді для виступу Президента СКУ на даному заході. Зокрема, Комісією було напрацьовано аналіз міжнародно-правових та національних механізмів щодо відшкодування збитків, завданих Російською Федерацією на території України.

Також Комісія людських прав долучилася до підготовки виступу Євгена Чолія 7 червня 2018 р, де Президент СКУ взяв участь у панельній дискусії *“Ціна агресії Кремля в Україні: матеріальна сторона”*.

28 серпня 2017 року, в рамках святкування 50-річчя СКУ Комісією людських та громадянських прав було в межах Конференції “СКУ в 50 років і далі: Європейський контекст” організовано панельну сесію “Захист людських прав: гуманітарні виклики перед Україною”, де модератором виступив Петро Штик – Третій Заступник Президента СКУ та Голова Світової комісії людських і громадянських прав при СКУ (Швейцарія). Метою сесії було висвітлити роль СКУ та його складових організацій, зокрема на європейському просторі, в боротьбі за дотримання прав людини, які порушуються в результаті агресії з боку Російської Федерації та окупації нею Криму, а також визначити ефективні засоби зменшення та зупинення порушень людських прав, використовуючи всі можливі форми та методи, що відповідають міжнародним стандартам.

10 листопада 2017 року Петро Штик виступив модератором під час панельної дискусії “Захист прав людини та гуманітарні питання: допомога українцям усього світу”, що відбувалося також в рамках святкування 50-річчя СКУ.

Комісія також сприяла аналітичному опрацюванню питань щодо міжнаціонального порозуміння у відносинах Україна-Угорщина та Україна-Польща.

ЗВІТ СВІТОВОЇ РАДИ КУЛЬТУРИ СКУ

(серпень 2013 – листопад 2018 рр.)

Метою діяльності Світової ради культури СКУ (СРК СКУ) є:

- репрезентувати українську культуру в світі;
- зберігати надбання української культури у світі;
- координувати діяльність українських організацій, членів СКУ, в сфері діяльності культури;
- інформувати світове українство про визначні події в галузі української культури.

СРК діяла згідно з метою своєї діяльності та з прийнятими на Х Світовому Конгресі Українців резолюціями та рішеннями керівних органів СКУ.

Нижче подаємо перелік основної діяльності СРК за звітний період.

ОСНОВНІ ЗАСІДАННЯ, ЗУСТРІЧІ, ВИСТУПИ ТА ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ

Як Голова СРК СКУ, упродовж звітнього періоду:

- брала активну участь у засіданнях Ради директорів СКУ та в Річних загальних зборах СКУ 2014, 2015, 2016 та 2017 рр.;
- зустрічалася та брала участь у зустрічах з високопосадовцями та з представниками культурно-мистецької сфери України і діаспори;
- брала участь та представляла СКУ на численних культурно-мистецьких заходах, які проходили в Україні та в Канаді;
- надсилала від імені СРК СКУ привітання з нагоди проведення різних заходів в Україні та в діаспорі.

Виступила з промовою в Торонто на відкритті виставки Петра Грицюка з України «На гранях суперечностей», яка відбулася у галереї КУМФ у м.Торонто від 18 травня до 1 червня 2018 р.

22 квітня 2018 р. у Торонто, Канада, взяла участь у зустрічі з Міністром закордонних справ України Павлом Клімкіним, яку організував Конгрес Українців Канади.

28 лютого 2017 р. у Торонто, Канада, разом з членом СРК СКУ Олегом Лесюком і провідниками української громади Торонто мала зустріч з Міністром культури України Євгеном Нищуком, на якій було обговорено наступні питання: підготовка плану спільних заходів між Міністерством культури України та СКУ; призначення відповідальної особи для робочих контактів між Міністерством та СКУ; відзначення 50-ліття СКУ в Києві 25-26 серпня 2017 р., створення електронної бази культурних цінностей, які пов'язані з історією та культурою українського народу та знаходяться за межами України (через Посольства України в країнах світу) та інші питання, пов'язані з культурними надбаннями українців.

29-30 червня 2017 р. в с. Микуличин, Івано-Франківської області, зустрілася з художником Петром Грицюком та відвідала Музей народного мистецтва.

29 червня 2017 р. в м. Яремче відвідала літературно-мистецьке товариство «Згарда», де виступила з промовою та побувала на презентації віршів Ігоря Корнійчука (Ігор Стожар).

19 серпня 2017 р. від імені СКУ під час відзначення Дня незалежності України в Торонто представила проект Лемківської фундації та Об'єднання українців «Закерзоння» по передачі коштів у сумі \$70,000 на відбудову українського дому в Перемишлі, Польща.

23 серпня 2017 р. у Києві, Україна, зустрілася з Послом Ігорем Осташем, організатором Міжнародного фестивалю української ретро-музики ім. Богдана Веселовського та фінансово підтримала проведення другого такого Міжнародного фестивалю в Полтаві 26-27 серпня 2017 р.

29 серпня 2018 р. взяла участь та виступила з вітальним словом від СКУ на відкритті виставки «Українські художники діаспори у збірках Національного музею ім. Шептицького» у Львові.

13 січня 2016 р. у Торонто, Канада, виступила з вітальним словом на Новорічній зустрічі з Преосвященним Владикою Кир Стефаном Хмільярем, Єпархом Торонто і Східної Канади, та зачитала лист-привітання від Президента СКУ Євгена Чолія.

21 квітня 2016 р. у Торонто, Канада, виступила на презентації д-ра Уляни Супрун на тему *"Enlightenment Through Medicine – Transformation of Ukraine through Medical Education"*, організованої Конґресом Українців Канади, відділ Торонто.

14 червня 2016 р. у Торонто зустрілася з Василем Футерком, керівником благодійної організації «Українська Благодійницька Мережа» щодо підтримки дітей сиріт з неповносправністю.

12 липня 2016 р. у Торонто, Канада, зустрілась з Уповноваженим Президента України з прав дитини Миколою Кулебою, щоб обговорити майбутню співпрацю в розгортанні проектів на підтримку дітей-сиріт в Україні.

17 серпня 2016 р. організувала зустріч в Головному офісі СКУ в Торонто з Генеральним директором Національного культурно-мистецького та музейного комплексу «Мистецький арсенал» Наталею Заболотною, де обговорили напрямки співпраці комплексу та СРК СКУ. Цього ж дня на громадській зустрічі з Наталею Заболотною, яка відбулася в приміщенні Українського Національного об'єднання, виступила зі словом від СРК СКУ.

19 серпня 2016 р. у Торонто, Канада, зустрілася з Адріаном та Марією Буковинськими, провідними експертами з питань сімейної політики та сімейних відносин, де обговорили план співпраці по створенню Міжнародної школи сімейного планування та сімейних відносин на Північно-Американському Континенті.

23 серпня 2016 р. у Києві, Україна, взяла участь у засіданні Проводу СКУ та представників українських громад світу в Міністерстві закордонних справ України, присвяченому питанням взаємодії закордонного українства та органів державної влади України. Виступила з пропозицією про підтримку малозабезпечених дітей та сиріт України громадянами інших країн.

24 серпня 2016 р., у Києві, Україна, взяла участь у зустрічі Проводу СКУ та представників українських громад світу з Виконуючою обов'язки Міністра охорони здоров'я Уляною Супрун.

24 серпня 2016 р., у Києві, Україна, на запрошення Першого віце-прем'єр-міністра – Міністра економічного розвитку і торгівлі Степана Кубіва, взяла участь у прийнятті з нагоди 25-річчя незалежності України, де була нагороджена ювілейною медаллю «25 років незалежності України».

25 серпня 2016 р. у Києві, Україна, взяла участь в зустрічі Проводу СКУ з Головою Верховної Ради України Андрієм Парубієм.

10 вересня 2016 р. у Львові, Україна, виступила на закритті виставки «Незабутий...», присвяченій пам'яті Богдану Вандяку в Музеї етнографії та художнього промислу Інституту народознавства НАН України.

11 березня 2015 р. у Львові, Україна, зустрілась з Послом України в Канаді, дост. Романом Ващуком, якому вручила ювілейний значок СКУ до 200-ліття Шевченка та Бюлетень СКУ.

18 жовтня 2015 р. у Торонто, Канада, виступила з вітальним словом на ювілейному концерті хору «Веснівка» в Торонто та вручила ювілейну медаль члену Ради культури СКУ, диригенту хору «Веснівка» Галині Квітці-Кондрацькій.

4 квітня 2014 р. у Торонто, Канада, взяла участь у засіданні *Empire Club of Canada*, на якому виступила з доповіддю про ситуацію в Україні.

21 червня 2014 р. у Торонто, Канада, взяла участь у Крайових З'їздах Ліги Українців Канади та Ліги Українок Канади та у відзначенні 65-ліття Ліги Українців Канади і 65-ліття тижневика «Гомін України», а також 70-ліття створення Української Головної Визвольної Ради, де виступила з доповіддю на круглому столі про «Питання членства - зміна поколінь, включення молоді, корінних українців канадців та четвертої хвилі» та була присутня на святковому бенкеті з нагоди цих відзначень.

20 серпня 2013 р. у Львові, Україна, організувала і провела сесію Світової ради культури в НУ «Львівська політехніка».

20 серпня 2013 р. у Львові, Україна, зустрілася з Наталією Кузьмою, завідуючою сектору зв'язків Університету банківської справи, та обговорила проект *“Шевченко LIVE”*, який переслала до Світової комісії СКУ з відзначення 200-річчя дня народження Тараса Шевченка.

23-24 серпня 2013 р. у Львові, Україна, взяла участь у IV Міжнародному конгресі Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету «Львівська політехніка» на тему діаспори.

24 серпня 2013 р. у Львові, Україна, зустрілася з завідувачкою Львівського історичного музею Іриною Давид-Трач та Ігорем Трачем. Обговорила можливість видання творів українських сучасних поетів та письменників діаспори у видавництві *“Зерна”*.

27 серпня 2013 р. у Тернополі, Україна, разом з Русланом Теліпським зустрілася з Григорієм Шергеєм, начальником Управління культури Тернопільської обласної адміністрації, та обговорила питання допомоги проекту *“Монументальна Шевченкіана”* в цій області.

29 серпня 2014 р. у Києві, Україна, разом з Проводом СКУ, взяла участь у зустрічі з Міністром закордонних справ України Павлом Клімкіним.

4 вересня 2014 р. у Тернополі, Україна, зустрілася з ректором Тернопільського національного технічного університету імені Івана Пулюя.

4 вересня 2013 р. у Івано-Франківську, Україна, зустрілася з директором Людмилою Бабій і працівниками Івано-Франківської обласної наукової бібліотеки ім. І. Франка, якій подарувала 80 поетичних збірок.

9 вересня 2014 р. у Львові, Україна, зустрілась з колективом Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету «Львівська політехніка» та була обрана Почесним членом цього інституту.

9 листопада 2013 р. зустрілася з головою Ради культури Конгресу Українців Канади Андреею Копилець і головою Комітету по відзначенню 200 - ліття Шевченка в Канаді Дарією Луців. Обговорила співпрацю з Світовою радою культури у питанні відзначення цього ювілею.

17 листопада 2013 р. від імені Світової ради культури СКУ привітала Наталю Попович з виданням книги на тему Голодомору *“Не плач, Настю”*, Канада.

ПРОЕКТ “МОНУМЕНТАЛЬНА ШЕВЧЕНКІАНА” (2014-2018 рр.)

Нав'язала зв'язок з українським дослідником-шевченкознавцем з Луцька Русланом Теліпським та у співпраці з ним ініціювала проведення проекту *“Монументальна Шевченкіана”* в країнах з мережі СКУ.

Проект “Монументальна Шевченкіана” в діаспорі

У серпні 2013 р. за моїм поданням Х Світовий Конгрес Українців одноголосно прийняв наступну резолюцію:

“У 2014 р. велично відзначити у всіх країнах проживання українців 200-річчя з дня народження Тараса Шевченка та сприяти проведенню заходів на зразок проекту дослідника-монументаліста Руслана Теліпського *“Монументальна Шевченкіана”*.”

Цей проект представляє унікальну фотоекспозицію з понад 1300 різноманітних шевченківських монументальних творів (пам'ятників, погрудь, меморіальних дошок, пам'ятних хрестів та знаків, верстових стовпів, могил-курганів тощо), які розташовані в Україні та на п'яти континентах, які Руслан Теліпський сфотографував та опрацював за понад 15 років, у тому числі й за фінансової підтримки СРК СКУ та під патронатом СКУ.

Виставка світлин доповнюється лекцією-презентацією *“Пам'ятники Т.Г.Шевченку в Україні та світі. Їх роль і значення у формуванні позитивного іміджу України”*, яка супроводжується мультимедійним показом. У ході лекції автор розкриває сутність шевченківського феномену, ознайомлює із загальною кількістю кобзаревих скульптур, порівнює Шевченка з іншими світовими постатями за масштабом увічнення їх в інших країнах, показує історичну географію пам'ятників Кобзаря в Україні й у світі, розказує про значення пам'ятників Тарасу Шевченку в патріотичному вихованні молоді, демонструє найцікавіші та найоригінальніші монументи Кобзарю і розповідає про людей, що віддали, прославляючи Шевченка, найкращі свої роки творчості, а інколи і життя. Кожен, хто відвідує захід, має нагоду в новому світлі представити собі постать Кобзаря як духовного батька нескореного

українського народу. Разом з цим автор проекту подає відомості про митців і громади, що встановили ці пам'ятники, та про причинні зв'язки територіального поширення пам'ятників Великому Кобзарю.

Протягом 2014-2018 рр. мистецький проект "Монументальна Шевченкіана" під патронатом СКУ був успішно реалізований в 15 країнах світу:

Австралія (Брісбен, Лідкомб, Сідней, Джилонг, Нобл Парк, Ессендон); **Аргентина** (Буенос-Айрес, Авельянеда, Апостолес, Лас-Бреньяс, Обера); **Бельгія** (Брюссель); **Бразилія** (Прудентополіс, Іраті); **Греція** (Афіни - 2 рази, Патри); **Естонія** (Таллінн); **Іспанія** (Мадрид, Уельва, Севілья, Малага, Валенсія, Барселона); **Італія** (Рим, Неаполь); **Китай** (Пекін); **Латвія** (Рига, Єлгава, Єкабпілс); **Нідерланди** (Гаага); **Парагвай** (Енкарнасьон); **Португалія** (Лісабон); **Угорщина** (Веспрем); **Франція** (Париж, Шалетт-сюр-Луен).

СРК СКУ щиро дякує всім українським громадам, які підтримали втілення в життя проекту "Монументальна Шевченкіана" на своїх теренах. Цю виставку мали нагоду оглянути як українські діаспорні спільноти, включно з молоддю і дітьми, так і місцеві жителі та іноземці, які мали можливість дізнатись як наша нація упродовж двох століть шанує духовного Батька українського народу. Приємно, що на відкритті нерідко були присутні працівники посольств України, а також офіційні представники місцевих влад, у тому числі і мери невеликих міст.

Попереду ще у спільних планах СРК СКУ та Руслана Теліпського долучити діаспори наступних країн, що теж виразили згоду провести спільні заходи: в США, Канаді, ФРН, Хорватії, Швеції, Румунії, Великій Британії, Чехії, Словенії, Данії, Казахстані, Австрії, Молдові та Швейцарії.

Примітка:

Зібрані в рамках цього проекту матеріали ляжуть в основу наукового дослідження Руслана Теліпського про пам'ятники Тарасу Шевченку в світі, які за масштабністю скульптурного увічнення гідно конкурують із найвідомішими постатями в світі.

З відеосюжетами про проект «Монументальна Шевченкіана» можна ознайомитись за наступними адресами:

<https://www.youtube.com/watch?v=LgqQ9xwYmKI>

<https://www.youtube.com/watch?v=jTXj-GyPmAU>

https://www.youtube.com/watch?v=5dq5ZdUdM_w

<https://www.youtube.com/watch?v=kUT1ZJ5-p0U>

Проект "Монументальна Шевченкіана" в Україні

У 2013 р., під час X Конгресу СКУ в Львові, в Львівській політехніці, було вперше продемонстровано фотовиставку з проекту "Монументальна Шевченкіана".

У 2014 р., під час Річних загальних зборів СКУ в Києві, у Київському національному університеті ім. Тараса Шевченка, також було продемонстровано фотовиставку з проекту "Монументальна Шевченкіана".

У 2015 р., за підтримки СРК СКУ «Монументальна Шевченкіана» експонувалась в НУ Львівська політехніка». Окремий блок експозиції був присвячений маловідомим пам'яткам з окупованих територій України: пам'ятникам АР Крим, міст та сіл Донецької та Луганської областей.

У 2017 році Руслан Теліпський залучив до конкурсу на краще читання поезії Тараса Григоровича Шевченка дітей полеглих бійців, котрими опікується, і підготував їх до участі. Даний міжнародний конкурс під назвою "Kobzarwave" організувала громадська організація "Помаранчева Хвиля" з міста Чикаго.

У зв'язку з російською військовою агресією проект "Монументальна Шевченкіана" було значно розширено.

СРК СКУ також підтримала Руслана Теліпського у його подорожі на Схід України, у прифронтове місто Сватове, з метою виступити з лекцією на VII відкритому Свистунівському фестивалі поезії Тараса Шевченка. Під час виступу Руслан зазначив, що на прикладі Тараса Шевченка можна прослідкувати всю унікальність українського народу, який дуже довго боровся за своє право на мирне існування та розквіт. Зараз під час ООС (а перед тим – АТО), віддаючи шану героям революції гідності та визволителям Донбасу, слова Шевченка з вуст українців звучать ще гостріше та радикальніше, ніж будь-коли за часів новітньої історії України. Про це волинський дослідник постійно підкреслює на своїх заходах, спілкуючись на тему «Монументальної Шевченкіани».

Частиною проекту «Монументальна Шевченкіани» була подорож Руслана Теліпського у прифронтову зону для проведення освітньої праці про Тараса Шевченка для бійців на тему національно-визвольної боротьби та актуальності Шевченкового слова в сьогоденних військових реаліях. Руслан Теліпський передав героям свої поштівки із зображенням пам'ятників Шевченку, залишаючи на звороті щирі побажання вернутись усім живими, неушкодженими та з перемогою.

Паломницька патріотична хода «Тарасів дороговказ»

Відновлюючи духовні традиції українського народу та актуальність Шевченкового чину і слова, Руслан Теліпський заснував всеукраїнську пішу паломницьку патріотичну ходу «Тарасів дороговказ», пройшовши вже двічі цілковито пішки до Чернечої Гори від Заходу і Сходу (а згодом планує ще й з Півдня). Саме так колись мандрували наші лірники, кобзарі та прочани, ідучи до храмів, незважаючи на побутові труднощі, постійну фізичну втому, психологічні випробовування, чи несприятливі погодні умови. Перший етап у понад 1000 км пролягав до Канева із Заходу країни у 2008 році, територією 9-ти областей України. Піше паломництво до Чернечої Гори розпочато з рідного Луцька і тривало 34 дні поспіль.

А зовсім нещодавно – починаючи з 24 серпня 2018 року за фінансової підтримки СРК СКУ Руслан реалізував вже другий етап патріотичної ходи, вийшовши до Канева з прифронтового Слов'янська. Даний шлях, що простягнувся на 800 км через території семи областей Лівобережної України, був подоланий за 28 днів. Під час ходи постійно відбувалися зустрічі з сотнями людей по дорозі, а також з громадами сіл, містечок і міст, котрі також прагнули отримати духовне підживлення та згуртованість у відродженні нашої національної самобутності, символом якої і є постать Тараса Шевченка. Наступним етапом пішої патріотичної ходи Руслан Теліпський планує доєднати до Канева вже увесь Південь країни, розпочавши свій маршрут з Одеси, та пройшовши територією звільненого Криму і 8-ми областей України, загальною протяжністю у понад 1100 км.

ПРОЕКТ «ТАРАС ШЕВЧЕНКО. ПІСЕННИЙ «КОБЗАР». ХОРОВА ШЕВЧЕНКІАНА»

2017 р.

У 2017 р. СРК СКУ фінансово підтримала видання "Пісенний "Кобзар" (три томи) і "Моя хорова школа" у рамках Всеукраїнського мистецького проекту "Україна співає Кобзаря", присвяченого 200-річчю Тараса Шевченка й 100-річчю Павла Муравського (наклад: 100 примірників).

«Пісенний «Кобзар» унікальний тим, що в ньому зібрано в основному всю хорову музику на поезію великого Співця України. Тарас Шевченко чи не єдиний поет у світі, переважна частина поетичної спадщини якого (всього в «Кобзарі» 242 поезії) живе у співі. Написано понад 300 авторських хорових творів і записано близько 100 народних хорових пісень. У цілому на Шевченкову поезію написано понад 3,000 музичних творів: композиторських інтерпретацій різних форм і жанрів від солоспівів до хороспівів, кантат, симфоній, опер. Це неперевершене явище у світовій культурі.

Таке багатство співаної поезії Т. Шевченка збагатить програми професійних і самодіяльних хорових колективів. Це рідкісне зібрання також надолужить брак нотних видань та сприятиме поглибленню інтересу до Шевченкової поетичної спадщини й української хорової музики та їх популяризації в Україні й світі.

Нотне видання передбачено для поширення в бібліотечній мережі, в середніх та вищих музичних навчальних закладах, у школах.

СРК СКУ забезпечила передання по одному комплекту цього видання в українські громади з мережі СКУ – на руки делегатів, присутніх на Річних загальних зборах СКУ 2017 р.

2018 р.

У 2018 р. СРК СКУ підтримала випуск музичного альбому «Пісенний «Кобзар» з трьох CD а *sappella*, що є звуковим додатком до трьох томів нотного видання «Пісенний «Кобзар», які вийшли у 2017 р.

СРК СКУ працює над тим, щоб ці музичні альбоми отримали всі делегати і гості XI Світового Конгресу Українців.

ІСТОРИКО-АРХЕОЛОГІЧНІ ТА АРХІТЕКТУРНІ ДОСЛІДЖЕННЯ МІСТА БАТУРИН (2013-2018 РР.)

Починаючи з 2008 р., СРК СКУ підтримує проект історико-археологічних та архітектурних досліджень міста Батурин, що був столицею Козацько-гетьманської держави і резиденцією знаменитого гетьмана Івана Мазепи.

Цей проект очолює проф. Володимир Мезенцев з Канади. Незважаючи на тривожні події на Сході України, проект продовжується та його учасники щорічно готують та опубліковують матеріали розкопок Мазепинської столиці в академічних та науково-популярних статтях, зокрема в діаспорних виданнях (наприклад, у статті "Розкопки гетьманського Батурина 2013-2014 рр. Палаці Івана Мазепи та Кирила Розумовського" у тижневику "Гомін України" від 21 липня 2015 р., www.homin.ca).

З публікаціями досліджень Батурина та детальнішою інформацією про проект можна ознайомитись на веб-сторінці Канадського інституту українських студій (Програма вивчення Східної України Ковальських, див. Батуринський проект) та СРК:

<http://www.ukrainianworldcongress.org/index.php?id=272&inner=true>

Заохочуємо всіх небайдужих до української історії підтримати цей проект. Чеки просимо висилати на адресу: Prof. Martin Dimnik Pontifical Institute of Mediaeval Studies 59 Queen's Park Cr. E., Toronto, Ontario, Canada M5S 2C4 з приміткою Pontifical Institute of Mediaeval Studies Memo: Baturyn Project.

БЛАГОДІЙНИЙ МАРАФОН "ДІТИ ТОРОНТО - ДІТЯМ СИРОТАМ В УКРАЇНІ"

Як Голова СРК СКУ, у 2015 р. ініціювала проведення щорічного Благодійного марафону "Діти Торонто - дітям сиротам в Україні", була головою організаційного комітету цього щорічного марафону в 2015 - 2018 рр. та надавала приміщення Бенкетного залу "Княжий двір" в Торонто, Канада, для його проведення.

Метою цього заходу є зібрати дитячі речі, шкільне приладдя та гроші для дітей-сиріт в Україні, залучивши до цього молоде покоління українців діаспори та широку українську громадськість.

Основним організатором цього благодійного марафону була Міжнародна організація українських громад "Четверта Хвиля" у співпраці з різними мистецькими та громадськими організаціями Торонто.

Марафон включає чотиригодинний концерт культурно-мистецьких дитячих колективів, упродовж якого відбувається збірка та пакування речей для дітей-сиріт в Україні, а також збірка коштів. Цю збірку поповнюють і інші кошти, зокрема від спонсорів благодійного марафону та від різних аукціонів, в тому числі й з розпродажу художніх картин. Щороку в рамках марафону було організовано написання листів та підготовку малюнків для дітей-сиріт в Україні дітьми українських шкіл Торонто.

Завдяки спільній праці та чуйності української громади під час марафонів у 2015-2018 рр. було переказано фінанси в сумі понад \$10,000 (ам.) та зібрано і відправлено в Україну понад 200 посилок для дітей-сиріт в різних областях України.

З відеосюжетами про благодійні марафони можна ознайомитись за посиланнями нижче:

<https://www.youtube.com/watch?v=3BAQQ-jLbAA&feature=youtu.be>

https://www.youtube.com/watch?v=3oAoKO6PV_E

https://www.youtube.com/watch?v=fnAWdfYsj_0#t=2551

<https://youtu.be/xV4AD67cKdk?t=1206>

Примітка:

У 2015 р., під час Річних загальних зборів СКУ Світова рада культури СКУ ініціювала щорічне проведення складовими організаціями СКУ в рамках Міжнародного дня захисту дітей Благодійного марафону *“Діти діаспори - дітям сиротам в Україні”*. На цей заклик відгукнулись українці інших країн, які провели подібні заходи.

МІЖНАРОДНИЙ ФЕСТИВАЛЬ УКРАЇНСЬКОЇ РЕТРО-МУЗИКИ БОГДАНА ВЕСОЛОВСЬКОГО

СРК СКУ підтримує Міжнародний фестиваль української ретро-музики ім. Богдана Весоловського, який відбувся в 2015 р. у Києві та Львові, у 2017 р. у Полтаві та в 2018 р. у Одесі.

Цей музичний фестиваль носить ім'я відомого композитора **Богдана Весоловського**, якого вважають «батьком» української естрадної музики, котрий написав понад 130 пісень та видав понад 30 пісенних платівок. Своїм талантом Богдан Весоловський зумів зробити українську пісню надзвичайно популярною не лише в Україні, але й далеко за її межами, зокрема в Канаді, де він створив значну частину свого творчого доробку.

У цьому фестивалі беруть участь відомі співаки з України та діаспори. А в 2018 р. в рамках фестивалю відбувся конкурс молодих виконавців за участі гостей з Італії, Польщі, Канади, Лівану і Румунії.

Одним із організаторів цього Міжнародного фестивалю української ретро-музики ім. Богдана Весоловського є зокрема Посол Ігор Осташ, який відкрив сторінки життя і творчості відомого українського митця у своїй книзі на його честь *“Бонді або повернення Богдана Весоловського”* та всіляко сприяє відродженню його творчості в Україні та в світі.

У зв'язку з проведенням цього фестивалю неодноразово зустрічалася з Послом Ігорем Осташем.

МИСТЕЦЬКЕ ТУРНЕ ТАНЦЮВАЛЬНОГО АНСАМБЛЮ “БАРВІНОК”

У 2013 р. підтримувала проведення мистецького турне українського танцювального ансамблю *“Барвінок”* з Торонто, Канада (художній керівник Федір Даниляк), закликаючи українські діаспорні громади Європи посприяти творчому туру по Європі.

Концерти цього ансамблю відбулися перед українськими громадами Португалії, Словенії, Угорщини і Німеччини. Подорож завершилась в українському Посольстві Німеччини, зібравши численну аудиторію.

УЧАСТЬ У ОРГАНІЗАЦІЇ КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКИХ ЗАХОДІВ У ТОРОНТО, КАНАДА

2018 р.

Допомогла у організації Щедрого вечора у бенкетному залі “Княжий двір” 18 січня 2018 р.

Допомогла у організації показу моди «Fashion Runway Ukraina» у бенкетному залі “Княжий двір” 25 березня 2018 р.

Допомогла у організації вишиваного ярмарку в бенкетному залі “Княжий двір” 21 травня 2018 р.

Була співголовою концертної програми зі святкування Дня незалежності України в Сентенніал парку 18 серпня 2018 р.

2017 р.

Організувала традиційну українську святку вечерю з колядою в ресторані «Золотий лев» 6 січня 2017 р.

Допомогла в організації Вечору вшанування Героїв України за участю Народного Героя України Вадима Свириденка, старшого лейтенанта ЗСУ Оксани Мазур, керівника програми «Захист здоров'я жінок-військових України» доктора Олени Бурлаки та народного депутата України й Народної артистки України Оксани Білозір, організований Лігою Українок Канади в рамках Благодійного проекту «Ангели Хоронителі України». Захід відбувся у бенкетному залі “Княжий двір” 26 березня 2017 р.

Була Головою організаційного комітету з проведення концерту «Пісні нашого життя» за участю Народних артистів України Марії Шалайкевич та Михайла Мацялка у бенкетному залі “Княжий двір” 6 листопада 2017 р.

Допомогла в організації зустрічі-дискусії за участі депутатів Верховної Ради України Єгора Соболева, Оксани Сироїд та Івана Мірошниченка у бенкетному залі «Княжий двір» 11 травня 2017 р.

Сприяла організації концерту-презентації нового альбому Руслана Яковійчука «Україночко моя» у бенкетному залі «Княжий двір» 2 червня 2017 р.

Допомогла у організації прощального вечора Ігор нескорених з українською командою 30 вересня 2017 р.

Допомогла у проведенні творчого вечора-презентації аудіоальбому Богдана Дремлюха «Рідний край» у бенкетному залі «Княжий двір» 29 жовтня 2017 р.

Була головою організаційного комітету Благодійного творчого вечора Василя Сліпака, який відбувся у бенкетному залі «Княжий двір» 12 листопада 2017 р. (всі кошти були передані у фонд «Українського братства», яке займається допомогою дітям загиблих воїнів і було засновано Василем Сліпаком у м.Париж).

Була співголовою організаційного комітету на благодійному концерті «Різдвяні візерунки» у бенкетному залі «Княжий двір» 10 грудня 2018 р. (кошти з цього вечора було передано для фонду «Меценати для солдата»).

2016 р.

Організувала традиційну українську святу вечерю з колядою в ресторані «Золотий лев» 6 січня 2016 р.

Допомогла в організації проведення традиційного різдвяного вечора «Щедрий вечір» за участі Софії Федини та музичного гурту «Надія», який організувало Об'єднання Українців Закерзоння та Лемківської Фундації в банкетному залі «Княжий двір» у бенкетному залі «Княжий двір» 18 січня 2016 р.

Була головою Оргкомітету благодійного концерту народного артиста України Ярослава Борути на підтримку благодійних проектів «Галицький шлягер» і «Мистецький храм» (у м. Івано-Франківськ, Україна) в банкетному залі «Княжий двір» 12 березня 2016 р.

Була головою Оргкомітету благодійного творчого вечора «Уклін Кобзарю» народного артиста України, лауреата Національної премії ім. Тараса Шевченка, кобзаря-лірника Василя Нечепи та солістки народного вокального тріо «Любисток» Ольги Банитюк у банкетному залі «Княжий двір» 3 квітня 2016 р.

Допомогла в організації проведення показу моди «Вишиванка – Подих України» відомого українського дизайнера Лесі Бліщ в банкетному залі «Княжий двір» 10 квітня 2016 р.

Допомогла в організації презентації фільму «Нескорений» в банкетному залі «Княжий двір» 6 травня 2016 р.

Допомогла в організації презентації книги «The eyewitnesses' chronicle: 9 months of Ukrainian resistance» у банкетному залі «Княжий двір» 29 травня 2016 р. (Ініціатор проекту відома українська письменниця Оксана Забужко. В заході брали участь сестри Тельнюк, Віктор Морозов, Назарій Стригун та Грегорі Гладій та музиканти під керівництвом Ескендера Бекмамєтова).

Разом з членом СРК СКУ Олегом Лесюком організувала вечір пам'яті художника та поета Богдана Вандяка у приміщенні КУМФ 10 червня 2016 р. та виступила на вечорі та поділилася спогадами про митця, якого знала особисто.

Організувала благодійний концерт «Сяй, Україно» народного артиста України Ярослава Борути на підтримку благодійних проектів «Галицький шлягер» і «Мистецький храм» (у м. Івано-Франківськ, Україна) у банкетному залі «Княжий двір» 28-30 жовтня 2016 р.

2015 р.

Допомогла в організації концерту «Піккардійська терція» та Павла Табакова 10 січня 2015 р. в Торонто, Канада.

Організувала зустріч з Василем Мельниковичем та гуртом «Золота ліра» 17 січня 2015 р. у Торонто, Канада.

Підтримала проведення Благодійного вечора «Війна за Україну», що пройшов 28 лютого 2015 р. в приміщенні Українського національного об'єднання Канади в Торонто, Канада.

Допомогла в організації проведення Благодійного заходу на підтримку проекту “Захист патріотів”, який провела Фундація “Допомога Україні” 26 квітня 2015 р. в бенкетному залі ресторану “Золотий лев” у Торонто, Канада.

Була головою Оргкомітету благодійного вечора на підтримку другого видання книги Миколи Лисенка “Коріння Шевченкового роду” у бенкетному залі “Княжий двір” 15 травня 2015 р.

Допомогла в організації зустрічі українців Торонто з народною артисткою України Оксаною Білозір, що пройшла 17 липня 2015 р. в ресторані “Золотий лев”.

Допомогла Канадсько-Українській Мистецькій Фундації в організації ювілейного «Вечора Мистецтва та Джазу» з нагоди 40-річчя КУМФ, який відбувся в бенкетному залі «Княжий двір» 23 жовтня 2015 р.

Допомогла в організації благодійного заходу «Перемир'я... Невизнана Війна... Що далі?», організованого Українсько-Канадською Коаліцією «Армія SOS» в бенкетному залі «Княжий двір» 8 листопада 2015 р.

Допомогла в організації музично-поетичного вечора поета, композитора, співака та народного артиста України Анатолія Матвійчука в банкетному залі «Княжий двір». 15 листопада 2015 р.

2014 р.

Організувала та провела концерт “Колядки і музика з Карпат” у ресторані “Золотий лев” 13 січня 2014 р.

Разом з музичним директором та диригентом хору “*Веснівка*” Галиною-Квіткою Кондрацькою, членом СРК СКУ, працювала в комітеті над проведенням величного концерту до 200-ліття Тараса Шевченка в престижному концертному залі в Торонто *Koerner Hall – TELUS Centre for Performance and Learning* 23 березня 2014 р. (перед аудиторією понад 1000 осіб виступило 150 виконавців).

Допомогла в організації 9 травня 2014 р. вечора збірки коштів для майбутнього перенесення Канадсько-української мистецької фундації, у якому також узяла участь.

Допомогла в організації творчого вечора Наталі Кулинич-Калач “Іду крізь осінь”, що пройшов у бенкетному залі “Княжий двір” 26 жовтня 2014 р.

Допомогла в організації проекту “Ангели-хоронителі України”, який провела Крайова Ліга Українок Канади та відділ Ліги Українок Канади в Торонто і Етобіко, що пройшов у бенкетному залі “Княжий двір” 19 грудня 2014 р.

Була головою Оргкомітету 12-годинного Марафону “Торонто - Героям Майдану”, присвяченого збірці коштів для родин “Небесної сотні” та лікування потерпілих під час Євромайдану в Україні у кінці 2013 р. та на початку 2014 р. у бенкетному залі “Княжий двір” 14 березня 2014 р.

Допомогла в проведенні 29 березня 2014 р. пісенного концерту «Майдан сьогодні» у бенкетному залі “Княжий двір” за участю співаків з України: Тараса Чубая, Марійки Бурмаки, Сергія Фоменка і Мар'яни Садовської, які були учасниками Євромайдану в Києві. Спеціальними гостями вечора були Юлія Марушевська і продюсер відеофільму за її участю Бен Мозес (цей фільм переглянуло понад 8 мільйонів людей).

Допомогла в проведенні 27 червня 2014 р. виставки малюнків карикатур відомого художника з України Юрія Журавля, який представив свої малюнки з Євромайдану в Києві, активним учасником якого він був. Юрій Журавель також є лідером музичного гурту “От вінта”.

2013 р.

Організувала презентацію книги Ігоря Осташа “*Бонді*” про відомого українського композитора Богдана Веселовського у бенкетному залі “Княжий двір” 30 листопада 2013 р..

ПРАЦЯ В ОРГАНІЗАЦІЙНИХ КОМІТЕТАХ

У 2013-2018 рр. була співголовою Комітету Конгресу Українців Канади, відділ Торонто, з проведення концертів під час відзначення в Торонто Дня незалежності України.

У 2017-2018 рр. працювала у комітеті по відкриттю пам'ятника жертвам Голодомору 1932-1933 років в Торонто на Prince's Gate at Exhibition Place (скульптор проекту – Петро Дроздовський).

Працювала в Комітеті з проведення XI Конгресу СКУ.

У 2017-2018 р. працювала в Комітеті СКУ з виготовлення медалі св. Володимира Великого.

Працювала в Комітеті з відзначення 50-ліття заснування СКУ. У його рамках працювала зокрема над втіленням у життя програми цього відзначення:

- відвідала засідання організаційного комітету по святкуванню 50-ліття СКУ в м. Львів, який проводив Голова Львівської обласної адміністрації Олег Синютка;
- дала інтерв'ю на Львівському телебаченні

<https://www.youtube.com/watch?v=18N4ki2UVTo> ;

- мала зустріч із ректором Львівського політехнічного інституту Юрієм Бобалом та з директором оперного театру Василем Вовкуном;
- допомагала в організації Днів української діаспори у Львові;
- допомогла у організації Урочистого бенкету в Old Mill у Торонто;
- взяла участь у конференції "СКУ в 50 років і далі";
- працювала в організаційному комітеті з проведення гала-концерту за участю Української Капелі Бандуристів ім. Тараса Шевченка, Василя Попадюка з гуртом Рара Duke та Стефанії Романюк 11 листопада 2017 р.

Працювала в організаційному комітеті з відзначення 150-річчя Канади.

Працювала в організаційному комітеті КУК щодо святкування 75-річчя українсько-канадської громади, в Українському культурному центрі "Old Mill" 8 квітня 2016 р.

Протягом 2014-2015 рр. працювала в Світовій комісії СКУ з відзначення 200-ліття з дня народження Тараса Шевченка як заступник Голови цієї комісії, включно й у підкомітеті з виготовлення та нагородження відзнакою СКУ *"За популяризацію творчості Тараса Шевченка в світі"* та в підкомітеті з виготовлення значка із зображенням Тараса Шевченка для поширення в різних країнах світу.

Працювала в організаційному комітеті з проведення благодійного банкету «Нове покоління для нової України» в банкетному залі "Liberty Grand", який організували 14 листопада 2015 р. Приятелі Українського Католицького Університету м. Торонто та Українська Католицька Освітня Фундація.

У 2013-2014 рр. працювала в організаційному комітеті з прийняття у травні 2014 р. Блаженнішого Святослава, Глави Української Греко-Католицької Церкви (2 травня – зустріч в Університеті Торонто, 3 травня – святковий концерт, 4 травня – бенкет та 7 травня – закрите засідання з лідерами громади).

ФІНАНСОВА ПІДТРИМКА

2018

Фінансово підтримала видання книги про Давида Бурлюка "Українські корені засновника світового авангарду"

Фінансово підтримала видання книги Софії Яблонської "Листи з Парижа. Листи з Китаю".

Фінансово підтримала випуск CD "Етнопростір" квартету "Leopvoci".

Спонсорувала привезення творів художника Петра Грицюка з України в Торонто, яка відбулася у галереї «КУМФ» у м.Торонто від 18 травня до 1 червня 2018 р.

Вислала письмове привітання та фінансово підтримала 25-ий Міжнародний гуцульський фестиваль, який відбувся в м. Яремче в Україні 28-29 липня 2018 р.

2017

На постійній основі підтримую заходи по збору коштів для Українського Католицького Університету — як член організаційного комітету і як меценат та спонсор. Надала фінансову підтримку для проведення благодійного банкету «Нове покоління для нової України».

26 січня 2017 р. фінансово підтримала квартальний випуск дитячого журналу «Рататуй» в Україні.

Фінансово підтримала Благодійний бенкет-аукціон, присвячений 150-річчю Канади, який пройшов 16 червня 2017 р. у ресторані "Олд Мілл".

1 квітня 2017 р. відвідала та фінансово підтримала презентацію Міжнародного фонду Івана Франка у Канаді та зустріч з внуком Івана Франка Роляндом Франко в м. Торонто.

22 квітня 2017 р. сприяла в організації та фінансово підтримала концерт «In love with Ukraine» за участі Павла Фондера, Мирослави Солов'яненко та Олександри Федішин в м. Торонто.

6 травня 2017р. відвідала та фінансово підтримала театральну виставу-комедію «Іспанська муха» театру «Стожари» при УНО м. Монреаль, який виступав з гастролями у м. Торонто.

19 травня 2017 р. відвідала та фінансово підтримала концерт танцювального колективу «Barvinok Ukrainian Dance School» (художній керівник, член Ради культури СКУ Федір Даниляк).

18-22 травня 2017 р. підтримала святкування Дня вишиванки в м. Торонто. В рамках проекту відвідала та фінансово підтримала презентацію документального повнометражного фільму про вишиті сорочки «Спадок Нації» та зустріч з режисером фільму і засновниками Всесвітнього Дня Вишиванки. Як Голова Світової Ради по культурі підтримала ініціативу громадської організації «Всесвітній день вишиванки» зробити Міжнародним днем вишиванки кожного третього четверга в травні і закликала всіх українців у світі підтримати цю ініціативу.

26 травня 2017 р. спільно з Лемківською фундацією та МОУГ «Четверта хвиля» організувала та фінансово підтримала благодійний концерт співачки Анички.

17 червня 2017 р. відвідала та фінансово підтримала презентацію книги Ірини Берлінг «Я вирішила боротись з раком».

9 вересня 2017 р. Була меценатом та зяла участь у святковому бенкеті за участі Патріарха УГКЦ Святослава Шевчука та Владики Бориса (Гудзяка), а також жертводавців і приятелів УКУ з усього світу.

28 вересня 2017 р. Відвідала та фінансово підтримала зустріч з учасниками фонду *UCU Helps Ukraine* (Роман Панченко, Сергій Калитюк, Вадим Свириденко та Юрій Ліпар).

Надала фінансову підтримку виданню книги Христини Ісаїв "Переговори на захист прав людини і дисидентів в епоху советів. Спогади".

2016 р.

Надала фінансову підтримку на проект історико-археологічних та архітектурних досліджень міста Батурин.

Надала фінансову підтримку на будівництво університетського храму Софії-Премудрої Божої на території університетського містечка УКУ в Львові.

Фінансово підтримала відбудову Народного дому в Перемишлі.

Фінансово підтримала турне Київського камерного хору по Північній Америці.

12 березня 2016 р. фінансово підтримала благодійний концерт народного артиста України Ярослава Борути на підтримку благодійних проектів "Галицький шлягер" і "Мистецький храм" у м. Івано-Франківськ, Україна.

19 березня 2016 р. відвідала та фінансово підтримала Благодійний банкет присвячений місяцю Шевченка та захисників України в приміщенні Українського Національного Об'єднання.

3 квітня 2016 р. фінансово підтримала благодійний творчий вечір "Уклін Кобзарю" народного артиста України, лауреата Національної премії ім. Тараса Шевченка, кобзаря-лірника Василя Нечепи та солістки народного вокального тріо "Любисток" Ольги Банитюк.

13 травня 2016 р. фінансово підтримала Всеканадську вчительську конференцію «Українська освіта в Канаді: традиції і новаторство» та була присутня на офіційному відкритті в банкетному залі «Княжий двір».

14 травня 2016 р. відвідала та фінансово підтримала святкування 30-річчя Фундації ім. Петра Яцика, яка відбулася в Canadian Forces College Toronto.

29 травня 2016 р. фінансово підтримала презентацію книги "The eyewitnesses' chronicle: 9 months of Ukrainian resistance". Ініціатор проекту відома українська письменниця Оксана Забужко. В заході брали участь сестри Тельнюк, Віктор Морозов, Назарій Стригун та Грегорі Гладій та музиканти під керівництвом Ескендера Бекмамєтова.

Фінансово підтримала видання книги про війну та любов «Чорний танець – білий танець» журналіста Олександра Карпенка.

16 липня 2016 р. відвідала та фінансово підтримала перший українсько-канадський конкурс краси та талантів "Miss Ukrainian Canada 2016", який проходив за участю гостей з України – Іларії, Дарії Ковтун, Євгена Хмари, Олега Собчука та багатьох дизайнерів. Конкурс відбувся в *Mississauga Living Arts Centre*.

30 жовтня 2016 р. фінансово підтримала благодійний концерт «Сяй, Україно» народного артиста України Ярослава Борути на підтримку благодійних проектів "Галицький шлягер" і "Мистецький храм" у м. Івано-Франківськ, Україна.

Разом із "NB Art Foundation" фінансово підтримала видання книг:

- Агнешка Матусяк "У колі української сецесії"
- Богдан Нижанківський "Вулиця"
- Ніна Бічуя "Три Театральні Повісті"
- Костянтин Курилишин Часопис "Діло": матеріали до бібліографістики.
- Михайло Яцьків "Чорні Крила".
- Андрій Содомора. Маркіян Домбровський. Андрій Кісь. *ANNO DOMINI* (Латинські надписи Львова).
- Галина Пагутяк "Захід Сонця"
- Галина Пагутяк "Пан у чорному костюмі з блискучими гудзиками"
- Світлана Максименко "Український театр у Львові в період німецької окупації".

2015

24 жовтня 2015 р. відвідала та фінансово підтримала концерт з нагоди 100-річчя Української Капели Бандуристів ім. Тараса Шевченка за участю відомої співачки з України Руслани Лижичко, який відбувся в Massey Hall, м.Торонто.

15 листопада 2015 р. відвідала та фінансово підтримала виставку відомого художника з Торонто Романа Зузука в Галереї КУМФ.

8 листопада 2015 р. фінансово підтримала благодійний захід «Перемир'я... Невизнана Війна... Що далі?» організований Українсько-Канадською Коаліцією «Армія SOS» в банкетному залі «Княжий двір».

28 листопада 2015 р. взяла участь та фінансово підтримала благодійний вечір «Help us, help the children», який організувала організація «Допомога Україні».

7 грудня 2015 р. відвідала та фінансово підтримала благодійний банкет Pinnacle Award Gala організований Радою українських державницьких організацій світу в Українському Культурному Центрі "Old Mill".

2014 р.

6 травня 2014 р. взяла участь у зустрічі українських митців з Шевченківською фундацією в Канаді, під час якої надала фінансову підтримку на їхні мистецькі проекти.

9 вересня 2014 р. зустрілась з колективом Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету «Львівська політехніка» та фінансово підтримала видання книги «Крок 2» (посібник з української мови як іноземної).

2013 р.

24 серпня 2013 р. зустрілася з завідувачкою Львівського історичного музею Іриною Давид-Трач та Ігорем Трачем. Обговорила можливість видання творів українських сучасних поетів та письменників діаспори у видавництві "Зерна".

Анна Кісіль

Голова Світової ради культури СКУ

ЗВІТ МІЖНАРОДНОГО КООРДИНАЦІЙНОГО КОМІТЕТУ СКУ В СПРАВІ ГОЛОДОМОРУ

ЗВІТ КОМІТЕТУ СКУ ДЛЯ ВИЗНАННЯ ГОЛОДОМОРУ ГЕНОЦИДОМ

Світовий Конгрес Українців (СКУ), а колись – Світовий Конгрес Вільних Українців (СКВУ) наполегливо і цілеспрямовано працює, щоб донести світові історичну правду про жорстокість сталінського терору щодо українського народу, про намагання винищити все, що було українським. Це був Геноцид.

Завдання попередніх, як і теперішнього Комітету СКУ для визнання Голодомору Геноцидом було і є працювати з нашими членами по різних країнах нашого поселення, впливати на уряди та парламенти та ООН, щоб вони визнали Голодомор Геноцидом.

І в тому маємо певних успіх. Щоб краще зрозуміти політичні процеси та тексти резолюцій про Голодомор в парламентах, в цій каденції Комітет СКУ тісно співпрацював з Міністерством закордонних справ України (МЗС), щоб проаналізувати резолюції та зібрати тексти в одному місці. Всю потрібну інформацію можете переглянути на веб-сторінках:
<http://www.ukrainianworldcongress.org/index.php/id/833> і <https://mfa.gov.ua/ua/page/open/id/5172>.

Це потрібна інформація, бо на підставі цього запропоновано членству СКУ відповідно впливати на парламенти, щоб ті визнали Голодомор Геноцидом.

З 2008 року, коли СКУ, разом із Адміністрацією Президента, започаткували акцію *Україна Пам'ятає – Світ Визнає!*, Комітет СКУ постійно працює, щоб зреалізувати це гасло.

СКУ в цій каденції по-різному працював із владними структурами України. У період Президентства Віктора Януковича Комітет СКУ з визнання Голодомору Геноцидом разом із громадським структурами в Україні мусив створити Громадський Комітет Голодомору, тому що ми мали протилежну до Президента Януковича думку, який не визнавав Голодомор Геноцидом.

Керівництво Громадського Комітету складалося із Володимира В'ятровича, Івана Васюника та Стефана Романіва.

Комітет організував вшанування в останню суботу листопада кожного року в Києві та закликав організовувати вшанування жертв Голодомору по Україні та в діаспорі.

За президентства Петра Порошенка Комітет СКУ з визнання Голодомору Геноцидом тісно співпрацював з Адміністрацією Президента, з Урядом в особах Прем'єр-міністра Володимира Гройсмана та віце-прем'єра Степана Кубіва, Українського інституту національної пам'яті під керівництвом Володимира В'ятровича та Музею Голодомору з Олесею Стасюк.

Ми також були на зв'язку та відбували наради з Постійним представником України в ООН Послом Володимиром Єльчиком.

Праця була різноманітна й інтенсивна.

Деякі уривки з праці Комітету

Спільно з АП, Урядом, УІНП та Музеєм Голодомору заплановано відзначення 85-ліття Голодомору в 2018 році, а саме СКУ виступила з ініціативою провести акцію «Запалім Свічку», де протягом 85-ти днів, починаючи від 1-го вересня 2018 року до 24-го листопада 2018 року, по різних країнах світу проводяться акції

(докладніші інформації на www.Holodomor95.com, <https://mfa.gov.ua/ua/page/open/id/5172>, <https://www.facebook.com/uinp.gov.ua/>).

Світовий Конгрес Українців виступив з ініціативою створити групу *Нащадків жертв Голодомору*, які проживають по всьому світу, щоб вони долучилися своїм голосом до піднесення обізнаності та освітніх заходів на міжнародному, національному та місцевому рівнях.

Наші цілі включають:

- гідне вшанування жертв Голодомору;
- розуміння та вшанування свідків Голодомору;
- забезпечення належного визнання цього геноциду міжнародним співтовариством;
- забезпечення передання історії про Голодомор майбутнім поколінням.

Науковий симпозіум, 22–23 листопада («Український дім», вул. Хрещатик, 2).

Передбачені доповіді провідних фахівців з цієї тематики та панельні дискусії, під час яких експерти обговорюватимуть проблеми, стан і перспективи осмислення Голодомору 1932–1933 років в Україні. Робочі мови – українська, англійська. Організатори забезпечують синхронний переклад.

Також гості зможуть відвідати спеціальні події заходу, у тому числі тематичні виставки "Голодомор 1932–1933. Геноцид голодом", "Спротив геноциду", "Люди правди", експозиції книг, дитячих малюнків

"Голодомор 1932–1933 – геноцид Українського народу: пам'ять в ім'я майбутнього"; нагородження переможців конкурсу учнівських робіт.

Меморіальне засідання Верховної Ради України, присвячене вшануванню пам'яті жертв Голодомору, **23 листопада** (будівля Верховної Ради України, вул. Грушевського, 5).

Мистецька акція – реквієм у Національній опері України, 23 листопада (вул. Володимирська, 50). Початок заходу орієнтовно о 19-й годині. Для учасників Форуму буде забезпечено трансфер із Українського дому та Верховної Ради України до Національної опери України.

Міжнародний форум "Україна пам'ятає – світ визнає!", 24 листопада (Національний культурно-мистецький та музейний комплекс "Мистецький арсенал", вул. Лаврська, 10–12).

Загальнодержавні заходи на вшанування жертв Голодомору:

- **піша хода** від "Мистецького арсеналу" до Національного музею "Меморіал жертв Голодомору" (вул. Лаврська, 3);
- церемонії державних жалобних заходів;
- **загальнодержавна хвилина мовчання**;
- **16:01 – акція "Запали свічку"**.

Будова Музею Голодомору

Спільними силами вирішено добудувати Музей Голодомору в Києві. Проведено ряд нарад в Києві, виготовлено проект. Уряд виділив \$30 мільйонів доларів на будову.

Створено Міжнародний благодійний фонду для побудови та розвитку Меморіалу жертв Голодомору.

Зареєстровано Стату Міжнародного благодійного фонду розвитку Меморіалу жертв Голодомору Від Світового Конгресу Українців Стефан Романів був призначений як один із основоположників Фонду.

Ресурси

Комітет скликав нараду представників членів СКУ, щоб поділитися досвідом та ресурсами. Багато з тих матеріалів можна переглянути на сторінках, напр., Holodomor Research and Education Centre. Останнім часом пані Валентина Курилів видала ряд шкільних матеріалів. Треба згадати також Канадський проект «Голодомор-Автобус», який їздить по канадських школах. На веб-сайтах СКУ та інших членів СКУ можна знайти цінні ресурси.

Пам'ятники

По різних країнах поставлені пам'ятники жертвам Голодомору. У жовтні 2018 року посвячено пам'ятник Голодомору в Торонто, Канада.

Головний пам'ятник в США – це пам'ятник, який посвячений в листопаді 2015 року у Вашингтоні біля Union Station, побудований стараннями Урядів США, України та УККА.

Заключення

Справа визнання Голодомору ґеноцидом, реалізація гасла «Україна Пам'ятає – Світ Визнає!» вимагають постійної, координованої праці. Треба думати наперед, хто далі буде нести цей смолоскип правди про страшну трагедію і злочин проти українського народу. Комітет СКУ з визнання Голодомору з нагоди 85-ліття Голодомору запропонував, а тепер прийнято рішення – створити на державному рівні Інститут Голодомору, який на підставі доступних архівів далі вивчатиме питання Голодомору, вплив на народ, на людину, на дітей тих, які пережили Голодомор, далі вивчати питання чисельності жертв Голодомору та багато інших завдань.

Друга справа – це структура групи Нащадків жертв Голодомору – вони в імені своїх рідних повинні долучитися до праці та дальших акцій.

Комітет СКУ дякує всім за співпрацю – членам СКУ та Представникам АП, МЗС, Інституту національної пам'яті, Музею Голодомору, Громадському Комітетові з визнання Голодомору ґеноцидом.

Україна Пам'ятає – Світ Визнає!

За комітет СКУ з визнання Голодомору ґеноцидом

Стефан Романів – Голова,

Члени – Ірка Мицак, Михайло Савків, Сергій Касьянчук



World Council of Ukrainian Cooperatives Українська Світова Кооперативна Рада

2315 West Chicago Avenue, Chicago IL 60622

Tel: +1.773.489.0050 Fax: +1.773.489.0217

email: ilaszok@selfreliance.com

www.wcuc.org.ua

ЗВІТ ПРЕЗИДЕНТА **УКРАЇНСЬКОЇ СВІТОВОЇ КООПЕРАТИВНОЇ РАДИ**

з 2013 року по 2018 рік

УКРАЇНСЬКІЙ СВІТОВІЙ КООПЕРАТИВНІЙ РАДІ (УСКР) - 45 років.

У 1973 році відбулася перша Світова Конференція Українських кооперативів у вільному світі, яка об'єднала 74 Українські Кооперативи: 40 в Канаді, 23 у ЗСА, 4 в Австралії, 4 в Англії, 3 в Аргентині.

Представники української діаспори постійно підтримували зв'язки з Україною та шукали шляхів як допомогти пересічним громадянам підвищувати свій добробут.

Українська Світова Кооперативна Рада своїм досвідом допомогла українцям в діаспорі зберегти національну ідентичність та, за посередництва українських громадських центрів, допомогла українцям відновити кооперативні установи на рідних землях.

З проголошенням державної незалежності України, за ініціативи Української Світової Кооперативної Ради Канади, США та Австралії, фахівці кооперативного руху допомогли українцям відродити кредитні спілки в Україні. Протягом 25-ти років УСКР постійно відслідковувала та підтримувала розвиток кредитних спілок в Україні.

При підтримці урядових програм Канади, США та активних українських ініціаторів кредитного руху кредитні спілки в Україні відродилися.

20 серпня 2013 року у Львові в рамках X Світового Конгресу Українців пройшла IX Звітно-виборна Конференція Української Світової Кооперативної Ради.

Сьогодні Українська Світова Кооперативна Рада (УСКР) об'єднує в своєму складі: Централю Українських Кооператив Америки (ЦУКА), Українську Кооперативну Раду Канади (УКРК), Раду Українських Кооператив Австралії (РУКА), Національну Асоціацію Кредитних Спілок України (НАКСУ) та Всеукраїнську Асоціацію Кредитних Спілок (ВАКС).

До Ради Директорів УСКР, були вибрані на 5-ти річну каденцію (2013-2018 р.р.): Ольга Шевель-Президент, Богдан Курчак – Віце-Президент, Петро Козинець – Секретар (україномовний), Андрій Горбачевський – Секретар (англомовний), Ірина Драгомирецька - Координатор Ради, Валентин Микитенко - Директор, Ярослава Каменецька – Скарбник.

Президент УСКР та Рада Директорів представляє УСКР на зустрічах з різними урядовими особами і провідниками установ, які впливають на діяльність кредитних спілок, а також при необхідності на інших заходах.

В червні 2014 р. - До 200 річчя з дня народження Т.Г. Шевченка в м. Каневі на Тарасовій горі в музеї Т.Г. Шевченка відбулися урочисті заходи з нагоди відкриття виставкового залу. Для цього, за ініціативи Української Світової Кооперативної Ради, Всеукраїнської Асоціації Кредитних Спілок, кредитні спілки зібрали значну суму коштів. Цю ідею підтримали кредитні спілки України, США, Канади.

Влітку 2014 року Президент УСКР Ольга Шевель взяла участь у святкуванні 10-річного ювілею з дня створення Всеукраїнської Асоціації Кредитних Спілок (ВАКС).

Під час перебування в Україні президент зустрілася з в.о. Голови Національної Комісії, що здійснює державне регулювання ринків у сфері ринків фінансових послуг, паном М. Поляковим та рядом представників НКФП, де відбулася конструктивна розмова щодо обміну досвідом в підтримці кредитних спілок.

Також відбулася зустріч із Президентом НАКСУ. Крім того, Президент УСКР брала участь у зборах ОКС «Програма захисту вкладів», зустрілася з представниками ряду кредитних спілок України.

Під час перебування в Україні пані О.Шевель, за ініціативи голови правління КС «Кредит-Союз» В. Казарінова та за участю І.Драгомирецької, відвідала с. Моринці, де народився Т.Г. Шевченко, м. Чигирин, Холодний Яр та інші історичні місця Черкаської області.

У 2014 році УСКР підтримала звернення голови Сватівського РО ВУТ «Просвіта» пана Євгена Дзюби (Луганська область) та виділила фінансову підтримку для проведення заходів у рамках відзначення 200-річчя з дня народження Т.Г. Шевченка.

У червні 2014 р. в Австралії відбулася конференція Всесвітньої Ради Кредитних Спілок (WOCCU), на якій президент УСКР Ольга Шевель представляла Українську Світову Кооперативну Раду та брала активну участь, де мала нагоду під час зустрічі особисто поспілкуватися з Головою Всесвітньої Ради Кредитних Спілок про стан кредитних спілок в Україні та взаємну співпрацю. Також на цій Коференції ВРКС (WOCCU) брав участь Валентин Микитенко, член Ради Директорів УСКР та Голова Дирекції «Дністер» Української Кооперативи в Австралії (РУКА). Людмила Кравченко представляла на цій конфереції НАКСУ, Україна. Під час візиту до Австралії Президента УСКР Ольги Шевель, Валентин Микитенко, Голова Дирекції «Дністер» Української Кооперативи, організував зустріч з Дирекцією, працівниками Кооперативи та українською громадою в Мельбурні, а також Ольга Шевель мала нагоду на Українській Радіопередачі Австралії ознайомити громаду з діяльністю Кредитових Спілок в світі.

У липні 2015 в Денвері, США Оля Шевель представляла УСКР на черговій Всесвітній конференції кредитних спілок (WOCCU) .

У серпні 2016 року у Києві відбулася Конференція Української Світової Кооперативної Ради. У ній брали участь члени Ради Директорів, Контрольної Ради та члени УСКР — представницькі делегації НАКСУ та ВАКС від України, Централі Українських Кооператив Америки (ЦУКА), Української Кооперативної Ради Канади (УКРК).

Гостями Конференції були Президент Світового Конгресу Українців Євген Чолій, перший заступник Голови Комітету Верховної Ради України з питань фінансової політики і банківської діяльності Михайло Довбенко, член Національної комісії, що здійснює державне регулювання у сфері ринків фінансових послуг, Ольга Максимчук, заступник директора-розпорядника Фонду гарантування вкладів фізичних осіб Андрій Оленчик, відповідальні працівники Національного банку України та Нацкомфінпослуг. Всього учасників Конференції було понад 60 осіб.

29.08.2016 р. Президент УСКР - Ольга Шевель разом із Ольгою Мороз, Президентом ВАКС, Людмила Кравченко- Віце Президент НАКСУ, Ірина Драгомирецька — член Ради УСКР мали робочу зустріч з Головою НКФП Ігорем Пашком та членом Комісії НКФП - Ольгою Максимчук, де обговорювали проблеми та успіхи діяльності кредитних спілок в Україні.

У рамках серпневого перебування в Україні, крім інших зустрічей з українськими високопосадовцями, президент УСКР мала окрему зустріч з Головою Нацкомфінпослуг, де відбулась розмова про проблеми з розвитком руху кредитних спілок в Україні та про шляхи їх вирішення.

Представники УСКР, представники НАКСУ та ВАКС мала нагоду зустрітися і поспілкуватися з Першим віце-прем'єр міністром України – Міністром економічного розвитку і торгівлі України Степаном Кубівим про невідкладні рішення нагальних питань, які стримують розвиток кредитної кооперації України.

У квітні 2017 р. на запрошення КС «Профспілкова скарбниця» члени Ради УСКР та Президент Всеукраїнської Асоціації Кредитних Спілок брали участь у святкуванні 15-річчя з дня заснування кредитної спілки «Профспілкова скарбниця» (м.Київ).

У липні 2017 р. на запрошення КС «Косівська» члени Ради УСКР брали участь у святкуванні 20-річчя з дня заснування кредитної спілки «Косівська» (м.Косів, І.Франківська обл.)

25-26 серпня в 2017 році на Річних загальних зборах Світового Конгресу Українців делегатами та представниками від Української Світової Кооперативної Ради (УСКР) були Голова УСКР Ольга Шевель, Члени Ради Директорів УСКР Петро Козинець, Ярослава Каменецька, Ірина Драгомирецька, та від Контрольної Комісії УСКР Ярослав Пришляк. Голова УСКР брала участь у прийнятті в Софіївському заповіднику, де Президент Євген Чолій від імені української діаспори привітав Президента України Петра Порошенка з 26-ою річницею незалежності України. Президент УСКР Ольга Шевель у складі делегації СКУ зустрілася з Виконуючою обов'язки Міністра охорони здоров'я України д-ром Уляною Супрун.

Делегати СКУ від УСКР взяли участь в Інавгураційному економічному форумі на тему "Підтримка економічного розвитку України: співпраця між Урядом і діаспорою". Голова УСКР Ольга Шевель

мала можливість зустрітися з Надзвичайним і Повноваженим Послом Канади в Україні паном Романом Ващуком.

Голова УСКР Ольга Шевель взяла участь у спеціальному засіданні Міністерства закордонних справ України з нагоди 50-ліття Світового Конгресу Українців (СКУ), яке очолив Міністр закордонних справ України Павло Клімкін. Делегати Світового Конгресу Українців від УСКР взяли участь в урочистому відзначенні 50-ліття СКУ в Мистецькому арсеналі.

Голова УСКР Ольга Шевель мала нагоду особисто передати Президенту України Петру Порошенку листа з проханням впливу для зміни державної політики щодо кредитних спілок України у бік її покращення, орієнтації на розвиток та підтримку.

Члени УСКР мали можливість зустрітися з депутатами ВРУ Ю. Тимошенко, І. Геращенко та повідомити про нагальні питання кредитних спілок в Україні, які сьогодні необхідно вирішувати.

27-29 серпня 2017 р. у Львові пройшли Дні української діаспори, в рамках яких відбулася Міжнародна науково-практична конференція “СКУ в 50 років і далі: європейський контекст”, де делегати від УСКР Ольга Шевель, Петро Козинець, Ярослава Каменецька, Ірина Драгомирецька, Володимир Сидоровський та Ярослав Пришляк взяли участь.

У серпні 2017 р. в приміщенні Університету Львівська політехніка відбулася зустріч Президента та членів Ради Директорів УСКР з представниками Асоціацій та кредитних спілок Канади, США та України.

На зустрічі були присутні: Ольга Шевель, Петро Козинець, Ярослава Каменецька, Ірина Драгомирецька, Володимир Сидоровський, Ярослав Пришляк, Роман Яцьківський, Богдан Щепанюк, Оксана Довгун, Ірина Махник, Наталя Алексеєва та Петро Маковський.

Ольга Шевель, Президент Української Світової Кооперативної Ради, відкрила засідання під час якого учасники говорили про найбільш проблемні питання розвитку ринку кредитної кооперації в Україні:

- 1.Прийняття Закону про кредитні спілки в Україні.
- 2.Фонд гарантування вкладів в Україні.
- 3.Статус неприбутковості Кредитних спілок України.
- 4.Розрахункові апарати – РРО. 5.Збільшення обсягів ліцензування, які і були викладені в листі до Президента України. Учасники мали можливість проводити дискусії надавати пропозиції ділитися досвідом.

У серпні 2017 р. Голова УСКР відвідала кредитні спілки «Профспілкова скарбниця», «Гарант» та НАКСУ в м. Києві.

У серпні 2017 р. Голова УСКР члени Ради директорів УСКР брали участь в II Всесвітньому фестивалі українських кредитних спілок м. Стрий, Львівська область. Організаторами фестивалю були ВАКС, НАКСУ та виконавчий партнер кредитна спілка «Вигода» Голова правління Петро Маковський.

В офіційному відкритті Форуму з вітальним словом виступили представники від Львівської облради, Львівської облдержадміністрації, міської ради м. Стрий, Стрийської районної ради, Стрийської райдержадміністрації, а також голова УСКР – Ольга Шевель, президент ВАКС – Ольга Мороз, президент НАКСУ Петро Козинець.

У пленарних засіданнях брали участь представники від НКФП – Ольга Максимчук, УФКС м. Рочестер - Олег Лебедько, проект USAID – Ева Сержинська, Іван Вишневський, депутати ВРУ – Віктор Романюк та Олег Лаврик.

У серпні 2017 р. члени Ради Директорів УСКР, представники кредитних спілок ВАКС, НАКСУ та гості брали участь у відзначенні 25-ої річниці з Дня створення Кредитної Спілки “Вигода” місто Стрий Львівської області, яке проходило в Підгорецькому замку. Також в серпні 2017 р. Ольга Шевель та Ярослав Пришляк відвідали Кредитну спілку в м. Дрогобич, Львівська область, члени Ради Директорів та Контрольної комісії УСКР Ольга Шевель, Ярослава Каменецька, Ірина Драгомирецька, та Ярослав Пришляк відвідали церковну КС Анісія голова правління Володимир Сидоровський.

У вересні 2017 р. Голова УСКР Ольга Шевель зустрілася з президентом КС «Станіславська» Галиною Шатирко в м. Івано-Франківську та з президентом КС «Косівська» Оксаною Довгун та

іншими членами кредитної спілки в м. Косів, І.-Франківська область. У листопаді 2017 р., на запрошення КС «Кредит-Союз» члени Ради УСКР, Ірина Драгомирецька та Петро Козинець брали участь у святкуванні 20-річчя з дня заснування кредитної спілки «Кредит-Союз» (м. Черкаси).

В листопаді 2017 року у м. Нью-Арк (США) відбулося засідання Ради директорів Української світової кооперативної Ради. Участь у засіданні взяли Ольга Шевель та Ярослава Каменецька (Канада), Богдан Курчак та Андрій Горбачевський (США), Петро Козинець та Ірина Драгомирецька (Україна), у онлайн-режимі Валентин Микитенко (Австралія).

Після закінчення засідання члени Ради директорів УСКР взяли участь у відкритому засіданні Ради директорів Централі Українських Кооператив Америки (ЦУКА), яке також проходило у ці дні. На засіданні, у якому взяла участь більшість лідерів Українських Кредитних спілок США. Також учасники зборів обмінялися думками щодо ролі проектів технічної допомоги у розвитку кредитних спілок України як у минулому, так і сьогодні, зокрема, йшлося про співпрацю з Проектом USAID „Кредитування сільськогосподарських виробників (КЕП)”

Рада Директорів УСКР проводить регулярні відеоконференції за допомогою Скайп - це дає нам можливість швидше вирішувати наші питання, частіше спілкуватися, дискутувати.

8 липня 2018 року в м. Львів в конференційному залі “Високий замок” відбувся звітно-виборчий Х З’їзд Української Світової Кооперативної Ради (УСКР).

Всього було зареєстровано 26 делегатів: Централь Українських Кооператив Америки; Українська Кооперативна Рада Канади; Національна асоціація кредитних спілок України; Всеукраїнська асоціація кредитних спілок. Більше як 20 гостей з США, Канади та України. Були запрошені гості: Заступник голови Львівської облдержадміністрації Р. Землинський і Заступник Львівського міського голови з питань розвитку А. Москаленко. З’їзд завершився урочистим прийняттям, де був присутній та виступив зі зверненням до його учасників львівський міський голова Андрій Садовий.

На 4-річну каденцію були переобрані Президент УСКР Ольга Шевель (Канада), Віце-президент УСКР Богдан Курчак (США), Андрій Горбачевський (США), Ярослава Каменецька (Канада), Петро Козинець (Україна) та новообрані від України Володимир Сидоровський та Михайло Корнійчук від Австралії.

На Х З’їзді Української Світової Кооперативної Ради (УСКР) 8 липня 2018 року м. Львові було одногolosно проголосовано видати книжку про Українські Кредитні Спілки та їх велике значення у фінансовій підтримці української громади.

Про проведення важливих заходів, УСКР висвітлює на Веб-Сайті Української Світової Кооперативної Ради.

20.10.2018

Ольга Шевель
Президент УСКР

ЗВІТ КОМІСІЇ БОРОТЬБИ ПРОТИ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ

За оцінками міжнародних експертів, понад 200 тисяч українців стали жертвами торгівлі людьми за роки незалежності України.

Україна є країною походження, транзиту і призначення для чоловіків, жінок і дітей, що піддаються торгівлі людьми з метою примусової праці та сексуальної експлуатації в Україні, а також у Росії, Польщі, Італії, Греції та інших частинах Європи, Туреччині, США, Центральній Азії та на Близькому Сході.

Також, через нашу країну перевозяться люди з Близького Сходу, Середньої Азії, Африки та Індії.

Надзвичайна ситуація виникла з примусової експлуатації праці українських моряків, які обманним шляхом були завербовані, ніби то для перевезення туристів на яхтах. Згодом з'ясовується, що яхти використовують для перевезення нелегалів.

Правоохоронні органи Греції та Італії заарештували та провадять слідство стосовно близько 250 українських моряків, переважно за перевезення нелегальних мігрантів.

Часті випадки затримання громадян України в Греції, масово почали відбуватися з початку 2018 року. Загалом у республіці Греція перебуває 161 українець, з них 112 підозрюють в торгівлі людьми.

Грецька влада звинувачує українців в перевезенні нелегальних мігрантів та торгівлі людьми. У Греції існують жорсткі закони що до перевезення нелегальних мігрантів у країну. За одного нелегала можуть дати, за офіційними даними, до 10 років позбавлення волі. Саме тому у Греції виносять вироки на 180 або й на 200 років тюрми.

20 липня 2018 року, суд грецького міста Пірей виніс вирок музиканту українського гурту Перкалаба Сергію Шваюку та його другові Петру Литвинчуку. Їх засудили на 180 років тюрми за перевезення біженців з Пакистану та торгівлю людьми.

До Світової комісія протидії торгівлі людьми, звертаються жінки та рідні ув'язнених моряків, які перебувають покарання у грецьких тюрмах.

В свою чергу, Комісія подала детальну інформацію, що до трагічної ситуації українських моряків, депутатам Верховної Ради України, які на засіданні Верховної Ради неодноразово піднімають це питання.

На даний час, проінформована омбудсмен Л.Денісова, яка у липні 2018 р. зустрічалась з послом Туреччини, в Україні, Йонетом Тезелем. За її словами, вона передала йому інформацію від Нацполіції про турецькі компанії, які займаються рекрутством українців, вербувальників і назви кораблів, які перевозять нелегальних мігрантів до Греції.

В період з серпня 2017-го по серпень 2018-го рр.

Комісія:

Координувала сторінку в соцмережах.

<https://www.facebook.com/UWC.InternationalTaskForcetoStopHumanTrafficking/>

Спостерігала щодо ситуації українських моряків у Греції

Серед іншого:

- піднімала питання порушення прав людини;
- допомагала в поширенні інформації та задіявала компетентних осіб, а також юридично правові організації, які у свою чергу консультували та допомагали юридичним шляхом розв'язання проблеми;
- співпрацювала з депутатами Верховної Ради України;
- подавала запити та звіти до різних органів влади з метою проінформувати та залучити до співпраці;
- провела низку зустрічей з правозахисниками, адвокатами та представниками правоохоронних органів в Україні та закордоном.

Також Комісія вже два роки займається трагічною долею громадянки України, уродженки Львівської обл, Наталі Біць, яка у 2003 р. в Греції вийшла заміж за громадянина Єгипту, у 2010 р. виїхала з

Греції до Єгипту та пропала безвісти. Рідний брат пропавшої безвісти, запевняє, що його сестру, продали в рабство. Інформацію подано до бази даних Інтерполу.

- Комісія активно займалася історією пропавшої безвісти громадянки України, Наталі Біць, а саме:
- підтримувала постійний контакт з рідними пропавшої безвісти;
- співпрацювала з Консульською службою МЗС та Генеральним Консульством України в Греції;
- проінформувала через ЗМІ та церкву, українську громаду в Греції про допомогу в пошуку пропавшої безвісти громадянки України;
- співпрацювала з міжнародним правоохоронними організаціями, юридичними особами та правоохоронцями в Україні та за кордоном.

**Голова Світової комісії протидії торгівлі людьми,
Галина Маслюк.
8 листопада 2018 р.**

ЗВІТ З ДІЯЛЬНОСТІ **СВІТОВОЇ РАДИ З ПИТАНЬ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЙ** **2018**

До складу Світової ради належать:

Тамара Олексій, голова,
Андрій Футей
Андрій Добрянський
Роксолана Лозинська
Леся Гаргай та
Александр Непрель.

Додатково: Президент СКУ Євген Чолій має акредитацію на вступ до ООН.

UWC is registered as an NGO in consultative status with UN/ECOSOC in since 2003

Events, Meetings and Coordination

Throughout these past few years, the Ukrainian World Congress (UWC) delegation to the United Nations, in partnership with the World Federation of Ukrainian Women's Organizations (WFUWO), held numerous meetings to help organize, promote and actively participate in various events hosted by Ukraine's Mission to the United Nations and other Ukrainian Non-Governmental Organizations (NGOs). Numerous such events were held, especially during Ukraine's Presidency of the UN Security Council in February 2017, in an effort to highlight the current situation in Ukraine as well as to mark historic anniversaries – all in an effort to raise Ukraine's standing in, and develop partnerships with, the international community. After an initial effort at instilling coordinating meetings with our partner organizations in 2015, the UWC delegation revived the concept in 2016, in an effort to coordinate the various Holodomor commemorations of November 2016.

Below are a few highlights of our work:

Yearly Commemorations:

Ukrainian Mother Language Day

*International **Mother Language Day** (IMLD) is a worldwide annual observance held on 21 February to promote awareness of linguistic and cultural diversity and promote multilingualism. Ambassador Yuri Sergeyev felt it was important to promote Ukraine within the halls of the United Nations, and in 2015 working in cooperation with UWC organized the first event, which is now an annual commemoration.*

The fourth International Mother Language Day Event, held at United Nations New York headquarters took place on **March 1, 2018**. The event was organized by UWC, the World Federation of Ukrainian Women's Organizations, Ukrainian Congress Committee of America and others under the aegis of the Permanent Mission of Ukraine at the United Nations. Video of the event can be seen here:

<http://webtv.un.org/watch/ukraine-celebrates-the-international-mother-language-day/5743411510001>

On **March 10, 2017** the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations sponsored the 3rd observation of Ukrainian Mother Language Day at United Nations Headquarters. This program, entitled "A Celebration of Women's Voices" came together after working together with volunteers from the Ukrainian Congress Committee of America, the Ukrainian National Women's League of America, the Volya Institute for Contemporary Law and Society, the International Council of Women as well as UN representatives of the Ukrainian World Congress and the World Federation of Ukrainian Women's Organizations. Ambassador Volodymyr Yelchenko, Permanent Representative of Ukraine to the United Nations, was joined on the dais by Catherine Pollard, Under-Secretary-General for the United Nations General Assembly.

The program was moderated by Bogena Dergalo, UN Youth Representative for WFUWO. The historian, university professor and social activist Dr. Martha Bohachevsky Chomiak delivered the keynote address. Other highlights included a clip from the forthcoming feature-length drama Julia Blue (2017), written and directed by Roxy Toporowych. Shot entirely on location in Ukraine, this love story focuses on a bright and idealistic student activist from Ukraine's West and a wounded soldier returning from the war in the East.

Recitations of poetry and prose will included the writings of Lesia Ukrainka, as well as the Crimean Tatars poems of Ayshe Ake and Sabriye Erejepova. Violin accompaniment during the readings was performed by members of New York Virtuoso Orchestra of New York. The program closed with performances by the all-girls Soloveiky Chorus of Philadelphia, and special performance on Ukraine's National Instrument, the bandura, by Halyna Bodnar and Julia Stupen. Video of event can be seen:

<http://webtv.un.org/watch/un-international-mother-language-day/5355500166001/?term=&page=4>

On **February 22, 2016** UWC joined the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations, World Federation of Ukrainian Women's Organizations, Ukrainian Congress Committee of America,

Ukrainian National Women's League of America and Volya Institute in a celebration of International Mother Language Day.

The event at United Nations Headquarters in New York, USA, focused on the significance of language as the main guarantor of a nation's cultural legacy. Presentations addressed contemporary Ukrainian issues, specifically, *Ukrainian Identity and Language in Ukraine after the EuroMaidan*, and *Persecution of Mother Tongue and the Violation of Cultural Rights in Occupied Crimea*.

As Ukraine is forced to defend its sovereignty and territorial integrity, the Ukrainian and Crimean Tatar languages have become primary targets for the Russian aggressor attempting to nullify the local population's cultural identity on occupied territories. Ukrainian and Crimean Tatar schools have been closed, Russian language text books have replaced Ukrainian language text books, and instruction in the mother language on these territories leads to persecution.

On **March 27, 2015**, in commemoration of International Mother Language Day, UWC joined the Permanent Mission of Ukraine and others to commemorate the 200th anniversary of the birth of Taras Shevchenko, champion of the Ukrainian Language, Self-Determination of Peoples, Human Rights and Social Justice. Mr. Peter Fedynsky, who translated Taras Shevchenko's Kobzar, served as the event's moderator. A keynote address was delivered by Andriy Deschytsia, Ukraine's Acting Foreign Minister. <http://webtv.un.org/watch/taras-shevchenko-champion-of-ukrainian-language-self-determination-of-peoples-human-rights-and-social-justice-international-conference/3400638458001/?term=&page=2>

#CrimealsUkraine

Crimea remained an issue of significant importance to the UWC UN Committee. Working in tandem with Ukraine's Permanent Mission to the UN, along with the WFUWO as well as our Crimean Tatar community, various events were organized to underscore the illegal occupation of Crimea by the Russian Federation. Below are a few highlights:

"Cry of the Indigenous Crimean Tatars in occupied Crimea"

On Tuesday, April 25, UCCA's delegated representatives of the Ukrainian World Congress to the United Nations joined members of the Ukrainian American and Crimean Tatar communities at a special program at the United Nations, sponsored by the Permanent Mission of Ukraine. Coinciding with the 16th Session of the United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues, this official side-event was co-organized by the Mejlis of the Indigenous Crimean Tatar People, their supreme plenipotentiary representative and executive body. Moderating the discussion was Ayla Bakkalli, USA Representative of the Mejlis and a member of the Executive Board at the World Congress of Crimean Tatars. Additional representatives of the Mejlis on the panel included Eskender Bariiev and Gayana Yüksel, a journalist with Crimean news agency QHA.

Entitled "Cry of the Indigenous Crimean Tatars in the occupied Crimea," the program also featured remarks by Ukraine's Ambassador Volodymyr Yelchenko, Marc Behrendt of Freedom House, and Rachel Denber of Human Rights Watch. A highlight of the program included a specially produced film recounting the early days of Russia's invasion of Crimea, the Crimean Tatar resistance to this occupation, and the growing list of those murdered or imprisoned by Russia for opposing them. Also attending the event, and participating with statements and questions of their own, were official representatives of the UN delegations of the United States, the European Union, Poland, Lithuania, Latvia, Estonia, Georgia, Turkey, Bulgaria, Azerbaijan, Slovakia, and the Czech Republic, among others.

UN Crimea Resolution

On December 19th the UN General Assembly adopted (70- in favor; 26-against; and 77-abstained) resolution entitled, "Situation of human rights in the Autonomous Republic of Crimea and the city of Sevastopol (Ukraine)." The resolution provided a clear definition that the autonomous republic as well as the city of Sevastopol are a part of Ukraine, condemned the occupation of Crimea by the Russian Federation, as well as the massive human rights violations in Crimea. The resolution calls upon the Russian Federation to fulfill its obligations under international law, to release the illegally detained citizens of Ukraine and cancel its decision to ban The Mejlis of the Crimean Tatar people. The document also urges the Russian Federation to grant international human rights mechanisms, in particular the Human Rights Monitoring Mission in Ukraine, unimpeded access to Crimea in order to monitor human rights situation and asks the United Nations High Commissioner for Human Rights to prepare a separate thematic report on the situation in the peninsula.

Permanent Forum on Indigenous Issues

The sixteenth session of the Permanent Forum on Indigenous Issues (UNPFII) was held in the United Nations from April 24 – May 5, 2017. UWC Reps once again attended general session and side events alongside the Crimean Tatar community.

The majority of delegations at the 16th session spoke about the development of education, health care, the problem of equitable use of natural resources and lands belonging to indigenous peoples, whereas the Crimean Tatar representatives focused on in the current realities such as survival under occupation.

This year's Crimean Tatar delegation to the UNPFII included Gayana Yuksel, member of the Mejlis of the Crimean Tatar people and director of the Crimean News Agency (QHA), as well as Fethi Kurtiy Şahin, representative of the Youth Commission of the Crimean Tatar Association of Culture and Mutual Aid Center in Turkey, and Eskender Bariev, member of the Mejlis of the Crimean Tatar people. All three also represent the World Congress of Crimean Tatars (WCCT).

Over the course of the week, Crimean Tatar and Ukrainian Voices emphasized the decision of the International Court in the Hague demanding the Russian Federation to re-authorize the Mejlis of the Crimean Tatar people as a demonstration of the support of the international community not only to the Crimean Tatars, but also to Ukraine as a whole.

Holodomor

Over the past few years, regular meetings were organized and held with Ukraine's Permanent representative to the United Nations, Ambassador Volodymyr Yelchenko to discuss plans and cooperation between the UWC and the Ukrainian Mission to the United Nations to commemorating the Holodomor. UWC's General Secretary & Chair of the Holodomor Committee, Stefan Romaniw, attended several of these meetings. During this report period, the following commemorations were organized:

Solemn Requiem Service

Ukrainian Congress Committee of America annually commemorates the Holodomor. The annual Requiem Service and National Commemoration of Victims of the Holodomor Genocide takes place at Manhattan's St. Patrick's Cathedral. The UCCA works with the Permanent Mission of the Ukraine to the United Nations in an effort to invite foreign diplomats to attend the solemn requiem service. Speakers have included Ukraine's Ambassador to the UN, Volodymyr Yelchenko and William Pope, Senior Advisor for Europe to the U.S. Mission to the United Nations; and the leader of the Crimean Tatars, Mustafa Dzhemilev, a member of Ukraine's Parliament, among many others.

UN Holodomor Commemoration

On December 8, 2017, the Permanent Mission of the Ukraine to the United Nations organized a Commemorative Event dedicated to the victims of the Holodomor, to honor the millions of innocent victims who perished in Ukraine during Stalin's genocidal famine. Speakers included Ambassador Volodymyr Yelchenko, Permanent Representative of Ukraine to the United Nations, Ambassador Sarah Mendelson, U.S. Representative on the Economic and Social Council of the United Nations, Ambassador Valery Kuchinsky, former ambassador of Ukraine to the United Nations, and Ayla Bakkalli, Representative of the Crimean Tatar Mejlis at the United Nations. UWC and WFUWO, along with other Ukrainian and Crimean Tatar representatives, assisted with putting together the program and a UWC moderated the panel. The event concluded with a video presentation produced by the Holodomor National Awareness Tour, a subdivision of the Canada-Ukraine Foundation.

#GenocideVictimsDay

In September 2015, the United Nations General Assembly established December 9th as the International Day of Commemoration and Dignity of the Victims of the Crime of Genocide and of the Prevention of this Crime. On this day in 2016, Ukraine's Permanent Mission to the UN paid tribute to the millions of Ukrainians who were starved to death in 1932-1933 by the Soviet regime, as well as the Indigenous Crimean Tatars deported by Josyf Stalin in the 1944 Surgun.

Community Meetings with President Petro Poroshenko

For four consecutive years, the UCCA organized, in coordination with the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations (PMUUN), community meetings with President Petro Poroshenko and Mrs. Maryna Poroshenko, during their official visits to New York City to attend the United Nations General Assembly. Below are a few highlights of each meeting:

September 25, 2018 - During a working visit to the United States, President Petro Poroshenko and his wife Maryna Poroshenko met with leaders of the Ukrainian community in the United States. At the beginning of the meeting, the representatives of the Ukrainian community congratulated Petro Poroshenko on his birthday, noting that it was already September 26 in Ukraine, and sang "Mnohaya Lita" for the President. The Head of State thanked them for their greetings and noted that he was very touched. The President also thanked the Ukrainian community in a joint struggle for Ukraine's freedom and independence, stating, "you are absolutely crucial in shaping global solidarity in support of Ukraine." He also stressed the importance of receiving the Tomos of Autocephaly for the Ukrainian Orthodox

Church, and thanked the community for their efforts to recognize the Holodomor as a genocide of the Ukrainian people. President Poroshenko awarded UCCA's President Andriy Futey the Order of Merit for his significant contribution to strengthening US-Ukraine bilateral relations; and bestowed the Order of Princess Olga to curator and librarian of the Ukrainian museum and library of the Stamford diocese of the Ukrainian Greek Catholic Church in USA Lubow Wolynets.

September 2017 -At the request of UCCA, President Petro Poroshenko and his wife, Maryna Poroshenko, met with leaders of the Ukrainian community and representatives of Crimean Tatar organizations in the United States. During the roundtable meeting, the head of state thanked the Ukrainian community for their support and assistance, stating, "Never in the history of the Ukrainian state, after the restoration of independence, has Ukraine felt such great assistance and unity of all Ukrainians in the world aimed to implement the tasks the Ukrainian state faces today." Various issues were discussed during the meeting including: steps of the U.S. Congress to help Ukraine, including its approval of defensive lethal weapons; the importance of supporting the Crimean Tatars; ratification of the Association Agreement with the European Union; the course of reforms, in particular, the recently approved educational reform; and the 85th anniversary of the Holodomor.

September 18, 2016 - During the meeting, President Poroshenko stated that it was symbolic that he started his visit to the US by meeting with leaders of the Ukrainian American community, and was thankful that the meeting was also attended by representatives of the Crimean Tatar community. President Poroshenko congratulated the attendees on the 25th anniversary of restoration of the Ukrainian independence and noted that the given event had been overshadowed by the "black cloud of war" for the third year in a row; he urged the community to continue advocating for stronger sanctions against Russia, as well as lethal weapons and other military assistance for Ukraine. The Head of State presented decoration of the President of Ukraine - jubilee medal "25 years of independence Ukraine" to Larissa Kyj, President of the United Ukrainian American Relief Committee and Maria Shust, Director of the Ukrainian Museum in New York, for their contribution to the strengthening of Ukraine's international authority, promotion of its historical heritage and modern achievements; and expressed gratitude to Tamara Olexy, President of the Ukrainian Congress Committee of America for her work.

September 27, 2015 -Coordinated with the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations (PMUUN) UCCA organized a community gathering on September 27, 2015, to welcome President Petro Poroshenko and First Lady Maryna Poroshenko prior to the 70th Session of the United Nations General Assembly (UNGA). Andriy Futey, executive vice-president of the UCCA, presented a special gift, an icon of the Virgin Mary written by well-known Ukrainian American iconographer Daria Hulak-Kulchytsky, from the Ukrainian American community to the president on the occasion of his birthday. President Poroshenko thanked the Ukrainian American community for their contributions to the international support for Ukraine, as well as, to the development of the Ukrainian army. He concluded his remarks stating that it would be a "good tradition" to begin every foreign visit with a meeting with the diaspora, calling them "true heroes who made a significant contribution to Ukraine's struggle for freedom and are now making a vital contribution to the reformation of the country. Following his remarks, Mr. Poroshenko bestowed the Order of Princess Olga (III grade) on UCCA President Tamara Olexy; and presented the Order of Danylo Halytsky to the family of Ukrainian American Mark Paslawsky, who was killed in Donbas defending the independence and sovereignty of Ukraine from militants and occupants.

Special Commemorations/Events

30th Anniversary of Chornobyl

As part of a program to bring attention to the ongoing 30th anniversary of the Chornobyl tragedy, the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations, with the support of the Ministry of Foreign Affairs, hosted a special exhibit entitled "Chornobyl 360" at the United Nations. The cross-media exhibition opened on November 8th with Ukraine's Foreign Minister, Pavlo Klimkin, in attendance. "Chornobyl 360" was on display at the United Nations Headquarters until November 18, 2016. The UWC and WFUWO delegations to the United Nations actively promoted this event and participated throughout the commemorations.

75th Anniversary of Babyn Yar

To mark the 75th anniversary of the Babyn Yar tragedy, the largest mass killing perpetrated by the Nazi regime in Ukraine, the Permanent Mission of Ukraine to the UN, together with the Permanent Missions of Israel and the United States, organized a commemorative program on October 13, 2016 in the UN Trusteeship Council Chamber. The event included a Moment of Silence for the innocent victims of the tragedy, a short video address of the President of Ukraine, and remarks by the Permanent Representatives of Ukraine, Israel and the United States. In a special moment survivors from Babyn Yar

were recognized before a candle lighting ceremony. The evening concluded with classical music concert with the participation of renowned Ukrainian musicians. The UWC and WFUWO delegations to the United Nations actively promoted this event and participated throughout the commemorations.

Protests and Demonstrations

In September 2015 we Organized and coordinated with various ethnic communities several protests prior to President Putin's first appearance at the UNGA in 10 years.

- September 27, at Dag Hammarskjöld Plaza across from the United Nations;
- September 27, Solidarity March from Grand Army Plaza proceeding up towards the Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nation;
- September 28, at Dag Hammarskjöld Plaza when Putin was scheduled to give his address to the General Assembly;
- Coordinated with advocates for the following groups who mobilized their communities to come out for each protests: Ukrainians, Poles, Latvians, Lithuanians, Estonians, Belarusians, Georgians, Circassians, Crimean Tatars, Russians, Women's Groups and LGBT Rights advocates.
- Pictures, press coverage and graphics here: <https://www.facebook.com/events/452703821579303/>
- Andriy Dobriansky spent September 28, at the UNGA Press Pen and was picked up for live on-air commentary following the addresses of Presidents Poroshenko and Putin.

Additional Meetings/Events

- Coordinated with the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations (PMUUN) and other Ukrainian NGOs on organizing a gathering of women leaders of Ukrainian diaspora organizations with First Lady Maryna Poroshenko at the PMUUN in September 2015. Tamara Olexy attended the meeting as well as a subsequent gathering with the First Lady at the Ukrainian Museum in New York attended by 20 adopted children from Ukraine now living with 12 families that came from different parts of the United States.
- On September 29, 2015, Tamara Olexy attended a high-level discussion entitled The Future of Eastern Europe: Empowerment of Women hosted by the President of the Republic of Lithuania, Dalia Grybauskaitė. Also attending the meeting were:
 - Madeleine Albright, former US Secretary of State;
 - Natalia Gherman, Deputy Prime Minister, and Minister of Foreign Affairs and European Integration of Moldova;
 - Vera Savchenko, sister of Ukrainian POW Nadiya Savchenko;
 - Mariia Ionova, Member of Ukraine's Parliament and Deputy Chairperson of the Committee on European Integration;
 - Svitlana Zalishchuk, Member of Ukraine's Parliament and Chairperson of the Subcommittee on Euro-Atlantic cooperation and Euro-integration
 - Former US Secretary of State Hillary Clinton delivered a video greeting.
- In October 2015, coordinated with PMUUN to bring out attendees for a special exhibit at the UN entitled Ukraine and UN: United by Peace, highlighting Ukraine's history as a founding member of the United Nations and former member of the United Nations Security Council (UNSC) in advance of the UNGA voting on prospective members for the UNSC in 2016-17.
- In October 2015, coordinated meeting with Ambassador Sergeyev, PMUUN staff and Ukrainian NGOs to pre-plan possible events in 2016.
- On November 25, coordinated National Commemoration of the Holodomor, Stalin's Famine Genocide of 7-10 million Ukrainians in 1932-33 at St. Patrick's Cathedral. Coordination includes working with PMUUN staff as well as the Permanent Mission of the United States to the United Nations (PMUSUN).
- Attended and assisted in generating attendance for a UN side event on November 25 organized by the PMUUN and the Youth Delegation of Ukraine to the United Nations entitled Ability Beyond Disability, highlighting civil society efforts working to foster growing acceptance for those living with disabilities in Ukraine.
- On December 2, 2015 Andriy Dobriansky appeared on Turkish Radio Television to debate Vyacheslav Matuzov, Chairman of the Russian Friendship Society with Arab Countries, one week a Russian Sukhoi Su-24 was shot down by Turkey. Program can be found here: https://youtu.be/s8tkscK9iU?list=PLUW304IJeU3XZ4t7UuhXcivS2_lvrw-zh
- On December 4, 2015 Andriy Dobriansky spoke on a panel at the Scandinavia House in New York organized by the Joint Baltic American National Committee, discussing security and

economic developments in Eastern Europe alongside a representative of the Permanent Mission of the United States to the United Nations, the Consul General of Latvia to the United States, and others, including activists such as Bill Browder.

- Working with PMUUN, developed program of Remembrance of the Holodomor, Stalin's Famine Genocide of 7-10 million Ukrainians in 1932-33 at the United Nations. Coordinated event to fall on the inaugural International Day of Commemoration and Dignity of the Victims of the Crime of Genocide (December 9), invited community and UN attendees.
- Andriy Dobriansky attended and spoke at press conference organized by the Syrian American Council in the aftermath of Russian bombing of Syria, as US and Middle East Diplomats met at the United Nations.
- Attended as observers the UNSC meeting on December 11, 2015 which focused on the assessment of the human rights situation based on the work of the Monitoring Mission of the Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR) presented by Ivan Šimonović, Assistant Secretary-General for Human Rights. John Ging, Director of Operations in the Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA), reported on the July expulsion of many humanitarian aid agencies by the de facto authorities in non-Government-controlled areas, saying it was preventing aid from reaching those in need. Speaking via video conference from Kyiv, Ertuğrul Apakan, Chief Monitor for the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE) Special Monitoring Mission in Ukraine, described violations of the ceasefire agreement in several "hotspots" within the Donetsk region. Minutes here: http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/PV.7576
- Also on December 11, met with Minister Pavlo Klimkin and reacquainted UWC observer team with recently appointed Permanent Ambassador of Ukraine to the United Nations, Ambassador Volodymyr Yelchenko.
- On December 13, 2015 Andriy Dobriansky attended the NGO Committee on Sustainable Development meeting dedicated to The Paris Climate Agreement & the Road Ahead. Following the conclusion of the meeting, he was invited to speak at the Committee's January meeting.
- In early January 2016, coordinated with PMUUN to bring out attendees for a special exhibit at the UN entitled Ukraine Exists.
- In December, coordinated meeting with Ambassador Yelchenko, PMUUN staff and Ukrainian NGOs to coordinate for commemorations and events in 2016.
- On January 27, 2016 Andriy Dobriansky spoke at the NGO Committee on Sustainable Development event entitled Stories from the Front Lines to Renewed Hope for a Sustainable Future, alongside Ayla Bakkali, Adviser to the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations on Indigenous Matters.
- Coordinated with PMUUN staff to bring out attendees for a special reception on February 5, 2016 welcoming Ambassador Yelchenko to his new appointment and introducing him to various Ukrainian organizations and UN NGOs.
- On February 10, 2016 Andriy Dobriansky appeared on Turkish Radio Television to discuss developments in Ukraine since the Revolution of Dignity.
- Coordinated with PMUUN staff and other Ukrainian NGOs to bring out attendees for a special round table discussion on March 17, 2016 at the United Nations Trusteeship Council on the occasion of the Second Anniversary of the adoption of UNGA Resolution "On the Territorial Integrity of Ukraine", which featured testimony from Crimean Tatar leader Mustafa Dzhemilev.
- Coordinated with World Federation of Ukrainian Women's Organizations UN representatives and PMUUN staff to bring out attendees for a special round table discussion with Ukrainian NGOs on March 17, 2016 at the PMUUN on the occasion of the Sixtieth Anniversary of the Commission on the Status of Women Conference.
- On March 18, 2016 Andriy Dobriansky attended the NGO Committee on Sustainable Development meeting dedicated to Domestic Violence Against Women & Girls: A Major Obstacle to Women's Empowerment.
- On March 18, 2016 participated at a Crimean Tatar community meeting with Crimean Tatar leader Mustafa Dzhemilev.
- At the invitation of the Executive Committee of the World Congress of Crimean Tatars, Andriy Dobriansky travelled to Vilnius, Lithuania to participate in meetings on April 11-13, 2016. He was a guest of the Lithuanian government which organized a corresponding International Conference on Mass Violation Of Human Rights In Occupied Crimea at the Lithuanian Parliament, alongside:
 - H.E. Loreta Graužinienė, Speaker of the Seimas of the Republic of Lithuania
 - H.E. Mustafa Dzhemilev, Leader of Crimean Tatars, Member of the Verkhovna Rada of Ukraine

- H.E. Refat Chubarov, Chairman of the Mejlis of the Crimean Tatar People, Chair of World Congress of Crimean Tatars, Member of the Verkhovna Rada of Ukraine
 - H.E. Linas Linkevičius, Minister of Foreign Affairs of Lithuania
 - H.E. Vytautas Landsbergis, Professor, First head of state of Lithuania
 - H.E. Stanislav Shushkevich, first head of state of independent Belarus
 - Gediminas Kirkilas, Deputy Speaker of the Seimas of the Republic of Lithuania, Chair of Committee on European Affairs of Seimas
 - Emanuelis Zingeris, Deputy Chair of Committee on European Affairs of Seimas, Signatory to the Act of the Re-establishment of the State of Lithuania
 - Vilija Aleknaitė-Abramikienė, Member of the Seimas of the Republic of Lithuania, Deputy Head of Seimas Delegation to the Parliamentary Assembly of the Organisation for Security and Cooperation in Europe (OSCE)
- Working with PMUUN staff, the World Federation of Ukrainian Women's Organizations and other Ukrainian NGOs, organized a special exhibit to be on display at the United Nations for 10 days on the occasion of the 30th Commemoration of the Nuclear Disaster at Chornobyl in April 2016.
 - Coordinated with PMUUN staff and other Ukrainian NGOs to bring out attendees for the United Nations General Assembly Opening Dedicated to the 30th Anniversary of Chornobyl on April 26, 2016.
 - Attended as observers the UNSC meeting on April 28, 2016 which featured testimony by Vadym Prystaiko, Ukraine's Deputy Minister of Foreign Affairs. Ertuğrul Apakan, Chief Monitor of the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE) Special Monitoring Mission to Ukraine, testified via videoconference from Kyiv, on the illegal suspension of the monitoring of Luhansk checkpoints. Martin Sajdik, Special Representative of the OSCE Chairperson-in-Office in Ukraine and in the Trilateral Group, reported on ceasefire violations approaching alarming numbers just a few days before Orthodox Easter holidays. Also discussed was the recent decision to ban the activities of the Mejlis, the representative body of the Crimean Tatars, and other pressing human rights concerns. Minutes here: http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/PV.7683
 - From May 8-May 12, 2016, Andrij Dobriansky attended the 15th Session of Permanent Forum on Indigenous Issues (PFIS) alongside Ayla Bakkalli, USA Representative of the Crimean Tatar Mejlis at the UN Permanent Forum on Indigenous Issues; Eskender Barriev, Member of the Crimean Tatar Mejlis; Emine Dzapparova, First Deputy Minister of Information Policy of Ukraine; and PMUUN staff.
 - On May 10, 2016 Andrij Dobriansky attended a PFIS side event organized by the Estonian Institute on Human Rights, entitled Indigenous Crimean Tatars: Strategies for Survival and Securing Rights
 - On May 12, 2016 Andrij Dobriansky attended a PFIS side event at the Permanent Mission of the United States to the United Nations, entitled Environmental Justice and Indigenous Peoples
 - Participated at May 18, 2016 commemorations of Stalin's 1944 Genocide of Indigenous Crimean Tatars across New York City.
 - On May 24, 2016 Andrij Dobriansky attended the NGO Committee on Sustainable Development meeting dedicated to The Role of Education in the Implementation of the 2030 Sustainable Development Agenda. Prior to the meeting, Andrij Dobriansky was invited to attend the monthly meeting of the Executive Board of the NGO-CSD.
 - On June 22, 2016, Andrij Dobriansky attended a High-Level Political Forum & Stakeholder Engagement with Peter Thomson, President-elect of the 71st United Nations General Assembly, organized by the NGO Committee on Sustainable Development
 - On June 22, 2016 attended a reception at the PMUUN on the occasion of 25th anniversary of non-stop air services between Ukraine and the United States.

NGO Committee for Sustainable Development (NGOCSD-NY).

In 2016, a member of the UWC delegation joined the Board of the NGO Committee for Sustainable Development (NGOCSD-NY). Andrij Dobriansky was elected to serve as Executive Secretary, alongside fellow board members from the WFUWO delegation and others. Since 2015, Andrij has chaired numerous monthly general meetings on behalf of the Board, presenting entrepreneurs, UNF and UNDEP speakers, and, among others, Ambassadors from Small Island Developing States, including the President of the 71st Session of the General Assembly.

Some events and meetings attended by the UWC delegation to the United Nations 2016-2017:

- September 29, 2016 – NGOCSN-NY meeting: Global Partnerships
- October 27, 2016 – NGOCSN-NY meeting: Supporting Mental Health
- November 1, 2016 – Ukrainian NGO Coordinating Committee
- November 11, 2016 – NGOCSN-NY Working Group Meeting on Mental Health with Ambassador Caleb Otto & Dr. Judy Buster-Otto from the Mission of Palau
- November 30, 2016 – NGOCSN-NY meeting: Philanthropy
- December 1, 2016 – Ukrainian NGO Coordinating Committee
- December 20, 2016 – NGOCSN-NY meeting: Sustainable Action in 2017 and Beyond
- December 20, 2016 – Mission of Ukraine Reception in honor of Ukrainian Armed Forces Day
- December 23, 2016 – CKY board meeting
- January 17, 2017 – Ukrainian NGO Coordinating Committee
- January 26, 2017 – NGOCSN-NY meeting: Interfaith Partnerships
- February 7, 2017 – Ukrainian NGO Coordinating Committee
- February 13, 2017 – UN Security Council: Protecting Critical Infrastructure From Terrorist Attacks
- February 21, 2017 – UN Security Council: Conflicts in Europe
- February 24, 2017 – NGOCSN-NY meeting: Impact of Terrorism on Sustainable Peace and Development
- February 28, 2017 – Mission of Ukraine Reception to mark Ukraine's historic Chairmanship the UN Security Council
- March 2, 2017 – Ukrainian NGO Coordinating Committee
- March 15, 2017 - NGOCSN-NY meeting: Women Entrepreneurs
- March 28, 2017 – Ukrainian NGO Coordinating Committee
- April 26, 2017 – NGOCSN-NY meeting: Refugees & Immigrants
- May 16, 2017 – Timothy Snyder event & "Ukrainian Insights" Art Exhibit at UN
- May 31, 2017 – NGOCSN-NY meeting: Anti-Bullying.

*Report was prepared by Tamara Olexy
Chair of the UWC's International Council on UN Affairs since 2016*

ЗВІТ СВІТОВОЇ РАДИ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

**XI Світовий Конгрес Українців, 25-27 листопада 2018 р.
(за період від вересня 2013 р. до листопада 2018 р.)**

Інформаційна діяльність Світового Конгресу Українців (СКУ), яка здійснюється головною канцелярією СКУ у співпраці з представництвами СКУ в Україні та Брюсселі, наголошує на діяльності СКУ та його проводу у зв'язку із підтримкою України і боротьбою з Російською агресією та служить постійною пригадкою для міжнародного співтовариства про те, що Україна стоїть на фронті захисту європейських принципів та цінностей для усього західного світу, та що підтримка України в цій боротьбі забезпечить мир і безпеку в світі.

(i) Засоби передання інформації

Інформація видається українською і англійською мовами та поширюється у такий спосіб:

- Пресові повідомлення;
- Веб-сторінка www.ukrainianworldcongress.org;
- Веб-сторінки проєктів: www.uwc50.org, www.holodomor85.com, www.sharethestory.ca
- Ютуб каналу www.youtube.com/UkrWorldCongress;
- Соцмережі – Фейсбук www.facebook.com/UWCongress/, Твіттер та Інстаграм @UWCongress; та
- Двохрічні бюлетені.

У додатку, з нагоди 50-ліття СКУ у 2017 р. були видані буклет про СКУ (одна сторінка) і спеціальний випуск бюлетеня про історію та головні пріоритети СКУ.

Також був виготовлений короткий документальний фільм українською мовою з англійськими субтитрами під заголовком "50 років Світового Конгресу Українців".

(ii) Інформаційна діяльність СКУ у цій каденції була зосереджена на наступні головні теми:

- Підтримка України в захисті територіальної цілісності
- Деокупація Криму
- Захист людських прав
- Звільнення нелегально ув'язнених та заручників Російської Федерації
- Продовження санкцій проти Російської Федерації
- Підтримка реформ в Україні
- Сприяння євро- та євро-атлантичній інтеграції України
- Боротьба з дезінформацією Російської Федерації
- Представлення світу справжнє обличчя України
- Захист українських меншин в країнах поселення
- Висвітлення 50-літньої історії, досягнень та пріоритетів СКУ

(iii) Інформаційна підтримка

- Поширено інформацію про працю ініціатив СКУ та Рад і Комісій, включно з гуманітарними ініціативами СКУ, СКВОР, Світовою радою культури, Комісією захисту людських прав та Комісією з підтримки економічного розвитку України.
- Поширено інформацію про складові організації СКУ, головним чином у соцмережах.

(iv) Травнева акція – Шороку готуються матеріали у зв'язку з травневою акцією СКУ і збіркою фондів.

(v) Проєкти СКУ

За останні два роки були організовані два потужні заходи, які були пов'язані із обширною інформаційною кампанією.

а) 50-ліття СКУ

Вшанування 50-ліття СКУ у 2017 році представило надзвичайну можливість поділитися інформацією про успіхи, досягнення і перспективи на майбутнє СКУ та його складових організацій і тим самим піднести імідж СКУ як серед світового українства, так і міжнародного співтовариства.

У 2017 році було підготовлено ряд матеріалів, які представляли міжнародній спільноті важливу роль СКУ в захисті незалежності України, розбудові українського громадського життя, та збереженні української ідентичності і культурної спадщини в країнах поселення.

У партнерстві з Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків із діаспорою Національного університету "Львівська політехніка" пройшла у ювілейному році далекосяжна інформаційна кампанія, яка своїм змістом і засобами охопила цілий світ. Ця інформаційна кампанія включала:

- Документальний фільм (13 хвилин) "50 років Світового Конгресу Українців"
- Буклет про СКУ (односторінковий), який, стараннями наших громад, переклали на французьку, німецьку та іспанську мови
- Спеціальний випуск бюлетеня СКУ "50 років Світового Конгресу Українців"
- Мультимедійна пересувна виставка
- Відеоролики про СКУ
- Цитати про СКВУ і СКУ
- Веб-сторінка з інформацією про заходи у зв'язку з відзначеннями 50-ліття
- Пакет інформацій у зв'язку із збірковою кампанією з нагоди 50-ліття

(б) 85-ті роковини Голодомору

У 2018 р. був окремий наголос на тематику Голодомору. За ініціативою СКУ, у партнерстві з Міністерством закордонних справ України, Українським інститутом національної пам'яті і Національним музеєм "Меморіал жертв Голодомору", організовано акцію "Запали свічку пам'яті". Успіх акції полягав в активній участі наших громад та поширеній інформаційній кампанії. Був створений спеціальний веб-сайт (www.holodomor85.com), який містить інформацію про кожний поминальний захід у світі. Щодня нова інформація з'являється на веб-сайті, і на соцмережах - сторінках Фейсбук, Твіттер та Інстаграм. Упродовж 85 днів інформація досягає тисячі глядачів і читачів, які цю інформацію поширюють далі. Видано також фільм про акцію, який буде висвітлений під час поминального заходу в День пам'яті у Києві 24 листопада 2018 р.

У зв'язку із 80-ми роковинами Голодомору у 2013 році підготовлено спільно з Конгресом Українців Канади веб-сторінку (www.sharethestory.com), на якій щодня було висвітлено нове свідчення очевидця Голодомору – разом 80 - англійською, українською і російською мовами. Цей сайт відвідували біля 750-1000 глядачів щодня упродовж 80 днів.

За Світову Раду ЗМІ,



Ірина Мицак

Голова

7 листопада 2018 р.

СВІТОВА КОМІСІЯ СПОРТУ

про діяльність комісії НОК України по роботі з діаспорою у 2014-2018 рр.

Комісія НОК України утворена відповідно до положення, затвердженого рішенням Виконкому НОК України № 15 від 27 січня 2011 року у складі 14 осіб, серед яких три представники від громадських організацій української діаспори США та Канади, зокрема Лариса-Барабаш-Темпл – голова Світової комісії спорту Світового Конгресу Українців (США), Сергій Касянчук – директор Представництва Світового Конгресу Українців в Україні (Канада), Ігор Бокій – член Світової комісії спорту Світового Конгресу Українців, Директор Міжнародного об'єднання українських громад “Четверта хвиля” (Канада). До участі в роботі Комісії у консультативному режимі постійно запрошувалися Мирон Биц – Президент Української Спортової Централі Америки та Канади (США) та Рената Роман – член Світової Комісії спорту Світового Конгресу Українців. Секретар Комісії – провідний спеціаліст апарату НОК України Олена Яценко.

У звітному періоді 2014-2018 років Комісія НОК України працювала відповідно до міжнародного та вітчизняного законодавства, актів Кабінету Міністрів України, Міжнародної Олімпійської Хартії, Статуту НОК України рішень Генеральних асамблей та постанов Виконкому НОК України та положення про Комісію.

Протягом зазначеного періоду роботи Комісією проведена така робота:

1. Організаційна робота.

-проведено 4 засідання Комісії на яких розглянуто понад 20 питань щодо розбудови співпраці між українською діаспорою та Україною;

-підготовлено матеріали для заслуховування роботи Комісії на засіданні Виконкому НОК України у 2015 та 2018 роках;

2. Участь у розробленні нормативно-правової бази:

-опрацьовано пропозиції керівництву НОК України до “Програми розвитку Олімпійського руху в Україні на період 2019-2022 років”;

-надано пропозиції Керівництву НОК України щодо:

•включення засобів фізичної культури і спорту та олімпійських ідей для прискорення соціально-культурної інтеграції закордонних українців у країнах їх проживання, що ураховані у Концепції Державної програми співпраці із закордонними українцями на 2017-2020 роки, схваленої Розпорядженням Кабінету Міністрів України від 21 червня 2017 р. № 428-р;

• заходів до проекту Державної програми співпраці із закордонними Українцями на 2017-2020 роки та їх фінансового обґрунтування, що частково враховані у паспорті Програми;

-обговорено заходи Мінмолодьспорту до Меморандуму про співпрацю між Світовим Конгресом Українців та Кабінетом Міністрів України від 28 серпня 2014 року та розроблено дорожню карту для їх реалізації;

-разом з національними Федераціями волейболу, хокею з шайбою, футболу та біатлону вивчалось питання щодо проведення Всесвітньої Олімпіади за участю команд закордонного українства та України з урахуванням економічного стану в Україні, популярності видів спорту серед закордонних українців, досвіду проведення міжнародних змагань у країнах, де мешкає діаспора та міжнародних змагань в Україні із запрошенням команд діаспори;

-схвалено концепції співпраці НОК України з Світовою Комісією спорту Світового Конгресу Українців та організації роботи української діаспори з підтримки українських спортсменів на офіційних міжнародних змаганнях.

3. Удосконалення механізмів та проведення заходів щодо співпраці з громадськими організаціями української діаспори:

-визначені дієві шляхи взаємодії НОК України з українською діаспорою в розвитку олімпійського руху на сучасному етапі розвитку суспільства серед яких спільне опрацювання проблемних питань, взаємне інформування щодо проведення заходів, вшанування видатних українців-спортсменів, тренерів та будівничих олімпійського діаспорного руху;

-опрацьовані питання стосовно можливої участі представників української діаспори, у тому числі засобів масової інформації та їх акредитації в заходах щодо участі делегації України в Іграх XXXI Олімпіади в Ріо-де-Жанейро (Бразилія);

-розроблено спільні заходи громадських організацій діаспори та Комісії НОК України по роботі з діаспорою щодо підтримки українською діаспорою спортсменів національних команд під час підготовки та участі у чемпіонаті світу з гірськолижного спорту 2015 р. (США), навчально-тренувальних зборах та кубках світу з біатлону 2016, 2017 рр. (Канада), чемпіонату світу з академічного веслування 2017 р. (США), чемпіонаті світу з фристайлу серед юніорів 2018 р. (Нова Зеландія), чемпіонату світу з бадмінтону серед юніорів у 2018 р. (Канада);

-на запрошення Світового Конгресу Українців віце-президент НОК України В.П.Борзов та Голова Комісії НОК України В. П. Карленко брали участь у урочистостях присвячених 50-річчю утворення Світового Конгресу Українців, що проводилися у Києві у вересні 2017 року за участю Президента України - П. О. Порошенка та Президента Світового Конгресу Українців - Євгена Чолія. Під час урочистостей відбулася зустріч В. П. Борзова з Євгеном Чолієм;

-на звернення Голови Світової Комісії Спорту Світового Конгресу Українців - Лариси Барабаш-Темпл членами Комісії опрацьовувалося питання щодо надання пропозицій для визначення кандидатури на посаду Голови Комісії;

-за участю членів Комісії НОК України по роботі з діаспорою, а також керівників Івано-Франківського, Київського, Львівського, Тернопільського обласних відділень НОК України проведено низку заходів стосовно підтримки ініціативи Міжнародного об'єднання українських громад "Четверта Хвиля" та Організаційного комітету м. Торонто щодо проведення V та VI (2015, 2016, м. Тернопіль), VII (2017 м. Надвірна, м. Богородчани, VIII (2018 м. Ірпінь) чемпіонатів світу серед українських діаспорних команд та надання учасникам чемпіонату вітання. Президент НОК України С. Н. Бубка за пропозицією Комісії щорічно надсилав вітання учасникам чемпіонатів світу. За підсумками змагань команди переможці та призери відзначені - Кубками, кращі гравці, воротарі та бомбардири - цінними подарунками, організатори, керівники команд, обслуговуючий персонал та волонтери - відзнаками, подяками та цінними подарунками НОК України;

-налагоджена співпраця НОК України та спортивної громади США і Канади щодо розвитку "Українського Музею та Дому слави" в США. Станом на 19 вересня 2018 року до Української "Зали слави" у номінації "Спортсмени олімпійці та професіонали" були введені видатні українські атлети, олімпійські чемпіони **Сергій Бубка і Валерій Борзов** (легка атлетика), **Віктор Петренко і Оксана Баюл** (фігурне катання на ковзанах), **Володимир Кличко** (бокс), **Віталій Кличко** (бокс), **Лілія Подкопаєва** (спортивна гімнастика), у номінації - "Професійні атлети" видатний футболіст сучасності **Андрій Шевченко**, у номінації "Будівничі(організатори)" **Володимир Кулик та Василь Карленко**;

До відкриття Українського "Музею спорту та Залу слави" від імені НОК України Президент НОК України Сергій Бубка надіслав вітання. До експозиції Українського "Музею спорту" від НОК України були надані олімпійський прапор та чисельні олімпійські експонати, Сергій Бубка подарував свій шест, Валерій Борзов, Володимир та Віталій Кличко, Оксана Баюл та Віктор Петренко надали власні спортивні реліквії та спортивне знаряддя;

-у вересні 2017 року на запрошення Голови Світової Комісії спорту Світового Конгресу Українців - Лариси Барабаш-Темпл та Президента Української Спортової Централі Америки та Канади - Мирона Бица, Голова Комісії НОК України по роботі з діаспорою – Карленко В. П. відряджався до США упродовж якого ознайомився з досвідом проведення громадськими організаціями української діаспори фізкультурно-оздоровчих та спортивних заходів, наприкладі штату "Нью-Джерсі"; виступив із промовою під час звітно-виборних зборів Української Спортової Централі Америки та Канади; брав участь в урочистостях щодо введення до "Українського музею спорту та Зали слави" видатних спортсменів, тренерів та будівничих олімпійського діаспорного руху із числа закордонного українства та України.

-під керівництвом члена МОК, віце-президента НОК України В. П. Борзова, за участю членів Комісії і працівників апарату та виконкому НОК України, директора представництва Світового Конгресу Українців в Україні Сергія Касянчука, директора Музею спортивної слави, відомих спортсменів з літніх та зимових видів спорту, представників національних федерацій, ФСТ та засобів масової інформації проведено урочистості з нагоди перебування в Україні видатного діяча розвитку олімпійського руху серед української діаспори Президента Української Спортової Централі Америки та Канади – Мирона Бица і його дружини Христини Биц та Голови Оргкомітету Канади з проведення чемпіонатів світу з футболу серед команд української діаспори - Ігоря Бокія. Упродовж урочистостей підкреслено важливість всебічної підтримки українською діаспорою національного олімпійського руху у перші роки незалежності, підготовки та участі спортсменів України у літніх та зимових Олімпійських іграх, а також розглянуті перспективи щодо подальшої співпраці між закордонним українством та Україною у напрямку пропагування олімпійських ідей та

здорового способу життя. За рішенням Керівництва НОК закордонні українські гості нагороджені почесними відзнаками та пам'ятними подарунками НОК України;

-за пропозицією Комісії НОК України по роботі з діаспорою керівники Львівського та Тернопільського відділень НОК України провели окремі зустрічі Президента УСЦАК Мирона Бица з керівництвом Тернопільської та Львівської областей, а також окремих державних та громадських організацій, зокрема:

•заступницею голови Львівської обласної державної адміністрації Оксаною Стоколос-Ворончук, начальником управління фізичної культури та спорту Львівської обласної державної адміністрації Романом Хімяком, головою профільної комісії Львівської обласної ради Петром Жукровським, відповідальним секретарем відділення НОК України у Львівській області, членом комісії НОК України по роботі з діаспорою Оксандою Вацебою, ректором Львівського державного університету фізичної культури, заступник голови відділення НОК України у Львівській області Євгеном Приступою, почесним ректором Львівського державного університету фізичної культури, один із учасників Асамблеї засновників НОК України, ЗТ України Мирославом Герциком, секретарем відділення НОК України в Донецькій області, головним спеціалістом управління молоді та спорту Донецької облдержадміністрації Дмитром Подопригорою; Під час візиту Мирон Биц цікавився існуючою спортивною інфраструктурою Львівщини, зокрема для футболу стадіону «Арена-Львів» та музею футбольної слави, хокею, волейболу та запропонував розглянути можливість напрацювання спільних ідей та проектів щодо підтримки фізкультурно-спортивного руху для подальшої співпраці Львівщини з українською діаспорою. Налагоджено безпосередні контакти з керівниками обласних федерацій хокею, футболу, веслування, а також розглянуто можливості проведення чемпіонату світу з футболу серед команд української діаспори на території Львівщини.

•заступником голови Тернопільської обласної державної адміністрації Юриком Юрієм Зеновійовичем, заступником начальника управління фізичної культури та спорту Тернопільської обласної державної адміністрації Трілем Віталієм Степановичем та заступником голови «НОК України» в Тернопільській області Ігнатенком Віталієм Степановичем. Під час візиту обговорили питання про існуючу спортивну інфраструктуру Тернополя, зокрема для футболу, хокею, волейболу та запропонував розглянути можливість напрацювання спільних ідей та проектів щодо підтримки фізкультурно-спортивного руху для подальшої співпраці різних організацій м. Тернополя з українською діаспорою. Мирон Биц відвідав ДЮСШ№2 та обласну Федерацію футболу;

-упродовж перебування Мирона Бица у м. Києві за пропозицією Комісії та за особистого сприяння члена Виконкому НОК України В.М. Гутцайта, Мирон Биц Ігор Бокій відвідали «Виставку досягнень братів Кличків»;

-на запрошення керівництва ФФУ та за організаційної підтримки Комісії Мирон Биц, його дружина та Ігор Бокій відвідали ФФУ, де ознайомилися з матеріальною базою Федерації, обмінялися думками щодо співпраці у пропагуванні футболу серед молоді та проведення спільних змагань;

-за організаційного сприяння членів Комісії та особистої підтримки Голови Київського обласного відділення НОК України І. П. Куроченка після проведення урочистої церемонії відкриття Чемпіонату світу у приміщенні Національного університету державної фіскальної служби України (НУДФСУ) відбулися: зустріч Міністра Мінмолодьспорту І. О. Жданова з Президентом Української Спортової Централі Америки та Канади Мироном Бицом і Головою канадського оргкомітету з проведення чемпіонатів світу з футболу серед українських діаспорних команд Ігорем Бокієм та прес-конференція, присвячена проведенню VII Чемпіонату світу з футболу серед діаспорних команд.

4. Відзначення роботи представників української діаспори.

За рішенням Комісії надані пропозиції керівництву НОК України щодо:

•відзначення нагородами НОК України 48 осіб української діаспори до 60-річчя заснування Української Спортової Централі Америки та Канади (УСЦАК), які внесли вагомий внесок в розвиток олімпійського руху;

•порушення клопотання Мінмолодьспортом перед Кабінетом Міністрів України щодо нагородження Почесною Грамотою Кабінету Міністрів України Мирона Бица – Президента УСЦАК та Ігоря Бокія – голову Оргкомітету Канади з проведення чемпіонатів світу серед українських діаспорних команд;

•вітання до 50-річчя утворення Світового Конгресу Українців та набуття Світовим Конгресом Українців статусу учасника неурядової організації у Раді Європи.

5. Інформаційне забезпечення співпраці Комісії НОК України з громадськими організаціями української діаспори:

-розроблено постійно діючу веб-сторінку на сайті НОК України “Закордонне про діяльність Комісії НОК України по роботі з діаспорою;

-запроваджено висвітлення спільної роботи Комісії НОК по роботі з діаспорою та відповідних громадських діаспорних організацій фізкультурно-спортивної спрямованості в журналі “Олімпійська Арена”, на інтернет ресурсах обласних (Тернопільського, Івано-Франківського, Київського) відділень НОК України, сайтів Громадської організації “Федерація футболу України” та Київської обласної федерації футболу, у засобах масової інформації США та Канади, зокрема на сайтах УСЦАК і Світового Конгресу Українців та в газеті “Міст” (Канада).

17.10.18

В. П. Карленко, Голова Комісії

ЗВІТ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ

ПЕРЕВІРКА ДІЯЛЬНОСТІ ТА ФІНАНСІВ СКУ **ЗА ПЕРІОД ВІД 1 ТРАВНЯ 2017 Р. ДО 30 КВІТНЯ 2018 Р.**

Перевірку проведено в Головному офісі СКУ в Торонто, Канада, 7-9 листопада 2018 р.

Перевірку проводили:

Александр Непрель
Іван Підкович
Ірина Федчун

Перевірено і схвалено:

- 1) фінансовий звіт СКУ від 1 травня 2017 р. до 30 квітня 2018 р.;
- 2) сплату бюджетних зобов'язань від українських крайових центральних репрезентацій СКУ;
- 3) сплату членських вкладок від складових організацій СКУ;
- 4) протоколи засідань Екзекутивного комітету, Ради директорів та звіти рад і комісій СКУ;

На підставі перевірки зроблено загальні зауваження і рекомендації.

1. ФІНАНСИ

Контрольна комісія перевірила:

- аудований фінансовий звіт бухгалтера СКУ з 1 травня 2017 р. до 30 квітня 2018 р.;
- квітарі прибутків і видатків;
- книговедення СКУ;
- банкові зіставлення;
- фінансові звіти.

Контрольна комісія стверджує, що записи в книгах узгоджуються з банковими зіставленнями і підтверджують звіт чартерового бухгалтера пана Романа Гіца.

2. ЧЛЕНСЬКІ ВКЛАДКИ СКЛАДОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ СКУ

Кількість організацій:	
які сплатили членські внески повністю за 5 років	20
які не сплатили членських внесків за 2018 рік	6
які не сплатять членських внесків за останні 2 роки	1
Які не сплатять членських внесків за останні 5 років	17
Разом:	44

3. БЮДЖЕТНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ УКРАЇНСЬКИХ КРАЙОВИХ ЦЕНТРАЛЬНИХ РЕПРЕЗЕНТАЦІЙ СКУ

	Country	Організація	\$ Amount/Year	2013 \$	2014 \$	2015 \$	2016 \$	2017 \$	% за 5 років
1.	ARGENTINA	Українська Центральна Репрезентація в Аргентині	350			350			20%
2.	ARMENIA	Федерація Українців Вірменії "Україна"	100						0%
3.	AUSTRALIA	Союз Українських Організацій в Австралії	6,000	6,000		6,000	6,000	130	60%

4.	BELGIUM	Головна Рада Українських Громадських Організацій Бельгії	100			350	350		100%
5.	BRAZIL	Українсько- Бразилійська Центральна Репрезентація	350						0%
6.	CANADA	Конгрес Українців Канади	40,000	217,835	149,089	167,988	154,000	21,343	100%
7.	CROATIA	Українська громада Республіки Хорватія (2008)- Филима	100						0%
8.	CZECH REPUBLIC	Українська Ініціатива в Чеській Республіці	100			100			20%
9.	ENGLAND	Союз Українців Великої Британії	4,000						0%
10.	ESTONIA	Українське Земляцтво в Естонії	100	100	100	100	100	100	100%
11.	FRANCE	Репрезентатив ний Комітет Української Громади Франції	100						0%
12.	GREECE	Т-во Української Діаспори в Греції „Українсько- Грецька Думка”	100	100	100	50	50	50	70%
13.	GEORGIA	Координаційна Рада Українців Грузії	100						0%
14.	GERMANY	Об'єднання Українських Організацій у Німеччині	100	100	100	100	100	100	100%
15.	HUNGARY	Товариство Української Культури в Угорщині	100	100	100	100	100	100	100%
16.	KAZAKHST AN	Асоціація “Українці в Казахстані”	100						0%
17.	LATVIA	Ukrainas Kultūrizglītības Biedrība Latvijā “Dņipro”	100						0%
18.	LITHUANIA	Lietuvos Ukrainiečių Bendrija	100						0%
19.	MOLDOVA	Спілка Українців Придністров'я	100						0%
20.	NORWAY	Українська громада у Норвегії	100						0%
21.	POLAND	Об'єднання Українців у Польщі	350	350	350	350	350	350	100%

22.	PORTUGAL	Спілка Українців Португалії	100						0%
23.	ROMANIA	Союз Українців Румунії	100	100	100	100	100	100	100%
24.	RUSSIA	Об'єднання Українців в Росії	100			100			20%
25.	USA	Українська Американська Координаційна Рада	12,500	3,440	5,020	5,448	3,109	3,300	33%
26.	USA	Український Конгресовий Комітет Америки	30,000	12,205	9,425	18,898	4,599	11,151	37%
27.	UZBEKISTAN	Український Культурний Центр "Батьківщина"	100						0%
28.	SLOVAK REPUBLIC	Союз Русинів-українців Словацької Республіки	100	100					20%
29.	SERBIA	Союз Русинів і Українців Сербії	100						0%
30.	EKU	Європейський Конгрес Українців	100	100	100	100	100	100	100%

4. ПРОТОКОЛИ І ЗВІТИ

Контрольна комісія СКУ перевірила всі протоколи засідань Екзекутивного комітету, Ради директорів та Річних загальних зборів СКУ. Стверджуємо, що в усіх книгах точно задокументовано всі засідання Проводу СКУ. Книги ведуться професійно, і тому бажаючі можуть швидко знайти потрібну інформацію.

5. ЗАУВАЖЕННЯ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

1. Бюджетні зобов'язання українських крайових центральних репрезентацій СКУ та членські внески складових організацій СКУ є базою для бюджету, на який спирається СКУ в своїй діяльності. На жаль, вже не перший рік більшість таких зобов'язань не виконується, що обмежує діяльність СКУ та таким чином перешкоджає виконанню поставлених перед ним завдань.
2. Контрольна комісія СКУ ще раз пригадує українським крайовим центральним репрезентаціям СКУ про важливість виконання своїх бюджетних зобов'язань та складовим організаціям СКУ про важливість оплати членських вкладок. Складовим організаціям СКУ, які неспроможні сплатити свої щорічні членські внески, рекомендує знайти спонсорів.
3. Контрольна комісія СКУ відзначає, що в 2017 р. СКУ успішно провів низку заходів з нагоди 50-ліття СКУ. З цим були пов'язані великі кошти. Комісія рекомендує Орккомітету передати усі розрахунки до Головного офісу СКУ, щоб у наступному році Контрольна комісія СКУ могла їх перевірити і прозвітувати.
4. Контрольна комісія СКУ висловлює признання Президентів СКУ Євгену Чолію за його велику віддану працю та Раді директорів СКУ за її значну діяльність на користь світового українства і України та бажає подальших успіхів новообраному Проводу СКУ.
5. Контрольна комісія СКУ відзначає високопрофесійну віддану роботу працівників Головного офісу СКУ та щиро дякує їм за співпрацю.

За Контрольну комісію,

9 листопада 2018 року

Александр Непрель – Голова

Іван Підкович – Заступник

Ірина Федчун - Секретар

ЗВІТИ
УКРАЇНСЬКИХ КРАЙОВИХ ЦЕНТРАЛЬНИХ
РЕПРЕЗЕНТАЦІЙ



ЗВІТ СОЮЗУ УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ АВСТРАЛІЇ

Вступ

Союз Українських Організацій Австралії (СУОА) з приємністю представляє звіт за каденцію 2013 - 2018 рр.

Так як і за попередній звітний період управа СУОА координувала працю нашої громади в Австралії, підтримувала різні акції в Україні та унапрямувала нашу діяльність, щоб спільнота була об'єднана, в якій були б жваві й різнопланові дискусії та бачення, що сприяють розвитку спільноти.

Однак зараз, після Х Конгресу СКУ, багато змінилося в Україні, і тому зміст і форма праці мусили змінитися також – Президент Віктор Янукович змінив курс України, вирішивши не входити в Європу, відбулися Євромайдан, Революція Гідності, полягла Небесна Сотня, почалася війна на Сході України, яку започаткував російський агресор, відбулася анексія Криму, було збито літак МН17.

Наша політична діяльність підсилилася.

Управа СУОА та уряд Австралії, опозиція відгукнулися, засуджуючи поведінку Росії. Вимагають відповідно покарати тих, які збили літак та внести санкції проти Росії.

На початку цієї каденції СУОА було проведено аналіз та підготовлено стратегічний план.

Треба ствердити, що українське життя в Австралії живе, різноманітне та для кожного, який бажає, є своє місце .

До позитивів каденції можна записати:

- Політичну і зовнішню діяльність
- Візити Президента України Петра Порошенка з дружиною
- Ігри Нескорених в Сіднеї в жовтні 2018 р.
- Велика участь одиниць та глядачів на Здвигах Українців XIV в Сіднею 2014 р., XV в Мельбурні 2017 р.
- Відзначення 65-ліття та 70-ліття Поселення Українців в Австралії
- Відзначення 80-ліття Голодомору
- Відкриття Посольства Австралії в Києві
- Активізація наших громад
- Відновлення австралійсько-української парламентської групи
- Відкриття Вікторіансько-Української парламентської групи
- Піднесення іміджу України
- Створення Торгівельної палати та бізнес-форум
- Відвідини представників української влади
- Здорові співвідносини і співпраця з Посольством України в Австралії
- Відзначення 85-ліття Голодомору
- Творення комітетів СУОА – поширення бази співпрацівників
- 75-ліття УПА
- Скріплення праці стейтових громад

Виклики на майбутнє залишаються:

- Збереження та розвиток наших стейтових громад
- Духовний ріст
- Запобігання зменшенню участі в церковних відправах
- Запобігання зменшенню участі на громадських святах
- Виховно-вишкільні процеси для молоді та для молодих подружж та людей середнього віку
- Постійне ангажування імміграції, яка приїхала після 1991 року
- Постійне ангажування молодих родин, головно родин мішаних подружж

Принципи праці для **Української спільноти в Австралії:**

- Базується на християнських та національних засадах. Вона відкрита, толерантна, всеоб'ємна та заохочує всіх до участі.
- Підтримує демократичні принципи.
- Є інтегральною частиною австралійського суспільства та спричинилася до розвитку цього суспільства.
- Підтримує демократичну та національну Україну.
- Є інтегральною частиною Українського Народу.
- Підтримує та заохочує співпрацю між членами СУОА та іншими організаціями в українському та австралійському суспільстві, котрі мають подібні до СУОА цінності.
- Підтримує інтеграцію українського суспільства в австралійське суспільство з тим, щоб члени української спільноти могли зберігати свою українську мову, культуру, релігійні переконання та обряд.

Ці засади незмінні.

Праця нашої громади ведеться на підставі певних, вже прийнятих, засад.

Управа

На 26-му З'їзді СУОА 5 грудня 2015 р. вибрано управу в такому складі:

РОМАНІВ Стефан – Голова – Зовнішні зв'язки
СТЕФИН Оріся – Заступник Голови, Голова УЦШ

Члени Управи СУОА:

АНДРЕЄВА	Ірена	Референтура Суспільної опіки
ВЕРБОВЕЦЬКА	Марійка	Референтура Суспільної опіки
ГАЛАС	Тарас	Культурно-освітній реф.
ГУГЛЯК	Іван	Фінансовий реф.
ДУМА	Петро	реф. планування
СТЕФИН	Оріся	Голова УЦШР
ФЕДИШИН	Юрій	Секретар
ВАНДЕ КАМП	Соня	
ЯРОЦЬКИЙ	Василь	

Голова Контрольної комісії

МОРАВСЬКИЙ Дмитро

Члени

КИРЛИК **Іван**
ЗАХАРЯК **Роман**

Заступники

СЕМКІВ **Юрій**
СТЕФИН **Євген**

На 26-му З'їзді СУОА в липні 2012 р. вибрано управу в такому складі:

РОМАНІВ	Стефан	Голова і Референт Зовнішніх Зв'язків
СТЕФИН	Оріся	Заступник Голови, Голова УЦШР
ХОМИН	Стефан	Заступник Голови, Реф. зв'язків зі стейтовими громадами

Члени Управи СУОА:

АНДРЕЄВА,	Ірена	секретар
ГАЛАС,	Тарас	Культурно-освітній реф.
ПОЛАТАЙКО	Ярема	Фінансовий референт
ШМІГЕЛЬ	Петро	Реф.зовнішніх зв'язків
ПРИШЛЯК	Люба	Реф Суспільної Служби
РАМЗА	Соня	Комунікація
ГІБАЛА	Ліда	Зовнішні зв'язки
ТКАЧ	Юрій	Зв'язковий між хвилями
ЯРОЦЬКИЙ	Маруся	

ХАЛАБАРЧУК СТАВИЦЬКА	Анна Ірена	Голова Орг Комітету Здвигу Орг Комітет 40 ліття Поселення Українців в Австралії
РАМЗА ДАНИЛЯК	Соня Катя	Орг Комітет Вшанування 85 ріяниця Голодомору
ФЕДИШИН	Юрій	Голова Контрольної комісії
СУОА		

СУОА об'єднує 22 центральних надбудови та є голосом українців в Австралії.

Всі структури працюють для добра спільноти в Австралії.

Спільна нарада всіх частин в грудні 2017 р. подала напрямні для дальшого розвитку.

Нарада Голів громад в серпні 2018 р. в Аделаїді підтвердила, що наші громади ефективно працюють, а там, де застій – треба спільно працювати.

Комюніке з наради дали спільноті зрозуміти, якою дорогою прямує ними вибраний громадський провід.

Про нашу діяльність

Комунікації і адміністрація

Управа СУОА є в постійному контакті зі своїми членами через обіжники, телеконференції та наради. Члени управи брали участь у різних заходах по громадах – загальні збори, наради, відкриття домів та річниці.

Через веб-сторінку СУОА можна було довідуватися про життя громад та складових частин СУОА.

Управа СУОА, яка була обрана на XXVII з'їзді 5-го грудня 2015 р., відбула 30 засідань.

Відбулися 3 пленарні наради з представниками громадських і церковних організацій для планування праці української спільноти в Австралії та в справі можливостей організування всеавстралійського спільного фонду.

Пленарні Наради

Відбулися пленарні наради СУОА за участі членів СУОА для обговорення та плянування дальшої праці української спільноти в Австралії.

Відбулася жвава дискусія, обмін думок та внесено певні вказівки для того, щоб члени СУОА могли далі продовжувати свою працю в рамках нових обставин.

Остання така нарада відбулася в грудні 2017 р. Долучаємо Комюніке.

Політична і зовнішня діяльність

Управа СУОА стала ініціатором відновлення діяльності австралійсько-українського парламентського комітету: співголови – Кріс Крюдер та сен. Катерина Білик. Розплановано робочий план для налагодження бізнесових, культурних та наукових зв'язків. Також звернуто увагу на політичну ситуацію в Україні з наміром запропонувати Комітетові відбуту слухання щодо теперішніх подій в Україні. Голова СУОА, Посол України в Австралії Микола Кулініч та зв'язкова управи СУОА з Групою Христина Кметь відбули інформаційні наради з членами Групи та їхніми радниками.

Управа СУОА активно працювала, щоб переконати уряд Австралії зберегти Посольство Австралії в Києві. Уряд погодився на те, щоб Посольство працювало до 2022 року, а тоді знову розглянути питання.

Управа СУОА також внесла пропозиції у справі Державної політики Review – White Paper on Foreign affairs.

Уряд прийняв частину про Україну та щодо поборювання російської пропаганди і вплив в Австралії.

Австралія-Україна

СУОА активно працює над інформуванням політиків Австралії про стан в Україні, закликаючи Австралію підтримати Україну. Війна на Сході, російська агресія, анексія Криму, збиття літака МН17 є темою переговорів.

Австралійський уряд вніс санкції проти Росії на наступні 2 роки. Це відрізняє Австралію від інших держав, які вносять санкції на 6 місяців.

Крім візиту Президента Порошенка відвідали Австралію ряд представників уряду України. Серед них віце-прем'єр Іванна Климпуш-Цинцадзе, міністр оборони Степан Полторак, міністр МВС Арсен Аваков, в.о. міністра охорони здоров'я Уляна Супрун, міністр юстиції Павло Петренко та інші. Спільно з Посольством України в Австралії організовано зустрічі на державному рівні та з неурядовими організаціями.

Євромайдан та Революція Гідності

Українська громада Австралії активно включилася до Євромайдану та Революції Гідності. Відбувалися вуличні акції, протести, лобіювання уряду, пресовій конференції.

Громада була повністю заангажована.

Голова СУОА Стефан Романів провів доволі багато часу на Майдані з листопада 2013 р. до лютого 2014 р. та працював з керівництвом Майдану.

Українська громада своєю жертівністю передала понад \$300 000 на підтримку Майдану, в більшості – на підтримку програми «Захист Патріотів». Це систематична програма, яку донині підтримуємо.

Демонстрації та Віче. Петиції. Заяви

Управа СУОА кожноразово реагувала на події в Україні та регулярно видавала заяви та заклики, напр., з приводу політичної ситуації в Україні, порушення людських прав та порушення свободи слова.

Управа СУОА ініціювала крайову маніфестацію в столиці Австралії. У часі нарад Великої 20-ки в Брізбені Управа СУОА провела віче «Австралія проти Путіна!», акцію в обороні Олега Сенцова, «Стоп-Реванш», «Червона карта Путіну» та інші.

На кожен заклик СКУ управа СУОА та члени СУОА відреагували.

Вшанування Жертв Голодомору

У листопаді відбулися ряд заходів по громадах для відзначення жертв Голодомору.

У додаток до цього, по Палатах Федерального та Стейтових парламентів були прочитані резолюції. До 85-ої річниці покликано Комітет під головством Катерини Даниляк. Підготовлено професійну фотовиставку, яка відкрилася 8.11.2018 р. і буде мандрувати по Австралії та частково – в Музеї Голодомору в Києві. Українська громада в Австралії активно включилася в акцію СКУ «Запалім Свічку» (www.holodomor85.com).

Перепис населення 2016

Управа СУОА координувала крайову рекламну акцію з метою поширення інформації для правильного виконання бланків державного перепису населення та найкращого віддзеркалення української громади в державній статистиці. Перепис виявив, що в Австралії проживає понад 38 000 українців.

Посольство України в Австралії

Управа СУОА мала і далі має ділові та добрі відносини з Посольством. Обговорюються питання ситуації в Україні, доводиться до відома невдоволення зі сторони нашої спільноти щодо подій в Україні, обговорюються можливості ближчої співпраці між Україною та Австралією.

Порушуються консульські та візові питання. Управа СУОА часто доносить проблеми, які мають члени спільноти.

ВІЗИТ ПРЕЗИДЕНТА СКУ – 50 ЛІТТЯ СКУ

У липні 2017 Президент СКУ відвідав всі громади з нагоди 50-ліття СКУ. Успішний візит, який включав громадській зустрічі, бенкети, відвідин шкіл, церков та наради з австралійськими політиками

Церковне життя

Церковне життя в Австралії – важлива частина побуту українців Австралії. На початку поселення творення та будова парафій та громад ішли в парі і сьогодні далі є актуальною здорова та ефективна співпраця.

Парафії УГКЦ та УАПЦ та УПЦ Київського Патріарха.

Всі три церкви входять до СУОА як почесні члени СУОА.

УГКЦ має свою Катедру Верх ап. Петра і Павла в Мельбурні.

Працюють в єпархії УГКЦ чини Сестер Святого Василя і Сестри Служебниці.

Потішаючим явищем в часі Ігор Нескорених був Молебень, який було відправлено під час відкриття – при престолі були заступлені УГКЦ, УАПЦ в діаспорі, та УПЦ Київського Патріархату.

70-ліття УАПЦ в діаспорі. У вересні 2018 року відбулося відзначення 70-ліття УАПЦ в Австралії за участю Архієпископа Даниїла, який прямо з Австралії їхав до Києва для обговорення питання Томосу.

Відзначення відбулося на високому рівні - Архієрейська Літургія в церкві Св. Івана, де правилася перша Літургія в 1948 р., панахида за полеглих та бенкет.

Це була велика подія в історії поселення українців в Австралії.

Візити.

Останнім часом Австралію відвідали Владика УГКЦ: Вл. Кен Новоковський, Владика Байда та Владика Гліб.

Річні відзначення Дня Незалежності

Щорічно відбуваються відзначення Дня Незалежності України по громадах та серед ширшого австралійського суспільства, а саме – в центрі Мельбурна, де майоріли синьо-жовті прапори, відбувалася мистецька та культурна програми та приваблювала українська кухня. Всі ці заходи популяризували нашу українську громаду. У 2018 р. треба відмітити, що були інші форми відзначення – збільшало число учасників, новий запал по всіх громадах.

Будуючий факт в тому, що організаторами в багатьох випадках були представники молодшого покоління.

Члени Управи СУОА також брали участь у прийомах, які організувало Посольство України в Австралії.

Українська Центральна Шкільна Рада Австралії

КОНКУРС ЯЦИКА

Від 2010 р. Австралія бере участь у Міжнародному конкурсі з української мови ім. Петра Яцика. Конкурс організовує спільно УЦШР та Центр українознавчих студій ім. Миколи Зерова в університеті Монаша для дітей і молоді віком від 9 до 21 року. В Австралії вперше в історії Конкурсу використовується інтернет для одночасного проведення конкурсу у різних стейтах, та для частинного підрахування балів.

МАТУРАЛЬНИЙ КУРС

Згідно з державними вимогами, матуральні іспити з будь-якої іноземної мови по цілій Австралії мають здавати не менше 15 учнів річно. На жаль, не можна було знайти 15 учасників і тому призупинено програму. Але УЦШР знаходить інші шляхи тепер, щоб втримати українську мову на рівні матури.

КУРСИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ

Далі відбуваються курси з української мови й культури для дорослих на двох рівнях: початковому і середньому.

З нагоди 70-ліття поселення українців в Австралії готується матеріал про історію України для молоді та дітей (керівник програми – Ростик Бекар).

ЗОВНІШНЯ І ВНУТРІШНЯ ДІЯЛЬНІСТЬ

Протягом каденції управа УЦШР постійно репрезентувала та пропагувала українське шкільництво та заступала його інтереси серед нашої спільноти в Австралії і поза нею, серед державних чинників та шкіл інших етнічних груп. Голову УЦШР, як представника етнічних шкіл, запрошено до участі в дорадчій комісії у справах виготовлення навчальної програми для осіб, які бажали б стати вчителями мов в етнічних школах (Certificate IV in Teaching Community Languages).

З'їзд УЧИТЕЛІВ

XIV З'їзд учителів українських шкіл Австралії успішно відбувся у вересні 2018 р.

На ньому було обговорено актуальні питання українського шкільництва. На Голову перевибрано Орісю Стефин.

Делегація з Австралії брала участь у Міжнародній конференції вчителів суботніх шкіл, яка була організована МІОК-ом у Львові в серпні 2018 р.

Суспільна служба

Управа СУОА постійно розглядає, як найкраще заохотити до спільноти тих, які приїхали з різними хвилями до Австралії.

Крім того, в цій ділянці лежить справа допомоги членам похилого віку, справа домів для старших та допомога по хатах – це є питання гарячого порядку. По деяких громадах є сильні програми.

Комунікація

Для кращого зв'язку та комунікації підсилено працю з веб-сайтом СУОА.

Інформація знаходиться на сторінках OZEUKES www.ozeukes.com та на Фейсбуці Australian Federation of Ukrainian Organisations.

Управа СУОА випускала регулярні пресові повідомлення.

ЗМІ

В Австралії друкуються дві газети – «Церква і життя» та «Вільна думка».

Радіо. Державне радіо SBS та громадське радіо по стейтах. Голова крайового об'єднання етнічного радіо є українець - Никола Дмитренко.

ІГРИ НЕСКОРЕНИХ

У жовтні 2018 р. відбулися Ігри Нескорених в Сіднеї. Україна брала участь з командою з 15-ма членами. До неї долучилася група членів родини та батьків (30 членів).

Приїхали також Міністр Оборони Степан Полтарак, Міністр Арсеній Аваков, Віце прем'єр-міністр з питань європейської та євроатлантичної інтеграції Іванна Климпуш -Цинцадзе.

Управа СУОА покликала Організаційний Комітет в Сіднеї, який очолила пані Дарка Сенько.

Представниками нашої громади як Liaison Officers були Дарка Сенько, Петро Кобрин (сен.) та Микола Матіюк.

Оргкомітет надзвичайно добре вив'язався з усіх обов'язків.

Управа СУОА при кінці 2017 року вийшла на зв'язок з віце-прем'єром Іванною Климпуш та Міноборони та Оксаною Гробач Stratcom, щоб започаткувати планування.

Тісна співпраця СУОА, Посольства України в Австралії та урядових чинників в Україні довели до успішних змагань: 22 медалі, гарна громадська атмосфера, скріплення українського духу.

СУОА разом з оргкомітетом започаткували збірку для реабілітації ветеранів.

Координатори – Богдан Володимирів, Катерина Харовська, Дарка Сенько і Стефан Романів пропагували збірку різними заходами. У висліді зібрано понад \$110 000.

У цей час ідуть переговори з КУКом, які також зібрали понад \$100 000, щоб якнайефективніше вжити фонди.

Світовий Конгрес Українців

СУОА було заступлено на всіх річних загальних зборах СКУ та нарадах Директорів СКУ

Голова СУОА як генеральний секретар СКУ та заступник Голови УВКР мав можливість брати участь.

ЗАКЛЮЧЕННЯ

Управа СУОА вважає, що спільнота в Австралії, зробивши певний аналіз, старається будувати роботу по наших силах та зустрічати виклики, а їх не бракує.

Виклики стоять перед Україною – щоб вигнати з українських земель російського агресора, поборювати про російську пропаганду. Не менш важливо будувати імідж та допомогти в економічному розвитку.

Тому девіз на цей час:

“Змагатимеш до поширення сили, слави, багатства й простору Української Держави”.

Це завдання кожного українця в Україні та за кордоном та кожної людини, що проживає на території України.

ЧЛЕНИ СУОА

Союз Українських Організацій Австралії

Australian Federation of Ukrainian Organisations

Peak Body for Ukrainians in Australia

P.O. Box 251, Essendon, Victoria, 3040, Australia

Website: <http://www.ozeukes.com/>

Facebook: <https://www.facebook.com/Australian-Federation-of-Ukrainian-Organisations-79542805667/>

Contact: Chairman, Stefan Romaniw OAM

Email: chairman@ozeukes.com

Mob: 0419 531 255

Українська Громада Вікторії

Association of Ukrainians in Victoria

P.O. Box 78, Essendon, Vic, 3040

Facebook: <https://www.facebook.com/Association-of-Ukrainians-in-Victoria-208622155932364/>
Contact: President, Mr Slawko Kohut
Email: admin@auv.org.au , communications@auv.org.au
Tel: (03) 9375 1781

Українська Громада АСТ
Ukrainian Association of the ACT
P.O. Box 1132, Canberra, ACT, 2601
Contact: Peter Lutak
Email: petro@live.com.au

Українська Громада Південної Австралії
Association of Ukrainians in South Australia
P.O. Box 42, Hindmarsh, SA, 5007
Facebook: <https://www.facebook.com/Association-of-Ukrainians-in-SA-470651106383675/>
Contact: President, Mr Frank Fursenko
Email: frank@frankfursenko.com
Mob: 0412 267 880

Українська Громада Квінсленду
Ukrainian Community of Queensland Inc
PO BOX 152, Holland Park, QLD, 4121
Website: <http://www.ukrqld.com.au/>
Facebook: <https://www.facebook.com/UkrQld/>
email: info@ukrqld.com.au

Ukrainian Community Centre
47 Galsworthy Street
Holland Park, QLD, 4121 (07) 3420 5764
Contact: President, Peter Bongiorno
Email: peter.bongiorno@ukrqld.com.au
Mob: 0421666440

Українська Громада Західної Австралії
Ukrainian Association of Western Australia in Perth Inc
PO Box 420, Dianella, WA, 6059
Website: <http://www.ukrainiansinperth.com/>
Facebook: <https://www.facebook.com/Ukrainians-in-Perth-Western-Australia-133188643415548/>
Contact: President, Mr Mykola Mowczan
Email: uawaperth@gmail.com
Mob: 0412 228 056

Українська Громада Тасманії
Association of Ukrainians in Tasmania
PO Box 558, Moonah, Tas, 7009
Website: <https://ukesintas.wordpress.com/>
Facebook: <https://www.facebook.com/Association-of-Ukrainians-in-Tasmania-111216412343167/>
Contact: President, Mrs Marina Ladaniwskyj
Email: mladaniwskyj@gmail.com

Об'єднання Українських Громад НПВ
Ukrainian Council of NSW
PO Box 270, Lidcombe, NSW, 2141
Facebook: <https://www.facebook.com/UkrainianCouncilOfNSW/>
Contact: President, Mr Marko Shumsky
Email: mshumsky@optusnet.com.au
Mob: 0414 649 148

Українська Католицька Епархія Австралії, Нової Зеландії та Океанії
Ukrainian Catholic Eparchy of Australia, New Zealand and Oceania
35 Canning St, North Melbourne, Vic, 3051
Website: <http://www.catholicukes.org.au/>

Facebook: <https://www.facebook.com/Ukrainian-Catholic-Church-in-Australia-New-Zealand-and-Oceania-543143552412073/>

Contact: Bishop Peter Stasiuk

Email: eparchy@catholicukes.org.au

Tel: (03) 9320 2566

Українська Епархіяльна Пасторальна Рада

Ukrainian Catholic Eparchy Pastoral Council

PO Box 218, Glenroy, Vic, 3046

Contact: George Fedeszyn

Email: axismaru@gmail.com

Mob: 0403 498741

Українська Автокефальна Православна Церква

Ukrainian Autocephalous Orthodox Church in Diaspora, Diocese of Australia and New Zealand

6 McKay Gardens, Turner ACT 2612

Contact: Director (Chairman), Very Rev. Fr. Michael Solomko.

Email: solomkofamily1@bigpond.com

Mob: 0413 358 963

Contact: Director (Secretary), Mrs Helen Kasyan

Email: helen.kasyan@outlook.com

Mob: 0423 799 699

Українська Автокефальна Православна Церква (Київського Патріархату)

Ukrainian Autocephalous Orthodox Kyiv Partichate

Contact: v.o. Administrator Volodymyr Tkaczuk

Email: lidiasukacz@yahoo.com

Ukrainian Studies Foundation in Australia

PO Box 270, Lidcombe, NSW, 2141

Facebook: <https://www.facebook.com/UkrainianStudiesFoundation/>

Contact: President, Mr Marko Shumsky

Email: mshumsky@optusnet.com.au

Mob: 0414 649 148

Наукове Товариство ім. Шевченка

Shevchenko Scientific Society in Australia

Contact: President, Prof Marko Pavlyshyn

Email: Marko.Pavlyshyn@monash.edu

Tel: (03) 9905 2259

Dnister Ukrainian Credit Cooperative Ltd

912 Mt Alexander Road, Essendon VIC 3040

Website: <http://www.dnister.com.au/>

Contact: Chairman, David Hassett

Email: dhassett@dyneq.com.au

Tel: (03) 9375 1222

Ліґа Вільної України

Australian League for a Free Ukraine

25 Wickham Grove, Strathmore VIC 3041

Contact: President, Mr Michael Moravski

Tel: (03) 9379 6682

Союз Українок Австралії

Ukrainian Women's Association in Australia

52 Bacchus Marsh Road, Corio VIC 3214

Contact: President, Luba Kaye

Email: ukrwaa@gmail.com

Українська Центральна Шкільна Рада

Ukrainian Council of Education in Australia

PO Box 8076, Dandenong, Vic, 3175

Contact: President, Mrs Orysia Stefyn
Email: orysia.stefyn@gmail.com
Mob: 0422 737 404

Спілка Української Молоді, Крайова управа
Ukrainian Youth Association in Australia
PO Box 5252 North Geelong 3251

Website: <http://www.cym.org/au/>

Facebook: <https://www.facebook.com/au.CYM/>

Contact: President, Andrew Duma

Email: ky-australia@cym.org

Пласт, Крайова Пластова Старшина
PLAST Federal Executive

Website: <http://www.plast.org.au/>

Facebook: <https://www.facebook.com/groups/plastaustralia/>

Contact: Mr Philip Botte

Email: philip@orrang.com.au president.kps@plast.org.au

Крайова Управа – Братство 1-ої Дивізії УНА
Brotherhood of Ex-Servicemen in Australia

Contact: President

Email:

Українське Вільне Козацтво
Ukrainian Cossack Society

Contact: President, Petro Deriashnyj

Email: deriashnyj@optusnet.com.au



AUSTRALIAN FEDERATION OF UKRAINIAN ORGANISATIONS
СОЮЗ УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ АВСТРАЛІЇ

Representing 22 Peak Ukrainian Organisations in Australia
Member of Ukrainian World Congress

COMMUNIQUE
AUSTRALIAN FEDERATION OF UKRAINIAN ORGANISATIONS
STATE HROMADA (ASSOCIATIONS) PRESIDENTS' FORUM
ADELAIDE AUGUST 4, 2018

INTRODUCTION

Australia's Ukrainian community is celebrating 70 years of settlement in Australia. Although, history shows that the first Ukrainians actually hit Australian shores 100 years prior.

In our 70 years of community life in Australia, Ukrainians have built community structures, assets and spirit. It is a highly structured and organised community that has integrated into the Australian way of life and made a significant contribution to Australia's development: economically, socially and culturally.

STRUCTURES AND COMMUNITY

The community and its structures have endeavoured to be relevant, responsive and, when required, refocused its priorities to meet the needs of the time. It has maintained its values.

It is an inclusive and tolerant community which has had many waves of migration. All have been accepted. The doors have been and continue to be open to all.

The community has supported Ukraine in its struggle to obtain independence and sovereignty. Since 1991 it has worked diligently to advocate and support Ukraine in its development and road to Europe.

Australia's Ukrainian community was active in its involvement in Ukraine's Orange Revolution in 2004-05 and Revolution of Dignity in 2013-14. It continues to support Ukraine in its struggle with Russian aggression in Eastern Ukraine and its demand to return Crimea, annexed by the Russian Federation.

Australia's Ukrainian community has been a strong advocate working with Federal and State Governments and Opposition Parties, and has a bipartisan approach. It has been noted that politically the community punches well above its weight. Our community has also been recognised by Governments of Ukraine for its advocacy and support of Ukraine. It has been instrumental in the opening of the Embassy of Ukraine in Australia and the Australian Embassy in Kyiv.

AN EXAMPLE OF HOW THE COMMUNITY IS VIEWED AND RESPECTED

In December 2014, President Petro Poroshenko became the first Ukrainian President to visit Australia. The Ukrainian community successfully lobbied for a community event during his visit. The event, A Prayer for Peace, was attended by President Poroshenko and his wife Maryna, the then Prime Minister of Australia Tony Abbott, Victorian Premier Daniel Andrews, Federal and State Leaders of the Opposition, Speaker of the Parliament, a large number of Members of the Consular Corp, many other dignitaries and a huge part of the community. This list is testament to the respect of Ukraine, its leadership and to the Australian diaspora.

THE FOUNDATIONS ARE SOLID AND BUILDINGS STAND STRONG

The founders of our community laid strong foundations. Today our Churches, State Hromady (State Associations,) women's, youth, education and financial organisations, and others provide opportunities to maintain one's faith and Ukrainian identity.

ACTIVITY

The Australian Federation of Ukrainian Organisations (AFUO) and internationally the Ukrainian World Congress (UWC), have provided strong leadership to the Ukrainian community in Australia. These umbrella organisations continue to coordinate and represent our interests at a national and global level. *Having strong vertical, elected and inclusive structures provides the basis for a coordinated and effective community.*

At this time, we see strong activity in most State Hromady, which should be applauded.

On a national level the AFUO is currently coordinating the following activities:

- Celebration of 70 Years of Ukrainian Settlement in Australia
- Welcoming and supporting Team Ukraine at the Invictus Games
- 85th Anniversary of the Holodomor
- Promoting the activities of the Australia-Ukraine Parliamentary Friendship Group
- Lobbying the Australian Government for ongoing support for Ukraine against Russian aggression
- Being active participants in Ukraine's road to democracy and nation building
- Continuing to monitor the outcomes of the MH17 findings and international court cases
- Ongoing support through U-HELP to assist the Patriot Defence Project
- Campaigning for health, anti-corruption and other reforms in Ukraine
- Supporting the STOP Revanche Campaign – opposing Russian propaganda in Ukraine
- Involvement in the international Red Card for Putin Campaign
- Exploring Asian investment in Ukraine
- Lobbying the Australian Government regarding anomalies in visa processes
- Working with the Embassy of Ukraine in Australia to create a coordinated and effective strategy in developing Australia-Ukraine Relations
- Continuing to ensure all waves of migration feel part of the community, have their issues heard and bring new ideas and approaches
- Encouraging and supporting seamless integration into the community
- Showcasing Ukrainian culture, arts and cuisine

STATE HROMADY (STATE ASSOCIATIONS)

The AFUO has placed a strong emphasis on supporting State Hromady at this time.

Our State Hromady (Associations) have been a vital component in driving community life. Their vibrant activity and leadership provide opportunities on a State level to coordinate, advocate and showcase Ukrainian life and interests. We call on the community to support our Hromady. Become members.

We are witnessing increased activity such as:

- Membership drives
- Management of assets and policies for sustainability
- Engagement with State Government instrumentalities
- Building, rebuilding and refurbishing community buildings
- Coordinating cultural events

- Refocusing activity to meet demands
- Enhancing club facilities and activities
- Undertaking heritage projects
- Enhancing communication methods
- Reviewing constitutions

OUTCOMES AND POLICIES

The AFUO initiated a State Hromada Presidents Forum in Adelaide on August 4, 2018. The event addressed a range of issues that will enhance our work on a state and national level.

Some of the outcomes included developing coordinated policies on:

- Hromady as incubators and coordinators of activity on a state basis with support of all organisations in the state
- Support for youth and schools
- Seniors and elderly support and wellbeing programs
- Showcasing Ukrainian culture to the broader Australian community
- Ongoing support for Ukraine – political, economic and social
- Language: highlighting the aspiration for members to learn, retain and use the Ukrainian language as part of their identity as many have lost it or, as with some newer Russian-speaking arrivals, have not had the opportunity to learn it
- Inclusion of all members in public forums.

Our churches play a major role in our community. Those who are members are encouraged to be active within their parishes and promote spiritual life to others by identifying a relevant Ministry in their Church.

GOVERNANCE AND COMPLIANCE

Financial transparency and corporate governance are key to maintaining trust and building a strong and effective organisation.

AGMs must be held according to the rules of the association.

Community assets must remain within the community. All member organisations of the AFUO and those affiliated with them should be not-for-profit organisations, registered as an Association by Incorporation or Companies limited by Guarantee. Constitutions must be periodically reviewed to bring them up to date. The wind-up clauses of each of the above legal structures state that no person can benefit and that all assets at wind up must go to a like organisation.

An assets and resource policy needs to be developed to ensure community assets are maintained and used in the most effective way to generate income to support the purpose of the organisation.

No revenue from selling community assets should be divided amongst members.

COMMUNITY STRUCTURES, REPRESENTATION AND RESPONSIBILITIES

All the above has or will be achieved thanks to a highly structured, inclusive, tolerant and focused community.

The UWC, AFUO, State Hromady and 22-member organisations of the AFUO have been duly elected, report to their members, are transparent and responsible to members and other structures they belong to nationally or internationally.

They are proven entities. They are custodians, not owners. They are easily identifiable: they have a constitution, a postal address, clear contact details listed.

We also reiterate the Statement regarding Elder Abuse which was issued previously. Our elderly must be protected for those who set out to abuse, pressure our elderly on matters of wills finances and assets.

THE FACELESS ELEMENT

In any community there will be a disruptive element. Today disinformation, the Fifth Column element – a group of people who undermine a larger group from within, usually in favour of an enemy group or nation – is prevalent in many spheres of life in Australia and internationally.

Our community needs to be vigilant and not allow the disruptive element to impact.

In the past, and unfortunately the present, there are people who try to divide and conquer, who slur leadership and organisations and purport to represent the community.

The community structures and individuals dismiss these attempts for what they are and provide absolutely no support.

Our community has a structure and processes, and regularly reports to members and Government. At any time, a member has the power to seek explanations, provide advice, hold leadership to account and, according to constitutions, remove a committee. This is called democracy and democratic rights.

Those who have no structure, no members, hide behind social media and claim to speak on behalf of our community are irresponsible, report to no one and should be avoided and not given oxygen.

The community remains silent and provides no support to those whose sole agenda is to create division among us. Basic rules of respect, tolerance and truth are the recipe for strong community engagement. Putin and the Russian Federation are experts in disinformation, fake news and attempting to undermine democracies. In recent times, individuals have tried to do the same in our community. The message is simple – we will not allow this attempted interference to destabilise us. The community has shown its maturity in identifying these attempts for what they are and ignoring them.

CONCLUSION

The AFUO and heads of our state associations call on the community to continue being a beacon for others. Continue to be focused on the issues at hand, be active or in some cases reconnect. There is room for all. For diverse ideas and plans. For structural modifications to remain relevant in today's climate. Our values, beliefs and commitment must not waiver. The Ukrainian community, Australia and Ukraine all rely on our actions, support and understanding.

August 12, 2018

Signed and supported

Stefan Romaniw OAM

Chairman Australian Federation of Ukrainian Organisations

Frank Fursenko

President Association of Ukrainians in South Australia

Stephen Chomyn

Ukrainian Community of Queensland

Mykola Mowczan

President Ukrainian Association of Western Australia

Slawko Kohut

President Association of Ukrainians in Victoria

Marina Ladaniwskyj

President Association of Ukrainian in Tasmania

Marko Shumsky

President Ukrainian Council of NSW

SUPPORTED BY ALL AFUO Members

- Ukrainian Catholic Eparchy of Australia, New Zealand and Oceania
- **Ukrainian Autocephalous Orthodox Church in Diaspora, Diocese of Australia and New Zealand**
- **Ukrainian Autocephalous Orthodox Kyiv Patriarchate**
- **Ukrainian Catholic Eparchy Pastoral Council**
- **Ukrainian Studies Foundation in Australia**
- **Shevchenko Scientific Society in Australia**
- **Dnister Ukrainian Credit Cooperative Ltd**
- **Australian League for a Free Ukraine**
- **Ukrainian Women's Association in Australia**
- Ukrainian Council of Education in Australia
- **CYM Ukrainian Youth Association in Australia**
- **PLAST Federal Executive**
- **Ukrainian Cossack Society**
- **Australian-Ukrainian Chamber of Commerce**

ЗВІТ УКРАЇНСЬКО-БРАЗИЛЬСЬКОЇ ЦЕНТРАЛЬНОЇ РЕПРЕЗЕНТАЦІЇ **(УБЦР)**

Вересень 2017 – Жовтень 2018

27 вересня до 1 жовтня 2017 – організація Південно-Американського З'їзду СКУ з нагоди Ювілею 50-ліття Світового Конгресу Українців (СКУ) у Курітібі, Бразилія, з присутністю Президента Дра. Євгена Чолія та Делегатів українських спільнот Аргентини та Парагваю.

Жовтень 2017 року - Затвердження Асамблеєю штату Паранá законодавчої резолюції, засуджуючи Росію за порушення прав людини в Криму. Офіційне експедитування листа Міністру Закордонних Справ Бразилії з Законодавчою Резолюцією Асамблеї штату Паранá, яка вимагає від національного уряду Бразилії засудити Росію в Організації Об'єднаних Націй за порушення прав людини в Криму.

8 до 15 листопада – участь Президента Українсько-Бразилійської Центральної Репрезентації, Віторіо Сиротюка в Торонто – Канада, на урочистих святкуваннях Ювілею 50-ліття Світового Конгресу Українців (СКУ).

30 листопада - прийняття у штаті Паранá, П. Михайла Ратушного, Голови Української Всесвітньої Координаційної Ради (УВКР).

1 грудня – участь у Курітібі при Товаристві Прихильників Української Культури (ТПУК), у зустрічі з присутністю П. Михайла Ратушного, Голови Української Всесвітньої Координаційної Ради (УВКР) та Архієпископа Митрополита УГКЦ, Кир Володимира Ковбича.

2 грудня - участь Президента Українсько-Бразилійської Центральної Репрезентації, Віторіо Сиротюка в 14-му Національному Фестивалі Українських Танців у місті Ріо Азул, штат Паранá.

4 грудня - зустріч Президента УВКР П. Михайла Ратушного в UNICENTRO (Університет Центру Штату Паранá), місто Іраті, з Координаторами Центру Слов'янських Досліджень, а увечері зустріч з українською спільнотою у місті Прудентополіс.

9 грудня – участь на презентації українських хорів у місті Курітіба, столиці штату Паранá.

РІК 2018

17 березня – Загальні Збори Українсько-Бразилійської Репрезентації в місті Курітіба.

31 березня – організування в Українському Меморіалі (Парк Тінгуї), місто Курітіба, благословення пасхальних (великодніх) страв - кошиків.

15 до 26 квітня - Делегація, політичних представників, економічного та освітнього секторів, відвідала Бразилію під керівництвом П. Прігонова Гліба Олександровича, Президента Дніпровської обласної ради, Почесного Консула Бразилії в Дніпрі, Олега Василенка, Депутата Пана Віктора Романюка - Президента Комісії України-Бразилії та Депутата Тараса Кременя - Президента Комісії Науки і Технології. Передньо, делегація брала участь в місті Ріо де Жанейро, а потім в Сан-Пауло в освітніх ярмарках і економічних контактах. У Курітібі в супроводі Посла України Ростислава Троненка, Президента Українсько-Бразилійської Центральної Репрезентації Віторіо Сиротюка та Почесного Консула України в штаті Паранá Маріано Чайковського, мали зустріч у Федерації Сільського Господарства штату Паранá (FAEP) і в Федерації Промисловості штату Паранá (FIEP). Також Українсько-Бразилійська Центральна Репрезентація зорганізувала в Українському Бразильському Союзі (SUBRAS), зустріч сектору освіти України з представниками двох паранських університетів: UNICENTRO (Університет Центру Штату Паранá) та PUC-PR (Понтифічний Католицький Університет штату Паранá), де мова йшла про навчальний обмін між цими бразильськими університетами, українською громадою та українськими університетами. 24 квітня частину делегації прийняв уряд штату Паранá, був прийом у губернатора Сідою Борґетті, а увечері відбулася релігійна церемонія в катедрі св. Дмитрія, Української Православної Церкви, місто Курітіба, де богослужіння провели архієпископи Єремія Ференц з Бразилії та Симеон з Дніпра.

5 травня – участь у 45-му Конґресі Українсько-Бразилійської Молоді в місті Ґуарапуава, штат Паранá.

19 травня – участь у центрі міста Курітібі у поході з нагоди Дня Вишиванки.

16-26 серпня - Заходи з дітьми та презентації народного артиста України Лесі Горової в Курітібі та Прудентополісі.

24 серпня - відкриття урочистостей Українського Тижня в Прудентополіс біля пам'ятника Тарасу Шевченку – понад 500 учасників.

26 серпня – Заходи з нагоди Дня Незалежності України та Національний День Української Громади в Бразилії на Українському Меморіалі (Парк Тінґуї), в Курітібі, та презентація фольклорних народних груп “Барвінок” та “Полтава” з міста Курітібі.

Вересень - розробка та публікація 400 наборів для 10 пояснювальних панелей про Голодомор для виставок в українських спільнотах Бразилії.

30 вересня - захід пам'яті Голодомору на Українському Меморіалі (Парк Тінґуї), місто Курітіба. Інаугурація 10 панелей про Голодомор.

3 жовтня – міжнародна торгова зустріч в Асоціації Торгівлі штату Паранá, місто Курітіба. Участь і слово Посла Бразилії в Україні Освальдо Біато Жуніор та Посла України в Бразилії Ротислава Троненка - 100 учасників від комерційної, ділової та української громадськості.

Віторіо Соротюк
Голова



49 Linden Gardens, Notting Hill Gate, London W2 4HG. Tel/Fax: 020 72298392.
Website: www.augb.co.uk email: fedir.kurlak@augb.co.uk

ЗВІТ СОЮЗУ УКРАЇНЦІВ У ВЕЛИКІЙ БРИТАНІЇ (СУБ) **(2013-2018 рр.)**

Союз Українців у Великій Британії (СУБ) - це громадська організація, заснована в 1946 р. для об'єднання українців, що опинилися у ВБ після Другої світової війни, збереження національної ідентичності та культурної спадщини.

СУБ діє за Статутом, який відповідає всім нормам британського Акту про Компанії і має зареєстрованих 29401 членів (від початку існування до 31.12.2017.) Останні поправки до Статуту були внесені в 2018 р.

На даний час СУБ складається із 24 Відділів та 2 Осередків, які діють у рамках своїх Правильників та Статуту СУБ і підпорядковуються рішенням Загальних Зборів і Ради Директорів СУБ. Працю всіх клітин координує Центральне представництво у Лондоні (тобто Головна Управа) СУБ. Воно також репрезентує українців перед урядами ВБ і України, намагається і далі утримувати авторитет своєї організації у світі та об'єднувати всіх українців.

У Центральному домі СУБ в Лондоні знаходяться такі його підрозділи: редакція газети «Українська Думка», Бібліотека і Архів ім. Шевченка, відділ центральної бухгалтерії/фінансів СУБ, Мистецька Галерея, Крамничка та організаційний відділ. Тут також полагоджуються всі справи, пов'язані з усіма сферами діяльності установи.

ПРОВІД СУБ

Найвищим органом СУБ є Загальні Збори (де право голосу мають делегати, обрані на Загальних Зборах Відділів СУБ), під час яких іде звіт про загальну діяльність, фінанси цілого СУБ та обирається на чергову каденцію його провід (Голова, Рада Директорів, Контрольна Комісія, Мировий Суд) і зовнішній аудитор.

На час підготовки звіту керівними органами СУБ є:

Голова: Ревко Петро.

Рада Директорів СУБ: Аллісон Лінда, Боднарець Роман, Децик Анна, Канюка Іван, Клименко Таня, Коваль, Кормило Петро, Космірак Маріян д-р, Курляк Євген, Курляк Федір (ген. секретар), Ластовецький Зенон, Лучка Петро, Музичка Володимир, Ратич Богдан, Руктовський Андрій, Терлецька Ірина (Заступник Голови), Терлецький Богдан, Химера Мартин.

Контрольна Комісія: голова - Матвійвський Микола о; члени – Карпинець Володимир, Химера Андрій д-р;

Мировий Суд: голова - Соколовська Наталка; члени - Мазяр Михайло, Пиляк Мирон.

Засідання керівних органів СУБ відбуваються раз у місяць. В останніх роки вони все більше влаштовуються через зручний і корисний (з різних точок зору) відео-зв'язок. Рішення приймаються (при відповідній консультації якщо необхідно) рівноправно, неупереджено і в правовий спосіб, з увагою на Статут СУБ і державний Акт про Компанії. При вирішенні питань Рада Директорів завжди діє в інтересах організації, а також в інтересах української громади в цілому.

Крім цього відбувалися регулярні конференц-зв'язки/зустрічі/телефонні розмови/імейл-зв'язки, під час чого планувалися, обговорювалися і вирішувалися біжучі питання, а відтак їх реалізовано.

ЧЛЕНСТВО СВІТОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

СУБ є членом таких організацій світового значення: Світовий Конгрес Українців (Торонто), Українська Всесвітня Координаційна Рада (Київ). Упродовж останніх 5 років представники СУБ взяли участь у Х Конгресі і всіх Річних Зборах (та пов'язані з ними заходах) СКУ та у Форумі Української Діаспори (УВКР).

ІНФОРМАЦІЙНО-ВИДАВНИЧА ДІЯЛЬНІСТЬ

У липні 2017 р. СУБ змушений був зупинити друк двотижневика «Українська Думка», який видавався від 1945 р. Це була єдина україномовна газета на Британських островах, яка подавала як головні новини з України, так і життя й діяльність українців Британії.

Головними причинами припинення газети стали критично знижена кількість передплатників, не дивлячись на великий приплив українців з України, та відсутність популяризації газети по громадах. Створена повоєнною українською еміграцією «Українська Думка» була не лише одним з найважливіших видань у Британії, але й одним з найцікавіших явищ української культури на чужині. Ця газета була джерелом інформації для українців, що опинилися по війні далеко від своєї батьківщини, де сподівалися знайти нове і вільне життя, позбавлене утисків, переслідувань, репресій та Гулагів.

Саме за цим джерелом сьогодні аналізується і вивчається науковцями історія і діяльність СУБ та українського поселення на британських островах. Всі 72 томи (за кожний рік видання від 1945 р.) зберігаються в Бібліотеці і Архіві ім.Т.Шевченка.

У зв'язку з завершенням виходу газети, Рада Директорів застановилася над підсумками робочого документу п.н. **“Communications Review”**. В цьому огляді розглянуто ключові цілі СУБ, різні типи комунікації, які допоможуть їх досягнути, можливі публікації замість «Української Думки» (враховуючи і пропозиції Відділів СУБ), віковий та географічний стан членства СУБ, чергові кроки... Справа перенесена на ІІІ квартал 2018 р. (включно з потребою технічного оновлення веб-сторінки СУБ).

Зараз СУБ має свою **веб-сторінку, Facebook і Twitter**, які поміщують різні матеріали, новини і фото, обмін думками та коментарі з відвідувачами сайтів.

Зокрема від листопада 2013 р. і упродовж 2014 р., було надано цілий ряд **інтерв'ю для національного і місцевого радіо, телебачення і преси** до теми ситуації в Україні. З рамені проведуть СУБ такі інтерв'ю давали З. Ластовецький, І. Терлецька, Ф. Курляк, а з рамені Відділів - голови й члени місцевих управ СУБ).

Продовжено роботу по **Енциклопедії Української Діаспори** (ЕУД – гол. ред. Р. Кравець, члени – Л.Пекарська, Р. Сирота). Уточнення або перевірка окремих питань, що готуються на вебсайт ЕУД та газети статей, відбуваються під час робочих зустрічей в Бібліотеці ім. Шевченка, або в електронному форматі. Статті до рубрики - «Українці у Сполученому Королівстві» - друкувалися в УД щодругого числа. Адреса сторінки www.ukrainiansintheuk.info.

Надзвичайно важливим було видання двомовного (англ/укр.) **каталогу виставки «Степан Бандера: документи свідчать»** до 100-річчя народження Голови Проводу ОУН(б) та 50-років його трагічної загибелі, яка відбулася раніше в Національному музеї історії України в Києві. СУБ узяв найактивнішу участь у втіленні цього проекту в життя, куди було надано біля 250 експонатів. Презентація каталогу відбулася у Центральному Домі СУБ в Лондоні, за участю дирекції та науковців Національного музею історії України.

До 30-х роковин Чорнобильської катастрофи СУБ підготував і видав **брошуру «Chornobyl 30»**.

До виставки 100-річчя Української революції 1917 – 1921 років підготовлені афіші й двомовний (укр/англ.) **каталог «Українська революція 1917-2017: Уроки минулого»**. До видання увійшли історичні документи і фотографії з багатьох колекцій (музейних, архівних і приватних).

Ювілей 70-річчя Бібліотеки і Архіву ім.Т.Шевченка СУБ був відзначений мистецькими заходами, статтями про діяльність Бібліотеки та кількома виданнями СУБ. Серед них, **Календар 1947-2017** із зображеннями мистецьких творів з колекції Бібліотеки, а також двомовний (англ/укр.) **каталог виставки «Reflecting Artistic Legacy - Відображаючи художню спадщину»**, присвячений українським митцям повоєнної еміграції у ВБ.

ПРО ДІЯЛЬНІСТЬ (ЗАГАЛЬНО)

Щорічна діяльність СУБ (за останні п'ять років) детально відображена у річних звітах організації, що надсилалися до Секретаріату СКУ.

Поза рамками загальної діяльності, провід СУБ зосереджував увагу на внутрішніх справах організації, вирішення і впровадження їх в життя, наприклад:

- організаційно-правові питання включно з усіма аспектами запровадження нового закону ЄС, General Data Protection Regulation (GDPR)
- обговорення, оформлення й удосконалення проекту нового Статуту СУБ
- справи посіlostей СУБ
- фінансово/податкові/господарчі/стратегічні питання
- справи підпорядкування і управління (Governance and compliance), ризики і відповідальність, тощо.

Таких справ ми не включаємо до цього звіту.

У той же час зазначимо, що в Центральному Домі СУБ відбувалися зустрічі з відомими митцями, депутатами Верховної Ради України, діячами світової діаспори, лідерами молодечих організацій, студентами та ін. **До даного звіту подаємо окремі події, що виходили поза рамки внутрішнього життя громади.**

- Відділи СУБ щороку з нагоди історичних дат і різних свят влаштовували у громадах **заходи, відзначення, святкування та концерти** - до Різдва й Великодня, Шевченківських роковин (в

тому числі в Единбурзі успішний шотландсько-український вечір Бернз-Шевченко), День вишиванки, Свято Героїв у Зелено-святочну неділю, чорнобильські роковини та ін. Відділи СУБ також вшановували провідних діячів українського визвольного руху та річниці державних свят, брали участь у проведенні роковин Голодомору та міжнародного Дня Пам'яті жертв Голокосту і всіх світових геноцидів і т.п. У деяких Відділах СУБ щотижнево організовували «денні центри» для емеритів.

- Відділи підтримували **зв'язки з місцевими членами британського парламенту, посадженими міст та представниками місцевих рад**. Зокрема, у жовтні 2014 р. в Домі СУБ в Единбурзі відбулась зустріч представників Відділу з Fiona Hyslop, Scottish Cabinet Secretary for Cultural and External Affairs. У цій зустрічі взяв участь і Генеральний Консул України Михайло Осянчук. А в листопаді того ж року Секретар Шотландського Кабінету міністрів і Marco Biagi MSP вдруге відвідали виставку, присвячену Голодомору у Відділі СУБ.
- У громадах організовували різні **мистецькі вечори, фестивалі, виставки, презентації фільмів, спортивні змагання, поїздки до історичних місць, концерти, зустрічі, спільні обіди, благодійні заходи** (в тому числі прийом дітей з України, які перебували в Англії на запрошення «Chornobyl Children's Life Line») і т.д.
- У 8 містах продовжують діяти **суботні школи українознавства** й щороку певна кількість учнів успішно складає випускні іспити.
- **Секції СУБ** - Організація українських жінок (ОУЖ) і Спілка українських учителів і виховників (СУВ) щорічно звітують на своїх зборах щодо проведеної роботи.
- Між проводом СУБ і його Відділами та Секціями утримується **постійний зв'язок**.

БІБЛІОТЕКА І АРХІВ ІМ. Т. ШЕВЧЕНКА

Головна українська Бібліотека ім. Т.Шевченка активно працювала: приймала відвідувачів, надавала різні консультації, допомагала студентам, аспірантам, науковцям та дослідникам з науковим матеріалом, приймала нові книжкові й фото-документальні надходження, та впорядковувала старі, включно із зростаючим архівним фондом, влаштовувала художні виставки та інші культурні заходи, готувала статті, проводила інтерв'ю з гостями, видатними культурними, політичними і науковими діячами (докладна інформація подана у річних звітах).

Сьогодні колекцію Бібліотеки і Архіву ім. Т.Шевченка можна охарактеризувати як одне з найцінніших надбань Союзу Українців у Великій Британії. **Структурно вона включає такі фонди:**

- **Книжковий** - періодика і газети (понад 35 тисяч томів – наукові видання з історії, політики, культури, класична художня література, рідкісні еміграційні видання, періодичні українські видання Заходу близько 250 назв, історія української еміграції Європи, Канади, США, видання українських наукових центрів Заходу, енциклопедично-довідникові та інші, а також стародруки).
- **Архівний** - (10 тисяч сторінок, мінімум. Із-за відсутності відповідних умов роботи і сховища, більшість матеріалу залишається нерозібраним. Зараз у роботі знаходяться архівні матеріали відомих вчених-істориків Проф. Н. Полонської-Василенко і проф. В. Щербаківського. У фонді також є архівні матеріали відомих політичних і громадських діячів - гетьманича Данила Скоропадського (1904-1957), почесного голови СУБ, Стефана Терлецького (1927-2006), депутата британського парламенту, інших).
- **Мистецький** - картини, ікони, скульптура, літографії, плакати інше. У збірці роботи відомих художників – І. Труша, М. Левицького, О. Новаківського і т.д., найбільша в Європі колекція скульптур Григора Крука, робота Єлизавети Скоропадської і т.д.
- **Філателія** – поштові марки, етикетки, конверти, поштові марки і листівки (заснований 1971 р. Теодором Федішиним (1926-1974)).
- **Фототека** - великий обсяг фотографій та негативів.

Книжковий і архівний фонди з кожним роком поповнювались **люб'язними дарами** приватних осіб, Відділів СУБ, різних видавництв та установ. Серед останніх – Британська Бібліотека, КІУС (Канада), УВАН в Нью-Йорку (США), УВУ в Мюнхені (Німеччина), НТШ в Сарселі (Франція), Національної академії мистецтв України, Релігійне Тов-во Свята Софія у Філадельфії (США), Інститут Народної Пам'яті (Польща), Канадська Фундація Українських Студій, Торонто.

КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКІ І НАУКОВІ ЗАХОДИ

Протягом звітнього періоду в Центральному Домі СУБ успішно відбувся ряд виставок українських митців з України та інших європейських країн, презентації книжок, лекції науковців, показ фільмів, конференції тощо. Подаємо найголовніші з цих подій:

Виставки

- «**Ukraine - Europe: The Colour Bridge**», українського художника з Литви Сергія Овчарука (вересень 2013), творчість якого високо оцінена і британськими фахівцями.
- «**Поезія Живопису**» - львівського художника Ореста Манюка, члена Національної Спілки Художників України. Про цю виставку написала всеукраїнська газета «День» та був телерепортаж у Львівських новинах.
- «**Революція Гідності**» - фотовиставка, присвячена подіям на Майдані в Києві (березень 2014). Професійні фотографи А. Заклецький і Р. Черномаз були учасниками подій і представили свою фотохроніку. Серед гостей були: заступник мера Royal Borough of Kensington and Chelsea Councillor Sam Maskover, представники Британського Музею та Історичного Товариства Waltham Abbey.
- «**Грузія-Україна-Європа**», грузинського художника Левана Варазі до 6-их роковин від початку війни Росії проти Грузії. На відкритті виступили: Аташе Посольства Грузії у ВБ - Тамуна Капанадзе, представник Британо-Грузинського Товариства - Кеті Каландадзе, Консул Посольства Грузії, інші.
- «**Україна - Діалог Часу**», українських митців з Ірландії (листопад-грудень 2014) - Андрія Трушевича, Владислава Дайновського та Ольги Дуки та зустріч з митцями.
- «**Ukraine's Myth and Magic**», організована у співпраці з британським журналістом і продюсером Philip Wright (грудень 2014). Були представлені роботи молодих українських художників.
- «**Spirit of Ukraine**», твори випускників Національної Академії мистецтв України (лютий 2015).
- «**Барви Творчості**», Іванни Мащак, присвячена 90-річному ювілею мисткині (квітень 2015).
- «**Contemporary Landscapes**», Ігоря Роп'яника з Івано-Франківська (жовтень 2015)
- «**Зимовий Вернісаж**», твори художників з України та Ірландії – О. Манюк і Д. Гунц (Львів), С. Двуреченський (Київ), В. Дайновський і А. Трушкевич (Дублін, Ірландія), В. Жмак (уродженець Житомирщини), Б. Кузів та І. Роп'яник (Івано-Франківськ). Виставку відвідали гості з України - віце-спікер ВРаді України Андрій Парубій, режисер Михайло Ілленко та інші (грудень 2015).
- «**Vibrant Autumn**», члена Львівської академії мистецтв Анатолія Рудницького (жовтень 2016) до 70-ліття СУБ. До виставки увійшли картини кількох авторських циклів, пов'язаних з Україною та Англією.
- «**Lessons From The Past. Marking 100 Years Since the Ukrainian Revolution**»/«**Українська революція 1917-1921: уроки минулого**» (березень 2017). Виставку відкрили - Наталія Галібаренко, посол України в Об'єднаному Королівстві й Петро Ревко, голова СУБ. Автор концепції виставки, дослідник періоду Української революції 1917-1921 рр., Заслужений працівник культури України Тетяна Ралдугіна, презентувала виставку екскурсією. На цій першій масштабній фотодокументальній виставці в українській діаспорі світу, присвяченій даній темі, були представлені рідкісні документи і фотографії з різних архівів, бібліотек і музеїв України, з колекції Бібліотеки і Архіву ім. Т. Шевченка в Лондоні та приватних збірок. До експозиції увійшло близько 500 експонатів – документи, приватне та офіційне листування, урядові накази, численні фотографії, прижиттєві видання Михайла Грушевського, Володимира Винниченка, Дмитра Дорошенка, Павла Скоропадського, Симона Петлюри та інших видатних діячів того періоду.
- «**Reflecting Artistic Legacy-Відоображаючи художню спадщину**», до 70-річчя Бібліотеки і Архіву ім. Т. Шевченка СУБ вперше підготовлений виставковий проект, присвячений українським митцям повоєнної еміграції у Великій Британії. Серед них блискучі представники українського образотворчого мистецтва – Роберт Лісовський, Василь Перебийніс, Олександра Коростовець, Ростислав Глувко, Олександр Шульדיженко-Стахов та інші. Їх творчість за оцінками мистецтвознавців є вагомим внеском у художню культурну спадщину України ХХ століття. Вони стали джерелом гордості як Союзу Українців у ВБ, так і України.
- «**Floral Festival**» Art exhibition by Ukrainian Canadian artist Maria Antoniv (5-20 September 2018).

Доповіді і презентації книжок

- «What we need to do now» - доповідь проф. Королівського Військового Коледжу Канади, Торонто, **Любомира Луцюка**, автора ряду книг, остання з яких «Jews, Ukrainians and the Euromaidan», 2014. (лютий 2015).
- «Portrait of a Secret Agent», презентація книги журналістки й історика **Tina Tamman**, присвяченої полковнику Brian Giffey, який працював у Талліні, Лондоні і Багдаді..., а у 1958 році в ГУ СУБ, відповідаючи за зовнішній зв'язок.
- «The Road to Donetsk» - дебют новели by **Dianne Chandler**, зустріч з автором та видавцем книги Stephanie Zia. Автор була членом Європейської Комісії в Брюсселі, де відповідала за

гуманітарні програми допомоги Україні. Книга стала фіналістом People's Book Prize. (липень 2015).

- «Майдан» - презентація книги **Соні Кошкіної**, відомої журналістки і редактора видання «Лівий берег», яка відповіла на ряд питань (листопад 2015).
- «Дослідження Голодомору 1932-1933 рр. на прикладі Сумської області» доповідь **Геннадія Івануценка** - історика, архівіста, співзасновника Центру досліджень визвольного руху і керівника архіву ОУН Української Інформаційної Служби в Лондоні (листопад 2015).
- «Realm of Darkness» та «Зброя судного дня» - презентація книг автором **Юрієм Щербаком**, письменником, дипломатом і громадським діячем.
- «Духовна перлина Великокняжої України» - доповідь **Людмили Пекарської** - історика, археолога, куратора Бібліотеки і Архіву ім. Т. Шевченка, з нагоди 1020-ліття освячення першої кам'яної християнської церкви держави, відомої під назвою Десятинна.
- «Запізніле вороття: до повернення в Україну культурно-наукових набутків української діаспори» - доповідь **Миколи Тимошика** - доктора філологічних наук, проф. Київського національного університету культури і мистецтв.
- «Минуле як майбутнє» - доповідь **Вахтанга Кіпіані** – журналіста, головного редактора інтернет-видання «Історична правда».
- «Україна й діаспора - співпраця в умовах Україно-російської війни» - доповідь **Михайла Ратушного**, голови Української Всесвітньої Координаційної Ради.
- «Свобода преси в Україні» - доповідь **Наталії Гуменюк**, керівника популярного українського каналу новин «Громадське Телебачення».
- **Професор, Л. Луцюк** - презентація книги «A Canadian Hero» про сержанта Пилипа Коновала, єдиного українця-кавалера Хреста Вікторії (лютий 2017).
- «Українська революція: події та постаті; злети і поразки» - доповідь **Тетяни Ралдугіної** - історик, заслужений працівник культури України, дослідник періоду Української революції 1917-1921 рр. У зустрічі взяли участь представники дипломатичного корпусу Посольства України у ВБ, Українських студій Кембриджського університету, Британської Бібліотеки, Української Інформаційної Служби в Лондоні та ін.
- **Марія Дзидзан**, педагог з Ноттінґаму, презентувала нову книгу «Driven Into Exile», присвяченої тисячам людей, що були вивезені на примусові роботи до Німеччини і Австрії під час Другої світової війни (12 квітня 2017).
- Кандидат мистецтвознавства, Куратор відділу європейського мистецтва 19-20 ст. Львівської Національної галереї ім. Б. Г. Возницького **Віта Сусак та Мішель Льєвр Маркович**, французький колекціонер, ініціатор і меценат видання «Олекса Грищенко Динамокопір» презентували монографію, присвячену українському художнику емігранту, який пережив усі потрясіння 20 століття - Олексі Грищенку (1883-1977). Презентація (30 листопада 2017) супроводжувалась виставкою оригінальних творів художника.
- Доповідь «The security situation and respect for Human Rights in Ukraine» by **Alexander Hug** - the most prominent international observers monitoring the situation in Ukraine (19 June 2018)
- Доповідь в Центральному Державному Архіві Зарубіжної України в Києві на тему: «Бібліотека і Архів ім. Т. Шевченка СУБ: історія і діяльність» (**Л. Пекарська**, січень 2018). Подія висвітлена на вебсайті Державні Архіви України.

Конференції

- «Ювелірне мистецтво: погляд крізь віки» до 50-річчя Музею Історичних Коштовностей України – філіалу Національного музею історії України (НМІУ) в Києві, в якій взяли участь вчені, фахівці провідних музеїв України і закордону, Інститут Археології Національної Академії наук України та Міністерство культури України. Офіційне привітання музею від СУБ зробила на відкритті конференції куратор Бібліотеки і Архіву ім. Т. Шевченка д-р **Л.Пекарська**, яка також узяла участь у конференції з доповіддю: «Забуті скарби Десятинної церкви (розкопки Д. В. Мілеєва, 1908-1914 рр)». (листопад 2013).
- «Історія становлення Союзу Українців у Великій Британії: створення і діяльність у джерелах та новітніх дослідженнях» до 70-річчя Союзу Українців у Великій Британії. У конференції взяло участь близько 70 учасників, серед яких - представники держави, українських церков, науковці з України, Британії і Шотландії, працівники музейних, бібліотечних, архівних установ. З привітаннями виступили: Посол України Н. Галібаренко, Голова УВКР М. Ратушний. Листовне привітання надіслав міністр культури України Євген Нищук. Стаття Ф. Курляка про конференцію надрукована в УД (ч. 21) та в журналі Академії Наук України «Краєзнавство» в Києві (№3-4, 2016).

- СУБ узяв участь у конференції ІНАЛКО і НТШ в Парижі, присвяченій Шевченківським дням з доповіддю **«Раритети Шевченкіани в колекції Бібліотеки і Архіву ім. Т. Шевченка в Лондоні»** (Л. Пекарська, 11.03.2018)

Фільми / концерти

- Показ українського кіно - відреставрованої колекції **української німої класики 1920-1930 років**, що включала збірку шести кіношедеврів, передана за проханням СУБ Національним Центром імені Олександра Довженка в Києві. Після кожного показу проходили їх обговорення та дискусії глядачів (жовтень - листопад 2013).
- СУБ приділив велику увагу підготовці Крайового відзначення **200-літнього ювілею Тараса Шевченка**. Ювілейний концерт відбувся 9 березня 2014 р. у De Montford Hall у Лестері, куди з'їхалося понад 2 тисяч осіб з різних міст ВБ. Програма включала хорівий і оперний спів, художнє читання, декламації, танці, народні пісні. Протягом року «УД» друкувала статті до ювілею Т. Шевченка, в тому числі серію «Раритети Шевченкіани в Бібліотеці СУБ» про рідкісну колекцію книжок, зібраних за роки існування СУБ.
- У рамках Шевченківських відзначень відбувся показ **моновистави «Стіна»** Юрія Щербака про історію відносин княжни Варвари Рєпніної з Т. Шевченком, у виконанні Заслуженої артистки України Ніни Семененко (лютий 2014).
- **«Орлик»** - репрезентативний танцювальний ансамбль СУБ, заснований хореографом Петром Дністровиком, відзначив 65-ліття творчої діяльності.
- У рамках проекту BBC, присвяченого історії української діаспори у ВБ і зокрема **70-річчю заснування СУБ та газети «Українська Думка»** в Бібліотеці СУБ були підібрані архівні матеріали й відповідні фото для використання у документальному фільмі, представленому на вебсайті **BBC**. Стаття Л. Пекарської «Українська газета в Британії святкує 70-річчя» була оприлюднена на вебсайті BBC 29 листопада.
- Один із заходів кінопрограми Дні українського кіно в Лондоні – творча **зустріч з Михайлом Ілленком** – сценаристом і кінорежисером, Лауреатом державної премії ім. О. Довженка та Заслуженим діячем мистецтв України, відбулася в Центральному Домі СУБ 12 грудня. Митець представив свій кінопроект «Толока», в основі якого лежить балада Т. Шевченка «У тієї Катерини...», написана 1848 року. Відбулась цікава дискусія, режисер подарував копію кінопроекту «Толока» до Бібліотеки ім.Т. Шевченка.
- На запрошення СУБ відбулися візити до ВБ співачки, Народної артистки України та громадської діячки **Руслани Лижичко**, яка виступила з концертами в манчестерському Відділі СУБ (9-10 жовтня 2015), а рік пізніше, до 70-ліття СУБ, в Лондонській залі Islington Assembly Hall.

Історичні дати

- До **30-х роковин Чорнобильської катастрофи** СУБ спільно з Організацією Українських Жінок, Посольством України, Англо-Білоруським Товариством та Central and Eastern European London Review провів великий захід у Frontline Club London, який включав дискусійну панель та показ документальних фільмів з місця катастрофи. Серед учасників дискусії були: Наталія Галібаренко (Посол України), Anna Reid (автор книги "Borderland: A Journey Through the History of Ukraine"), Алла Кравчук (режисер документального фільму, яка мешкала в Прип'яті), Balthasar Lindauer (Заст. директора Європейського Банку Реконструкції), Professor Geraldine Thomas (Imperial College, Specialist in effects of nuclear radiation).
- Підготовлено блог: **«The Spiritual Jewel of Kyiv»** для Британської Бібліотеки до 1020-річчя Першохраму Київської Русі. Блог поставлено на головну сторінку ББ 15 серпня 2016.
- До **50-річчя СКУ** (25-29 серпня 2017) представники СУБ узяли **участь у Європейському та Євроатлантичному форумі** в офісі Європейського економічного та соціального комітету в **Брюсселі** та у Всесвітньому конгресі українців у **Торонто**, де взяли участь у презентаціях, панельних дискусіях конференції на тему: «СКУ у 50 і далі: дорожня карта», та зустрічах з українськими лідерами діаспори з усього світу. 12-15 жовтня, Президент СКУ **Евген Чолій перебував з візитом у ВБ**, де зустрівся з високопосадовцями та представниками громадянського суспільства, щоб обговорити подальшу підтримку України. Радник СУБ Б. Терлецький супроводжував Е.Чолія та взяв участь у зустрічах з депутатами британського парламенту. Е.Чолій також виступив перед українцями під час **Ювілейного Концерту на честь 50-ліття СКУ**, який пройшов у Домі СУБ у Манчестері.
- Голова СУБ П. Ревко, взяв участь у відзначенні **100-річчя битви за Пагорб 70** у французькому містечку Loos-en-Gohelle, де протягом 10 днів боїв загинуло понад 9000

канадських солдатів (8 квітня 2017). Була також офіційно відкрита Алея на честь **капрала Пилипа Коновала** - єдиного українця, нагородженого Хрестом Вікторії.

- У **70-річчя першої Божественної Літургії УАПЦ у ВБ** СУБ вітав церковних діячів і мирян на спеціальну пам'ятну службу-Молебен, який здійснили Глава УПЦ в США Митрополит Антоній та Голова Єпархіяльної Консисторії УАПЦ у ВБ архієпископ Даниїл в присутності священників УАПЦ і УГКЦ у ВБ. Урочиста ювілейна подія завершилась прийняттям у Галереї СУБ.

Голодомор

Особлива увага СУБ була приділена підготовці заходів до вшанування роковин Голодомору 1932-33-го в Україні:

- В останню суботу листопада щороку по церквах і українських громадах у ВБ вшановують пам'ять жертв Голодомору за участю місцевих британських церковних, політичних діячів. Ці заходи висвітлюються у британських ЗМІ.
- Участь у Міжнародному Дні Пам'яті жертв Голокосту і всіх світових геноцидів, щорічно відбувається у Дарбі на чолі з мером міста, членами Парламенту та високопоставленими особами. Голодомор вшановується на рівні всіх геноцидів і щороку відбувається церемонія покладення камінців біля дерев-пам'ятних знаків, присвячених Анні Франк і Ользі Нагль, кол. члену громади в Дарбі, яка під час Другої світової війни врятувала життя дев'яти євреїв.
- У Центральному Домі СУБ відбулась лекція і презентація книги американського професора д-ра Ray Gamache «Gareth Jones: Eyewitness to the Holodomor». Серед гостей були присутні директор Welsh Academic Press, Ashley Drake, і пра-племінник журналіста Gareth Jones, Nigel Colley.
- За активним старанням української громади в Аштон, міськрада Tameside (Ashton-under-Lyne), визнала Голодомор геноцидом, приєднавшись до інших міськрад міст ВБ, які зробили це раніше.
- У Болтоні й Бадфорді були встановлені пам'ятники жертвам Голодомору, а в Челтенгамі відновлено пам'ятник, що споруджений ще у 1983 році.
- У червні 2014 р. відбулися дебати на тему визнання Голодомору геноцидом у Британському парламенті за участю (м.і) депутата Pauline Latham і міністра на Європу, Девіда Лідінгтона. СУБ в значній мірі допоміг п. Latham з підбором матеріалів до її доповіді.
- У 2015 році, зокрема, українська громада в Единбурзі провела ряд заходів у Парламенті Шотландії, де відбулася триденна тематична виставка, а також у місцевому Домі СУБ по вшануванню пам'яті жертв Голодомору 1932-33 рр.

ЗУСТРІЧІ

У Центральному Домі СУБ, а також і поза ним, відбувалися зустрічі й розмови з дипломатами, політиками і представниками громадських та науково-культурних організацій різних країн, під час яких були обговорені теми культурної співпраці:

- Зустріч з відомим правозахисником і дисидентом, який з початку 1970-х співпрацював з демократичним підпільним рухом в СРСР, Головою Асоціації єврейських організацій та громад України **Йосифом Зісельсом** (червень 2014). Були обговорені шляхи взаємодії української та єврейської громад у питаннях протидії інформаційній пропаганді РФ та майбутню співпрацю.
- Зустріч і розмова у парламенті ген.секретаря СУБ Ф. Курляка з **John Whittingdale, MP**, Chair of the All-Party British-Ukrainian Parliamentary Group, який надав інтерв'ю щодо України та своєї роботи у British-Ukrainian Parliamentary Group.
- На запрошення Уряду Її Величності голова СУБ З. Ластовецький взяв **участь в офіційному відзначенні іноземців, нагороджених Хрестом Вікторії під час Першої світової війни** (26 червня 2014). Церемонія відбулась в Lancaster House в Лондоні. Захід проходив під головуванням Старшого Державного міністра у FCO баронеси Варсі.
- **Зустріч в Посольстві України** представників СУБ з Ігорем Кизимом, Тимчасово повіреним у справах України (26 лютого 2015). Були обговорені плани спільної співпраці, призупиненої у період президентства Віктора Януковича. Від того часу відбулося чимало робочих зустрічей і спільних проектів з Посольством України у З'єднаному Королівстві.
- У рамках програми **«Діти Героїв»** група дітей з України, які відпочивали в літньому таборі СУМ в Тарасівці, відвідала Центральний Дім СУБ (серпень 2015) заст. Голови СУБ Ірина Терлецька представила гостям виставки та ознайомила з історією та діяльністю різних підрозділів організації.
- Зустріч з **Марком Фейгіним**, адвокатом Надії Савченко, який розповів про ситуацію та відповів на численні питання присутніх (13 серпня 2015).

- 22 жовтня віце-спікер Верховної Ради України **Андрій Парубій** завітав до Центрального Дому Союзу Українців у ВБ в Лондоні, де ознайомився з історією і діяльністю установи, оглянув фото-документальну виставку, присвячену СУБ, та надав інтерв'ю для газети «УД».
- Зустріч з **Євгеном Афінеєвським**, режисером фільму «Winter on Fire», який надав інтерв'ю газеті «УД». Його фільм про хвилючі події в Україні в 2013-14 рр. на підтримку європейської інтеграції, що переросли в революцію Гідності, був номінований на Оскар. Показ фільму відбувся в американському посольстві в Лондоні, у Відділі СУБ в Манчестері і Кембриджі.
- **Рефат Чубаров**, голова Меджлісу кримськотатарського народу, під час свого візиту в Лондон відвідав Центральний дім СУБ. Він із зацікавленням довідався про історію організації, завітав до Бібліотеки ім. Т. Шевченка, оглянув книжкову колекцію та річники газети «УД», яка постійно висвітлювала ситуацію на окупованому Росією Кримському півострові. Голова Меджлісу розповів, що відбувається в Криму та відповів на цілий ряд запитань.
- Народні депутати України, члени парламентської фракції «Об'єднання Самопоміч», під час свого короткого візиту в Лондон відвідали Центральний дім СУБ. Серед них, **Олег Березюк**, Голова депутатської фракції Політичної партії «Об'єднання «Самопоміч»; **Єгор Соболев**, заступник голови фракції; **Оксана Сироїд**, член фракції та Заступник Голови ВР України; **Іван Мірошніченко**, член фракції, експерт з аграрної сфери і **Марта Супрун** – помічник нардепів фракції. Гостей супроводжував радник-посланник Посольства України у ВБ Ігор Кизим. Політики оглянули мистецьку Галерею, Бібліотеку ім.Т. Шевченка, розглядаючи видані на еміграції книги, газети, видання українських наукових центрів Західної Європи, Канади і Америки та фото-документальну виставку до 70-річчя Союзу Українців у ВБ. Відбулася відверта розмова про сучасну політичну ситуацію в Україні та ВРаді.
- У рамках культурно-освітнього проекту **канадського Інституту Молодих Провідників імені П.Юзика** в Торонто, студенти та випускники університетів з різних міст Канади відвідали СУБ, де Ф.Курляк ознайомив їх з історією і діяльністю організації (липень 2016). Групу очолив Тарас Підзамецький, Президент Українського Національного Об'єднання Канади. Метою подорожі було ознайомлення з історією та процесами поселення українців на британських островах і розвитком українських громад. Група також відвідала Манчестер, де заст. Голови Відділу Богдан Сопель ознайомив гостей з історією Відділу. Вони побували у місцевій Школі Українознавства, музеї ОУЖ та на стадіоні футбольного клубу Manchester United.
- 20 жовтня 2017 р. гостем Центрального Дому СУБ був **Патріарх Святослав Шевчук**, якого супроводжували Владика Гліб Лончина, о. Микола Матвіївський і о. диякон Назарій Ярунів. Під час екскурсії він ознайомився з історією створення та 70-річною діяльністю СУБ, а також його співпрацею з українськими Церквами. Архівні документи і фотографії привернули особливу увагу Патріарха до окремих подій та особистостей. Він також оглянув виставку, присвячену митцям повоєнної еміграції у ВБ та був приємно вражений кількістю й різноманітністю художніх творів, талантом та здібністю людей, які пройшли важке воєнне лихоліття, а також сучасних митців, що приїхали до Британії на початку ХХІ століття. Завершуючи свій візит, Патріарх, зокрема, сказав: «У першу чергу я хочу подякувати СУБу і всім українцям. Я дуже радий, що відвідав Центральний дім Союзу Українців у Британії, вперше! Ви маєте велику історію і мені дуже приємно тут бути і все побачити. Все те, що вам вдалося зберегти і утримати, та все це мистецтво свідчать про щедрість українців, які своєю працею і жертовністю це плекали. Щодо пам'ятника св. Володимиру в центрі Лондона, який вдалося українській громаді на чолі з СУБом встановити до 1000-ліття хрещення Русі-України, це велика і дуже важлива річ. Погоджуюсь з Вами, що навіть, коли нас не стане, через багато років, цей пам'ятник св. Володимиру буде стояти у престижній ділянці Лондона і нагадувати про Україну і українців, які тут жили і працювали разом в єдності з Церквами. Ця єдність нам дуже потрібна сьогодні. Подаровані вами книжки [видання СУБ] дуже цінні і найкраще місце для них буде в бібліотеці нашої Семінарії в Києві [Трьохсвятительській духовній]. Я їх туди передам, щоб наші студенти мали нагоду вивчати й те, що відбувалося й організовувалося українцями у Великій Британії. Це буде для них дуже цікаво. Велика подяка СУБу і прошу через Вас привітати всіх членів СУБ, подякувати за віддану працю й побажати великих успіхів у вашій подальшій діяльності». Протягом свого візиту у ВБ (19-31 жовтня 2017) Патріарх Святослав відвідав українські громади у містах: Галіфакс, Брадфорд, Манчестер, Болтон, Стокпорт, Волвергемптон, де провів Молебні, Літургії, парафіальні та громадські зустрічі (див. звіти про діяльність Відділів). А 28 жовтня представники керівних органів СУБ взяли участь в Архиєрейській Святій Літургії у Вестмінстерській катедрі в Лондоні та в урочистому прийнятті для визначних гостей в катедральній залі Вестмінстеру.
- Екс-чемпіон з боксу і Голова Київської міської державної адміністрації **Віталій Кличко**, відвідав з робочим візитом Лондон (26- 30 квітня 2017), де зустрівся з міністром закордонних справ ВБ, екс-мером Лондона Борисом Джонсоном, представниками політичних і ділових кіл,

та відвідав Центральний дім СУБ. Тут відбулась ознайомча розмова з представниками Проводу СУБ. Мер Києва із зацікавленням оглянув експозицію виставки «1917-2017 - Українська революція: уроки минулого», мистецьку виставку українських художників у Галереї СУБ, ознайомився з колекцією Бібліотеки ім. Т.Шевченка та газетою «Українська Думка», яка висвітлювала і перші кроки Віталія Кличка як мера столиці і спортивні досягнення чемпіона з боксу Володимира Кличка. Мер Києва розповів про свою діяльність, проблеми і завдання, які стоять перед ним, щоб зробити столицю України європейським містом та відповів на ряд запитань.

- **Студенти та випускники університетів в Ексетері і Southampton** відвідали СУБ з метою обговорення питання студентської громади. Відбулась зустріч з ген. секретарем СУБ Ф.Курляком та обговорення студентського проекту.
- **Students of the Ukrainian language group** at the University College London Global Citizenship Programme, particularly the Challenging Europe strand (June 2018)

ДОПОМОГА УКРАЇНІ

- Від дня, коли український уряд оголосив про припинення підготовчої роботи для підписання Угоди про асоціацію з ЄС у 2013 році і до тепер, СУБ, його Відділи і Секції, молодечі українські організації СУМ і ПЛАСТ, Лондон Євромайдан (ЛЄ) та ін. зробив цілий **ряд заходів, мітингів, інтерв'ю у підтримку України**, в тому числі вшанування пам'яті «Небесної Сотні», протести проти незаконного введення російських військ на територію України тощо. Відбувалися панахиди та різні благодійні концерти в Ковентрі, Манчестері, Брэдфорді, Лондоні та інших містах.
- СУБ виступав з різними офіційними **заявами, листами, прес-релізами**, які були поширені в соцмережі й направлені м.і. до британського прем'єр міністра, Уряду Британії, Міністерства Закордонних Справ ВБ, ЄС, ООН, окремих політиків і ЗМІ.
- При повній підтримці і в співпраці з СУБ, група активістів ЛЄ організувала **серію протестів** у Лондоні: біля Британського Парламенту (23 листопада 2013 р), та продовжуючи щовечора мітинги підтримки Майдану в Києві біля пам'ятника св. Володимиру на Голланд Парк, британського парламенту, Консульства РФ та Посольства України в Лондоні.
- Акції протесту були організовані та проведені українськими громадами практично у всіх містах, де існують Відділи та Осередки СУБ. Інформація про ці події подавалась в місцевій пресі та ЗМІ СУБ. Демонстрації проводились біля міських рад або на центральних площах міст ВБ.
- ЛЄ підготував **петиції**, які передав представнику Єврокомісії і британському прем'єр-міністру.
- Починаючи від 30 листопада і до кінця року було надано цілий **ряд інтерв'ю** для (світового/національного/локального) радіо і телебачення. Серед них BBC World Service (Радіо і ТБ окремо) із загальною аудиторією слухачів, які разом перевищують 500 мільйонів осіб. Члени ЛЄ надавали інтерв'ю національному ТБ і радіо та продовжували підтримувати зв'язок із журналістами та активістами в Україні.
- **Відеоматеріали та звіти про протести** українців у ВБ висвітлювали в ефірі: 5 канал, Інтер, Громадське ТБ, Радіо Свобода /Радіо Вільна Європа, УНІАН ін.
- **Мега-протест** проти вторгнення російських військ на територію України і антиконституційного й незаконного референдуму проросійських військ в Криму відбувся в Лондоні (16 березня 2014). На цей протест з'їхалося біля 10 тисяч учасників з різних Відділів СУБ і міст ВБ. На мітингу виступили голова СУБ З. Ластовецький, член лондонського Відділу Б.Цяприна, члени ЛЄ ін.
- Відділ СУБ в Единбурзі активно відреагував на виступ **Alex Salmond**, першого міністра Шотландії (журнал GQ), в якому він висловив захоплення президентом РФ В.Путіним. У своїй відповіді Alex Salmond зазначив, що засуджує дії РФ в Україні і незаконну анексію Криму і висловив жаль, що окремі його вислови були вирвані з контексту. Він підкреслив, що Уряд Шотландії цінує значний внесок українців в розбудову Шотландії та запропонував зустріч з представниками місцевої громади. Зустріч Alex Salmond з делегацією із 10 представників Відділу СУБ у Единбурзі відбулась 17 червня 2014 р. У ній також узяли участь головний радник Першого міністра та міністр зовнішніх справ і міжнародного розвитку.
- На початку вересня 2014 року СУБ оголосив збірку на **Захист Патріотів України (Patriot Defence)**, що була гуманітарною ініціативою СКУ для придбання, доставки і проведення інструктажу для українських військових в зоні АТО за стандартами НАТО. У січні 2015 р., в Києві, «Захист Патріотів» влаштував міжнародну **конференцію «Розвиток, стандартизація та впровадження тактичної медицини в Україні»**, у якій взяли участь представники член-країн НАТО, партнерів СКУ з Австралії, Канади, Великої Британії. Від СУБ у роботі конференції взяла участь д-р Л. Пекарська. Загалом СУБ зібрав і передав £46,069.

- Крім цього, багато Відділів і Осередків СУБ надавали матеріальну допомогу через ЛЄ або безпосередньо військовим на Сході України. Серед них: **Гаддерсфілд** - Медична допомога (включно з засобами зупинки кровотечі "Celox") відправлена військовим у зону АТО. Відділ продовжував збір коштів для допомоги родинам і дітям, що постраждали). **Глазго** – допоміг воякам на Сході України у придбанні тепловізора. У жовтні 2014 р. було відправлено 40 кг одягу та речей першої необхідності для 26 артбригади (1-ої противотанкової); пораненому солдатіві Сергію Руденку, що потребував лікування за кордоном; окремі кошти перерахували на Армію SOS. Протягом свого першого року діяльності Відділ зібрав майже £10,000. **Донкастер** - у співпраці з Lojigma International Ltd в Шотландії придбали медодяг для хірургів та пацієнтів вартістю £12,000, які переслали в Україну за допомогою ЛЄ. **Ковентрі** - збирав кошти і надавав гуманітарну допомогу військовим в зоні АТО, а також опікувався пораненими, яких британський уряд прийняв на лікування у головний шпиталь м. Бірмінгем.
- З початку 2014 року в **приміщенні** Лондонського Відділу СУБ працювали активісти місцевої громади, волонтери і члени ЛЄ, які сортували і відправляли зібрану українцями допомогу різним батальонам спецпризначення в зону АТО, а також переселенцям. Від вересня 2014 до березня 2015 рр. СУБ виділив для потреб ЛЄ безкоштовно кімнати в центральному Лондоні (156 Holland Park Ave) для дальшого збору і відправки допомоги в Україну. Вже у вересні 2014 року було відправлено 5000 кг допомоги.
- П'ять членів громади успішно пройшли **Coventry Half Marathon** в 2015 році. Зібрані пожертви були призначені на пораненого українського воїна АТО, якого Британія перевезла до Бірмінгемського Queen Elizabeth Hospital на хірургію і медопіку.
- Репрезентативний танцювальний ансамбль СУБ «Орлик» провів **ряд добродійних виступів**, серед них для допомоги дітям Чорнобиля та для допомоги благодійній організації Dnipro Kids Arreal, яка доглядає дітей-сиріт у Дніпрі. Ансамбль брав участь у міжнародних фестивалях в Іспанії й Канаді.
- СУБ зібрав і передав £1,200 на медичну допомогу важко пораненому бійцю АТО.
- 19 червня 2015 року в Британському Парламенті відбувся Благодійний обід для збору коштів на **підтримку діяльності Українського Католицького Університету** у Львові. Замість своєї участі СУБ виділив £6000 на 3-річний грант для обдарованого студента, який за відсутністю коштів не зміг би навчатися на УКУ.
- Бібліотека СУБ частину **цінних дублікатів книжок передала** до колекції Національного музею історії України в Києві.

РІЗНЕ

- Напередодні виборів (**UK General Election 2015**) СУБ провів кампанію написання листів до кандидатів у члени Британського Парламенту з місцевих громад для з'ясування їхнього ставлення до протиправних дій РФ в Україні.
- СУБ ретельно підготував ювілейні **70-ті Річні Загальні Збори в Единбурзі** (6 червня 2016), у яких узяв участь Ян Дональдсон, представник уряду Шотландії, Президент СКУ Е.Чолій, Тимчасовий повірений у справах України Посольства України у ВБ І. Кизим, та Генеральний Консул України в Шотландії А. Куслій.
- Спільно з УГКЦ, Релігійним Товариством Св. Софії та лондонським Відділом СУБ підтримав **виступ хору голландців ім. Миколи Лисенка**, концерт якого відбувся в католицькій катедрі в Лондоні у жовтні 2015 р.
- Відбулися **зустрічі з Ольгою Зарічинською**, директором Департаменту розвитку УКУ у Львові щодо співпраці з СУБом.
- 17 березня 2016 р. Представники СУБ мали честь бути присутніми у Посольстві України з приводу **здачі Вірчих Грамот нового Посла України, Наталії Галібаренко**.
- У травні 2016 р. в Центральному домі СУБ відбулась зустріч з **Тарасом Демкурою** — відомим на Тернопільщині меценатом і громадським діячем.
- На запрошення Hellen Fitzwilliam (producer, director and writer) та Tina Brown (Editor) голова П. Ревко, ген.секретар Ф. Курляк і д-р Л. Пекарська взяли участь у прямому ефірі програми **«Women in the World»** за підтримкою New York Times, що відбулась в Лондоні 7 жовтня. У програмі взяла участь народний депутат Надія Савченко, з якою представники СУБ мали коротку зустріч та розмову.
- У рамках урочистостей **70-ї річниці відновлення структурних клітин СУМ у діаспорі** у Центральному Домі СУБ відбулося дводенне засідання Світової Управи СУМ, де учасників привітали Голова СУБ П. Ревко і ген.секретар Ф. Курляк, а куратор Бібліотеки провела екскурсію по документальній виставці, присвяченій історії створення та діяльності СУБ.

- Виділено £500 на **видання книги “A Canadian Hero” про Пилипа Коновала**. Також виділено £5,000 на рахунок виконання робіт щодо меморіальної Алеї в м. Лонз (Lens) на честь Пилипа Коновала.
- Голова і члени Ради Директорів брали **участь у різних зовнішніх зустрічах** (в парламенті, Millbank Tower, Chatham House, тощо), а також у багатьох зборах/заходах організованих українськими громадськими організаціями.
- Відбулася **зустріч з прем'єр-міністром України Володимиром Гройсманом** у Посольстві України в Лондоні. Прем'єр вручив Грамоти-Подяки за внесок і визнання діяльності СУБ та Бібліотеки і Архіва ім. Т. Шевченка.
- Відбулася зустріч з директором Центру Демократії та Верховенства Права (Київ) - **Тарасом Шевченком** та обговорення результатів роботи Центру.
- Відбувалися **робочі зустрічі з Послом Наталією Галібаренко та речниками Посольства України** - Ігорем Кизимом, Андрієм Марченком, Олегом Павлишиним та Інною Єгоровою.
- Відбулася **робоча зустріч з представниками братніх організацій**, де обговорено проблеми, з якими вони стикаються, шляхи покращення міжорганізаційної комунікації тощо. В тому числі продискутовано наступні теми: комунікація, GDPR, заохочення до більш ширшої і активної роботи української молоді у місцевих громадах, потреба кращого рекламування діяльності існуючих громадських організацій, культурна спадщина, яка пов'язує українську спільноту у ВБ, тощо.
- З 2017 р. почалися перетрактації щодо віднови **Європейського Конгресу Українців** (від СУБ голова, ген. секретар, голова Контрольної Комісії і член Екзекутиви З. Ластовецький). Відбулися окрема нарада в Греції, присвячена цій темі, чимало обговорень і низка кореспонденції. СУБ підготував проект Статуту на англійській мові, а відтак, коли узгоджено, що осідок ЕКУ буде в Німеччині, переклав проект Статуту на німецьку мову (для потреб реєстрації).
- СУБ підтримав **проект митця Стефана Ґеца “The shepherd’s Whistle”**, на який він отримав грант від британської Ради Мистецтв.
- У квітні 2016 року на сцені Манчестерського Відділу СУБ відбулася прем'єра спектаклю Royal Exchange Theatre Манчестера на тему України і українців; **‘The People are Singing’**.
- **Товариство «Бойківщина» ім. Івана Франка** у ВБ відзначило 30-річний Ювілей заснування. Протягом років Товариство задовольняло потреби вихідців з Карпат та Прикарпаття, які після тяжких років воєнного лихоліття разом з усією українською спільнотою знайшли притулок у Великій Британії. СУБ щиро привітав Товариство з 30-річчям його діяльності у ВБ.
- 25 червня 2017 р., Андрій Куслії, ген. консул України у Шотландії, о. Микола Матвіївський та ген. секретар СУБ Ф. Курляк приєдналися до понад 60 членів української громади в Единбурзі і Глазго у **прощі до Карфіну (Carfin)**, де 40 років тому був встановлений українцями-емігрантами пам'ятник, присвячений всім тим, хто страждав за віру, релігійну свободу, національні права, у пам'яті всіх, хто був знищений комуністичним режимом.
- СУБ прийняв участь у відзначенні **25-ої річниці української служби BBC в Лондоні**, радіотрансляції якої розпочалися 1 червня 1992 р., в Україні на коротких і середніх хвилях. У приміщенні Британської Телерадіомовної Корпорації в Лондоні відбувся прийом, у якому взяли участь Francesca Unsworth, Director, News and Current Affairs BBC, Посол України Наталія Галібаренко, теперішні і колишні працівники української служби та гості.
- Траурна церемонія **прощання з Патріархом УГКЦ кардиналом Л. Гузарем** проходила у Львові, а потім у Києві в патріаршому соборі Воскресіння Христового. У похоронних Богослуженнях у Києві взяв участь ген. секретар СУБ Ф. Курляк.
- Зустріч з **Іваном Плачковим** — українським політиком, яка відбулась 17 лютого 2017 р. в Посольстві України в Лондоні. Від СУБ у заході взяла участь Л. Пекарська.
- Презентація книги **Anne Applebaum “Red Famine”** (18 вересня 2017 р.) у Polish Hearth Club в Лондоні. Ген.секретар СУБ Ф. Курляк узяв участь у заході.
- **Дні Українського кіно** в Лондоні, організовані Посольством України, проходили в RichMix Cinema in Shoreditch (11-12 грудня 2017). Після прем'єри відбулась зустріч та розмова з режисером й виконавцями головних ролей. У заході взяла участь значна кількість українців з різних громад, а також заст. голови СУБ І. Терлецька, Б.Терлецький, Ф. Курляк та Л.Пекарська.
- У квітні 2017 року, в Бібліотеці і Архіві ім.Т. Шевченка, відбулася консультативна зустріч Jessica Ives, Assistant Producer BBC Two programme - **Great Continental Railway Journeys** з куратором Бібліотеки Л.Пекарською. Тема зустрічі була пов'язана з поїздкою знімальної групи в Україну (Київ, Одеса, Львів) для підготовки нового епізоду до шостої серії. Помічнику продюсера була надана консультація, підібрані окремі архівні матеріали, плани й відповідні фотографії для допомоги та використання у підготовці епізоду. Робоча група була також пов'язана з відповідними фахівцями в Україні, де успішно відбулися зйомки. Згаданий

документальний фільм, де **Michael Portillo** подорожує територією, яка століття тому була частиною Російської імперії, а сьогодні є незалежною державою Україна, була показана на BBC Two в березні 2018. За надану консультативну допомогу була отримана подяка.

ЗАКЛЮЧЕННЯ

Сподіваємося, що цей скорочений звіт надасть уявлення про 5-річну діяльність нашої організації. СУБ постійно відгукувався і підтримував всі заходи СКУ, щороку зустрічався з його речниками та лідерами світової діаспори, обговорюючи хвилюючі для всіх нас питання і різні проекти культурної співпраці. На жаль, ця діяльність і співпраця були ускладнені подіями в Україні – окупацією РФ Криму, війною на Сході країни, які привели до загибелі тисяч людей, руйнації заводів, фабрик, історичних пам'яток...

Все членство СУБ і споріднених українських організацій в міру своїх сил і можливостей надавало допомогу.

Сподіваємося на позитивні зміни в Україні, припинення війни і подолання корупції, що заважає їй розбудовуватись, стати багатою і процвітаючою країною.

Давайте направляти зусилля на мирний розвиток і тісну співпрацю, на підтримку унікальної культурної і наукової спадщини еміграції, яка принесла багато корисного Україні і яка сьогодні потребує нашого захисту, підтримки і пропагування.

За Союз Українців у Великій Британії

Лондон, 10 вересня 2018 р

Петро Ревко
голова

Федір Курляк
ген. секретар

ЗВІТ

ТОВАРИСТВА “УКРАЇНСЬКО-ГРЕЦЬКА ДУМКА”

за період від 16 вересня 2017 року по 4 липня 2018 року.

На весь парк дружби, що в Зографу Аттики, лунав галасливий дзвінок Української недільної школи, що діє при товаристві “Українсько – Грецька Думка”, у суботу, **16-го вересня 2017 року**. Перший дзвінок в українській недільній школі в Греції відбувся нетрадиційно, як і в усій Україні. Мальовничий парк в Гуді — улюблене місце українців Атен, адже там стоїть пам'ятник Кобзарю як символ незламності та вічності українського народу. Отже, “З Україною в серці”, що рівнозначно морю посмішок, веселого настрою, енергії та завзяття, розпочали новий 2017-2018 навчальний рік учні та вчителі “Українсько – Грецької Думки”. Поруч — найближчі, найрідніші – мамусі, татусі, улюблені бабусі, брати та сестрички — океан позитивних емоцій — одна, єдина українська родина.

16-го вересня 2017 р. Асоціація української діаспори в Греції “Українсько-Грецька Думка” під егідою Світового Конгресу Українців ініціювала проведення флеш-мобу, присвяченому сертифікації української мови. Флеш-моб стартував у Греції, 16-го вересня в Парку Гуді (Аттика) біля пам'ятника Тарасу Шевченку. Грецькі українці передають естафету своїм землякам в інших країнах світу. Звернення світового українства до Міністерства освіти України має на меті прискорити процес розробки та видачі міжнародно визнаних сертифікатів про знання української мови.

30-го серпня 2017 р. Верховна Рада України. Голова Асоціації української діаспори в Греції “Українсько-Грецька Думка” Галина Маслюк взяла участь та виступила на спільному заході у ВР України.

7-го жовтня 2017 р., для учнів недільної школи при товаристві “Українсько – Грецька Думка” день розпочався урочисто. Для Божого благословення на новий 2017-2018 навчальний рік зібралася уся шкільна родина. Парох української громади о. Андрій Твердохліб поблагословив усіх освяченою водою та побажав здоров'я, наснаги до навчання та Божої опіки. Отець Андрій пригадав дітям про обов'язок молитви, тобто розмови з Богом, під час якої можна випросити для себе та близьких багато благ.

15-го жовтня 2017 р. Відзначення Пресвятої Покрови Богородиці та Дня захисника Вітчизни в Афінах. Фестиваль COSSACK ART.

9-го листопада 2017 р. У 2000-му році Національна радіокомпанія України започаткувала унікальну акцію -- Всеукраїнський диктант національної єдності. Уже третій рік поспіль учні, вчителі, батьки української недільної школи при товаристві “Українсько -Грецька Думка” пишуть диктант, з'ясовують наскільки добре знають рідну мову. Цьогорічний диктант проходив під девізом: “Нас - багато. Ми - різні. Але в нас є спільна мета”. Назва диктанту - “Наші пісні”, бо саме в них - жива душа народу України.

18-го листопада 2017 р. в недільній школі при Асоціації “Українсько-Грецька Думка” відбувся урок Пам'яті, присвячений жертвам Голодомору 1932-1933 років і політичних репресій.

На уроці прозвучали балади, вірші, спогади про ті далекі жорстокі роки, коли український народ жорстоко морили голодом. Дітям розповіли, як здійснювався Голодомор, про так званий “Закон п'яти колосків”, який передбачав ув'язнення, як дорослих, так і дітей, при умові, якщо в них знаходили більше ніж п'ять підібраних на полі колосків пшениці.

Акцентувалась увага на тому, що голодне лихоліття найболючіше вразило дітей. Смертність дітей, за деякими підрахунками, сягала 50% від загальної кількості померлих. Розповіді гостей, які були присутні на уроці, а також спогади про трагічні події в родині у ті роки вчительки української літератури п. Люби Грабної, викликали у дітей сльози співчуття. Пані Марія Заліщук в загальному розповіла про політичну ситуацію в Україні у 30-х роках минулого століття, а пані Анеля Дуда зворушила усіх спогадами про голодну смерть українського населення на Вінниччині, звідки вона родом.

У виконанні вчителів і учнів були прочитані вірші, відповідною темою яких була думка, що нам треба жити так, щоб смерть 8-ми мільйонів українців була виправдана щасливою і вільною долею нашого народу.

Під час уроку була запалена свічка пам'яті і усіх загиблих від Голодомору вшанували хвилиною мовчання. Урок завершився потужним виконанням церковного гімну “Боже великий єдиний”. Цей урок Пам'яті пройшов для всіх нас, наче Хресна Дорога нашої історії.

День пам'яті в Афінах відбулася конфедерація присвячена 85-ій річниці Голодомору.

У рамках меморіальних заходів з вшанування пам'яті жертв Голодомору Посольство України у співпраці з українською громадою Греції та грецькими науковцями, **23 листопада 2017 року** провело тематичну конференцію у одному з найпрестижніших конференц-залів грецької столиці «Стоя Вівлія». У якості Почесного гостя на конференції виступив третій Президент України В.А.Ющенко (2005-2010 рр).

У рамках заходу представники дипломатичних, ділових, культурологічних і громадських кіл, члени української громади Греції мали можливість ознайомитися з фотовиставкою «Страчені голодом», наданою Національним музеєм України «Меморіал жертв Голодомору».

Гібридна війна – Гібридні військові операції – НАТО – Російська пропаганда та Дезінформація — стали основними темами третьої за останні півтора року геополітичного характеру конференції, яка з особливим успіхом відбулася у суботу, **9-го грудня 2017 року** у місті Афіни, в Аркаді Книги (Стоа Вівліу). Конференція була організована Асоціацією української діаспори в Греції “Українсько-Грецька Думка”, під егідою Посольства України в Грецькій Республіці та у співпраці з видатним експертом міжнародних відносин і стратегічним аналітиком, експертом з міжнародної безпеки проф. Атанасіосом Е. Другосом.

Остання для цього року подія була присвячена 20-літтю виходу в світ першого числа газети «Вісник-Ангеліафорос» – української газети з грецьким додатком, яка була випущена в Греції в 1997 році з ініціативи Ліци Патеракі та журналістки Галини Маслюк з метою не тільки допомогти громадянам України, які перебували в цей час в Греції в переважній більшості нелегально, але також інформувати грецьке суспільство щодо України – цієї великої країни в центрі Європи, багатой звичаями і традиціями, народ якої є одновірцем та з давніх часів другом грецького народу.

До учасників конференції з вітальним словом звернулися: Голова Асоціації української діаспори в Греції та філоукраїнців греків «Українсько-Грецька Думка», редакторка газети «Вісник-Ангеліафорос» Галина Маслюк, начальник управління у справах закордонних українців та гуманітарного співробітництва Міністерства Закордонних Справ України Лариса Дір, а також Повірений у справах України в Грецькій Республіці Наталія Косенко.

Генерал-лейтенант Ламброс Тзуміс був модератором першої сесії конференції, участь у якій взяли почесні гості з України. Двома першими доповідачами були провідні українські аналітики з Міжнародного Центру армії, конверсії та досліджень з питань роззброєння. Аналітик доктор Володимир Копчак, який є заступником директора Міжнародного Центру, говорив рішуче про “Вишеградський «гібридний» плацдарм Кремля” та наводив багато доказів щодо російської пропаганди і широкого поширення дезінформації Москви у чотирьох країнах Вишеградської групи, тобто Чехії, Угорщині, Польщі та Словаччині. Пан Копчак детально проаналізував різноманітність способів впливу та втручання Москви у сфери безпеки, політики, економіки та спотворення новин в цих чотирьох країнах ЄС і НАТО.

Другим доповідачем того ж центру з Києва був заступник директора з міжнародних питань доктор Михайло Самусь. Його доповідь “Білоруський фронт Путіна” була зосереджена на тому, як Росія діє в гібридному режимі в сусідній Білорусі і прагне втручання в Польщі, використовуючи білоруські території. Великий інтерес викликала його докладна доповідь про великомасштабні міждисциплінарні навчання «ЗАХІД 2017», що відбулись нещодавно у західній частині Росії, у анклаві Калінінграда та у Білорусії.

Велике зацікавлення викликала доповідь третього доповідача першої сесії, капелана отця Андрія Зелінського (36-та Окрема бригада Морської піхоти ВМС ЗСУ) на тему «Україна: війна за майбутнє». Священик вже давно знаходиться на передовій лінії фронту на сході України, тому виявив серйозну проблему, яку викликає будь-яка війна – це втрата людяності. Також отець Андрій провів презентацію своїх книжок “Соняхи” та “На ріках вавилонських”.

Модератором другої сесії “Питання безпеки від Балтії до Центральної Європи – Чорного моря і до Адріатики” був відомий експерт в питаннях міжнародних відносин, стратегічний аналітик, експерт з питань міжнародної безпеки проф. Атанасіос Е. Другос.

Модератором другої сесії “Питання безпеки від Балтії до Центральної Європи – Чорного моря і до Адріатики” був відомий експерт в питаннях міжнародних відносин, стратегічний аналітик, експерт з питань міжнародної безпеки проф. Атанасіос Е. Другос.

У ній взяли участь посол Чеської Республіки Ян Бонді і посол Албанії у Греції Ардіана Хобдарі, які у своїх виступах наголосили на зусиллях Російської Федерації впливати на політику інших країн за допомогою кібервійни. У своїй промові “Нові загрози – гібридні війни – стратегічні комунікації. Як відповісти на провокативні дії Росії?” проф. Другос за допомогою документів та беззаперечних доказів, проаналізував доктрину російської Гібридної війни, яка базується на позиції, що була представлена ще з 2013-го року начальником Збройних сил РФ генералом Валерієм Герасімовим.

Доповідач акцентував увагу на російській дезінформації та пропаганді, спрямованих на заподіяння серйозних та переконливих невдач в рамках ЄС та НАТО. Професор Другос є одним із найвідоміших фахівців у вирішенні проблем гібридних загроз у країнах-членах НАТО, з великою кількістю публікацій та інтерв'ю у грецьких та іноземних ЗМІ.

На закінчення конференції пан Другос разом з двома українськими аналітиками провели презентацію нової книги провідного аналітика і письменника, російського професора Юрія Федорова – “Росія між фашизмом і розвалом”, яка з першого моменту виходу в світ викликала інтенсивні дискусії. З очевидних причин російський вчений постійно живе в Лондоні та викладає у європейських університетах.

Участь у конференції взяли посол Молдови в Греції Анатолій Вангелі з членами дипломатичної делегації країни, військові атташе Польщі, Болгарії та Сербії, дипломатичний склад Посольства України в Греції, офіцери Збройних сил і Ради безпеки Греції, активні члени української громади в Греції та журналісти.

Святий Миколай в Афінах! **16-го грудня 2017 р.**, актовa зала Української недільної школи при товаристві «Українсько-Грецька Думка» перемістилася на небо, точніше, на хмаринки, де і пройшов урок Янгольської школи. Після заняття казкові янголятка спустилися на землю, де разом з іншими діточками – земними янголятками, у співах і танцях дочекалися в гості Святого Миколая, який саме перебував у Греції. Діти розповіли Миколаю про свої пригоди, про пустунів, у яких вирости величезні вуха, про свої добрі справи, а потім разом з усіма гостями допомогли прикрасити ялинку до Різдва. Ну і, звичайно, як годиться, всім слухняним діточкам, Святий Миколай роздав подарунки. Виглядало, що Святий залишився задоволений успіхами дітей школи. Прийшлися йому до душі і танки, і веселі пісеньки, які всі вміли співати українською мовою. Тож оті великі торби з подарунками вмить спорожніли!

13 січня 2018 року, учні української недільної школи при товаристві “Українсько-Грецька Думка” та учні української недільної школи “Берегиня” зустрічали гостя — Референта Зовнішнього Розвитку Світової Управи СУМ — пана Андрія Несмачного з Німеччини.

Пан Андрій розповів присутнім, серед яких, окрім дітей, були вчителі та батьки, що таке Спілка Української Молоді, а також про її структуру, емблему, прапор, гімн, час створення, та хто з відомих сьогодні у світі українців були сумівцями.

Після перегляду стрічки про СУМ відбувся діалог. Дітей зацікавила емблема спілки, стрій сумівця, структура членства і, особливо, табори, які є кульмінацією виховних процесів організації.

Пан Андрій наголосив, що гаслом СУМ є “Бог і Україна”. Ідеал українця — члена СУМ, де би він не проживав, має бути усвідомлення в собі ідеї Бога, нації, держави. СУМ — це шлях до Рідного Краю, це школа наполегливої праці, навчання, плекання характеру, здорової моралі, що має бути кращими прикметами українського молодого покоління. Зараз час вимагає від нас усіх єдності, міцності, гарту духу й тіла.

“Маланчині вечорниці” – започаткувало в цьому році товариство “Українсько — Грецька Думка” разом з вчительським та батьківським колективами. **13 січня 2018 р.**, з першими сутінками, зібралися всі однією родиною, щоб зустріти Старий Новий рік. Святкову українську вечерю поблагословив отець Анатолій Козак з сестричкою Герардою, закликаючи присутніх шанувати українські традиції, поважати, любити один одного, жити в злагоді.

Напередодні Старого Нового року — 13 січня, на Маланку, – традиційно готували багату кутю. Цей вечір незвичайний — щедрий, тому й страви багаті, м'ясні. Здавна цієї ночі влаштовували карнавальні дійства: перевдягалися у Маланку, Василя, звірів.

Урок “Єднання заради Незалежності” до Дня Соборності України провела 20 січня 2018 року, учителька історії української недільної школи при товаристві “Українсько-Грецька Думка” пані Марія Ласій. Пані Марія наголосила, що однією з найважливіших історичних дат є саме 22 січня, коли в Україні відзначається День Соборності. Учителька донесла до учнів і присутніх на уроці, ідеї соборності, єдності та суверенності держави — головні умови розвитку незалежності України.

Український історичний календар 22 січня містить дві знаменні події: проголошення 1918 року IV Універсалом Української Центральної Ради незалежності Української Народної Республіки та рівно за рік — Універсалом Директорії Української Народної Республіки – об'єднання УНР і ЗУНР в одну суверенну державу. Акт злуки 22 січня 1919 року увінчав соборницькі прагнення українців обох частин України — Наддніпрянщини та Наддністрянщини.

Упродовж багатьох десятиліть Акт злуки 22 січня 1919 р. залишався символом віри, ідейним імперативом боротьби за незалежну, соборну державу. Така ж боротьба ведеться упродовж

останніх чотирьох років. Україна бореться за своє існування як незалежної і життєздатної держави, бореться за єдність та проти втручання і тиск з боку Росії.

На завершення уроку було проведено флешмоб “Україна єдина”.

27 січня 2018, в українській недільній школі при Товаристві “Українсько-Грецька Думка” вшанували пам'ять Героїв Крут.

У перебігу військових дій, розповіла директорка школи п.Ганна Павлюк, бій під Крутами вирішального значення не мав, але у нашій свідомості особливого значення набув завдяки героїзму української молоді. Крути — це наша трагічна історія, героїчна, ідейна, сильна. 29 січня 1918 року захищати столицю України — Київ пішли курсанти, студенти, гімназисти. 500 добровольців вступили в нерівний бій з 6000 армією червоноармійців. Хлопці принесли в жертву Батьківщині свою молодість, радість, щастя, свої молоді життя. Ці хлопці — приклад справжньої нетлінної волі, морального обов'язку

29 січня 2018р., видався надзвичайно чудовий день і українська недільна школа при Товаристві “Українсько-Грецька Думка” відвідала один із “снігових пляжів”, який розлігся у підніжжя гори Меналу, що на Пелопонесі.

17 лютого 2018р., в Українській недільній школі при Асоціації “Українсько-Грецька Думка” сталася визначна подія - вихованці школи, маленькі і великі, вшанували пам'ять загиблих Героїв за Незалежність нашої материнської землі - України, помолилися за їхні душі разом з отцем Анатолієм Козаком, скорботно схилити голови в хвилині мовчання, а також заснували Клубу Героїв України, яку засадили власними рученнями.

Кожне слово, кожний звук, кожна дія на цьому заході, під сонячним небом Греції, влучали в саме серце. Запалену свічку Пам'яті передали з благоговінням з рук в руки від маленьких до великих.

24 лютого 2018 року школа підводила підсумок роботи за цілий місяць, який був присвячений Міжнародному дню рідної мови – “РІДНА МОВА — БЕЗЦІННА Й НЕВИЧЕРПНА ДУХОВНА СКАРБНИЦЯ НАРОДУ”. Захід відбувався в стилі філологічно-інтелектуальної гри.

Іду з дитинства до Тараса. Під такою назвою **10-го березня 2018 року** в Українській недільній школі при Асоціації української діаспори Греції та філоукраїнців греків “Українсько-Грецька Думка” пройшов урок-свято, присвячений Тарасу Шевченку. Вчительський колектив школи доклав зусиль, щоб не просто вшанувати пам'ять геніального поета України, а щоб діти відчули Тарасове слово своїм серцем. Чудове декламування віршів Т. Шевченка, виконання пісень “Зацвіла в долині червона калина”, “Тече вода з-під явора”, “Зоре моя вечірняя” під керівництвом вчительки співів Лілі Ситник та звуки бандури вчительки музики і співів Ольги Васишин, танець “Подольночка”, показали, що діти знають Кобзаря та люблять його вірші та пісні. “Думи мої думи” виконала на скрипці учениця 7-го класу Христина Пападопулю. Проникливе виконання поезії “Лілея” вчителькою школи Леною Хіміч справило на присутніх враження, а в подарунок грецькому гостю, генеральному секретарю Українсько-Грецької Палати пану Герасімосу-Ніколаосу Бугасу, учениця 8-го класу Іліана Пападімітріу прочитала “Заповіт” в грецькому перекладі. Надзвичайно цікавою була розповідь п. Бугаса. Це, напевно, було відкриття навіть для багатьох з нас, дорослих. Увесь жіночий рід сім'ї п. Бугаса носили ім'я — Тарсо. Його завжди цікавило, звідки походить таке незвичне для Греції ім'я, шукав його походження. Так п. Бугас дізнався про Тараса Шевченка і, як наголошує, знає тепер про нього більше за нас. На закінчення присутній на святі отець Андрій Твердохліб пригадав, що рівно рік назад він вперше приїхав у Грецію і саме в ці дні познайомився з нашою школою та Товариством “Українсько-Грецька Думка”. Отець Андрій прочитав рядки з поезії “Доля” Т. Шевченка.

20 років безперервної праці на благо України. Ювілейний вечір. 14 квітня 2018 року, Асоціація української діаспори в Греції та філоукраїнців греків “Українсько-Грецька Думка” та Українська недільна школа, яка діє при Асоціації, у святковому вбранні на ювілейному вечорі, зустрічали почесних гостей: Президента Світового Конгресу Українців п. Євгена Чолія, Тимчасово Повіреного в справах України в Грецькій Республіці п. Наталію Косенко, першого секретаря посольства з економічних питань п. Ганну Тіщенко, пароха української греко-католицької церкви Св. Миколая в Атенах отця Андрія Твердохліба, представників та друзів інших українських організацій, української громади у Греції, серед яких, зокрема, випускники попередніх років нашої школи та їхні батьки. Після благословення отцем Андрієм усього зібрання, ведуча свята Лена Хіміч запросила присутніх під фонограму пісні “Зорепадом летять роки” переглянути відеоряд фотографій від початку заснування Асоціації — спочатку під назвою “Журавлиний край”, а згодом переіменовану під новою назвою “Українсько-Грецька Думка”, і аж до сьогоднішніх днів.

20 років минуло з того часу, коли на базі першої української газети з грецьким додатком “Вісник — Ангеліафорос” було засновано першу офіційну українську організацію в Греції,

15 років – з часу заснування української недільної школи, яка діє в рамках нашого товариства.

Метою і завданням Асоціації української діаспори в Греції та філоукраїнців греків “Українсько-Грецька Думка” є збереження національної ідентичності, рідної мови, традицій та звичаїв, інформування грецького суспільства про правдиву історію України, сьогодення та самобутність української нації.

Протягом 20-річної діяльності напрацьовані дружні конструктивні стосунки з українськими, грецькими та міжнародними організаціями, проведено масу заходів, виставок, конференцій, семінарів. За безпосередньої участі товариства в Афінах було зведено два пам'ятники українському Кобзарю в 2006 та 2010 роках. На рахунку Асоціації є переклади та випуск книг, серед яких найулюбленішими стали – двомовне селекційне видання творів Т. Шевченка та статей про його життя та творчість “Заповіт”, видане у 2011 році, збірка поезій грецьких українців “Дзеркало душі нашої” у 2002 році, а також брошура, яка супроводжувала виставку архівних матеріалів СБУ “Українська Повстанська Армія: історія нескорених” у 2009.

Асоціація “Українсько-Грецька Думка” має п'ять осередків на території острівної та материкової Греції.

Так склалося, що майже з перших років молоде товариство у новій для українців країні поселення, влилося у велику українську родину і стало членом давніх дійових діаспорних організацій — Європейського та Світового Конгресів Українців.

На адресу іменинників прозвучали сердечні слова вітань від Президента Світового Конгресу Українців пана Євгена Чолія, тимчасово повіреного в справах України в Греції п. Наталії Косенко. Зачитано привітання від Надзвичайного і Повноважного Посла України у Греції в 1997-2000 роках Юрія Сергєєва, від колективу Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків з діаспорою та її директорки Ірини Ключковської та ректора Ніжинського державного університету ім. Миколи Гоголя п. Олександра Самойленка.

Президент Світового Конгресу Українців Євген Чолій здійснив візит до Греції.

14-16 квітня 2018 р., на запрошення складової організації Світового Конгресу Українців (СКУ), Асоціації української діаспори в Греції “Українсько-Грецька Думка”, Президент СКУ Євген Чолій здійснив візит до Афін і Пірей, Греція, під час якого просував актуальні українські питання на зустрічах з державними високопосадовцями та громадянським суспільством Греції.

14 квітня 2018 р. Президент СКУ мав виступ на ювілейному вечорі з нагоди 20-ліття Асоціації української діаспори в Греції “Українсько-Грецька Думка” (Асоціація) на чолі з Галиною Маслюк, а також 15-ліття діючої при Асоціації Української недільної школи.

Євген Чолій вручив Грамоти СКУ Голові Асоціації та Головному редактору видання Асоціації, Українсько-грецького альманаху “Вісник – Ангеліафорос”, Галині Маслюк; Асоціації – на руки її Секретаря Наталі Ананевич та Українській недільній школі – на руки Директора Ганни Павлюк.

15 квітня 2018 р. Президент СКУ побував на Службі Божій в Грецькій Православній Церкві св. Андрея. Рівнож він був присутній на Архидієцкій Службі Божій в Українській Греко-Католицькій Парафії св. Миколая, яку відправив Владика Борис Гудзяк, Єпископ Єпархії св. Володимира Великого в Парижі для українців греко-католиків Франції, Бельгії, Нідерландів, Люксембургу і Швейцарії, та о. Парох Андрій Твердохліб.

Під час зустрічей **16 квітня 2018 р.** з державними високопосадовцями та громадянським суспільством Греції Президент СКУ привернув увагу до гібридної агресії Російської Федерації, яка окупувала Крим, продовжує вести збройні дії на Сході України та грубо порушує людські права українців. Євген Чолій наголосив на серйозній загрозі Російської Федерації також для світового співтовариства, про що зокрема свідчать її потужні кібератаки, зокрема поширення вірусу *NotPetya* в Європі, Азії та Америці; втручання у виборчі процеси, включно й у США і Франції; фінансування політиків; дестабілізаційні процеси в сусідніх країнах; акти тероризму; масова дезінформація та недавні дуже небезпечні хімічні атаки. У зв'язку з цим Євген Чолій закликав Грецію, яка є членом ЄС і НАТО, підтримувати продовження і посилення санкцій проти Російської Федерації, а також євроінтеграційні і євроатлантичні процеси в Україні. У ході зустрічей Президент СКУ інформував про значні досягнення в реформуванні та модернізації України.

Євген Чолій разом з Галиною Маслюк передав Дипломатичному представнику Глави Парламенту Греції Атанасіосу Теохаропулосу звернення від українських організацій у Греції, у тому числі й від Асоціації, щоб Парламент Греції визнав Голодомор геноцидом українського народу.

З представниками підприємницьких кіл Греції Євген Чолій обговорив питання про великі економічні можливості України та закликав їх до інвестицій в Україну.

Президента СКУ під час зустрічей в Греції супроводжувала Голова Асоціації Галина Маслюк. У окремих зустрічах узяла участь Тимчасово повірений у справах України в Греції Наталія Косенко.

Список осіб, з якими зустрівся Президент СКУ: **Бугас Герассімос-Ніколаос**, Генеральний секретар Грецько-української торговельної палати **Владика Ґудзяк Борис**, Єпископ Єпархії св. Володимира Великого в Парижі для українців греко-католиків Франції, Бельгії, Нідерландів, Люксембургу та Швейцарії. **Докос Танос**, Генеральний директор Грецької фундації європейської та зовнішньої політики. **Какіюссіс Константін**, Директор А5 Директорату з питань Росії, України, Білорусі, Кавказу, країн Чорноморського басейну та Центральної Азії Міністерства закордонних справ Греції. **Коккініотіс Теодорос**, Президент Ротарі клубу в Піреї. **Коркідіс Вассіліс**, Президент Грецької конфедерації торгівлі та підприємництва, Президент Торгово-Промислової Палати Пірею **Манесіотіс Нікос**, Президент торгової спілки Пірею **Моррілл Кіт**, Надзвичайний і Повноважний Посол Канади в Греції **Піперіґос Константінос**, Повноважний міністр Міністерства закордонних справ Греції **Теохаропулос Атанасіос**, Дипломатичний представник Глави Парламенту Греції, речник Демократичної коаліції **о. Твердохліб Андрій**, душпастир для українців греко-католиків Греції, парох Української Греко-Католицької Парафії св. Миколая.

28–29 квітня 2018 року в м. Афіни (Греція) за організаційної підтримки Асоціації «Українсько-Грецька Думка», зокрема його очільниці Галини Маслюк, та за сприяння Міністерства закордонних справ України відбулася Міжнародна краєзнавча конференція «Українознавчі пріоритети в шкільній освіті в діаспорі: проект “Краєзнавство та пам’яткознавство”».

У рамках конференції **28 квітня 2018 року** в залі Української греко-католицької церкви Святого Миколая було проведено круглий стіл з теми «Шкільна географічна освіта в Україні та діаспорі» з учителями українських недільних шкіл м. Афіни. Основний спікер – Валентина Бойко, головний редактор видавництва «РА “Освіта України”» (м. Київ, Україна), яка є автором шкільних підручників і навчальних посібників з географії, окреслила основні проблеми навчання географії, починаючи від курсу «Рідний край» у 5 класі й до курсу «Україна і світове господарство» у 9 класі закладів загальної середньої освіти в Україні.

29 квітня 2018 року на пленарному засіданні з доповіддю «Сім природних чудес України в контексті географічного українознавства» виступив Сергій Міхелі, професор кафедри географії Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова, доктор географічних наук, член Українського географічного товариства України. Виступ було присвячено найцікавішим природним об’єктам України, що були визначені в результаті всеукраїнського конкурсу шляхом Інтернет-опитування та врахування думки експертів. Слухачі дізналися про такі об’єкти – біосферний природний заповідник «Асканія-Нова», природний заповідник «Подільські Товтри», озера Синевир і Світязь, регіональний ландшафтний парк «Гранітно-степове Побужжя», національний природний парк «Дністровський каньйон», пам’ятку природи «Мармурова печера» на масиві Чатир-Даг в Кримських горах.

У виступі Валентини Бойко, члена Українського географічного товариства України та Національної спілки журналістів України, йшлося про рекреаційний потенціал України та перспективи його розвитку. Цікаво було дізнатися, що Україна володіє багатими природними рекреаційними ресурсами, зокрема мінеральними та термальними водами, що їх доповнюють лісові й гірські ландшафти зі сприятливими кліматичними умовами, мальовничі озера й річки, історико-культурні центри і пам’ятки. Тому останніми роками в країні активно розбудовується відповідна туристична, й особливо курортно-лікувальна, інфраструктура. Прикладом слугувала розповідь про такі популярні курорти України, як Трускавець і Східниця у Прикарпатті, Свалява – у Закарпатті, Сатанів – на Поділлі.

Проект “Спадщина України”. Ігор Данилюк, студент Агрокультурного університету Афін.

Яскравим доповненням доповідей науковців став проект «Спадщина України» учнів Української недільної школи при товаристві «Українсько-Грецька Думка» (директор Ганна Павлюк) під керівництвом Ігоря Данилюка, студента Агрокультурного університету Афін.

Також пані Валентина Бойко презентувала в школі нове видання — Інформаційний збірник для директора школи та завідувача дитячого садка, висловлюючи надію, що публікації стануть у пригоді не тільки керівнику школи, а й вчителям початкової школи та вчителям-предметникам. Підручник «Географія. 9 клас» (авт. В. М. Бойко, І. Л. Дітчук, Т. А. Гринюк, І. М. Харенко, І. В. Смаль; Видавництво “Підручники і посібники”), одним із авторів якого є сама пані Валентина, став цінним подарунком для вчительки географії української діаспорної школи Лени Хімич.

Українські вчені в свою чергу теж отримали дарунки, видання товариства, а саме ювілейний випуск двомовної збірки творів Т. Шевченка та статей про його життя та творчість “Заповіт”, а також ювілейний випуск щорічного альманаху “Вісник — Ангеліафорос 2017”.

Рада правління Асоціації “Українсько-Грецька Думка”, вчительський колектив Української недільної школи, що діє при ній, Українська суботня школа при Культурно-освітньому центрі “Берегиня”, а також усі земляки, які взяли участь у заходах, щиро вдячні українським вченим за цікаві змістовні виступи, за те, що розповіли і показали як чудово змінюється Україна, як її унікальні природні багатства можуть стати привабливим напрямком туризму та лікувального туризму зокрема. Доповідачам вдалося досягти своєї мети — усі присутні на конференції слухачі вирішили якнайшвидше відвідати Україну!

Урочиста церемонія покладання квітів до могили солдата Другої світової війни Миколая Шевеля на Союзницькому меморіальному кладовищі в Афінах відбулася **8-го травня 2017 року** — Міжнародний день пам'яті та примирення, а також 73-ї річниці Перемоги над нацизмом у Другій світовій війні. У вшануванні пам'яті мільйонів загиблих у найстрашнішій війні XX століття взяли участь співробітники Посольства України в Грецькій Республіці разом із представниками Грецько-Української палати та Української громади Греції.

Під час комеморативного заходу було відправлено панахиду за героями і жертвами воєнних дій.

9-го червня 2018 року. Срібний дзвоник кличе в літо!

Пролетів, мов на крилах, ще один навчальний рік. А за ним у строгому порядку вишикувались підсумкові контрольні опитування, атестація старшокласників, іспити... Наші учні — маленькі і великі — враз змінилися із безтурботних і сміхотливих дітей на таких собі філософів. Старались усі добре відповісти, щоб підтвердити набуті знання і отримати хороші оцінки. Хтось справився із цим завданням, а комусь не дуже пощастило... Але всі отримали важливий урок від учителя, що зветься Життя: без наполегливої праці потрібні знання не збудеш.

І ось, нарешті, свято Останнього Дзвоника! Причепурені і, головне, знову веселі і щебетливі, учні, їхні батьки і вчителі нашої школи, що при Асоціації “Українсько-Грецька Думка”, зібралися у парку Гуді біля пам'ятника Шевченка. Із закінченням навчання дітей привітали голова товариства пані Галина Маслюк, директорка школи пані Ганна Павлюк і учителька молодших класів пані Леся Куриляк. Від імені старшокласників з висловленням подяки виступила випускниця школи наша улюблениця Андріана Сторожинська. А от випускниця дошкільної групи Олександра Журавльова потішила нас віршиком. У такій урочистій обстановці учням були вручені атестати і похвальні грамоти. Потім було традиційне покладення квітів до пам'ятника нашому Кобзарю.

Презентація книги Христини Береговської “Страсті Христові Василя Курилика” в Афінах. **4 липня 2018 року.** У книзі представлена вершина релігійного мистецтва канадійського художника українського походження Василя Курилика. Серія «СТРАСТІ ХРИСТОВІ» складається із 160-ти творів, які ілюструють вірш за віршем «Страждання, смерть і воскресіння Христа» за Євангелієм від Матвея. Книга поділена на текстову та ілюстративну частини. Тут коротко подано життєвий і творчий шлях Василя Курилика, розкрито передумови створення та аналіз цього сакрального мистецтва. У виданні також вміщено рецензії про важливість і унікальність цієї серії у світовому мистецтві та текст-пояснення самого Василя Курилика.

Це перше видання в Україні про мистецтво Василя Курилика. Матеріал викладено на чотирьох мовах.

Представники Асоціації української діаспори в Греції “Українсько-Грецька Думка”, а також вихованці Української недільної школи, що діє при Асоціації, взяли участь у Міжнародному конкурсі “Тарас Шевченко єднає народи”.

Диплом III ступеня отримав: Перікліс Агріопулос.

Грамоти отримали: Марина Лемішко, Мар'яна Смоляник, Іліана Пападімітріу, Ольга Василишин та Лена Хіміч.

Міжнародний проект-конкурс «Тарас Шевченко єднає народи» започатковано Послом Миру, Президентом Міжнародної ліги «Матері і сестри – молоді України», Народною артисткою України Галиною Гілярівною Яблонською.

Голова Асоціації української діаспори в Греції “Українсько-Грецька Думка”,

Галина Маслюк.

10 листопада 2018 р.

ЗВІТ КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ ЕСТОНІЇ

2013 – 2018 рр.)

I. Загальна характеристика української громади Естонії

Згідно зі статистикою на січень 2018 року, в Естонії проживає понад 23 тисячі українців. Це третя етнічна група після естонців та росіян. Однак ця цифра не відображає реального стану речей, оскільки за останні роки спостерігаються дуже активні міграційні процеси з України до Естонії. Їх спричинили війна в Україні та економічні проблеми. Значним фактором інтенсифікації міграції стало скасування візового режиму між Україною та Євросоюзом.

Естонія активно працевлаштовує висококваліфікованих спеціалістів – фахівців інфотехнологій, медиків, економістів, а також кваліфікованих спеціалістів робітничих професій. Є багато українців з тимчасовою посвідкою на проживання, серед яких багато студентів. Велика частина прибулих приїжджає до Естонії на підставі робочої візи; є і ті, які працюють нелегально.

II. Структура Конгресу українців Естонії

Станом на 2018 рік, Конгрес українців Естонії об'єднує 13 товариств з усієї країни, два з них приєдналися до КУЕ впродовж звітної періоду – це Українське земляцтво «Два кольори» (Кохтла-Ярве) і товариство «Естонсько-українське партнерство».

Склад КУЕ:

Українське земляцтво Естонії, 1988 р., Таллінн, голова – Євген Цибуленко

Союз українок Естонії, 1998 р., Таллінн, голова – Тамара Кушнір

Центр української культури, 2002 р., Таллінн, керівник – Анатолій Лютюк

Українське земляцтво м. Нарва, 1996 р., голова – Галина Малярова

Українське культурно-просвітнє товариство “Стожари”, 2000 р., м.Маарду, голова – Анна Смірнова

Українське земляцтво “Барвінок” м. Раквере, 2004 р., голова – Марія Гаврилюк

Українське товариство “Смерічка”, 2003 р., м. Ойзу, голова – Анна Лоовілі

Українське товариство “Промінь”, 2004 р., м. Тарту, голова – Анна Сумик

Товариство «Перехрестя культур», 2008 р, Вільянді, голова – Руслан Трочинський

Українське земляцтво «Два кольори», 2013 р, Кохтла-Ярве, голова – Тетяна Івушкіна

Естонсько-українське партнерство, 2015 р, Таллінн, голова – Віра Коник

Молодіжна організація “Пласт”, 2002 р., Таллінн, керівник – Богдан Лютюк

Спортивний клуб “Дніпро”, 2003 р., Таллінн, керівник – Сергій Іщенко

Українська греко-католицька церква Естонії: заснована Анатолієм Лютюком у 1991 році. Будівля церкви в Таллінні освячена у 2000 році, священник – отець Олег Поп'юк. Є також парохія УГКЦЕ в місті Тарту.

Колективи: хор “Провесінь” (Таллінн, керівник Рейн Талі), вокальні ансамблі „Барвінок” (2005 р., Раквере) та «Калина» (Нарва), фольклорні ансамблі „Галичани” (Маарду), «Перелаз» (Кохтла-Ярве), «Смерічка» (Ойзу), ансамбль авторської пісні «Надвечір'я» (2005 р., Таллінн, керівник Алла Олійник), українсько-естонський фолк-рок гурт «Свята ватра» (кер. Руслан Трочинський)

Школи: ліцензійовані недільні школи діють у містах Нарва, Маарду, Тарту. В Таллінні діє школа Лабора (вона є і школою монастирського та українського народного ремесла).

При талліннському Центрі української культури діє відома як в Естонії, так і за її межами Школа каліграфії.

III. Діяльність на підтримку України

Робота КУЕ у звітний період 2013 – 2018 років багато в чому відрізняється від діяльності в інші роки. Адже в цей час в Україні розпочалися події на Майдані, а також російсько-український військовий конфлікт, тому діяльність КУЕ, передусім, скерована на підтримку України

- **Підтримка Майдану**. З початком подій на Майдані першочерговим своїм завданням КУЕ вважав проводити роботу щодо адекватного інформування естонського суспільства про події, які відбувалися в Україні. Для цього представники КУЕ давали інтерв'ю естонським ЗМІ, в яких пояснювали суть процесів в українському суспільстві. КУЕ надіслав кілька звернень до естонського керівництва та до естонських депутатів у Європарламенті з проханням підтримати демократичні процеси в Україні. Взимку 2013-2014 р. активісти КУЕ організували кілька мітингів на підтримку Майдану. В Українській греко-католицькій церкві в лютому 2014 р. відбувалися цілодобові молитви за Україну. У деяких з них брали участь естонські політики.

- **Акції проти російської агресії.** Впродовж 2014-2016 років КУЕ організовував мітинги проти російської агресії в Україні, за звільнення з російських в'язниць Надії Савченко та інших політв'язнів. На мітинги приходили і естонці. КУЕ у 2016 році приєднався до міжнародної акції StopPutin. Ці заходи освітлювалися естонськими ЗМІ.

- **Безстрокові щотижневі пікети – єдині у світі**

У жовтні 2014 року естонські партії та громадські організації започаткували акції проти російської агресії в Україні, які відбуваються перед Посольством Росії в Таллінні. Через 2 місяці КУЕ приєднався до цих пікетів, які стали безстроковими. Учасники цих пікетів були відзначені подяками СКУ, які їм вручив президент СКУ Є.Чолій під час свого візиту до Естонії у жовтні 2017 року, а також подяками Посольства України в Естонії.

- **Гуманітарна допомога**

Талліннський Центр української культури (ЦУК) був вибраний Міністерством закордонних справ Естонії партнером щодо надання гуманітарної допомоги Україні. Естонія щорічно, починаючи з 2014 року, виділяє з бюджету 2-2,5 мільйони євро на медичне обладнання, ліки для шпиталів, допомогу цивільному населенню в прифронтовій зоні. У співпраці з українськими партнерами ЦУК організовував доставку та розподіл цих вантажів у прифронтових зонах. Він також започаткував кампанію «Допомога Україні», під час якої збиралися кошти від естонського населення на підтримку українських переселенців. Центр регулярно організовував збір речей від населення та доставляв їх потребуючим. На Схід України було відправлено кілька вантажних автомобілів із гуманітарною допомогою. Керівник ЦУК Анатолій Лютюк з синами кілька разів відвідував прифронтову зону.

- **Підтримка поранених та вишкіл медиків**

З 2014 року Естонія почала приймати на лікування поранених майданівців та українських воїнів. Також регулярно в Реабілітаційному центрі при Міністерстві оборони проходили курс відновлюваної терапії поранені під час воєнних дій. Представники КУЕ опікувалися українськими солдатами та офіцерами.

За підтримки Міністерства оборони Естонії та естонської волонтерської організації «Вільна Україна» в Естонії з 2015 по 2018 роки проходили вишкіл з тактичної медицини українські військові медики. Активісти КУЕ організовували зустрічі з ними, опікувалися їхнім дозвіллям.

- **Кампанія щодо вилучення російських пропагандистських видань**

З початку російсько-української війни в естонські книгарні почали надходити російські видання пропагандистського характеру, в яких Україна і українці, а також країни Балтії, НАТО, Євросоюз, подавалися у дуже негативному світлі. На початку 2016 року КУЕ організував безпрецедентну кампанію щодо вилучення цих пропагандистських видань з книжкових мереж Естонії. Був опублікований Відкритий лист до керівництва книгарень, міністерств культури та освіти, а також до Президента країни з вимогою вилучення книг з продажу. В одній із рейтингових передач на Естонському телеканалі вийшов відповідний сюжет. В результаті кампанії всі видання, на які вказувалося у Відкритому листі (24 найменування), керівництво книгарень вилучило з книжкових полиць.

- **Прийом дітей з України**

Взимку 2016 року Союз українок Естонії приймав українських дітей-сиріт, які втратили батька чи матір на війні. Діти були поселені в українських родинах; на пожертви української громади для них була організована гарна програма з відвіданням музеїв, театрів, зустрічами зі своїми естонськими ровесниками.

IV. Культурологічна діяльність

1. Дискусійний клуб

У зв'язку з подіями в Україні, значно зросло зацікавлення членів громади діяльністю Дискусійного клубу, який діє при КУЕ і на якому обговорюються актуальні питання суспільного та політичного життя Естонії та України. В рамках діяльності цього клубу організовувалися диспути за участю естонських та українських політичних діячів, журналістів, політологів, зокрема, Євгена Магди, Олега Кудріна, Томаса Алатапу, Астрід Канелі та багатьма іншими. Часто відбувалися також зустрічі-бесіди з воїнами, які перебували на реабілітації в Естонії.

2. Заходи, пов'язані з Революцією Гідності та війною в Україні

У березні 2014 року у співпраці з Фондом відкритої Естонії на центральному майдані Таллінна був організований великий благодійний концерт на підтримку України за участю провідних естонських артистів та колективів КУЕ. Під час акції було зібрано понад 30 тисяч євро.

У співпраці з Талліннським музеєм окупацій впродовж **квітня-травня 2014 року** відбувся цикл із 6 лекцій про події в Україні за участю провідних естонських політиків та політологів, таких як Тоомас Алатау, Володимир Юшкін, журналіст Владислав Копилков та інші; був запрошений також український вчений і публіцист Микола Рябчук. У рамках цих заходів в Музеї окупацій відбулася фотовиставка «Україна. Майдан», підготовлена викладачкою Тартуського університету Катериною Павлик. У відкритті виставки взяв участь депутат Європарламенту Тунне Келам.

В пам'ять про Революцію Гідності щороку організовувалися вечори «Згадуючи Майдан», на яких демонструвалися відповідні фільми, зокрема, «Зима у вогні», «Жіночі обличчя Майдану» та інші. На ці заходи також запрошувалися учасники чи очевидці подій на Майдані. Зокрема, відбулися зустрічі з естонськими журналістами Антоном Алексєєвим та Владиславом Копилковим.

У травні 2015 року у Таллінні і Тарту відбулися зустрічі з відомим українським блогером та письменницею Оленою Степовою і презентація її книжки «Все буде Україна»

У вересні 2015 року відбувся благодійна демонстрація фільму Леоніда Кантера «Добровольці Божої чоти».

У листопаді 2015 р. разом з Товариством українців Фінляндії у Таллінні та Гельсінкі організовано презентацію книги Сергія Лойка «Аеропорт».

У грудні 2015 року у Талліннському музеї окупацій була організована фотовиставка, присвячена журналісту і військовому фотокореспонденту Віктору Гурняку; на ній були представлені його фотороботи.

У лютому 2016 року відбулася зустріч з українським журналістом та письменником Максимом Бутченком та презентація його книг «Художник війни» та «Фотограф», які присвячені війні в Україні.

У травні 2016 року у Таллінні відбувся благодійний концерт керівника гурту «Широкий лан», волонтера Святослава Бойка.

У листопаді 2016 року у співпраці з Посольством України в Естонії був організований вечір на знак подяки учасникам волонтерської організації "Vaba Ukraina" («Вільна Україна»), яка на зібрані жителями Естонії кошти закупила і відправила на Схід України аптечки НАТО-вського зразка та медичне обладнання.

У травні 2017 року у місті Йихві, у приміщенні Лютеранської церкви, Українське земляцтво «Два кольори» організувало фотовиставку про війну на Донбасі. Варто зазначити, що в цьому регіоні живе переважно російське населення, і місцева влада чинила опір проведенню цієї виставки.

3. Інші культурні заходи

За п'ятирічний період українські колективи взяли участь і організували понад 200 концертів по всій Естонії; пройшли виставки, тематичні вечори, відзначалися традиційні українські свята, організовувалися фестивалі. Відбулося 8 благодійних концертів, організованих Українським земляцтвом Естонії та українським товариством «Смерічка». Товариства КУЕ брали активну участь у культурному та суспільному житті Естонії та України.

- Відзначення українських традиційних свят

Збереженню українських традицій та ознайомленню з ними естонського населення надається особлива увага. У всіх осередках КУЕ щороку проводилися Різдвяні вечорниці та концерти колядок, виступи вертепу. Перед Великоднем Центр української культури організовував для дітей, учнів естонських шкіл та всіх бажаючих майстер-класи з розписування писанок. Зокрема, у 2013-2018 роках майстер-класи були проведені для дружин акредитованих в Естонії послів та представників міжнародних організацій. Товариство «Смерічка» традиційно відзначало свято обжинків; більшість організацій щорічно організовувало свято Івана Купала за українськими та естонськими традиціями. Зокрема, щороку у липні у селищі Ойзу відбувається велике купальське свято. В місті Маарду товариство «Стожари» організовує Андріївські вечорниці за давніми українськими традиціями.

Традиційним є також щорічне відзначення у всіх осередках Дня Матері; найбільш масштабне свято влаштовує щороку у Таллінні Союз українок Естонії. Всі товариства організовували концерти та вечори на відзначення річниць незалежності України. Традиційно День незалежності України в Таллінні відбувається у дворикі Центру української культури. 25-річчя незалежності у 2016 році відбулося у великих концертних залах Таллінна та Нарви.

На знак подяки Естонії за її підтримку України з 2015 року КУЕ організовує концерти до Дня незалежності Естонської Республіки, який відзначається 24 лютого.

- **Виставки**

Виставки українського народного одягу та вишивки організовуються під час святкувань Дня незалежності, ювілеїв товариств, концертів.

Товариства міст Нарви, Маарду, Ойзу організовували виставки принтерних копій художніх робіт Т. Шевченка (в міських бібліотеках), а також картин української художниці К.Білокур.

В Центрі української культури розташована постійна експозиція писанок, народних іграшок, українського костюма, вишивок та інших предметів української етнографії.

- **Цикл «Видатні діячі України»**

Для вшанування пам'яті українських діячів та ознайомлення широкого загалу з їхньою творчістю і діяльністю Конгрес українців Естонії за підтримки Міністерства культури Естонії організовує тематичні вечори в рамках циклу «Видатні діячі України».

Традиційно щороку відзначаються Шевченківські дні

У рамках цих днів у всіх товариствах організовуються читання «Мій Шевченко», демонструються фільми про Кобзаря.

У 2014 році КУЕ організував заходи на відзначення 200-річчя Тараса Шевченка. У Таллінні відбулася церемонія покладання квітів до Шевченкового дуба, а також урочистий концерт за участю українських виконавців з Естонії та України та естонських артистів. У Тарту та Нарві відбулися вистави за п'єсою Т. Шевченка «Назар Стодоля» у виконанні артистів Ризького українського народного театру. У всіх товариства пройшли Шевченківські читання та виставки

У березні 2018 року на Шевченківські дні була запрошена кандидат мистецтвознавства та бандуристка Інна Лісняк, яка провела у Таллінні та Нарві музичні вечори-лекції «Шевченко і кобзарство».

Січень 2013 року – відзначення 75-річчя Василя Стуса за участю заслуженого артиста України Андрія Бурлуцького.

Березень 2013 року – поетичний вечір, присвячений Лесі Українці, у якому взяли участь українські літератори Естонії (Союз українок Естонії).

Квітень 2013 року – концертне виконання опери С. Гулака-Артемовського «Запорожець за Думаєм», присвячене 200-річчю видатного українського композитора.

Травень 2013 року – літературно-музичний вечір, присвячений 175-річчю Івана Котляревського за участю заслуженого артиста України Андрія Бурлуцького.

Березень 2015 р. – вечір, присвячений ювілею Ліни Костенко (Союз українок Естонії, товариство в м. Нарва).

Лютий 2016 року – вечір, присвячений Лесі Українці у Таллінні.

Грудень 2016 р. – вечір, присвячений 160-річчю Івана Франка у Таллінні і Нарві.

Грудень 2017 року – музичні вечори, присвячені 145-річчю Соломії Крушельницької у Таллінні і Тарту за участю заслуженої артистки України Лілії Коструби, професора Львівської консерваторії Ярослави Матюхи та Ірини Криворучки – наукового співробітника Львівського музею С.Крушельницької.

- **Фестивалі та Дні української культури**

Товариства Конгресу українців Естонії самі організовують міжнародні фестивалі та Дні української культури, а також беруть участь у фестивалях як всередині країни, так і за кордоном, зокрема, в Україні.

У травні 2015 року Українське земляцтво «Барвінок» організувало в місті Раквере Фестиваль української культури, в якому взяли участь українські товариства з усієї Естонії та гості з України.

Міжнародний фестиваль української культури «Балтійська трембіта» відбувається з 1998 року по черзі у одній з країн Балтії. **У 2015 році** Конгрес українців Естонії організовував цей фестиваль у Таллінні та Нарві. У рамках фестивалю відбувся концерт за участю українських колективів Естонії, Латвії, Санкт-Петербурга. За участю київського ансамблю «Артехата» (керівник Мирослава Которович) були організовані концерти української класичної музики. Відбулися також Дні українського кіно, на якому були представлені фільми українського режисера В'ячеслава Бігуна.

У червні 2017 року Українське земляцтво «Барвінок» організувало в місті Раквере фестиваль «Українська родина», в якому взяли участь українські товариства з усієї Естонії.

У серпні 2016 року ансамбль «Калина» (м. Нарва) взяв участь у Міжнародному фестивалі української культури у Польщі.

У 2013-2017 роках молоді виконавці КУЕ брали участь у молодіжних фестивалях у Ризі, організованих Центром дітей та молоді у Латвії.

Відзначення ювілейних дат

Березень 2013 року - 5-річчя Українського земляцтва «Барвінок» (Раквере)

Березень 2013 року – ювілейний вечір члена громади, письменниці Марії Розенбліт

Червень 2013 року – в Естонському етнографічному музеї під відкритим небом було відзначено 15-річчя Союзу українок Естонії: відбулася виставка вишивки та народного одягу, концерти українських колективів

Січень 2015 року - 15-річчя Українського культурно-просвітнього товариства «Стожари» (Маарду)

Грудень 2015 року - 10-річчя ансамблю авторської пісні «Надвечір'я» (Таллінн)

Червень 2017 року – 15-річчя Українського товариства «Смерічка» (Ойзу)

Червень 2018 року – 20-річчя Союзу українок Естонії. У рамках заходів відбулася телеконференція представників Союзу українок із різних країн світ, виставка народного одягу та концерт.

Листопад 2013 р. Відзначення 25-річчя Українського земляцтва Естонії

Українське земляцтво – перша організація, із заснуванням якої 1988 року почався процес формування української діаспори в Естонії. В рамках святкових заходів відбувся концерт українських виконавців Естонії та гостей з України. До цієї дати був створений 20-хвилинний документальний фільм «Початок шляху» - про створення Українського земляцтва та формування української діаспори Естонії. У рамках заходів відбувся також День українського кіно, на якому демонструвалися документальні фільми українського режисера Володимира Качура.

Фільми режисера В'ячеслава Бігуна

З 2013 по 2016 рік в Таллінні навчався режисерському фаху В'ячеслав Бігун, який впродовж навчального терміну створив тут кілька фільмів. П'ять з них: «Мати. В ім'я мільйонів» (за повістю О.Довженка), «Страсті», «Санктуаріум», «Ії хліб насущний» та «Мирослава» були зняті у співпраці з КУЕ. Героїнями двох останніх фільмів були члени української громади Лідія Мірошниченко та Мирослава Бучко. Картина «Ії хліб насущний» присвячена жертвам Голодомору, адже її героїня пережила цю трагедію. Фільм «Санктуаріум» розповідає про діяльність Центру української культури та про його керівника Анатолія Лютюка.

Впродовж чотирьох років КУЕ регулярно організовував покази фільмів В'ячеслава Бігуна.

Стрічка «Ії хліб насущний» демонструється у київському Музеї Голодомору.

V. Робота з дітьми і молоддю

Як уже зазначалося, при чотирьох товариствах КУЕ (в Нарві, Маарду, Таллінні, Ойзу) функціонують недільні школи, які відвідує в загальній кількості до 50 дітей. Діяльність офіційно зареєстрованих недільних шкіл фінансується із державного кошторису і контролюється Інтеграційним фондом. В школах навчаються діти різного віку, що створює певні труднощі у процесі навчання. Увага, передусім, надається вивченню етнографії українців – обрядів, традицій і т.д. Учні недільних шкіл беруть участь у святкуванні традиційних українських свят – Різдва, Великодня та інших. Зокрема, вчителі школи товариства «Стожари» (Маарду) і Лабора (Таллінн) організовують традиційні вертепи, з якими виступають як перед українцями, так і серед естонської громадськості. Зокрема, виступи відбуваються в Посольстві України в Естонії, в Українській греко-католицькій церкві, в естонських школах. Для дітей з українських родин в усіх українських осередках КУЕ влаштовується традиційне свято Святого Миколая. З 2009 року різдвяні свята для дітей організовує Посольство України в Естонії.

VI. Відзначення пам'ятних історичних дат

Традиційно в осередках КУЕ відбуваються заходи на відзначення пам'ятних дат в історії українського та естонського народів. Зокрема, в Українській церкві щороку проходять панахиди в пам'ять про жертви Голодоморів в Україні, Чорнобильської катастрофи, депортацій естонців, Героїв Крут.

У листопаді 2013 року у Талліннському музеї окупацій у співпраці з київським Музеем Голодомору була організована демонстрація страв, які споживали під час Голодомору. Також науковий співробітник музею прочитав перед відвідувачами музею лекцію про цю трагедію.

У листопаді 2015 року в роковини Голодомору демонструвався фільм українського режисера В'ячеслава Бігуна «Ії хліб насущний», присвячений цій трагедії.

У січні 2018 року відбувся вечір на відзначення 100-річчя УНР та Акту злуки. Демонструвався фільм про Визвольні змагання українського народу 1917-1920-років, а також прочитана лекція з аналізом цих подій.

VI. Спортивна діяльність.

Вагомим фактором єднання українців, особливо молоді, є спорт. При КУЕ діє спортивний клуб «Дніпро» під керівництвом Сергія Іщенка; він же очолює футбольну команду «Дніпро». Команда бере участь у різних футбольних заходах. За ініціативою клубу щороку відбувається футбольний турнір на кубок Асоціації народів Естонії.

З 2013 року ця команда виступає і на футбольному чемпіонаті Естонії. Починаючи з червня 2012 року ФК «Дніпро» бере участь у футбольному турнірі команд української діаспори, який відбувається в різних містах України.

VII. Міжнародна діяльність Конгресу українців Естонії

- Внесення писанкарства до списку ЮНЕСКО

Конгрес українців Естонії та Центр української культури є партнерами Центру естонської культури та культурологічних структур в Україні щодо внесення українського мистецтва писанкарства до списку нематеріальної спадщини ЮНЕСКО. У жовтні 2017 року відбулася спільна зустріч представників української громади, естонських структур та делегації з України, де було обговорено план дій щодо цієї процедури. Тоді ж було розпочато цей процес.

- «Книга добра»

Центр української культури виступив ініціатором проекту «Книга добра». Його суть полягала у тому, щоби в часі війни знайти історії виявлення доброти. До реалізації проекту залучилися Міністерство закордонних справ та Міністерство освіти України, фонд «Чисті серця». У проєкті взяли участь 300 тисяч українських школярів, які шукали і записували «добрі» історії. З цих історій до «Книги добра» ввійшло 50 оповідань. «Книга добра» була презентована в Києві за участю Президента України. Представники ЦУК та фонду «Чисті серця» передали «Книгу добра» у Ватикані Папі Римському. Ще 30 екземплярів поступово передаватимуться до найбільших бібліотек світу.

- «Поетична Червона книга країн світу»

За ініціативи Центру української культури започаткований та реалізовується мистецько-екологічний проєкт „Поетична Червона книга країн світу”, яка художніми методами знайомить із представниками зникаючої флори і фауни. 2007 року була представлена Поетична Червона книга Естонії, патроном якої виступила дружина экс-президента Арнольда Рюителя.

У 2018 році була розпочата діяльність щодо перевидання цієї книги. У вересні 2017 року у Центрі української культури відбулася її презентація. Кілька екземплярів було виготовлено ручним способом; один з цих екземплярів був переданий Папі Римському під час його візиту до Естонії у вересні 2018 року.

- «Ноїв ковчег»

Метою проєкту є збереження народного мистецтва, яке є незаслужено забутим у сучасному суспільстві. Зокрема, це виготовлення дерев'яних та керамічних народних іграшок. У стародавній вежі «Грузбеке-таґуне», яку талліннські власті надали в оренду ЦУК, виставлена експозиція української народної іграшки.

Крім названих заходів, регулярно відбуваються:

1. засідання Союзу українок (1 раз в місяць);
2. заняття у недільних школах Таллінна, Маарду, Нарви, Ойзу;
3. екскурсії, які проводяться в Центрі української культури – для туристів, для школярів (за проєктами Міністерства освіти Естонії), для пенсіонерів та інших категорій населення;
4. майстер-класи українських народних ремесел для всіх бажаючих у Центрі української культури.

За звітний період були придбані українські костюми для естонського танцювального ансамблю «Kullaketrajad», з яким співпрацює КУЕ і які виконують українські танці. КУЕ був також придбаний проектор для демонстрації відеоматеріалів та відеокамера.

VIII. Візити, зустрічі

- Візит президента Світового конгресу українців Євгена Чолія

За звітний період Є.Чолій двічі відвідав Естонію. **У листопаді 2013 року** він був присутнім на відзначенні 25-річчя Українського земляцтва Естонії, дав інтерв'ю для української радіопередачі «Червона калина». Другий візит відбувся **10-11 жовтня 2017 року**. Є.Чолій у супроводі голови КУЕ Віри Коник та директора представництва СКУ у Брюсселі зустрівся зі спікером естонського парламенту, чільними представниками Державної канцелярії, Міністерства культури,

Інтеграційного фонду, естонськими політиками. Відбулася також зустріч з представниками української громади, на якій були вручені грамоти активістам.

Червень 2016 року У рамках робочого візиту до Естонії талліннський Центр української культури відвідав міністр оборони України Степан Полторак. Тут міністр вручив нагороди українським воїнам, які перебували на лікуванні в Естонії.

Січень 2017 року – талліннський Центр української культури відвідав президент України Петро Порошенко з дружиною. Петро та Марина Порошенко ознайомилися з ЦУК. Відбулася також зустріч з представниками української громади. П. Президент високо оцінив діяльність талліннського Центру української культури.

Квітень 2017 року – у рамках робочого візиту до Естонії талліннський Центр української культури відвідав міністр культури України Євген Нищук. Він ознайомився з ЦУК та зустрівся з представниками української громади.

Вересень 2017 року – у рамках робочого візиту до Естонії талліннський Центр української культури відвідав міністр закордонних справ України Павло Клімкін. Він ознайомився з ЦУК та зустрівся з представниками української громади.

Жовтень 2017 року - у рамках робочого візиту до Естонії талліннський Центр української культури відвідав віце-прем'єр Верховної Ради України Степан Кубів. Він ознайомився з ЦУК та зустрівся з представниками української громади.

IX. Участь у громадському житті Естонії та України

Українська громада є однією з найактивніших у естонському суспільстві і користується авторитетом і підтримкою естонської влади.

Голова КУЕ є членом Ради нацменшин при Міністерстві культури Естонії, представники української громади одні з небагатьох етнічних громад запрошуються на президентські прийняття з нагоди Дня незалежності Естонії та інші імпрези державного значення.

В Естонії у вересні відзначається День народів Естонії, у зв'язку з чим щороку проходить Форум народів Естонії, в якому беруть участь делегати КУЕ.

В Естонії щорічно відбувається так званий Фестиваль думок, на якому обговорюються актуальні питання громадського та політичного життя Естонії. **У серпні 2018 року** представники КУЕ разом із журналістом Укрінформ Олегом Кудріним у рамках цього фестивалю організували дискусійну панель на тему «Інформаційний простір мирної Естонії та воюючої України». Це був ще один спосіб донести до естонського суспільства методи гібридної війни, яку веде Росія проти України, країн Балтії та інших країн світу.

X. Медіа

В Естонії на громадському Радіо-4 продовжує виходити україномовна передача „Червона калина”. Діяльність КУЕ часто висвітлювалась як у цій передачі, так і в інших засобах масової інформації Естонії, України та інших країн.

У зв'язку з подіями на Майдані та російською агресією значно зросла зацікавленість естонських медіа Україною. Тому представники КУЕ дуже часто запрошувались на інтерв'ю різними радіо-і телеканалами та інтернет-порталами. Українські активісти намагалися донести до естонської аудиторії об'єктивну інформацію про події в Україні.

X. Нагороди та відзнаки

2013 року з нагоди 25-річчя Українського земляцтва Естонії четверо членів громади були відзначені Подякою Міністерства культури Естонії: Віра Коник, Марек Літневські, Марія Розенбліт, Мирослава Бучко. 2014 року голова Конгресу українців Естонії Віра Коник, а 2015 року музикант Руслан Трочинський, редактор газети «Постімеес» Вікторія Корпан були відзначені нагородою Президента Естонії – Орденом Білої Зірки IV ступеня. Такою ж нагородою у 2016 році були удостоєні актори Лідія Головата та Олександр Івашкевич.

2016 року Віра Коник та керівник Центру української культури Анатолій Лютюк отримали медалі з нагоди 25-річчя незалежності України.

2018 року Анатолій Лютюк був нагороджений орденом «За заслуги» - За вагомий особистий внесок у зміцнення міжнародного авторитету Української держави, розвиток міждержавного співробітництва, плідну громадську та гуманістичну діяльність.

Віра Коник,
голова Конгресу українців Естонії
вересень 2018 р., Таллінн



140000, Павлодар қаласы, 1 Мая.,35/1, оф.307,
тел - факс: (8 718 2) 32-07-78, 32-08-42
e-mail: paripsamskz@list.ru

140000, м. Павлодар, вул. 1 Травня, 35/1, оф.307,
тел - факс: (8 718 2) 32-07-78, 32-08-42,
e-mail: paripsamskz@list.ru

2 жовтня 2018 р.,
№ 1 / 01 – 52

ЗВІТ ПРО РОБОТУ АСОЦІАЦІЇ «УКРАЇНЦІ КАЗАХСТАНУ ЗА ПЕРІОД 2013 - 2018 РР.

1. Структура Асоціації

За станом на 1 жовтня поточного року колективними членами Асоціації «Українці Казахстану» (АУК) являються 12 українських громадських об'єднань: шість обласних громад: (Алмаатинської, Західно-Казахстанської, Карагандинської, Павлодарської, Північно-Казахстанської, Південно-Казахстанської областей), 6 міських громад (м.м. Алмати, Астани, Сатпаєва, Семипалатинська, Аксу, Екібастузу). Обласні громади мають свої структурні підрозділи – 46 філій у сільських районах областей.

АУК являється колективним членом Асамблеї народу Казахстану, УВКР, СКУ. Головою АУК з 1999 р. /від дня утворення/ є Михайло Парипса – голова Павлодарського товариства української культури ім. Т. Г. Шевченка. Заступник голови АУК: Чернега Тарас – м. Астана.

Штаб – квартира Асоціації дислокується в Павлодарі.

II. Культурологічні заходи

Згідно зі статутами українських громад республіки їх головними цілями та задачами у діяльності є: відродження української культури, рідної мови, звичаїв та традицій українського народу, зміцнення дружніх зв'язків між народами України і Казахстану, миру та порозуміння між багатонаціональним народом Республіки Казахстану.

Як правило, кожна українська громада має самодіяльні творчі колективи, які приймають участь в заходах обласних асамблеї народу Казахстану, зокрема в фестивалях національних культур. Особливою популярністю та творчою майстерністю гідно знамі українські хорові колективи м. м. Алмати, Астани, Алматинської, Карагандинської, Західно-Казахстанської, Павлодарської областей. У Павлодарі працює вокально – інструментальний ансамбль бандуристів «Чарівні струни».

Творчі колективи практикують виїзди з концертними програмами в сільські райони своїх областей, де мешкає значна частина українців.

В українських громадах стало традиційним відзначення народних свят на честь Різдва, Великодня, Покрови, Шевченківського дня, Дня незалежності України, свят матері, рідної мови. Стало традиційним свято «Сорочинський ярмарок» в Уральську. В містах Караганді, Павлодару, Астані, селищі Шидерти Павлодарської області стали традиційно проводити храмові свята.

Громади Караганди, Павлодару, Астани, Алмати, Сатпаєва щорічно проводять заходи пам'яті жертв Голодомору, активно підтримують Акції СКУ з цього питання.

В українських громадах м.м. Астани, Караганди, Павлодару, Сатпаєва приділяється увага молоді. Тут працюють дитячі та молодіжні творчі колективи. Разом з релігійними громадами цих міст практикується проведення літніх каденцій в дитячих та молодіжних приміських таборах відпочинку.

Творчі колективи громад щорічно приймають участь в обласних фестивалях національних культур, конкурсах патріотичної пісні казахською мовою. Так, народний хоровий колектив Павлодарського Товариства української культури ім. Т. Г. Шевченка став легендою таких фестивалів, 19 років підряд становлячись дипломантом и лауреатом цих поважних заходів. А вокальний молодіжний

колектив «Калинове намисто» останніх 7 років являється призером обласних конкурсів патріотичної пісні.

Вокально – інструментальний ансамбль бандуристів «Чарівні струни» в 2012, 2013 р.р. приймав участь в гала концертах на сесіях Асамблеї народу Казахстану в м. Астана. В 2015 р. цей колектив демонстрував свою майстерність в резиденції Президента Республіки Казахстан «Аккорді» під час офіційного візиту до Казахстану Президента України П. Порошенка.

У вересні 2017 року Асоціація прийняла участь у міжнародному Форумі в м. Караганда в пам'ять 70-річчя депортації українців Західної України до Казахстану, який підготували и провели Карагандинська місцева українська громада і УГКЦ.

III. Шкільництво

При 6 громадах функціонують українські недільні школи, а в Павлодарі і Петропавловську - українські відділення школи національного відродження.

Крім того, в м. Павлодар працює школа гри на бандурі, де навчаються дві групи дітей та молоді.

У 2013-2018 рр. у дитячому таборі "Болдаурен" /Казахстан/, в літніх дитячих таборах відпочило 47 кращих учнів українських недільних шкіл Казахстану.

Учні недільних шкіл приймають участь у фестивалях національних культур, державних та народних святах України і Казахстану, у конкурсах на знання казахської і української мов.

Учні недільної школи м. Астани прийняли участь у конкурсах П. Яцика.

Щорічно учні недільних шкіл та українських відділень Павлодару, Астани, Караганди, Уральську приймають участь в конкурсах декламаторів творів Т. Шевченка та творів про нього.

У 2013-2018 рр. українські громади республіки при допомозі українського Посольства направили для навчання в бюджетних групах вищих навчальних закладів України 12 кращих випускників українських недільних шкіл.

1V. Інформаційно – пропагандистська діяльність

За участю Асоціації у м. Астана при Українському культурному осередку «Ватра» виходить друком республіканський тижневик "Українські новини" (головний редактор, голова української громади "Ватра" м. Астана Тарас Чернега).

У Павлодарі силами АУК на постійній основі щомісяця виходить в ефір обласного радіо українською мовою радіопередача "Українська родина" (редактор М. Парипса). Впродовж 2013-2018 рр. вийшло в ефір 60 таких радіопередач. Часопис та радіопередача висвітлюють новини з життя України, української діаспори. Знайомлять з історією України, звичаями і традиціями українського народу, біографіями та життям його національних патріотів.

Систематично розміщують на своїх сторінках матеріали СКУ та УВКР. Дають уроки української мови.

Підготовлено та надруковано в часописах Казахстану, України, США 88 публікацій про життя та побут українців казахстанського краю.

В 2017 р. голова УКЦ «Ватра» / м. Астана/ Тарас Чернега підготував і видав друком «Навчально-методичний посібник з вивчення української мови» для недільних шкіл і підручник «Українська мова для недільних шкіл».

V. Зв'язок з громадами та допомога їм.

Особисто головою АУК у звітному періоді відвідано українські громади: Астани, Караганди, Аксу і Екібастузу. До всіх громад направлено для використання в роботі «Навчально – методичний посібник з вивчення української мови» для недільних шкіл і підручник «Українська мова для недільних шкіл».

За клопотанням керівників громад для активістів громад виготовлено та вручено Почесних Грамот Асоціації – 8 активістам, у т.ч.: м.м. Астана, Павлодар та Сатпаєв.

У Астані, Алмати, Павлодарі практикується через меценатів надавати допомогу потребуючим членам громади у передплаті республіканської газети «Українські новини». За цей час було

організовано передплату 150 потребуючим. Розроблено методичку, як організувати і провести захід пам'яті жертв Голодомору, а також сценарії літературно-музичних програм: роковин Т. Шевченка, Дня матері та Покрови.

Асоціація разом із редакцією тижневика «Українські новини» у звітному періоді безкоштовно пересилають газети в 12 українських громад для ветеранів - українців -240 екземплярів.

У звітному періоді надано консультацій переселенцям 312 чол., зроблено перекладів документів з української на російську мову 815.

Складено та направлено 87 запитів в Україну та Росію по розшуку документів та свідчень про трудовий стаж для оформлення пенсій, розшуку родичів та ближніх.

VI. Зв'язок з Україною та діаспорою

В серпні 2016 р. було сформовано делегацію Асоціації із 10 делегатів, котрі прийняли участь в роботі та заходах 6 Всесвітнього Форуму Українців.

Делегації АУК приймали участь в роботі форумів та Конгресі СКУМО, заходах МІОКУ та в святкуванні 50 – річчя СКУ (в Києві, Львові).

У вересні 2018 р. на запрошення АУК Казахстан відвідав з п'ятиденним робочим візитом Президент СКУ Є. Чолій, відвідавши Алмати, Караганду, Павлодар, Астану, провівши зустрічі з активними українських громад та представниками виконавчих органів.

У читальному залі світлиці Асоціації є періодичні видання, які поступають з України, як: "Смолоскип", журнал "Пластовий шлях", та журнал «Україна» від українців Сербії.

VII. Постановчі питання

1. Налагодити виступ українських творчих колективів Західної діаспори в містах Казахстану, де компактно мешкають українці.
2. Проведення круглих столів, науково практичних конференцій в Казахстані за участю вчених, відомих українців із Західної діаспори.
3. Допомогти українцям Казахстану мати можливість приймати передачі телеканалів України.

З повагою,
Голова Асоціації



Михайло Парипса



КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ UKRAINIAN CANADIAN CONGRESS CONGRES DES UKRAINIEN-CANADIENS

Звіт Конгресу Українців Канади XI Світовому Конгресу Українців 2013-18

Про Конгрес – Голос української громади в Канаді

Конгрес Українців Канади (надалі Конгрес) об'єднує восьму за чисельністю етнічну громаду Канади (згідно з останнім переписом – понад 1.3 мільйона). Конгрес складається з 29 національних складових організацій та 6 провінційних рад, а також 18 місцевих відділів, що об'єднують громадські організації в містах. Конгрес координує та представляє інтереси української громади Канади з 1940-го р.

Українці Канади пишаються тим, що більше 125 років тому стали одним з її основоположних народів, відігравши ключову роль у формуванні Канади та її засадничих цінностей, таких як багатокультурність, демократія, права людини та верховенство права. Українська громада Канади є другою за чисельністю поза межами України.

Конгрес об'єднує кількості українських місцевих організацій, що працюють у сферах молоді, спорту, релігії, соціальних та культурних послуг, поселення новоприбулих, бізнесу, торгівлі, політики та багатьох інших.

1. Керівництво

Керує Конгресом Рада директорів. Виконавчий комітет Ради уповноважений вести щоденні справи Конгресу. Рада та Виконавчий комітет складаються з волонтерів, котрі працюють безплатно.

Нижче наведено склад Ради директорів Конгресу, призначений XXV Трирічним Конгресом у жовтні 2016 р.

Виконавчий комітет:

- Павло Ґрод, президент
- Леся Хичій, перший віце-президент
- Андрея Копилець, другий віце-президент
- Романа Латенко, скарбник
- Олеся Луців-Андрійович, провінційна Рада Альберти
- Мері-Анн Трішук, провінційна Рада Саскатчеван
- Маркіян Швець, відділ Торонто
- Христя Валер, Канадський фонд дітей Чорнобиля
- Касян Солтикевич, Союз українського студентства Канади
- Оля Одинська-Ґрод, Суспільна служба українців Канади

Рада Директорів:

- Зенон Потічний, Канадсько-українська торгова палата
- Віктор Гетьманчук, Канадсько-українська фундація
- Роман-Стефан Колос, Товариство лемків Канади
- Євген Дувако, Канадська українська імміграційна служба
- Євген Чолій, Рада кредитних спілок Канади
- Оксана Кузишин, Ліґа українок Канади
- Мирослава Підгірна, Ліґа українців Канади
- Ганя Шиптур, Пласт
- Др. Таня Джулинська, Наукове товариство ім. Шевченка
- Наталю Яцкевич, Провінційна рада Британської Колумбії
- Джоанн Левандоські, Провінційна рада Манітоби
- Богдан Винницький, Провінційна рада Онтаріо
- Др. о. Ігор Куташ, Провінційна рада Квебеку
- Др. Маркіян Шулякевич, Українська вільна академія наук
- Олесь Ільченко, Канадсько-українська спілка адвокатів
- Андрій Гладішевський, Канадсько-українська фундація ім. Шевченка

- Тарас Гетьманчук, Канадсько-українська федерація професіоналів
- Микола Держко, Канадсько-український дослідно-документаційний центр
- Орест Бойчук, Братство українців-католиків Канади
- Др. Денис Глінка, Українське товариство взаємної помочі Канади
- Марія Барщик, Ліга українських католицьких жінок Канади
- Рената Роман, Українське національне об'єднання Канади
- Ліза Зінчук, Союз української молоді Канади
- Ярослав Балан, Союз українців-самостійників Канади
- Денис Кухта, Товариство українців-самостійників Канади
- Зора Луцик-Джексон, Союз українок Канади
- Оля Шевелі, Організація українок Канади
- Роман Британ, Спілка української молоді (СУМ)

2. Комітети Конгресу

Діяльність Конгресу ведеться здебільшого в різноманітних комітетах та робочих групах. До них належать:

- Дорадча рада (Кость Темертей)
- Комітет відзнак та нагород (Оксана Бондарчук)
- Канадсько-українська дорадча рада (Павло Мігус)
- Освітня рада (Оксана Левицька)
- Фінансовий комітет (Романа Латенко)
- Комітет зі збору коштів (Андрея Копилець)
- Комітет з питань урядування (Леся Хичій)
- Комітет з питань усвідомлення Голодомору (Ірка Мицак)
- Комітет з питань навчання про Голодомор (Валентина Курилів)
- Комітет з питань музеїв, архівів та дослідницьких установ (Ліда Мігус)
- Комітет з питань Програми парламентського стажування (Христя Валер)
- Комітет з питань проекту "Ланка" (Project Link) (Маркіян Швець)
- Комітет у справах релігії (Отець Тарас Удод)
- Дорадча рада з питань України (Богдан Купич)
- Комітет з питань допомоги Україні
- Канадсько-українська мистецька мережа (Оля Одинська-Грод)

3. Центральний офіс Конгресу та його персонал (Вінніпег і Оттава)

Центральний офіс Конгресу був відкритий у столиці Канади в лютому 2012 р. Якщо вінніпезький офіс виконує передусім фінансові та адміністративні функції, то офіс в Оттаві спеціалізується на питаннях зв'язків із громадськістю й урядом та на пошуку фінансування. Конгрес не отримує державної підтримки на свою діяльність. Наш річний бюджет обсягом близько \$1,2 мільйона складається винятково з громадських пожертв. Досягати таких результатів нам вдається завдяки затребуваності послуг, які ми надаємо громаді. Наш виконавчий комітет (включно з президентом), рада директорів та всі комітети працюють на добровільних засадах. Окрім виконавчого директора та декількох працівників, ніхто не отримує фінансової компенсації за свою працю на благо громади. Однак для того, щоб належним чином забезпечувати свою діяльність, нам потрібно наростити солідний бюджет, необхідний для підтримання персоналу та забезпечення ресурсів, щоб задовольнити потреби громади в майбутньому.

Виконавчим директором є Ігор Михальчишин – колишній керівник апарату прем'єр-міністра Манітоби, що приніс із собою величезний досвід у сфері урядових відносин та відстоювання інтересів громади. Також в Оттавському офісі працює Орест Закидальський (старший радник), Мар'яна Савка (координатор з питань політики та соціальних програм) та Коннор Моен (координатор у справах молоді). Керівником головного офісу в Вінніпезі є Леся Демкович, тоді як питаннями збору коштів завідує Джанін Кузьма - менеджер з розвитку національного фонду. Адріан Дусановський на громадських засадах працює у ролі нашого веб-майстра.

4. Відносини між Канадою і Україною

Після того, як Росія окупувала Крим, вторглася на Донбас, і вже п'ятий рік веде війну проти України, пріоритетом Конгресу Українців Канади від 2015 року є допомога Україні. Ми інтенсивно працюємо над тим, щоб:

- Координувати громадське реагування;
- Координувати заходи громадської підтримки і допомоги для України;
- Належним чином інформувати канадський уряд і політиків щодо подій в Україні;
- Висувати пропозиції для канадського уряду щодо конкретних і ефективних заходів реагування на кризу;
- Апелювати до канадського уряду щодо посилення підтримки для України;

- Надавати обдумані й точні коментарі засобам масової інформації щодо подій в Україні;
- Проводити щоденні і щотижневі брифінги для громади, преси і політичного середовища.

Конґрес і надалі співпрацюватиме з усіма політичними партіями, а також із провінційними та міськими урядами задля посилення підтримки для народу України. Ми регулярно зустрічаємося й інформуємо високопоставлених чиновників федерального уряду. Конґрес також надає свідчення в комітетах Парламенту Канади, зокрема в Комітеті закордонних справ, Комітеті оборони, та Підкомітеті з міжнародного захисту прав людини.

Наші зусилля дали відчутний результат у політиці канадського уряду щодо України:

- Від січня 2014 р. Канада надала понад \$750 мільйонів допомоги Україні, включаючи \$400 мільйонів у низько-відсоткових позиках та понад \$245 мільйонів державної допомоги;
- Від 2014 р. Канада запровадила кілька етапів санкцій щодо російських чиновників, компаній і галузей економіки;
- Договір про вільну торгівлю між Канадою та Україною набрав чинності 1 серпня 2017 р.;
- У 2015 р. стартувала місія спільних військових навчань, відома як операція UNIFIER; 2017 року її було продовжено до 2019 р.;
- У квітні 2017 р. Канада і Україна підписали Угоду про співпрацю в обороні;
- Канадський «Акт Магнітського» отримав королівське схвалення в жовтні 2017 р.;
- У грудні 2017 р. Канада додала Україну до переліку країн, у котрі дозволено експорт зброї;
- Канада продовжує надавати підтримку і фінансування для програм, націлених на: зміцнення громадянського суспільства та інститутів демократії; вдосконалення адміністративної, безпекової та оборонної реформ, реформи поліції та нагляду за дотриманням прав людини; стимулювання економічного розвитку тощо;
- У липні 2018 р. міністр міжнародного розвитку Канади Марі-Клод Бібо під час візиту до України оголосила про надання Україні «до 50 мільйонів доларів щорічно на підтримку соціально-економічних програм по всій країні, побудову сильної і відповідальної демократії, допомогу в досягненні миру та безпеки в Україні та регіоні». Міністер Бібо також оголосила конкурс на пропозиції щодо 30-мільйонного проекту «Взаємовигідний розвиток: спільний достаток для всіх категорій населення»

У 2016 р. Конґрес взяв участь у влаштованих урядом Канади громадських консультаціях щодо перегляду канадської оборонної, міжнародно-доброчинної та імміграційної політики.

За посередництва Канадсько-української дорадчої ради (CUSAC) представники Конґресу проводять регулярні зустрічі зі старшими чиновниками Міністерства міжнародних справ та Міністерства національної оборони, на яких обговорюється розвиток відносин між Канадою та Україною.

5. Голодомор: пам'ять, просвіта та обізнаність

Кожного року українська громада Канади у співпраці з нашими філіями та складовими організаціями вшановує пам'ять жертв Голодомору низкою локальних меморіальних заходів. Всеканадський Комітет Обізнаності про Голодомор Конґресу очолює Ірина Мицак, Через Комітет Навчання Голодомору Конґресу, під проводом Валентини Курилів, Конґрес бере участь в організації регулярних конференцій освітян, зосереджених на тематиці Голодомору.

У партнерстві з Канадсько-українською групою парламентської дружби та Посольством України в Канаді Конґрес щороку організовує урочистий захід для вшанування пам'яті жертв Голодомору в канадському парламенті, на якому присутні парламентарі від усіх партій.

У 2013 р., відзначаючи 80 річницю Голодомору, Комітет просвіти щодо Голодомору Конґресу за сприяння Світового конґресу Українців запустив сайт <http://sharethestory.ca/> який містить свідчення 80-и тих хто пережив Голодомор із декількох країн світу.

У 2015 р. було започатковано «Національне турне обізнаності про Голодомор» спільний проект чотирьох організацій: Канадсько-української фундації (CUF, на чолі проекту), Конґресу українців Канади (UCC), Українсько-канадського центру досліджень та документації (UCRDC) та Консорціуму з дослідження й навчання щодо Голодомору (HREC). Турне проходить із використанням модифікованого автобуса – «Мобільний клас обізнаності про Голодомор» (HMC), що являє собою сучасний аудіо-візуальний центр інтерактивного навчання, призначений насамперед для школярів і студентів. Проект має на меті просвічувати канадську молодь, лідерів громади та широкий загал щодо трагічних сторінок історії України, відомих як Голодомор – голод-ґеноцид 1932-33 р., та роз'яснювати зв'язок тих подій із сьогоденням.

Від часу свого запуску в 2015 р. мобільний клас встиг перетнути країну від океану до океану. Загалом понад 25 тисяч відвідувачів, включаючи 18 тисяч школярів, студентів та вчителів, дізналися про цінності мультикультуралізму, культурного розмаїття, прав людини та поваги до людської гідності.

« Національне турне обізнаності про Голодомор» стало можливим завдяки щедрій підтримці уряду Канади, урядів Онтаріо та Манітоби, Родинної фундації ім. Темерті, Родинної фундації ім. Ігнатовича, Освітньої фундації ім. Петра Яцика та Фундації ім. Гуцуляка.

28 лютого 2017 р. у Канадському музеї війни в Оттаві відбулась прем'єра художнього фільму «Гірки жнива», створеного на основі подій Голодомору 1932-33 р. в Україні. Продюсером кінокартини виступив Ян Ігнатович, відомий лідер української громади в Канаді, філантроп і покровитель мистецтв. Пан Ігнатович також є заступником голови Дорадчої ради Конгресу.

У вересні 2018 р. громади з усіх куточків країни запалили свічки пам'яті, взявши участь в ініційованому Світовим Конгресом Українців міжнародному меморіальному заході. А вже 21 жовтня 2018 р. у Торонто було урочисто відкрито Меморіал Голодомору.

6. Трирічний Конгрес українців Канади

XXV Трирічний Конгрес українців Канади відбувся у м. Реджайна (Саскачеван) з 29 вересня по 2 жовтня 2016 р. Конгрес об'єднав лідерів і представників українських організацій Канади та світу. Всього в ньому взяло участь понад 250 делегатів.

Трирічний Конгрес 2016 р., котрий організовували та приймали Національний Конгрес разом із Провінційною радою Саскачевану Конгресу та місцевий відділ Конгресу Реджайна, встановив пріоритети для української громади Канади та обрав їй новий провід на наступні три роки. «Долучайся. Надихай. Твори» - таким було гасло Конгресу.

Подію відвідало багато високопосадовців, включно з чотирма канадськими міністрами, трьома сенаторами, трьома депутатами Парламенту, лейтенант-губернатор провінції Саскачеван, члени Кабінету міністрів Саскачевану, два віце прем'єр-міністри України, послы Канади в Україні та України в Канаді. Повний перелік високоповажних гостей, що взяли участь у XXV Трирічному Конгресі, можна знайти за посиланням: <http://www.ucc.ca/2016/10/06/ucc-thanks-high-level-delegations-from-canada-ukraine-for-their-participation-in-the-xxv-triennial-congress/>

Ухвалені на Конгресі резолюції доступні за посиланням: <http://www.ucc.ca/2016/10/25/resolutions-from-the-xxv-ukrainian-canadian-congress-2016-bilingual/>

7. Ігри Інвіктус (Ігри нескорених)

Ігри Інвіктус пройшли 23-30 вересня 2017 р. в Торонто. Вони являють собою міжнародні спортивні змагання за участю поранених та хворих ветеранів війни. Вперше в них взяла участь і Україна, надіславши власну команду солдатів-атлетів, що конкурувала з 15-а іншими.

Конгрес підтримував участь української команди через Комітет з організації Ігор Інвіктус. Під час змагань нашим атлетам не бракувало щирої, потужної підтримки від української громади.

22 вересня 2017 р в Торонто відбулася організована Конгресом урочиста вечірка на честь української команди Ігор Інвіктус. Окрім самих спортсменів, подію відвідали Прем'єр-Міністр Канади Джастін Трюдо, Президент України Петро Порошенко разом із Першою леді Мариною Порошенко, міністри та сотні гостей. Завдяки щедрості спонсорів та прихильників, Конгресу вдалося зібрати \$100,000 на підтримку поранених ветеранів та започаткувати Фонд «Захисники України».

8. Фонд «Захисники України»

Завдяки щедрій підтримці жертводавців і учасників влаштованої Конгресом урочистої вечірки на честь української збірної Інвіктус, Конгрес українців Канади спільно з Канадсько-українською фундацією започаткували Фонд «Захисники України».

У червні 2018 р. Конгрес та КУФ оголосили список тих, хто отримає ґранти Фонду. Проекти-переможці були визначені за критерієм ефективності в допомозі ветеранам війни, котрі хоробро захищають Україну від військової агресії Росії.

Суму \$100,000 було розподілено між чотирма організаціями і використано на реабілітацію поранених солдатів і ветеранів України. Переможцями стали:

- Українська соціальна академія за програму «Boots to Business» – курси підприємництва для ветеранів;

- Союз ветеранів АТО Донбасу за організацію Центру психологічної підтримки ветеранів та їх сімей «Поруч»;
- Будинок ветеранів АТО за надання тимчасового притулку та програми реабілітації;
- «Побратими України» за курси з подолання психологічного шоку та запобігання посттравматичному стресовому розладу.

Понад 80 заявок на ґрант було отримано і розглянуто незалежною комісією суддів та радників, до якої ввійшли жертводавці, працівники медичної сфери, громадські лідери та ветерани війни. Комісія зосередила свою увагу на тих проектах, котрі є найбільш доречними й благодійними саме для поранених солдатів і ветеранів України.

9. 125-ліття імміграції українців до Канади

На 2016 р. припали 125-а річниця української імміграції до Канади. Українські канадці з усіх кінців країни святкують цю річницю впродовж року. Уряд Саскачевану проголосив 2016-ий рік роком українців Саскачевану, уряд Манітоби проголосив його роком українсько-канадської культурної спадщини Манітоби та уряд Альберти проголосив 2016-17 роком українського канадця в Альберті.

Конґрес разом з Канадським музеєм імміграції в Пірсі 21, Фольклорним центром KULE та відділом Конґресу Галіфакс-Дартмут святкували 125-ліття 21-го липня на Пірс 21 в Галіфаксі, провінція Нова Шотландія. Українсько-канадська громада урочисто відкрила дошку в знак пошани іммігрантів 5-ти хвиль, які приїжджали протягом останніх 125 років. Святкування включали виставку «Подорож до Канади: досвід української імміграції 1891-1900 рр.», яка відображає досвід перших українських поселенців у Канаді, надана Фольклорним центром KULE при Університеті Альберти.

Всеканадське святкування 125-ліття імміграції українців увінчалось на XXV Конґресі гала-концертом, що відбувся 30 вересня у Центрі мистецтв «Конексус». У концерті взяло участь понад 300 виконавців з усієї Канади.

10. 150-ліття Канади

2017 року Канада відзначала 150-у річницю Конфедерації. З цієї нагоди Конґрес започаткував проект *«Сила канадської різноманітності: молодь залучає молодь»*. Разом зі своїми складовими організаціями з усієї країни, Конґрес організовував святкові події на честь 150-ліття Канади, котрі очолили і провели молодь у провінціях Британської Колумбії, Альберти, Саскачевану, Манітоби і Онтаріо.

Українська молодь Канади спільно з молоддю корінних народів та інших етнокультурних спільнот організувала в кожній з провінцій по десять подій (спортивного, культурного, суто святкового характеру тощо).

Цей проект став можливий завдяки фінансовій підтримці Фонду «Канада-150» при Міністерстві культурної спадщини.

Більше інформації тут: <http://150.ucc.ca/>

11. Конґрес - 75 років досягнень

2016-ий рік відзначалося 75-ліття Конґресу. В рамках святкувань Конґрес розпочав кампанію «75 років досягнень: Подорож по всій Канаді» за участю посла України в Канаді Андрія Шевченка і Національного президента Конґресу Павла Грода. Учасники цієї подорожі відвідали Квебек (Монреаль); Онтаріо (Торонто і Ст. Кетеринс); Саскачеван (Реджайна, Саскатун, Йорктон); Альберту (Едмонтон, Калґарі, Ред Дір), Бритейську Колумбію та завершилося в Оттаві восени 2016 року.

75-ліття Конґресу відзначалося на XXV Трирічному Конґресі Українців Канади в Реджайні 29 вересня-2 жовтня.

12. Меморіал жертвам комунізму

У травні 2017 р. уряд Канади оголосив переможця конкурсу на найкращий дизайн для Меморіалу жертвам комунізму – проект під назвою «Канада, земля притулку». Благодійна організація «Данина свободі», започаткована з метою створення меморіалу, заявила про зібрання понад мільйона доларів на фінансування проекту. 2017 року Конґрес пожертвував 25 тисяч доларів на Меморіал як знак пошани до всіх, хто зазнав знущань протягом 70 років радянсько-комуністичної окупації України.

Меморіал буде збудовано в оттавському Саду провінцій і територій; відкриття заплановано на кінець 2018 р. – початок 2019 р.

13. Табори інтернування в Канаді під час Першої світової війни

Наглядова рада Канадського фонду визнання інтернування у Першій світовій війні (CFWWIRF) спільно з Комітетом інтернування Конгресу прийняли резолюції, у який 28 жовтня визначається як Національний день інтернування в Канаді. Цього дня ми вшановуємо жертв перших операцій інтернування в Канаді (1914-1920) – примусового ув'язнення 8,579 українців та інших європейців, затаврованих як «ворожі чужинці», у 24 концентраційних таборах по всій Канаді.

У 2016 р. за сприяння CFWWIRF Конгрес провів публічну кампанію обізнаності щодо Національного дня інтернування в етнічних громадах, котрих торкнулися свого часу ті події.

Проект «СТО», також знаний як «Проект 100 дощечок», був покликаний відзначити 100-у річницю прийнятого канадським урядом «Акту воєнних заходів», та відповідно 100-у річницю перших операцій інтернування в Канаді (1914-1920); 22 серпня 2014 року було урочисто відкрито 100 меморіальних дощечок.

Конгрес українців Канади, Українсько-канадська фундація громадянських свобод, та канадська рада з питань інтернування у Першій світовій війні, спільно з громадами з усієї країни, організували хвилю урочистих відкриттів меморіальних знаків від Амгерсту (Нова Шотландія) до Нанаймо (Британська Колумбія) і до Руен-Норанда (Квебек). Ініціатива завдячує своїм фінансуванням Українсько-канадській фундації громадянських свобод (UCCLF) та наглядовій раді Канадського фонду визнання інтернування у Першій світовій війні.

14. Відзначення століття Битви Hill 70

22 серпня 2017 р. у щойно відкритому меморіальному парку «Hill 70» (Лоос-ан-Гоель, Франція) відбулись урочистості з нагоди століття Битви за Hill 70.

З 15 до 25 серпня 1917 р. війська Канадського корпусу протистояли німецькій армії поблизу французького міста Ланс. Операція, яка мала на меті послабити тиск на сили союзників під Пешендейле та захопити стратегічний пагорб – Висоту 70 – була успішною. Висоту було взято під контроль та утримувано від контратак – щоправда, страшною ціною у майже 9,000 убитих та поранених вояків.

Капрал Пилип Коновал, канадець українського походження, був одним із шести канадських солдатів, нагороджених Вікторіанським хрестом за мужність у Битві за Висоту 70. Алея пам'яті Коновала є частиною Меморіалу «Висота 70».

В урочистостях взяли участь кілька членів родини капрала Коновала, включно з його онукою Ліліан Вена, у супроводі делегації від української громади Канади. Перша віце-президент Конгресу Олександра Хичій очолила ініціативу Конгресу зі збору коштів на підтримку Меморіалу «Висота 70» та Алеї пам'яті Коновала.

Церемонію також відвідали представники українських громад Франції, Сполученого Королівства та Бельгії. Родичі Пилипа Коновала разом із делегатами вшанували пам'ять героя, поклавши вінок до його Алеї.

15. Молодіжна багатокультурна ініціатива ім. Павла Юзика

22 лютого 2018 р. Міністерство канадської спадщини оголосило про початок Молодіжної багатокультурної ініціативи ім. Павла Юзика. Щороку вона роздає малі ґранти розміром до \$1,000 «на проекти, що заохочують культурне строкатість (різноманітність) та толерантність (включення) у своїх громадах. Ця ініціатива дозволить молодим лідерам зробити позитивний внесок у життя своїх громад у площині боротьби проти расизму та дискримінації», – зазначили у міністерстві канадської спадщини.

Покійний сенатор Павло Юзик (1913-1986) вважається батьком канадської політики мультикультуралізму, одного із засадничих принципів нашої країни вже понад чотири десятиліття.

16. Програма парламентського стажування Конгресу

У 2017 р. Конгрес поновив власну Програму парламентського стажування, покликану дати можливість українській молоді Канади здобувати цінний політичний досвід. Засновником і спонсором програми є Українське національне об'єднання Канади. Підготовка учасників відбувається у стінах Інституту молодих лідерів ім. Павла Юзика. Вже у 2018 р. Українсько-канадський фонд ветеранів при Шевченківській фундації надав програмі вагому фінансову підтримку. Конгрес щиро вдячний Українському національному об'єднанню Канади, Фонду ветеранів та багатьом індивідуальним жертводавцям за їхню прихильність.

Протягом 10 місяців стажери працюють в Оттаві спільно з депутатами Парламенту над проблемами політичних досліджень, зв'язків, законодавства та виборчих округів. Вони з першоджерел пізнають усі аспекти урядування та законодавчої діяльності в канадському парламенті. Після закінчення стажування Конгрес докладає зусиль до повноцінного працевлаштування учасників при депутатах Парламенту, в офісах міністерств та на інших посадах в системі уряду Канади.

17. Євромайдан у Канаді

Після початку протестів в Україні у листопаді 2013 р., Конгрес великою мірою зосередився на координуванні акцій підтримки Євромайдану в Канаді, інформуючи суспільство та нагадуючи політикам про події в Україні. У Парламенті Канади відбулися дві серії екстрених дебатів, присвячених ситуації в Україні під час зимових протестів; колишній виконавчий директор Конгресу Тарас Залуський двічі виступав на засіданнях комітету закордонних справ.

У співпраці з Канадською радою українських кредитних спілок, Канадсько-українською фундацією та Українсько-канадською соціальною службою, Конгрес започаткував кампанію збору коштів на потреби Майдану. Задля якомога ефективнішої координації зусиль керівники організацій створили робочу групу, яку очолив Маркіян Швець.

18. Візит Прем'єр-міністра Канади Джастіна Трюдо до України

10-12 липня 2016 р. Прем'єр-міністр Канади Джастін Трюдо здійснив офіційний візит до України. Прем'єр-міністр Трюдо зустрівся з президентом України Петром Порошенком, прем'єр-міністром Володимиром Гройсманом й головою Верховної Ради Андрієм Парубієм. Прем'єр-міністр Трюдо відвідав пам'ятник в Бабиному Яру, парк Вічної Слави, пам'ятник Голодомору, Музей-меморіал жертв Голодомору і Майдан. Прем'єр-міністр Трюдо взяв участь в підписанні *Угоди про вільну торгівлю між Україною та Канадою*.

Прем'єр-міністр Трюдо також здійснив поїздку до Яворова, де він зустрівся з військовими канадських збройних сил, які тренують українські війська. Звертаючись до канадських військових, Прем'єр-міністр Трюдо заявив, що "причина, чому ми тут підтримуємо Україну, не тільки в тому, що Україна є хорошим другом Канади і український народ є хорошим другом для нас. Це тому, що цінності й принципи, за якими вони борються, є ті цінності і принципи, які ми відстоюємо, і за які ми боремося".

Делегація Конгресу у складі 11-ти громадських лідерів також супроводжувала Прем'єр-міністра. Детальнішу інформацію про історичний візит Прем'єр-міністра Трюдо в Україну ви знайдете за наступним посиланням: <http://www.ucc.ca/2016/07/13/prime-minister-trudeau-concludes-historic-visit-to-ukraine-announces-additional-canadian-support-for-ukraine/>

19. Візит Президента Порошенка до Канади

17 вересня 2014 р. Президент України Петро Порошенко відвідав столицю Канади Оттаву. Разом із колишнім Прем'єр-Міністром Канади Стівеном Гарпером вони виступили на засіданні об'єднаної сесії канадського Парламенту. У зверненні Порошенка прозвучали, зокрема, такі слова: «Моя вдячність не має меж. Я дійсно відчуваю вашу підтримку. Я певен, що у нас буде мир, що за допомогою всього світу ми зможемо зупинити цю війну.

Ми зробимо все заради того, щоб світ був єдиним. Канада дуже допомагає нам, демонструючи свою єдність з Україною. Дякую! Нам було б набагато важче зустрічати виклики сьогодення без потужної підтримки канадського уряду, парламента, і української громади під проводом Конгресу українців Канади».

Під час цього візиту Конгрес організував круглий стіл за участі Президента Порошенка, лідерів національних складових організацій Конгресу та громадських активістів.

20. Українсько-Канадська Мистецька Мережа

Українсько-Канадська Мистецька Мережа (UCAN) є комітетом Конгресу, що підтримує яскраву українську мистецьку громаду, що надихає творчість та інновації та є складовою частиною того, як ми живемо та працюємо не лише в наших українських осередках, але й як різноманітна та невід'ємна складова багатокультурної мозаїки Канади. Дізнайтеся більше про UCAN за посиланням: <http://nac.ucc.ca/>

21. Відкриття українського консульства в Едмонтоні

У вересні 2018 р. було відкрито повноцінне і постійно діюче консульство України в м. Едмонтон, покликане забезпечити дедалі зростаючий попит на консульські послуги. Відкриття установи

неабияк полегшить доступ до цих послуг для громадян України, що проживають у Західній Канаді, та сприятиме подальшому розвитку канадсько-українських зв'язків.

22. Канадські федеральні вибори 2015 р.

19 жовтня 2015 року Канада провела федеральні вибори в Палату громад. Перед виборами Конгрес зустрівся з лідером Ліберальної партії Джастином Трюдо і лідером консервативної партії Стівеном Гарпером, щоб обговорити питання, які мають важливе значення для українсько-канадської громади. Конгрес також провів опитування лідерів чотирьох основних партій Канади (Ліберальної, Консервативної, Нової Демократичної, Зеленої), а також всіх місцевих кандидатів від чотирьох партій з питань, які мають важливе значення для нашої спільноти. Анкети і результати можна подивитися тут: <http://www.ucc.ca/2015/10/15/federal-election-candidates-respond-to-ucc-survey/>.

Дванадцять членів парламенту, обраних у 2015 році, і два міністри федерального уряду є українсько-канадського походження.

23. Проект «Ланка» (Project Link)

Проект «Ланка» являє собою загальноканадську ініціативу, покликану підготувати наші громади до більш формального діалогу з місцевими депутатами Парламенту з метою розбудови активної інформаційної мережі на всю країну. Функцією такої мережі є виявлення та реагування на найбільш насущні проблеми в канадсько-українській спільноті.

Громадські представники зустрічаються зі своїми депутатами щоквартально; перед кожною зустріччю Конгрес надаватиме їм необхідні нотатки та документацію.

24. “Заклик допомоги Україні” від Конгресу

Заклик допомоги Україні від Конгресу та його Координаційна рада об'єднують і висвітлюють основні канадські проекти, що ведуться складовими організаціями Конгресу та іншими провідними канадськими неприбутковими організаціями, які працюють над вирішенням гуманітарної кризи в Україні. Сайт *Заклик допомоги Україні* дає можливість жертводавцям і волонтерам визначити і внести свій вклад у ці цінні проекти, які приносять зміни в Україні. Він також дозволяє іншим волонтерським групам і установам виявляти потенційних партнерів, цим самим зменшуючи дублювання і створюючи центри передового досвіду.

Ця ініціатива була розроблена Координаційною радою Заклик допомоги Україні Конгресу і об'єднує гуманітарну діяльність численних канадських і українських груп та організацій, які об'єдналися навколо надання необхідної допомоги українцям у час найбільшої для них потреби.

25. XXVI Трирічний Конгрес Українців Канади

XXVI Трирічний Конгрес Українців Канади відбудеться в м. Оттаві, 1-3 листопада, 2019 р.

З повагою,

Павло Ґрод

Президент

Конгрес Українців Канади

UCC Report to XI World Congress of Ukrainians **2013-18**

About UCC -- Voice of Canada's Ukrainian community

The Ukrainian Canadian Congress (UCC) brings together Canada's eighth largest ethnic community (over 1.35 million according to the last census). The UCC has 29 national member organizations and provincial councils as well as 18 local branches which bring together local community organizations in their respective cities. The UCC has been coordinating and representing the interests of the Ukrainian Canadian community for over 77 years.

Ukrainian Canadians are proud to be one of Canada's founding peoples helping to settle Canada over 125 years ago and being instrumental in shaping Canada and Canadian values such as Multiculturalism, democracy, human rights and the rule of law. Canada is home to the second largest Ukrainian community outside of Ukraine.

The UCC brings together several hundred Ukrainian organizations that work in many various areas including youth, sport, religion, social, cultural, social services, immigrant resettlement, business, trade,

politics and many other. The UCC has been uniting, coordinating and representing the interests of the Ukrainian Canadian community for over 75 years.

Governance

The UCC is governed by its Board of Directors. The Executive Committee of the Board is mandated to run the day-to-day activities of the UCC. The Board and the Executive Committee are all volunteers and collect no compensation for the work they do for the UCC.

The UCC Board of Directors, as of August 2018, are:

Executive Committee

- Paul Grod UCC President
- Alexandra Chyczij UCC 1st Vice President
- Andrea Kopylech, UCC 2nd Vice President
- Romana Latenko, UCC Treasurer
- Olesia Luciiv-Andryjowycz, UCC Alberta
- Mary-Ann Trischuk, UCC Saskatchewan
- Marc Shwec - UCC Toronto
- Krystina Waler - Children of Chernobyl Canadian Fund
- Cassian Solykevych Ukrainian Canadian Students Union (SUSK)
- Olya Grod - Ukrainian Canadian Social Services of Canada HQ (UCSS)

National Board

- Zenon Potochnyj - Canada Ukraine Chamber of Commerce
- Victor Hetmanczuk - Canada Ukraine Foundation
- Roman Stefan Kolos - Canadian Lemko Association
- Eugen Duvalko - Canadian Ukrainian Immigrant Aid Society
- Eugene Czolij, Council of Ukr. Credit Union of Canada (CUCUC)
- Oksana Kuzyshyn, League of Ukrainian Canadian Women (LUCW)
- Myroslava Pidhirnyj, League of Ukrainian Canadians (LUC)
- Ann Szyptur, Ukrainian Youth Association (PLAST)
- Dr. Tanya Dzulynsky, Shevchenko Scientific Society
- Natalia Jatskevych, UCC British Columbia
- Joanne Lewandosky, UCC Manitoba
- Bohdan Wynnickyj, UCC Ontario
- Rev Dr. Ihor Kutash, UCC Quebec
- Dr. Markian Shulakewych, Ukrainian Free Academy of Arts and Sciences (UVAN)
- Alex Ilchenko, Ukrainian Canadian Bar Association (UCBA)
- Andrew Hladyshewsky Q.C., Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko (UCFTS)
- Taras Hetmanczuk, Ukrainian Canadian Professional & Business Federation (UCPBF)
- Nicholas A Derzko, Ukrainian Canadian Research & Documentation Centre (UCRDC)
- Orest Boychuk, Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada (BUK)
- Marion Barszczyk, Ukr. Catholic Women's League of Canada (UCWLC)
- Dr. Denis Hlynka, Ukrainian Fraternal Society of Canada
- Renata Roman, Ukrainian National Federation of Canada (UNF) – Representative
- Liza Zienchuk, Ukrainian Orthodox Youth of Canada (CYMK)
- Jaroslaw Balan, Ukrainian Self-Reliance League of Canada (SUS)
- Dennis Kuchta, Ukrainian Self-Reliance Association of Canada (TYC)
- Zora Lucyk-Jackson, Ukrainian Women's Association of Canada
- Olya Sheweli, Ukrainian Women's Organization of Canada
- Roman Brytan, Ukrainian Youth Association (CYM)

Committees of the UCC

The activities of the UCC are largely run through a variety of committees and task forces. These include:

- Advisory Council (James Temerty)
- Awards & Recognitions (Oksana Bondarchuk)
- Canada Ukraine Stakeholder Advisory Council (Paul Migus)
- Education & School Council (Oksana Levytsky)
- Finance Committee (Romana Latenko)
- Fundraising Committee (Andrea Kopylech)
- Governance (Alexandra Chyczij)

- Holodomor Awareness (Irka Mycak)
- Holodomor Education (Valentina Kuryliw)
- Museums, Archives and Research Institutions (Lydia Migus)
- Parliamentary Internship Program (Krystina Walter)
- Project Link (Marc Shwec)
- Religious Affairs Committee (Father Taras Udod)
- Ukraine Advisory Council (Bohdan Kupych)
- Ukrainian Canadian Arts Network (Olya Grod)
- UCC Ukraine Appeal (vacant)

Office and Staff (Winnipeg and Ottawa)

The UCC National Office was opened in Canada's capital city of Ottawa in February 2012. The Winnipeg office continues to support the UCC's finance and administrative needs, while Ottawa focuses on public and government relations, communications and fundraising.

The Congress receives no government funding for operations. Our annual budget of approximately \$1.2 million is entirely raised through donations from our community. We achieve this by being relevant and valuable to our community. Our Executive (including the President), the Board and all our committees work on a volunteer basis. Other than the Executive Director and a small staff, no one is financially compensated for their work for the community. However, to properly sustain and operate UCC National, we need to build up a solid budget in order to establish the appropriate staffing and resources to meet the needs of our community for the future.

Ihor Michalchyshyn is the Chief Executive Officer. Ihor brings a wealth of experience in government relations and community advocacy, having served previously as Chief of Staff to the Premier of Manitoba. Also based in Ottawa is Orest Zakydalsky, UCC Senior Policy Advisor, Mariana Savka, Outreach & Policy Coordinator and Connor Moen, National Youth Coordinator. Our Winnipeg Head Office is managed by Lesia Demkowicz and our fundraising is managed by Janine Kuzma joined the UCC staff as National Fund Development Manager. Adrian Dusanowskyj is our volunteer webmaster.

4. Canada Ukraine relations (2013-18)

As Ukraine endures the fifth year of Russian invasion and occupation of Crimea and Russia's war against Ukraine in Donetsk and Luhansk oblast, the priority of the Ukrainian Canadian Congress since 2015 has been to focus efforts on assisting Ukraine. We are working intensely to:

- Coordinate community reaction and response;
- Coordinate community efforts to provide aid and assistance to Ukraine;
- Keep the Government of Canada and Canadian politicians properly informed about events in Ukraine;
- Advise the Government of Canada on providing concrete and tangible responses to the crisis;
- Advise and advocate to the Government of Canada on increased assistance to Ukraine;
- Provide accurate and thoughtful commentary to Canadian media on these events;
- Provide daily and weekly briefings on developments in Ukraine to politicians, the press and the community.

UCC has and continues to work with all political parties as well as provincial and municipal governments to maximize support for the people of Ukraine. We regularly meet and brief with high-ranking officials of the federal government. The UCC also testifies before Committees of Canada's Parliament, most recently the Foreign Affairs Committee, Defence Committee, and Subcommittee on International human rights.

Our efforts have produced tangible results in the Canadian government's policy towards Ukraine:

- Since January 2014, Canada has announced more than \$750 million in assistance to Ukraine, including \$400 million in low interest loans and over \$245 million in bilateral assistance;
- Since 2014, Canada has imposed several rounds of sanctions against Russian officials, entities and sectors of the Russian economy;
- The Canada-Ukraine Free Trade Agreement came into force on August 1, 2017;
- Operation UNIFIER, Canada's military training mission to Ukraine, was launched in 2015 and in 2017 was extended until 2019;
- In April 2017, Canada and Ukraine signed the Defence Cooperation Arrangement;
- Canada's Magnitsky Act received Royal Assent in October, 2017;
- Canada added Ukraine to the Automatic Firearms Country Control List in December, 2017;

- Canada continues to support and provide funding for programs aimed at strengthening civil society and democratic institutions; administrative reform; security and defence reforms; police reform human rights monitoring; economic development and other sectors;
- In July 2018, during her visit to Ukraine, Canada's Minister of International Development Marie-Claude Bibeau announced that Canada is committed to provide "up to \$50 million annually in support of socio-economic programs across the country, building a strong and accountable democracy, and contributing to peace and security in Ukraine and the region as a whole." Minister Bibeau also announced a call for proposals for the \$30 million Growth that works for everyone - Inclusive and shared prosperity in Ukraine.

In 2016, the UCC participated in the Government of Canada's Defense Policy Review Public Consultations, the International Assistance Review Public Consultations and Immigration Policy Review Public Consultations.

Through the Canada-Ukraine Stakeholder Advisory Council (CUSAC) representatives of the UCC regularly meet with senior government officials from the Departments of Global Affairs and National Defense to discuss the development of Canada-Ukraine relations.

5. Holodomor Commemoration, Education and Awareness

Every year, the Ukrainian Canadian community commemorates the Holodomor with a series of local commemorative events and activities, along with our branches and member organizations. The UCC Holodomor Awareness Committee is chaired by Irene Mycak. Through the UCC Holodomor Education Committee, chaired by Valentina Kuryliw, the UCC participates in organizing regular teachers' and educators' conferences focusing on Holodomor education.

Every year, the UCC partners with the Canada-Ukraine Parliamentary Friendship Group and the Embassy of Ukraine in Canada to hold a solemn Holodomor commemoration event in Canada's Parliament, which is attended by Members of Parliament of all parties.

In 2013, to commemorate the 80th anniversary of the Holodomor, the UCC Holodomor Awareness committee, together with the Ukrainian World Congress, developed a website, <http://sharethestory.ca/>, which presents the testimony of 80 Holodomor survivors from several countries around the world.

In 2015, the "Holodomor National Awareness Tour", a joint project between four organizations: the Canada Ukraine Foundation (CUF, the lead on the project), the UCC, the Ukrainian Canadian Research and Documentation Centre (UCRDC) and the Holodomor Research and Educational Consortium (HREC) was launched. The tour takes place on a customized 42' RV, - the Holodomor Mobile Classroom (HMC). The HMC is a state-of-the-art interactive audio-visual learning centre geared to high schools, universities and the public. The Tour and the HMC educates Canadian students, community leaders and the public about the events of the horrific Holodomor Famine-Genocide in Ukraine 1932-33, and its relevance to the world today. Since its launch in 2015, the HMC has toured Canada from coast to coast. Over 25,000 people including more than 18,000 students and educators have visited the HMC, learning about the values of multiculturalism, diversity, human rights and respect for human dignity. The Holodomor National Awareness Tour is generously supported by the Government of Canada; Governments of Ontario and Manitoba; Temerty Family Foundation; Ihnatowycz Family Foundation; Petro Jacyk Education Foundation; Huculak Foundation.

On February 28, 2017, the feature-film Bitter Harvest, which is based on the events of the Holodomor Famine-Genocide, 1932-33 in Ukraine, premiered in Canada at the Canadian War Museum in Ottawa on February 28. Bitter Harvest was produced by Ian Ihnatowycz, a well-known Ukrainian-Canadian community leader, philanthropist and patron of the arts. Mr. Ihnatowycz is Vice-Chair of the UCC Advisory Council.

In September 2018, communities across Canada participated in the international candle-lighting action initiated by the UWC. On October 21, 2018 the Holodomor Memorial was unveiled in Toronto.

6. Triennial Congress of Ukrainian Canadians (2016)

The XXV Triennial Congress of Ukrainian Canadians, was held in Regina, Saskatchewan from September 29-October 2, 2016. The Triennial Congress brought together the leadership, delegates of all the Ukrainian Canadian organizations from across Canada, and guests from around the world. Over 250 delegates attended.

Hosted by the Ukrainian Canadian Congress National, UCC Saskatchewan Provincial Council, and UCC Regina, the 2016 Triennial Congress set the direction for the Ukrainian Canadian community and elect its leadership for the next three years. The theme of the Triennial Congress was Engage. Inspire. Empower.

Many high-level representatives attended the XXV Congress, including four Canadian Ministers; three Senators; three Members of Parliament; the Lieutenant Governor of Saskatchewan; Members of the Saskatchewan Cabinet; two Deputy Prime Ministers of Ukraine; Canada's Ambassador to Ukraine and Ukraine's Ambassador to Canada. A full list of dignitaries who attended the XXV Congress is available at:

<http://www.ucc.ca/2016/10/06/ucc-thanks-high-level-delegations-from-canada-ukraine-for-their-participation-in-the-xxv-triennial-congress/>

The resolutions adopted by the Congress are available at <http://www.ucc.ca/2016/10/25/resolutions-from-the-xxv-ukrainian-canadian-congress-2016-bilingual/>

7. Invictus Games

The Invictus Games were held in Toronto on September 23-30, 2017. The Games are an international sports competition in which wounded, ill and injured military personnel and veterans take part. For the first time, Ukraine sent a team of soldier-athletes to participate in the Games, with 15 competitors.

The UCC supported the participation of Team Ukraine in the Games through the UCC Invictus Games Organizing Committee, and the Ukrainian community turned out in full force to support the athletes during the Games.

The UCC hosted a Gala Reception honouring Ukraine's Invictus Team on September 22 in Toronto. Ukraine's Invictus team, Canada's Prime Minister Justin Trudeau, Ukraine's President Petro Poroshenko and First Lady of Ukraine Ms. Maryna Poroshenko, many Ministers and hundreds of guests attended the Gala. Due to the generosity of sponsors and supporters, the UCC was able to raise \$100,000 to support Ukraine's wounded war veterans, and established the Defenders of Ukraine Fund.

8. Defenders of Ukraine Fund

Thanks to the generous support of donors and participants in the UCC's Gala Reception in Honour of Ukraine's Invictus Team, the UCC and the Canada Ukraine Foundation (CUF) established the Defenders of Ukraine Fund.

In June, 2018, UCC and CUF announced the successful grant recipients of the Fund. The projects were selected based upon their efficacy to assist war veterans who bravely defend their country against Russia's ongoing military aggression in Ukraine.

A total of \$100,000 was distributed among four projects, to be used for the rehabilitation and benefit of Ukraine's wounded soldiers and veterans. The successful recipients are:

- Ukrainian Social Academy for "Boots to Business" entrepreneurship training program for veteran
- Donbas ATO Veterans Union, Centre Poruch for psychological support of veterans and their families
- Veterans House for ATO veterans providing temporary shelter and rehabilitation programs
- Pobratymy & Dopomoha Ukraini, "Training in Overcoming Combat Shock Trauma and Preventing PTSD for Veterans"

The grant recipients were selected from more than 80 applications received and reviewed by an independent panel of jurors and advisors representing donors, medical professionals, community leaders and war veterans. They were focused on projects which will be most beneficial for Ukraine's wounded soldiers and veterans.

9. 125th Anniversary of Ukrainian immigration to Canada

2016 marked the 125th anniversary of Ukrainian immigration to Canada. Ukrainian Canadians from coast to coast to coast in Canada celebrated this anniversary throughout the year. The Government of Saskatchewan designated 2016 the Year of Saskatchewan Ukrainians and the Government of Manitoba designated 2016 the Year of Manitoba's Ukrainian-Canadian Cultural Heritage.

On July 21, 2016, at Pier 21 in Halifax, Nova Scotia, the UCC, in cooperation with the Canadian Museum of Immigration at Pier 21, the Kule Folklore Centre and the UCC Halifax-Dartmouth Branch celebrated the 125th anniversary. The Ukrainian Canadian community unveiled a plaque as a tribute to the five waves of immigrants over the past five years. The celebrations feature the exhibit "Journey to Canada: Ukrainian Immigration Experiences 1891-1900," depicting the experiences of the first Ukrainian settlers in Canada. The exhibit was provided by the KULE Folklore Centre at the University of Alberta.

The national celebrations of the 125th culminated at the XXV Congress with a Gala Showcase at the Conexus Arts Centre – featuring over 300 performers from across Canada - on September 30.

10. 150th Anniversary of Canada's Confederation

In 2017, Canada celebrated the 150th anniversary of Confederation. In honour of the anniversary, the UCC launched the project *Celebrating the Strength of Canada's Diversity: Youth Engaging Youth*. The UCC, together with its member organizations across the country, organized youth-led and driven Canada 150 celebratory events in **British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, and Ontario**.

Ukrainian Canadian youth organized ten events in each province (ranging from sport to celebratory to cultural activities) working in partnership with youth from Indigenous and other ethnocultural and linguistic communities.

The project was undertaken with the financial support of the Government of Canada's Department of Heritage Canada 150 Fund.

More information is available at <http://150.ucc.ca/>

11. UCC 75 years strong

2016 marked the 75th anniversary of the UCC. As part of the celebrations the UCC launched the 75 Years Strong: Cross Canada Tour, by Ukraine's Ambassador to Canada Andriy Shevchenko and UCC National President Paul Grod. The tour visited Quebec (Montreal); Ontario (Toronto and St. Catharines); Saskatchewan (Regina, Saskatoon, Yorkton) and Alberta (Edmonton, Calgary, Red Deer), BC, and concluded in Ottawa in the fall of 2016.

The 75th Anniversary of the UCC culminated in the 75th Anniversary and Shevchenko Medals Banquet at the XXV Congress on October 1.

12. Memorial to the Victims of Communism

In May, 2017, the Government of Canada announced the winner of the design contest for the Memorial to the Victims of Communism – *Canada, a Land of Refuge*. Tribute to Liberty, the charity established to create the Memorial, announced it had raised \$1 million for the project. In 2017, the UCC made a contribution of \$25,000 to the Memorial to honour and pay tribute to all those who suffered the brutality and cruelty of over 70 years of Soviet Communist occupation of Ukraine.

The Memorial will be built at the Garden of the Provinces and Territories in Ottawa. The Memorial is scheduled to open in late 2018-early 2019.

13. Canada's First World War Internment Operations

The Endowment Council of the Canadian First World War Internment Recognition Fund (CFWWIRF) and the UCC Internment Committee adopted resolutions designating October 28 as National Internment Day in Canada. On this day, we commemorate Canada's First National Internment Operations (1914-1920) – the forced internment of 8,579 Ukrainians and other Europeans, who were branded 'enemy aliens' and sent to 24 internment camps across Canada.

In 2016, with the support of the CFWWIRF, the UCC undertook a public campaign to raise awareness about National Internment Commemoration Day among the Canadian public and ethnic communities in Canada affected by the Internment Operations.

The “CTO Project” or 100 Plaques Project was undertaken to mark the 100th anniversary of the *War Measures Act* by the Government of Canada and to mark the 100th anniversary of Canada’s First National Internment Operations of 1914-1920, with 100 plaques unveiled **on Friday, August 22, 2014**.

The UCC, the Ukrainian Canadian Civil Liberties Foundation and the Canadian First World War Internment Council worked with communities from across Canada, from Amherst, Nova Scotia to Nanaimo, British Columbia to Rouyn Noranda to create a national wave of unveilings across Canada. Funding for this initiative was made possible by the financial support of the Ukrainian Canadian Civil Liberties Foundation (UCCLF) and the Endowment Council of the Canadian First World War Internment Recognition Fund.

14. Hill 70 Centennial Commemoration

The Centennial Commemoration of the Battle of Hill 70 took place at the Hill 70 Memorial Park in Loos-en-Gohelle, France on August 22, 2017 and The Hill 70 Memorial Park was officially opened to the public.

On August 15-25, 1917, the Canadian Corps battled the German army near Lens, France. The objective was to relieve pressure on allied forces at Passchendaele and to seize high ground – Hill 70. Canadian forces were successful, capturing Hill 70 and holding it against counterattacks – at an immense cost of almost 9000 soldiers killed or wounded.

Corporal Filip Konowal, a Ukrainian Canadian, was one of six Canadians awarded the Victoria Cross for his valour at the Battle of Hill 70. A Konowal Walk is part of the Hill 70 Memorial.

Several members of Corporal Konowal's family, including his granddaughter Liliane Vena, took part in the commemoration. They were joined by a delegation from the Ukrainian Canadian community. First-Vice President of the UCC Alexandra Chyczij led the UCC’s fundraising efforts in support of the Hill 70 Memorial and the Konowal Walk.

Representatives of the Ukrainian communities of France, the United Kingdom and Belgium also attended the commemoration. Corporal Konowal’s family and the delegation laid a wreath at the Konowal Walk.

15. Paul Yuzyk Youth Initiative for Multiculturalism

On February 22, 2018 the Department of Canadian Heritage announced the Paul Yuzyk Youth Initiative for Multiculturalism. This annual initiative will award micro-grants of up to \$1000 to young Canadians “to fund projects that promote diversity and inclusion in their communities. This initiative will empower young leaders to make a positive impact on their communities, while addressing racism and discrimination,” the Department of Canadian Heritage stated.

The late Senator Paul Yuzyk (1913-1986) is widely acknowledged as the father of the Canadian policy of multiculturalism. For more than four decades, multiculturalism has been one of the defining principles of our country.

16. UCC Parliamentary Internship Program

In 2017 the UCC renewed the UCC Parliamentary Internship Program aimed at providing Ukrainian Canadian youth with meaningful political experience. The Ukrainian National Federation of Canada (UNF) is a founding sponsor and provides the interns training through the Paul Yuzyk Institute for Youth Leadership. In 2018, the Shevchenko Foundation Ukrainian Canadian Veterans Fund provided major financial support to the program. The UCC sincerely thanks the UNF, the Veterans Fund, and many generous individual donors for their support to this program.

Interns work in Ottawa with Members of Parliament for 10 months on policy research, communications, legislative affairs and constituency work. They learn firsthand about Canada’s Parliament and all aspects of the legislative and governmental process. Upon completion of the internship, UCC works to place the interns in full-time rolls with Members of Parliament, Ministerial Offices, or other public service roles within Government of Canada.

17. Euromaidan in Canada

After the beginning of the Euromaidan protests in Ukraine in November 2013, much of the work of the UCC focused on coordination of actions in support of the Euromaidan in Canada, keeping both Canadian politicians and Canadian society informed about events in Ukraine. Two emergency debates were held at Canada’s parliament on the situation in Ukraine during the November 2013-February 2014 protests, and UCC’s former Executive Director, Taras Zalusky, appeared at the House Foreign Affairs Committee to testify on two occasions.

The UCC launched, together with the Canadian Council of Ukrainian Credit Unions, Canada Ukraine Foundation and Ukrainian Canadian Social Services, a fundraising campaign for Maidan – a working

group chaired by Markian Shwec with the heads of those organizations, to ensure no duplication of efforts.

18. Prime Minister Trudeau visits Ukraine

On July 10-12, 2016, Canada's Prime Minister Justin Trudeau made an official visit to Ukraine. Prime Minister Trudeau met with Ukraine's President Petro Poroshenko, Prime Minister Volodymyr Groysman and Parliamentary Speaker Andriy Parubiy. Prime Minister Trudeau visited the Babyn Yar Monument, the Park of Eternal Glory, the Holodomor Monument and Holodomor Commemoration Museum, and the Maidan. Prime Minister Trudeau attended the signature of the Canada-Ukraine Free Trade Agreement (CUFTA).

Prime Minister Trudeau also travelled to Yavoriv, where he met with Canadian Armed Forces (CAF) Personnel providing training to Ukrainian forces. Addressing the CAF Personnel, Prime Minister Trudeau stated, "The reason we're here supporting Ukraine is not just because Ukraine is a good friend to Canada and the Ukrainian people are good friends to us. It's because the values, the principles that they're fighting for are the values and principles that we stand for and that we fight for."

An 11-person UCC delegation of community leaders accompanied the Prime Minister.

For more information on Prime Minister Trudeau's historic visit to Ukraine, please see <http://www.ucc.ca/2016/07/13/prime-minister-trudeau-concludes-historic-visit-to-ukraine-announces-additional-canadian-support-for-ukraine/>

19. President Poroshenko visits Canada

On September 17, 2014, Ukraine's President Petro Poroshenko visited Canada's capital, Ottawa. He and Canada's former Prime Minister Stephen Harper addressed a joint session of Canada's Parliament. Poroshenko stated in his address, *"I have a long list of sincere gratitude. I really feel your support. I am confident that we will have peace, we will stop the war with the assistance of the whole world. We will do everything for the world to be united. Canada helps us, it shows that it is with Ukraine. Thank you! Without this support provided by the Government of Canada, by all parliamentarians and by the Ukrainian Canadian community under the leadership of the Ukrainian Canadian Congress, it would be much harder for Ukraine to face the challenges of today."* The UCC organized a roundtable with President Poroshenko and leaders of the UCC's national member organizations and community activists.

20. Ukrainian Canadian Arts Network

A committee of the UCC, the Ukrainian Canadian Arts Network (UCAN) supports a vibrant Ukrainian arts community that inspires creativity and innovation and is part of the fabric of how we live and work, not only in our Ukrainian communities, but as a diverse and an integral component of the multicultural tapestry of Canada.

Find out more about UCAN here: <http://nac.ucc.ca/>

21. Ukrainian consulate opens in Edmonton

In September 2018, a permanent, full Ukrainian Consulate was opened in Edmonton, which will serve to meet growing demand for consular services. The Consulate will greatly improve access to services for Ukrainian citizens residing in western Canada and will facilitate the development of further linkages between Canada and Ukraine.

22. Canada Federal Election (2015)

On October 19, 2015, Canada held federal elections. Before the election, the UCC met with Liberal Party leader Justin Trudeau and Conservative Party leader Stephen Harper to discuss issues of importance to the Ukrainian Canadian community. The UCC also surveyed the leaders of Canada's four major parties (Liberal, Conservative, New Democratic, Green), as well as all local candidates from the members of the four parties, on issues of importance to our community. The questionnaires and results are available here: <http://www.ucc.ca/2015/10/15/federal-election-candidates-respond-to-ucc-survey/>.

Twelve Members of Parliament elected in 2015, and two Federal Cabinet Ministers are of Ukrainian Canadian descent.

23. Project Link

Project Link is a Canada-wide project to engage our community in a more formal fashion with their local Member of Parliament so that we have an active information network across the country. This network addresses key issues of concern to the Ukrainian Canadian community. Meetings with

MPs began in February 2017. Representatives meet with their MPs on a quarterly basis; the UCC provides briefing notes and documentation to community representatives who then meet with their MPs.

24. Ukraine Appeal

The UCC Ukraine Appeal and its coordinating council bring together and highlight the major Canadian projects operated by UCC member organizations and other leading Canadian NGOs that are working to address the humanitarian crisis in Ukraine. The Ukraine Appeal website enables donors and volunteers to identify and contribute to these valuable projects which are making a difference in Ukraine. It also allows other volunteer groups and agencies to identify potential partners, thereby reducing duplication and creating centers of excellence.

The initiative was developed by the UCC 's Ukraine Appeal Coordinating Council and brings together the humanitarian activities of numerous Canadian and Ukrainian groups and organizations who have united around providing assistance to Ukrainians in their time of need.

25. XXVI Triennial Congress of Ukrainian Canadians

The XXVI Triennial Congress will take place in Ottawa from November 1-3, 2019.

Respectfully submitted,

Paul Grod, National President
Ukrainian Canadian Congress

ЗВІТ

ВІД ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ У НІМЕЧЧИНІ

(серпень 2013 р. – серпень 2018 р.)

Об'єднання Українських Організацій у Німеччині засновано в Берліні 7 жовтня 2012 року на установчих зборах за участю Президента Світового Конгресу Українців (СКУ) Євген Чолій.

Об'єднання Українських Організацій у Німеччині ставить собі за мету як українська крайова центральна репрезентація за допомогою засобів зв'язку з громадськістю репрезентувати інтереси та координувати діяльність українських організацій та інституцій у Німеччині, розвивати українсько-німецькі відносини і відносини із Європейським Союзом у культурному, освітньому, науковому, спортивному, соціальному та благодійному напрямках, сприяти збереженню української національної ідентичності, мови, культури українців у Німеччині, підтримувати українські освітні заклади, сприяти розвиткові демократичних процесів в Україні та її євроінтеграції.

12 лютого 2014 року Організація завершила реєстрацію у реєстраційних органах Німеччини. Дахова надбудова має осідок у Берліні та назву Об'єднання Українських Організацій у Німеччині (німецькою "Dachverband der Ukrainischen Organisationen in Deutschland e.V.") під номером VR 33021. З 2013 року Об'єднання Українських Організацій у Німеччині є членом Світового Конгресу Українців як крайова центральна репрезентація в Німеччині.

22 листопада 2015 року у Мюнхені відбулися Перші Звітно-виборчі збори ОУОН; Другі Звітно-виборчі збори ОУОН відбулися у Берліні 9-11 грудня 2016 року; Треті Звітно-виборчі збори ОУОН відбулися 20 жовтня 2018 р. у Мюнхені. Участь у всіх Зборах на запрошення Правління ОУОН брав Президент СКУ Євген Чолій.

ЧЛЕНИ ОУОН

Станом на 2018 р. членами Об'єднання Українських Організацій у Німеччині як української крайової центральної репрезентації є наступні організації:

- Академічне Робоче Коло (м. Мюнхен)
- Асоціація українців Північної Німеччини (м. Гамбург)
- Допомога дітям – Райн Некар для Новоград-Волинського (м. Людвігсгафен)
- Культурно-спортивне товариство "СТ Україна" (м. Мюнхен)
- Німецько-українське культурне об'єднання "Український світ" (м. Берлін)
- Німецько-українське товариство культури "Берегиня" (м. Берлін)
- Німецько-українське товариство Рейн-Некар (м. Гайдельберг)
- Об'єднання Українських Жінок в Німеччині
- Об'єднання українців у Франконії (м. Нюрнберг)
- Пласт – українська скаутська організація в Німеччині
- Про Україне, допомога дітям (м. Ратінген-Дюссельдорф)
- Союз українських студентів в Німеччині
- Спілка Української Молоді в Німеччині
- Спілка українців у Штутгарті (м. Штутгарт)
- Товариство "Україна" (м. Мюнхен)
- Українське лікарське товариство в Німеччині (м. Мюнхен)
- Українське Товариство "Рідна Школа" (м. Мюнхен)
- Українське Товариство у Франкфурті-на-Майні (м. Франкфурт на Майні)
- Український Дім (м. Дюссельдорф)
- Український інститут освітньої політики (м. Мюнхен)

Представництво ОУОН при СКУ та комітети ОУОН

У Координаційній Раді підтримки України при СКУ з дня її заснування до сьогодні (2015-2018 рр.) ОУОН представляла Голова Правління Леся Шрамко. У Комітеті гуманітарної допомоги при Координаційній Раді представником ОУОН була Марія Ковалишин. За звітний період Об'єднання (Голова ОУОН Леся Шрамко), починаючи з дня свого заснування, взяло участь у всіх Річних Загальних Зборах СКУ та провело три Звітно-виборчих зборів ОУОН.

В ОУОН з метою ефективної координації діяльності діють наступні комісії: Освітня комісія, Комісія з питань збереження могил українських діячів та знаменитих українських історичних постатей у Німеччині. 2018 р. створено комісію у справах Голодомору в Україні 1932-33 рр. Комунікаційними формами діяльності ОУОН є сайт організації www.dach-ukraine.de та її сторінка на фейсбук <https://www.facebook.com/DachverbandUkraineDeutschland?ref=bookmarks>. Для внутрішньої комунікації існує Щомісячний інформаційний бюлетень Правління ОУОН у двох мовах (українською та німецькою).

Голова ОУОН (2014-2018) Леся Шрамко мала зустрічі з такими високопосадовцями:

Президент України Петро Порошенко, на Акції у Мюнхені, 2015
Перша леді України Марина Порошенко, 2016
Прем'єр-міністр України Володимир Гройсман, 2016
Віце-прем'єр України пан Зубко, 2016
Президент Німецько-українського форуму проф. Лінднер, 2016
Заст. Голови Верховної Ради Оксана Сироїд, 2016
Посол України в ФРН Андрій Мельник, 2015, 2016
Президентка Баварського парламенту Барбара Штамм, 2016
Генеральний консул США, Франції та консул Швеції та Фінляндії у Мюнхені 2015 р.
Перша Леді Польщі пані Квасневська, 2015
Marieluise Beck, Member of the German Bundestag, 2016
Dr. Katrin Böttger, Deputy Director of the Institute for International Politics, 2016
Ms. Angela Ganninger, Head of Europe Department, Office of the German President, Referatsleiterin Europa, Bundespräsidialamt, 2016
Dr. Susan Stewart, Senior Associate, Eastern Europe and Eurasia Research Division, Stiftung Wissenschaft und Politik, 2016
Ms. Rebecca Harms, Member of the European Parliament, 2016
Адрій Мельник, Посол Посольства України в Берліні, 2016
Doris Barnett Head of German Delegation to the Parliamentary Assembly of OSCE, 2016
Dr. Bertele, Councillor to the Federal Chancellor, 2016
Karl-Georg Wellman Chairman of the Germany-Ukraine Friendship Group at the German Bundestag, 2016
Norbert Röttgen, Chairman of the Foreign Affairs Council at the German Bundestag, 2016
Norbert Spinrath, Mitglied des Deutschen Bundestages, Europapolitischer Sprecher der SPD-Bundestagsfraktion, 2016
Andreas Peschke, Political Director at the German MFA, 2016
Herr Reiss, Matthias, SPD-Stadtratsfraktion Fraktionsvorsitzende, Landeshauptstadt München, 2017
Jörg Fraktionsgeschäftsführer der SPD-Stadtratsfraktion, Landeshauptstadt München, 2017
Gabriele Neff, Stadträtin FDP-HUT Stadtratsfraktion, Landeshauptstadt München, 2017
Renate Hechenberger, Landeshauptstadt München, Referat für Arbeit und Wirtschaft, FB 1, SG 2 - Internationale Kooperationen, 2017
Gunnar Wiegand, Abteilungsleiters für Europaangelegenheiten und internationale Beziehungen, Bayerische Staatskanzlei, 2017
Пан Біґанд, керівник відділу у європейських справах та міжнародних відносин, Bayerische Staatskanzlei, 2017
Др. Франциска Армбрустер, керівник підвідділу відносин до країн Центральної та Східної Європи, Bayerische Staatskanzlei, 2017
Андреа Фрьоба, заст.керівника підвідділу відносин до країн Центральної та Східної Європи, 2017
Dorothee Wierpcke Stadträtin CSU Landeszentrale, 2017
Barbara Stamm, Landtagspräsidentin, Bayerischen Landtag, 2017
Блаженніший Святослав, Мюнхен, 2017
Thomas Bagger, Ambassador, Director of Foreign Policy in the Office of the Federal President, 2018
Andreas Pechke, Director for Eastern Europe, Caucasus and Central Asia, Federal ministry for Foreign Affairs of Germany, 2018
Stephane Dion, Ambassador of Canada to Germany, Special Envoy to the European Union and Europe, 2018
Prof. Dr. Claudia Warning, Head of the Department for Middle East, Asia, Latin America, Southeastern and Eastern Europe, Federal Ministry for Economic Cooperation and Development, 2018
Kameran Shwani, Referat für Arbeit und Wirtschaft Landeshauptstadt München, 2018

Зустрічі Голови ОУОН із іншими поважними посадовцями:

Апостольський Екзарх для українців-католиків візантійського обряду в Німеччині та Скандинавії Владика Петро Крик, 2015
Президент Європейського Конгресу Українців та депутат Угорського парламенту Ярослава Хортяні, 2015
Голова Української Всесвітньої Координаційної Ради (УВКР) Михайло Ратушний, 2015
Тарас Гребеняк, 2015
Директор Музею-архіву українського самвидаву при видавництві «Смолоскип» Олесь Обертась, 2015
Ярослава Левчук, 2015
Президент Історичного клубу "Холодний Яр", член Національної спілки письменників України, член Національної спілки журналістів України, академік Академії наук вищої освіти України Роман Коваль, 2015

Голова Львівської крайової організації НРУ Андрій Корнатий, 2015
Голова фракції НРУ Богдан Гагалюк, 2015
Заст. голови НРУ Валерій Асадчев, 2015
Член Правління Крайової центральної репрезентації українців в Аргентині Марта Костюк, 2016
Дослідник Визвольної боротьби українського народу 1917-1920рр. Віктор Моренець, 2016
Mr. Matthias Jubelius, Friedrich-Ebert-Stiftung, 2016
Mr. Peer Teschendorf, Friedrich-Ebert-Stiftung, 2016
Ms. Sarah Reinke, Head of Office in Berlin, Head of Department of Society for Threatened Peoples, 2016
Ralf Fücks, President of Heinrich-Böll-Stiftung, 2016
Dietmar Stüdemann, former Ambassador of Germany to Ukraine, 2016
Dr. Peter Spary, Büro für Verbands- und Politikkommunikation in Berlin, 2016
Ірина Петрунко, культураташе при Посольстві України в Берліні, 2016
Едіґна Келлерманн, голова громадської організації ЕДІГНА Пух (Edigna-Verein Puch e.V.), 2017

Зустрічі Голови ОУОН (2014-18) Лесі Шрамко з українськими громадами

2015 р. презентація ОУОН в Нюрнберзі та 2016 р. зустріч із українською громадою у Штутгарті
2017 р. зустріч з українською громадою м. Гайльбронн

Інтерв'ю Голови ОУОН (2014-2018) Лесі Шрамко

Запис на Баварському радіо 2 - Привітання з Різдвом Христовим та Новим роком, 2015
Інтерв'ю Романа Рокицького від імені Правління щодо публікації регіональних медіа у землі Гессен, які дискредитували волонтерський рух, члени якого збирають гуманітарну допомогу і кошти для України, 2015
Інтерв'ю для Інституту європейської політики (м. Берлін), 2015
Інтерв'ю для СКУ на відео, 2016

Привітання ОУОН

ОУЖ із 70-літнім Ювілеєм, 2016
Товариство «Рідна школа» із 50-літнім Ювілеєм, 2016
Апостольський Екзарх для українців-католиків візантійського обряду у Німеччині та Скандинавії
Владика Петро Крик з Його Ювілеєм в День його 70-ліття, 2015
Перший Собор Апостольської Екзархії для українців-католиків візантійського обряду у Німеччині та Скандинавії, 2015
Ювілейні збори Союзу українських студентів у Німеччині, 2015
Привітання української громади у Мюнхені з нагоди відзначення Дня незалежності України, 2018
Привітання Голови міграційної ради м. Мюнхен пані Ланґе з її першим Великим заходом у міському парку, в якому взяли участь також українці, 2018
Привітання уступаючого дириґента хору ПОКРОВ Станіслава Чуєнка з його мистецьким 50-літнім Ювілеєм та 25-літнім Ювілеєм хору ПОКРОВ, 2018
Привітання пароха української греко-католицької церкви у Мюнхені отця Володимира Війтовича з його 50-річчям, 2018

Звернення ОУОН:

Звернення до канцлера Німеччини Ангели Меркель - Угода про Асоціацію України-ЄС, 2013
Звернення до міністра закордонних справ Німеччини Ґuido Вестервелле - Угода про асоціацію ЄС-Україна, 2013
Звернення до банку "Дойче Банк АГ" щодо перевірки діяльності їхнього клієнта "Українського Банку Розвитку", 2014
Звернення до міністра закордонних справ Німеччини д-ра Франка-Вальтера Штайнмаєра, 2014
Звернення до депутатів усіх фракцій Європейського парламенту щодо санкцій проти уряду Януковича, 2014
Підтримало петицію університету у Грайфсвальді проти проведення скорочення і переструктуризації багатьох кафедр університету, а саме і кафедри славістики, підписав, 2015
Звернення українців Європи до Президента Польщі Анджея Дуди щодо розгортання теми навколо Волинської трагедії, 2016
Прем'єр-міністр Нідерландів, 2016
Заклик на підтримку електронної петиції до європейських лідерів - Free Savchenko, 2016
Підтримка звернення Президента СКУ до Вселенського патріарха щодо надання Томосу Українській Православній Церкві Київського Патріархату та організація виголошення недільної молитви у церквах на території Німеччини, 2018
Відкритий лист до Федерального канцлера Німеччини Ангели Меркель у зв'язку з приїздом до Німеччини Президента РФ Владіміра Путіна, 2018

Подяки від ОУОН:

ОУОН рекомендувала СКУ надати подяки у рамках Святкування 50-ліття СКУ у Мюнхені 30.06.2017 р. від СКУ та ОУОН наступним організаціям:

- Товариство РІДНІ ШКОЛА
- ОУЖ
- СУСН
- СУМ
- Пласт
- Інститут освітньої політики
- Товариство УКРАЇНА
- Парафія УГКЦ Св. Андрія Первозванного та Покрови Пресвятої Богородиці

ОУОН надала подяки наступним особам:

- Марії Мельник, уступаючій директорці суботньої школи м. Гайдельберґ, 2017
- Вадиму Костюку, уступаючому Генеральному консулу Генерального консульства України в Мюнхені, 2017
- Анастасії Козак, м. Гайльброн, 2017
- Володимиру Козаку, м. Гайльброн, 2017
- Богдану Чайці, м. Гайльброн, 2017
- Станіславу Чуєнку, уступаючому Диригенту катедрального хору ПОКРОВ у Мюнхені, 2018
- Доктору Ернсту Людеману, почесному голові товариства та його засновнику Німецько-українського товариства Рейн-Некар, історичу, м. Гайдельберґ, 2018
- Евгєну Чолію, Президенту СКУ, 2018

ОУОН та СКУ надали подяки Голові Правління ОУОН (2012-2014) Роману Рокицькому та Ребеці Гармс.

ДІЯЛЬНІСТЬ ОУОН

2013-2014

Участь ОУОН у Світовому Конґресі Українців, що відбувся у серпні 2013 р. у Львові. Делегатами взяли участь Голова ОУОН (2012-2014) Роман Рокицький та перший заступник Голови ОУОН (2012-2014) Леся Шрамко.

Перший заст. Голови ОУОН (2014-2016) Леся Шрамко взяла участь у 2014 році у Звітно-виборчих зборах товариства «Україна» у Мюнхені, Звітно-виборчих зборах СУСН у Мюнхені, Звітно-виборчих зборах товариства «Рідна школа» у Мюнхені, Звітно-виборчих зборах СУМу у Мюнхені та Пласту.

Зроблено Головою ОУОН (2012-2014) Романом Рокицьким: Координація діяльності з організаціями із Західної Європи; участь у розробленні пропозицій до проекту закону України про зовнішню трудову міграцію; участь у Круглих столах 26-27 березня 2013 року у Києві; Підготовка пропозицій до резолюцій парламентських слухань щодо трудової міграції; розробка принципів ставлення до трудових мігрантів спільно з Карітас-Україна.

Взимку 2014 р. Перший заст. Голови ОУОН (2012-2014) Леся Шрамко взяла участь у Демонстрації в Берліні та виголосила слово біля Бранденбурзьких воріт. У березні 2014 р. у Мюнхені відбулося відзначення 200-річчя з Дня народження Т.Г.Шевченка в Мюнхені під патронатом ОУОН. 21 серпня 2014 р. участь ОУОН у прийнятті до Дня незалежності України, що організувало Посольство України у Берліні. У серпні 2014 р. участь ОУОН у Річних загальних зборах СКУ.

Вересень 2014 р. участь ОУОН у річному прийнятті Ради католиків Мюнхена. 14 вересня 2014 р. Перший заст. Голови ОУОН (2014-2016) Леся Шрамко взяла участь із святковою промовою на відзначенні Дня незалежності України у Мюнхені, яке організувало товариство «Україна». 10 вересня 2014 року Голова Правління ОУОН (2012-2014) Роман Рокицький разом із Президентом СКУ Евгєном Чолієм взяв участь у зустрічі з німецькими політиками, бізнесменами та представниками громадянського суспільства, яке організувало Німецько-українське товариство з питань політики, економіки та науки і відбулося у Бундестазі.

У жовтні 2014 року участь ОУОН у Святі першого дзвоника Суботньої школи м. Мюнхену. Заст. Голови ОУОН (2012-2014) Леся Шрамко вручила школі книжечки, що привезла із Річних Загальних Зборів СКУ з Києва. 12 жовтня 2014 р. участь із панею Кьоніґ від Католицької ради Мюнхену та Фрайзінгу у Парафіяльному святі УГКЦ у Мюнхені, зустріч із українцями з різних міст України та допомога в опіці групи в'язнів концентраційних таборів з України, що організував фонд за сприяння Ради католиків Мюнхену. 16 жовтня 2014 року Перший заступник Голови Правління ОУОН (2012-2014) Леся Шрамко взяла участь у зустрічі українських організацій в Мюнхені із Баварським державним міністром у справах Європейського Союзу та регіональних відносин пані д-ром Беатою Мерк, яку організувало Генеральне консульство України у Мюнхені.

21 листопада 2014 року Правління ОУОН організувало Перше річне прийняття ОУОН напередодні Звітно-виборчих зборів. У програмі взяли участь Президент СКУ Евгєн Чолій, Президент ПанЄвропа Клубу (Мюнхен) Горст Гайтц, Марія Принцеса Саксен-Альтенбурґу. Перлиною музичного вечора була солістка Віденської опери Вікторія Лук'янець. 21 листопада 2015 року

Президент СКУ разом із Головою ОУОН (2012-14) Романом Рокицьким, Першим заступником Голови ОУОН (2012-2014) Лесею Шрамко та Андрієм Несмачним відбули зустрічі із політиками у Баварській канцелярії, а також зустрілися з Берндом Посельтом, Президентом Всенімецького ПанЄвропа Клубу, відомим політиком ХСС. Також відвідали Генеральне консульство України у Мюнхені. 22 листопада 2014 року відбулися Перші звітно-виборчі збори ОУОН. 23 листопада 2014 року усі учасники Перших звітно-виборчих зборів, українська громада в Мюнхені разом відзначили 81-у річницю Голодомору. 29 листопада 2014 року за підтримки ОУОН відбувся благодійний концерт катедрального хору "Покров" у церкві Спаса Ісуса Христа на Мюнхнер Фрайгайт з метою збору благодійних внесків для постраждалих українців в АТО.

21 грудня 2014 року ОУОН взяло участь у «Молитві за мир в Україні» в Мюнхенській місцевій церкві Св.Духа за дружньої підтримки др. Беате Мерк (Баварське міністерство у справах Європейського Союзу та регіональних відносин), Генерального консульства України в Мюнхені та ОУОН. Голова ОУОН Леся Шрамко зачитала молитву за мир.

2015-2016

Станом на січень 2015 року Правління ОУОН відкрило розрахунковий рахунок у Постбанку. 06 лютого 2015 року Голова ОУОН Леся Шрамко прийняла участь у Берлінській конференції на тему "Рік після Майдану – перспективи розвитку співпраці з Україною та Росією", що організувало Міністерство закордонних справ Німеччини. Маючи можливість виступу, вона закликала усіх присутніх державних міністрів та урядовців, а також і російських громадських активістів в Німеччині допомогти Україні звільнити Надію Савченко.

07 лютого 2015 року з нагоди Щорічної мюнхенської конференції з питань безпеки Правління ОУОН разом із своїми членами, громадськими активістами Мюнхена та іншими громадськими організаціями організувало і провело у Мюнхені демонстрацію "Мир для України – безпека для Європи" на Карлспляц (Штахус) та піший хід на підтримку України. Учасниками демонстрації стали Президент України Петро Порошенко, перший заступник Президента СКУ, Президент Європейського Конгресу Українців та депутат Угорського парламенту Ярослава Хортяні та активісти з Угорщини та громади українців з інших міст Німеччини. Спортивно-культурне товариство "СТ Україна", член ОУОН, організувало і провело у Мюнхені автомайдан, який приєднався по закінченні мітингу до пішої ходи містом.

У березні 2015 року з боку регіональних медіа у землі Гессен була спроба дискредитувати волонтерський рух, члени якого збирають гуманітарну допомогу і кошти для України. Другий заступник голови ОУОН Роман Рокицький від імені Правління відреагував на публікації листом, внаслідок редакція була змушена зробити інтерв'ю і опублікувати статтю, яка представила рух з позитивного боку. 18 квітня 2015 року Правління ОУОН та Об'єднання Українських Жінок в Німеччині взяли участь у відзначенні 70-ої річниці Визволення жіночого концентраційного табору в Равенсбрюк.

03 травня 2015 року Перший заступник Голови ОУОН (2014-2016) Богдан Комаринський взяв участь у відзначенні 70-ої річниці Визволення конц. табору у Дахау. Також у цьому Ювілейному заході взяла участь і громада міста Мюнхена та Людвігсфельду. 15-17 травня 2015 року відбувся Перший Собор Апостольської Екзархії для українців-католиків візантійського обряду у Німеччині та Скандинавії. Правління ОУОН взяло участь у цьому триденному заході та на відкритті робочої частини собору Голова ОУОН виступила із вітальним словом до учасників та гостей. 27 травня 2015 року Український Вільний Університет та ОУОН у приміщенні Українського Вільного Університету провели зустріч із Олесем Обертасом, кандидатом філологічних наук, директором Музею-архіву українського самвидаву при видавництві «Смолоскип», автором багатьох статей на дисидентську тематику та Ярославою Левчук, старшим науковим співробітником Інституту культурології НАМ України, кандидатом філологічних наук.

03 червня 2015 року до Правління ОУОН звернулося Українське товариство "Рідна школа" про підтримку у вирішенні проблеми з відкриттям українського садочку у Мюнхені. ОУОН закликала Посольство України в Берліні сприяти у вирішенні цієї відмови. 5-6 червня 2015 року голова Правління ОУОН Леся Шрамко разом із головою Контрольної комісії (2014-2016) Ростиславом Сукенником взяли участь у заході-зустрічі з українськими осередками, що організувало Посольство України у ФРН. Також на цей захід прибули члени-організації Об'єднання - голова Німецько-українського товариства "Райн-Некар" Марія Мельник та член управи Марко Ньобауер, голова громадської організації "Про Україне, допомога дітям" Віра Костюк Буш. 25 червня 2015 року Голова Правління ОУОН зустрілася у Мюнхені із головою Української Всесвітньої Координаційної Ради (УВКР) Михайлом Ратушним, Тарасом Гребеняком (Київ), керівником Центру національного відродження (Тернопіль) та Василем Бойком, представником цього Центру. Голова Правління представила ОУОН. 27 червня 2015 року шляхом телеконференції відбулося чергове (третє) засідання розширеної Координаційної Ради підтримки України при СКУ. Робота Ради зосереджена

в основному на трьох головних напрямках: координувати роботу з дипломатичними представництвами; координувати гуманітарну допомогу в Україну; сприяти здійсненню інформаційної політики України. 23-30 червня 2015 року Правління ОУОН відреагувало на звернення про допомогу Нюрнберзькій адвокатці пані Верені Дусік у справі вироблення закордонного паспорта для неповнолітньої українки. ОУОН сприяло комунікації та контакту між німецькою та українською інституцією.

01 липня 2015 року відбулося телефонне засідання Webteam ОУОН щодо роботи над новою вебсторінкою. Створено робочу групу з метою у двомісячний строк переструктурувати і оновити сайт організації. 02 липня 2015 року Голова Правління ОУОН взяла участь в академічному вечорі з нагоди вручення Українським Вільним Університетом почесного докторату з філософії Князю Карелу цу Шварценбергу, колишньому міністру закордонних справ Чехії. 09 липня 2015 року Голова Правління ОУОН разом із скарбником організації (2014-2016) Юрком Цюраком взяла участь у заході "Довга ніч консулятів у Мюнхені". Правління ОУОН відвідало генеральні консуляти в Мюнхені, представило Організацію та подякувало генеральним консулам США, Франції та консулам Швеції та Фінляндії за політику підтримки України. 12 липня 2015 року Правління ОУОН привітало Апостольського Екзарха для українців-католиків візантійського обряду у Німеччині та Скандинавії Владика Петра Крика з Його Ювілеєм в День його 70-ліття. 15 липня 2015 року відбулася Перша телефонна конференція з усіма головами організацій-членів ОУОН та їхніми представниками. 17 липня 2015 року Голова Правління Леся Шрамко та другий заступник Голови, координатор освітньої комісії Роман Рокицький взяли участь у онлайн-засіданні щодо Міжнародної Української Школи. 21 липня 2015 року Правління ОУОН запустило сторінку ОУОН у соціальній мережі facebook. ОУОН вирівняло у 2016 р. свою заборгованість перед СКУ, сплативши членські внески за 2013/2014/2015 у розмірі 385 Євро. У липні 2015 року через Освітню комісію до Правління ОУОН поступило прохання підтримати петицію щодо недопущення закриття славістики на філологічному факультеті університету ім. Ернста-Моріца-Арндта (Грайфсвальд). ОУОН підписало онлайн-петицію, закликавши організацій-членів та усіх небайдужих поширити цю інформацію і її також підписати.

18 серпня 2015 року Голова Правління ОУОН Леся Шрамко провела ділову зустріч із Апостольським Екзархом для українців-католиків візантійського обряду в Німеччині та Скандинавії Владикою Петром Криком. Правління ОУОН, а саме Голова Леся Шрамко та секретар Надя Галабурда взяли участь у акції протесту проти вироку Сенцову і Кольченку у Мюнхені навпроти Генерального консульства РФ, яку організували 27 серпня 2015 р. росіяни, що проживають в Мюнхені. Подібні акції були організовані і в інших містах Європи.

11-13 вересня 2015 року ОУОН (Голова Л.Шрамко) взяло участь у Річних загальних зборах (РЗЗ) СКУ у Мадриді. У рамках цих зборів вона також взяла участь у пішій ході центром Мадриду та маніфестації на підтримку України, де виголосила коротку промову. Цю акцію організувала 13 вересня 2016 р. Асоціація "Українська Громада Іспанії за Права, Честь і Гідність Українців" і в якій взяли участь учасники РЗЗ з цілого світу. Відзначення 150-ої річниці з Дня народження Митрополита Андрея Шептицького в Німеччині із відповідною академічною програмою та показом вистави про молодого Андрея Шептицького відбулося у двох містах Німеччини – у Нюрнберзі (25 вересня 2016 р.) та Мюнхені (26 вересня 2016 р.). Це був пілотний проект Правління ОУОН щодо координації проведення заходів на терені. Куратором проекту стала дружина радника-посланника Зоріана Мірус. У цьому Ювілейному відзначенні ОУОН запросила взяти участь Творчу майстерню "Театр у кошику" з виставою "Я йду, Христе!" за творами Григора Лужницького, режисером якої стала Ірина Волицька.

10 жовтня 2016 року Голова ОУОН Л. Шрамко привітала у Мюнхені 20 дітей, які на запрошення Баварського уряду та Міської ради м. Мюнхен і за підтримки Міністерства соціальної політики України, Генерального консульства України в Мюнхені, приїхали з України, батьки і родичі яких загинули на війні на Сході України. 12 жовтня 2015 року Л. Шрамко, Голова Правління ОУОН зустрілася в Українському Вільному Університеті (УВУ) із президентом Історичного клубу "Холодний Яр", членом Національної спілки письменників України, членом Національної спілки журналістів України, академіком Академії наук вищої освіти України Романом Ковалем та дослідником Визвольної боротьби українського народу 1917-1920 рр. Віктором Моренцем, які презентували на УВУ перший том книги "Подебрадський полк" Армії УНР: 1000 біографій і фотографій борців за Українську державу". 17 жовтня 2015 року Голова ОУОН Л. Шрамко взяла участь в освяченні відновленого надгробного пам'ятника (бл.п) Степану Бандері. 20 жовтня 2015 року Голова Правління ОУОН Леся Шрамко взяла участь у дослідженні українців в Німеччині і дала інтерв'ю для Інституту європейської політики (м. Берлін), оскільки Інститут досліджує участь громадянського суспільства у Польщі і в Україні. 23 жовтня 2015 року Леся Шрамко взяла участь у двосторонній економічній конференції у Берліні на тему "Економічний партнер: Україна. Потенціал – Реформи – Співпраця", яка проходила у Німецькій промислово-торгівельній палаті. Цей захід

відбувся за ініціативи Федерального канцлера Німеччини Ангели Меркель та Прем'єр-міністра України Арсенія Яценюка.

З 31 жовтня по 1 листопада 2015 р. у Франкфурті-на-Майні відбулася Друга конференція вчителів суботніх та недільних шкіл Німеччини. Ініціаторами та організаторами конференції виступили Об'єднання Українських Організацій у Німеччині (ОУОН), Українське Товариство у Франкфурті-на-Майні, Німецько-українське Товариство Рейн-Неккар та Асоціація українців Північної Німеччини. У конференції взяли участь вчителі шкіл з Гамбурга, Гайдельберга, Мюнхена, Майнца, Нового Ульму, Фрайбурга, Франкфурта-на-Майні та Штутгарта. На конференції із вітальними словами виступили Роман Рокицький від імені ОУОН, о. Роман Лірка, парох української католицької парафії Св. Климента Унівського у Франкфурті-на-Майні та Генеральний консул України у Франкфурті-на-Майні Алла Польова.

08 листопада 2015 року за ініціативи Об'єднання Українських Жінок Німеччини та за участю ОУОН, членів парафії УГКЦ Мюнхену, Розенгайму і Зальцбург'у (Австрія), Генерального консульства України в Мюнхені та німецької громади Шенраму і цього року вшанували 54 українців, похованих на цвинтарі недалеко містечка Лауфен. В селі Леобендорф біля містечка Лауфен (близько 135 кілометрів від Мюнхену) під час Другої світової війни знаходилася фабрика хімії. Працювали там військовополонені та молодь, вивезена на примусові роботи, більшість з яких були українці. В результаті отриманих недуг вони померли, поховано їх у лісі, а місцева громада німців протягом багатьох років в перший тиждень листопада вшановує пам'ять наших земляків разом із українською делегацією. Слово під час поминання мали Голова Об'єднання Українських Організацій в Німеччині Леся Шрамко, консул України в Мюнхені, о. Віталій Микитин та місцевий о. Сімон Айбль. Об'єднання Українських Організацій в Німеччині поклало вінок під головну стіну вшанування. Цього року за стараннями Олі Захарків німецька влада міста вивісила при в'їзді до цвинтаря Український національний прапор. Учасники вшанували цю подію виконанням Гімну України. 12 листопада 2015 р. ОУОН на прохання адміністрації УВУ взяло участь у зустрічі з учасниками проекту "Вивчення громадянського суспільства молоддю – основа для підтримки діалогу та взаєморозуміння в прикордонному регіоні Буковина – Бессарабія", що відбулося в Українському Вільному Університеті і започатковано трьома університетами з України, Німеччини й Республіки Молдова та виконується в рамках програми "Розвиток співпраці з громадянським суспільством в країнах Східного партнерства" за підтримки Федерального міністерства закордонних справ Німеччини. Голова ОУОН Л. Шрамко виступила перед молоддю із доповіддю на тему "Організаційні структури українців в Німеччині: вчора, сьогодні і завтра" та провела опісля зустріч із учасниками цього проекту відповівши на різноманітні питання, що стосувалися як структури так і діяльності організації. 23 листопада 2015 р. Голова Правління ОУОН Леся Шрамко разом із Першим заступником Богданом Комаринським взяла участь у заході Мюнхенської міської ради, відділу міжнародних відносин "Круглому столі Києва. 29 листопада 2015 р. за сприяння ОУОН у Нюрнберзі відбувся Інформаційний захід на тему "Українські структури українців в Німеччині", організатором якого стало "Об'єднання українців у Франконії". Д-р Наталія Кузевич розповіла про українські організації Німеччини, які являються рушійною силою багатьох політичних, соціальних та культурних процесів і які мають значний вплив на суспільство. Леся Шрамко представила Об'єднання Українських Організацій в Німеччині, органи Організації, цілі і її досягнення, роз'яснила важливість її існування.

01 грудня 2015 року Голова Організації Леся Шрамко записала на Баварському радіо "Баварія 2" привітальне слово з Новим роком та Різдвом Христовим німецькою та українською мовами для трансляції передачі на 6 січня 2016 року, а також у передріздвяний час нагадала німецькому суспільству, що означає "святкувати Різдво" для українців у цей воєнний час.

16 січня 2016 року Правління ОУОН, а саме Голова Леся Шрамко, Перший заст. голови Богдан Комаринський та скарбник Юрій Цюрак, взяло участь у щорічному різдвяному святі штутгартської громади українців "Ялинка". Леся Шрамко привітала українську громаду від імені Організації із Новим роком та Різдвяними святами. Участь у цьому святі взяли також Владика Петро Крик та Генеральний консул України в Мюнхені Вадим Костюк.

13 лютого 2016 року Правління ОУОН організувало і провело вже вдруге Акцію на підтримку України "Мир в Україні – безпека для Європи" у рамках Щорічної конференції з безпеки в Мюнхені, на якій вирішуються нагальні питання світової політики та безпеки. Цього року демонстрація відбулася на одній із центральних площ Мюнхена Зендлінгер Тор. У виступі Голова ОУОН Леся Шрамко наголосила про важливість продовження санкцій проти Росії через невиконання Мінських угод та анексію Криму. Серед запрошених промовців був присутній німецький адвокат Мартін Лютле, який подав заяву в німецьку поліцію на журналіста Першого російського каналу Івана Благого за розпалювання міжнародної ворожнечі в одному з сюжетів про начебто звалтовану дівчинку Лізу з Берліну. Лютле зазначив, що на прикладі випадку в Берліні німці переконалися, якою небезпечною може бути російська пропаганда, а українці борються з цим явищем вже третій

рік поспіль. Після мітингу відбулася піша хода містом. Учасники колони пронесли подарунок з України – величезний синьо-жовтий прапор, якого пошила жінка з Бахмута, Донецької області спеціально для демонстрації. Натомість в Україну поїхала маскувальна сітка, яку сплело мюнхенське товариство "Чарівна сітка" для захисників АТО.

Цього ж дня, 13 лютого 2016 року після закінчення Акції підтримки Голова ОУОН Леся Шрамко взяла участь на запрошення ОУЖ у зустрічі українських громадських діячів із дружиною Президента України Мариною Порошенко, що відбулася у приміщенні парафіяльної домівки УГКЦ в Мюнхені. Марину Порошенко супроводжувала Президентка Баварського парламенту Барбара Штамм. Леся Шрамко привітала присутніх із виступом, в якому представила ОУОН, відзначила актуальний стан україно-німецьких відносин на рівні громадських організацій, німецьких мас-медіа та урядовими структурами, наголосивши при цьому про те, що потрібно усім присутнім вкладати більше зусиль на розуміння між народами та співпраці між структурами, яка має базуватися на повному розумінні і довірі до українців у їхній боротьбі за європейську демократичну Україну. На зустрічі були присутні також дружини Посла України в ФРН Світлана Мельник та Генерального консула України в Мюнхені Олеса Костюк.

05 березня 2016 року в Мюнхені, в парафіяльній домівці УГКЦ Собору Покрови Пресвятої Богородиці і св. Апостола Андрія Первозванного відбулося відзначення 70-ліття з Дня заснування Об'єднання Українських Жінок Німеччини (ОУЖ) імені Великої Княгині Ольги під патронатом ОУОН. Голова ОУОН Леся Шрамко, виступивши із вітальним словом і зачитавши привітання від СКУ, мала нагоду разом із Головою ОУЖ Марією Ковалишин відзначити похвальними грамотами за багатогранну діяльність Ольгу Захарків та Ольгу Галабурду. А також подякувала ОУЖ за те, що воно у 2012 році очолило Організаційний комітет по створенню ОУОН і стало його засновником. 07 березня 2016 року ОУОН закликала підтримати електронну петицію до європейських лідерів звільнити Надію Савченко. 8 березня 2016 року ОУОН закликала підтримати електронне звернення до Федерального канцлера Німеччини Ангели Меркель розглянути особисто звільнення Надії Савченко. Лише, коли це питання набере достатню кількість голосів, канцлер візьме це питання під свій особистий контроль. 27 березня 2016 року Мюнхен відвідала член Правління Марта Костюк (Аргентина). Голова Правління ОУОН Леся Шрамко зустрілася із пані Костюк і мала можливість познайомитися ближче із українською крайовою центральною репрезентацією в Аргентині та навести дружні відносини.

23-25 квітня 2016 року до Мюнхену приїхала делегація "Народного Руху України" (НРУ) у складі 46 осіб. У складі делегації були учасники АТО, голови громадських організацій, керівники райдержадміністрацій, обласні депутати; куратором групи виступила Леся Матвіїв. 23 квітня 2016 року у приміщенні Українського Вільного Університету відбулася зустріч Правління ОУОН із проводом Руху, а також із тереновими українськими громадськими організаціями. Це була важлива подія у житті організацій та усіх учасників зустрічі. Сторони представили організації, висвітливши їхню діяльність. 24 квітня 2016 року на Вербну неділю делегація з України разом із ОУОН та іншими громадськими діячами відвідали Греко-католицьку церкву Покрови Пресвятої Богородиці та Св. Апостола Андрея Первозванного в Мюнхені. А опісля Богослужіння відвідали могилу Степана Бандери.

29 травня 2016 року у Бад Емсі відбулася урочиста академія з нагоди відзначення 140-ої річниці з Дня підписання Емського указу царем Александром II в Бад Емсі 30 травня 1876 року в будинку чотирьох веж (Haus Vier Türme). Цей указ забороняв українську мову в російській імперії як в публікаціях, так і у мистецько-культурному житті. Участь в академії від ОУОН взяла Голова ОУОН Леся Шрамко за чисельної участі членів-організацій ОУОН. Цікавим було довідатися про існування пропам'ятної дошки, яку поставлено було за ініціативи проф. Юрія Бойка у 1976 р. СК(В)У на знак живучості української мови й культури з нагоди трагічної дати 100-річчя підписання цього указу, яку в 2007 році було зруйновано невідомими. 22 червня 2009 р. відбулося урочисте повторне відкриття пам'ятної дошки на будинку "Чотири вежі" за участі Посла України в ФРН Наталії Зарудної із підписом Бад-Емс 1976 – Світовий Конгрес Вільних Українців та Бад-Емс 2009 – Світовий Конгрес Українців (Світовий Конгрес Вільних Українців).

09 червня 2016 року в Мюнхені відбулася зустріч громадських організацій Мюнхену та околиць із Послом України в Німеччині Андрієм Мельником. 17 червня 2016 року на засіданні Правління ОУОН була заслухана доповідь аспіранта УВУ Тараса Федоріва про Українське освітнє товариство в Мюнхені 1911 р. На цьому засіданні одноголосно було прийнято рішення дослідити справу із наміром встановлення пам'ятної дошки на будинку, де діяло це товариство.

Голова Правління ОУОН Леся Шрамко разом із канцлером о. Дмитриком Апостольської Екзархії для українців-католиків в Німеччині та Скандинавії підготувала інформаційну брошуру про Українську греко-католицьку церкву та ініціювало створення кросворду про Україну німецькою мовою для використання складовими організаціями на різноманітних заходах, а саме, на

щорічному Святі патрона міста Мюнхену Св. Бенно 25 червня 2016р. в Мюнхені та на Святі культур в Нюрнберзі в липні місяці 2016 року. 27 червня 2016 року відбулася зустріч Голови ОУОН Лесі Шрамко із новообраним Прем'єр-міністром України В. Гройсманом у Берліні у приміщенні Берлінського музею "Чекпоінт Чарлі". 28 червня 2016 року разом із іншими українськими громадськими організаціями Європи ОУОН підписало Звернення українців Європи до Президента Польщі Анджея Дуди щодо розгортання теми навколо Волинської трагедії, яка приводить до розбурхування ненависті між народами та не сприяє скріпленню дружніх та добросусідських відносин.

17-19 серпня 2016 року у Берліні під патронатом ОУОН відбувся Пре-Конгрес XVI Конгресу Світової Федерації Українських Лікарських Товариств. Голова Правління ОУОН Леся Шрамко разом із Виконавчим директором СФУЛТ та Головою Українського Лікарського Товариства у Львові відбули ділову зустріч у Палаті лікарів. 25-27 серпня 2016 року ОУОН взяло участь у Річних Загальних Зборах СКУ у Києві. У вересні 2016 р. Голова ОУОН Леся Шрамко взяла участь у відзначенні Дня незалежності України в Берліні. У жовтні 2016 р. вона взяла участь у панахиді на могилі Степана Бандери у День його смерті.

06 листопада 2016 року Голова ОУОН разом із Головою ОУЖ та членами організації, а також із членами громади взяли участь у вшануванні пам'яті на українському цвинтарі у Лауфен. Голова ОУОН поклала вінок від Об'єднання та виголосила промову, а потім разом з усіма іншими учасниками української та німецької громад запрошена була на щорічне спільне кавування.

04 грудня 2016 року участь Голови Правління ОУОН Лесі Шрамко у Ювілейному святкуванні з нагоди 70-ліття Товариства «Рідна школа» і виступила із привітальним словом, зачитала привітання від СКУ. 9-10 грудня 2016 року відбулися Звітно-виборчі збори ОУОН.

2017-2018

07 квітня 2017 року у Мюнхені Голова Правління ОУОН Леся Шрамко взяла участь у Надзвичайних Зборах товариства «СТ Україна». 25 березня 2017 року Голова ОУОН Леся Шрамко взяла участь у Координаційній раді при СКУ. 28.04.2017 р. у Афінах відбулися наукова конференція «Еллінізм України в минулому та сучасності, з поглядом у майбутнє» та відзначення 50-ліття СКУ в Греції, в якій взяла участь Голова ОУОН, Леся Шрамко. Червень 2017 р.: Приїзд Президента СКУ Євгена Чолія до Мюнхену з робочим візитом. Голова Правління організувала ряд зустрічей у міській раді із керівниками фракцій, зустрічі у Баварській канцелярії та Парламенті. 30 червня 2017 року українці відзначили 50-ти ліття СКУ у Мюнхені.

01 липня 2017 року Голова ОУОН разом із Президентом СКУ взяла участь у прощі українців до Пуху, де похована Блаженна Едіґна. Вони подарували місцевій організації і католицькій церкві вишиту ікону Св. Княгині Ольги. А вже 02 липня вирушила із паном Чолієм до Цюриху, де Президент СКУ продовжував свій візит Європою. 7, 9, 19 липня 2017 року Голова ОУОН взяла участь у телефонній конференції щодо відновлення Європейського Конгресу Українців (ЕКУ). 11 липня 2017 року Голова Правління ОУОН взяла участь у конференції «Україна між Сходом і Заходом» у Баварському парламенті на запрошення Голови цього парламенту. Важливим фактором тут було показати свою присутність перед співголовою Українсько-німецької комісії істориків проф. д-р. Мартіном Шульце-Вессель. 12 липня 2017 р. була присутня на Зборах Українського лікарського товариства в Німеччині. Голова Правління ОУОН 20 липня 2017 р. взяла участь у Літньому ланчі від Християнсько-соціального союзу (CSU) у Баварському парламенті. 26 липня 2017 р. Голова ОУОН взяла участь у прощальному вечорі із Генеральним консулом України у Мюнхені, на якому вручила подяку від ОУОН за його непохитну позицію щодо європейського прагнення України під час Євромайдану та Революції гідності.

24-27 серпня 2017 року Голова ОУОН взяла участь у Річних робочих зборах СКУ в Києві. А також, 24 серпня участь у Святковому військовому параді. Опісля відбулася зустріч з Президентом України у Святій Лаврі, опісля взяла участь у зустрічі з в.о. міністра охорони здоров'я Уляною Супрун. А після цього, була запрошена на круглий стіл-зустріч з міністрами МЗС, культури, освіти і з представниками церков у міністра закордонних справ України пана Павла Клімкіна. Перед зустріччю присутніх ознайомили з архівом діаспори. 29-31 серпня 2017 року відбулися Дні української діаспори у Львові. ОУОН представили Леся Шрамко (Голова Правління ОУОН) та Леся Шефер. Вони взяли участь у засіданнях та секціях згідно програми. Леся Шрамко мала короткий виступ на тему Безпеки комунікації в СКУ на одній із панелей конференції.

05 листопада 2017 року разом з українською громадою Голова ОУОН взяла участь у панахиді на українському цвинтарі у Шьонрам (Лауфен), виголосивши промову та поставивши пам'ятний вінок. У кінці місяця листопада вона взяла участь у заході, присвяченому Голодомору в Україні у 1932-33 рр., виголосивши промову та поставивши біля пам'ятника Жертвам Голодоморів у Мюнхені пам'ятний вінок.

19 листопада 2017 року м. Гайльбронн: Промова Голови ОУОН Лесі Шрамко на міському цвинтарі біля української могили на Всенімецькому дні трауру (Volkstrauertag), привізши із собою вінок.

21 січня 2018 року Привітання від імені ОУОН на Ювілейному святкуванні з нагоди 25-ліття хору ПОКРОВ та 50-літнього Ювілею мистецької діяльності диригента цього хору Станіслава Чуєнка. Голова ОУОН привітала його і вручила подяку від ОУОН. 24 січня 2018 року Голова ОУОН взяла участь у Баварсько-українському економічному форумі у Мюнхені, який відбувся у приміщенні промислово-торгівельної палати.

16 лютого 2018 року Голова ОУОН взяла участь у відкритті пам'ятної дошки з нагоди 100-річчя відкриття першого українського консульства за кордоном. 16 лютого 2018 року Правління ОУОН відзначило подякою д-ра Ернста Людемана.

23 березня 2018 року другий заст. Голови Правління ОУОН Андрій Капроцький взяв участь у Заході пам'яті про тих, хто перебував на примусових роботах в часі націонал-соціалізму в м.Людвігсгафен на центральному кладовищі. Це було перше офіційне вшанування пам'яті понад 50 тисяч жінок і чоловіків різних націй, які примушені були працювати в Третньому Райху у Людвігсгафені. ОУОН поклало пам'ятний вінок.

14-15 квітня 2018 року Правління ОУОН разом із Німецько-українським товариством Рейн-Некар організувало та провело у Мюнхені захід «Шляхами українців в Мюнхені».

04 травня 2018 року ОУОН підтримало заклик СКУ до Вселенського патріарха щодо надання Томосу Українській Православній Церкві в Україні та надіслало СКУ для передачі цього листа Вселенському патріарху. 08 травня 2018 року Голова ОУОН Леся Шрамко разом із Генеральним консулом України в Мюнхені, Юрієм Ярмілком вшанували пам'ять усіх Героїв України вінком до пам'ятника Борцям за волю України на Вальдфрідофі, про який піклується ОУОН.

У червні 2018 р. ОУОН підтримало глобальну акцію «RedCard4Putin» для звільнення українських політичних в'язнів у Росії.

09-11 липня 2018 року Голова ОУОН взяла участь у зустрічах разом із Президентом СКУ у рамках Парламентської асамблеї у Берліні. Леся Шрамко також взяла участь у демонстрації на підтримку пана Сенцова та усіх українських в'язнів Кремля. 31 липня 2018 року на запрошення члена Ради мігрантів Мюнхену Ольги Дуб-Бусеншют та реферату праці та економіки міста Мюнхені в особі пана Швані Голова ОУОН представила ОУОН виступом на заході „Діалог з підприємцями“.

У серпні 2018 року Голова ОУОН Л.Шрамко відвідала пластовий табір українців у Німеччині. 18 серпня 2018 року Правління ОУОН звернулося з Відкритим листом до канцлера ФРН Ангели Меркель у зв'язку із приїздом до Берліну Президента РФ Володимира Путіна.

20 жовтня 2018 року у Мюнхені відбулися Треті звітно-виборчі збори ОУОН. До складу Правління ОУОН обрано: Голова – Ростислав Сукенник, перший заст. Голови – Андрій Капроцький, другий заст. Голови – Андрій Несмачний, секретар – Тарас Федорів, скарбник – Леся Шрамко.

Проекти, які здійснюються: Правління ОУОН ставило собі за мету робити видимий український світ Німеччини також онлайн. З цієї причини розпочала наступні проекти. Другий заст. Голови Правління ОУОН (2016-2018) Андрій Капроцький, створив українську Вікіпедію, щоб дописувати про все, що стосується України в німецькій мові. Також почав регулярно помічати в Google українські пам'ятні місця в Німеччині. Правління ОУОН почало займатися цілком новою для неї справою – розробляти концепт публікації праць німецькою мовою з різноманітної української тематики. Правління ОУОН зробило переклад виставки про Голодомор 1932-33 рр. в Україні на прохання Інституту національної пам'яті (Київ). Над перекладом працював Андрій Капроцький за допомогою Лесі Шрамко.

Правління ОУОН дякує усім, хто підтримував та підтримує ОУОН у його розвитку та праці. Також особлива і сердечна подяка Президенту Світового Конгресу Українців Евгену Чолію за його постійну підтримку, а Виконавчому офісу СКУ – за допомогу у будь-яких питаннях.

10.11.2018 р.
ОУОН

За Правління

Леся Шрамко

СОЮЗ РУСИНІВ УКРАЇНЦІВ СЕРБІЇ

21000, м. Новий Сад, вул. Йована Суботича 8 www.rusuk.org

ЗВІТ ПРО ДІЯЛЬНІСТЬ 2013-2018 рр.

В період з 2013 р. по сьогодні Союз кожного року провадив наступну діяльність:

- Організація співпраці з державними органами Республіки Сербії, спрямованої на поліпшення становища русинів і українців в Сербії.
- Організація виїзду студентів на навчання в Україну.
- Співпраця із Світовим Конгресом Українців (СКУ), Європейським Конгресом Українців (ЕКУ), Світовою Федерацією Українських Лемківських Об'єднань та іншими подібними організаціями.
- Налагодження зв'язків між Республікою Сербія й Україною в галузі економічного, культурного, спортивного та наукового співробітництва.
- Налагодження зв'язків Республіки Сербії з областями, де традиційно проживають русини та українці (в Польщі, Словаччині, Хорватії, Боснії і Герцеговині та Словенії).
- Організація співпраці з постійними партнерами за кордоном, такими, як Союз русинів і українців Хорватії, Союз русинів-українців Словаччини, Об'єднання лемків з Польщі, Товариство «Лемківщина» зі Львова та Українська Матиця з Боснії та Герцеговини.
- Організація поїздок ансамблів і делегацій русинів та українців з Сербії на фестивалі в Свиднику та Камйонці (Словаччина), «Лемківська ватра» у Ждині (Польща), Фестиваль духовної пісні у Снині (Словаччина), фестиваль «Маковицька струна» у Бардієві (Словаччина), фестиваль «Петрівський дзвін» у Петрівцях (Хорватія), фестиваль «Дзвони Лемківщини» у м. Монастариська (Україна), фестиваль «Лемківська ватра» у с. Кострино (Україна) та інші.
- Участь у наукових конференціях та семінарах.
- Організація Літньої школи для молоді з русиністики та україністики.
- Співпраця з Посольством України в Белграді.
- Моніторинг положень, які стосуються прав національних меншин та їхнє застосування в Сербії.
- Моніторинг дотримання індивідуальних та колективних прав і вирішення проблемних ситуацій разом із Національними Радами та державними органами.
- Періодичне видавництво бюлетеню «Голос Союзу» і підтримання роботи веб-сайту www.rusuk.org.
- Організація лекцій та участь у круглих столах в галузі науки та культури, відзначення ювілеїв та презентації книжок.
- Організація фестивалів.

29 вересня 2018 р.
ГОЛОВА СОЮЗУ
Богдан Віславський



ЗВІТ СОЮЗУ РУСИНІВ-УКРАЇНЦІВ СЛОВАЦЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ **за період 2013-2018 р.**

Шановний пане Президенте Світового Конгресу Українців!

За Союз русинів-українців Словацької республіки (СРУСР) хочемо підсумовувати наші здобутки, повчитися з недоліків у роботі та накреслити плани на майбутній період. Тому у звіті основна увага звернена не тільки на конкретні дії, але і на реалізацію програмних напрямків діяльності СРУСР.

Безпосередніми орієнтирами для нас були рішення шостого з'їзду в області внутрішньосоюзного життя, шкільництва, народної художньої творчості (НХТ), видавничої діяльності, праці з книгою та міжнародних стосунків. Ми наповнювали рішення останнього з'їзду тим, що виконували поточну роботу, реалізуючи при цьому програмні завдання і організуючи конкретні проекти культурних активностей. Таким чином, протягом звітного періоду ми брали до уваги сучасний організаційний стан нашого Союзу, ступінь співдії первинних організацій, клубів, регіональних рад в посилюванні організованої громадської підтримки інтересів Союзу русинів-українців СР та всієї національної меншини.

У своїй роботі ми доклали значне зусилля, щоб внести зміни у форму роботи між членством, молоддю, але головне - звертати увагу на комунікацію з широкою громадськістю.

Активною була комунікація з Урядом СР, Міністерством культури, Міністерством шкільництва, Міністерством закордонних справ, а також з Уповноваженим у справах національних меншин, з Пряшівським самоврядним краєм, самоуправами сіл та міст, а також з представниками України з метою покращити задоволення національно-культурних, шкільних, мовних та інформаційних потреб нашого населення.

Необхідно сказати, що у північно-східному регіоні Словаччини, де переважно живуть русини-українці, є свої специфічні проблеми, які, як правило, залишаються часто поза увагою центральних державних органів. Рівень економіки в порівнянні з іншими регіонами республіки постійно є на нижчому рівні. Не кращою є і ситуація в духовній області. Світ, повний гасел про демократію і свободу, здалося б, створює всі умови для розвитку нас – меншин. Та практика показує, що воно не цілком так, і що асиміляція нас, русинів-українців, не припиняється, а скоріше набуває чим далі, тим більшої акселерації. Для цього є об'єктивні причини, як, наприклад: глобалізація світу, небувалий технічний прогрес засобів комунікації чи велика міграція людей за роботою, але є і суб'єктивні причини, що в нашому випадку означає низьку національну свідомість, чи невияснену національну та мовну приналежність.

Культурно-політична ситуація, яка складається за останні роки внаслідок політичних змін в країнах Центральної та Східної Європи, змушує нас задуматись над цілим рядом питань, що нині хвилюють нашу громадськість. Із-за багатьох причин нашій національній меншині не пощастило сформуватись у сильну, єдину визначну спільноту. Її розкол на українців та русинів посилює процес асиміляції, зменшує вплив та можливості нашого розвитку. За таких обставин склалася ситуація, коли словацька громадськість категорично розділює українців та русинів, не беручи їх як етноси, що мають спільне коріння.

Русини-українці Словаччини живуть на своїх автохтонних землях понад тисячу років. Внаслідок недосконалої політики Словацької Республіки у відношенні до національних меншин досі не був прийнятий закон про національні меншини. Якщо наша держава не зрозуміє позитивного збереження життя і культури русинів-українців для неї самої, а ми, русини-українці, не будемо боротися за збереження свого, до того часу будуть постійно переважати процеси асиміляції. Якби в наших регіонах був достаток роботи і доброго заробітку, коли б молоді люди могли вдома закладати родини, то вони в далеко більшій мірі змогли б і дотримувати свою мову, віру, культуру, традиції та звичаї.

Останнім часом в житті нашої організації і цілої національної меншини дійшло до таких величезних змін, що дотеперішній спосіб самозбереження культурно-національного життя став недостатнім.

Потрібна наука, потрібне і бажання Словацької Республіки і України допомогти нам зберегти нашу культуру.

Необхідна продумана систематична, активна діяльність власної інтелігенції та всіх свідомих русинів-українців вивчити своє минуле, аналізувати сучасне і боротися за збереження своєї культури.

З вищесказаного випливає, що дослідження і аналіз культурних потреб та інтересів русинів-українців Словаччини вимагають нових підходів. Дослідження історії і сучасного стану культури нашої меншини можливі тільки за умови координації наукового дослідження, об'єднання творчих сил фахівців різних напрямків культури.

Концепцію роботи СРУСР в нових умовах діяльності потрібно доповнювати проектом для збереження та розвитку нашої меншини при активній допомозі Словаччини та закордонного українства.

У Словаччині для збереження потреб русинів-українців ще маємо деякі школи, де вивчається українська мова. Навчання української мови та літератури також здійснюється на відповідній кафедрі Пряшівського університету.

Трагедія українського шкільництва в Словаччині полягає передусім у нашій байдужості, отже наше шкільництво залежить від нас самих. Колись байдужість зуміли паралізувати свідомі священики разом з учителями-народовцями. В наш час активнішу роль в цьому мали б зіграти державні органи та органи самоврядування. Ще у 2011 році Міністерство шкільництва СР планувало розробити концепцію розвитку шкільництва національних меншин. Тоді ще у нас було 12 шкіл з українською мовою навчання та з вивченням української мови. Тоді ми, крім іншого, пропонували і таке:

По-перше:

Для подальшого існування нашого шкільництва потрібно забезпечити додаткові кошти для зарплат вчителів і для ходу школи.

По-друге:

В школах з українською мовою навчання або з вивченням української мови необхідно підняти норматив на учня, а також підвищити внесок Словаччини на діяльність гуртків.

По-третє:

У процесі наростаючої асиміляції на національно змішаній території респектувати нижчу кількість учнів в класах.

По-четверте:

Створити систему ефективного управління і контролю національних шкіл за участю представників даних національностей.

По-п'яте:

Подбати про те, щоб у органах, відповідальних за управління школами, були і представники національних меншин.

По-шосте:

В прикордонних областях для шкіл з українською мовою навчання або з вивченням української мови необхідно підвищити кошти для поширення партнерських зв'язків із школами за кордоном.

На жаль, в тодішній концепції ці пункти не появились і з 11 її пунктів 9 торкалося вивчення словацької мови. Сьогодні ситуація ще набагато складніша, ніж була тоді. Наші школи були поступово ліквідовані, і слід підкреслити, що не із-за малого інтересу, а майже виключно із-за економічних проблем, коли не знайшлися гроші на дофінансування малокількісних шкіл. І так на сьогоднішній день маємо вже лише дві основні школи і одну середню, в яких вивчається українська мова, в дальшій вона вивчається лише у формі гуртка. Сьогодні нам вже навряд чи вдасться ревіталізувати наше шкільництво в такій подобі, як воно існувало десь тридцять років тому. Тому ми повинні шукати інші форми, як вчити дітей мові і азбуці. На нашу думку, це би мало бути передусім посередництвом літніх шкіл українознавства, недільних шкіл чи гуртків.

Словацька Республіка ратифікувала Рамковий договір Ради Європи про збереження національних меншин в 1995 році, який набув чинності у 1998 році, та Європейську хартію регіональних мов або мов меншин, яка набула чинності першого січня 2001 року. З другого боку, та сама держава у практичному відношенні до русинів-українців своєї країни проводить таку політику, яка сприяє ліквідації цілої меншини та її культури. І тому внаслідок всього наведеного наші русини-українці

поступово перестали поважати своє походження, своє коріння, свою віру, мову та культуру. Перестають пишатися своїм корінням, бо часто про нього і не знають, поступово відходять від юліанського календаря, церковнослов'янської мови і східного обряду, просто, від усіх основних ознак нашої національної ідентичності. Це все послабило наш національний організм, і тому ми повинні до майбутнього докласти максимум зусиль, щоб повернути повагу до цих ознак та елімінувати несправедливу конкуренцію політичного русинізму, який плодить негативні наслідки.

Тому перед Союзом в тій області постає основне завдання:

По-перше:

Зацікавити та морально зобов'язати нашу інтелігенцію та творчі організації, а саме Спілку українських письменників Словаччини, Асоціацію українців та Асоціацію українських лікарів Словаччини, СНМ - Музей української культури у Свиднику, українську редакцію національно-етнічних передач Словацького радіо і телевізії в Кошицях до вирішування соціально-економічних та культурно-національних проблем нашого населення.

По-друге:

На засіданнях Комітету Уряду СР в справах національних меншин та етнічних груп і на засіданнях двосторонніх міжурядових словацько-українських комісій з питань шкільництва, науки, культури, а також з питань прикордонного співробітництва приділяти постійну увагу забезпеченню прав національних меншин, створенню оптимальних умов та можливостей для задоволення їхньої інформації.

По-третє:

Активізувати презентацію русинів-українців в СР посередництвом словацької преси та інтернету. Наблизити діяльність нашої організації та всю нашу культуру і літературу широкій словацькій за кордонній українській громадськості.

Шановний пане Президенте, шановні делегати, гості!

Однією з важливих ділянок роботи СРУСР є культурно-виховна діяльність, вона представляє широку базу культурної активності людей протягом їхнього дозвілля.

За звітний період 2013-2018 років зроблено багато корисної і потрібної роботи. Напрямок роботи на цій ділянці після шостого з'їзду був орієнтований на розвиток творчих проявів використанням культурних традицій в активній художній діяльності.

Треба підкреслити, що тут було досягнуто цілий ряд позитивних результатів. Це помічається у динамічному розвитку активності колективів окремих жанрів, зростанні їхнього художнього рівня, реалізації виступів на різних акціях місцевого, регіонального, загальнодержавного та закордонного характеру. Можна навести цілий ряд прикладів успішного розвитку діяльності колективів народної художньої творчості. Про це пересвідчується на наших традиційних фестивалях і святах багаточисленна публіка любителів народних традицій.

Кожного року ми організуємо декілька акцій загальнонаціонального характеру. Ідеться передусім про Свято культури русинів-українців Словаччини у Свиднику, Фестиваль фольклору русинів-українців Словаччини в Камійонці Старолюбівнянського округу, конкурсний огляд народних пісень «Маковицька струна» у Бардієві та Пряшеві, Фестиваль духовної пісні у Снині, Фестиваль драми і художнього слова ім. О. Духновича у місті Пряшеві, програма народної пісні, музики і слова, присвячена малим селам – «Не забудь свою колиску», конкурсний огляд з художнього читання поезії, прози та власної творчості жінок «Струни серця», присвячений пам'яті письменниці Ірини Невицької, який за оцінюваний період здійснився в селах Ряшів на Бардіївщині, Удол, округ Стара Любовня, Збудська Біла на Гуменщині та в Пряшеві. У цьому святі бере участь в середньому біля 15 декламаторок, а також гості-декламаторки з України (Закарпаття). Передусім, це жінки із Свидника, а раніше також із Снини, Пряшева, Бардієва та Михаловець та інших міст і сіл. Приємно констатувати, що жінкам не бракує ентузіазму, енергії, щоб з кожним роком примножувалося число тих, які зберуть і донесуть до інших силу і красу художнього слова.

Шановний пане Президенте, шановні делегати, гості!

Фестиваль драми і художнього слова ім. О. Духновича проводимо в місті Ряшів, в останні роки в Словацько-українському центрі культури по вулиці Янка Бородача, 5. Приємно констатувати, що він став гідним пропагандистом драматичної творчості русинів-українців Словаччини. У житті нашого населення це має свою давню і багату традицію. Потрібно підкреслити, що художнє слово та драматичне мистецтво – це найпопулярніший імпульс духовного самовираження нашого народу.

Завдяки цілеспрямованій праці нашої організації, фестиваль проходить в двох частинах, а саме - в першій частині змагаються читці-декламатори, а в другій виступають гості – драматичні колективи.

Ми бачимо серед учасників фестивалю багато талановитих учнів та студентів, які вперше пробують свої творчі здібності продекламувати доступні їхньому віку і духу поезію та виразно прочитати твір перед широкою публікою. Треба підкреслити знову такий факт, що у вік комп'ютеризації у дітей та студентів є потяг до книжок, художнього слова, до пошуків духовної насолоди. Ми оцінюємо факт, що декламатори читають і власну творчість.

У другій частині фестивалю беруть участь драматичні колективи. В оцінюваний період це були колективи із села Ряшів на Бардіївщині та учні З'єднаної основної школи і гімназії ім. Т.Г.Шевченка з Пряшева, яких готують артистка та член ЦР СРУСР Евеліна Гвань з Ряшева та учителька згаданої школи Івета Світок. Найчастішими гостями були музично-драматичні театри з Ужгорода, Мукачева, а також з Дрогобича.

Наприкінці травня або на початку червня кожного року проходить Фестиваль фольклору русинів-українців Словаччини в селі Камйонка Старолюбівнянського округу. У програмі виступають кращі самодіяльні колективи Пряшівського та Кошицького країв. Гостювали тут колективи з Польщі, Сербії та України. Потрібно оцінити те, що у конкурсному огляді співацьких груп ім. Степана Біттнера в рамках фестивалю, крім дорослих, беруть участь також дитячі та молодіжні групи.

Надзвичайно велике жанрове багатство української народної словесності. Народна поезія і народна пісня – це окраса народної творчості. Кожного зачаровує чітким ритмом, добірними словами, живою народною мовою. Не любити таку творчість – неможливо...

Такі вартості засвідчує Свято культури русинів-українців Словаччини у Свиднику. Воно притягує не лише шанувальників фольклору зі Словаччини, але радо туди приїжджають гості з Польщі, Чехії, Хорватії, Сербії, Російської Федерації та передусім з України. Свято культури у Свиднику – це контакти зі світом, нагода заявити про себе, викресати в людях гордість за своє.

Програма свят настільки насичена, що відвідувач часто і не знає, де спершу скочити, як то кажуть, аби щось не пропустити. Цікаво тут і юним відвідувачам. Притягують їх не тільки різні атракції, але і безпосередня зустріч з піснею, танцем, веселощами та зустрічі з цікавими людьми. І сьогодні дуже приємно, що наше Свято культури є живе, що воно служить об'єднанню людей, не розділенню. Бо нас нема чого ділити. Ми - єдиний народ, добрий та працьовитий. Ми вважаємо багату народну культуру русинів-українців складовою частиною культури Словаччини, нашої держави.

У місті Снина здійснюється Фестиваль духовної пісні. Свято духовної пісні – глибоко народне. Воно художньо зростає, що підтверджують всі колективи. Протягом його історії на ньому виступало майже 90 хорів та співацьких груп, але особливо православний кафедральний хор з Пряшева, український народний хор «Карпати» з Кошиць, хори з Вранова, Списької Нової Весі, Стропкова, Требішова, Михаловець, «Димитрійос» з Пораца, колективи з України, Польщі, Росії та Сербії. У наведених хорах співає багато молоді, що свідчить про те, що фестиваль у Снині має перспективу подальшого розвитку. Свідченням цього є також не лише високоякісне мистецтво, але і глядач, який у Снині виявився дуже вдячним.

Уже 45 років прекрасне історичне місто Бардіїв та центр нашої культури та нашої організації - Пряшів збирають талановитих дітей та молодь і їх учителів та керівників, які справді не можуть уявити собі життя без пісні, адже мистецтво для них – це особливий спосіб самовиявлення, прекрасний світ гарної реальності та емоцій. А для того, щоб яскраво та багатогранно змогли розкритися здібності дітей шкільного віку та молоді, але і дорослих виконавців народної пісні, Союз русинів-українців СР за активної підтримки міста Бардієва щороку реалізує велике свято народної пісні - «Маковицька струна».

З чергового свята народної пісні приматор міста Бардієва Борис Ганушчак передав Союзу русинів-українців Словацької Республіки лист подяки за та, що свято проводиться кожного року на дуже високому рівні.

Домінантою нашої організації мусить бути зосередження уваги на працю з молоддю, бо той, хто турбується про своє майбутнє, мусить неодмінно опікуватись справою молодих.

З того приводу для молодих були організовані різні конкурси, літні школи українознавства, літні табори. Ми оцінюємо здійснення шести молодіжних таборів дітей, організованих на Земплінській Шираві. Дякуємо керівництву молодіжної організації «Пласт» в Кошицях за особливий вклад в реалізацію літніх таборів та літньої школи українознавства. У літніх таборах бере участь молодь практично з усіх регіонів Пряшівщини. Метою літньої школи було передати учасникам елементарні

знання з історії, літератури і культури, познайомити молодь з пісенним багатством та визначними постатями нашого народу.

Шановний пане Президенте, шановні делегати, гості!

Союз русинів-українців позитивно оцінює ставлення Уряду Словацької Республіки до діяльності СНМ - Музею української культури у Свиднику. Метою його діяльності є задокументувати основні етапи культурного й історичного, політичного та соціального розвитку русинів-українців Словаччини від найдавніших часів до наших днів. Потрібно підкреслити, що всі культурно-освітні акції, визначні події, виставки, конференції, які організовує Музей української культури у Свиднику, тісно пов'язані з головними завданнями Союзу русинів-українців СР.

У роботі СРУСР визначне місце належить пресі. Це газета «Нове життя» - виходить з 1951 року та дитячий журнал «Веселка» - виходить з 1951 року. Ми раді, що Спілка українських письменників Словаччини і надалі на високому рівні видає літературно-мистецький та публіцистичний журнал «Дукля», який виходить з 1953 року.

Радую, що всі наші зусилля зводяться до того, щоб наша преса і надалі служила спільній справі – збереженню і розвитку української національної меншини в Словаччині.

Наша організація розгортає свою діяльність з багатьма культурно-освітніми установами та організаціями України, а також з партнерськими організаціями у Польщі, Чехії, Угорщині, Сербії і Хорватії. СРУСР є членом Європейського Конгресу Українців і Світового Конгресу Українців, членом Світової федерації українських лемківських об'єднань.

Наперекір проблемам, абсолютному недостатку фінансів, без апарату фахівців в області різних форм культурно-освітньої праці та без професіональних працівників регіональних рад наша організація активно працює, організовує різні культурні акції на регіональному та місцевому рівнях.

Історичний розвиток спричинився до того, що місто Пряшів стало природним центром культурного, освітнього та релігійного життя русинів-українців на території сучасної Словаччини. Знаходяться тут греко-католицька і православна єпархії, тобто єпархії тих віросповідань, до яких зголошується переважна більшість цього населення, тут діяли і діють різні культурно-національні установи та організації, були тут школи різних типів для дітей цієї національності. З них на сьогоднішній день залишилися лише З'єднана школа ім. Т.Шевченка, кафедра україністики Філософського факультету та Інститут русинської мови та культури Пряшівського університету. З 1946 року тут працював Український національний театр, який на початку дев'яностих років було перейменовано на Театр ім. О. Духновича і виступає переважно на русинському діалекті, але ставить п'єси і на українській літературній мові. В 1948-2003 роках тут працювала Українська студія Чехословацького радіо, згодом Русинсько-українська редакція Словацького радіо. Пряшів був тим містом, де традиційно були розміщені редакції періодичної преси русинів-українців.

Наше культурно-національне життя у місті Пряшеві з двадцятих років минулого століття зосереджувалось переважно в Руському домі. Але той з дев'яностих років став спірним питанням між різними угрупованнями цієї національної меншини і культурне життя тут майже цілком занепало. Тому Союз русинів-українців Словацької Республіки прийшов з думкою, щоб у Пряшеві було створено установу культури, яка б служила не тільки для задоволення культурних потреб цієї національної меншини, але щоб, водночас, була й засобом для розширення співпраці на ділянці культури між Словаччиною та Україною. Ця думка вперше прозвучала на засіданні Міжурядової словацько-української комісії з питань культури, освіти, науки та національних меншин уже в 1996 році. Але від ідеї до практичної реалізації вела дуже довга і терниста дорога.

Зірка надії засвітила у 2003 році. Тоді ніби здавалось, що несправедливість у вигляді ліквідації Головної редакції національно-етнічних передач Словацького радіо може бути, до певної міри, компенсована придбанням за символічну ціну будинку, який служив радіо, для діяльності Центру культури національних меншин. Але замість символічної ціни радіо попросило 35 мільйонів словацьких крон і реалізація ідеї стала нереальною.

Але ця думка постійно резонувала на засіданнях згаданої міжурядової комісії. Між тим, у вересні 2012 року, вже було відкрито Центр словацької культури в Ужгороді. Але завдяки ініціативі тодішнього посла України в Словацькій Республіці Інни Огнівець та порозумінню голови Пряшівського самоврядного краю Петра Худика справи зрушили з місця. У 2010 році депутати крайового парламенту погодились, щоб Союзу русинів-українців СР за символічну суму 1 € на рік здати в оренду на 20 років будинок на вулиці Янка Бородача, 5. Але будинок декілька років пустував і було ясно, що без його реконструкції там не можна переселятися. Якраз тоді наближався термін здачі проектів в рамках програми транскордонної співпраці Угорщини, Словаччини, Румунії та України «ENPI – HUSKROUA 2007-2013». Але до цього терміну

залишалося так мало часу, що мало хто вірив, що ми його підготуємо і ще менше людей вірило в успіх цього проекту. На превелике здивування, проект було не лише вчасно подано, але і схвалено на загальну суму 402 500,89 € і з червня 2012 року почалась його реалізація. Оскільки йдеться про міжнародний проект, то у його реалізації, крім СРУСР та Агенції регіонального розвитку Пряшівського самоврядного краю, беруть участь й партнери з України, а саме Обласна культурно-освітня організація Матиця словацька в Закарпатській області та Українсько-словацький центр транскордонної співпраці Карпати в Ужгороді. СРУСР з загальної суми проекту одержує 181 926,19 €, останні гроші є на реалізацію проектів згаданих партнерів. Проект співфінансує й Словацька Республіка часткою, яка становить 5% від загальної суми проекту, такою ж сумою повинен поділитися на проекти і СРУСР.

Після того як було підготовлено проектну документацію на внутрішню реконструкцію будинку пройшли три публічні тендери на фірму, яка мала провести реконструкцію. На основі результатів останнього роботами почало займатися акціонерне товариство «PEhAES» з Люботиць, яке їх закінчило в рекордному часі. Крім робіт планованих в проекті було проведено і додаткові роботи, як виміна вікон, ізоляція фундаментів, а планується також оновлення фасаду будинку. На даний час вже було закуплено й обладнання для будинку, зокрема меблі та техніка.

В будинку після закінчення реконструкції у жовтні 2013 року був розміщений Центр української культури, приміщення Центральної та Пряшівської регіональної рад СРУСР, редакції української періодичної преси, бібліотека, зал для культурних акцій та засідань.

Складовою частиною цього великого проекту є і т.зв. «м'які проекти». Агенція регіонального розвитку зосереджується зокрема на організаційну роботу, підготовку й реалізацію робочих зустрічей і т.п. Матиця словацька в Закарпатській області активізує Центр словацької культури в Ужгороді, організує культурні акції. Головним завданням Українсько-словацького центру транскордонної співпраці Карпати в Ужгороді є підготовка стратегії словацько-української співпраці до 2020 року. СРУСР, в свою чергу, 19-20 жовтня 2012 року підготував міжнародну конференцію під назвою «Українські мас-медіа в Словаччині після 1945 року та презентація України в них», а також декотрі інші акції.

На реконструкцію будинку виділив певну суму і Кабінет Міністрів України, за що ми йому дуже вдячні. Але дедалі гостріше постає питання оплати робіт, які не могли бути складовою частиною проекту і забезпечення утримування ходу цього центра, який в останньому часі намагається згуртувати біля себе й студентів з України, яких в цьому навчальному році у Пряшівському університеті та у З'єднаній школі ім. Т.Шевченка з українською мовою навчання в Пряшеві навчається біля 500.

Підкреслюємо, що це єдина подібна установа в Словацькій Республіці, яка спеціалізується на питання словацько-української співпраці. Хід центру забезпечує своїми власними фінансовими та людськими ресурсами Союз русинів-українців Словацької Республіки, який працює як громадська організація на базі добровільності.

Питання системного забезпечення ходу та діяльності Словацько-українського культурного та інформаційного центру ми не один раз піднімали на засіданнях Міжурядової словацько-української комісії з питань культури, освіти та національних меншин. На жаль, жодного позитивного рішення не було досягнуто. Без фінансової підтримки утримати хід цього центру ми не будемо в силі. Будемо вдячні за Вашу підтримку.

Дуже шкода, що нашу діяльність і нашу національну меншину вже не може, хоч би морально, підтримувати Генеральне консульство України, що два десятиліття працювало в місті Пряшів, яке якраз є центром нашого культурного, освітнього та релігійного життя. Нашим великим бажанням є, щоб цю установу було знову відкрито, бо це важливе не лише із-за цієї причини, але й для створення позитивного іміджу України за кордоном.

Словаччина та Україна, наперекір безпосередньому сусідству, знають про себе дуже мало, ба навіть деколи зустрічаємось і з певними упередженими поглядами. Досвід говорить, що чужі країни найкраще можна пізнати посередництвом прямих контактів людей. Культура ніби створена для того, щоб усувати кордони між собою або хоча б робити їх прозорішими. Хочеться вірити, що реалізація цього проекту і майбутня діяльність Центру української культури у Пряшеві будуть визначним внеском у такі контакти між Словаччиною та Україною.

За пройдений виборчий період в наших регіонах проводило народну художню діяльність більше ніж 45 колективів різних жанрів. Наведені колективи об'єднують до 1400 членів. Щорічно вони організують понад 215 виступів з нагоди різних культурно-суспільних подій.

Добру роботу проводить Гуменська РР Союзу РУСР, яка щорічно організовує свята культури при активній співпраці з самоуправами сіл та міст, наприклад, в селі Руська Поруба, вечори української поезії та музики в Снині, фестивалі в селах Пихні, Стащин, Убля, Рунина. Потрібно високо оцінити свято народних традицій «Пізнавай і зберігай спадщину своїх предків» в селі Орябина Старолюбівнянського округу та один з наших найстарших регіональних фестивалів в селі Підгородь Собранецького округу.

Кілька років тому Союз русинів-українців у Свиднику розпочав традицію «Новорічне вінчування», тут проходять дитячі зимові розваги, традиційне колоття свині «Забіячка». Визначне місце в роботі Свидницької РР має відома акція «День народних традицій», невід'ємною частиною якої є варіння пирогів, треба сказати, що ця акція набула широкого резонансу і стала надзвичайно популярною. В цей день ми зустрічаємо значну кількість любителів і шанувальників народної традиції.

Цінну допомогу в реалізації найрізноманітніших програм надають регіональним радам СРУСР самоуправи міст і сіл.

Дякуємо Піддуклянському осередку культури та Піддуклянській бібліотеці у Свиднику, Верхньошариському осередку культури у Бардієві, Земплинському осередку культури в Михалівцях та Старолюбівнянському осередку культури за активну і творчу співпрацю.

Наше спасибі належить директорам та учителям ОШ, середніх шкіл, кафедрі україністики філософського факультету Пряшівського університету, науковцям, письменникам та усім, хто словом і конкретними діями сприяє роботі СРУСР.

Ми глибоко вдячні Міністерству культури СР, Міністерству закордонних справ СР, Пряшівському самоврядному краю, Міністерствам культури та туризму, закордонних справ та освіти України, Посольству України в СР, Генеральному консульству України в СР у Пряшеві, почесному консулу України в СР Станіславу Обіцькому за їхню моральну та матеріальну допомогу українській національній меншині в Словаччині.

Наперекір постійним комплікаціям СРУСР залишив за собою потішний слід на полі збереження та розвитку культури. Завдяки результатам своєї діяльності наша організація завоювала своє стабільне місце в мережі культури Словаччини. Нашу організацію вважаю визначним культурним центром, який є здобутком не тільки для місцевої культури, але й витримає вимогливі порівняння з подібними організаціями за кордоном. Це свідчення української присутності на теренах Словаччини, це результат свідомої праці творців нашої преси, керівників колективів народної художньої творчості та її членів, організаторів нашої культури.

Русини-українці, працюючи в різний час і в різних обставинах, живилися духовними надбаннями українського народу, а той дух українства додав силу протистояти асиміляції і відстоювати ту правду, якою жили наші предки.

Відстоювання цих засад вважає своїм обов'язком і нинішнє керівництво СРУСР.

Пряшів, 30.09.2018 р.

Павло Богдан
В.о. голови СРУСР

Віктор Бандурчин
заступник голови СРУСР з питань зовнішніх зв'язків

Людмила Ряжина
заступник голови СРУСР з питань культури

	СОЮЗ УКРАЇНЦІВ РУМУНІЇ UNIUNEA UCRAINENILOR DIN ROMANIA THE UKRAINIAN'S UNION OF ROMANIA
	Str.Radu Popescu, nr.15, Sector 1, Bucuresti Tel./Fax: +40 21 222.07.55, Tel: +40 222.07.37 Email: uur.secretariat@gmail.com

ЗВІТ СОЮЗУ УКРАЇНЦІВ РУМУНІЇ **(2013-2018 pp.)**

Союз Українців Румунії – організація етнічного профілю, неурядова і неприбуткова із статусом юридичної особи, отриманим на основі Закону № 246/2005, з повною автономією, яка розгортає свою діяльність згідно з положеннями Конституції та чинним законодавством Румунії, а також передбаченнями міжнародних документів, що стосуються прав національних меншин.

Союз Українців Румунії – який представляє понад 60.000 українців Румунії, є представницька парламентська організація української громади, входить до складу Ради національних меншин Румунії, і своїми часописами – до Товариства преси національних меншин Румунії.

Згідно з статтею 62 Конституції Румунії і положеннями виборчих законів Румунії, СУР є організацією, що уподібнюється політичним партіям та організаціям.

Союз українців Румунії є членом Світового Конгресу Українців (СКУ), Європейського Конгресу Українців (ЕКУ), Української Всесвітньої Координаційної Ради (УВКР), Товариства зв'язків з українцями за межами України (Товариство «Україна-Світ»).

Основна мета Союзу українців Румунії полягає у захисті прав стосовно прояву і утвердження етнічної, мовної, культурної і релігійної ідентичності осіб, що належать до української національної меншини, відродження та формування національної свідомості, захист індивідуальних та колективних прав членів організації і зміцнення румунсько-українського співробітництва.

Союз українців Румунії тісно співпрацює з Президією СКУ, Президією УВКР і підтримував всі рішення і ухвали, ними запропоновані.

Науково-культурна діяльність союзу українців Румунії

2013 р.

Як і кожного року після Різдва Христового за старим стилем м. Сігету Мармаціей відбувся Фестиваль колядок та зимових обрядів українців Румунії. Цього року він був надзвичайним, бо дійшов до XX-го випуску. Та найголовніше не зовнішнє «убранство» свята, а внутрішнє, те, що у ньому тісно переплелися українська душа і християнська мораль. Фестиваль розпочався Св. Літургією в Українській Православній Церкві м. Сігету Мармаціей, службу очоливши вікарій Іван Піцура і отець Микола Лаурук.

23 лютого члени української громади Клузької філії СУР зібралися, щоб відзначити Володимира Мономаха, великого князя Київської Русі. Доктор філологічних наук Іван Гербіль розпочав захід цікавою доповіддю на тему «Володимир Мономах – великий князь Київський», а доктор філологічних наук Михаела Гербіль підготувала свою доповідь на тему «Повчання Володимира Мономаха дітям».

2 березня приміщенні Українського ліцею ім. Драгоша Воде, м. Сігету Мармаціей, Мараморощина, відбувся повітовий етап Олімпіади, в якому брали участь 55 учнів із сіл: Поляни, Русково, Бистрий, Вишавська Долина, Вишня Рівна, Луг над Тисою, Кричунів, Ремети, а СУР, як завжди, забезпечив обід та премії учасникам. Після, комісія оголосила переможців.

10 березня Рускові, на Мараморощині, відбувся X-ий випуск Шевченківського фестивалю, організований сільською і обласною організацією СУР. Після симпозіуму, присвяченого творчості Великого Кобзаря, почав фестиваль у Культурному домі села Русково.

11 березня Українському православному вікаріаті відбулася цікава зустріч Керівництва Вікаріату з дяками українських православних церков із сіл Мараморощини. Отець, Генеральний Вікарій Іван Піцура, після молитви тепло привітав усіх дяків краю. Це перша зустріч з дяками Мараморощини.

16 березня українська громада Клузької філії Союзу Українців Румунії відсвяткувала Великого Кобзаря. Програма заходу була дуже різноманітною. Присутні змогли не тільки дізнатися про нелегку долю поета, а й послухати вірші й пісні на слова поета у виконанні студентів

українського відділення Клузького університету та переглянути документальний фільм про життя і творчість Т.Г.Шевченка.

13–17 березняв Дитячому Палаці відбулася книжкова виставка відомих видавництв, асоціацій, фондів та вищих навчальних закладів із Румунії. 18-ий випуск цієї виставки виявився головним кадром для визначення культурної різноманітності національних меншин із Румунії, присутніх на власних стендах зі специфічними елементами традицій та звичаїв. За традицією, Союз Українців Румунії представив свою різноманітну гаму книжок, які були видані до 2012 року.

18 березняв парку Херестреу, біля погруддя Т. Шевченка, були поставлені квіти від ім. Посольства України в Румунії та Союзу Українців Румунії. При цьому заході взяли слово Повноважний Посол України в Румунії – Теофіл Бауер, Іван Робчук – перший заступник голови СУР, Ярослава Колотило – радник у Міністерстві культури, Сільвія Забарченко, Михайло Трайста – письменники, та Федір Попович – проф. музики.

22 березняв м. Сату Маре відбулася церемонія вручення Диплому лауреата премії Канівського фонду ім. Тараса Шевченка Михайлові Мачоці – голові Сатумарської філії СУР і першому заступнику голови СУР.

20 квітня відбулася перша зустріч комітету Союзу українських жінок Румунії. У порядку денному робочого засідання були аналіз плану культурно-освітніх заходів жіночої організації на 2013 рік, організація екскурсії до Канева та інші організаційні питання. На цю зустріч були скликані всі дев'ятеро членів комітету, але з об'єктивних причин у засіданні змогли взяти участь лише п'ятеро, серед яких заступник голови Іляна Дан, секретар Вероніка Бубмук, члени Юліана Ватаманюк та Вероніка Бучута і Голова жіночої організації Лучія Мірок. Гостю засідання була Люба Горват – генеральний секретар Союзу українців Румунії та голова Комісії з соціальних і родинних питань.

2–5 квітняв м. Карансебеш, повіт Караш Северин, відбувся національний етап олімпіади з української мови та інших слов'янських мов. Відкриття олімпіади відбулося в карашсеверінському будинку культури, де брали участь: Іліє Шова – заступник голови з карашсеверінської повітової ради, Болеску Коко заступник голови м. Карансебеш, Микола Борчан сіті-менеджер, Ева Нодь – директор кабінету державного секретаря, Паша Поліков – заступник голови комісії олімпіади з української мови, Теофіл Рендюк – представник Посольства України в Румунії, Александр Мікіч – представник Посольства Російської Федерації в Румунії, пан Глава – депутат хорватської меншини та інші представники держадміністрації.

12 травняГолова Марамороської філії СУР п. Мирослав Петрецький, разом із головами місцевих організацій Верхньої Рівни і Полян zorganizували урочисті відзначення пам'яті добровольців, які взяли участь у II Світовій війні. У Полянах програма складалася із: прийняття гостей перед сільською радою, святої служби і покладання квітів до Пам'ятника добровольцям у центрі села, виступів офіційних осіб і артистичної програми, присвяченої пам'яті добровольців.

18 травняСоюз Українців Румунії у партнерстві з Міністерством освіти та шкільним інспекторатом Марамориша організував у комуні Вишня Рівна, повіт Марамуреш, 14-й випуск конкурсу з читання української поезії, повітовий етап. Разом із батьками та вчителями; від малого до великого брали участь у конкурсі учні I-XII-их класів з усіх шкіл з викладанням української мови в Марамориші.

24–26 травня пройшов VI-ий Міжнародний науковий симпозіум «Діалог славистів на початку XXI століття», який вже традиційно проводить Клузький університет ім. Бабеша-Бойоя. У рамках таких 4 секцій, як лінгвістика, література й культура, теорія й практика перекладу та міжкультурний діалог зустрілися науковці з 6 країн: Румунії, України, Польщі, Росії, Казахстану та Угорщини. До учасників, вже відомих з попередніх випусків симпозіуму, приєдналися нові, а це свідчить, що на цій конференції дуже добре поєднуються різні покоління науковців.

2 червнявмісті Рєшіці Карашсеверінського повіту відбулося Посвячення Української православної церкви Святих апостолів Петра й Павла.

4 червнявмісті Клуж-Напока відбувся показ відреставрованої версії фільму «Земля» Олександра Довженка (1930 р.) у музичному супроводі етно-хаос гурту «ДахаБраха». Стрічка увійшла в офіційну програму Міжнародного кінофестивалю «Трансільванія» як одна з шести спеціальних подій і була єдиним ретроспективним показом.

7–9 червняв м. Сігету-Мармаціей повіту Марамуреш відбувся традиційний Сьомий Національний конкурс читців української поезії в Румунії, організований Союзом Українців Румунії, в якому взяли участь понад 60 учнів українського походження з повітів Марамуреш, Ботошань, Сучава, Тіміш, Караш-Северін та інших. На урочистому відкритті Національного конкурсу були присутні та виступили Перший заступник голови Союзу українців Румунії Мирослав Петрецький, Генеральний консул України в Сучаві Василь Боєчко, радник Міністерства виховання, науки, молоді та спорту Румунії Ельвіра Кодря, головний редактор видання Союзу Українців Румунії «Вільне слово» Іван Ковач, представники Префектури та шкільного інспекторату повіту Марамуреш, а також примарії м. Сігету Мармаціей.

7–8 червня в м. Тульчі пройшли заходи з нагоди 200-річчя від переселення запорізьких козаків у Верхній Дунавець і заснування Дунавецької Січі. У рамках заходів відбулася Міжнародна наукова конференція, у якій взяли участь науковці з України і Румунії, представники сурівської періодики, члени української громади м. Тульчі та околиць.

15–16 червня в селі Ульма відбувся XX-ий випуск фестивалю «Співжиття», який мав I-ий випуск у сучавській Марицеї.

28 липня о 12-й годині в місті Сігету-Мармаціей відбувся «Марш Вишиванок». Це міжнародний вільний проект, до якого долучилась молодь декількох країн світу, де живуть українці, серед яких і молоді українці Румунії, які, наповнені українським духом, теж вирішили популяризувати Україну. А як краще можна це зробити як не вдягнувши українську вишиванку? Учасники віком від 8 до 28 років почали свій марш формуючи колону біля Української Православної церкви міста Сігета до Градіна Морі.

27 листопада в місті Гура-Гуморулуй відбулася святкова подія з нагоди відзначення 150-ої річниці від дня народження Ольги Кобилянської.

16 листопада в приміщенні Сучавської філії СУР українці Буковини вшанували пам'ять відійшовших у вічність буковинських українських письменників, митців та культурних діячів. У події взяли участь гості з України: драматург Василь Довгий та проф. Чернівецького університету, композитор Андрій Плішка; українські культурні діячі Румунії: Михайло Михайлюк, Павло Шовкалюк, Вікентій Миколайчук, Аспазія Регуш, Іван Кідещук, Микола Крамар, Михайло Трайста, отець Михайло Кобзюк, викладачі та студенти українського відділу Сучавського університету та інші.

21 листопада в приміщенні Бухарестської філії СУР відбулися урочисті заходи з нагоди відзначення 150-річчя від дня народження «Буковинської орлиці» – письменниці Ольги Кобилянської. У заході брали участь, окрім українців Бухаресту, і гості з України, а саме з Чернівців. Йдеться про заслуженого журналіста України, директора видавничого дому «Букрек» Дарину Максимець та про голову Чернівецького обласного відділення Товариства «Україна-Румунія», заступника генерального директора Чернівецької обласної державної телерадіокомпанії, заслуженого журналіста України, драматурга – автора дводієвої драми «Царівна», написаної за мотивами однойменної повісті Ольги Кобилянської Василя Довгого, разом з якими прибув до Бухаресту і перекладач з української мови на румунську, згаданої вище драми, Іван Кідещук із сучавського українського села Негостина.

У Тіміському повіті **23-го листопада** відбулася артистична програма в селі Кричово, недалеко від міста Лугожу. Організатори заходу СУР – голова повіту Тіміш Юрій Глеба і сурівська організація українського села Кричово.

24 листопада в концертному залі Музичної школи в Сігету-Мармаціей. Тут відбулася неперевершена подія для українців Мараморощини – концерт двох талановитих артистів з України: Олександра Божика та Олени Мухи.

2014 р.

11 січня як і кожного року після Різдва Христового старого обряду в м. Сігету-Мармаціей відбувся Фестиваль колядок та зимових обрядів українців Румунії. Цього року він був надзвичайним, бо дійшов до XXI-го випуску.

21 лютого Міжнародний день рідної мови був святкований і в марамороському місті Сігету-Мармаціей. Марамороська філія Союзу Українців Румунії у партнерстві з українським ліцеєм імені Тараса Шевченка та марамороським шкільним інспекторатом, провів ряд заходів з цього приводу. Гості були прийняті в ліцеї ім. Тараса Шевченка, де їм була представлена діяльність вчителів у цьому закладі.

1 березня в театральному залі ім. Тр. Грозавеску у м. Лугожі ми віддали славу і шану тому, котрий підніс українську літературу і культуру до світового рівня. Його заклик до братерства і любові, як борця за правду і за волю, займає чільне місце не тільки в Україні, а і в цілому світі.

19–23 березня у Великому залі Дитячого палацу Бухаресту відбувся XX-ий випуск книжкового ярмарку відомих румунських видавництв, товариств, фондів та вищих навчальних закладів. На цій культурній події, організованій Департаментом міжетнічних зв'язків у партнерстві з Амплус Інтернаціонал, брали участь і національні меншини Румунії зі власними стендами зі специфічними елементами традицій та звичаїв. Стенд Союзу українців Румунії, як сказав один з організаторів, перевершив усі стенди, тому що, окрім різноманітної гами книг, які були видані до 2014 року, та журналів, стенд містив виставку народних українських костюмів і писанок.

Всередині березня стіни Клужького університету ім. Бабеша-Бойоя забриніли піснями на слова Тараса Шевченка. З нагоди 200-річчя від народження національного пророка України клужська громада Союзу Українців Румунії та студенти-українці різних факультетів зустрілися, щоб відсвяткувати велетня української поезії та української культури. Окрім них, у залі були присутні й чимало прихильників української культури та педкадрів кафедри слов'янських мов, які поділилися з

присутніми не тільки результатами свого вивчення творчості нашого Кобзаря, а й спогадами про своє особисте зближення і пізнання української історії та культури.

На рівні Яської філії СУР, заходи щодо відзначення 200-річчя з Дня народження Т. Г. Шевченка проводилися в період **29-30 березня** в приміщенні філії, а урочистий концерт відбувся в залі урочистих заходів Національного коледжу мистецтв ім. «Октав Банчілі» в м. Яси.

Заходи присвячені 200-річчю від Дня народження Тараса Шевченка розпочалися в приміщенні Сучавської повітової філії СУР (м.Сучава) **29 березня** міжнародним симпозіумом, урочистим відкриттям фотовиставки «Тобі, Тарасе, присвячуємо» та святковим концертом у «Домі польським». Союз Українців Румунії випустив унікальну та надзвичайно багату відбірку літератури, присвячену Тарасу Шевченку.

7–10 квітня в Ботошанах відбулася Олімпіада з української мови, в якій брали участь понад 50 учнів з усіх шкіл, де вони вивчають українську мову, та понад 20 вчителів. Організаторами олімпіади були Міністерство національної освіти Румунії, Повітовий шкільний Інспекторат та з фінансовою підтримкою Союзу українців Румунії.

Університет ім. Бабеша-Бойоя, філологічний факультет відділення слов'янських мов і літератур, за підтримкою Союзу Українців Румунії та партнера масс-медіа Телебачення Клуж, організували та провели **з 22 по 24 травня** вже VII Міжнародний Науковий Симпозіум «Діалог славистів на початку XXI століття». Вже традиційний для працівників філологічного факультету захід притягає чисельних учасників з України, Угорщини, Болгарії, Польщі, Росії та навіть Грузії й Казахстану

У Сату Маре **наприкінці місяця травня** відбулася презентація книги «Тарас Шевченко – апостол українського народу». Подія була присвячена заходам щодо святкування 200 річчя від народження українського поета Тараса Шевченка. На заході було присутнє центральне та міське керівництво СУР, представники міської влади і, на запрошення Сатумарської філії СУР, загостили Василь Густі – голова спільки письменників Закарпаття, Людмила Красицька – голова Фонду Тарас Шевченко, правнука поета по сестрі Катерині, Тетяна Конончук – викладач Київського національного університету ім. Тараса Шевченка, Іван Дубович – викладач Львівського національного університету ім. Тараса Шевченка та Григорій Кулик, суддя м. Львів.

Українці Тіміського повіту зустрілись **3-го серпня** в селі Щука, щоб відзначити дуже гарну і важливу подію, організовану Союзом Українців Румунії та примарією села Щука п. Василем Бежеря, – «Дні культури». Головним організатором була п. Маряна Брашовяну – голова місцевої організації СУР, яка постаралась успішно представити все на висоті.

3–4 жовтня на Кафедрі слов'янських мов і літератур Бухарестського університету, під егідою Асоціації славистів Румунії, було організовано Міжнародну сесію, на якій обговорювалося питання слов'янських мов і культур Європи, перспективи розвитку слов'янського мовознавства, методи і способи розгляду літературного явища, слов'янські ментальності та імагологічні структури. На цьому науковому заході були запрошені науковці з Болгарії, Чехії, Словаччини, Польщі, Сербії, Хорватії, України і, звичайно, з Румунії. Науковий симпозіум відбувся на високому рівні, а доповіді будуть надруковані у науковому збірнику «Romanoslavica». Слід нагадати, що наукова акція була можливою завдяки допомогі спонсорів (Асоціації славистів Румунії, Департаменту національних відносин, культурно-християнської асоціації українців Румунії ім. Тараса Шевченка, культурного інституту Польщі в Бухаресті та ін.). На Міжнародному симпозіумі, серед інших, представили наукові роботи проф. д-р Іван Ребошапка, проф. Іван Кідешук, письменник Михайло Трайста, викладач Василь Куреляк, радник в Уряді Румунії щодо нацменшин у питаннях навчання Марія Гошук та інші.

22 листопада в Клужському Університеті імені Бабеша-Бойоя відбулося святкування 150-ти років з дня народження одного з найяскравіших і найсвоєрідніших постатей в українській та світовій літературі кінця XIX сторіччя – Михайла Коцюбинського. Захід був організований викладачами української мови та літератури Клужського факультету: лектором доктором Іваном та Міхаєлою Гербіль за підтримкою Клужської філії Союзу Українців Румунії.

Університет імені Бабеша-Бойоя в Клуж-Напоці **13-ого грудня** став ґаздою святкування 120-ої річниці з дня народження незрівнянного українського письменника, кінорежисера, кінодраматурга, художника, класика світового кінематографу Олександра Петровича Довженка. Організували та провели цей захід викладачі української мови та літератури Клужського університету лектори-доктори Іван та Міхаєла Гербіль за підтримкою Клужської філії Союзу українців Румунії.

16 грудня в м. Бухарест відбувся урочистий захід, присвячений заснуванню часопису «Вільне слово». У заході взяли участь Надзвичайний і Повноважний Посол України в Румунії Теофіл Бауер, Голова Союзу українців Румунії Степан Бучута, депутат Парламенту Румунії від української громади Іван Марочко, заступник Державного секретаря Департаменту з питань національних меншин при Уряді Румунії Алін Ахмед, головний редактор часопису «Вільне слово» Іван Ковач та члени редакції, представники української громади з різних регіонів Румунії, друкованих видань СУР, а також дипломати Посольства України в Румунії. З піднесенням

сприйняли учасники заходу вітальний лист від колективу Посольства України в Румунії: Колектив Посольства України в Румунії щиро вітає редакцію культурно-просвітницького часопису Союзу українців Румунії «Вільне слово» з нагоди 65-річчя від заснування.

2015 р.

09-10 січня відбувся 22-ий Фестиваль українських колядок та зимових обрядів українців. Офіційне відкриття фестивалю відбулося 9 січня в концертному залі музичної школи ім. Джеордже Енеску, де відкрили фестиваль Голова Союзу Українців Румунії Степан Бучута, разом з Мирославом Петрецьким, а переклад був забезпечений Ельвірою Кодря – радником Міністерства Освіти. Також отець Микола Лаврюк благословив цей фестиваль, а хор «Ронянські Голоси» виконав щедрівки-колядки, як *Щедрик*, *Добрий Вечір тобі*, *Господарю*, *У Вифлеємі новина* та молитву *Отче Наш*, після чого гості з України виконали традиційні українські колядки та щедрівки. Наступного дня, 10 січня, Фестиваль продовжився Святою літургією в українській православній церкві, проведеною отцем Миколою Лаврюком, яка була переповнена гостями та українськими колядниками. Починаючи з 12-ої години, більше 700 колядників з України та з усіх повітів Румунії, де проживають українці, на чолі з названими вище гостями, розпочали парад по центру міста Сігету Мармаціей, де суміш кольорів і різноманітність костюмів зі специфічними елементами із усіх сіл та повітів з українським населенням, змішувався з архітектурою будинків та білим снігом, – до Палацу Культури.

17 січня Клужська філія Спілки Українців Румунії святкувала Різдво, Новий Рік та Водохрестя за юліанським календарем в українському стилі.

Союз українців Румунії відзначив 25-річчя від його заснування. Урочистості відбулися в місті Сігеті Марамороського повіту за такою програмою: Першого дня, у п'ятницю, **13 березня**, пройшло ювілейне засідання Ради Союзу українців Румунії в приміщенні Повітової філії СУР; другого дня, у суботу, було прийняття гостей, запрошених та артистичних гуртів.

31 березня в новому приміщенні Бухарестської філії СУР відбулася наукова зустріч – «Тарас Шевченко – символ української нації», – захід, організований Бухарестською філією СУР та українським культурно-християнським товариством ім. Тараса Шевченка. З науковими доповідями виступили: головний редактор літературного журналу «Наш голос» п. Ірина Мойсей, професор д-р. Іван Ребошапка та докторант Бухарестського університету Михайло Трайста, який представив свою двомовну (українською та румунською мовами) книжку *«Давидові псалми» у творчості Тараса Шевченка та молдавського Митрополита Дософтея»*.

31 травня день празнування Сошествія Святого Духа, у Бухаресті відбулися 3 великі події в новому осідку українців Бухареста: освячення нового осідку українців Бухареста, святкування Василя Симоненка і презентація книжки Лариси Трайсти «Із дідушевої скарбниці».

Міжнародний Науковий симпозіум, восьмий випуск якого пройшов з **21-ого по 23-тє травня** у Клужі, є однією з найочікуваніших подій року не тільки серед українців цього міста, але й науковців декількох напрямків численних учбових закладів. Організували цей захід представники філологічного факультету, відділу слов'янських мов та літератур при університеті імені Бабеша-Бойоя, а саме пані Каталін Балаж, Юдіт Барталаш, Михаєла та Іван Гербіль. Фінансову допомогу забезпечила Клужська філія Спілки українців у Румунії.

5-7 червня у залі Марамуреської філії СУР, що в місті Сігету-Мармаціей, відбувся IX-ий випуск Національного конкурсу з декламування української поезії, де брали участь понад 60 учнів 0-XII класів із шкіл повітів Арад, Ботошань, Караш-Северін, Марамуреш, Сучава, Тіміш, де учні вивчають українську мову. 5 червня відбулося урочисте відкриття, на якому були присутні Мирослав Петрецький – перший заступник голови СУР, Іван Лібер – заступник голови СУР, Ельвіра Кодря – радник Міністерства Виховання, Микола Крамар – заступник голови Сучавської філії СУР, Анна Берегій, члени Марамуреського комітету СУР, голови місцевих організацій СУР, викладачі української мови і.т.д.

4 липня відбувся в місті Сучаві, у Музеї буковинського села біля фортеці молдавського воєводи Штефана Великого, 22-й випуск фестивалю «Співжиття». Надали статусу цій події провідники СУР та члени Ради, але і високоповажні гості з України: радник-посланник Посольства України в Румунії Теофіл Рендюк, генеральний секретар Товариства «Україна – Світ» пані Алла Кендзера, вокальний колектив, очолений народним артистом України Маріаном Гаденком та делегація з Черкас, очолена головою обласної ради Валентиною Коваленко. З цієї нагоди відкрився Мастерклас, або недільна музична школа на Буковині.

13 липня в рамках культурної діяльності СУР на хуторі Площі Ізвозареле, Сучавської громади відбувся «Гуцульський фестиваль», подія, яка пов'язана із церковним святом Св. апостолів Петра й Павла.

17-19 липня пройшли заходи, приурочені 25-річчю від заснування літературно-культурного журналу українських письменників Румунії. У першій частині заходів головний редактор журналу «Наш голос» Ірина Мойсей та Степан Бучута вручили учасникам Ювілейні грамоти і відзнаки.

Друга частина урочистостей була відведена на- уковій конференції на тему «Українська література Румунії і «*Наш голос*» як її дзеркало», на якій було представлено 12 наукових доповідей.

Також на прикінці липня, члени Клужської повітової організації СУР відсвяткували 120 років з дня народження Максима Тадейовича Рильського(1895-1964).

2 серпня Тімішська повітоваорганізація СУР відзначила в селі Щука II-й випуск культурної події«Минуле, Сучасне, Майбутнє». До розгортання події відбувся хвилюючий момент: відзначення 15-ої річниці від заснування художньо-артистичного колективу «Калина».

15-16 серпня в селі Верхня Рівна, на Мараморощині відбувся «V-ийМіжнародний фестиваль церковної пісні та молитви».

22-23 серпня в будинку культури імені Назарія Яремчука, в селі Негостина, Сучавський повіт, відбувся міжнародний фестиваль «На гостини в Негостину».

24 серпня в осередку Бухарестської організації СУР відбулися урочистості заходи з нагоди відзначення 24-ї річниці незалежності України.

14 жовтня Бухарестська організація Союзу Українців Румунії, з нагоди сповнення 25 років від заснування Організації національних меншин, організувала «Міжетничний культурний вечір», який відбувся у фестивальному залі Бухарестської організації СУР.

28 листопада в приміщенні Тульчанської повітової організації СУР відбулася презентація книги Віргілія Ріцька «Українці Добруджі». Окрім автора, книгу представили: Микола Корсюк – редактор книги, Михайло Гафія Трайста та Ірина Мойсей. У заході взяли участь члени місцевої української громади, представники ряду культурних місцевих інституцій та інших меншин Румунії, журналісти, а з Одеси прибула делегація на чолі з професором В'ячеславом Кушнірем. Захід розпочався панахидою за жертвами Голодомору.

21 листопада члени Клужської повітової організації СУР відсвяткували 125 років з дня народження Миколи Костянтиновича Зерова – українського поета, лідера «неокласиків», майстра сонетної форми, незрівнянного знавця літератури та перекладача.

12 грудня в осередку Бухарестської організації Союзу Українців Румунії відбулася літературна зустріч з письменником Лео Бутнару з Республіки Молдови, головою Кишинівської асоціації письменників.З цієї нагоди відбулася презентація антології «Український авангард» (поезія, маніфести, есе та образотворче мистецтво), у перекладі Лео Бутнару.

19 грудня в залі Повітового музею, міста Карансебеш, Карашсеверінського повіту, відбувся «Фестиваль українських колядок та обрядів».На захід прибули усі художні колективи карашсеверінських організацій СУР разом із колективами школярів.

27 грудня в місті Сереті, Сучавський повіт, відбувся «I-ий випуск Фестивалю українських колядок».

2016 р.

09-11 січня Марамороська організація Союзу Українців Румунії організувала «XXIII-й Міжнародний фестиваль українських колядок та зимових обрядів».Офіційне відкриття фестивалю відбулося 10 січня в концертному залі Музичної школи імені Джордже Енеску, і було відкрите головою Марамурської повітової організації СУР паном Мирославом Петрецьким, після чого голова СУРу Микола Петрецький привітав гостей та нагородив дипломами всіх тих, які впродовж років принесли свій внесок у збереження і розвиток цього фестивалю, а головню марамороський комітет.

16 січня члени Клужської повітової організації СУР зорганізували «Зимові свята в українців по старому стилю: Різдво, Новий Рік, Водохреща».

Наприкінці січня у приміщенні будинку культури українців міста Тімішоара відбувся «XV-ий Фестиваль українських колядок у Банаті» у якому взяли участь майже всі творчі колективи, які діють у Тіміському повіті, але й у повітах Арад та Караш-Северін. Прибули також гості із Сербії та України.

Також на прикінці січня відбулася зустріч на українському відділі факультету іноземних мов у Клужському Університеті імені Бабеша-Бойоя присвячена 420-тій річниці з дня народження одного з найвідоміших і найвидатніших Гетьманів України та Гетьмана Війська Запорізького, видатного військового, політичного та державного діяча, очільника Гетьманату (1648 – 1657), «ключової постаті української націогенези», символу боротьби за волю, незалежність і територіальну цілісність України – Богдана-Зеновія Хмельницького.

20 лютого Марамороська повітова організація Союзу Українців Румунії відзначила «Міжнародний день рідної мови» у великому залі Культурного центру.На події були присутні понад 300 дітей, викладачів, родичів та членів СУР.

20 лютого в новообладнаному місцевому культурному домі, села Балківці, повіт Сучава, відбувся шостий випуск міжповітового конкурсу «Свято рідної мови»

21 лютого в унікальному місці – «Мотелі Бучум», розташованому на одному з семи холмів Яського повіту, відбувся захід, присвячений «Міжнародному дню рідної мови». Свято було

присвячене українській мові, під девізом «Так, як мови нема без народу, і народу без мови нема...».

26-28 лютого в м. Сату Маре відбувся черговий VII міжнародний симпозіум «Румунсько-українські відносини. Історія та сучасність». Його організаторами виступили Союз українців Румунії, Сатумарська повітова організація СУР у партнерстві з Повітовим музеєм Сату Маре, Ужгородським національним університетом, Арадським Західним університетом «Васіле Голдіш», Національним лісотехнічним університетом України (м. Львів), Благодійним фондом «Суспільні ресурси та ініціативи» (м. Чернівці).

У поминальну суботу кінця лютого відбулося вшанування буковинських українських письменників усопших у Бозі, більшість із них у післягрудневий період: Юрій Ракоча, Денис Онищук, Микола Чередарик, Корнелій Регуш, Степан Ткачук, Юрій Лукан, Іван Негрюк, Василь Клим, Ілля Кожокар, Іван Непогода, Василь Цаповець, Мирослава Шандро, Павло Шовкалюк.

4 березня банатські українці святкували унікальну подію для української банатської спільноти, урочисте відкриття і освячення бюсту Великого Кобзаря в парку біля Свято-Володимирського Собору міста Лугож Тимішського повіту.

8 березня Марамороська повітова організація організувала симпозіум «Роль української жінки у суспільстві», який відбувся у місті Сігеті. Симпозіум пройшов на високому рівні. Присутній голова СУР Микола Петрецький і почесний голова СУР Степан Бучута обдарували жінок квітами, а музичний гурт «Червона калина» розважив усіх прекрасними українськими піснями.

16 березня українці й друзі українців Бухаресту вшанували пам'ять Великого Кобзаря українського народу, приурочивши його 202 річницю з дня народження концерт, організований Бухарестською організацією СУР-у за сприяння Президентського фонду Леоніда Кучми та засновника пісенних фестивалів «Соловейко України» і «Доля» Народного артиста України Мар'яна Гаденка.

17 березня у восьмирічній школі села Балківці відбулася приємна зустріч з українською делегацією під керівництвом Івана Дерди – заслуженим артистом України. На зустрічі був присутній і примар Васіле Урсакі.

20 березня Яська муніципальна організація Союзу Українців Румунії відзначила 202 річницю від дня народження Тараса Григоровича Шевченка. Захід відбувся у Домі культури студентів міста Яси.

28 березня Тульчанська повітова організація СУР відзначила, в залі тульчанського театру «Жан Барт», 202 річницю від дня народження Тараса Григоровича Шевченка

Теж у місяці березні у повіті Сучаві відбулись наступні культурні події:

Вшанування роковини Шевченка. Захід відбувся у приміщенні бібліотеки «Буковина» ім. Дж. Сбієра і в ньому брали участь гості з України, а саме завідувачі бібліотек м. Чернівців, Сторожинця та з Герци, які представили цікаві доповіді про життя і творчість Тараса Григоровича Шевченка;

Провід Негостинської місцевої організації СУР, за фінансовою підтримкою центрального проводу СУР, вшанували на повітовому рівні 202-і роковини з дня народження генія українського духу Тараса Шевченка;

Восьмирічна школа села Балківці у партнерстві зі Шкільним інспекторатом повіту Сучава та Союзом Українців Румунії організувала міжповітовий конкурс «Свято рідної мови».

Також і в Клужській повітовій організації СУР відбувся захід, присвячений 202-ій річниці з дня народження Тараса Григоровича Шевченка.

14 квітня в залі Народного університету імені Йона Даллеса українці Бухареста, разом зі своїми друзями румунами, відсвяткували 145 років від дня народження Лесі Українки.

26-28 травня відділення слов'янських мов і літератур філологічного факультету університету ім. Бабеша-Бойоя за фінансовою підтримкою Союзу Українців Румунії організували та провели міжнародну культурну подію «Дні слов'янської культури» (IX-й випуск), у рамках якої відбулися: Міжнародний науковий симпозіум «Діалог славистів на початку XXI століття»

11 червня аматорський театральний гурт «Жар-птиця» Клужської повітової організації Союзу Українців Румунії виступив на сцені Тульчанського театру ім. Жана Барта з виставою «Кайдашева сім'я». Члени театрального гурту гармонійно поєднали сюжет однойменної повісті українського письменника Івана Нечуя-Левицького зі звичаями марамороських українців, винісши на перший план аспекти з їхніх традицій. Даною виставою координатори мали на меті провести та розповсюдити українську культуру, її цінності та неоціненні скарби українського фольклору.

24-26 червня Бухарестська організація СУР провела «Дні української культури в Бухаресті».

2-3 липня в місті Клуж-Напока, відбувся Національний чемпіонат з мініфутболу «Кубок МОСУР» – спортивний турнір для української молоді. У цьому чемпіонаті брали участь вісім футбольних українських команд з різних куточків Румунії: Ботошань, Караш-Северин, Клуж, Яси, Мараморіш, Сучава, Тіміш і Тульча.

10 липня в етнографічному музеї села Ульяма, відбувся Симпозіум «100-річчя від дня народження учительки, фольклористки та народної майстрині Мирослави Шандро». Перед

симпозіумом собор священників відправив Божу Службу-Панахиду українською та румунською мовами, а після виступили українські артистичні гурти із Сучавського та Ботошанського повітів.

15-17 липня українські колективи Румунії: Негостинський ансамбль «Червона калина» та ансамбль «Козачок» села Балківці, разом з делегацією артистів та представників держадміністрації районного центру Глибока – Україна, міста побратаного з Серетом, взяли участь у святі «Дні міста Серету».

22-24 липня в місті Кимпулунг-Молдовенеск відбувся 27-ий Міжнародний фестиваль «Буковинські зустрічі» на якому виступали українські ансамблі з Негостини, Балківців, Серету та Ізвоареле Сучевий.

18-21 серпня в місті Сігішоара відбувся 14 випуск Міжетнічного фестивалю «ProEtnica», організований Міжетничним освітнім центром молоді. У фестивалі взяли участь, як і завжди, українські ансамблі, народні майстри, письменники та художники.

19-21 серпня в селі Верхня Рівна на Мараморощині відбувся шостий Міжнародний фестиваль церковної пісні та молитви.

25-27 серпня делегація Союзу Українців Румунії взяла участь у Річних загальних зборах СКУ, які відбулися в Києві.

22-27 серпня делегація Молодіжної Організації Союзу Українців Румунії взяла участь у «Форумі української молоді діаспори», який відбувся у Вінниці (Україна).

9-10 вересня в місті Сігету-Мармаціей, Марамороська повітова організація Союзу Українців Румунії організувала «Х – ий Випуск Конкурсу з Декламування Української Поезії – Національний Етап».

9-11 вересня в Тульчі відбулася подія – «Відродження традицій Запорізьких козаків», організована Молодіжною Організацією Союзу Українців Румунії у співпраці з Повітовою Організацією СУР – Тульча. У цій події були проведені різноманітні культурно-спортивні заходи, в яких брала участь українська молодь з Тульчі та Ботошань.

11 вересня в Сучавському селі Бродина, за організуванням Сучавської повітової організації СУР відбувся 23-ій випуск Міжетнічного фестивалю Буковини «Співжиття».

25 вересня в гуцульському селі Ульяма, відбувся третій випуск Фестивалю «Берестовий лист».

Також у вересні всі повітові організації СУР вшанували 25-ю річницю Дня Незалежності України та День Державного Прапора України.

21 жовтня в Бухарестському залі «Даллес» відбувся круглий стіл та святковий концерт, присвячені вшануванню пам'яті та відзначення ювілейної дати від дня народження видатного українського історика Михайла Грушевського. Організаторами були бухарестська організація Союзу Українців Румунії та Посольство України в Румунії.

22 жовтня на факультеті іноземних мов Клузького університету імені Бабеша-Бойоя на відділі української мови та літератури кафедри слов'янських мов, Клузька повітова організація СУР відсвяткувала 145-у річницю з дня народження Василя Стефаника – визначної постаті громадського, культурного й мистецького життя України кінця XIX – початку XX століття.

23 жовтня в місті Радівцях, Повітова організація СУР Сучавщини організувала «День пенсіонера».

29 жовтня в Сігеті відбулося урочисте відкриття погруддя Тараса Шевченка. У відкритті взяли участь міністри закордонних справ України і Румунії – Павло Клімкін та Лазер Коменеску, Ярослава Хортяні – перший заступник голови СКУ та голова СКУ, Михайло Ратушний – голова УКВР, делегації українців з Хорватії, Франції та України, представники СУР, українці Мараморощини та жителі міста. Подія стала можливою завдяки старанням Союзу Українців Румунії на чолі з Миколою Петрецьким та жертві благодійника з Франківщини Ярослава Скуматчука, який передав погруддя Кобзаря роботи молодого скульптора Тараса Довбенюка.

4 листопада у фестивальному залі Університетського дому в Бухаресті відбулася культурна подія, присвячена 160-річчю з дня народження і 100-річчю з дня смерті Івана Франка. Подія, організована бухарестською організацією Союзу українців Румунії. Учасниками конференції були професори львівського університету ім. І. Франка: Михайло Гнатюк, Богдан Якимович та Валерій Корнійчук, директор Національного музею народного мистецтва Гуцульщини та Покуття м. Коломия, Ярослава Ткачук, та професор Бухарестського університету Константін Джамбашу.

На факультеті іноземних мов Клузького університету імені Бабеша-Бойоя, на відділі української мови та літератури кафедри слов'янських мов, Клузька повітова організація СУР теж провела низку культурних заходів, спрямованих на вшанування пам'яті цієї знакової постаті вітчизняної та світової історії й культури, а також з нагоди відзначення пам'ятних дат: 160-річчя від дня народження та 100-річчя від дня смерті.

8 листопада Марамороська повітова організація СУР організувала день «Вшанування ветеранів війни» у селі Русь-Поляна.

15-20 листопада в Бухаресті відбувся 23-ий випуск Міжнародного літературного ярмарку Гаудеамус. На цьому ярмарку брали участь понад 300 видавництв, були організовані численні

заходи з участю діячів культури і літератури. Почесним гостем цього річного випуску був Китай, який мав величезний стенд книг, включно китайські друковані видання й оригінальну графіку. Союз українців Румунії відмітився серед експозантів багатим вибором книг на українській і румунській мовах і, звичайно, представив і деякі новинки: збірки короткої прози Михайла Трайсти «Між коханням і смертю» та твору Івана Франка «Лис Микита» у перекладі на румунську Корнелія Ірода.

26 листопада Бухарестська організація СУР та українці Бухареста відзначили День пам'яті жертв голодомору. Отець Дмитро Колотило, настоятель Української православної парафії церкви Св. Петра Могили, відслужив панахиду за жертвами голодоморів 1921-1922, 1932-1933, 1946-1947 років в Україні. Служба відбулася у монастирі Кашин міста Бухареста.

7 грудня в бібліотеці ім. Степана Ткачука Союзу Українців Румунії відбувся літературний захід за участю студентів-другокурсників українського відділення факультету іноземних мов і літератур Бухарестського університету. У цьому заході взяли участь видатні українські письменники Румунії і сучасні румунські поети.

18 грудня в місті Тімішоара відбувся Фестиваль української колядки.

Також українські зимові свята та фестивалі колядок відбулися зараз чи не у всіх повітових організаціях СУР.

2017 р.

15 січня в місті Сігету-Мармаціей, на Мараморощині, пройшов XXIV-й Міжнародний фестиваль колядок та зимових обрядів українців, в якому взяли участь групи українських колядників із Сатумарського, Ботошанського, Караш-Северинського, Сучавського, Тіміського, Тульчанського та Марамороського повітів Румунії та з України. У фестивалі взяли участь і ансамблі з України (Києва, Івано-Франківська, Верховини) та з Угорщини. Тут українці представляли свої колядки, новорічні та різдвяні звичаї. Були присутні на цьому заході представники місцевої адміністрації – голова міста Сігету-Мармаціей - Горя Васіле Скублі, гості з України - Михайло Ратушний - голова Всесвітньої української координаційної ради, Ярослава Хортяні - голова Європейського конгресу українців, Алла Кендзера – голова Секретаріату Товариства «Україна-Світ», видатний український режисер Сперкач Валентин Никитович та інші, які у своїх промовах підкреслили, що фестиваль щороку набуває дедалі більшого масштабу і високої якості, а організаторам - голові СУР пану Миколі-Мирославу Петрецькому, голові Марамороської організації СУР пану Мирославу Петрецькому, комітету повітової організації СУР побажали успіхів у організації таких високо якісних заходів, які доказують, що українці зберігають свої традиції, мову і культуру, свою етнічну ідентичність.

17-18 лютого в місті Сату Маре відбулась Конференція Жіночої організації СУР.

18 лютого в сучавському селі Негостина відбулося вшанування буковинських українських письменників усопших у Бозі, більшість із них у післягрудневий період: Юрій Ракоча, Денис Онищук, Микола Чередарик, Корнелій Регуш, Степан Ткачук, Юрій Лукан, Іван Негрюк, Василь Клим, Ілля Кожокар, Іван Непогода, Василь Цаповець, Мирослава Шандро, Павло Шовкалюк.

21 лютого був втілений в життя освітній проект, розроблений Департаментом нацменшин при Марамурському повітовому шкільному інспектораті під назвою «Пошана рідній мові», а 25 лютого була організована подія, присвячена рідній мові Союзом Українців Румунії.

24 лютого на факультеті іноземних мов у відділі української мови та літератури, Клузького Університету імені Бабеша-Бойоя, було організовано і проведено святкування 205-ї річниці з дня народження Євгена Гребінки – педагога, обдарованого перекладача, самобутнього поета, автора повістей, нарисів, романів та оповідань, найвизначнішого українського байкаря.

25 лютого в Клузі відбулися за підтримкою Союзу Українців Румунії, урочистості, присвячені Міжнародному дню рідної мови, організовані відділом української мови та літератури при Клузькому Університеті імені Бабеша-Бойоя.

Теж у лютому Ясска повітова організація провела Симпозіум на тему «Міхай Емінеску і Степан Ткачук – în memoriam» і «Міжнародний день рідної мови».

Не оминуло увагою це свято ні інші повітові організації СУР.

5 березня в селі Стража (повіт Сучава) відбувся конкурс «Румунські духовні скарби», місцевий етап Радівецької зони. Брала участь й українці: з Негостини – ансамбль «Червона калина», «Негостинські голоси», з Балківців – ансамбль «Козачок», з міста Серет – ансамбль «Коломийка». Всі гуртки представили гарні програми з українськими піснями і танцями і перейшли у фінальний етап, що відбудеться літом у місті Кимпулунг Молдовенеск, де щороку проводиться міжнародний фестиваль «Буковинські зустрічі».

14 березня вперше відбувся дійсно на високому рівні захід у Палаці Парламенту де були презентовані одразу три книги: „Dialogul slavistilor la începutul secolului XXI-lea“ («Діалог славистів на початку XXI-го століття»), видавці – Каталін Балаш та Іван Гербіль; „Vulpoiul Mykita“ («Лис Микита») Івана Франка у перекладі на румунську Корнелія Ірода; „Teatru“ («Театр») Михайла Гафії Трайсти.

18 березня Клузі пройшов захід, присвячений річниці народження Т.Г. Шевченка. Представники української громади зібрались на факультеті іноземних мов, у відділі української мови та літератури при Клузькому університеті імені Бабеша-Бойоя.

26 березня Сігеті, на Мараморощині, відбулися урочисті заходи, приурочені до 203-ї річниці від дня народження Тараса Шевченка. Представники міської ради та Союзу українців Румунії, українці Мараморощини та мешканці міста Сігет зустрілися на площі перед українською церквою, щоб віддати шану великому Кобзареві.

29 березня українці Бухарестської організації СУР відсвяткували національного поета Т. Шевченка. Був організований літературно-артистичний спектакль на якому виступали художньо-артистичні колективи з України (Одеса), ансамбль «Канарейка», ансамбль пісні «Веселка», колективи «Голос українців» з Банату і «Негостинські голоси» з Буковини і гурт «Зоря».

26 березня в Тульчі відбулися урочистості, присвячені дню народження Тараса Григоровича Шевченка.

31-го березня по 2 квітня в місті Клуж-Напока, на спортивній базі Напока відбувся Національний Чемпіонат по Міні-футболу «Кубок МОСУР» – спортивний турнір для української молоді – 2 випуск. У чемпіонаті брали участь вісім футбольних українських команд з різних куточків Румунії, як, наприклад: Ботошань, Караш-Северин, Клуж, Марамориш, Сату-Маре, Сучава, Тіміш і Тульча.

31 березня по 2 квітня в Національному коледжі імені Міхая Емінеску в Сучаві відбувся національний конкурс «Історія і традиції українців». У ньому взяли участь 90 дошкільнят, школярів та ліцеїстів, які вивчають українську мову з 5 регіонів Румунії, де компактно проживають українці: з Марамурського, Ботошанського, Тіміського, Караш-Северінського та Сучавського повітів. Вони надіслали поштою цікаві есе та фотографії або представили традиції та обряди, специфічні їхньому краю. Конкурс пройшов за підтримки Союзу Українців Румунії та мав три розділи: фотографія, есе та презентація певного обряду. Змагання «Історія і традиції українців» спрямоване на заохочення юних українців до проведення спільних заходів з метою сприяння збереженню мови, історії, традицій і утвердження міжкультурного діалогу.

2 квітня в Палаці культури студентів м. Яси, пройшли святкові заходи з нагоди вшанування 203-ї річниці з дня народження великого Кобзаря, незрівнянного українського поета, вражаючого художника, громадського та політичного діяча Тараса Григоровича Шевченка під девізом: *Хай з нами процвіте поет Тарас, / Як генія ми всі його вітаємо. / Хай на свій день прийде до Яс, / Ми з Емінеску тут його чекаємо.* (М. Волощук)

18-21 квітня в місті Клуж-Напока відбулася XXV-а Національна олімпіада з української мови та літератури,

28-ого квітня по 1-е травня в Клузі відбувся перший Національний форум української молоді Румунії.

29-го квітня в м. Тімішорі в Музеї села, біля Української хати відбувся V-ий випуск Виставки народних українських творів мистецтва.

5-го травня відбулася друга зустріч національних меншин Бухаресту під назвою «Весняні симфонії». На заході були присутні представники таких національних меншин: українців, болгар, німців, мадярів, поляків, греків і татар. Вперше цей захід був організований Союзом Українців з Бухаресту в минулому році й цього року Союз вирішив продовжити традицію.

13 травня українським марамороським селі Бистрий відбулося традиційне свято Гуцульська міра.

18-19 травня в Сучаві та Гура Гуморулуй відбувся Міжнародний колоквиум – «Людина і міф». Особливе значення його випливає принаймні з кількох фактів: багате і різноманітне річище галузей духовного діяння – літератури, мовознавства, історії, фольклору, народознавства, участь відомих університетів з Сучави (Румунія), Балеарських островів (Іспанія), ЧНУ ім. Юрія Федьковича (Україна) та залучення Сучавського управління у справах культури і національної спадщини, а також вперше СУР, представленого Сучавською повітовою організацією.

21 травня місцевості Тарна-Маре (Велика Тарна) Сатумарського повіту був відзначений «День української вишиванки», свято, яке покликане популяризувати українську культуру і традиції. Організаторами були Сатумарська організація Союзу Українців Румунії та голова села Тарна-Маре.

24 травня – день пам'яті святих рівноапостольних Мефодія і Кирила. Це велике свято не тільки для українців, а й для всіх слов'янських народів, бо вшановуючи слов'янських просвітителів Кирила й Мефодія, вони святкують День слов'янської писемності й культури. Цього року першими свято відзначали болгары, які 2 травня в Національному Музеї карт та старої книги в Бухаресті організували виставку знаменитого болгарського художника Кирила Гогова, члена Союзу художників Болгарії, одного із творців сучасного болгарського герба. Посол Болгарії в Румунії представив картини і наголосив, що ця виставка стала можливою завдяки Міністерству закордонних справ Болгарії. Гості, між якими були представники багатьох меншин, у тому числі й Союзу Українців Румунії, а також і представники Посольства України.

27 травня в місті Сігету-Мармаціей Марамороського повіту відбувся уже XI-ий випуск Національного конкурсу з декламування української поезії.

28 травня Марамороська повітова організація СУР провела «День пісні й танців» в Рушанській Долині.

3 червня Арадська організація Союзу Українців Румунії відсвяткувала 30 років від переселення перших українців у село Тирнова. Багато працюючих українців-гуцулів з марамороських сіл: Русь-Поляни, Кривого, Рускови, Вишавської Долини та інших у пошуках кращої долі переселились до нової землі – Терра Нова – Тирнови (за іншими, назва села Тирнова походить від терня), і почали газдувати з тугою в серці за зеленими борами, дібровами, полонинами та звориками з прозорою, мов божа сльоза, водицею. З цієї нагоди на площадці, що перед будинком сільської громади, відбувся спектакль української пісні й танців, в якому виступали гурт «Веселка» із села Дуд, «Поляночка» з Русь-Поляни Марамороського повіту, відомий ансамбль танців «Козачок» з Балківців Сучавського повіту та гурт «Тріо Грін». Подію відкрив голова Арадської організації Союзу Українців Румунії, пан Гаврило Миколайчук разом з головою Союзу, депутатом у Парламенті Румунії паном Миколою-Мирославом Петрецьким, який привітав усіх українців і зазначив, наскільки головним є не забувати своє походження, мову і традиції, а на кінець вручив похвальні грамоти першим українцям, які прибули тридцять років тому в село Тирнова.

17 червня в Бухарестському приміщенні СУР пройшов «Художньо-літературний вечір» присвячений письменникам – Юрію Яновському (1902-1954) та Євгену Гуцалу (1937-1995).

23-30 червня на запрошення Союзу Українців Румунії повіту Тульча делегація від Товариства зв'язків з українцями за межами України (Товариство «Україна-Світ») за участю голови секретаріату Товариства Алли Кендзери, лауреата національної премії України імені Тараса Шевченка Валентина Сперкача, заслуженого діяча культури України Володимира Гонського, лауреата міжнародних конкурсів, бандуристки Світлани Ніканорової взяли участь у культурологічно-мистецькому кінофестивалі козацьких фільмів населеними пунктами Фінтина Маре, Чукурова, Теліца, Тульча, Пардіна, Кілія Веке (Стара Кілія), Святий Георгій (Катерлез), Караорман, Крішан, Летя і Суліна, де проживають українці – нащадки задунайських козаків.

24 червня в Негостині (Сучава) відбувся I-ий випуск Міжнародного фестивалю української естрадної музики ім. Назарія Яремчука. Подбали, щоб фестиваль вшанування пам'яті Назарія Яремчука ввійшов, нарешті, в культурне буття Негостини. Сучавська повітова організація СУР, Негостинська місцева організація та Мерія громади Балківці, насамперед, в особах Іллі Савчука – голови, Валентина Леонтія – члена оргкомітету та Василя Шоймана – мера. Сприяла участі у фестивалі почесних гостей з України – Вишницьких краян Назарія – Організація міжнародного співробітництва громад «Карпатія» в особі заступника голови Мирослава Шевчука. Запрошені вшанувати пам'ять народного артиста України на сцені Негостини були ансамбль «Коломийка» з м. Серету, керівник Зірка Янош, вокальний гурт «Негостинські голоси», керівник Микола Крамар, ансамбль «Червона калина» з Негостини, керівник Юліян Кідеша, солісти Лавінія Леонте, Лоредана Мендріштану, Петро Шойман, Данієла Прікіч, Ліліана Савчук, Олександр Маланчук, Отілія Мацнер. Делегацію з України, очолену головою районного відділу культури Вишніці, склали солістка Марія Романюк з м. Глибока та Вокальне тріо народного аматорського інструментального ансамблю «Смерічка» – керівник Антоніна Клоцька. Запрошення вшанував і представник румунської меншини Глибоцького району М. Беку.

25 червня в селі Малі Ремети, там, де вже давно переселились українці з Мараморошини, велика частина з Вишавської Долини, відбувся «День Української Культури». Гостями свята були: Голова СУР і депутат у Парламенті Микола-Мирослав Петрецький з дружиною, перший заступник голови СУР п. І. Лібер, генеральний секретар СУР п. Ірина Люба Горват, заступник голови СУР п. М. Трайста, офіційні особи, телебачення з Тімішоари, Радіо-українська передача – Михаєла Бумбук, Симона Лібер Ланкранжан.

27 червня співпраці між відділом української мови та літератури при Клузькому Університеті імені Бабеша-Бойоя та місцевою повітовою організацією Союзу Українців Румунії, пройшов художньо-літературний вечір присвячений Юрію Яновському.

12 липня українська громада м. Решіци відсвяткувала День країнців у м. Решіці й Храмове свято місцевої Української Церкви. Багато українців із сіл Корнуцел, Копашиль, Зоріле, міста Карансебеш, прибули до української церкви Св. Апостолів Петра й Павла, де відбулося Храмове свято.

16 липня в Будинку культури міста Радівці (Сучавський повіт) відбувся XXIV-ий випуск Міжетнічного фестивалю «Співжиття». Фестиваль був започаткований у Марицеї в 1994 р.

19 липня в приміщенні готелю Форменерг відбулося врочисте преміювання переможців I-го випуску Національного конкурсу «Юні українські таланти Румунії». Цей конкурс був запропонований Комісією з питань культури Союзу Українців Румунії, до якої входять: Михайло Трайста (голова), Анна Самбор (заступник голови), Іван Кідещук (секретар), Георгіє Мунтяну та Анна Берегій (члени комісії), і підтриманий головою СУР, депутатом Миколою-Мирославом

Петрецьким, і ухвалений Радою Союзу Українців Румунії. Метою та основними завданнями цього конкурсу є відродження, збереження і розвиток української культури в Румунії, знайомство з юними талантами, встановлення творчих контактів між учасниками, обмін досвідом роботи і створення умов для підтримки та розвитку дитячої та юнацької творчості.

22 липня в селі Копашиль Карашсеверінського повіту відбувся гарний захід на тему «Переселення закарпатських українців до Банату». Організатори: голова організації СУР у Караш-Северіні п. Іван Лібер разом із головою СУР і депутатом Парламенту Румунії Миколою-Мирославом Петрецьким, який в своїй промові привітав усіх українців і висловив бажання не забувати свого походження, рідну мову, традиції. До почину заходу гості відвідали Музей села Копашиль. Про історію банатських українців, причини міграції із Закарпаття розказав проф. Петро Кімпан, автор Монографії про українські села Банатського краю, та про село Копашиль.

23 липня в селі Вишавська Долина (Мараморощина) проходило «Свято української весільної пісні», організатором якого була пані проф. української мови Ледія Співалюк.

30 липня в селі Вишавська Красна (Мараморощина) проводився «Фестиваль української пісні», на якому брала участь делегація з України у складі заступника начальника управління культури, національностей та релігій Івано-Франківської області Мирослави Корнелюк, народного ансамблю танцю «Мереживо» Калуського коледжу культури і мистецтв Івано-Франківської області (керівник Ольга Квецко) та молоді співачки Ольги Яремчук з Косівщини.

13 серпня відбувся фестиваль «Українські звичаї у Площах» (Сучава). Були запрошені з Мараморощини «Ронянські голоси», а з Буковини були присутні «Негостинські голоси», «Полонинка» та інші формації. Вийшов гарний діалог українських пісень між Сучавою і Мараморощиною. «Ронянські голоси» співали по-марамороськи, «Негостинські голоси» по-буковинськи, а «Полонинка» по-гуцульськи. Були присутні й інші гуртки на сцені у Площах: вокально-інструментальний гурток «Ізворашул» із Ізвореле Сучевий, котрі грали на мандолінах, були і члени гуртка з Киндешт-Ботошан, які танцювали, співали і грали на трубах, а члени ансамблю «Червона калина» з Негостини завершила спектакль українськими танцями. З Негостини були запрошені на подію два гуртки: «Негостинські голоси» і гурток танцю «Червона калина».

17-21 серпня в Сігішоарі відбувся XV-ий випуск Міжетнічного Фестивалю «ProEtnica» – найбільшої культурно-мистецької події в Румунії, присвяченої міжкультурному діалогу. Фестиваль був організований Асоціацією молодіжного освітнього центру Сігішоара та фінансований Департаментом міжетнічних відносин уряду Румунії в партнерстві з Радою повіту Муреш. Спонсорами фестивалю були: Уряд Румунії, через Міністерство культури, та Рада міста Сігішоара. Захід також був підтриманий Посольством Федеративної Республіки Німеччини в Бухаресті, Румунським культурним інститутом у складі Уряду Румунії, Національним центром культури ромів в Уряді Румунії, Інститутом культури Румунії, Федеральним союзом європейських національностей, Інститутом зовнішніх зв'язків у Штутгарті (Institut für Auslandsbeziehungen Stuttgart) та Міністерством науки, досліджень та культури землі (ланду) Бранденбург Федеративної Республіки Німеччини.

З боку Союзу Українців Румунії на сцені виступали ансамбль «Червона Калина» (лідером якого є ніхто інший, як професор Мирослав Петрецький, голова Марамороської філії СУР), та відомий Верховинський артистичний ансамбль «Капела Черемош».

12 вересня відбувся врочистий захід, присвячений 26-й річниці Незалежності України, організований Союзом Українців Румунії, який пройшов п'ятого вересня у залі Народного університету ім. Йоана Даллеса, і на який голова Бухарестської організації СУР-у пані Ярослава Колотило запросила славнозвізних закарпатських письменників Петра Ходановича та Василя Густі

1 жовтня в с. Балківці (Сучавський повіт) відбувся VII-ий випуск фестивалю «Української пісні». Вшанували свято села Балківці десять колективів – ансамбль «Серет» та чоловічий вокальний гурт «Буковинська любов» з м. Серету, місцевий ансамбль «Козачок», ансамблі «Гайок» з Дорнешт, «Дубочок» з села Кажвана, «Червона калина» з Негостини, «Буковинські квіти» з м. Радівці, «Троянда» з с. Калафіндешти, вокальний груп «Негостинські голоси» та спортивний клуб «Гонг Га» з м. Радівці, котрий представив, головню для молоді, ряд прийомів з рукопашної боротьби. Зачарували присутніх особливими виступами солістка української народної та естрадної музики Лоредана Мендріштян та солісти румунської народної музики Марія Захаріє і Григорій Герман. Утримували високий настрій танцювальні колективи, виконавці сягали не раз майстерності, а різнобарвні народні костюми створювали казкові картини, в яких сміливі витязі-кавалери змагались хоча б за усмішку, а може й руку, чарівних красунь. Побутові пісні «Негостинських голосів», наприклад, не раз викликали в очах старшого покоління миготіння слізних зірок, прихованих десь у куточках далеких спогадів молодості.

13-14 жовтня комісія з навчання Союзу Українців Румунії разом із Міністерством Національного Виховання та Клузьким Університетом ім. Бабеша-Бойоя організували в приміщенні залу засідань ім. Міхая Емінеску Клузького університету конференцію педагогічних працівників. За участю організаторів, радника у Міністерстві Національного Виховання Ельвіри Кодрі, голови Клузької організації СУР лектора д-ра Івана Гербіля та лектора д-ра Михаєли Гербіль з

Університету ім. Бабеша-Бойоя конференція пройшла в конструктивних умовах. На заході були запрошені депутат Парламенту Румунії та голова СУР Микола-Мирослав Петрецький, продекан Клузького університету проф. д-р Дорін-Іоан Кіра, унів. проф. д-ри Крістіан Стан та Горацію Каталано з факультету психології, голови повітових організацій СУР Мирослав Петрецький, Люба-Ірина Хорват та викладачі університетів: Володимир Антофійчук, Анамарія Гавріл, Анджела Робу, Роман Петрашук.

15 жовтня в селі Луг над Тисою відбулася подія «Зустріч синів села» на якій пролунала українська пісня, яка приємно привернула увагу жителів. На цій події брали участь артистичні колективи і групи з Верхньої Рівни: хор «Ронянські голоси» і танцюристи «Соколята» під керівництвом п. Джети Петрецької, з Реміт – група дітей, зачарувала всіх маленька Симона Колопельник своїм голосом і талантом, багато молодих матерів з Луга, задумались над тим, щоб розвинути у своїх дітей любов до пісні. Чоловічий гурт з Полян під керівництвом Михайла Мачоки зачарував слухачів своїм виступом, піснями.

20 жовтня керівництво педагогічного ліцею разом із СУР організували святкування 20-ї річниці від відновлення Педагогічного ліцею ім. Тараса Шевченка в Сігеті. Це єдиний україномовний ліцей в Румунії. Урочисті заходи було відкрито круглим столом на тему «Актуальні питання навчання рідною мовою». Були присутні директор ліцею Касіян Піцура, мер міста Хорія-Васіле Скублі, депутат Парламенту Румунії та голова СУР Микола-Мирослав Петрецький, представник Посольства України в Румунії Євген Левицький, радник у Міністерстві національного виховання Румунії Ельвіра Кодря, голова Української всесвітньої координаційної ради Михайло Ратушний, представники МЗС Румунії, Товариства Україна-Світ, шкільного повітового Інспекторату та інші.

26-28 жовтня на туристичному курорті Тишнад Сатумарського повіту, в готелі Маріса пройшов VIII-й випуск Міжнародного симпозіуму «Румунсько-українські відносини. Історія і сучасність». Його організаторами виступили Сатумарська філія Союзу українців Румунії, за фінансове сприяння Союзу Українців Румунії в партнерстві з Повітовим музеєм Сату-Маре, Ужгородським національним університетом, Західним університетом імені Васіле Голдіша з міста Арад, Сатумарською філією СУР, Чернівецьким Благодійним фондом «Суспільні ресурси та ініціативи» та Чернівецьким Національним Університетом імені Юрія Федьковича. Взяли участь у симпозіумі науковці, культурні діячі та представники Міністерства освіти Румунії, вищих навчальних закладів, музейних закладів, громадських організацій, благодійних фондів, загальноосвітніх шкіл Румунії та України, представники Союзу Українців у Румунії, місцевої влади та ЗМІ.

28 жовтня в Клузі відсвяткували 145-ту річницю з дня народження Богдана Сильвестровича Лепкого (1872-1941). Її було організовано за фінансової підтримки місцевої повітової організації Союзу Українців Румунії на кафедрі іноземних мов, відділ української мови і літератури при Клузькому університеті імені Бабеша-Бойоя.

9 листопада за ініціативою неурядових організацій, враховуючи важливу роль української мови у зміцненні українського суспільства, «День української писемності та мови» в Ясах. Симпозіум відбувся представленням поетів та письменників українського походження з південної Буковини, були згадані, серед інших, такі письменники, як: Абрамюк Іван, Аріч Дмитро, Байдарак Ярема, Чига Ілля, Чига Юрій, Кідешук Іван, Клим Василь, Кожокар Ілля, Козмей Іван, Крикун Василь, Фрасинюк Евсебій, Груя Стеліан, Ірод Корнелій, Ольга Кобилянська, Лукан Юрій, Михайлюк Михайло, Негрюк Іван, Непогода Іван, Ракоча Юрій, Ребошапка Іван, Ребошапка Теофіл, Регуш Корнелій, Робчук Іван, Шандро Мирослава, Шийчук Адріан, Шовкалюк Василь, Шовкалюк Павло, Ткачук Степан, Цаповець Василь, Вішник Матей, Волощук Михайло. Учасники події мали можливість познайомитися з деякими творами названих вище авторів представленими на стенді, організованому з цією метою.

17 листопада в центральному осередку СУР у Бухаресті була офіційно відкрита бібліотека імені Степана Ткачука. Після освячення приміщення і спільної молитви о. Дмитро Колотило, настоятель української православної парафії м. Бухареста звернувся до присутніх з повчальним словом, підкресливши, що відкриття бібліотеки то є добра справа, бо кожна книга – це вікно до знань. У продовженні заступник голови СУР і голова комісії з питань культури СУР Михайло Трайста, якому, власне, і належить як задум створити бібліотеку, так і його реалізація, привітав присутніх, подякував усім, хто прибув на цю подію здалека і зблизька, і головно голові СУР, депутату Миколі-Мирославу Петрецькому та проводу СУР за підтримку і сприяння у здійсненні давньої мрії, щоб Союз Українців мав свій храм книги. Підкресливши вагомість літературної спадщини українців Румунії, Михайло Трайста підсумував: «Це все вартує заснування бібліотеки, а Степан Ткачук вартує, щоб ця бібліотека носила його ім'я».

18-19 листопада в Бухаресті відбулася Міжнародна конференція: «Українці Румунії – Історія, сучасність та перспективи». Після офіційного відкриття конференції робота продовжилась по таких секціях: Література, Фольклор – Музика, Лінгвістика/Міжкультурний діалог, Румунсько-українські відносини, Історія та історіографія. Програма запропонувала закінчити конференцію презентаціями книг «Румунсько-українські відносини: історія та сучасність, сьомий випуск», «Діалог славистів на

початках ХХІ-го століття», «Літописець давнього та славного роду словенів» та «Сторінки румунської Шевченкіани, I том», фотовиставкою «Прості обличчя непростої історії» та концертом-фольк «Колись я вмів літати, колись...». Доповіді конференції будуть зібрані в солідний том і опублікується за фінансовою підтримкою СУР, що стане підставою і спонукою для подальшої дослідницької праці у нашому українському духовному просторі.

19 листопада українці села Кричово відсвяткували «День Українців» з допомогою центрального проводу і місцевої організації СУР. Подія відбулася в місцевому будинку культури, а ведучою програми була молода представниця Ніколета Грінь. Всі учасники, які виступали на сцені, постаралися представити програму на деякому рівні.

25 листопада Союз Українців Румунії – філія Марамориш, організував у Верхній Рівні культурну подію «Полонинська осінь». На це свято був запрошений голова СУР, депутат Микола-Мирослав Петрецький та голова села Іван Романюк.

25 листопада в місті Сігеті відбулася робота Комітету українських жінок у Румунії. Кожна зустріч жінок – це нові знайомства, нові враження, чудова, домашня атмосфера та відчуття радості від спілкування. На цю зустріч були запрошені представниці всіх повітових українських жіночих організацій.

25 листопада в Бухаресті Посольство України в Румунії разом із Союзом Українців Румунії, його бухарестською організацією в церкві Кашин було вшановано пам'ять жертв Голодомору 1932-33 років, згадано голодомори 1921- 1922, 1946-1947 років і відправлено Панахиду за упокій душ, заморених московськими катами Сталіна. На Поминальній службі взяли участь представники Дипкорпусу Посольства України разом з їхніми родинами, Його Ексцеленція Надзвичайний і Повноважний Посол України в Румунії пан Олександр Баньков та з-між української громади Бухареста з родинами, шанувальниками української історії. Службу відправив панотець Дмитро Колотило. На заході були присутні відомі львівські письменники, які перебували в Бухаресті на запрошення СУР.

10 грудня відзначалася головна дата в існуванні Яської філії СУР, а саме – її створення. А тому що 9 грудня в Ясах відбулося засідання Президії СУР, то всі члени Президії були запрошені на відзначення цієї події. У залі яського «Клубу лікарів» відбулася урочиста подія.

11 грудня в Клузі відбулось святкування 295-ої річниці з дня народження Григорія Савича Сковороди (1722-1794), організоване відділом української мови та літератури при Клузькому Університеті імені Бабеша-Бойоя та за незмінної фінансової підтримки Союзу Українців Румунії.

16 грудня відбулася остання в цьому році зустріч української громади, що пройшла на факультеті іноземних мов Клузького Університету імені Бабеша-Бойоя, на кафедрі слов'янських мов, відділі української мови та літератури. Серед присутніх були голова Союзу Українців Румунії і депутат пан М.-М. Петрецький.

23 грудня відбувся 8-ий випуск концерту колядок у парафії села Бистрий, Мараморощина. Концерт на рівні нашого Православного Вікаріату відбувся в церкві цієї парафії, яка носить як храмове свято Вознесіння на небеса Господа Бога та Спаса нашого Ісуса Христа. Пригадую собі, що вісім років тому чудова ініціатива та пропозиція була висунута Високоповажним отцем Іваном Піцурою – генеральним Вікарієм Українського Православного Вікаріату з резиденцією в місті Сігеті з тим, щоб і на рівні нашого Вікаріату відбувалися Церковні концерти колядок кожного року приблизно на порозі наших Різдвяних свят за старим стилем.

2018 р.

20 січня в місті Сігету-Мармаціей, на Мараморощині, пройшов ХХV-й Міжнародний фестиваль колядок та зимових обрядів українців, в якому взяли участь групи українських колядників із Марамороського повіту: Хор Мараморської філії СуР (Вишня Рівня, Русь Поляни); підготовчий клас українського відділу гімназійної школи Вишня Рівня; колядники шкіл сіл Ремети та Довге Поле; колядники Православної української церкви міста Сігет, а також колядники з українських марамороських сіл: Вишньої Рівні, Бистрого, Вишавської Долини, Вишавської Красни, Кривого, Рускови, Луга над Тисою, Кричунова, Великого Бичкова та Русь-Поляни. На фестиваль прибули також колядники з повітів Сату Маре – Артистичний гурт «Мікулянка»; Сучави – Артистичний гурт «Червона Калина» із села Негостина; Караш-Северіну – Хор «Голос українців»; Араду – Артистичний гурт «Надія»; Тімішу – Артистичний гурт «Забава» села Щуки; Тульчі – Артистичний гурт «Рибалка» села Крішан та колядники з Ботошанського повіту. Як і кожного року, на фестиваль прибули колядники з Угорщини та України: Вокальний народний гурт «Черлені пацьорки» з Делятина, Артистичний гурт колядників ЗОШ I-III ступенів Верховинського району та народний артист України Василь Мельникович – Гуцул Хуліган.

21 січня у відомім курортнім місті Гура Гуморулуй, у мальовничій гірській околиці Сучавського повіту, відбулася фотовиставка «Прості обличчя непростої історії», автор якої є – Сергій Гакман з України.

9 лютого у Сігеті відбулася Національна нарада учителів української мови.

18 лютого Марамороська філія СУР відзначила в місті Сігеті «Міжнародний день рідної мови». На заході взяли участь голова СУР та депутат Микола-Мирослав Петрецький, організатор дійства, голова Марамороської повітової організації Мирослав Петрецький, учні-українці зі всіх сіл, де проживає українська меншина Румунії – Верхня Рівна, Вишавська Долина, Бистрий, Луг над Тисою, Ремети, Кричунів, Великий Бичків, Кри вий, батьки, викладачі, Шкільний повітовий інспекторат, Український православний Вікаріат, гості з України.

6-9 березня напередодні Міжнародного жіночого дня, у приміщенні Ясської філії була організована виставка книг українських письменників Румунії та України під гаслом «Ода письменникам» та «Слово збереже світ»; а 11 березня в гарно прибраному залі Клубу лікарів, де відбувся урочистий захід, було представлено виставку портретів улюблених українських письменників з України та Румунії.

9 березня в місті Лугожі українці віддали честь і шану тому, котрий підніс українську літературу і культуру до світового рівня. На урочисте свято прибули гості з Бухаресту – голова СУР і депутат у Парламенті Румунії п. Микола-Мирослав Петрецький, п. Ельвіра Кодря – голова комісії з питань освіти СУР та інспектор по спеціальності для української меншини в МН Виховання, які відвідали в повітах Караш-Северін і Тіміш школи, привезли для учнів I-IV класів посібники для вивчення української мови. Були присутні радники повітової і місцевої рад Траян Станку і Крістіан Галеску. Наші українці зустрілися в храмі Св. Володимира, де протоієрей Ілля Албічук разом із деякими сільськими українськими священиками відправили молебень, панахиду і службу та проспівали «Вічну пам'ять».

Бухарестська філія СУР організувала **20 березня** «Свято Шевченка», маючи гостями знаменитих артистів – як із Румунії, так і з України. Урочистий концерт пройшов у залі Університетського Дому, де часто проходять, в останній час, наші культурні заходи. Учасниками свята були: Ансамбль пісні й танцю «Червона калина» із буковинського села Негостина, заслужена артистка України Ірина Стиць із Чернівців та місцеві бухарестські учасники – інструментальний гурт «Зоря» (скрипалька Наталка Колотило-Панчик та гітарист Дан Васілеску), румунська артистка Дойна Гіцеску, студенти українського відділу Слов'янської філології, декламатори поезії Шевченка і творів, присвячених великому Кобзарю. Гостями свята були: депутат і голова СУР Микола Мирослав Петрецький, Його Ексцеленція Посол України в Румунії Олександр Баньков, заступник державного секретаря у Міжнародному департаменті румунського уряду Амет Аледін та депутат в Угорському Парламенті, перший заступник голови Світового Конгресу Українців та голова Європейського Конгресу Українців Ярослава Гортяні, яка вперше відвідала Бухарест, хоч нераз побувала в Румунії, відвідуючи українців з інших регіонів.

17 березня в Сігеті відбулася конференція «Українська жінка в нашому суспільстві», організована жіночою організацією з її головою п. Ледією Співалюк з допомогою голови СУР Мараморощини п. Мирослава Петрецького. У гарно прибраному залі зібралося багато марамороських жінок різного віку, і дуже приємно, що в дійстві брали участь багато молодих жінок, бо це означає, що і наша молодь, зокрема, цікавиться діяльністю СУР.

24 березня в Клуж-Напоці відсвяткувалась 204-а річниця з дня народження Тараса Григоровича Шевченка (1814-1861), також у березні, в Клуж-Напоці відбулося святкування, присвячене Міжнародному дню рідної мови серед українців, проходять вже в 5-ий раз. Її постійними організаторами виступають викладачі відділу україністики на кафедрі слов'янських мов при Клузькому Університеті імені Бабеша-Бойоя – подружжя викладачів Гербіль. Фінансову підтримку надає СУР. Вже традиційно молодіжний хор місцевої організації урочисто розпочинає захід, виконуючи державні гімни Румунії та України. Та ж молодь цитує найвідоміші українські та румунські вірші, присвячені рідній мові, співає українські народні пісні.

24-26 березня творча делегація викладачів Вінницької дитячої школи мистецтв «Вишенька» відвідала місто Ясси. Вже протягом шести років у рамках творчого проекту «Мистецтво без кордонів» колектив школи бере участь у культурно-мистецьких заходах з нагоди вшанування пам'яті українського поета Т. Шевченка, який організовує Союз Українців Румунії.

25 березня Українці з Румунії, Республіки Молдова та України відзначили в Ясах 204-у річницю з дня народження геніального поета Тараса Шевченка урочистий культурно-мистецький захід відбувся в студентському Домі культури.

30 березня провів Сучавської повітової організації СУР на чолі з головою Іллею Савчуком, зорганізував вшанування 204-их роковин з дня народження Тараса Шевченка на повітовому рівні в Негостині та Сереті. Свято розпочалося панахидою за упокою душ усопшого Праведного Тараса та його родини, відправленою двомовно, на українській та румунській мовах, отцем парохом Данієлом Петрашуком у місцевому храмі «Святого Димитрія». Окрім негостинців, присутніми були гості з України, префект повіту Сучави та місцеві авторитети.

2-5 квітня в Бухаресті відбулася Національна олімпіада з української мови та літератури. У ній взяли участь 47 учнів з повітів Ботошани, Марамуреш, Сучава, Сату-Маре, Тіміш та Караш-Северін. Організаторами олімпіади виступили Міністерство освіти Румунії – Департамент нацменшин, Союз Українців Румунії, Бухарестський шкільний інспекторат та Бухарестський

Університет. Серед запрошених, які привітали учнів та вчителів були: депутат та голова СУР Микола-Мирослав Петрецький, Посол України в Румунії Олександр Баньков, держсекретар у Міністерстві освіти Іренке Ковач, держсекретар у Департаменті з питань міжетнічних відносин Аледін Амет, заступник Генерального шкільного інспектора Бухарестського шкільного інспекторату Ліліана-Марія Тодерюк, шкільний інспектор з питань меншин Бухарестського шкільного інспекторату Александріна Петер, викладачі Бухарестського університету Альона Біволару та Роман Петрашук, голова Бухарестської організації СУР Ярослава Колотило.

20-21 квітня в приміщенні Національного коледжу ім. Міхая Емінеску в Сучаві відбувся Національний конкурс «Історія і традиції українців» 20-21, який пройшов за фінансової підтримки Союзу Українців Румунії, мав три розділи: фотографія, есе та презентація певного звичаю чи обряду. Між організаторами – МНБР. У змаганні взяли участь 150 українських школярів з п'яти регіонів Румунії, в яких компактно проживають українці.

21-ого квітня в місті Тімішоарі в Музеї села біля Української хати відбувся 6-ий випуск виставки робіт народних творців повіту Тіміш. Можна було побачити і закупити надзвичайні речі, вироблені здібними, талановитими руками наших майстрів-умільців. Ініціатором заходу була Михаела Бумбук – редактор TVR Тімішоара. Головні організатори СУР – голова Микола-М. Петрецький і голова Тіміської організації Юрій Глеба.

6 травня в селі Поляни Марамурського повіту, де компактно проживають етнічні українці, відбувся захід, присвячений вшануванню пам'яті героїв-добровольців Другої світової війни. Організаторами виступили Марамороська організація Союзу Українців Румунії, місцева організація СУР та представники громади села.

12 травня Організація жінок-українок Румунії, як було передбачено в Плані заходів ОЖУ на 2018 р., відзначала «День української вишиванки», який цього року припадає на 17 травня, третього тижня цього весняного місяця. Назва заходу така тому, що до міста Сігета зібралися жінки-українки з повітів Арад, Ботошани, Караш-Северін, Тіміш, Сучава, Марамориш і столиці Бухарест, щоб показати красу української вишиванки.

12 травня в українському селі Фінтина Маре. (Башпунар), по місцевому – Бажбунар, відбувся Фестиваль пісень, традицій та безперервності українців. Село Бажбунар розташоване в лісі, на відстані 7км. від комуни Чукурова, до якої належить, і на відстані 54 км. від міста Тульчі. Бажбунар знаходиться між пагорбами широколистяних лісів.

15 травня в рамках Тижня слов'янських культур Бухарестського університету відбувся захід «День української культури» в складі Департаменту слов'янської філології кафедри іноземних мов та літератур за підтримки Союзу Українців Румунії та Посольства України в Румунії. У заході взяли участь Посол України в Румунії Олександр Баньков, заступник голови СУР Михайло Трайста, проректор Бухарестського університету проф. д-р Сорін Костриє, директор Департаменту слов'янської філології унів. проф. д-р Октавія Неделку, Володимир Даниленко – голова Київської організації Спілки письменників України, Василь Каптару – директор українського відділу РадіоІнтернаціонал, Ельвіра Кодря – радник у Міністерстві національного виховання Румунії, Ярослава Колотило – голова Бухарестської філії СУР, Ірина Мойсей – головний редактор журналу «Наш голос», Ірина Ковач – редактор часопису «Вільне слово», студенти Сучавського університету під керівництвом лектора д-ра Ани Марії Гавріл, ансамбль «Зоря», Петронела і Филип Ясиновські майстри-писанкарі із Сучавського повіту, координатор заходу лектор д-р Альона Біволару та ін.

17-19 травня в місті Клуж-Напока було проведено 10-ий випуск Міжнародного наукового симпозіуму «Діалог славистів на початку 21-ого століття», який проходить у рамках Днів слов'янської культури при університеті ім. Бабеша-Бойоя. Ця подія вже традиційно збирає як молодих, так і досвідчених науковців декількох напрямків з Румунії та ряду інших європейських країн. Організаторами цієї події незмінно є педагогічні кадри філологічного факультету кафедри слов'янських мов у співпраці та за фінансової підтримки Союзу Українців Румунії. Місцеве телебачення TVR Cluj виступає постійним партнером мас-медіа.

1 червня в Будинку культури міста Радівці, з ініціативи Радівецької організації СУР, керівник Василь Паскару та Сучавської філії СуР – керівник Ілля Савчук, з нагоди Міжнародного дня захисту дитини відбувся окремий захід. Захід був присвячений також вчителям та матерям, які відіграють значну роль у навчанні та виховуванні дітей.

18 червня в приміщенні Восьмирічної школи села Вишавська Красна Марамурського повіту відбувся перший етап фестивалю-конкурсу «Прадідівський скарб». Ініціаторами цього заходу були вчителька Ірина Арделян та директор Віоріка Петровай.

23 червня в місті Сігету-Мармаціей Марамороського повіту відбувся Позачерговий З'їзд Союзу Українців Румунії, в якому взяли участь понад 300 учасників, – голови філій СУР, голови організацій СУР, члени СУР, запрошені та інші. З-поміж видатних гостей на заході були присутні Євген Чолій – президент Світового Конгресу Українців, Ярослава Хортяні – президент Європейського Конгресу Українців, Вікарій Української православної церкви в Румунії – священник Іван Піцура. Серед багатьох точок порядку денного З'їзду центральне місце було присвячене проблемі єдності всіх українців. Одноголосно була прийнята Резолюція щодо єдності та

ідентичності усіх українців Румунії. Дуже багато було думок стосовно того, чи доречно організувати і провести цей позачерговий З'їзд. Були думки і за, і проти, всілякі спекуляції стосовно СУР, – не буду настоювати на цьому, – але вважаю, що дуже добре, що З'їзд був організований, досконало підготовлений, хочби лише тому, що ми, українці зі всіх куточків Румунії, зустрілися, мали нагоду посмілюватися, висловити свої думки, гарно провести час на Мараморощині, проаналізувати і вирішити деякі дуже важливі справи, варті того, що З'їзд був дуже доречний. Вважаю також, що найважливішим питанням з порядку денного було саме питання єдності та ідентичності всіх українців Румунії. Важливий і той факт, що на З'їзд були обрані делегати зі всіх повітових філій СУР за критерієм пропорційності, встановленим Радою СУР, згідно з яким береться під увагу останній перепис населення Румунії – обрати одного делегата на 250 українців, і ніхто не зможе сказати, що це несправедливий критерій. Було багато запрошених з місцевостей де компактно проживають українці, багато шановних гостей. Треба поздоровити організаторів З'їзду, що вони запросили таких поважних гостей і хочу нагадати лише трьох – пана Євгена Чолія – Президента Світового Конгресу Українців, пані Ярославу Хортяні – Президента Європейського КУ і пана Івана Піцуру – Вікарія Української православної церкви. Велике їм спасибі за їх присутність. Особлива подяка Президенту СКУ пану Е. Чолію, який прибув з далекої Канади, щоб бути поруч з нами, українцями, і це він робить не вперше, та завжди, коли було потрібно, він був з нами, і коли ми святкуємо і коли нам, українцям потрібна підтримка.

Як усім відомо, це був З'їзд єдності, ідентичності, порозуміння і братерства всіх українців, і у своїй промові пан Чолій зумів всіх переконати, що це дуже важлива справа, знайшовши теплі, щирі слова, які зігріли нашу українську душу, передавши привіт, найщиріші побажання і підтримку з боку 20-ти мільйонної громади українців з діаспори і переконавши всіх своїм виступом, що, незважаючи на різні проблеми, різні точки зору, єдність та ідентичність – це дуже важливо. Думаю, що одноголосне прийняття «Резолюції єдності та ідентичності всіх українців Румунії» свідчить про те, що слова пана Євгена Чолія дійшли до кожного. За Вашу присутність, за Ваш вклад і допомогу українцям Румунії ще раз щире, від усього серця і глибини душі дуже гарно Вам дякують всі українці Румунії. Те ж саме можемо сказати і про пані Президента Європейського Конгресу Українців і першого заступника Президента СКУ Ярославу Хортяні, яка також яскраво, палко, енергійно і душевно виступила в тому ж таки дусі – української єдності і любові. Дякуємо Вам! І виступ пана Вікарія Української православної церкви Івана Піцури, який відкрив наш З'їзд по-християнськи з молитвою «Отче Наш», були дуже доречні, теплі, щирі, в дусі християнської моралі і підтримки СУР. Про позачерговий З'їзд СУР думаю, що буде багато відгуків, можливо і я напишу детально, як відбувався З'їзд, проаналізувати всі точки порядку денного і поздоровлення для тих, що у всіх деталях подумали, як організувати і провести таку важливу, добру справу, яка піде на користь всіх українців Румунії.

23 червня Марамороська філія СУР, за підтримки народного артиста України Мар'яна Гаденка, організувала Фестиваль української пісні «Рідна пісня – рідне слово». У залі ім. Дж. Енеску в Сігеті зібралось понад 300 осіб – голови філій СУР, голови організацій СУР, члени СУР, запрошені на Позачерговий З'їзд Союзу українців Румунії. З-поміж видатних гостей на заході був присутній Євген Чолій – президент Світового Конгресу Українців, Ярослава Хортяні – президент Європейського Конгресу Українців, Микола-Мирослав Петрецький – голова СУР, депутат Парламенту Румунії, вікарій Української православної церкви священник Іван Піцура. Серед багатьох питань порядку денного Конгресу центральне місце було присвячене проблемі єдності всіх українців Румунії. Одночасно була прийнята Резолюція щодо єдності та ідентичності усіх українців Румунії.

30 червня в осередку Бухарестської філії Союзу Українців Румунії. На заході були присутні члени української громади Бухаресту, студенти, а також багато представників румунської інтелігенції столиці, з-поміж яких варто згадати письменників Іоана Калоте, Ліліяну Тома, Іоана Дана Марту, Тудора Чоботару, Андраду Інґрід Маран та акторів Магду Беческу і Штефана Апостола.

1 липня в м. Сереті відбувся Міжнародний фестиваль української пісні ім. Назарія Яремчука II-гий випуск.

27-29 липня місто Кимпулунг Молдовенеск. перебувало у святкових шатах. Тоді відбувся Міжнародний фольклорний фестиваль «Буковинські зустрічі» – 29-ий його випуск і Фінальний етап Фольклорного фестивалю-конкурсу «Румунські душевні скарби» – XVI-ий випуск, в якому брали участь художньо-артистичні гурти, які завоювали перші місця на його зональних етапах.

26 серпня в селі Палтіну Сучавського повіту було проведено XXV-ий ювілейний фестиваль «Співжиття» за фінансового сприяння СУР та місцевої влади. Головним організатором свята була Сучавська філія Союзу Українців Румунії. У цьому році ювілейний фестиваль, який дотепер був міжетнічним, отримав статус міжнародного, оскільки вже роки підряд у ньому беруть участь артисти й творчі колективи з України, зокрема з Чернівецької області. У ході фестивалю відбувся парад національних костюмів з участю його учасників і гостей.

1 вересня в Бухарестській філії СУР був організований «Круглий стіл» на тему «Проголошення Незалежності України і відновлення державності України 100 років тому». Це співпадає із цьогорічним сторіччям об'єднання Румунії.

Голова комісії культури С.У.Р.
Михайло Трайста

Преса, мас-медія і книгодрукування Союзу українців Румунії

Під патронажем Союзу українців Румунії щомісяця з'являються п'ять журналів: *Вільне слово* (українською мовою), *Український кур'єр* (румунською мовою), *Український вісник* (українською мовою), *Наш голос* (українською мовою), *Дзвоник* (українською мовою). Протягом цілого року друкуються понад 30.000 примірників вищезгаданих журналів. Їхня тематика різноманітна, будучи спрямована загалом на відродження національної свідомості. Вони приділяють особливу увагу життю українців Румунії, діяльності СУР-у й нашому депутату в Румунському Парламенті, Миколі Мирославу Петрецькому та питанням пов'язаним зі школою, ролі сім'ї у збереженні культурних традицій і в розвитку рідної мови. Зберігають, також, при цьому зв'язок з історичною батьківщиною – Україною, беручи участь в обговореннях і діях, що відбуваються в тих регіонах Румунії, де проживають українці.

■ **«Вільне слово»** – Культурно-просвітницький часопис Союзу українців Румунії (з'явився в 1949 році під назвою «Новий вік» і був опублікований Міністерством культури Румунії, а починаючи з 1989 року, змінивши свою назву на «Вільне слово», видається Союзом українців Румунії) друкує на своїх сторінках різні матеріали з життя українців Румунії, підкреслюючи необхідність збереження культурної, мовної й релігійної ідентичності української меншини Румунії. Головним редактором журналу – Іван Ковач.

■ **«Український кур'єр»** (*Curierul ucrainean*) – Журнал Союзу українців Румунії (заснований СУР-ом у 1993 році, першим головним редактором будучи Степан Ткачук – до 2005 р.) відображає культурні, життєві й наукові події, що стосуються українців Румунії. Журнал приділяє особливу увагу проблемам з якими стикаються місцеві громади, а також представляє культурні новини з України. Зараз головним редактором журналу є Іван Робчук.

■ **«Український вісник»** – Часопис Союзу українців Румунії (першим роком видання – 1993) відображає діяльності організацій Союзу українців Румунії, маючи за мету об'єднання українців з усіх куточків Румунії. Також, часопис інформує й про життя українців з діаспори та про політичний і соціальний стан Румунії й України. Головним редактором журналу є Михайло Михайлюк.

■ **«Наш голос»** – Місячник Союзу українців Румунії: літературно-культурний журнал українських письменників Румунії (з'явився в 1990 році в рамках Співки письменників Румунії, а з 1993 року він виходить під егідою Союзу українців Румунії). На його сторінках друкуються твори українських письменників Румунії, діаспори й України, критичні статті, переклади з румунської літератури та інших літератур українською мовою і різні матеріали наукового й історичного характеру. Окремі сторінки журналу підтримують спроби молодих письменників. Головним редактором журналу є Ірина Мойсей.

■ **«Дзвоник»** – Журнал для українських дітей Румунії. Місячник Союзу українців Румунії (заснований в 2007 році під егідою Союзу українців Румунії). Це барвистий щомісячний журнал, який з'являється для українських дітей Румунії й не тільки. На його сторінках друкуються вірші й оповідання, загадки, пісні й розмальовки та сторінки дитячої енциклопедії. Головним редактором журналу – Микола Корсюк.

Протягом року кожен з цих журналів має десятки кореспондентів з усієї країни, як із чотирьох основних регіонів країни, де проживає компактне населення українців (Мараморощина, Буковина, Банати та Добруджа), так і з інших румунських міст, де проживає менша кількість цієї етнічної групи (Сату-Маре, Клуж-Напока, Ясси, Бухарест, Галац), як наприклад: Микола Мирослав Петрецький, Еусебій Фрасенюк, Іван Кідешук, Анна Берегій, Міхаела Лариса Трайста, Іван Лібер, Коля Курелюк, Віктор Григорчук, Джета Петрецька, Ольга Сенишина, Феліція Грігораш, Микола Майданюк, Іван Кимпан, Міхаела Гербіль, Люба Хорват. На сторінках наших журналів друкуються й українські письменники й дослідники з України, такі як: Володимир Антофійчук, Сергій Лучканин та інші.

Інша галузь, крім преси, добре представлена в рамках цієї Комісії є книгодрукування. Щорічно за фінансовою підтримкою Союзу українців Румунії з'являються понад 15 томів, як слідує:

● протягом 2013 р. року вийшли: **«Червонні коні серця»** (*Caii roșii ai inimii*) – Павла Романюка; **«Всесвіт усного і писаного слова»** (*Universul literaturii orale și scrise*), Т. 2 – Івана Ребошапки; **«Чесні жони»** або **«Смійтеся на здоров'я»** (*Femei cinstite sau Râdeți pentru sănătate*) – Михайла Гафії Трайсти; **«Українська мова – IX-й клас (посібник)»** (*Manual de limbă ucraineană clasa a IX-a*) – Івана Кідешука; **«Тарас Шевченко – апостол українського народу»** (*Taras Șevcenko – un apostol al neamului ucrainean*) – Михайла Мачоки; **«Я вчуся писати по-українськи**

(робочий зошит для школярів)» (*Învăţ să scriu ucraineşte*) – Ельвіри Кодрі; **«Рідне слово»** (*Cuvânt matern*) – Юрія Павліша; **«Світ за рідним порогом»** (*Lumea dincolo de pragul natal*) – Михайла Волощука; **«Ульма – українське село»** (*Ulma – comună de origine ucraineană*) – Юрія Чегі; **«Словом і ділом»** (*Prin cuvânt şi faptă*) – Степана Бучути; **«Життя Тараса Шевченка»** (*Viaţa lui Taras Şevcenko*) Павла Зайцева, у перекладі на румунську мову Корнелія Ірода; **«Де корінь, де поверхня»** (*Rădăcini şi vârfuri*) – Івана Ковача; Науковий збірник **«Діалог славистів на початку ХХІ-го століття»** (*Dialogul slaviştilor la începutul secolului al XXI-lea*), **Т. 2** – видавці: Котолін Болаж, Іван Гербіль;

© у 2014 р. були надруковані: **«Колючка шипшини»** (*Ghimpe de măceş*) – Василя Цаповця; **«Скарби минулого»** (*Comorile trecutului*) – Марії Чубіки; **«Заглухлий дзвін»** (*Clopot amuţit*) – Михайла Михайлюка; **«Ненавість до ближнього»** (*Aproapelui cu ură*) – Михайла Гафії Трайсти; **«Українська мова – III-й клас (посібник)»** (*Manual auxiliar de limbă ucraineană clasa a II-a*) – Лучії Мірок; **«Кобзарь Тарас Шевченка»** (*Cobzarul lui Taras Şevcenko*) – упорядник Корнелій Ірод; **«Публіцистика»** (*Publicistica*) – Івана Робчука; **«Живу рідним словом»** (*Trăiesc prin cuvânt matern*) – Еусебія Фрасенюка; **«Від учера до завтра»** (*De ieri, până azi*) – Корнелія Ірода; **«Через поле, через яр йшла Лисиця на базар»** (*Peste câmp şi văgăuni, vine vulpea spre bazar*) – Юрія Павліша; Науковий збірник **«Діалог славистів на початку ХХІ-го століття»** (*Dialogul slaviştilor la începutul secolului al XXI-lea*), **Т. 3** – видавці: Котолін Болаж, Іван Гербіль;

© 2015 р. вийшли: **«Степанкова читанка»** (*Carte de citire a lui Stepan*) – Михайла Гафії Трайсти; **«З дідусевої скарбниці»** (*Din scrinul bunicului*) – Михаєли Ларіси Трайсти; **«Немає краю тихому Дунаю»** (*Necuprinsa Dunăre liniştită*) – Івана Кідещука; **«Проблеми музичної інтерпретації скрипки»** (*Probleme de interpretare în literatura muzicală pentru vioară solo*) – Наталії Колотило-Панчек; **«Молитва і прокляття»** (*Rugă şi Blestem*) – Стеллана Ґруї; **«Нигосьтнські спогади»** (*Amintiri din Negostina*) – Миколи Майданюка; **«Слідами щедрої чаклунки»** (*Pe urmele toamnei*) – Марії Чубіки; **«Хроніка подорожей крізь життя»** (*O cronică de călătorie prin viaţă*) – Миколи Лясеви́ча; **«Українці Добруджі»** (*Ucrainenii Dobrogei*) – Віргілія Ріцка; **«Газетярські штрихи»** (*Însemnări gazetăreşti*) – Михайла Михайлюка; **«Прوماхи»** (*Chixuri*) – Корнелія Ірода; **«Літературно-культурні орієнтири»** (*Repere literar-culturale*) – Івана Кідещука; **«Явір над водою»** (*Paltinul pe malul apei*) – Івана Лібера; Науковий збірник **«Діалог славистів на початку ХХІ-го століття»** (*Dialogul slaviştilor la începutul secolului al XXI-lea*), **Т. 4** – видавці: Котолін Болаж, Іван Гербіль; **«Вшанування професора Івана Ребошапки»** (*Omagiu profesorului Ioan Rebuşarşcă*) – редактор: Антоанета Олтеану.

© 2016 р. були надруковані: **«Театр»** (*Teatru*) – Михайла Гафії Трайсти; **«Лис Микита»** (*Vulpoiul Mykyta*) – Івана Франка, у перекладі на румунську мову Корнелія Ірода; **«Між коханням і смертю»** (*Între dragoste şi moarte*) – Михайла Гафії Трайсти; **«Наш Шевченко»** (*Şevcenko al nostru*) – Івана Кідещука; **«Українсько-румунський словник»** (*Dicţionar Ucrainean-român*), частина I (А – М), Укладач-координатор Д-р Аспазія Реґуш-Сесерман; Науковий збірник **«Діалог славистів на початку ХХІ-го століття»** (*Dialogul slaviştilor la începutul secolului al XXI-lea*), **Т. 5** – видавці: Котолін Болаж, Іван Гербіль; **«Сторінки румунської шевченкіани»** (*Pagini ale Şevcenkianei din România*), у 2-ох томах, вивчення джерел, упорядкування, вступні студії, переклади, резюме, примітки та коментарі Проф. Д-ра Івана Ребошапки (Т. I);

© протягом 2017 р. року вийшли: **«Сторінки румунської шевченкіани»** (*Pagini ale Şevcenkianei din România*), у 2-ох томах, вивчення джерел, упорядкування, вступні студії, переклади, резюме, примітки та коментарі Проф. Д-ра Івана Ребошапки; **«Вірші»** (*Poezii*) – Михайла Гафії Трайсти; **«Українці в Румунії»** (*Ucrainenii din România*) – Корнелія Реґуша; **«Українсько-румунський розмовник»** (*Ghid de conversaţie român-ucrainean*) – Івана та Михаєли Гербіль; **«Клітка для вивільги»** (*Colivie pentru Pasărea Maiastră*) Володимира Даниленка, у перекладі на румунську мову Михайла Гафії Трайсти; **«Дивная новина»** (*O se veste minunată*) – Івана Лібера; **«Щоденник»** (*Jurnal*) Тараса Шевченка, у перекладі на румунську мову Корнелія Ірода; **«Народно-релігійні обряди українців Добруджі»** (*Sărbători popular-creştine ale ucrainenilor din Dobrogea*) – Віргілія Ріцка; **«Ключ до „Саду божественних пісень„»** (*Cheie la „Livada Cântecelor divine„* Гигіра Сковороди) – Еусебія Фрасенюка; **«Симфонія душі»** (*Simfonia sufletului*) – Івана Арделяна; **«Оповідання»** (*Povestiri*) Григіра Тютюнника, у перекладі на румунську мову Корнелія Ірода; Науковий збірник **«Румунсько-українські відносини. Історія та сучасність»** (*Relaţii româno-ucrainene. Istorie şi contemporaneitate*), **Т. 7** – редактор: Ірина Люба Горват; Науковий збірник **«Діалог славистів на початку ХХІ-го століття»** (*Dialogul slaviştilor la începutul secolului al XXI-lea*), **Т. 6** – видавці: Котолін Болаж, Іван Гербіль;

© 2018 р. вийшли: **«Екологічна політика»** – Івана Дубовіча de Ion Dubovici; **«Під сузір'ям слова – Публіцистика»** (*Sub constelaţia Cuvântului – Publicistica*), Mihai Hafia Traista; **«Студії української діалектології та топоніміки Румунії»** (*Studii de dialectologie şi toponimie ucraineană din România*) – Івана Гербіля; **«Оповідання»** (*Intermezzo*) Михайла Коцюбинського, у перекладі на румунську мову **Михаєли Гербіль**; **«Верхорівнянські оповідання»** (*Povestiri din Rona de Sus*) – Михайла Гафії Трайсти; **«Заборонені кохання»**

(*Nepermisele iubiri: balade și poeme*) – Михайла Небеляка; **«Дзеркало»** (*Oglinda*), de Corneliu Irod; **«Міст без поруччя»** (*Podul fără balustradă*) – Михайла Михайлюка, у перекладі на румунську мову Аспазії Сесерман-Реґуш; **«Під знаком любові»** (*Sub semnul iubirii...*) – Івана Кідещука; **«Лорана. Любов до Ближнього»** (*Lorana. Aproapelui cu dragoste*) – Михайла Небеляка; **«Кров папороті»** (*Sângele ferigii*) – Ігора Гургулі, în trad. lui Mihai Hafia Traista.

Їхня тематика включає в себе літературу (прозу, драматургію, поезію), монографію українських поселень Румунії, наукові книги (з етнографії, мовознавства й літературної критики), переклади з української мови, публіцистику, книги для дітей. Автори є як членами Спілки письменників Румунії й Спілки письменників України (Михайло Михайлюк, Корнелій Ірод, Іван Ковач, Микола Корсюк, Михайло Гафії Трайста, Юрій Павліш, Іван Арделян, Віргілій Ріцко, Василь Баршай), так і поетами й письменниками дебютантами (Ана Трайста Рушть, Микола Корнищан, Михаєла Ларіса Трайста, Людмила Дорош, Ірина Мойсей, Марія Чубіка, Марта Бота, Марія Опрішан), перекладачами та дослідниками в різних галузях україністики (Іван Ребошапка, Іван Робчук, Михаєла Гербіль, Віргілій Ріцко, Микола Волощук, Іван Гербіль, Микола Майданюк, Юрій Чига, Іван Кідещук, Євсебій Фрасенюк) й музикознавцями й композиторами (Іван Лібер, Юрій Парацинець, Наталія Колотило Панчик).

Наші письменники, науковці, публіцисти беруть участь у різних національних та міжнародних конкурсах-фестивалях, літературних салонах, конференціях звідки повертаються з багатьма нагородами та преміями.

Голова Комісії з питань преси, мас-медія і книгодрукування

Д-р філол. наук ІВАН ГЕРБІЛЬ

Українське навчання в Румунії

Добре володіти, крім румунської, державної, й своєю рідною українською мовою, означає бути двічі людиною, посідати дві культури, два духовні світи, мати ширший кругозір світоприймання – значить бути багатшим. При цьому, слід не забувати, що рідну мову ніхто не успадковує так собі механічно, як будь-яке інше майно, її треба вивчати, плекати й постійно збагачувати.

Навчання української мови в сучасній школі має бути орієнтоване на життєві потреби учнів, допомагати їм упоратися з реальними проблемами, які пов'язані з користуванням мови. Це особливо актуально для учнів, які вчаться у загальноосвітніх навчальних закладах Румунії, тому що україномовне середовище кори стується не літературною українською мовою, а переважно діалектними говірками.

Тому вивчення рідної мови посідає одне з провідних місць у системі навчальних дисциплін середньої школи. Важливим пріоритетним напрямом етнокультурної політики СУРу є відродження звичаїв і традицій української меншини, всебічний розвиток їхнього самодіяльного та професійного мистецтва, створення умов для підготовки творчої інтелігенції, а також збереження й охорона пам'яток культури та історії.

Етнокультурна основа, поряд із рідною мовою, є найглибшою й найміцнішою основою сучасної національної самосвідомості. З метою запровадження постійного механізму консультацій з громадськістю та школою, при СУРі функціонує Комісія з питань науки та освіти, в якій працюють спеціалісти, що відповідають за освіту на рідній мові.

Школа є тим цілющим джерелом підживлення самотутньої культури українців Румунії, гарантією збереження в її середовищі материнської мови, як визначальної ознаки існування національної громади, радючи, що у нас є молодий лідер, Микола Мирослав Петрецький, голова СУРу і Депутат в Парламенті Румунії, який зрозумів важливість та необхідність вивчення української мови, і тому приділив особливу увагу цьому питанню, залучившись особисто до пошуку рішень. За останні два роки здійснено комплекс організаційних заходів, спрямованих на практичне вирішення проблем задоволення освітніх потреб української меншини, що проживає в Румунії.

Таким чином, особливу увагу було приділено двом складовим: людським ресурсам (учням та викладачам) та матеріальним ресурсам. Перша складова найважливіша – це учні.

Для них було запроваджено ряд конкурсів та освітніх заходів, спрямованих на українську мову і літературу, історію, традиції та міжкультурний діалог, що розвиваються у партнерстві між Союзом українців Румунії та Міністерством національного виховання Румунії. Згадаю тільки найважливіші: Конкурс Історія та традиції українців Румунії. Конкурс Історія та традиції українців Румунії призначений для учнів чотирьох вікових категорій: I Дошкільнята; II: Початкові класи; III: Гімназійні класи; IV: Ліцейні класи і розгортається у партнерстві між Союзом українців Румунії, Міністерством національного виховання та Національним Коледжем «Міхай Емінеску» м. Сучава. Конкурс відбувається у трьох розділах: – Розділ фотографії. В конкурс поступають роботи на наступні теми: – Звичаї та традиції (Зимові свята у моїй родині /в моєму селі, наприклад: Свята вечере, колядки, релігійне служіння, весільні /хрещені звичаї, Великодні традиції і т.д. – Традиційні предмети (наприклад, традиційні, автентичні костюми, блюда, вишиті рушники, писанки,

музичні інструменти, специфічні українській меншині, традиційні прикраси і т.д., Моє село /моя школа;); Розділ есе «Наші скарби».

В конкурс вступають роботи, що містять 2–3 сторінки у форматі «doc», редаговані рідною мовою разом з презентацією «Power Point» до максимум 20 слайдів. Були запропоновані наступні теми: Історія місцевості, Легенди про назву місцевості/ географічної зони; Місця, звідки прийшли українці, періоди поселення в різних регіонах Румунії; Монастирі, вулиці та історичні будинки, пам'ятники героям, репрезентативні пам'ятники української громади в Румунії; Мистецтво, традиційні заняття українців (шиття, ткацтво, в'язання, писанкарство), опис традиційного народного одягу, музичні інструменти, кулінарні традиції; Трагедії видатних подій у житті громади: хрещення, заручини, весілля, похорони; Релігійне життя: релігійні конфесії, українці старого стилю за релігійним календарем; Особи століття української культури: письменники, літературознавці, художники, композитори; Внесок української громади до румунського національного надбання; Інтерференція між українською та іншими меншинами, які проживають в Румунії, Українська громада в третьому тисячолітті; Європейська інтеграція. Розділ Представлення одного звичаю (весілля /хрещення / похорон /Великдень /Різдво /Святого-Андрія /П'ятидесятниця /Новий рік /стібка /сова /ігри, що стосуються свят і т.д.).

Учні представляють, у формі п'єси, звичай/традицію, специфічну для регіону/місцевості, де вони проживають, одягнені в українських народних костюмах, специфічних для цієї місцевості. Конкурс добре відомий у школах, де вивчається рідна мова, як доказ – його організація щороку. Міністерство національного виховання виділяє через Шкільний інспекторат Сучави для проведення цього конкурсу суму грошей для премій та відзнак.

Ця сума доповнена щороку Союзом українців Румунії, забезпечуючи, таким чином, всім учасникам транспорт, житло, дипломи та солодощі. Ще раз поздоровляю пані Лучію Міжок за ініціативу такого проекту, усіх залучених учнів та викладачів, і дякую за щорічну фінансову підтримку СУРу. Конкурс Декламування української поезії Це вже традиційний, добре відомий всім конкурс, ініційований та організований Митрополитом Петрецьким, головою Марамурської філії СУРу.

Цього року переможці отримали гарні призи – фотоапарати. Національна Олімпіада з української мови та літератури. Щороку організуємо Національну Олімпіаду з української мови та літератури. Національна Олімпіада це не лише конкурс, а і свято успіху, і ми з нетерпінням щороку чекаємо на нього. Це свято організовано спеціально для учнів, це винагорода за щоденну сумлінну працю, за відмову від більш легкого дозвілля, за подолання труднощів. Тут вшановуються три складові визначного результату: це талант, прихильність фортуни та копійка праці. Учні, вчителі і батьки знають ціну великого результату, знають, як це складно, скільки зусиль треба докласти. Значення цього конкурсу важко переоцінити – це і нагородження тих, хто власними здібностями досяг перемоги, і підвищення цінності навчання та знань в очах колег та друзів, в очах суспільства. Це престижний, надзвичайно важливий для українського шкільництва конкурс. З бюджету Міністерства національного виховання виділено через Шкільний інспекторат який виступає організатором, певну суму для організації та проведення Олімпіади, для організаційних витрат, для проживання та харчування учнів– учасників та супроводжуючих вчителів та нагородження 18-ми преміями I, II, III ступеня та 6 відзнаками. Ви трати на транспорт, проживання та харчування для членів Центральної комісії покриваються через шкільні інспекторати, з яких вони прибувають, з суми, виділеної Міністерству національного виховання на такі дії. До цієї суми доданий внесок Шкільного інспекторату, який виступає організатором олімпіади, але найбільша фінансова підтримка, надана при організації цього конкурсу, є з боку СУРу, матеріалізована у преміях для учнів переможців та усіх учасників, забезпечення адміністративного моменту та доповнення коштів, виділених міністерством на розміщення, проживання та харчування учнів-учасників, супроводжуючих вчителів та членів центральної комісії, у готелі.

Олімпіада, крім перевірки знань з української мови та літератури, є доброю нагодою для обміну досвідом. За їхню працю учні були нагороджені грошовими преміями з боку Міністерства національного виховання Румунії, від Союзу українців Румунії: планшети та пакунок з книгами для учнів переможців та вчителів з Комісії та супровідників; Бухарестським шкільним інспекторатом: дипломи та сумки з книгами для всіх учасників та по 50 лейв з боку СУРу для учнів учасників, які не отримали премії. Також учні та викладачі відвідали Бухарестський національний музей історії природознавства імені Грігоре Антіпи та Палац Парламенту, Бібліотеку Румунської Академії, а також гуляли по місту.

Комісія з питань освіти Союзу українців Румунії спільно з Міністерством національного виховання, Департаментом для меншин організували вже вдруге Національну нараду викладачів з освіти для української меншини. Серед учасників були: 1. Шкільні інспектори української мови з повітів Марамуреш, Сату-Маре, Сучава та Тіміш; 2. Виховательки, вчителі та директори українських шкіл та українських відділів у повітах: Марамуреш, Сучава, Тіміш, Арад, Караш-Северін, Ботошани та Сату Маре; 3. Вчителі української мови, музики та релігії – Український

Православний Культ з повітів: Марамуреш, Сучава, Тіміш, Арад, Караш-Севе - рін, Ботошани та Сату Маре.

Нас обрадувала присутність запрошених гостей, які, в своїх промовах коротко розповіли про систему освіти для меншин, уточнили сучасні проблеми, з якими стикаються учні та їх вчителі, але вони також висвітлили і заслуги української освіти в Румунії, результати отримані на національних олімпіадах та конкурсах, створення нових груп та класів з викладанням рідною українською мовою, якість та кількість позакласних заходів, розробка нових навчальних програм українською мовою і, найголовніше, розробка п'яти допоміжних підручників з української мови та літератури для I-V класів, посібники, які були надруковані за фінансовою підтримкою Союзу українців Румунії. Наприкінці, у рамках спільних дискусій на основі представлених матеріалів та прослуханих курсів, всі учасники одноголосно підкреслили необхідність та важливість таких регулярних зустрічей і позитивно оцінили ініціативу Комісії з питань освіти Союзу українців Румунії, особисто подякували Миколі Мирославу Петрецькому за безпосередню участь у цій акції, дуже корисній та важливій як в історії української освіти в Румунії, так і в історії СУРу.

Також, щоб вирішити деякі з давніх або нових проблем, з якими стикаються викладачі та учні в системі освіти для української меншини з Румунії, я супроводжувала Миколу Мирослава Петрецького під час робочих візитів у повітах, де проживають українці. Під час візиту ми відвідували українські школи, зустрічалися з шкільними інспекторами повітів, з головами та комітетами філій СУРу, з директорами та проводом шкіл, з учнями та батьками, з мерами та представниками держадміністрацій відвіданих повітів. Також в цей період ми брали участь в культурних подіях, організованих в тих місцевостях і передали українським школам повітів Марамуреш, Сучава та Караш-Северін посібники з української мови для I-V-их класів, які були видані Союзом українців Румунії. Третя складова – матеріальні ресурси. Тут ми досягли найбільшого успіху за останні 60-70 років: редагування п'яти українських допоміжних підручників, посібників з української мови для I-V класів.

Сьогодні і завтра є добра нагода в ході толерантної співпраці визначити важливі напрями поліпшення вивчення української мови та літератури у загальноосвітніх навчальних закладах із румунською мовою навчання та шляхи їх реалізації. Забезпечення мовних прав осіб, що належать до національних меншин, сприяння захисту їхніх мов не перешкоджує вивченню державної (офіційної) мови, а навпаки, сприяє збереженню в Румунії мовнокультурного розмаїття. В цілому створення сприятливих умов для духовно-культурного розвитку української національності процес тривалий за часом, вимагає постійних зусиль, диференційованого підходу, значних матеріальних ресурсів, врахування балансу національних інтересів різних етносів.

Голова комісії освіти С.У.Р.

Елвіра Кодря

Жіноча організація Союзу українців Румунії

Організація жінок-українок Румунії це складова частина СУР, згідно з 27-ою статтею Статуту Союзу, але діє за власним Регламентом, який не суперечить цьому Статуту, і за Планом культурно-освітніх заходів.

Мета нашої організації: – проявлення етнічної, мовної, культурної та релігійної ідентичності в рядах жінок, які належать до української меншини Румунії; – формування національної свідомості.

Для здійснення цієї мети перед організацією стоять такі завдання: – захищати права, гідність, спільні інтереси жінок-українок; – співпрацювати з жіночими організаціями з Румунії, України та інших країн; – проводити заходи гуманітарної допомоги; – підтримувати розвиток культури й освіти на рідній українській мові; – зберігати звичаї, традиції, обряди, народне мистецтво, фольклор; – брати активну участь у виборчих кампаніях СУРу; – захищати інтереси української громади Румунії, виконувати рішення керівних органів СУРу.

Наші жінки-українки з повітів, у яких живуть українці – Мараморіш, Сучава, Тіміш, Ботошани, Арад, Караш-Северін, Сату Маре, Тульча, Клуж, Галац, Ясси, столиця Бухарест – беруть активну участь у всіх заходах, передбачених СУРом та планом роботи нашої організації. У рамках жіночої організації проводяться різні заходи, бо у всіх вище згаданих повітах діють вокальні групи, танцювальні ансамблі, хори, керовані талановитими жінками, організуються успішні фестивалі під егідою СУРу, виставки.

Крім цих подій, у плані заходів є події, які відбуваються в рамках заходів СУР: Фестиваль колядок, День рідної мови, Жіночий день, Свято Тараса Шевченка, День дитини, День незалежності України, Свято Святого Николая. В період великих християнських свят жінки проводять гуманітарну діяльність, допомагаючи людям похилого віку, багатодітним сім'ям, дітям-сиротам, жінкам у кризових ситуаціях /насильство в сім'ї/. Важливий внесок мають жінки в освіті, де на першому місці, є викладання української мови. Число жінок, які викладають рідну мову, перевищує число чоловіків. Не можна забути і тих жінок, які працюють в рамках Міністерства охорони здоров'я, письменниць, кореспонденток, ділових жінок.

Головною в роботі жіночих організацій є християнська етика – основа духовного виховання, де матері мають велику роль. До всіх наших заходів ми залучуємо і молодь, щоби ознайомити її з обрядами, звичаями, народним ремеслом, фольклором, танцями, а молоде покоління, щоб передавало це майбутньому поколінню.

Таким чином, все це буде продовжуватись, жити і стане незабутнім. Не маємо ще встановлених контактів з іншими жіночими організаціями, але спілкуємось з п. Мирославою Корнелюк – начальником Управління культури національностей та релігій Івано-Франківської держадміністрації, п. Мар'яною Ярою – головою Санацького об'єднання українців Польщі, знаємо добре пані Ярославу Хортяні – голову Європейського Конгресу українців, заступника голови Світового Конгресу українців, з п. Любою Горват – генеральним секретарем СУРу і головою Комісії з соціальних і родинних питань, з якою ми провели у Сату Маре спільну подію з жінками, представницями повітових філій.

Як було сказано, на всіх наших подіях присутні представниці повітових жіночих комітетів з всіх повітів, члени артистичних гуртків і запрошені. Треба згадати, що 25 листопада минулого року відбулася зустріч Комітету жіночої організації в Сігеті, на якій був представлений Звіт праці за 2017 р. і План заходів на 2018 р. Присутні жінки ділилися своїми думками й міркуваннями, досягненнями та намірами, говорили про рідну мову, про роль жінки в суспільстві, в сім'ї та церкві. У березні 2018 р. повітова організація Марамороша на чолі з Миро славом Петрецьким організувала в Сігеті симпозиум «Роль української жінки в суспільстві».

Для збереження цінностей, популяризації серед молоді та українського населення нашого українського одягу, 12 травня ОЖУ провела успішну подію «Вишиванка єднає нас» на честь Дня вишиванки – свято покликане до сприяння єдності і культурного відродження всього українського народу. Було би багато дечого розказати про діяльність жіночих організацій, про події, які мають відбутися, уточнивши, що в усіх наших заходах маємо підтримку керівних органів СУРу, які завжди допомагають нам. Це голова СУРу, депутат румунського Парламенту пан Микола Мирослав Петрець кий, голова Марамороської філії п. Мирослав Петрецький і всі голови повітових організацій, в рамках яких діють жіночі організації.

Про це все я писала в часописі «Вільне слово». Хочу запевнити всіх, що жінки-українки підтримують українську громаду, а головнo єдність українців Румунії. Не забудьмо безсмертні заповіді Тараса Шевченка: єднатися, вчитися, боротися, любити один одного, жити в злагоді. Матері хай учать своїх дітей говорити, молитися, співати нашою милозвучною українською мовою. Борімся за нашу ідентичність, не дозволяймо принижувати себе, будьмо справжніми українцями!

Голова Жіночої Комісії С.У.Р.

Ледія Співалюк

3 Парламентської діяльності Союзу українців Румунії

23 серпня ц. р. Уряд Румунії прийняв Постанову н-р 9 про зміну Закону про освіту н-р 1/2011. Чому така поспішність? Навіщо змінювати закон, один із найважливіших законів, через урядову постанову, цебто наперед?! Й навіщо це робити на ледве 18 днів перед початком шкільного року?

Сподіваємось, що Парламент, політичний клас неквапливо проаналізують причини, за якими суперечливий Міністр Національного Виховання, Пан ВАЛЕНТИН ПОПА ще раз постарався приписати свої чудернацькі візії і рішення щодо освіти в Румунії. Один із намірів ясний: створення труднощів і дискримінацій в освіті рідною мовою. Стаття 263 Закону була доповнена новим абзацом (нумерованим 71) з таким змістом: «В початковій освіті в класах з викладанням мовами національних меншин уроки Румунської мови і літератури, передбачені в навчальних програмах, викладаються професорами з вищою по спеціальності освітою». Звучить гарно, але таке врегулювання лицемірне, нереалістичне і дискримінаційне.

Пан депутат МИКОЛА-МИРОСЛАВ ПЕТРЕЦЬКИЙ виклав свою критику в листі до Пані Прем'єр-міністра ВІОРИКИВАСІЛІКИ ДАНЧІЛЕ, з якого підберемо: «Викладачі для початкової освіти, які викладають у відділеннях для меншин (напр. в українському відділенні) – випускники педагогічних ліцеїв у Румунії, відповідно, факультетів по спеціальності, маю - чи вищу освіту як випускники престижних факультетів (напр. Університету ім. Бабеша-Бойоя – румунською мовою викладання, Бухарестського Університету, Уні - вер ситету ім. Штефана чел Маре та ін.), а дипломи, які вони одержали, і додатки до них (матрикули) підтверджують, що вони вивчали румунську мову і літературу, румунську літературу для дітей, методику викладання румунської мови в початковому циклі і пройшли педагогічну практику проведенням доводливих уроків з румунської мови і літератури, здобувши необхідні знання та компетенції для викладання предмету Румунська мова у початкових класах.

Так само на всіх захищуваних екзаменах (титуляризація, де - фі ні тиват, II ступінь, I ступінь) мали теми з румунської мови і літератури, а також з методики викладання румунської

мови, їх вагомість (за значенням та пунктажем) дорівнюючи темам з рідної мови і літератури (напр.: української) та з методики її викладання.

Згідно з новими передбаченнями, викладачам у початковій освіті анулюються права викладання одного предмету, в якому їх вважали спеціалістами на основі пройденого навчання та захищених екзаменів і ставляться під сумнів без жодного обґрунтування їх доведені дотепер лінгвістичні та професійні компетенції у викладанні румунської мови, неговорячи вже і про компетенції університетських дидактичних кадрів, які їх підготовляли та оцінювали в закладах вищої освіти.

Хто відповідатиме за неповажання прав і ставлення під сумнів професійних компетенцій, здобутих педкадрами, які викладають в початковому циклі і які були potwierdжені державними освітніми ін-сти туціями в Румунії?».

В подібному листі, адресованому Мі ністру Національного Виховання Пану ВАЛЕНТИНУ ПОПА, наш депутат наводить: *«Професори зі спеціальністю румунська мова, які на основі передбачень Урядової постанови мали б викладати румунську мову в початкових класах, – випускники філологічних факультетів, які вивчали дидактику викладання румунської мови в гімназії та ліцеї. Значить, вони спеціалісти у викладанні румунської мови в гімназії і ліцеї, та не є експертами у викладанні румунської мови у початкових класах, не спеціалісти у специфічній початковому циклі методиці, не мають професійних компетенцій по викладанню читання і писання, або реалізації спілкування румунською мовою, припустім, з учнем підготовчого класу. Викладання румунської мови в початкових класах професором для початкової освіти діюче і співвідносне із змістовними та методологічними документами, що продемонстрували дуже гарні результати, здобуті в національному оцінюванні учнів II-ого і IV-ого класів у відділеннях з викладанням українською мовою, а також і результати, здобуті цими учнями на різних конкурсах, що розгорталися румунською мовою (прикл. Національний конкурс з компетенції та результативності «Сотрег – Спілкування» румунською мовою). Отже, Пане міністре, немає жодної раціональної причини змінити професора з початкової освіти на уроках румунської мови іншими професорами, які не мають необхідної спеціалізації для викладання у початкових класах».*

Слідують й інші заходи Два листи на тему Постанови н-р 9 – це лише негайна політична реакція Пана депутата МИКОЛИ-МИРОСЛАВА ПЕТРЕЦЬКОГО. Пан депутат ще заявив: – Оскільки Постанова вже прийнята, опублікована в Урядовому Віснику, анулювання цього шкідливого та неконституційного врегулювання вимагає специфічних заходів, які ми вживемо в законодавчому та юридичному планах. Встановлюю контакти з депутатами інших ушкоджених цим врегулюванням етнічних меншин з метою спільних дій. Якщо вони не бажають втручатися, вживемо ці заходи лише від імені Союзу українців Румунії.

Надходять також і гарні вісті Внаслідок доброзичливих стосунків співпраці, підтримуваних Паном депутатом МИКОЛОЮ МИРОСЛАВОМ ПЕТРЕЦЬКИМ із Державним секретарем для культів Паном ВІКТОРОМ ОПАСКІ, відповідно, в наполегливому виясненні потреб Укра їнської Православної Церкви, була ухвалена субсидія сумою 200.000 RON для робіт по відновленню святилищ нашого культу.

В цьому ж порядку ідей – поваги до нашої Православної церкви – виявляємо як першорядною турботливістю Пана ПЕТРЕЦЬКОГО виражати з Трибуни Парла менту християнський погляд в питанні Референдуму на тему конституційного визначення сім'ї. ГІДНИЙ ПОХВАЛИ В КИЇВСЬКОМУ ПАРЛАМЕНТІ Прийняття Закону про встановлення Дня української мови, про що ми обширно передавали в минулих виданнях цієї рубрики, викликало позитивне відлуння включно за кордоном.

Згідно з ЧЕРНІВЕЦЬКИМ РАДІОМОВЛЕННЯМ та Агентством KARADENIZ PRESS, ініціатива прийняття Закону була подана прикладом у Київському Парламенті депутатом румунської етнічності МАТЕЄМ ДОБРОВІЄМ. Згідно з Чернівецьким Радіомовленням, депутат МАТЕЙ ДОБРОВІЄ «підкреслив з трибуни Парламенту, що Румунія зразково забезпечує поважання прав усіх меншин, а Київ мав би робити так само – поважати права етнічних румунів в Україні навчатися рідною мовою і зберігати школи з викладанням румунською мовою, що їм допомагає зберігати ідентичність.

Одночасно Добровіє привітав представника української меншини в Парламенті Румунії Миколу-Мирослава Петрецького за чесне представлення справ у діалозі з українськими властями з нагоди його перебування у спеціальній комісії в Києві. Він сказав, що Українське Міністерство освіти користується помилковими даними, що Румунія має ліцей з повним викладанням українською мовою в Сігету Мармаціей і що офіційний Бухарест поважає всі права меншин».

ДІЯЛЬНІСТЬ В РАМКАХ ПАРЛАМЕНТСЬКОЇ ДИПЛОМАТІЇ З деяким спізненням – з причин типографічної площі – зазначимо для якнайкращого висвітлення діяльності парламентарія СУР та його участі на Регіональному семінарі, який відбувся в Белграді на тему «Парламентське кооперування для тривалого розвитку: поборення бідності і запровадження оздоровчих служб».

Семінар відкрив Голова Парламенту Сербії МАЙЯ ҐОЙКОВІЧ в присутності Міжпарламентського Союзу Пані ҐАБРІЄЛІ КУВАС БАРРОН.

4-а Сесія теперішніх Законом - давчих зборів Парламенту Румунії продовжилася Пона черговою Сесією, яка тривала 18 днів. Відстрочка парламентських канікул стала корисною в діяльності нашого депутата, в першу чергу, з шансом того, щоб наполягати на тому, щоб Закон - проект, який цікавив нас зокрема, – Дня української мови, не відкладати на осінню Сесію, як це було накреслено спочатку.

Закон був прийнятий! Отже, почнемо з доброї вістки. Переважаючою більшістю голосів був прийнятий Проект Закону про встановлення Дня Української мови в Румунії. Про законодавчий пробіг цілого проекту нашого депутата Пана МИКОЛИ-МИРОСЛАВА ПЕТРЕЦЬКОГО ми повідомляли читачів після фіналізації кожного етапу.

Перспективи виглядали очевидними, тим більше, що подібні проекти були прийняті без проблем. Не така ж ситуація була цього разу. Читачам відомо, що міждержавні відносини між Румунією та Україною зазнають деякого охолодження – сподіваємося, тимчасового! – і що певні події в сусідній країні лили воду на млин і дозволили скептикам висловлюватись щодо цієї дружби.

Передбачувалось, що певні інциденти будуть спекульовані аматорами екстремістської політики, що і сталося. Передбачаючи можливість деяких сковзань, особливо з боку гострої опозиції до проекту, висловленої в Комісії з культури, мистецтв і засобів масової інформації депутатом Соціально-демократичної партії від Галацу НІКОЛАЄ БАКАЛБАШЕМ, наш депутат до обговорення на пленарному засіданні Палати провів більше вияснювальних розмов із колегами з різних партій.

В цих діалогах пан ПЕТРЕЦЬКИЙ наголосив на довірі, що закордонна політика Румунії не поверне себе в компетенцію негативних практик у галузі фундаментальних прав і свобод, а, навпаки, збереже собі статус прикладу для добрих практик. Депутат СУР у цих розмовах нагадував також, що законопроект стосується не будь-яких кон'юнктурних прав, а «фундаментальних, незмінних та універсальних».

Попередньо виражені думки, до засідання, були підтверджені слідуючим коротким словом – стислим, згідно з приділеним часом, – висловленим з трибуни Плену: *«Підтримую законопроект про встановлення Дня української мови не лише тому, що я представник цієї етнічної спільноти. Підтримую його, як підтримуватиму будь-які проекти на користь культури. Рідна мова – це інфраструктура кожної національної культури, а плюралізм та різновидність національних культур складають всесвітню культуру. Сподіваюся, що голосом Вашого Панства підтримаєте ще один маленький крок до всесвітньої культури».*

Парламентська тактика дала результати. Хоч деякі проекти проголошуються без обговорень, стосовно так-званого проекту «Закону Петрецького» слово взяли ще 8 з достатньо різних позицій депутатів. Так, депутат СДП НІКОЛАЄ БАКАЛБАША повідомив: «Незалежно від голосу партії, голосуватиму проти» і що «такий проект є соромом для румунів з діаспори». Проти узаконення деяких днів мов нацменшин виступив і депутат Союзу Рятуйте Румунію ТУДОР БЕНґА.

Нюансованішими були ліберали ВІКТОР ПАУЛ ДОБРЕ, ДАНІЄЛ ҐЕОРґЕ АНДРЕЙ і депутат від Демократичної партії угорців Румунії МАРТОН АРПАД, які відмежували закиди, що їх мають на адресу деяких випадків в Україні та законопроектом, про який іде мова, з яким погодяться. Цікавою була і заява депутата Партії Народного руху КОНСТАНТІНА КОДРЯНУ: «Як би нас і не спокушувало голосувати проти, ПНР підтримає проект». Твердо виступили на підтримку законопроекту пан ВАРУЖАН ПАМБУКЧІАН з боку Групи національних меншин і ФЛОРЯ ДАМ'ЯН (СДП), обидва наголосивши на «вкладі депутата ПЕТРЕЦЬКОГО».

ВІДГУКИ НА ЗАКОН «ПЕТРЕЦЬКОГО» Заслуговує відмічення того, що прийняття «Закону про встановлення Дня Української мови» відбулося в тому ж числі в місцевій пресі румунською мовою. Депутат СДП МІРЕЛА ФУРТУНА обширно заявила у Dobrogeanews, з якого зачитуємо: «Бажаю привітати членів Української спільноти в Румунії і запевнити їх, що кожного разу братиму участь в організованих цією спільнотою та іншими етнічними спільнотами подіях, які зачаровують своїми звичаями і танцями, чудовою їх традиційною ношею, переданою з покоління в покоління. (...) В Румунії українці за чисельністю населення є третьою національною меншиною, і, як знаємо всі, кожне можливе свято в житті громади визначене святом рідної мови, воно фактично будучи святою спадщиною народу, яка передається від генерації до генерації. (...) Ініціатор цієї законодавчої пропозиції, наш колега Микола-Мирослав Петрецький розповів нам про чарівність та оригінальність української мови, яка взяла участь у конкурсі кращих мов, який відбувся у Парижі 1934 року, коли українська мова зайняла друге шанобливе після італійської мови місце в конкурсі наймелодійніших мов».

Про рускову, й не тільки Згідно з передбаченнями (ст. 197 абз. (2)) з Регламенту Палати Депутатів, депутат СУР звернувся із слідуючим письмовим запитанням до міністра Публічних Фінансів пана ЕУДЖЕНА ОРЛАНДА ТЕОДОРОВІЧА: «Як відомо, внаслідок застосування закону державного бюджету 2/2018 щодо врівноваження місцевих бюджетів у 2018 р., дуже багато комун потерпіли значних втрат, особливо ті, що в гірській зоні, розташовані на кордоні Румунії».

Конкретний приклад віднаходимо в комуні РУСКОВА повіту Марамуреш, населеного пункту, який начислює 5.537 жителів, 99 відсотків з яких – етнічні українці. Наслідком застосування передбачень абз. 5 і 6 для територіально-адміністративних одиниць, передбачених абз. 1, місцевий бюджет знижується до половини з надлишку територіально-адміністративних одиниць, зареєстрованого 31 грудня 2016 року, іншими словами, в цьому році він буде скорочений на 2.100 тисяч леїв. Принагідно зазначити, що цей населений пункт наприкінці 2016 року зареєстрував надлишок сумою 4.242.841,56 леїв, виділеною Агенством для фінансування сільських інвестицій мірою 322, включених в проєкті «Відновлення, розвиток сіл, покращення основних послуг для сільської економіки і населення та освоєння сільської спадщини», яка входить до Вісі III – «Якість життя в сільських зонах і урізноманітнення сільської економіки», становище, в якому мова іде не про суми з місцевого бюджету або ті, що походять з інших бюджетних джерел, а з європейських фондів. Згідно із ст. 6, абз. 3 б.В, для врівноваження місцевих бюджетів комун, залишена різниця використовується на доповнення власних прибутків з метою забезпечення мінімального бюджету на рівні суми 750 леїв/на жителя.

За простим математичним обчисленням, РУСКОВА маючи 5.537 жителів, впливає сума 4.052.750 леїв, необхідна їй для належного функціонування. Одночасно даний закон охоплює ще один важливий аспект, а саме: для врівноваження місцевих бюджетів там, де ці суми були менші (стан комун Рускова повіту Марамуреш), де вони були скорочені через надлишок з кінця 2016 року, виплинутих з європейських фондів, будуть виділені суми з бюджету Повітової ради, згідно з тією ж статтею (ст. 6, абз. 3 б.В). У 2018 році перебувають в розгортанні більше проєктів, в яких Місцева рада комун Рускова має якість співфінансиста, а саме: «Шкільний спортивний зал, винесений аукціоном Національної інвестиційної компанії – строк виконання: 2018 рік», «Відновлення вулиці в комуні Рускова – через Національну програму місцевого розвитку», «Оновлення постійного центру – через Національну програму місцевого розвитку».

Беручи до уваги дану ситуацію, звертаюся до Вас, пане Міністре, з домаганням повідомити про заходи, які будуть вжиті Міністерством, що його координуєте, щоб до наступного оцінення врахувати ці неузгодження, а небрунтовано відтягнені суми були повернені, і таким чином, щоб тут було забезпечене коректне і рівне з іншими населеними пунктами функціонування».

На запрошення президента української громади в Р. Молдова пана Олійника Ми коли Констянтиновича, 28 квітня 2018 р. делегація Союзу українців Румунії в складі Миколи-Ми - рослава Петрецького – голови СУР та депутата в Румунському парламенті, Віктора Гри горчука – заступника голови СУР, голови Яської філії СУР і Даніеля Серденчука – заступника голови Яської філії СУР, взяла участь в заходах, присвячених 25-й річниці створення Української громади в Р. Молдова.

Святкові заходи відбулися в приміщенні Національної філармонії Р. Молдова м. Кишинів, в яких взяли участь представники центральних органів влади Р. Молдова: заступник голови Парламенту Р. Молдова Володимир Ві - тук, радник президента Р. Молдова Кор нелій Попович, директор Бюро між ет нічних відносин Олег Бабенко, депутат Парламенту Р. Молдова Володимир Цуркан, радник в Міністерстві освіти Ала Нікіт ченко, посол України в Р. Молдова Іван Гнатишин, президент Союзу українців Румунії і член Парламенту Румунії Микола-Мирослав Петрецький, голови болгарської та російської громад в Р. Молдова та велика аудиторія – близько 400 людей. Захід почався «з в'язанки» народних пісень на румунській, українській та російській мовах у виконанні хору «Лакріміоара» м. Єдинці, лауреата де - кіль кох національних і міжнародних конкурсів і фестивалів (художній керівник Іван Крушко), а потім прозвучали гімни Р. Молдова та України. Програма розпочалася виступами представників центральних органів Р. Молдова.

Виступив голова Союзу українців Румунії, депутат Парламенту Румунії Микола-Мирослав Петрецький. Представники Парламенту, уряду, Бюро з міжнародних відносин і посол України в Молдові вручили вчителям дипломи та символічні подарунки. Делегація Союзу українців Румунії передала значну кількість книг українських письменників з Румунії для бібліотеки «Леся Українка» Української громади в м. Кишинів, голові та його заступнику символічні подарунки.

З повагою,





ЗВІТ **УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ**

(ВЕРЕСЕНЬ 2013-2018)

УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ, ІНК. (УККА) – заснований у 1940 році, є провідною центральною організацією США, яка представляє інтереси українців Америки, одночасно працюючи над новими проєктами та ініціативами для зміцнення нашої громади та допомоги братам та сестрам в Україні. Як частина світової української спільноти, УККА працює для того, щоб зберегти національну ідентичність та культурну спадщину українського народу, об'єднати українську громаду в США та піднести її авторитет в світі. УККА має державний статус неприбуткової, звільненої від оподаткування організації під кодом IRS 501 (c) (3).

Після 27 років незалежності, наші брати і сестри в Україні продовжують боротися за незалежність своєї держави. Як і в минулому, УККА зосередив і подвоїв свої зусилля на допомогу Україні, щоби захистити її незалежність і суверенітет, зміцнити захисні можливості та зміцнити політичну підтримку зі сторони уряду США.

Безліч проєктів УККА, завершених в цьому році неможливо викласти в одному документі, але ми сподіваємося, що цей звіт надасть Вам широкий огляд усіх наших зусиль.

Голодомор - Український Геноцид 1932 – 1933

Кожного року УККА велично вшановує пам'ять жертв Геноциду в Україні 1932-33 років — Голодомор, організовуючи різні заходи. Нижче висвітлені деякі аспекти нашої праці:

Кожного листопада УККА організовує Панахиду де ієрархи українських католицьких та православних церков разом служать **панахиду в пам'ять жертв Голодомору**. Тисячі людей збираються, щоб взяти участь у щорічному вшануванні пам'яті жертв Голодомору в катедрі Святого Патрика у Нью Йорку. Після панахиди почесні запрошені гості звернулися до присутніх зі своїми промовами, зокрема сенатор Чарльз Шумер та різні послі.

В середу, **4 грудня, 2014**, у Вашингтоні відбулася історична **Церемонія закладення першого каменю Пам'ятника жертвам Голодомору 1932-1933 рр. в Україні**. Одним із найбільших досягнень нашої громади стало виділення федеральної землі у Вашингтоні, для спорудження меморіалу, присвяченого жертвам Голодомору-Геноциду в Україні. Ці величезні зусилля, ініційовані УККА, привели до схвалення на федеральному рівні виділення землі у Вашингтоні і прийняття у 2006 році законопроекту президентом Бушем.

ВІДКРИТО Й ПОСВЯЧЕНО ПАМ'ЯТНИК ЖЕРТВАМ ГОЛОДОМОРУ

7-го листопада 2015 р., тисячі американців українського походження зібралися у Вашингтоні, щоб взяти участь у офіційному відкритті пам'ятника жертвам Голодомору в Україні 1932-1933 років. Після понад десять років праці, і років різних заходів, пам'ятник був офіційно відкритий і посвячений Святійшим Філаретом, Блаженнішим Патріархом Святославом і митрополитом Антонієм.

Три дні (п'ятниця, субота й неділя) були надзвичайно виповнені різними заходами, з метою інформування громадськості, щоб висвітлити цю темну сторінку в історії України. В п'ятницю 6-го листопада в розкішній Коломбус кімнаті, відбулося прийняття з нагоди відкриття виставки. Ця особлива виставка про Голодомор була розміщена в залі Юніон Станції від 1-го до 15-го листопада 2015 р., де тисячі подорожуючих і відвідувачів отримали інформацію про акт ґеноциду сталінського режиму.

У суботу, 7-го листопада, о 2-й годині дня, відбулося офіційне відкриття і посвячення пам'ятника Голодомору, програму відкриття провадив Михайло Савків, голова Крайового комітету для визнання Голодомору ґеноцидом 1932-33 рр. в Україні. Почесна гостя, Перша леді України Марина Порошенко, звернулася до присутніх з палкою промовою, а після свого виступу презентувала відеозвернення президента України, Петра Порошенка. Відтак промовляли: конгресмен Сандер Левін (Мічіган), який спонсорував законопроект пам'ятника Голодомору; представник Марсі Каптур (Огайо) – співголова Українського Конгресового Кокусусу; Чарльз Купчан прочитав привітання від Білого Дому; Пола Добрянська прочитала привіт від Президента Джорджа Буша (який підписав законопроект пам'ятника Голодомору у 2006 р.). Двоє свідків Голодомору поділилися своїми спогадами про той жахливий час; Далі виступали: Євген Чолій – голова Світового Конґресу Українців; Тамара Олексій – президент Українського Конґресового Комітету Америки; Лариса Курилас, дизайнер пам'ятника Голодомору; представники виборчих кампаній

Клінтона і Буша; і представник Служби національних парків. Під час програми, ієрархи Української Православної Церкви Київського патріархату, Української Греко-Католицької Церкви та Української Православної Церкви в США освятили пам'ятник.

Пам'ятний концерт відбувся в неділю, 8-го листопада о 2-й годині дня в George Washington університеті, щоб віддати шану жертвам Голодомору в Україні. У заповненому залі, під час трьохгодинної програми виступили: танцювальний ансамбль «Громовиця», Український хор «Думка» Нью Йорку, Українська Капела Бандуристів ім. Т. Г. Шевченка, ансамбль студентських бандуристів Кобзарська Січ, сопрано Марта Залізняк, баритон Олег Чмир і скрипаль Соломія Івахів.

УККА висловило щиру подяку Комітетові Голодомору США за його віддану працю і важкий труд, в організації та проведенню днів відкриття пам'ятника, бо ж ці три дні стали історичними в житті нашої українсько-американської громади!

Крайові маніфестації на підтримку України

УККА організував різні протести, щоб інформувати суспільство про різні важливі для українсько-американської громади події. Протягом звітнього періоду УККА проводив різноманітні демонстрації, щоб виразити свій протест щодо таких питань: проти антиукраїнської політики Президента Януковича і теперішніх порушень національних прав і прав людини в Україні, в солідарності з ЄВРОМАЙДАНом України, яка закликала до демонстрації, щоб засудити анти-українські і неконституційні дії, що проводились Президентом Януковичем і його прибічниками у парламенті; проти втручання Росії у внутрішню та зовнішню політику України; припинення урядом України Євроінтеграційного процесу і найбільш важливо проти вбивств невинних Українців... УККА та УНІС також організували загально-крайові маніфестації, щоб показати нашу підтримку територіальної цілісності України і протесту проти незаконної анексії Криму Росією та її неприкритої агресії і вторгнення в Україну. Додатково, до загально-крайових протестів, було проведено десятки маніфестацій по всій території Сполучених Штатів.

УККА також провів ряд зустрічей на регулярних основах, щоб обговорити кризу в Україні – специфічно з лідерами Конгресу, включаючи Сенаторів Шумер, МакКейн, Портман серед десятків інших. Спираючись на рекомендації УККА, Сенатор Менендес провів слухання щодо України 15 січня 2015р. в Комітеті із зовнішніх відносин Сенату під назвою "Наслідки кризи в Україні."

Зростання гуманітарної допомоги...

Протягом звітнього періоду УККА провів незліченну кількість годин гуманітарної роботи. Величезна благодійність і добра воля нашої громади допомогла підтримати борців за волю України. Масові доставки гуманітарної допомоги організацією - ЗУАДК- членською організацією УККА, яка надіслала величезну кількість допомоги в Україну. Наприкінці 2014 року, тільки три контейнери гуманітарної допомоги були відправлені, на додаток до 77 індивідуальних пачок (вагою 50 фунтів кожна), які були відправлені в АТО та до Київської військової лікарні.

Індивідуальні зусилля збору фондів у всіх відділах УККА, є доказом, що наша громада пожертвувала величезну кількість допомоги для того щоб допомогти Україні в цей складний час.

XXII Конгрес Українців Америки

23-25 вересня 2016р. в Українському Народному Домі в м.Гартфорд, був проведений XXII Конгрес Українців Америки, на якому Андрій Футей був обраний Президентом Українського Конгресового Комітету Америки (УККА) та були введені зміни до статуту. УККА отримав привітання від двох кандидатів на президента США, та схвалив резолюції щодо праці УККА та дальшого розвитку української діаспори в Сполучених Штатах.

Номінаційною комісією було обрано новий Провід Українського Конгресового Комітету Америки. до Крайової Екзекутиви увійшли: Стефан Качарай – голова Крайової Ради; Михайло Савків – екзекутивний заступник президента; Марійка Дупляк – екзекутивний секретар і Мирон Колінський – скарбник, які творять Президію УККА. Додаткових 10 членів КЕ УККА будуть поіменно подані на першому засіданні Крайової Ради у грудні 2016 р. Вони репрезентуватимуть: Шкільну Раду УККА, Крайову канцелярію УККА, Союз Українців Католиків «Провидіння», Централю Українських Кредитових Кооперативів Америки, З'єднаний Український Американський Допомоговий Комітет, Нову Українську Хвилю, Спільку Української Молоді в Америці, Організацію Оборони Чотирьох Свобід України, Об'єднання Жінок Оборони Чотирьох Свобід України та Відділ УККА Ілліной.

Визначною подією вечора було нагородження Шевченківською Грамотою Волі - найвищою нагородою УККА заслужених активістів української громади. Нагороди отримали: Марійка Дупляк - довголітній екзекутивний секретар УККА, редактор, та бувша голова Крайової Управи Організації Оборони Лемківщини в Америці; Рома Гадзевич – редактор *The Ukrainian Weekly* і *Свобода*; Лариса Кий – довголітня голова ЗУАДК, та Михайло Савків – директор Української Національної Інформаційної Служби та бувший президент УККА. Грамотою був посмертно нагороджений

Маркіян Паславський, єдиний українець в Америці, що віддав своє життя за волю України воюючи проти агресора на сході України. Нагороду прийняла його мати, О. Паславська з родиною.

Зустрічі на високому рівні

Бенкет на честь Президента Порошенка - Бенкет, який відбувся в готелі Waldorf Astoria в Нью Йорку 25-го вересня 2014 року в честь Президента Порошенка, дав унікальну нагоду для українсько-американської громади, щоб показати свою підтримку Президенту та Україні. Понад 600 осіб зібралися, щоб показати Президенту Порошенку, що ми є однією громадою, що ми єдині з Україною та народом у їхній боротьбі за свободу. УККА і Організаційний Комітет з гордістю повідомляють, що чистий дохід в сумі 40,000 дол. був переданий до Злученого Українсько-Американського Допомогового Комітету.

Громадські зустрічі з Президентом Петро Порошенко

27 вересня, 2015р. Скоординовані з постійним представництвом України до Об'єднаних Націй, УККА організував громаду вітати Президента Петра Порошенка та пані Марину Порошенку до початку 70-ої сесії Генеральної Асамблеї ООН. Андрій Футей, Екзекутивний Віце-Президент УККА, подарував Президенту особливий дарунок від української громади, з нагоди його дня народження - ікону Святої Богородиці написану відомою українсько-американською іконописцею Дарією Гулак-Кульчицькою. Президент Порошенко подякував українській громаді за її внесок до міжнародної підтримки України, а також, для розвитку української армії. Він закінчив його коментарі висловом, що було б "доброю традицією" починати кожен його закордонний візит із зустріччю з діаспорою, називаючи ці зустрічі "Правда героїв, які внесли значний вклад в боротьбі України за свободу і тепер роблять істотний внесок Реформації країни". Після виступу пан Порошенко вручив орден Княгині Ольги (III класу) Президенту УККА Тамарі Олексій; і вручив Орден Данила Галицького сім'ї Українського Американця Марка Паславського, який загинув в Донбасі, захищаючи незалежність і суверенітет України від бойовиків і окупантів.

18 вересня 2016 - у ході зустрічі Президент Порошенко заявив, що це вже є "хорошою традицією", починати його візит до США із зустрічі з керівниками української громади і був вдячний, що у зустрічі також взяли участь представники громади Кримських Татар. Президент Порошенко привітав учасників з нагоди 25-ї річниці відновлення незалежності України і зазначив, що це святкова дата є затьмарена "Чорною хмарию війни" вже третій рік поспіль; Він закликав громаду продовжувати виступати для сильніших санкцій проти Росії, а також добиватися захисної зброї і іншої військової допомоги для України. Глава держави вручив Президентську нагороду України – медаль "25 років Незалежності України» Ларисі Кий, Президенту Злученого Українсько-Американського Допомогового Комітету, та Марії Шусть, Директору Українського Музею в Нью-Йорку, за їх внесок у зміцнення міжнародного авторитету України, просування його історичної спадщини та сучасних досягнень; і висловив вдячність Татама Олексій, Президенту Українського Конгресового Комітету Америки за її роботу.

18-го вересня 2017 УККА організував зустріч з провідниками українсько-американської громади та представниками кримсько-татарських організацій з Президентом України Петром Порошенком. Зустріч за «Круглим столом», відбулася в Українському Музеї в перший день приїзду Президента Порошенка до Нью Йорку для участі в Генеральній Асамблеї ООН. Президент Порошенко подякував громаді за їх постійну підтримку, підкресливши, що "Ніколи в історії української держави Україна не відчувала таку величезну допомогу та єдність ... спрямовану на реалізацію завдань, з якими стикається сьогоденні українська держава". Він нагадав про створення нового українського війська з допомогою діаспори та кроки зроблені Конгресом США для допомоги Україні. Президент також звернув особливу увагу на важливість підтримки кримських татар.

25-го вересня 2018 в Українському Інституті Америки в Нью Йорку, УККА зорганізував зустріч громади з достойним Петром Порошенком, Президентом України і Мариною Порошенку, першою леді України з нагоди їхнього приїзду до США. Президент під час свого виступу торкнувся кількох тем, зокрема: про важливість отримання Томосу автокефалії для Української Православної Церкви, зусилля українсько-американської громади визнати Голодомор 1932-33 років, як геноцид Українського народу; і продовження війни на сході. Президент Порошенко нагородив Президента УККА, Андрія Футей, за його значний особистий внесок у зміцнення двосторонніх відносин Україна-США.

За звітний період, УККА провів безліч зустрічей, які стосувалися нинішньої кризи в Україні щоби висловити наші занепокоєння та з метою представлення інтересів української громади в Америці, та найважливіше, щоб уряд США на усіх рівнях продовжував підтримувати українську демократію і її територіальну цілісність. Нижче представлені кілька основних моментів із зустрічей, що відбулися з американськими та українськими посадовими особами:

- Прем'єр Міністром України, Володимиром Гройсманом
- головою комітету зовнішньої політики українського парламенту Ганною Гопко
- міністром здоров'я, Уляною Супрун

- віце-головою Європейської і Євро-Атлантичної інтеграції, Іванною Климпуч-Тцітзатзе.
- послом США Марі Йованович,
- радниками Державного секретаря Хілларі Клінтон, з послом Маланне Вервір і з послом Ніком Бернс, зустріч відбулася в Клівленді, штат Огайо.
- Послом України в Сполучених Штатах, Валерієм Чалий,
- представниками політичної, перехідної команди новообранного президента Трампа
- Заступником Міністра Закордонних справ України - Сергієм Кислиця
- Йосиф Зісельс, голова Євроазійського Єврейського конгресу, дисидент і політв'язень
- міністром закордонних справ Павлом Клімкіном,
- Майклом Лаллі, екзекутивним помічником секретаря до справ Європи, Середнього Сходу та Африки Міністерства США у справах закордонної торгівлі.
- Юрієм Дерев'янку, членом парламентського комітету до справ боротьби з корупцією
- міністер України у справах молоді та спорту Ігор Жданов
- Прем'єр-міністр України Арсенієм Яценюком
- посадником Києва Віталієм Кличком
- виконуючим обов'язки Міністра закордонних справ Андрієм Дешицею
- Спеціальним Дорадником віце-президента Байдена до справ Європи і Євразії Майклом Карпентером,
- заступником помічника державного секретаря у справах Європи і Євразії Еріком Рубіном,
- першим віце-прем'єр-міністром Віталієм Яремою;
- заступником міністра закордонних справ Данилом Лубківським
- На прохання Українського Конгресового Комітету Америки віце-президент Сполучених Штатів Америки Джозеф Байден 7 лютого 2014 р. зустрівся із представниками провідних українсько-американських церков та організацій.
- участь у церемонії вшанування жертв трагедії Бабиного Яру,

Президент УККА, Андрій Футей, прибув в Україну з офіційною делегацією міжнародних експертів із США, що представляють впливові аналітичні центри. Делегація готує звіт де поділиться своїми висновками і зробить рекомендації до Адміністрації та Конгресу США, щодо політики в бік Росії, в бік України, і Російської гібридної війни проти України та інших країн, включаючи Євро-Атлантичну спільноту.

Міжнародні конференції та громадські й офіційні заходи

Важливим аспектом роботи УККА є організація конференцій і прийняття гостей з України. Такі форуми дають можливість вільно обмінюватися ідеями і вирішувати питання, що мають важливе значення для українсько-американської громади, а також для США і України. За звітний період УККА організував декілька таких форумів, а м. ін.:

22 вересня 2018 УККА був співорганізатором "**100-річчя Української Народної Республіки**", у цілоденній конференції взяли участь деякі найбільш обізнані знавці української історії, родом зі Сполучених Штатів, Канади та України, щоб вивчити сфери діяльності та кінцевого значення Української Національної Республіки (УНР) – попередника сучасної української держави і її спадщину. Конференція закінчилася вечірнім бенкетом, де основними доповідачами були: Іванна Климпуч-Цинцадзе, Віце-Прем'єр-Міністр України для Європейської і Євроатлантичної інтеграції; Посол Курт Волкер, спеціальний представник США в Україні; і генерал Джон Абізаїд, спеціальний військовий радник Президента Порошенка, доповів про ситуацію в Україні на сьогоднішній день.

1-го грудня, 2017 щоб співпасти з 25-річчям загальнонаціонального референдуму незалежності України, УККА разом з Центром американсько-українських відносин виступив спонсором особливих історичних зустрічей під назвою: "**25-та річниця України: 1-го грудня день Пам'яті**", в якій взяли участь науковці, дипломати і очевидці подій, які спричинилися і були учасниками відновлення незалежності України.

17-го вересня 2017 у Клубі Принцтон в Нью Йорку відбулася **конференція для вшанування 25-ої річниці сучасної української держави**, в якій взяло участь понад 150 учасників.

27-го квітня, 2017, УККА був співспонсором спеціального американсько-українського форуму **«Шукаючи шляхів швидкого відновлення української економіки»**.

15-го лютого 2017, під назвою **«Забезпечення незалежності України: Дорога в майбутнє»** у цілоденній конференції Центру Американсько-Українських Відносин і Ради Зовнішньої політики США, співспонзорований УККА, взяли участь понад двох десятків провідних голосів з Національної Безпеки, Дипломатії і Зв'язків з державними органами зі США, України і Європи.

УККА відзначив 50-ту річницю СКУ - Нью-Йорк став "місцем, де все розпочалося", і де відбулося історичне вшанування Світового Конгресу Українців (СКУ). 16-го вересня 2017 в престижному Принстонському клубі зібралось понад 150 учасників, щоб відзначити 50-річний успіх в об'єднанні українських громад у всьому світі. У цілоденній конференції під наголовком «СКУ в 50 і поза: Північно-Американський вектор», брали участь політики, науковці та громадські активісти США, Канади та України для обговорення історичного значення СКУ, його невід'ємної ролі як організатора української діаспори для надання допомоги Україні за п'ять десятиліть з моменту створення СКУ. Опісля конференції – бенкет, під час якого спеціальні гості висвітлять досягнення СКУ і зосередять увагу на загальне бачення його дальшого майбутнього.

12-го жовтня 2017, відбулася 18-та річна конференція - «Круглий стіл», присвячена розгляду питання **"Україна та проблема соціальної єдності"**.

Кожного червня, УККА співорганізовує конференції – **"Щорічний Звіт України"** у Вашингтоні.

УККА відзначив 75-ту річницю свого існування у Конгресі США

2015 рік був важливим для УККА, минуло 75 років від дня його заснування, організація що представляє інтереси більше одного мільйона американців українського походження. Щоб відзначити цю особливу подію, 20-го травня Крайова Екзекутива УККА влаштувала святове прийняття в столиці США у Вашингтоні. Ведучим святкової програми був Михайло Савків, директор УНІС і колишній президент УККА. Його Високопреосвященство Євстратій, архієпископ Української Православної Церкви Київського Патріархату відкрив свято молитвою українською мовою, а його Високопреосвящений владика Іван Бура – єпископ Української Католицької Церкви в США, завершив програму молитвою на англійській мові. Президент УККА Тамара Олексій відкрила свято з привітальним словом, сказавши, що "... стоячи тут разом сьогодні, згадаймо незабутні слова наших засновників і попередників, яких слова все ще звучать актуально і сьогодні, коли Україна продовжує свою вікову боротьбу для того, щоб забезпечити свій суверенітет і зберегти свою територіальну цілісність. Ми повинні залишатися незламними у нашій підтримці України і продовжувати місію засновників УККА..." Декілька членів Конгресу взяли участь у святкуванні і висловили свої привітання, серед яких: Білл Паскрел (Нью-Джерсі) Робін Келлі (Іллінойс), Брендан Бойл (Пенсильванія), Пол Тонко (Нью-Йорк), Майк Тернер (Огайо).

Багато американських та іноземних дипломатів взяли участь у прийнятті, щоб привітати УККА, серед них три колишні амбасадори США до України (Роман Попадюк, Вільям Грін Міллер і Джон Хербст); посол Литви до США Зигізмунд Павіліоніс і радник-посланник Грузії Гіоргі Гелашвілі.

Гості з України подякували УККА за роки відданої праці у підтримці України: заступник міністра Закордонних справ України, Сергій Кислиця, який також прочитав привітання від Павла Клімкіна, міністра Закордонних справ України; і Олесь Янчук, директор кіностудії Довженка. Бувший президент УККА і СКУ Аскольд Лозинський склав подяку своїм попередникам – президентам УККА, які поклали сильні основи в структури УККА. Євген Чолій, президент Світового Конгресу Українців також привітав УККА: "Я хочу, щоб УККА продовжував свої зусилля, і я певний, що Ваша 75-літня історія і праця, подвоїть свої зусилля в сьогоднішній складний час для України у припиненні агресії Росії проти вільного світу".

Вибори в Україні

УККА є однією із декількох неурядових організацій і єдиною організацією від українсько-американської громади, яка є зареєстрована в Центральній виборчій комісії України (ЦВК). Цей статус надавав УККА право спостерігати за президентськими та парламентськими виборами в Україні з 1994 року, дозволяючи нам формувати делегації Міжнародних спостерігачів виборів.

- на місцевих виборах 25 жовтня 2015 року, УККА зареєстрував 72 міжнародних спостерігачів для моніторингу у 9 областях України.
- на парламентських виборів в Україні, які відбулися 26 жовтня 2014 року, УККА зорганізувала 105 офіційно зареєстрованих спостерігачів
- на позачергових президентських виборів 25-го травня 2014 року, УККА начислювала 222 міжнародних спостерігачів у 14 областях України, а також у дипломатичних місіях у Сполучених Штатах Америки.

УККА висловлює щирі подяку добровольцям-спостерігачам виборів, та всім хто причинився до успішного проведення «місії спостерігачів виборів», та тим, хто пожертвував свій час та особисті кошти. Ми високо оцінюємо їхню відданість для розвитку демократії в Україні.

УККА передвиборчі програми громадської освіти ***«Єднаємо країну ламаючи стереотипи»***

У листопаді 2014 УККА приступила до 10-ти місячного проєкту громадської освіти: «Єднаємо країну ламаючи стереотипи» вигравши ґрант Відділу преси, освіти та культури Посольства США в Україні. Мета проєкту полягає у створенні довіри до інтерактивного зв'язку між громадянами різних регіонів України і встановлення міжрегіонального діалогу на місцевому та регіональному рівні серед українців та заохочення їх до створення сталих партнерів в регіонах (а саме: Одесі, Дніпропетровську, Запоріжжі, Харкові, Чернігові, Полтаві, Кіровограді, Львові, Ужгороді, Миколаєві проводить такі зустрічі у прямому ефірі.) для подолання стереотипів, що складались роками чи підживлювались деякими політиками для роз'єднання українців. Для участі у проєкті ми запрошуємо на в ефір громадських активістів, відомих і авторитетних осіб в областях, журналістів, блогерів, авторитетних осіб краю. Журналіст-ведучий модерує діалог/дискусію, приймає дзвінки в студію, комунікує з аудиторією та поширює цю інформацію через соціальні мережі. Ефір проводиться з місцевим співведучим-журналістом, чи активістом, який добре знає сучасний стан свого рідного краю. Головна тема наших програм – стереотипи. Ці та інші питання лунатимуть в ефірах обласних радіо по всій Україні і ми спільно шукатимемо відповідь на питання: Як нам всім об'єднати Україну?

Програма УККА "Обрання нового президента" сягає 7 мільйонів слухачів

УККА здійснив далекосяжну програму громадської освіти до проведення президентських виборів в Україні 25 травня 2014 року. Програма "Обрання нового президента України", транслювала зустрічі в Ратуші від 12 травня до 20 травня в студіях обласних радіостанцій в семи містах на сході та півдні України: Чернігів, Харків, Полтава, Кіровоград, Дніпропетровськ, Запоріжжя і Одеса. УККА запросив до участі усіх 21 одного кандидатів на президенти, транслюючи зустрічі в Ратуші до більш ніж 7-ми мільйонів слухачів. Програма являла собою прямий ефір впродовж години, яка ознайомлювала слухачів з передвиборними програмами кандидатів на президента України. Мета програми "Обрання нового президента України" полягала в тому, щоб сформувати довіру до інтерактивних відносин між громадянами та їх вибраними посадовими особами. Програма не підтримувала жодного кандидата, а, радше, закликала виборців України ознайомитися з передвиборними платформами і позиціями кожного з кандидатів, що дало б їм можливість 25 травня прийняти раціональне і обдумане рішення.

Зовнішні зв'язки: Українська Національна Інформаційна Служба "Українські Дні"

За звітний період бюро УККА щодо громадських зв'язків у Вашингтоні - УНІС -Українська Національна Інформаційна Служба провела 13 «Українські Дні», щоб привернути увагу до критичної ситуації, яка створилася в Україні і для того, щоб члени Конґресу США і надалі підтримували Україну. УККА працював старанно, щоб отримати підтримку США для України, шляхом пропаганди різних питань, таких як замороження активів і візові обмеження; санкціонування ключових секторів російської економіки; забезпечення збройних сил України з невідкладних оперативних і оборонних можливостей; і різних законів.

Під час кожного Українського Дня у Вашингтоні, наша громада зустрілася приблизно з 35-ма членами Конґресу, щоб обговорити наші занепокоєння. Нижче наведені деякі основні моменти:

2014:

- Лютий (гості відвідувачі - його святість Філарет, Блаженніший Святослав)
- Липень (презентація Нагороди Друг УНІСу -сенатору Карден, Мерфі, Портман, Менендес; конгресмен Кітінг Малоней; посол Литви в США Зигіс Павільйонес
- Вересень (Спільна Сесія Конґресу за президента Порошенка; Нагорода Друг УНІСу вручено: конгресмен Пасквел Герлах; зібрання громади біля Білому Дому щоб привітати Президента Порошенка)
- Листопад (виступи для підтримки 'Ukraine Freedom Support Act 2014')

2015:

- Березень (Нагорода Друг УНІСу – сенатора Маккейна, Коаліція Центральної та Східної Європи; мітинг/протест перед Білим Домом на річницю анексії Криму
- Липень (Гості відвідувачі – Міністр Фінансів Наталія Яресько; Нагорода Друг УНІСу – конгресмен Фрелінгузен, Адам Сміт, Фіцпатрік)
- Серпень (районні заходи відстоювання інтересів)

2016:

- Квітень (у поєднанні з Центральною та Східно Європейською коаліцією)
- Вересень (святкування 25-річчя Незалежності України; Нагорода Друг УНІСу – конгресмен Кінзінжер

2017:

- Березень (Нагорода Друг УНІСу – конгресмен Каптур Коноллі

- Червень (Гості відвідувачі - Голова Парламенту України Андрій Парубій, виконуючий обов'язки Міністра Охорони Здоров'я Уляна Супрун; Нагорода Друг УНІСу -конгресмен Конноллі, Левін)
 - Жовтень (День святкування 40-річчя УНІС; Нагорода Друг УНІСу-Міністр Закордонних Справ Литва Лінкевіціус, посол України в США Валерій Чалий)
- 2018
- Березень (Нагорода Друг УНІСу – Спільний Балтійсько-Американський Національний Комітет)

Творення коаліцій

Для того щоб розширити нашу коаліцію однодумців, УНІС брав участь в двотижневих зустрічах з Центральною та Східно Європейською Коаліцією (ЦЄ) а також розширив свою взаємодію з сирійсько-американською громадою; коаліція Глобальної Магнітської ініціативи та Фонд Вільна Росія;

За звітний період УНІС працює з наступними неурядовими організаціями (НУО), серед інших:

Аналіза центрально-європейської політики (СЕРА); Засідання в Інституті Гудсон; Засідання в Атлантичній Раді; Інститут МакКейна; Інститут Брукінґса; Українсько-Американський Бізнес Форум; та Національної Ради з підтримки Євразійського єврейства.

Співпраця з Конґресом

Постійні зустрічі з працівниками Конґресу (палати і сенату, співробітниками Комітету з питань зовнішніх справ та збройних сил) просування законопроектів таких як:

- HR5094 - Законопроект про Стабільність і Демократію (STAND) в Україні (прийнятий у вересні 2016 р.); Внесена поправка щодо кримського невизнання - вересень 2016 року;
- HR5181 - Законопроект щодо неправдивої інформації (дезінформації) внесений в законопроект про Національну оборону і авторизацію (NDAA)
- S2692 - Законопроект про дезінформацію внесений в закон про національну оборону та авторизацію(NDAA)

Відвідання різноманітних слухань з питань, пов'язаних з Україною

Співпраця з громадою

- Взаємодія з гілками УККА та громадами, надсилання «Закликів до дії», інформація про законодавство та дії Конґресу пресових повідомлень, інформація про закони та дії Конґресу; Вислано електронне повідомлення, що повідомляє громаду про процедуру реєстрації виборців.
- Святкування Дня Незалежності України
- Відзначення річниці посвячення пам'ятника Голодомору

Робота з виборами 2016 року та нова Адміністрація

Підготовка та поширення анкети УККА для всіх основних кандидатів у президенти США. Видано пресове повідомлення , яке інформує громаду про відповіді кандидатів.

ФІЛЬМОВИЙ ФОНД УККА був заснований у 1994 р. для підтримки розвитку мистецтва та інформації в Україні, шляхом висвітлення сторінок української історії приховуваних і перекручених радянськими істориками.

“Таємний щоденник Симона Петлюри”

Одни з найбільш вдалих і сильних способів впливу на суспільство, являється художній повнометражний фільм. У цій площині УККА вже роками працюю з відомим кінорежисером а сьогодні головним директором Кіностудії ім. Олександра Довженка, Олесем Янчуком. На сьогоднішній день появились такі відомі стрічки як “Голод 33”; “Атентат”; “Нескорений”; і “Владика Андрей”. Ці фільми висвітлювалися на міжнародних фестивалях, в діаспорі і по цілій Україні. Сьогодні і далеко у майбутньому ці фільми висвітлюватимуться по українському телебаченню.

У цьому році вийшов художній фільм про наш визвольний рух у 1918 році - під заголовком “Таємний щоденник Симона Петлюри”. Це дуже важливо, бо наша історія завжди була перекручена і досі багато людей у самій же Україні не дуже добре знають про нашу минувшину, мовляв Україна почалась від 24 серпня 1991 р. Для Росії такий брак знання дуже важливий у пропаганді, говорячи що ми один народ, що Київська Русь це історія Росії, що ми брати, вигідно оминаючи факт що Україна понад 250 років старша від Росії, що наша історія це боротьба за наше

існування проти різних ворогів і загарбників, а між ними головню проти Москви, яка для нас представляє не братній народ а історичного ворога.

Юлія Блу

УККА також виступила спонсором художнього фільму «Юлія Блу», режисер Роксоляна Топорович, випуск фільму запланований в кінці 2017 року. Це історія кохання на тлі подій, які відбуваються в сучасній Україні після Майдану, між Юлею, ідеалістичною студентською активісткою, та пораненим військовим зі сходу України.

Громадська праця - Об'єднання громади

Протягом цього періоду, кілька організацій вступили до лав УККА, у тому числі:

Українських Американських Ветеранів (УАВ); Українського Лікарського Товариства Північної Америки (УЛТПА) в своїх рядах; ОДВУ, Центр Українсько Американських Відносин, Українська Асоціація Штату Техас.

Публікації УККА

- Журнал *The Ukrainian Quarterly* ("Український Квартальник"), виходить кварталюно і є єдиним англomовним академічним журналом, який висвітлює політику і історію України та Східної Європи безпереривно від 1944 року. Головний редактор УК, проф. Леонід Рудницький.
- щомісячний *Бюлетень УККА*, листівка новин УККА, а також матеріали на інтернетній сторінці УККА, які постійно поновлюються та покривають новини з України, в громаді, а також нові проєкти УККА.
- *Річний звіт*, в якому підсумовується діяльність УККА протягом року, та накреслюються плани на наступний рік. Представлена там також праця відділів УККА.
- З метою зібрання фондів для діяльності УККА, Крайова Канцелярія щорічно випускає заклик щодо збірки фондів "Заклик Українського Народного Фонду", а також готує щорічну Коляду – Різдвяний Заклик.
- З метою підтримання зв'язків та інформування наших членів про найновіші новини, УККА щотижня оновлює свою веб-сторінку. Окрім веб-сторінки, новини про УККА можна знайти на наших сторінках у *Facebook* та *Twitter*: <http://www.facebook.com/pages/UCCA.org> and <http://twitter.com/UkrCongComAm>. За звітний період нова сторінка УККА у Facebook набрала 8000+ «любить» «лайкс»

Український Конгресовий Комітет Америки був нагороджений за своє лідерство

- У 2016р. під час візиту до участі в 70-ій Генеральній Асамблеї ООН, президент Петро Порошенко вручив Тамарі Олексій, президенту УККА, Орден Княгині Ольги III ступеня.
- У 2016р. від імені президента України, Петра Порошенка, посол України в США, Валерій Чалий, нагородив Михайла Савків, голову Крайового Комітету для визнання Голодомору ґеноцидом 1932-33 р. в Україні і колишнього президента УККА, Пам'ятною Монетою Голодомору, на знак визнання усієї роботи, яка була зроблена, для успішного відкриття Меморіалу Жертвам Голодомору.
- У вересні 2018 року Президент Порошенко нагородив Президента УККА, Андрія Футей, за заслуги і за значний особистий внесок у зміцнення двосторонніх відносин Україна-США.

Звіт приготувала Тамара Олексій

ЗВІТ УКРАЇНСЬКОЇ АМЕРИКАНСЬКОЇ КООРДИНАЦІЙНОЇ РАДИ

Українська Американська Координаційна Рада (УАКР) була створена 15 травня 1983 р. 27-ма організаціями, які вийшли з XIII Конгресу Українців Америки у Філадельфії 10-12 жовтня 1980 р. У листопаді 1983 р. УАКР увійшла до Світового Конгресу Вільних Українців. УАКР має державиний статус неприбуткової організації під кодом IRF501(c)(3).

Напротязі кількох останніх років в УАКР спостерігався формальний занепад - загальний феномен США - але вона продовжує отримувати сильну підтримку з боку окремих її членів в Америці. УАКР як і раніше виявляє свою прихильність демократичним ідеалам, як у внутрішніх організаційних стосунках, так і в природній меті вільного суспільства.

Продовжуючи зусилля, спрямовані на покращення знань про Україну, її історію та культуру за допомогою різних напрямів, УАКР продовжує вітати контакти з новими організаціями, що працюють на благо України. Таким чином, УАКР тісно співпрацює з Фондом США-Україна, а президент УАКР є членом цієї Ради. УАКР також є членською організацією Ділової ради США-Україна у Вашингтоні і тісно співпрацює з Українською Федерацією Америки у Філадельфії.

УАКР зацікавлена підтримувати зусилля, спрямовані на забезпечення більш повної наукової історії про Голодомор. Особливе значення мало фінансування книжок Людмили Гриневич "Хроніка колективізації та Голодомор в Україні": 1927-1933 рр., Том 1, книга 1 (550 с.). Протягом багатьох років УАКР також надала фінансову підтримку виданню "Смолоскип", включаючи фінансування інформаційної книжки, "Крути: пам'яті героїв Крут". Ця книжка на 64 сторінки, 5 тисяч якої було надруковано, призначена для відвідувачів Меморіального комплексу "Крути" в Україні.

Серед деяких найбільш активних членів УАКР – це ті, які проживають у Каліфорнії, їх штаб-квартира знаходиться у Сан-Франциско. Вони постійно працюють, щоб представити каліфорнійцям жваві презентації української історії та культури. Вони виступили спонсорами відзначення дня пам'яті Тараса Шевченка і Дня незалежності України, а також вшанування Голодомору в Україні. Завдяки їх зусиллям була створена історична пам'ятка Каліфорнії (№ 1025), присвячена пам'яті о. Агапія Гончаренка. Були проведені різні заходи з надання гуманітарної допомоги для переміщених осіб та ветеранів, а також соціальні заходи, такі як традиційні вогнища та пляжні збори.

З імміграцією українців з 1991 року характер старих українських організацій в США зазнав змін. Маючи офісні приміщення в Манхеттені, УАКР із задоволенням пропонує своє офісне приміщення коли можливо, для використання *Разом*, новій і майбутній організації, що займається справами України. Ця організація була створена у 2013 році як неурядова організація, має багато цілей, подібних до УАКР, і УАКР сподівається на ще тіснішу співпрацю з *Разом* та іншими подібними організаціями у найближчі роки.

Упродовж декількох років в Україні УАКР виступила спонсором серії концертів, присвячених прекрасній музичній спадщині багатогранного сопрано Квітки Цісик. Музикант і продюсер Олександр Гутмахер з України хворів на рак та проходив лікування у тій же лікарні, де й Квітка. Квітка померла у віці 44 років. Хоча вони ніколи не зустрічалися, Олександр вирішив вшанувати пам'ять і втілити свої таланти та любов до української музики українцям на батьківщині та, завдяки спонсорству УАКР, організував концерти, присвячені Квітці у Львові, Вінниці, Тернополі, Івано-Франківську, Одесі, Києві та цього року у Харкові та Дніпрі. Щоб ті концерти мали глибший додатковий ефект, УАКР працює над тим, щоб зв'язатися з місцевими службовцями у галузі охорони здоров'я в Україні, щоб пересувні мамографи як потенційно рятівні процедури були доступні для громадян України. УАКР фінансово підтримує цей проект в Україні.

Член правління УАКР Александер Непрель за допомогою своїх контактів з Національним банком України та дизайнером Володимиром Тараном зумів організувати у дуже стислий графік випуск пам'ятної монети для відзначення 50-ліття Світового Конгресу Українців (1967-2017). Монету вартістю у 5 гривень було випущено тиражем у 40 000 монет та було розповсюджено та придбано по всьому світу.

Аналогічно була випущена ще одна пам'ятна монета для відзначення 100-ліття української капелі бандуристів ім. Тараса Шевченка в Північній Америці. Такі пам'ятні знаки можуть бути випущені в майбутньому для різних організацій пов'язаних з Україною, і, як сказано вище, збігаються з ціллю УАКР щодо оприлюднення культури України.

Коли розпочалася робота з організації XI Конгресу СКУ, стало відомо, що більше немає медалей СКУ св.Володимира Великого, які видаються українцям за видатну діяльність протягом усього життя на благо України та українців у всьому світі. СКУ знову звернувся до члена правління УАКР Александра Непреля за допомогою, щоб він сприяв виготовити нові медалі в Україні за помірну плату. УАКР підтримала Александра Непреля, щоб завершити цей проект до XI Конгресу СКУ. Це

включало фінансування його поїздки в Україну для зустрічі з керівниками монетного двору в Національному банку України, щоб забезпечити виготовлення медалі якомога ближче до оригінальної. Проект було успішно та вчасно завершено до початку XI Конгресу СКУ.

Ми відчуваємо втрату кількох членів нашого виконавчого комітету, які віддавали свій час, енергію та безмежний ентузіазм для організації. Їх відсутність дуже відчутна. Д-р Роман Барановський, Зенон Василькевич, Осип Труш, Євген Стахів, Володимир Сохан, Ростислав Хом'як та Володимир Процик.

Вічна їм пам'ять!

Ігор Ґавдяк
Голова УАКР

ЗВІТ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ В УГОРЩИНІ

2014-2018 рр.

Вступ

Товариство Українсько-Угорської культури засновано у 1991 році. Від початку свого заснування поставило за мету відродити українські традиції в Угорщині та зберегти культурну спадщину української національної меншини. Першими заходами товариства у своїй діяльності стали всі традиційні свята українського народу і ці традиції наша громада зберігає протягом 27-річного існування товариства. Перші традиційні свята були пов'язані з нашою християнською вірою, Різдво - це велике щорічне свято у Будапешті, Водохреще стало святом нашого осередку четвертого району Будапешту. Дні української культури, дні Шевченка, щорічно проводяться по всій Угорщині в 15 осередках нашої громади. Великодні свята – гаївки у Будапешті, а в день матері та день захисту дітей проводимо традиційні конкурси художнього читання „Джерело”. Зелені свята – Свята Трійці віддавна святкують українці дев'ятого району Будапешту. За підтримки угорського уряду третій рік проходять постійні служби Божі в Будапешті у церкві св.Михайла, править о. Дем'ян. Від 1993 року товариство проводить щорічні україномовні міжнародні табори на Балатоні. Вшанування жертв Голодомору 1932-33 років традиційно проводиться біля пам'ятного знаку жертвам Голодомору у Будапешті. Лєвова частина нашої діяльності направлена на посилення позитивного іміджу України закордоном.

I. Посилення позитивного іміджу України

22 вересня 2014 р. Вечір Тараса Шевченка в Атані 20 вересня Товариство «Csillagfalu» за сприяння Товариства української культури в Угорщині самоврядування українців Угорщини провело мистецький вечір, присвячений 200-літтю від дня народження Тараса Шевченка. На відкритті вечора з вітальним словом виступила голова Товариства «Csillagfalu» Марія Бєдїч, голова Товариства української культури в Угорщині Ярослава Хортяні та Тимчасовий Повірений у справах України Михайло Юнгер.

10 жовтня 2014 р. Лекція під назвою «Україна очима українки» 10 листопада в Тихонському Монастирі (Абатстві) відбулася зустріч з мешканцями цього регіону. Вони прийшли, щоб послухати доповідь Ярослави Хортяні про сучасні трагічні події в Україні. Переповнена зала абатства, де проходять традиційні зустрічі-лекції з відомими людьми, уважно слухала доповідача. Лекція Ярослави Хортяні під назвою «Україна очима українки» тривала годину і викликала велику зацікавленість слухачів до сьогоденних трагічних подій в Україні. У своєму виступі п. Я. Хортяні розповідала і про столітні конфлікти між українцями і росіянами, про заборону української мови у 18-19 століттях в Росії, про штучний голодомор 1932-33 рр. і про насильницьку русифікацію українців в радянські часи. Значну частину свого виступу доповідачка присвятила так званій гібридній війні Росії з Україною.

Пані Ярослава у своєму виступі ознайомила присутніх з останніми подіями в Україні – починаючи від Революції гідності взимку цього року і завершуючи воєнним протистоянням на Сході України.

«Світ не може допустити, щоб в Європі у XXI столітті будь яка країна насильно заби́рала територію іншої країни. Агресора потрібно зупинити, інакше конфлікт двох держав може перерости у великомасштабну війну в Європі!»

03 березня 2015 р. Фотовиставка «Герої не вмирають» 20 лютого 2015 року місцеве самоврядування Уйбуди в рамках проведення Дня Героїв Небесної Сотні в Центрі української культури організувало відкриття виставки фотографій «Герої не вмирають». Фотографіями було показано історичні факти та події Революції Гідності минулого року.

21 травня 2015. Акція народної дипломатії Українці Угорщини приєдналися до вуличної акції народної дипломатії під назвою "Дякуємо тобі, Угорщина!" Акцію організувала Дирекція Єврошколи "Угорщина: досвід Вишеградської групи в ЄС".

Дівчата, одягнені в українське національне вбрання, провели флеш-моб - розгорнули стрічку вдячності та з'єднали український та угорський прапори, співали пісні та роздавали цукерки звичайним угорцям на знак поваги і дружби між нашими народами та вдячності за їх підтримку України проти російської агресії.

08 травня 2015 р. Мистецько-інформаційна акція «Європа з Україною» 7 травня 2015 р. у домівці Державного самоврядування українців Угорщини в рамках мистецько-інформаційної акції «Європа з Україною» відбулася зустріч угорських українців з групою представників українських громадських організацій, митців та тележурналістів на сучасну військову тематику.

Захід відбувся у формі дружнього спілкування з гостями з України. Всі вони були у т.зв. «гарячих точках» в районі бойових дій на сході України, тож розповідали про свій досвід, демонстрували

відео та фото-матеріали, осколки від ракет систем залпового вогню «Град» та іншої військової техніки.

10 червня 2016 р. На площі перед Базилікою св. Іштвана розпочалася демонстрація українців Угорщини, щоб привернути увагу громадськості до подій, які відбуваються на Сході України стосовно російського вторгнення. Паралельно демонстрації відбулися і в інших країнах Європи, Канади та США.

З різних джерел (зі звітів ОБСЄ, українських ЗМІ) поступає інформація про те, що ситуація в Донбасі стає все гіршою, російські і проросійські збройні формування не виконують Мінських домовленостей.

Демонстрація в Будапешті тривала дві години. За цей час до українців з синьо-жовтими прапорами та інформаційними матеріалами підходило багато людей інших національностей, серед яких: поляки, словаки, угорці, американці, південнокорейці, англіїці, щоб висловити підтримку та співчуття. Вони сміливо фотографувалися з українською символікою та розповідали, що знають про Україну та російське вторгнення. Багатьох також цікавило питання Криму. Зокрема, чи планують українці повернути Крим? Що для того робить керівництво України? Чому Росія вважає Крим своїм?

20 червня 2016 р. Виступ квартету тенорів “LeonVoci” з України. Спеціально для цієї події вони підготували відомі українські пісні та опери італійською та англійською мовами. Варто додати, що це не перший виступ учасників цього музичного гурту в Угорщині. Неодноразово з піснями ще до створення квартету тут виступав її учасник, Назар Тацшин, а 18 червня, напередодні Зелених Свят, перед поїздом у Будапешт вони виступали у м. Мішкольц на Міжнародному оперному фестивалі “Бартók Плюс”.

Танцюристи Дитячої хореографічної школи при Національному заслуженому ансамблі танцю України ім. Павла Вірського продовжили концертну програму Мальовничі українські національні костюми різних регіонів, колоритні тематичні танці, музика та виконання не залишили байдужими у залі нікого: діти намагалися повторити побачене на сцені, дорослі погойдували головами та відбивали ногами у такт музиці, а після кожного виконаного танцю обдаровували виконавців щирими оплесками.

Дух братерства та гордості за багату культурну спадщину, за сильні українські голоси, за таланти панував у залі цього дня, коли тут зібралася велика українська громада.

Святкування Зіслання Святого Духа або Зелених свят проведене за матеріальної підтримки Товариства української культури в Угорщині. Трансляцію заходу проводило угорське та українське телебачення.

7 вересня 2016 р. Заходи до 25-ї річниці незалежності України

Будапешт відразу з двома концертами відвідав київський автентичний хор «Дарничанка».

Перший виступ хору відбувся у музичній школі ім. Егреші Бийні в Чепелі. Учні та студенти школи вперше в житті мали нагоду послухати народні українські пісні й були зачаровані мелодійністю та милозвучністю нашої мови. Спів хористів настільки захопив дітей, запав їм у душі, що більшість з них відразу виявили бажання вивчати українську мову, українську пісню.

Опісля концерту хористи завітали у Парламент в українських національних костюмах, що було справжнім сюрпризом для відвідувачів та працівників державних зборів. Туристи припрошувались до українців для спільної фотографії, розпитували про Україну.

Увечері в болгарській церкві Кирила й Мефодія відбувся другий концерт хору. Після спільної молитви за Україну, гостям, яких зібралось чимало, був запропонований широкий асортимент народних пісень з різних регіонів України. Фурор був настільки приголомшливим, що концерт замість регламентованих 40 хвилин тривав більше півтори години.

Гостями вечору були також представники інших національних меншин в Парламенті Угорщини, мер Ференцвароша Міклош Зонгорі, Посол України в Угорщині Любов Непоп та інші поважні особи. Заходи відбулись за організаторської та фінансової підтримки Товариства української культури в Угорщині, Самоврядування українців Ференцвароша та Чепела. Особлива подяка від організаторів мерії IX району Будапешту за фінансову допомогу.

4 - 6 листопада 2016 р. Вперше відбувся міжнародний багатоденний пісенний фестиваль за підтримки ТУКУ та місцевої громади під назвою «Мішкольські Дні Української та Угорської Пісні».

Цим фестивалем вирішили вшанувати відразу дві історично важливі для України та Угорщини дати — 25-річчя з Дня Незалежності України та 60-річчя угорської революції. 4 листопада в Угорщині є днем жалоби та пам'яті жертв визвольної боротьби 1956 року, саме це і вплинуло на вибір програми фестивалю.

Відкриттям фестивалю став показ фільму з фотослайдів, присвячених подіям в Україні 1991, 2004, 2014 та 2016 років. Наступним без перерви транслювався фільм-згадка про події 1956 року в Угорщині. По завершенні показу слово привітання було надано представнику українців у

парламенті Угорщини Ярославі Хортяні та голові комітету міжнародних відносин міської ради м. Мішкольц Еріці Донат. У своїй промові Ярослава провела паралелі між долями української та угорської націй, наголосила на важливості боротьби двох народів за власну свободу і незалежність. Розповідаючи про події 1956 року, коли угорський народ власним прикладом показав, як потрібно виборювати незалежність, відзначила, що українці вже тоді співчували і підтримували угорський народ. А у наші дні ми так само вимушені взятись за зброю для захисту своїх чеснот. Еріка Донат додала, що Угорщина завжди відчувала підтримку з боку України, тому тепер угорський уряд зробить все, щоб усіляко допомогти українцям, оскільки Угорщина пам'ятає 1956 рік.

9 березня 2017 р. Живі квіти та вінки від ТУКУ лягли до підніжжя монументу Кобзаря в Будапешті з нагоди вшанування 203-ї річниці з дня народження Тараса Шевченка. Перед присутніми з промовами виступили Повноважний посол України в Угорщині пані Любов Непоп, Голова ТУКУ пані Ярослава Хортяні.

24 березня 2017 р. В Будапешті урочисто відзначили 25-ту річницю першого підняття Державного прапора над Посольством України в Угорщині, яке стало першою українською закордонною дипломатичною установою після відновлення Незалежності України.

Організаторами святкування виступили Посольство України в Угорщині, Державне самоврядування українців Угорщини та Товариство української культури в Угорщині.

Урочисті заходи розпочалися в Посольстві України в Угорщині. Голова ТУКУ Ярослава Хортяні підкреслила, що українська громада Угорщини й надалі підтримуватиме розвиток українсько-угорського співробітництва.

Державний прапор України був освячений священиком української церкви в Угорщині отцем Дам'яном, який привернув увагу до того, що прапор, який піднімається над Посольством, освячується вперше. Урочисте підняття прапора супроводжувалося Державним Гімном у виконанні Національного заслуженого академічного народного хору України імені Григорія Верьовки.

1 квітня 2017 р. За сприяння ТУКУ відбувся святковий вечір, присвячений 15-річчю від дня створення Українського національного самоврядування в Мішкольці. Свято, на якому були присутні більше 200 чоловік, відкрила голова Української громади в м. Мішкольц Ігнац Марія. Після звучання державних гімнів України та Угорщини, Марія зачитала короткий звіт про діяльність української громади за останні 5 років. Вона підкреслила, що і надалі спільною метою для Української громади є залишити надійну спадщину для наших дітей і внуків, це в першу чергу українську мову, традиції та національну свідомість. В кінці своєї промови голова подякувала угорським друзям, які активно допомагають у збиранні гуманітарної допомоги, разом з українськими волонтерами Угорщини.

18 травня 2017 р. У Будапештській фортеці відсвяткували Всесвітній день української вишиванки. Таку акцію спільними зусиллями організували Товариство української культури в Угорщині та Посольство України в Угорській Республіці.

Це було свято вияву української вдачі, краси і приналежності до свого древнього і невмирущого роду-племені. Такого розмаїття легендарних узорів та сакральних візерунків української вишивки не побачиш щодня, бо ж люди завше намагаються одягти на себе найкраще на празник.

Справжню красу українського вбрання, а також духу і мальовничої душі першими продемонстрували дітки, причому навіть ті, хто ще й на ніжки не зіп'явся, або щойно зробив перші малесенькі кроки у своєму житті.

Не випадково, що одягнуті у вишиванки українці Угорщини привернули до своєї акції увагу численних іноземних туристів. Деякі підбігали фотографуватися. З-поміж сербських туристів нам приязно гукали: «Ми любимо Україну!»

08 жовтня 2017 р. у Центрі української культури в Угорщині з великим успіхом пройшов концерт Сестер Тельнюк, організований Товариством української культури в Угорщині. Серед здобутків дуету – студійні альбоми, театральні постановки, премія імені Василя Стуса за збереження та пропаганду української культури.

У репертуарі - пісні на вірші Т. Шевченка, П. Тичини, Є. Маланюка, Б.-І. Антонича, В. Стуса, Л. Костенко, О. Забужко та інші.

20 лютого 2018 р. Конференція «Міжнародна платформа «Друзі деокупації Криму»: шлях до відновлення територіальної цілісності України».

У рамках Днів української культури в Угорщині, в Центрі української культури у Будапешті з великим успіхом пройшла конференція «Міжнародна платформа «Друзі деокупації Криму»: шлях до відновлення територіальної цілісності України»,

23 лютого 2018 р. Фотовиставка «Ціна свободи» 23 лютого ц.р. у Центрі української культури при Державному самоврядуванні українців Угорщини відкрилася фотовиставка «Ціна Свободи», яка

була організована Самоврядуванням українців м. Мішкольц і присвячена наслідкам російської агресії проти України. У заході взяли участь також українські військові, безпосередні учасники протидії російській агресії на сході України, фотографії яких були показані на виставці. У рамках заходу відбувся прем'єрський показ художнього фільму «Моя війна. Два життя Василя Сліпака».

29 квітня 2018 р. Дзвони Чорнобиля в українській громаді. 29 квітня ц.р у церкві Св. Михаїла парафії Покрови Богородиці в Будапешті пройшли поминальні заходи, організовані Посольством України разом з Українською Греко-Католицькою церквою та Товариством української культури в Угорщині з нагоди 32-ої річниці Чорнобильської трагедії.

16 червня 2018 р. В Угорщині український Етнопростір. Справжнє свято української пісні подарував 16 червня гурт LeonVoci зі Львова глядачам у Будинку культури IX району столиці Будапешта. Відбулася презентація диску «З українською піснею у світ», видавець Товариство української культури в Угорщині.

Їхній виступ став можливий за підтримки Товариства української культури в Угорщині, самоврядувань українців IX та VII-го районів угорської столиці, а також Фонду Ґабора Бетлена.

У вітальному слові до публіки голова ТУКУ Ярослава Хортяні зазначила, що своїм новим творчим доробком квартет ставить собі за мету популяризувати українську пісню в оперному стилі за кордоном: їздити, розказувати, співати і показувати всьому світові, що попри російську збройну агресію против України, наша культура жила, живе і буде жити. Пані Хортяні подякувала Фонду Ґабора Бетлена за те, що він долучився до видання альбому українських митців. Принагідно, додала голова ТУКУ, угорські українці, які запрошують на виступи митців із України, раді показати угорцям, якою багатою культурною спадщиною володіє наш народ.

26-28 липня 2018 р. Українці Угорщини вдруге вшанували пам'ять полеглих у першій світовій війні українців у Словенії. 26-28 липня група угорського самоврядування IV, VII та IX районів Будапешта, ТУКУ вдруге поїхала до Словенії на військове кладовище до поселення Уканц Горенського регіону, де разом із угорцями, словаками, поляками, словенцями, румунами, австрійцями також поховані українські вояки, що полягли на полях битв Першої світової війни.

Товариство української культури в Угорщині висловлює велику подяку Голові обласного товариства Верхньої Горенської, ветеранів війни за Словенію Янезу Кошею та в.о Голови общини Бохинської Бистриці Йозе Содья.

II. Гуманітарна допомога Україні

12 травня 2015 р. У столиці Угорщини Будапешті пройшла Центральноевропейська Регіональна Конференція українських волонтерів. На конференції були присутні представники 5-ти держав, зокрема: України, Угорщини, Польщі, Німеччини та Болгарії. Завдання конференції – познайомитися між собою, виробити план дій для максимально ефективної співпраці в наданні допомоги Україні.

2014-2015 р. Опіка пораненими. Від осені 2014 року до теперішнього часу члени Товариства української культури в Угорщині опікувались пораненими військовими, які перебувають в Угорщині. Також відомою лікаркою з України Тетяною Білінською, яка врятувала життя багатьом бійцям. Життя цієї жінки врятовано.

09 червня 2015 р. Гуманітарна допомога Угорщини Україні 2 червня з Угорщини до України прибули 8 вантажних автомобілів-каміонів з гуманітарною допомогою, до якої входили медикаменти, медичні допоміжні засоби та продукти харчування тривалого зберігання загальною вартістю приблизно 130000 євро.

Ця допомога була зібрана за ініціативи Міністерства людських ресурсів Угорщини п'ятьма благодійними організаціями – членами Харитативної Ради при Міністерстві та іншими угорськими благодійними організаціями та членами Товариства Української Культури в Угорщині.

Також міністерство запропонувало привезти з Закарпаття в Угорщину 200 українських дітей, батьки яких загинули чи були важко поранені під час проведення АТО на сході України, а також дітей переселенців на оздоровлення та відпочинок.

Жовтень-листопад 2015 р. Протягом жовтня-листопада в Угорщині на лікуванні та реабілітації перебували поранені військові із зони АТО. Члени Товариства взяли активну участь у допомозі та адаптуванні до Угорщини українських військових: навідували їх у шпиталі, приносили харчі, воду, збирали та передавали кошти на потреби поранених, супроводжували їх на екскурсії та надавали перекладацьку допомогу. Згодом члени Товариства Української культури в Угорщині опікувались також хлопцями і у Гейвізі, куди їх направили на реабілітацію.

26 листопада 2015 р. За допомогою Нової пошти з Ужгорода в зону АТО було відправлено комплекти коліс на вантажні автомобілі із спеціалізованими покришками. Крім того, на потреби українських військових були відправлені продукти харчування.

17-20 грудня 2015 р. Активіст-волонтер, член Товариства Української Культури в Угорщині Вікторія Ігнац на прохання військових із зони АТО власноруч відвезла у Слав'янськ пральні машини, термобілизну та медичні засоби.

9 січня 2016 р. Новою Поштою з Ужгорода в зону АТО відправлено комплекти термобілизни на потребу українських військових.

7-11 лютого 2016 р. Активіст-волонтер, член Товариства Української Культури в Угорщині Вікторія Ігнац на прохання військових із зони АТО власноруч відвезла у Слав'янськ автомобіль джип та допоміжні медичні засоби.

12 березня 2016 р. Активіст-волонтер, член Товариства Української Культури в Угорщині Вікторія Ігнац доставила у Івано-Франківськ гуманітарну допомогу одягом для вимушених переселенців, із зони АТО на сході України.

22 квітня 2016 р. Активіст-волонтер, член Товариства Української Культури в Угорщині Вікторія Ігнац доставила у Івано-Франківськ гуманітарну допомогу одягом для дітей вимушених переселенців, із зони АТО на сході України.

7 травня 2016 р. Активіст-волонтер, член Товариства Української Культури в Угорщині Вікторія Ігнац доставила у Львів грошову гуманітарну допомогу для закупівлі приладів нічного бачення у зону АТО.

11 червня 2016 р. Активіст-волонтер, член Товариства Української Культури в Угорщині Вікторія Ігнац доставила у Чернівецьку область грошову гуманітарну допомогу, одяг та дитячі іграшки для підтримки сім'ї загиблого воїна та побратима, який опікується дітьми, сам будучи інвалідом війни на сході України.

11 червня 2017 р. Голова ТУКУ Ярослава Хортяні разом з активістами Товариства Олегом Туриком та Оксаною Пазяк відвідали табір на озері Веленце для дітей закарпатських військових, які загинули в українсько-російському збройному конфлікті. У ході зустрічі з дітками та активних занять передали подарунки та фрукти з ягодами на весь час перебування табору.

18 грудня 2016 р. Голова ТУКУ Ярослава Хортяні разом з активістами Товариства Олегом Туриком та Оксаною Пазяк передала сувенірні подарунки до Дня Святого Миколая дітям закарпатських військових – учасникам АТО. Передача відбулась у мукачівському Монастирі Св. Миколая оо. Василіян.

Протягом звітного періоду члени Товариства надають активну допомогу українським військовим, які періодично (групами) прибувають на лікування у військовий шпиталь в Будапешті та реабілітацію у Гейвіз. Також займаються збором гуманітарної допомоги для дітей-сиріт та дітей учасників збройного конфлікту на Сході України.

III. Підтримка української церкви в Угорщині – духовне життя

23 вересня 2014 р. Різдво Пресвятої Богородиці 21 вересня у церкві св. Флоріана відбулася Свята Літургія в честь празника Різдва Пресвятої Богородиці. Святу Літургію правив отець Дам'ян у супроводі хористів Заслуженого академічного Закарпатського народного хору. Під час Святої Літургії відбулося освячення Ікони Пресвятої Богородиці, яка стане оберегом угорського українства. Ікона виконана українським художником в Угорщині Петром Пугою.

02 квітня 2015 р. «Благодійна прем'єра» в Мішкольці Вже багато років Мішкольц є одним з кількох центрів української культури в Угорщині. 14 лютого цього (2015) року у Мішкольці Українським Національним Самоврядуванням на чолі з головою самоврядування Марією Ігнац було організовано Першу Українську Прощу.

Цього ж року, в час непростой долі України, вдалося організувати всеугорську прем'єру месси Степана Мартона: «MISSA BREVIS». Благодійну ціль концерту одразу, без будь-яких роздумів, підтримали музиканти, преса, телебачення, громадськість. Відгуки про концерт лунали ще протягом багатьох днів після концерту, адже музика Степана Мартона зачарувала всіх. Зібрані кошти після концерту були передані у дитячий будинок м. Мукачево.

25 лютого 2015 р. Перша українська Проща в місті Мішкольц. 14 лютого 2015 року в греко-католицькій церкві, у Мішкольці, була привезена ікона Богородиці неустанної помочі. Автор даної інтерпретації Петро Пуга, відомий український художник в Угорщині.

Серед запрошених гостей на службі були присутні: Жужанна Уварі, голова відділу гуманітарних справ м. Мішкольц, Ярослава Хортяні, представник української національної меншини в угорському парламенті, Перший заступник голови світового конгресу українців, голови самоврядувань українських національних меншин Варпалоти, Вацу, Ніредьхази, Веспрема та деяких районів Будапешта, а також голови і депутати самоврядувань національних меншин міста Мішкольц: болгари, поляки, греки, русини, німці, словаки.

28 липня 2015р. У м. Тігань відзначали День св. Володимира та роковини хрещення України-Руси. У рамках урочистостей керівництво Товариства української культури в Угорщині поклало вінки та квіти до пам'ятника угорському королю Андрашу I та його дружині королеві Анастасії, українській княгині, онучці Володимира. Відбулася служба Божа у Тіханському абатстві та святковий концерт за участю оркестру народної музики Олега Камінського та Заслуженої артистки України, Посла миру, Наталії Шелепницької.

8 травня 2016 р. На запрошення Місцевого Самоврядування Українців м. Мішкольц в греко-католицькій церкві, що знаходиться по вул.Біро у Мішкольці, зібрались віряни і гості на Святу Літургію. Ця літургія була присвячена пам'яті всіх закарпатських ісповідників і мучеників віри. Святу Літургію відслужили протоєрей Ласло Пушкаш і отець Ендре Ковач, який є служителем цієї церкви. На літургії були присутні депутат мерії Ґаздушне Панкучі Каталін та відповідаюча у справах меншин при мерії Мішкольця Еріка Донат, голова Товариства Української Культури в Угорщині Ярослава Хортяні, голова Самоврядування Українців м.Ніредьгази Юдіт Софілканич та її замісник Станко Марія, працівник консульства України у Ніредьгазі Віренков Андрій, голови та депутати національних меншин Мішкольця.

Після завершення літургії відбулася культурна програма, яку відкрили презентацією книги отця Ласло Пушкаша «Таких бо Царство Небесне». А відтак голова самоврядування українців Мішкольця Марія Ігнац попросила Ярославу Хортяні розповісти присутнім про драматичний і найбільш критичний період ХХ століття, в якому була спроба радикального знищення мукачівської греко-католицької єпархії на Закарпатті та радянським тоталітарним режимом, а також про відродження Української Греко-Католицької Церкви і її діяльності у поширенні християнських цінностей у всі сфери людського суспільства ХХІ століття. Цю тему продовжив пан отець Ласло Пушкаш, який розповів, що джерелами написання книги були у значній мірі рукописні спогади та свідчення вірників про життя та мученичу смерть слуги Божого, греко-католицького священномученика, таємного єпископа Петра Ороса та багатьох невідомих героїв-жертв переслідування християнської віри у ХХ столітті.

15 травня 2016 р. У день свята Зіслання Святого Духа українці Угорщини провели єкуменічну прощу з іконою Божої Матері Неустанної Помочі в римо-католицький храм у м. Варпалота, до якого місцеві українці ходять на богослужіння. Ця подія ввійде в історію вшанування даної ікони, яка вважається заступницею українців Угорщини, оскільки вперше проща відбулася в римо-католицькому храмі; через неї люди різних віросповідань мають можливість звернутися до Бога. Святковий день розпочався з процесійної ходи з занесенням ікони до храму. Опісля учні української недільної школи розказали вірші, приурочені Божій Матері. Відтак розпочалася меса угорською мовою в поєднанні з частинами літургії, яку співав українською мовою відомий угорський хор св. Єфрема з Будапешту. Молитовна програма завершилася молебнем перед іконою Божої Матері, яку провів о. Дем'ян Габорій.

16 травня 2016 р. Товариство Української Культури в Угорщині та Самоврядування українців Ференцвароша провели Святу Літургію в болгарській церкві святих Кирила й Мефодія. Службу правив отець Дам'ян.

19 червня 2016 р. У Будапешті відбулося багато заходів, присвячених церковному святу Зісланню Святого Духа, а в народі – Зеленим святам.

Урочистості почалися у неділю 19 червня зі Святої Літургії, яку відслужив о. Дам'ян Габорій спільно з двома хоровими колективами: жіночого українського хору з Риму (Італія) та квартету тенорів "LeonVoci" (Україна). 20 червня 2016 р. Перед Службою Божою прихожани за давніми українськими народними звичаями плели з квітів та зелені віночки та букети, прикрашали їх синьо-жовтими стрічками, а опісля о. Дам'ян Габорій їх освятив свяченою водою.

Після посвячення зелені відбулася Свята Літургія, в якій о. Дам'яну допомагав правити квартет "LeonVoci". Багато людей прийняло святе причастя, серед них – діти. І відтак, зі Святим Духом у серцях, – як висловився о. Дам'ян, – прихожани перейшли з Болгарської церкви, де проводилася Літургія, у концертний зал болгарської громади, де чекало на глядачів проведення концертної програми та українське телебачення.

16 квітня 2017 р. За сприяння ТУКУ українці Угорщини відсвяткували Великодні свята в Будапешті. Святкові богослужіння відбулися при українській парафії Покрови Пресвятої Богородиці, в храмі св.Флоріана. Божественну Літургію відправив о. Дамян Габорій, душпастир для українців в Угорщині, в супроводі чоловічого хору «Новус». На завершення літургії священник прочитав Великодне послання блаженнішого Святослава, Глави УГКЦ. А відтак, біля церкви, на площі Шевченка, відбувся чин освячення Великоднього кошика. На завершення свята, усіх присутніх чекала Великодня гостина. Під час святкових богослужінь відбулася благодійна акція «Великодній кошик для сиріт АТО». Зібрані кошти були передані сім'ям АТО на Україні. Також, в богослужінні взяли участь представники українського дипломатичного корпусу в Угорщині, гості з України та місцеві угорці. Підготовляючись до Світлого Воскресіння, українська громада відбула Великопосні реколекції, які провів о. Роман Пушка з Ніжина, декан Чернігівський та взяла участь в Страсних Богослужіннях, які відбулися в храмі св. Флоріана. До організації свята спричинилися: Товариство української культури в Угорщині, Державне самоврядування українців Угорщини, Національне самоврядування українців VIII і IX районів Будапешта.

4 червня 2017 р. Самоврядування українців Ференцвароша та Товариство української культури в Угорщині влаштувало радісне і пам'ятне духовно-культурницьке свято в дусі наших національних традицій з нагоди великого християнського свята Зіслання Святого Духа – П'ятидесятниці. Такі заходи у IX районі проводяться українцями майже 20 років.

30 вересня 2018 р. У неділю у храмі Св. Михайла, який знаходиться у середмісті Будапешта на вулиці Ваці, 47 пройшла соборна архиєрейська літургія з нагоди 10-річчя створення української греко-католицької громади у Будапешті, де українська громада збирається на щотижневі богослужіння. Святкове Богослужіння вели: владика Йосип (Мілян), голова пасторально-міграційного відділу УГКЦ та владика Филип (Кочіш), митрополит Угорської греко-католицької церкви.

Їм співслужили: отець Іван Панків, декан дрогобицький, о.Михайло Лесів, віце-ректор Львівської духовної семінарії, о. Роман Улей, священник київської архієпархії, та о. Дам'ян Габорій, священник для українців в Угорщині. Літургію своїм співом увінчав октет «Теофорос» Львівської духовної семінарії св.Духа.

IV. Заходи, присвячені вшануванню Голодомору в Україні 1932-33 рр.

24 листопада 2014 р. Свічки в пам'ять про жертви голодоморів О 15-й годині Посольство України в Угорщині спільно з Державним самоврядуванням українців Угорщини та Товариством української культури в Угорщині провело біля пам'ятника жертвам Голодомору 1932-1933 років комеморативний захід. Перед присутніми з промовами виступили речник від української меншини в Угорському парламенті п. Ярослава Хортяні та Тимчасовий Повірений у справах України в Угорщині п. Михайло Юнгер. Відбулося покладання вінків і квітів до пам'ятника та запалення символічних свічок пам'яті.

29 листопада 2015 р.

Товариство української культури в Угорщині провело у Будапешті ряд поминальних заходів на вшанування пам'яті заморених штучним голодом земляків.

Вшанування пам'яті жертв Голодомору відбулося покладанням вінків та колосків, перев'язаних траурними стрічками до меморіального знаку жертвам Голодомору в Україні на майдані Петефі у Будапешті. Учасники церемонії, запаливши свічки, хвилиною мовчання вшанували пам'ять невинно загблих.

Завершальною частиною поминальних заходів був концерт-реквієм. У виконанні українських музикантів Софії Лайгут та Наталії Герети прозвучали твори Моцарта і Рахманінова. Поезії на тему Голодомору прочитала художній керівник Українського національного театру в Угорщині Олександра Корманьош. Завершився концерт-реквієм піснею «Свіча» на слова Богдана Стельмаха та музику Мирослава Скорика у виконанні молоді української співачки Дьонді Бірток.

26 листопада 2016 р. ДОСУУ і ТУКУ за підтримки Міністерства людських ресурсів Угорщини провели у Будапешті День пам'яті жертв Голодомору 1932-33 років в Україні. Відзначення цієї події розпочалося з покладання вінків до меморіального знаку жертвам Голодомору у 5-му районі угорської столиці у сквері неподалік площі Шандора Петефі. Перед церемонією голова ТУКУ Ярослава Хортяні говорила про смерть семи-десяти мільйонів українців у роки Великого Голоду в Україні, штучно виморених більшовицькою владою. Вона вважає необхідним і далі проводити дослідження на цю тему, адже українці й досі не знають усієї правди про те, що відбувалося на теренах України у 1932-33-х роках. Коли будуть розкриті ці злочини комунізму, світ може жахнутися. Пані Ярослава наголосила, що у ті часи йшла справжня війна проти українців у вигляді фізичного знищення селянства, русифікації, залякувань і концентраційних таборів ГУЛАГу. «Але попри всі жахіття колоніального російського минулого і радянської влади українців не зламали, не

знищили і не поставили на коліна, бо ми є сильна духом нація, яку перемогти неможливо!» - заявила Ярослава Хортяні.

Жалобний захід завершився в Центрі української культури концертом-реквіємом, із яким виступили учасники Заслуженого академічного Закарпатського народного хору.

Листопад 2017 р. Концерти реквієм в Будапешті, Сегеді та Ніредьхазі, присвячені вшануванню 85-ої річниці Голодомору в Україні 1932-33 рр. За участю ансамблю LeonVoci в Базиліці св. Степана.

У Будапешті в головній Базиліці Угорщини пройшов спільний українсько-угорський молебень, виступали голова ТУКУ Я.Хортяні та посол України Любов Непоп.

V. Зв'язки з українською діаспорою

9 -11 січня 2016 р. Український хор «Берегиня», який нещодавно відновив свою діяльність в Товаристві Української культури в Угорщині, успішно виступав на традиційному міжнародному 23-му фестивалі українських колядок та народних обрядів у місті Мараморощігет. Українські колядники з Угорщини вперше побували в Румунії, тому, можна сказати, виконали історичну місію, представили традиції української національної меншини в Угорщині. Наші колядники були приємно вражені тим, як через століття українці Румунії зберігали і зберігають свою автентичну колядку, а також передають цей скарб молодому поколінню.

У фестивалі взяли участь близько 20 колективів, загалом – 600 учасників. Хор «Берегиня» з радістю прийняв запрошення на «Шевченківські дні» Мараморощини.

VI. Офіційні зустрічі

15 липня 2016 р. Новопризначений Посол України в Угорщині Любов Непоп провела зустріч з активом української громади Угорщини. Голова Державного самоврядування українців та Голова Товариства української культури в Угорщині (ТУКУ) Ярослава Хортяні привітали Посла з призначенням та запевнили в готовності до тісної співпраці в поширенні та популяризації української культури в Угорщині, підтримці євроінтеграційних прагнень нашої країни.

Під час зустрічі обговорені основні напрямки співробітництва Посольства з українською громадою, можливості проведення спільних заходів, зокрема в рамках відзначення 25-ї річниці Незалежності України. Посол подякувала українській громаді за підтримку продовження санкцій ЄС проти Російської Федерації за невиконання Мінських домовленостей та поінформувала присутніх про ініціативу Громадської організації Чіллогфолу «Народ вітає народ» в рамках програми «Познайомся з культурою, щоб дізнатися про народ», започатковану до 25-ої річниці Незалежності України.

24-25 листопада 2016 р. Прем'єр-міністр України Володимир Гройсман здійснив офіційний візит до Угорщини.

Розпочався офіційний візит церемонією покладання вінка до пам'ятника героям в Будапешті.

У рамках візиту Глава Уряду України провів зустрічі з Президентом Угорщини Яношем Адером, Прем'єр-міністром Угорщини Віктором Орбаном та Головою Державних Зборів Угорщини Ласло Ковером.

У рамках перебування в Угорщині Прем'єр-міністр України взяв участь у жалобній церемонії запалення лампадки біля пам'ятного знаку жертвам Голодомору 1932-1933 рр. в Україні до Дня пам'яті жертв голодоморів, а також зустрівся з членами ТУКУ та депутатами місцевих органів самоврядування в Центрі української культури у Будапешті.

У ході переговорів В. Гройсмана з Главою Уряду Угорщини В. Орбаном останній наголосив: „Найважливішим питанням ми вважаємо суверенітет України. Обов'язково глибоко поважаємо його і готові давати усіляку допомогу Україні для його забезпечення.“

Глава Уряду Угорщини підтвердив підтримку Будапештом євроінтеграційних прагнень України, а також повідомив про рішення скасувати плату за національні візи типу D для громадян України.

Глава українського Уряду подякував за підтримку української меншини в Угорщині та наголосив, що Україна приділяє важливе значення задоволенню потреб угорської меншини.

Упродовж трьох років за матеріального сприяння Угорської Держави щонеділі о 10.00 відбуваються українськомовні літургії за участі духовного наставника УГКЦ в Угорщині у церкві св. Флоріана (II районі Будапешта). Починаючи з 30 квітня літургії проходять у церкві Св. Михайла (центрального V району Будапешта).

VII. Видавницька діяльність

-книга Ласла Пушкаша «Таких бо Царство Небесне»

-видання диску „Українська пісня у світ” 2018р.

-брошура присвячена пам'яті жертв Голодомору.

-23 роки, виходить журнал „Громада”.

VIII. ЗВІТНО-ВИБОРЧІ ЗБОРИ ТУКУ

27 травня в Центрі української культури відбулися звітно-виборчі збори Товариства української культури в Угорщині.

Голова ТУКУ Ярослава Хортяні запропонувала зібранню такий порядок денний:

1. Звіт про роботу ТУКУ за 2016 рік.
2. Звіт про фінансовий стан справ у Товаристві за минулий рік та виконання бюджету.
3. Планування поточних програм на 2017 рік та їх фінансування.
4. Визначення розміру річних членських внесків.
5. Оновлення проводу організації (вибори).
6. Інше.

Я.Хортяні повідомила присутнім про вступ в дію нового Статуту ТУКУ на основі останнього Закону Угорщини «Про діяльність громадських організацій» від 2012 року.

Відтак, пані Ярослава перерахувала спільні культурно-мистецькі заходи, організовані торік у кооперації з ДОСУУ та окремо.

У звіті про бюджет за минулий рік Голова назвала конкретні суми державного фінансування поквартального друку часопису «Громада» за 2016 рік. Також прозвітувала щодо витрат на діяльність ТУКУ. Товариство закрило фінансовий 2016 рік із певними фінансовими заощадженнями, тобто має позитивне сальдо.

Деякі культурно-мистецькі програми на 2017 рік уже реалізуються, зазначила у своєму світі Голова ТУКУ, розповідаючи про річне планування діяльності Товариства. Вона згадала про святкування Великодня, проведення декламаторського конкурсу «Джерело», організацію Зелених свят, екскурсію на озеро Тиса до закриття навчального року у недільній школі. Планується науково-історична конференція про Голодомор (орієнтовно осінь 2017), святкування 50-річчя СКУ (жовтень поточного року), до кінця року заплановано видати дві книжки українських авторів, членів ТУКУ та здійснити переклад українського прозового видання про Голодомор на угорську мову.

Я. Хортяні повідомила, що планування поточних програм на 2017 рік та їх фінансування (Пункт 3 порядку денного) здійснюватиметься з урахуванням розміру фінансового бюджету ТУКУ за 2016 рік із додаванням невикористаного резерву грошей за рік, що минув. Відтак, на пропозицію виступаючої, збори через процедуру голосування затвердили новий розмір річних членських внесків (пункт четвертий).

Під час виборів Голови ТУКУ за кандидатуру пані Ярослави Хортяні проголосували одноголосно. Альтернативних кандидатів на посаду не було. Пані Голова щиро подякувала громаді за честь вчергове очолити ТУКУ і пообіцяла виправдати виявлену високу довіру. Зібрання також одноголосно проголосувало за безальтернативну кандидатуру Олега Турика на посаду заступника Голови ТУКУ та посаду секретаря в особі Вікторії Бернат. Громадським представником у питанні нагляду за фінансовою роботою у ТУКУ обрано Вікторію Ігнац.

ІХ. Святкування 25-річчя Товариства

10 грудня 2016 р. Громада українців Угорщини урочисто відсвяткувала 25-ліття заснування Товариства української культури в Угорщині та 25-ту річницю встановлення дипломатичних відносин між Україною та Угорщиною. Логічно і закономірно, що ці дві дати збіглися в одній календарній точці, адже саме від 1991 року бере відлік офіційна діяльність ТУКУ і перше Посольство України в Угорщині.

Цей представницький захід відбувся у Дуна-палаті під патронатом Міністерства людських ресурсів, а також за солідарної участі Посольства України в Угорщині, ДОСУУ, столичного самоврядування українців, самоврядних українських осередків 9-го району Будапешта (Ференцвароша), Чепеля, Ержебетвароша, 10-го району столиці, національних самоврядувань українців Сеґеда, Вацу а також Товариства угорсько-українського партнерства.

Ювілейне зібрання розпочалося з вітального виступу учнів Української недільної школи. Опісля естафета перейшла до дорослих. Слово отримали як українські промовці, так і угорські достойники з уряду, професійні дипломати, члени і керівники національних українських самоврядувань. Ці виступи стосувалися різних періодів функціонування ТУКУ і правових можливостей діяльності національно-культурних громад.

Багаторічний керівник ТУКУ Ярослава Хортяні анонсувала церемонію почесного нагородження осіб, причетних до ствердження і розбудови Товариства української культури. Вона назвала предовгий ряд імен, подекуди відзначаючи особливі заслуги нагороджених ювілейними грамотами ТУКУ і подарунками. Серед названих фігурувало чимало угорців, які в той чи інший спосіб спричинилися до успіху українських національних осередків у центрі й на місцях і яких сміливо можна назвати добровільними посланцями української культури.

Почесні грамоти Посольства України в Угорщині за особистий внесок у популяризацію української мови, історії та культури в Угорщині та з нагоди 25-річчя заснування ТУКУ вручала також і Надзвичайний і Повноважний Посол України в Угорщині Любов Непоп.

Померлі члени Товариства української культури, які були його засновниками, спонсорами та духовними натхненниками склали теж чималий список, на жаль, який зачитала Ярослава Хортяні, запропонувавши присутнім вшанувати пам'ять цих людей хвилиною мовчання.

9 березня 2017 р. Живі квіти та вінки від ТУКУ лягли до підніжжя монументу Кобзаря в Будапешті з нагоди вшанування 203-ї річниці з дня народження Тараса Шевченка.

Перед присутніми з промовами виступили Повноважний посол України в Угорщині пані Любов Непоп, Голова ТУКУ Ярослава Хортяні.

Будапешт, 2018 рік

Ярослава Хортяні, Голова Товариства української культури в Угорщині

ЗВІТ
ПРО ВИКОНАННЯ ПЛАНУ ТА ПРОГРАМИ
УКРАЇНСЬКОЇ ГРОМАДИ РЕСПУБЛІКИ ХОРВАТІЯ
(за період від 1 серпня 2013 року до 30 серпня 2018 року)

Українська громада Республіки Хорватія як центральна організація українців у Хорватії завдяки фінансовій підтримці Ради з питань національних меншин Республіки Хорватія, Міністерства науки і освіти Республіки Хорватія та Посольства України в РХ, згідно плану роботи, працює над реалізацією своєї програми.

Українська Громада Республіки Хорватія нараховує 10 українських культурно-просвітніх товариств, 800 членів організації, а також біля 1000 прихильників української культури.

У процесі добре організованої творчої діяльності українських товариств громада успішно виконала заплановані програмні завдання і цілі, продовжуючи традицію збереження національної ідентичності, мови та культури українців на просторах Хорватії.

ІНФОРМУВАННЯ

Українська громада Республіки Хорватія продовжує своєчасно, якісно та об'єктивно інформувати представників української національної меншини у Хорватії, хорватську громадськість та українців у Європі та цілому світі. Завдяки фінансовій підтримці Ради з питань національних меншин Республіки Хорватія, Українська громада за звітний період видрукувала 30 примірників часопису української меншини у Хорватії – „Вісник української громади у Хорватії“ (Вісник номер 26-55) .

ВИДАВНИЦТВО

За звітний період Українська громада РХ завдяки фінансовій підтримці Ради з питань національних меншин Республіки Хорватія, та у співпраці з товариствами, членами УГРХ видала такі книги:

- **„Слов'янська збірка Україна“** (2013). Монографія / подорож автора Сергія Бурди, яка через чудові фотографії та текст викликає в уяві читача образ України, як живої збірки слов'янської культури -УКПТ „Кобзар“ Загреб.

- **„Повсякденне життя та ідентичність українців у Липовлянах в ХХ столітті“**, автор Філіп Шкілян (2013), в книзі дослідницьким шляхом через бесіди з оповідачами, літературу та архівні джерела відновлене життя української національної громади, в яку швидко проникають асиміляційні процеси - УКПТ „Карпати“ Липовляни.

- **„Українці Вуковарського краю“** (2014), спогади автора Антіна Ґралюка - УКПТ „Іван Франко“ Вуковар.

-**„Контури предків“** - збірка біографій відомих українців, автор - Сергій Бурда, редактори - Мирослав Киричич, Олександра Бурда, 2015 рік - у видавництві Хорватсько-українського товариства та у співпраці з УКПТ "Кобзар" – Загреб.

- **„Видатні українки. Українські пісні з репертуарної скриньки найкращих голосів України“**, авторка Ольга Камінська (2015) - УКПТ „Дніпро“ – Рієка.

- **„Спогади“** автора Григорія Бордукало (2016), книгу упорядкував Славко Бурда - УКПТ „Кобзар“ Загреб.

-**Брошура „Чорнобиль- 30 років по тому“** - 2016 рік. Редактори – Славко Бурда, Мирослав Киричич. Видавець – Хорватсько – українське товариство у співпраці з УКПТ „Кобзар“ Загреб. Брошура видрукована з нагоди відзначення 30-річчя Чорнобиля.

- **„Видатні українці. Українські пісні з репертуарної скарбниці кращих голосів України“**, авторка Ольга Камінська (2017)., книга є продовженням попереднього видання авторки, але охоплює біографію та творчу діяльність чоловіків – співаків. У книзі розповідається про творчу долю українських співаків, визнаних кращими в Україні

та світі. Разом з творчими автобіографічними даними майстрів співу у книзі опубліковані музичні твори, які є блискучими у їх виконанні, а це - українські пісні та музичні твори українських композиторів.

-**„Козацькі війни за незалежність“**- автора Сергія Бурди, редактори – Олександра Міланович – Літре, Мирослав Киричич. Книга надрукована у 2017 році у видавництві Хорватсько – українського товариства та у співпраці з УКПТ „Кобзар“ Загреб.

-**Брошура „Голодомор 1932-33“** - 2017 рік. Редактори – Славко Бурда, Мирослав Киричич, Видавець – Хорватсько-українське товариство у співпраці з УКПТ „Кобзар“ Загреб.

-**Публікація „Голодомор 1932-33“** - Вбиті голодом, невідомий геноцид над українцями - 2017 рік, видавець – Українська Громада РХ у співпраці з УКПТ „Кобзар“ Загреб, Хорватсько – українське товариство, Посольство України в Республіці Хорватія.

„25 років КПТ Українців „Карпати“ – Липовляни“ - автора Івана Семенюка (2017), видавець – КПТУ „Карпати“ Липовляни за фінансової підтримки Посольства України в РХ, Української громади РХ, Сісачко- мославацької області та общини Липовляни.

- У рамках проекту Міністерства закордонних справ України з питань співпраці з діаспорою, Посольство України в Республіці Хорватія виділило кошти Українській громаді РХ, для друку книги Андрія Куркова **„Садівник із Очакова“**, яка була перекладена на хорватську мову (2016). Книга була профінансована Міністерством культури Республіки Хорватії. Автор книги урівноваженням двох епох пропонує своє уявлення про недавнє минуле України і порівнює його з сьогоденням. Увійшовши у часову гру, автор веде роман до можливого висновку - кожен вибирає сам своє минуле, а таким чином і майбутнє.

- У рамках подібного проекту перекладена також книга **„Фелікс Австрія“** Софії Андрухович (2017). На українську мову книгу переклали Домагой Клічек і Дарія Павлешен.

- За фінансової підтримки Ради з питань національних меншин РХ Українське культурно-просвітне товариство „Кобзар“ з Загребу надрукувало книгу **„О.Григорій Біляк і його родина“** авторів Романа і Стефки Біляк, яку упорядив Славко Бурда.

КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ

Протягом звітнього періоду Українська громада Республіки Хорватія та українські товариства члени громади, пропагували свою культурно-мистецьку діяльність 458 виступами на просторах Хорватії, 40 виступами закордоном, а також організували понад 100 виставок та презентацій своєї адвентичної культури.

Кожного року, у березні, Українська громада відзначає „Шевченківські дні“, на честь всесвітньо відомого поета й митця України Тараса Григоровича Шевченка, 200 -річчя від дня народження якого 2014 року відзначила вся культурна спільнота українців усього світу. Приєдналися до цієї акції і українці Хорватії. В усіх товариствах громади у відповідні дні були організовані вернісажі картин та фотографії українського поета і художника, проведені літературно-музичні вечори, присвячені видатному письменнику.

Особливо, у великому родинному колі, кожного року українські товариства, об'єднані в Українську Громаду, відзначають релігійні свята. А це, найперше, Христове Воскресіння - Пасха, яке греко-католицькі вірники вважають найбільшим християнським святом, а також Різдво, перед яким завжди проходять різдвяні концерти і вистави. У грудні відповідними театральними діями, концертами та маніфестаціями відзначається також і день Святого Миколая.

СТВОРЕННЯ УМОВ ДЛЯ ЗДІЙСНЕННЯ КУЛЬТУРНОЇ АВТОНОМІЇ НАЦІОНАЛЬНИХ МЕНШИН

Перше нерухоме майно у власності української національної меншини у Хорватії, Український будинок у Вуковарі стартує до третьої фази будівництва. У жовтні 2017 року була встановлена зовнішня столярка на будинку. Проектований об'єкт на цей час має закриті зовнішні контури, але роботи ще багато. Тому і проводяться багаточисельні збори, підключені засоби масової інформації, збираються численні пожертви від громадян Хорватії та іноземних громадян, з метою збору додаткових коштів для монтажу фасаду та внутрішнього оформлення будівлі.

Секретар Української громади слідкує за конкурсними проектами, програму яких також можна використати для продовження фінансування будівництва.

З нагоди 200-річчя від дня народження великого українського письменника Тараса Григоровича Шевченка Українська громада РХ, Мерія міста Загреб, Посольство України в РХ, Представник української національної меншини міста Загреб, представники української національної меншини у Хорватії та шанувальники української культури 21 травня 2015 року в столиці Хорватії, місті Загреб, на вулиці Українській, урочисто відкрили пам'ятник Великому Кобзарю.

Урочистий захід був широко висвітлений хорватськими і українськими засобами масової інформації. На урочистому відкритті були присутні високі гості: представники Хорватського Сабору (Парламенту), адміністрації міста Загреб, представники численних хорватських та українських організацій, Посольств різних країн, акредитованих у Хорватії, гості із-за кордону, керівники українських товариств, представники духовенства та численні гості – шанувальники української культури.

Перший бюст Тараса Шевченка був привезений до Хорватії з України, в 2014 році. Бюст зараз знаходиться в приміщенні УКПТ "Кобзар" в Загребі. Автор бюсту - відомий український скульптор Петро Подолас з міста Рівне в Україні. Це був подарунок скульптора загребським українцям разом із Фондом Рода Лимич.

З нагоди відзначення 25-річниці роботи УКПТ „Карпати“ Липовляни, 2017 року на парафіяльному подвір'ї греко-католицької церкви св. Анни, відбулося відкриття погруддя Тарасу Шевченку, яке виконав відомий український художник і скульптор В'ячеслав Кривицький.

МАНІФЕСТАЦІЇ

Метою наших маніфестацій є збереження, виховання, презентація та популяризація української мови та культури через театральні вистави, видавництво, українські пісні, танці, національну кухню, національний одяг, вишивку та ремесла та всі інші атрибути українського народу, який живе в Хорватії вже більше століття. Окрім того, у такий спосіб ми намагаємося ознайомити інших жителів з багатством української культури та вплинути на підвищення рівня розуміння та якості спільного життя, сприяючи розвитку рівню мультикультуралізму середовища, в якому ми живемо.

За звітний період Українська громада Республіки Хорватія у співпраці з товариствами, членами громади, організувала наступні маніфестації:

- VI Центральну маніфестацію Українців у Хорватії” у м.Осієк,
- VII Центральну маніфестацію Українців у Хорватії” у м.Загреб,
- VIII Центральну маніфестацію Українців у Хорватії” у м.Рієка,
- IX Центральну маніфестацію Українців у Хорватії” у с. Липовляни,
- X Центральну маніфестацію Українців у Хорватії” у с. Каніжа,
- XI Центральну маніфестацію Українців у Хорватії” у м. Вуковар.

Окрім того, кожного року, товариства, члени Громади, організовують свої маніфестації, у місцях дії, а саме:

- „Українську маніфестацію дитячої творчості” – м. Славонський Брод,
- „Музичний талісман”, „Шевченко – сонце України”, „Кривава печать 33-го року” , I, II, і III Український фестиваль пісні, музики, танцю та художнього мистецтва та конкурс солоспіву – м.Рієка,
- „Вечір української пісні й танцю” – с. Липовляни,
- „Зустрічі українців Хорватії” – с. Шумече,
- Вечори, присвячені Тарасу Шевченку „І чужому навчаєтесь, свого не цурайтесь” – с. Каніжа,
- „Дні української культури” – м.Загреб,
- „Дні української культури” – м. Вуковар,
- „На крилах пісень” – м.Осієк.

ЛІТНЯ ШКОЛА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ТА КУЛЬТУРИ

Українська громада Республіки Хорватія під патронатом та у співпраці з Міністерством науки і освіти Республіки Хорватія здійснила 6 проектів Літньої школи української мови та культури у місті Старі Град на Хвару та у місті Рогозниця РХ. Протягом звітного періоду у літніх школах взяло участь 733 дітей, а це :

- 2013 рік -112 дітей
- 2014 рік-136 дітей
- 2015 рік -134 дітей
- 2016 рік-125 дітей
- 2017 рік -120 дітей
- 2018 рік-106 дітей.

Мета цієї школи - це збереження національної ідентичності української національної меншини у Хорватії. Вона досягається крізь розвиток позитивного відчуття та схильності до власної національної культури і свого походження. За короткий період проходить ознайомлення учнів з історією, культурою прабатьківщини. Створюється зацікавленість до вивчення рідної мови, відбувається ознайомлення з основними процесами і характеристиками навчання української мови в якості рідної мови і мови в цілому.

Окрім намагання зменшити асиміляцію членів української національної меншини, ця програма підвищує рівень розуміння різноманітності та мультикультуралізму, одночасно сприяючи збереженню якісної інтеграції в хорватське суспільство європейських демократичних критеріїв оцінки, що є важливим внеском у культурний та соціальний розвиток Республіки Хорватія.

ІНШІ ВИДИ ДІЯЛЬНОСТІ

За звітний період Українська громада активно співпрацювала з Посольством України в РХ у відзначенні важливих подій для українського народу. Представники громади брали участь у ділових зустрічах, круглих столах та урочистих прийомах, семінарах та форумах. Відзначені річниці

великанів української культури та ювілейні дати визначних історичних подій, важливих для українців.

Так, наприклад, були відзначені річниці встановлення дипломатичних відносин між Хорватією та Україною, вшановано пам'ять загиблих українських військових III українського фронту у Ілоку, та пам'ять жертв Вітчизняної війни у Хорватії. Відзначено День пам'яті жертв Голодомору в Україні, були проведені заходи в пам'ять про жертви Чорнобильської катастрофи, були покладені вінки до пам'ятника жертвам концентраційного табору у Ясеновці, також були покладені вінки до ромського кладовища Уштіца з нагоди Міжнародного дня пам'яті на ромські жертви Пораймоса /Холокосту/. Була презентована виставка фотокартин „Донбас : війна і мир“ яка відбулася у декількох містах Хорватії. Успішно пройшов 1, 2 міжнародний флешмоб „Global Shevchenko“, відзначені дні Тараса Шевченка, Лесі Українки та Івана Франка.

У 2016 році, під егідою Міністерства закордонних справ України, Посольство України в Республіці Хорватія забезпечило Українській громаді РХ засоби для підтримки конференції „Паралелі між історичними долями України і Хорватії“, а також кошти для придбання книг та дидактичних матеріалів для шкіл, в яких вивчення української мови і культури здійснюється по моделі „Ц“.

Беручи до уваги те, що саме церква мала великий вплив на збереження релігійної та національної ідентичності українців у Хорватії, відновлена якісна співпраця з представниками церковного духовенства української греко-католицької церкви.

6 жовтня 2015 року були проведені збори з нагоди відзначення 150-річчя з дня народження та 70-річчя смерті львівсько-галицького митрополита Андрея Шептицького.

12 травня 2017 року була відзначена 125-та річниця з дня народження Патріарха Йосипа Сліпого. 15 червня 2017 року, в Загребі, було відзначено 240-річчя від дня заснування Крижевської єпархії. Основна церемонія закриття 240-х благословень Крижевської єпархії відбулася у Крижевцях, 17 червня 2018 року, у Соборі Пресвятої Трійці, архієрейською літургією Св. Івана Златоуста, яку очолив кріжевацький Владика Нікола Кекіч.

Останню суботу листопада кожного року в українських товариствах, членах Української громади, а також в осередках, де більшість українці, було відзначено річницю Голодомору. Щороку в цей день організовуються тематичні лекції, виставки, паління свічок та богослужіння в пам'ять жертв геноциду в Україні в 1932 / 33-х роках. Відзначаючи ці роковини, ми намагаємося привернути увагу хорватської громадськості і нагадати про пропозицію Декларації, яка засуджує Голодомор, масові вбивства голодом, викликаного насильницькою колективізацією комуністичного сталінського режиму. У 2008 році Комітет з прав людини і прав національних меншин одностайно запропонували затвердити цю Декларацію у Хорватському парламенті, але на жаль, до цього часу, ніякого рішення з цього питання ще не прийнято.

У грудні 2014 р. Українська громада Республіки Хорватія організувала гуманітарну акцію зі збору теплого одягу, взуття та харчових консервів, які українські волонтерські організації перевезли у найбільш постраждалі від війни райони України. Представники української громади РХ організували численні гуманітарні акції в Хорватії та брали участь в організації прийому дітей загиблих та поранених бійців із України та їх проживанні у Хорватії.

У Загребі, 8 листопада 2014 р., члени української громади брали участь у прийомі восьми поранених військових Національної гвардії України, які були направлені на реабілітацію у санаторій міста Вараждін РХ. Акцію організувало Міністерство закордонних та європейських справ Республіки Хорватії та Міністерство охорони здоров'я РХ. Члени громади також висловили бажання допомогти персоналу санаторію в процесі перекладання та спілкування під час реабілітації поранених.

15 грудня 2013 року у Загребі, на площі Бана Єлаліча, українці Хорватії організували мітинг в знак солідарності з українським народом в Україні, який в цей час боровся за свої права та за незалежну, європейську і демократичну державу.

Беручи до уваги надзвичайно складні і драматичні обставини в Україні та протести мільйонів представників української діаспори у світі, 20 лютого 2014 року у Загребі, на площі Бана Єлаліча, знову був організований мітинг підтримки в знак солідарності з українським народом. Українці з усіх областей Хорватії об'єдналися у мирну ходу, яка пройшла від площі Бана Єлаліча до Посольства Російської Федерації, біля якого учасники демонстрації провели акцію протесту проти політики В. Путіна та агресії Росії проти України.

Українська громада Республіки Хорватія приєдналася до заклику Світового конгресу українців–координаційній, міжнародній організації української діаспори у світі, яка представляє інтереси

більше 20 мільйонів українців із 33 країн, та засудила провокації Росії в східній і південній Україні, зокрема в Донецьку, Харкові та Луганську, а також декілька разів закликала міжнародне співтовариство терміново втрутитися у цю конфліктну ситуацію, посилаючись на її обов'язки по захисту суверенітету України.

Наша делегація взяла участь у роботі X Світового конгресу українців, який відбувся у Львові з 20 по 22 серпня 2013 року.

Делегація українців РХ брала участь у Зборах СКУ у Києві з 25 по 27 серпня 2016 року, а також у VI Всесвітньому форумі українців, на запрошення Української Всесвітньої Координаційної Ради. Представники Української громади РХ брали активну участь у конференціях, круглих столах та заходах, які організував СКУ у 2017 році з нагоди 50-річчя своєї роботи, а також у програмі „Дні української діаспори“ у Львові, на якій була присутня трьохчленна делегація громади.

Молоді люди, представники української громади Хорватії щороку брали участь у Молодіжному форумі молодіжної діаспори, яку організовує Світовий Конгрес Українських Молодіжних Організацій (СКУМО).

Співпрацюючи із діаспорою українців в Румунії, делегація українців РХ 2016 р. взяла участь у відкритті пам'ятника Тарасу Шевченку в Сігеті.

2016 року УГРХ приєдналася до української діаспори в глобальних зусиллях, спрямованих на підтримку безумовної ратифікації угоди про співпрацю ЄС та України, звертаючись до прем'єр-міністра Нідерландів, чий уряд виступає проти співпраці ЄС з Україною. Коли ми зверталися до прем'єр-міністра, ми підкреслили важливість ратифікації цієї угоди та попередження про наслідки її невдачі.

У тому ж році, був відправлений лист прем'єр-міністру Хорватії, який вказував на важливість прийняття резолюції „Положення прав людини в Автономній Республіці Крим та м.Севастополь“, ініційований Україною. Відповідно ми отримали зворотню відповідь про те, що уряд Хорватії і надалі підтримуватиме євроатлантичні прагнення України, а також і рішення Мінської угоди, як найкращого способу для досягнення всеосяжного політичного врегулювання української кризи.

8 жовтня 2017 року ми організували прийом голови Світового конгресу українців п. Євгена Чолія, який взяв участь у святкуванні Дня незалежності Хорватії. З цієї нагоди був організований візит до хорватського прем'єр-міністра і голови парламенту Хорватії. Представники нашої громади, на чолі з п.Чолієм ініціювали підтримку Хорватією України в її боротьбі проти російської агресії, тим самим забезпечуючи територіальну цілісність України, і таким чином, внесли свій вклад в справу миру і стабільності в світі. Крім того, п.Чолій закликав хорватів офіційно визнати Голодомор 1932/33 років геноцидом українського народу.

7 січня 2017 року, на запрошення СКУ, ми взяли участь у міжнародній конференції в Брюсселі під назвою "Світовий Конгрес Українців за 50 років: європейський та євроатлантичний форум". У тому ж році, з 22 по 25 листопада, взяли участь у форумі „Взаємозв'язок культур: освітній потенціал гуманітарних цінностей“, який відбувся у Дрогобичі, Україна, і був організований кафедрою німецької мови Дрогобицького державного університету ім. Івана Франка.

Також члени громади були активними членами форуму "Мультикультуралізм Вуковару через століття", який відбувся у Вуковарі 12 грудня 2017 року, на якому ми пояснили імміграційну, політичну та культурну складову українців на цих просторах за минулі 100 років.

8 травня 2018 року громада відзначила 20-річчя від дня заснування кафедри україністики філософського факультету у місті Загреб.

У звітному періоді була налагоджена співпраця з представниками засобів масової інформації в Україні. Громада потурбувалася про прийом журналіста телеканалу „Україна“ Олександра Махова, який прибув із завданням записати серію репортажів на тему Вітчизняної війни в Хорватії для прорграми „Сьогодні“, які можуть бути корисні для України, з огляду на соціальні події в країні. З цією ж метою, до Хорватії прибули журналісти Андрій Цаплійко та Андрій Гетьман, які у своїх репортажах, порівнювали ситуацію в Україні, з війною, яка відбулася у Хорватії у 1991 році. З цього приводу члени товариств та виняткові члени української національної меншини в Хорватії брали участь у організації прийому та підготовці звіту про життя українців на цих просторах, також були занотовані спогади про військові конфлікти 1991 року у Хорватії.

Протягом звітного періоду Українська громада РХ провела 5 Звітніх зборів, 21 засідання президії Української громади РХ та збори (2) редакції Вісника української громади у Хорватії. Третього квітня 2016 року у Славонському Броді відбулися Вибірчі збори Української громади РХ, на яких

були вибрані новий Голова громади, його заступники та члени президії. Головою Української громади РХ став Михайло Семенюк з Славонського Броду. Його заступники - Славко Бурда (м. Загреб), Оксана Стурко (м. Осієк), Дарко Карамазан (с. Шумече). Нова адреса розташування Української громади РХ – Вуковар, Кардинала Алойзія Степінца, 45.

У своїй роботі Українська громада використовує відповідні закони, пристосовуючись до всіх сучасних політик управління та користуючись принципами незалежності, прозорості, некомерційності з метою збереження та розвитку культурної та національної самобутності української національної меншини, створюючи позитивний імідж України в Хорватії і навпаки, а також загального благополуччя та розвитку Республіки Хорватія.

Михайло Семенюк
Голова Української громади РХ

Вуковар, 30.09.2018.

ЗВІТИ
СВІТОВИХ НАДБУДОВ
УКРАЇНСЬКИХ КРАЙОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ



СВІТОВА ФЕДЕРАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЖІНОЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

Звіт діяльності від жовтня 2012 до жовтня 2018

Перед загальним звітом СФУЖО, який окреслить діяльність цієї каденції, хочу безмежно подякувати мільйонам українських жінок за їхню основну місію—за те, що вони були і є берегинями сім'ї, української родини та усього світового українства. На протязі нашої каденції ми старалися утвердити і гідно продовжити престиж вже вироблений від самих початків заснування СФУЖО тому 70 років.

У моєму вітальному слові після обрання головою СФУЖО я обіцяла, разом із ексекутивною, зробити все що в наших силах для утвердження позиції СФУЖО на світовій арені. Наша праця принесла нам дуже багато різних переживань—цікавих, зворушливих, турбуючих, радісних і надійних. Хочу підкреслити, що бути головою СФУЖО було для мене надзвичайно великою честю та рівночасно безмежним привілеєм.

Далі—скорочений опис діяльності СФУЖО за останні шість років, тому що не можливо в цьому звіті детально описати кожен ділянку загальної праці нашої каденції.

Контакти із Членами СФУЖО та Громадою

На самому початку нашої діяльності було вирішено видавати Вісті, щоб мати безпосередній зв'язок із нашими членами та громадою, інформуючи їх про хід праці, про останні новини, тощо. Ми уважали такий зв'язок необхідним. Реакція громади на це рішення була позитивною. Ми надавали нашим членам різного роду інформацію та заохочували їх до плідної праці.

З певних непередбачених причин праця над вебсторінкою тимчасом перервалася. Особа, яка опікувалася цією сторінкою мусіла відійти і не було відповідної особи, щоб взяла на себе цей обов'язок.

Однак, ми вдячні нашій україномовній секретарці, Олександрі Фаримі, за проведення сторінки СФУЖО на Фейсбукі – “WFUWO on Facebook.” Рівночасно вдячні Др. Марті Кебало за проведення сторінки фейсбук “WFUWO at the UN.” На цих сторінках постійно являються нова інформація, знімки, тощо.

Пресові Повідомлення

На протязі нашої каденції ми висилали різні пресові повідомлення, привітання, побажання та зауваження. Не можливо про все згадати в цьому звіті. Ми просили наші організації розповсюджувати надіслану їм інформацію та документи у своїх відділах, надавати до її локальної преси для того, щоб якомога більше людей були ознайомлені із нашою працею і нашими проектами. Зразок поданий

Рік Родини

Щоб наголосити на важливості збереження в наших громадах родинних цінностей ми оголосили 2013 рік “Роком родини.” Це гасло включає в першу чергу моральне і релігійне виховання молоді, виховання в українському дусі власне те що передали нам наші предки.

Йдемо Слідами Св. Княгині Ольги

Згідно із постановою річних зборів, ексекутива рішила прийняти гасло “Йдемо слідами Св. Княгині Ольги” на нашу каденцію. Мисткиня Христина Кудрик дозволила нам використати свій малюнок Святої Княгині Ольги для наших афіш і т.п. Ми розробили спеціальні нагороди для вручення під час відзначення офісам, установам, і т.п.

На протязі нашої каденції ми мали приємність вручити згадану монетку слідуючим особам: Наді Шмігель, за довголітню працю при ООН Мар'янні Заєць за успішне ведення СУА, Амбасадору Сагачу в Швеції і Послу Сергієву, Предствник України до ООН, і також Др. Людмилі Порохняк, голові Національної Ради Жінок України за плідну співпрацю.

Парламентські Слухання у Верховній Раді України

16 жовтня 2013 р. член ексекутиви Олександра Фарима, на запрошення депутата Верховної Ради Велерія Пацкана, представила перший раз СФУЖО під час парламентських слухань на тему

"Забезпечення рівних прав та можливостей жінок і чоловіків. Проблеми і дієві механізми їх вирішення."

Пані Фарима предствила наше бачення цієї проблематики, її виступ було позитивно прийнято. Присутність на цих слуханнях була корисною для нас, тому що це була чудова нагода представити важливу працю СФУЖО в цьому напрямку та ознайомити народ України з нашою діяльністю. Ви одержали пресове повідомлення в цій справі і відповідна стаття була надрукована в деяких часописах і в нашому журналі.

Конкурс Марусі Бек

В 2013 році, ми оголосили про проведення Конкурсу Марусі Бек на тему "Жінка в творах і картинах Тараса Шевченка." Ми вдячні Союзові Українок Америки за їх дар в сумі \$2,500, який був призначений на нагороди. Переможцями конкурсу журі обрало Галину Темник та Марту Дуду з України. Їх роботи були опубліковані в журналі "Українка в світі."

Статут СФУЖО

Статутова комісія працювала над завершенням документації для оновлення Статуту СФУЖО відповідно до вимог уряду Канади, де СФУЖО є зареєстрована. Документацію потрібно було подати до жовтня 2014 року. Ця праця потребувала проведення багатьох зустрічей членів комітету з адвокатом та спеціалістами. Оновлений документ був розісланий до наших членів, які мали змогу подати свої коментарі. Оновлений статут був прийнятий на Річних Нарадах 2014 р. у Парижі і офіційно представлений Канадському урядові, який одобрив наші зміни. До Статутової Комісії входили Тамара Волощук, Оля Даниляк.

Фінансова Комісія

Фінансова Комісія СФУЖО діяла у Філядельфії (США) з 1968 року. Вона була заснована з ініціативи українок Філадельфії для того, щоб фінансування потреб СФУЖО та, зокрема, журналу "Українка в Світі." Ця Комісія припинила свою діяльність декілька років, однак тільки в жовтні 2013 року повідомила про це. За час свого існування Комісія передала близько \$125,000 доларів на потреби СФУЖО. Ми їм глибоко вдячні за їх самовіддану багатолітню працю.

Кореспонденція

Надзвичайно багато кореспонденції було вислано з приводу різних важливих для СФУЖО справ на різні теми. Україномовний секретар Олександра Фарима готувала різноманітні вітальні листи, звернення, листи до Уряду України і т.п. Згадаю тільки декілька із них як зразок діяльної праці.

Ми подали свої пропозиції до парламентських слухань у Верховній Раді про стан дотримання людських прав в Україні, які проходили у Верховній Раді в червні, 2013 р.

Ми також подали свої зауваження до Верховної Ради на тему "Українська трудова міграція: проблеми та шляхи їх вирішення," яке відбулося в липні 2013 р.

Із приводу 200-ліття від дня народження Тараса Шевченка, ми звернулись до уряду України з пропозицією визнати день в році для вшанування пам'яті Тараса Шевченка. Відповідний лист в цій справі був надісланий до новообраного президента Петра Порошенка (2014).

Англомовний секретар Оріся Сопінка-Чвалюк підготувала листи в наступних справах—відновила контакт із організацією "Сучасна Справедливість" (Equality Now) в справі допомоги жінкам і дівчатам в бідних країнах. Також лист до Міністра Юстиції Гусейна в Судані в справі молодого дівчини, яка оборонялась від злочинства. Від імені СФУЖО підписала петицію в справі участі жінок в управі і асемблеї ООН. До Прем'єр Міністра Канади в справі знущання над жінками. Підготувала співчуття спортивному клубу з приводу автомобільної катастрофи, що спричинила загибель молодих людей.

Дуже багато листів, повідомлень, оголошень, вістей і т.п. постійно розсилались канцелярією англійською і українською мовами.

Підтримка України

Ми докладали великі зусилля для захисту та збереження незалежності демократичної України та її національних цінностей—української мови, правдивої історії, культури та традицій, гуманитарних прав та вели постійну боротьбу за рівноправність жінок.

Тому ми посилали листи до Президента України та до часописів з приводу різних проблем—вжитку рідної української мови, звільнення Юлії Тимошенко, Юрія Луценка, Надії Савченко, та про дотримання людських прав в кожному аспекті.

Від листопада 2013 року із приводу подій в Україні, з часу Майдану ми дуже уважно відслідковували події та вчасно реагували на них листами підтримки демократичного уряду, проханнями та пресовими повідомленнями. Всі наші листи та пресові повідомлення ми висилали також до преси.

Ми постійно просили наші організації інформувати своїх членів та локальну пресу.

Питання актуального стану справ в Україні ми постійно включили до розгляду під час Річних Нарад.

Після виборів в травні ми листовно офіційно привітали новообраного Президента України Петра Порошенка від світового жіноцтва.

Надія Савченко

СФУЖО приділило особливу увагу підтримці Надії Савченко та активно боролось за її звільнення. Всі складові організації у країнах свого осідку долучилися до цієї акції—це листи до Уряду, до часописів і т.п.

Ми провели акцію “Листи дітей – Надії,” під час якої ми закликали дітей, школярів та молодь писати листи Надії Савченко в яких висловити їй підтримку. Ми передали ці листи її сестрі коли вона була в Торонті. Нам відомо, що ця акція підтримувала її на душі.

Під час Комісії Статусу Жінок при ООН в березні 2015 року ми мали надзвичайну нагоду поширити інформацію про ситуацію з Надією Савченко, роздавати інформаційні листівки та закликати учасників приєднатись до акції її звільнення.

Під час Річних Нарад СФУЖО в Стокгольмі, лист в цій справі був поданий до їхнього уряду під час офіційної зустрічі, і з часом нас повідомили, що наше звернення було передано спеціальній комісії для розповсюдження.

Очевидно, що всі ми разом раділи вістці про її звільнення і повернення в Україну.

Зв'язки із Жіноцтвом в Україні

На протязі нашої каденції утворився тісний контакт і налагодилась співпраця із Національною Радою Жінок України та її головою, др. Людмилою Гановською-Порохняк та іншими жіночими організаціями, які успішно працюють.

На запрошення Союзу Українок України ми стали співспонсорами Міжнародного наукового форуму “Жінка в проєвропейському просторі України” разом із СУУ і Дрогобицьким державним педагогічним університетом імені Івана Франка, яке відбудеться в Дрогобицькому державному педагогічному університеті імені Івана Франка, в місті Дрогобич.

Голова Національної Ради Жінок України др. Людмила Гановська-Порохняк брала участь в усіх наших Річних Нарадах та в роботі Комісії Статусу Жінок при ООН, що відбувається щорічно в березні в Нью-Йорку.

Др. Ореслава Хомик, голова Союзу Українок України також була присутня на Річних Нарадах в Парижі, в Стокгольмі і в Україні. Представники Ліґи Українок України і Організації Ольги Басараб були присутні на Річних Нарадах у Львові і в Києві. Ми підтримуємо постійний контакт із всіма ними.

З самих початків нашої каденції ми тісно співпрацюємо з Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків з діаспорою, який очолює др. Ірина Ключковська.

Ми підписали УГОДУ про співпрацю між Світовою Федерацією Українських Жіночих Організацій та Міжнародним інститутом освіти, культури та зв'язків з діаспорою.

Національного університету “Львівська політехніка”: Світова федерація українських жіночих організацій (надалі СФУЖО), в особі Голови СФУЖО Орісі Сушко, з однієї Сторони, та Міжнародний інститут освіти, культури та зв'язків з діаспорою (надалі МІОК) Національного університету “Львівська політехніка,” в особі Директора Ірини Ключковської, з іншої Сторони, враховуючи, що СФУЖО створена в листопаді 1948 на Світовому конгресі українського жіноцтва в м. Філадельфія (США). СФУЖО дотримується принципів політичної терпимості й поваги до прав людини, а зокрема жіночі права. До федерації входять 31 некомерційні організації з 21-ти країн чотирьох континентів—від Австралії до США. Мета СФУЖО—нести у світ знання про Україну, про жінок-українок, плекати українську культуру, сприяти жінкам в інтелектуальному зростанні, допомагати потребуючим, згуртування українського жіноцтва у своїх організаціях, координація їхньої праці, репрезентація їх перед своїм громадянством і зарубіжним світом.

МІОК—інститут, заснований у 1992 р., який системно на комплексній основі займається проблемами світового українства, використовуючи різні форми і методи діяльності та вибудовує свою працю на засадах: підтримка світового українства—стратегічний напрям політики української держави; здобутки світового українства – інтегральна частина досягнень України та світової цивілізації; світове українство—потенційний фактор суттєвого впливу на державотворчі процеси в Україні; світове українство—дієвий інструмент політичного, економічного, культурного впливу в країнах проживання; світове українство—потужний засіб утвердження позитивного образу Української держави у міжнародній спільноті; та з метою поглиблення і розвитку тісної, взаємовигідної співпраці.

Місяць Березень

Місяць березень визнаний як місяць СФУЖО. Кожного року ми висилали інформаційний лист в якому інформували про діяльність СФУЖО і потребу фінансової підтримки.

Висловлюємо щиро подяку всім жертводавцям на протязі нашої каденції. Зокрема дякуємо Кредитовим Спілкам—Самопоміч в Нью-Йорку та Українській Кредитовій Спільці в Канаді за їх постійну підтримку.

Журнал УКРАЇНКА В СВІТІ

Журнал “Українка в світі” виходить щоквартально. В ньому публікуємо дописи про працю світового жіноцтва та інформуємо про останні цікаві проекти.

Маючи попередній досвід редактора я прийняла обов’язок головного редактора, а допоміжною силою є Оксана Сушко, яка добровільно завершує підготовку журналу, який подається друкарні готовий до друку. Завдяки цій волонтерській праці вартість журналу на \$1000 нижча за кожне число, ніж була. До Редакційної Колегії входила Олександра Фарима - україномовний секретар СФУЖО, заст. Голови Оля Даниляк, та інші особи в залежності від тематики журналу.

Раз у рік видаємо окреме число присвячене нашій праці при ООН. Редакторами цього числа є або Др. Марта Кічоровська-Кебало або Ірена Ярошевич, представники СФУЖО до ООН.

Висловлюємо всім згаданим щиро подяку за їх старання та працю.

Приятелі СФУЖО

До нас, тобто СФУЖО, зголосилися кілька молодих професійних жінок, які поважають працю СФУЖО і заявили про готовність співпрацювати разом з нами. Ми радо зустріли їхнє бажання і старалися залучати їх до нашої праці.

В неділю, 29-го березня 2015. СФУЖО провела панельну дискусію на тему “Українки у Світі в Сучасних Обставинах,” яка увінчалася великим успіхом. Модератором виступила Др. Марта Кічоровська-Кебало, Головний представник СФУЖО до Організації Об’єднаних Націй при Економічній та Соціальній Раді. В дискусії взяли участь Христя Валер, Олеся Фотій, Емілія Байрачна.

Ця панельна дискусія увінчалася великим успіхом і виявила зацікавлення молодого покоління в сучасних світових справах.

Українські Школи

Згідно із цілями СФУЖО, ми підтримуємо українські школи у діаспорі, включно із спонсорством освітніх ініціатив, літератури, пожертвами на спеціальні проекти, підручники та ін. Постійно висловлювали побажання успіхів та насади вихователям, адміністраціям та дирекціям українських шкіл у цій важливій виховній праці плекання та виховання нашої молоді в патріотичному напрямку, зі збереженням мови, українських духовних та релігійних традицій. Ми також фінансово підтримали видання шкільних підручників для Шкільної Ради в Торонто.

На звернення члена Екзекутиви Олександри

Фарими, МІОК розпочав відкритий проект з розробки матеріалів для вивчення української мови як іноземної для суботніх і недільних шкіл зарубіжжя. До проекту приєдналось багато шкіл зарубіжжя.

На останніх річних нарадах ознайомила наші складові організації з ціллю цього проекту та запропонувала всім хто має школи приєднатись до проекту. Також веде ознайомчу роботу щодо проекту з представниками різних країн—не тільки членами СФУЖО.

Інтернати в Україні

До нас звернулися представники України в справі Інтернатів в Україні і влаштування нового плану відносно сиріт в Україні. Ми мали пару зустрічей і на їх прохання опублікували інформацію в одному числі журналу. Мета їхня, щоб поширити інформацію про прийнятий урядом України новий покращений процес догляду сиріт і потребуємих дітей в Україні. Між іншим ми запросили представника уряду із дорученням Президента, якого ми стрічали в Канаді, щоб під час наших нарад у Києві представив вам цей новий план, який являється дуже позитивним.

Нові Члени СФУЖО

За час цієї каденції до членства СФУЖО приєдналися три нові організації, а саме Об’єднання Українок Люксембургу, Українці в Нідерландах з Нідерландів, та Україна Плюс з Італії. Надіємося, що їх участь збагатить загальну працю СФУЖО та всі разом проведемо плідну діяльність.

Відвідини та Участь в Імпрезах

На протязі нашої каденції я мала приємність відвідати декотрі наші організації, члени СФУЖО, і виголосити доповіді із детальними інформаціями на працю СФУЖО. А саме, Організація Українок Канади, Ліга Українських Католицьких Жінок Канади та Союз Українок Канади. Згадані організації працюють діяльно і позитивно, згідно із їхніми статутами та постійно співпрацюють із СФУЖО.

На запрошення голови Союзу Українок України, Др. Ореслави Хомик, я взяла участь в урочистостях з нагоди 80-річчя Першого Українського Жіночого Конгресу, який відбувся у вересні 2014 році в Івано-Франківську та Болехові. З приємністю я виголосила головну доповідь на тему “Український Жіночий Рух” під час цього свята.

В 2014 році я також відвідала відділ Союзу Українок України в Коломиї, де також міститься чудовий Писанковий Музей. Я мала нагоду розказати про діяльність СФУЖО, для телебачення та локальної преси. В той сам час в Коломиї була заст. Голови СФУЖО п. Оля Даниляк і ми разом мали нагоду жіночі організації та ознайомитись з їхньою діяльністю.

У 2017 році, ОЖ ОЧСУ відзначило 50-ліття діяльності. Крайове ювілейне святкування відбулося 2 грудня 2017 р. в Українському Культурному Осередку при парафії св. Володимира і Ольги у Чикаго за участі духовенства, представників центральних, крайових і місцевих організацій. Я мала надзвичайну приємність бути учасником цього свята.

Я також два рази брала участь в Конвенціях Союзу Українок Америки, які відбулися в Нью-Йорку та місці Темпа (Флорида, США), на яких я мала нагоду привітати учасників та виголосити доповідь. Ці конвенції були дуже успішні та продемонстрували колосальну різноманітну працю в різних напрямках, а зокрема, їх безупинну підтримку України різними проектами, за що вони були нагороджені Асоціацією Добровільних Пожертв в Україні.

Я брала участь в святкуванні 20-ліття Союзу Українок Естонії в червні ц.р. через скайп у форматі "Go to meeting." Я з приємністю прослухала звіти про їхню діяльну працю та виголосила доповідь в якій я мала нагоду висловити вдячність та визнання за їхні старання і досягнуті успіхи на протязі 20 років їхнього існування, та підкреслила, що жіноча сила є дуже важливою для успішного досягнення нашої спільної мети.

Це тільки деякі приклади заходів на яких я мала нагоду виступити та висловити вітальні слова.

Також надходять запрошення на різні імпрези, які відбуваються в Торонто і околицях, на яких, по можливості, я або хтось із екзекутиви, бере участь особисто, або посилаємо письмове вітання. Деякі запрошення на заходи поза містом Торонта пов'язані із поважними коштами, які є заобтяжливими для нашої каси—тоді посилаємо письмові привітання.

БРОШУРКИ

В 2013 році ми видали брошурку, в двох мовах, яку ми роздавали при кожній нагоді, на зустрічах, на імпрезах і в ООН на різних заходах. Ця брошурка, як допоміжний спосіб, допомогла розповсюджувати інформацію про СФУЖО.

Останнім часом було видано ще одну брошурку англійською мовою для особливого користування під час заходів в ООН та в інших місцях.

Світовий Конгрес Українців

Як другий заступник голови СКУ, я входила до складу екзекутиви і брала участь в усіх телеконференціях, працювала в деяких підкомітетах, та виконувала деякі доручення у випадку потреби. Я також брала діяльну участь в усіх Річних Нарадах СКУ та їхньому Конгресі, на яких я постійно вітала учасників від СФУЖО. Часто мала приємність висловити привітання від СКУ на різних заходах

Я брала участь в усіх заходах святкування 50-ліття СКУ та мала нагоду висловити привітання на урочистому бенкеті. Під час конференції в Нью-Йорку, я виголосила доповідь на тему "Зусилля СКУ при ООН". Доповідь була опублікована в нашому журналі.

Член Екзекутиви Олександра Фарима працювала як представник СФУЖО в світовій комісії при СКУ з відзначення 200-ліття з дня народження Т. Г. Шевченка. Головою комісії була Ярослава Хортяні.

ООН

Праця наших офіційних представників до ООН позитивно продовжується. Пані Надя Шміг'ель, яка довгі роки представляла наші інтереси в ООН завершила свою діяльність як головний представник при кінці грудня 2012 р. Наші сучасні головні представники Др. Марта Кічоровська-Кебало (Економічна і Соціальна Комісія) і Ірена Ярошевич (Департамент Публічної Інформації) гідно представляють нас і беруть активну участь в заходах, які ми як Федерація вважаємо важливими. В згадані комітети в Нью-Йорку входять також і інші представники СФУЖО як допоміжна сила. Др. Олександра Куновська, представник СФУЖО до ООН в Женеві і зв'язкова до Департаменту Гуманітарних Справ в Женеві, розпочала свою діяльність при кінці 2013 р.

Ми глибоко вдячні всім за колосальну працю, яку вони проводять від імені СФУЖО. Др. Кебало, як Референтка Справ СФУЖО Репрезентації до ООН постійно бере участь в різних ділових заходах і гідно представляє інтереси СФУЖО, завдяки чому в певних колах ООН вже добре ознайомлені з діяльністю СФУЖО. Праця при ООН успішно продовжується, що є предметом гордості для СФУЖО і наших складових організацій.

Др. Марта Кічоровська-Кебало подає окремий звіт про діяльність при ООН. В цьому звіті подаю інформацію про мою участь в справах ООН. Згадаю тільки декілька подій моєї участі.

Комісії Статусу Жінок при ООН

Я брала участь в усіх сесіях Комісії Статусу Жінок підчас цієї каденції. Це дало мені нагоду ознайомитися із справами та брати участь в дискусіях і зустрічах. Кожен раз ми мали нагоду зустрітись та спілкуватися з гостями з України та з інших країн в Посольстві України. Також

відбувались зустрічі із нашими представниками до різних комітетів при ООН, що дало можливість ознайомитись особисто з їхньою діяльністю.

Під час сесій, що щорічно проходили весною, розглядалися міжнародним співтовариством глобально важливі проблеми, які стосуються жінок і дітей—здоров'я матері та дитини, освіти в сільських місцевостях, нелегальної трудової та сексуальної експлуатації та бідності.

Потрібно згадати про відзначення Міжнародного Дня Мови при ООН під час відзначення 200-ліття від дня народження Тараса Шевченка. Др. Марта Кебало співголювала разом з Мартою Кокільською під час цього надзвичайно успішного заходу. Складаю їм сердечну подяку за невтомну та високо професійну працю. Численна участь громади перевершила сподівання оргкомітету. Я мала честь висловити доповідь на цій важливі події.

Була проведена колосальна робота з підготовки програм для проведення 60-ої Комісії Статусу Жінок, яка відбулася в березні 2015. в Нью-Йорку на тему "Розширення прав і можливостей жінок/Сталий розвиток".

(Women's Empowerment/Sustainable Development). Під час цієї 60-ої Сесії Статусу Жінок до Нью-Йорку прибули численні гості, зокрема жінки з України, які ділилися гіркими враженнями від події на сході, та розповідали про становеще, в якому опинилися жінки та діти.

Я брала активну участь у цій сесії та була модератором сесії "Права жінок в Україні у воєнний час: реалії та перспективи," яку СФУЖО влаштувало спільно і Постійним Представництвом України при ООН.

Річні Наради

Кожного року проходили успішні і цікаві Річні Наради СФУЖО, які сприяли розвитку позитивних відносин між делегатами і гостями. Програми були цікаві і дали нагоду учасникам дискутувати на сучасні теми та представити діяльну працю своєї організації. Окрім того створилася дружня атмосфера, що є великим позитивом для загальних світових відносин. Отож в цьому звіті представляю інформацію про проведені Річні Наради, які відзеркалюють нашу загальну працю. Інформація про згадані Річні Наради була розповсюджена у Вістях і в Пресових Повідомленнях, та опублікована в нашому журналі "Українка в Світі". В цьому звіті надаю детальну інформацію про річні наради.

Річні Наради СФУЖО 2013 - Львів

18-19 серпня, 2013 року у м. Львові, в приміщенні Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету "Львівська Політехніка" успішно пройшли Річні Наради СФУЖО.

25 делегатів та гостей з 12 складових організацій СФУЖО прибули в Україну щоб взяти участь у Річних Нарадах. До делегатів долучилося більше 30 гостей з України, які з цікавістю ознайомилися з багатогранною діяльністю СФУЖО та складових організацій.

Голова СФУЖО Оріся Сушко офіційно відкрила Річні Наради вітальним словом. Делегатів та гостей привітали директор МІОК Ірина Ключковська, проректор Національного університету "Львівська Політехніка" Богдан Моркляник, та пізніше прибув до нас та привітав президент Світового Конгресу Українців Євген Чолій. Надіслали привіти ректор Національного університету "Львівська Політехніка" Юрій Бобало, голова Львівської ОДА Віктор Шемчук і попередня почесна голова СФУЖО Оксана Соколик. Урочистий гімн України пролунав у виконанні Народного ансамблю бандуристок "Заспів" під керівництвом Христини Залуцької.

Делегати та гості позитивно відреагували на звіт голови СФУЖО про діяльність Федерації, з жовтня 2012 по серпень 2013.

Звіти складових організацій СФУЖО справили особливе враження на присутніх. Варто зазначити, що багато делегатів представили звіти своїх організацій у вигляді презентацій та коротких відеокліпів. Пані Ольга Даниляк представила справи пов'язані із Статутом Федерації.

Зранку 19 серпня, в час свята Преображення Господнього, делегати та гості Річних Нарад прочитали спільну молитву під час Святої Літургії в Греко-Католицькому Архикафедральному соборі Св. Юра.

Після повернення в приміщення Національного університету "Львівська Політехніка" делегати розпочали другий день засідань та панельну дискусію. Взяли участь у панельній дискусії Ростислава Федак, заступник голови Союзу українок України, Любов Максимович, голова Західноукраїнського центру "Жіночі Перспективи," Людмила Яковлева, голова НРЖУ, та Іванна Корнецька, заступник голови Львівської міської організації ЛУЖ. Тема цьогоорічної дискусії була "Актуальні проблеми сучасного жіночого руху і шляхи їх вирішення." Др. Марта Кічоровська-Кебало, представник СФУЖО до ООН, і др. Марта Богачевська-Хом'як, директор лекторію СУА з жіночих студій УКУ, виступили з цікавими доповідями. Почесна голова ВЛУЖ пані Дарія Гусяк звернулась до делегатів та гостей з мудрим наставницьким словом. Гості з України також мали нагоду привітати учасників Нарад.

По завершенні Річних Нарад учасники та гості оглянули виставку, організовану Союзом Українок України. Заступниця голови СУУ Ростислава Федак ознайомила присутніх з експонатами та роботами, присвяченими шевченкіані та пам'яті жертв голодомору 1932-33 рр.

В часі Нарад україномовний секретар Олександра Фарима відвідала музей-меморіал жертв окупаційних режимів "Тюрма на Лонцького," де під час панахиди було вшановано пам'ять страчених окупаційними режимами, та виступила з промовою. Заступниця голови на пн. Америку пані Лідія Білоус офіційно представила СФУЖО під час урочистої посвяти Патріаршого Собору Воскресіння Христового у м. Києві і зворушливо поділилася враженнями з учасниками Нарад.

Світова Федерація Українських Жіночих Організацій висловлює щиро вдячність делегатам та гостям від складових організацій, котрі подолали немалу відстань та приїхали розповісти про діяльність своїх організацій. Словами вдячності не можливо висловити все те признание, на яке заслуговують жінки, котрі щоденно трудяться для збереження родинних та духовних цінностей, котрі щиро відгукуються на потреби інших та чужий біль та докладають свої зусилля для дальшої демократизації Української держави. Низький уклін Вам, дорогі жінки, за невтомну працю.

Світова Федерація Українських Жіночих Організацій висловлює щире признание мешканцям міста Львова за теплу гостинність та привітність під час перебування делегатів та гостей у місті, а також працівникам Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків з діаспорою за прекрасну організацію та всесторонню допомогу у проведенні Річних Нарад СФУЖО. Бажаємо дирекції та колективу МІОК успіхів у праці та сподіваємося на плідну співпрацю у майбутньому. А дарунки, книги та сувеніри, подаровані гостями з жіночих організацій України прикрасять канцелярію СФУЖО, та збагатять нашу колекцію експонатів і бібліотеку!

Річні Наради СФУЖО 2014 - Париж

Річні наради були цікавими та успішними. Голова СФУЖО Орися Сушко подала детальний звіт діяльності за попередній рік, який був прийнятий оплесками. Інформації про фінансовий стан та справи пов'язані із статутом були прийняті учасниками нарад. Екзекутиві було надано похвалу за успішно виконану працю за останній рік. Організації подали цікаві звіти своєї різноманітної діяльності.

Більшість із них зробили це в аудіовізуальній формі, що було прийнято учасниками з великим зацікавленням. Потрібно підкреслити, що кожна організація звертала і далі звертає велику увагу на допомогу Україні в цей критичний час історії нашого народу.

Др. Марта Кічоровська-Кебало, головний представник СФУЖО до Економічної і Соціальної Ради ООН, подала цікаві інформації про діяльність і працю при ООН. Вона згадали, що головним представником до Департменту Публічної Інформації є Ірена Ярошеви, а в їхніх комітетах працює ще 6 осіб. Др. Кебало представила Олександру Куновську, новопризначеного представника СФУЖО до ООН в Женеві і зв'язкову до Департменту Гуманітарних Справ в Женеві. Вона поділилася з присутніми інформацією, що всі надзвичайно ретельно і добросовісно виконують свої обов'язки, працюють в різних комітетах та гідно представляють інтереси СФУЖО.

Як вияв похвали за цікаво виконану працю учасники нарад заспівали "Многая літа." Після закінчення звітів Орислава Хомик, голова СУУ зворушливо висловила всім подяку за те, що в країнах їхнього поселення жінки звертають особливу увагу на допомогу Україні. В цей момент голова Орися Сушко попросила всіх встати і всі разом зворушливо заспівати "Ще не вмерла Україна."

Під час офіційних нарад було прийнято ще дві нові організації до складу СФУЖО, а саме Українці в Нідерландах з Нідерландів та Україна Плюс з Італії.

Під час нарад відбулися дві окремі дискусії, які дали нагоду всім учасниками брати участь і висловлювати свої думки. Мар'яна Заяць, голова Союзу Українок Америки, була модератором першої дискусії на тему "Статус жінок в країнах української діаспори." Учасники дискусії надали інформацію про стан українського жіноцтва в їхніх країнах та розповіли про існуючі проблеми. Другу дискусію провела голова Орися Сушко, на тему "Справи, які нас об'єднують." Присутні запропонували теми, які цікавлять і єднають членів СФУЖО і після того в окремих групах дискутували та обговорювали можливості уведення в життя спільних акцій.

Наради офіційно завершилися в суботу 12 липня, після чого всі разом взяли участь у прощальній вечері. Особливий гість під час вечері Владика Борис Гудзяк поблагословив страви і висловив душпастирське слово присутнім.

Річні Наради СФУЖО 2015 - Стокгольм

3 - 5 вересня, 2015 в Стокгольмі, Королівство Швеція, відбулися Річні Наради Світової Федерації Українських Жіночих Організацій. В засіданнях брали участь більше 50 учасників, зокрема 20 офіційних делегатів крайових організацій та гостей з 12 країн, гості з України та Швеції.

Офіційне відкриття Річних Нарад відбулося в аудиторії Міської Ратуші 3 вересня. Голова СФУЖО Орися Сушко привітала присутніх та Посла України у Швеції дост. Ігора Сагача. Достойний Посол Ігор Сагач сердечно привітав учасників нарад, підкреслюючи важливість таких зустрічей. Із цієї нагоди, голова СФУЖО вручила фігурку св. Княгині Ольги дост. Ігору Сагачу як символ глибокого

признання та вдячності за співпрацю зі світовим жіноцтвом та вагомий внесок у розвиток позитивних відносин між Україною та Швецією. Вечір продовжився урочистим концертом “Роде наш красний!”

Під час офіційної програми Нарад голова СФУЖО Оріся Сушко представила звіт діяльності СФУЖО за останній рік. Голови організацій із 12 присутніх організацій звітували про свою діяльність за останній рік. Як не дивно, жіночі організації у світі спрямовують переважну більшість своєї діяльності на збір коштів для реабілітації поранених в ході бойових дій на Сході України, підтримку сім'ям загиблих та поранених, збір гуманітарної допомоги, закупівлю необхідного обладнання, а також організують та беруть участь у мітингах і активному розповсюдженні правдивої інформації про Україну. В наступний день др. Марта Кебало представила детальний звіт про працю СФУЖО при ООН в Нью-Йорку та в Женеві. Панельна дискусія на тему “Завдання СФУЖО в контексті сучасної агресії на Україну: Думки і пропозиції до стратегічної співпраці нашої Федерації” закінчилась конструктивною дискусією учасників нарад. В останній день нарад відбулася ще одна дискусія у формі круглих столів на тему “Сучасні завдання жіночих організацій в діаспорі і співпраця з Україною.” Ця дискусія винесла конкретні плани дій для майбутньої співпраці членів СФУЖО.

Напередодні початку Нарад поза офіційною програмою відбулася зустріч делегації з представниками Міністерства Закордонних Справ Швеції. Під час зустрічі голова СФУЖО Оріся Сушко представила лист від світового українського жіноцтва з проханням посприяти у звільненні українських політв'язнів - Надії Савченко, Олега Сенцова, Олександра Кольченка та інших, які незаконно перебувають у в'язницях Росії.

Під час цієї зустрічі також було обговорено інші актуальні теми включно із гендерною рівністю в Україні.

Також відбувся візит делегації до Посольства України у Швеції. Під час цього візиту, Дост. посол Ігор Сагач коротко розповів про історичні зв'язки між Україною та Швецією, та наголосив на прихильності громадян Швеції до України. Цікаво, що локальні Шведські ЗМІ справедливо висвітлюють події в Україні та не піддаються шаленому тиску з боку Російської пропаганди. Посол зазначив, що це велика заслуга активної небайдужої української діаспори у Швеції, яка невтомно та наполегливо відстоює підтримку Швеції до України.

На завершення Річних Нарад делегати висловили подяку голові Орісі Сушко за провадження СФУЖО у цей нелегкий час, за її терпеливість, розсудливість та мудрий провід. Рівночасно, голова висловила щире признання голові СУ Скандинавії Зоряні Кікцьо за тепле прийняття світового жіноцтва у країні свого осідку, за полагодження усіх необхідних організаційних питань. На закінчення офіційної програми нарад Оріся Сушко вручила Зоряні Кікцьо фігурку Св. Княгині Ольги як знак признання за її вмілий провід Союзу Українок Скандинавії.

Річні Наради СФУЖО 2016 - Київ

В днях 21, 22, 23 серпня Річні Наради СФУЖО відбулися в Києві, в столиці нашої батьківщини України. Дійсно було надзвичайно зворушливо і цікаво бути в Києві в час коли відзначалося 25 ліття Незалежності України. Однак, прикро усвідомлювати, що це свято затьмарене військовими діями на Сході України спричиненими підступною військовою агресією з боку Російської Федерації.

Висловлюємо сердечну подяку Др. Людмилі Порохняк Гановській, голові Національної Ради Жінок України, яка полагоджувала різні потрібні справи відносно організації річних нарад, ще перед нашим приїздом до Києва, та допомагала в різних аспектах нашого прибуття та перебування в Києві. Ми глибоко вдячні за її прихильне і життєрадісне відношення. Як вияв вдячності за успішну і приємну співпрацю у підготовці Річних Нарад СФУЖО, голова Оріся Сушко нагородила Др. Порохняк Гановську статуеткою Княгині Ольги.

Наради відбулися в приміщенні Козацького Готелю, де також перебувала більшість учасників нарад. Атмосфера під час нарад і на наших заходах була професійна та доброзичлива. Учасники нарад які уже брали участь в попередніх річних нарадах були раді побачити давно знайомих представників світових організацій та познайомитись з тими, що вперше приїхали на наші річні наради.

Офіційно було зараєстровано 18 делегатів та 9 гостей. Разом з запрошеними та гостями від жіночих організацій України на сесіях були присутніми близько 50 осіб.

Офіційне відкриття розпочалося виконання національного гімну “Ще не вмерла Україна” та молитвою Отче Наш. З вітальним словом виступили Др. Ірини Ключковська, Директор МІОКУ. Ірина Сулова, Народний Депутат Верховної Ради України, та голова Підкомітету Гендерної Рівності Прав Людини, Др. Людмила Порохняк Гановська, Голова Національної Ради Жінок України, Др. Медичних Наук і Професор, та Євген Чолій, Президент Світового Конгресу Українців. Всі доповідачі висловили признання СФУЖО за діяльну і віддану працю та завершили свій виступ побажаннями дальших плідних успіхів.

Офіційна частина нарад пройшла по діловому, тобто – прийняття звітів та признання контрольної комісії .

В своєму звіті, голова Оріся Сушко визначила важливі моменти праці звітного періоду, тобто від вересня 2015 до липня 2016. Це включало інформацію про членство СФУЖО, яке в звітному періоді начислює 30 крайових організацій в 20-ти країнах світу на 4-ох континентах. З великою приємністю під час цих нарад було офіційно прийнято до складу СФУЖО ще одну крайову організацію- Об'єднання Українок Люксембургу. Отож в цей час до СФУЖО входять 31 крайових організацій в 21 країнах світу. Також маємо заяву на членство в СФУЖО від ще одної крайової організації, яку ми будемо раді вітати після офіційних переговорів.

У звіті голови також обширно подано деталі про виконану роботу СФУЖО в минулому році – листування із урядом України та інших країн, заклики та контакти із членами СФУЖО, різного роду візити , тощо. Також було згадано про колосальну працю, яку члени СФУЖО виконують в цей час для допомоги Україні. Згадано детально, що із моменту Майдану, складові організації по всьому світі надавали і далі надають колосальну підтримку нашим братам та сестрам в Україні. Згадано також про інтенсивні старання, щодо звільнення Надії Савченко.

До офіційної частини нарад входило звітування кожної організації. З великим зворушенням присутні почули і побачили на екрані (відео або павер пойнт) властиво ту багатогранну працю, яка виконується в різних країнах в різноманітних сферах організаційної праці, та, зокрема, про надання допомоги Україні у формі фінансової допомоги, підтримки війська, допомогу родинам, жінкам загиблих воїнів, тощо.

Др. Марта Кічоровська Кебало, голова Недержавної Комісії СФУЖО про ООН та головний представник до ООН/ЕКОСОР звітувала про працю представничої групи у Нью- Йорку.

У звітному періоді представники СФУЖО до ООН брали участь у не менше як 24 заходах та організував не менше як 7 заходів.

СФУЖО зорганізувала Зустріч у формі Круглого Стола запросивши представників Донорських Організацій які працюють в Україні на розмову із Неурядовими Українськими організаціями діаспори і України. Зустріч відбулася в приміщенні Постійного представництва України до ООН;

Дві Презентації книжки “New Imaginaries” Др. Маріянни Рубчак, 22 листопада 2015 в Українському Музеї та 23 квітня 2016 в Науковому Товаристві Шевченка в Нью- Йорку.

Наша праця при ООН в Нью-Йорку і в Женеві проходить під гаслом «Жінки Мир і Безпека». СФУЖО з початку конфлікту 2014 звертала увагу на наслідки війни проти України та заступалася за жінок в Україні, які в цих умовах є особливо вразливими.

Др. Олександра Куновська Монду звітувала про працю при ООН в Женеві. Подаємо перегляд її звіту який вона нам подала.

“Вже другий рік поспіль, я маю честь представляти СФУЖО при ООН у Женеві. Основною моєю ціллю протягом минулого року було поширити відносини з різними представниками в ООН у Женеві і утвердити позиції СФУЖО серед численних жіночих організацій, які є активними головню на теренах Швейцарської Конфедерації. Моя праця була в основному сфокусована на представленні СФУЖО у Комітеті про Статус Жінки у Женеві, зангажовані в часі 30-32 сесій Ради з Прав Людини, участі у заходах і засіданнях різних міжнародних та українських неурядових організацій. Надзвичайно важливим було інформувати міжнародну спільноту про ситуацію на Сході України та в Криму, і невтомно чувати над захистом українських жіночих прав в часі війни.”

Детальні звіти Др. Кебало і Др. Монду будуть повністю опубліковані в наступному числі журналу “Українка в світі”, на нашій вебсторінці, яка в коротці буде відновлена, і на фейсбуці WFUWO at the UN.

В додатку до офіційної частини нарад відбулися також цікаві доповіді, круглий стіл і дискусія про майбутню працю СФУЖО.

Др. Ірина Ключковської, Директор МІОКу виголосила надзвичайно цікаву і інформативну доповідь на тему “Роль жінки в сучасній Україні” в якій яскраво представила сучасну ситуацію. Доповідь Др. Ключковської буде надрукована повністю в наступному числі журналу “Україна в світі”.

Др. Людмила Порохняк Гановська, голова Національної Ради Жінок України подала детальну інформацію про багатогранну працю НРЖУ, як також включила до участі деяких членів організацій НРЖ, які коротко повідомили учасників про їхню діяльність.

Др. Ореслава Хомик, голова Союзу Українок України ознайомила присутніх з працею СУУ, зокрема, про інтенсивну допомогу війську та родинам потерпілих на Сході України.

В наступний день ми прослухали надзвичайну цікаву доповідь Др-а Тамари Мельник на тему «Історичний Контекст Впровадження Гендерної Політики в Україні — Факти та Шляхи Удосконалення». Др. Мельник- активіст боротьби за гендерну рівність жінок в Україні , автор багатьох статей та книжок на цю тему.

Після виступу Др. Тамари Мельник відбулась панель на тему «Рівні Можливості в Процесах Творення Культури Миру» . М. Кебало представила модератора Еллу Ламах, Голову НУО Центр Демократичного Розвитку.

На панелі виступила Наталія Федорович - директор Департаменту сімейної, гендерної політики та протидії торгівлі людьми Міністерства соціальної політики України, яка пояснила значення для України Резолюції Ради Безпеки ООН №1325 (2000) «Жінки, мир і безпека» та інших резолюцій РБ ООН з цієї проблематики.

Інші доповідачі - Катерина Левченко (Директор Ла Страда); Галина Майструк (лікар, голова правління БФ " Здоров'я жінки і планування сім'ї"); та Др. Валентина Бондаровська (Директор НУО Розрада) представили слухачам проекти своїх організацій, які втілюють дух резолюції № 1325 згідно з Національним Планом України для імплементації Рез № 1325 (прийнятий ВРУ 25го лютого 2016 р).

Опісля іще короткими виступами доповнили картину дій до рез №1325 представниці різних нових жіночих організацій. Відбулась дискусія, яка була зосереджена над способами, як може СФУЖО підтримати включення жінок як акторів мирного процесу для укріплення суверенності України.

Наступна тема - «Рівні Можливості в Процесах Творення Культури Миру» - Головний доповідач – Наталія Федорович - директор Департаменту сімейної, гендерної політики та протидії торгівлі людьми Міністерства соціальної політики України.

Голова СФУЖО, провела дискусію під назвою “Аналіз актуальних справ”, в якій всі учасники нарад брали участь в окремих дискусійних групах на теми, які учасники нарад самі визначили як важливі для дальшої успішної діяльності СФУЖО. Звіти із згаданих дискусій будуть вчасно надіслані. Темі були слідуючі:

1. Загальна освіта (що включало також запевнення про розповсюдження правдивої інформації про Україну)
2. Інформаційна технологія і комунікація
3. Членські внески – розбудова членства СФУЖО
4. Культура миру – питання імміграції

Др. Порохняк зробила всім присутнім надзвичайну зворушливу несподіванку, вшановуючи голову СФУЖО, голів організацій/членів СФУЖО, голову СУУ, представників ООН та Адміністратора СФУЖО орденом НРЖУ “Поступи миру та любові”. Цей несподіваний жест був високо оцінений всіма присутніми та залишиться чудовим спомином про цьогорічні наради.

Наради були офіційно закриті спільною молитвою та зворушливими висловлюваннями всіх учасників про професійну і успішну атмосферу , яка тривала на протязі трьох днів, що дало всім наснаги до дальшої плідної і діяльної праці.

Після закінчення нарад учасники мали велику приємність відвідати надзвичайно чудову художню виставку - Батальний живопис Андрія Холоменюка, “Військо Руси-України на захисті Батьківщини та Європи”, яка приурочена до Дня Захистника України на Свято Покрови Пресвятої Богородиці та Дня Українського козацтва. Виставка розташована в Галерії “Екоінтокс” в Києві. Ми вдячні Др. Порохняк Гановській за надану нам нагоду побачити цю винятково чудову виставку.

Отож всі присутні повернулися додому із чудовими споминами від перебування в Києві, де мали надзвичайну нагоду поділитися своїми успіхами та враженнями, зустріти старих друзів та познайомитись з новими цікавими особами.

РІЧНІ НАРАДИ СФУЖО - 2017

Річні Наради 2017 року відбулися у формі телеконференції 2 грудня, 2017 р. На цих нарадах ми прослухали звіти про діяльність учасників нарад , звіт про діяльність СФУЖО за останній рік , та підкріплено рішення провести IX Конгрес СФУЖО у Філадельфії (США), в місті де СФУЖО мало свій почин 70 років тому.

XI КОНГРЕС СФУЖО

На протязі останнього року праця СФУЖО була звернена на підготовку до XI Конгресу, на якому було величаво відзначено 70-ліття плідної діяльності СФУЖО. Конгрес відбувся у Філадельфії США від 26-го до 28-го жовтня, 2018 р., місто де наша Федерація мала свій почин. Комітет

підготовки до Конґресу яскраво виконав всі пов'язані справи, так що Конґрес і відзначення відбулися на високому рівні в присутності поважної делегації із Австралії, Аргентини, Франції, Англії, США і Канади. Управа СФУЖО, яка успішно діяла останніх 6 років здала звіт своєї діяльності, який був прийнятий одногосно присутніми з виявом вдячності ехекзутиві на чолі з головою Оресою Сушко. Ново обрану ехекзутиву на наступну каденцію очолює Аня Кісіль із Торонта. Учасники Конґресу висловили сердечні побажання успіхів новообрані голові та ехекзутиві. Тому, що Конґрес СФУЖО відбувся при кінці місяця жовтня детальні інформації про Конґрес і святкування будуть подані в наступному звіті СФУЖО новообраною управою.

ПОДЯКА

Складаю сердечну подяку ехекзутиві за підтримку і приємну співпрацю та за добросовісне виконання своїх обов'язків.

Щире спасибій всім вам за Вашу самовіддану працю в країнах Вашого поселення та за те, що справи України і українства є для вас пріоритетом. Дякуємо за Ваше ласкаве слово і підтримку.

ЗАКІНЧЕННЯ

На закінчення мого звіту цитую слова Лесі Українки, якої ми цього року відзначаємо 100 ліття від дня народження, і які постійно тримають мене на душі –

“Хто має силу ходити по гострім камінню, той завжди перейде по ньому до чогось високого, до вищого, ніж звичайно можна дійти рівними та гладенькими стежками”. Це, дорогі учасники річних нарад, дорогі провідники сучасного жіночого руху, є наш дороговказ на майбутнє. Коли будемо йти по цій стежці разом - будемо сильними і подолаємо всі труднощі на нашому шляху.

Щасти нам усім Боже!



Орися Сушко
Голова СФУЖО

жовтень 2012 – жовтень 2018



СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION - UNION DE LA JEUNESSE UKRAINIENNE
VEREINIGUNG DER UKRAINISCHEN JUGEND - ASOCIACION JUVENIL UCRANIA

СВІТОВА УПРАВА - WORLD EXECUTIVE

E-mail: SvitovaUprava@cym.org ♦ 190 Millburn Avenue Suite C3, Millburn, NJ 07041 USA ♦ Web: cym.org

ЗВІТ ПРО ДІЯЛЬНІСТЬ СПІЛКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ

Спілка Української Молоді – молодіжна організація, яка займається вихованням молоді на християнських та патріотичних засадах.

СУМ засновано у 1925 році в Києві. У 1946 році її діяльність було відновлено в повоєнній Німеччині.

Наразі офіційні крайові структури Спілки Української Молоді діють в 10 країнах світу: Австралії, Аргентині, Бельгії, Великій Британії, Естонії, Канаді, Німеччині, Сполучених Штатах Америки, Україні та Франції.

Важливою подією в житті організації стало заснування в 2017 – 2018 роках Ініціативних груп зі створення Спілки Української Молоді в Португалії та Іспанії. Таким чином СУМ організаційно поширила свою діяльність ще на дві країни.

Також цього року вперше у Чехії відбувся літній молодіжний табір за сумівською методикою та участю виховників СУМ «Україна в нас одна!». Тривав він упродовж 2 – 12 липня на таборовій оселі поблизу чеського містечка Нова Живошть.

Також традиційні літні табори, окрім теренів де діють Крайові Управи СУМ, відбулися також й для української молоді Іспанії та Португалії.

Поштова адреса Осідку Світової Управи СУМ: CYM (Ukrainian Youth Association, World Headquarters, 190 Millburn Avenue Suite C3, Millburn, NJ 07041 USA).

- **Допомога українським бійцям**

СУМ особливу увагу звертає на підтримку українських військових, задіяних у проведенні антитерористичної операції на Донбасі та їхніх родин.

У 2017 році Світова Управа СУМ започаткувала акцію індивідуальної підтримки вояків Української Армії «Сумівець – бійцю», суть якої полягає в зборі добровільних пожертв від членів організації та подальшої закупівлі футболок для українських солдатів.

Долучається Спілка й до участі в гуманітарних ініціативах Світового Конгресу Українців, зокрема в проєкті «Захист Патріотів».

Підтримка сумівцями Української Армії триватиме й надалі. Свідченням цього є рішення XIX Світового Конгресу СУМ щодо визнання необхідності та актуальності дальшої реалізації низки започаткованих організацією та її членством благодійних проєктів, спрямованих на підтримку поранених бійців та сімей полеглих українських вояків.

Вже впродовж чотирьох років, в рамках проведення Всеамериканських Маніфестаційних Здвигів СУМ, відбувається благодійний забіг. Зібрані під час цього кошти спрямовуються на реалізацію проєктів волонтерської організації «Львівський Лицар», що надає дієву підтримку бійцям, які на Донбасі боронять незалежність та територіальну цілісність України.

- **Підтримка сімей полеглих Героїв та вимушених переселенців**

У грудні 2017 – січні 2018 року СУМ провела міжнародну добродійну акцію «Теплом зігріємо серця - IV».

У рамках її проведення було зібрано майже 92 тисячі доларів США, які використано на придбання подарунків для 3235 дітей українських військових та дітей вимушених переселенців, які, через бойові дії на Донбасі, опинилися в складних життєвих обставинах.

Акція об'єднала сумівську молодь зі Сполучених Штатів Америки, Канади, Австралії, Великої Британії, Бельгії, Португалії з ровесниками в Україні, засвідчуючи єдність українського народу в боротьбі проти агресора.

Сумівці збирали кошти та подарунки, проводячи благодійні збірки та заходи, організовуючи спортивні та культурно-мистецькі імпрези, заощаджуючи на розвагах та видатках на особисті потреби.

Це вже вчетверте Спілка Української Молоді організовує такий благодійний марафон. Вперше акція відбулася в 2014 році. За цей час було зібрано й передано в Україну понад 7 000 подарунків на загальну суму – 200 000 доларів.

У рамках доброчинної ініціативи сумівці також відвідали українських військових, в місцях їхньої дислокації на Луганщині.

На згадку про відвідини молодь передала в дарунок бійцям комплекти теплового одягу та бензопили.

Прикметно, що доброчинний проект Спілки Української Молоді «Теплом зігріємо серця» став переможцем в номінації «Молодіжна та дитяча благодійність» Національного конкурсу «Благодійна Україна – 2017».

Церемонія оголошення призерів конкурсу та вручення дипломів й спеціальної відзнаки – «Ангел добра» відбулася 22 березня 2018 року у колонній залі Київської міської адміністрації.

Стала традиційною й участь дітей українських військових у літніх таборах Спілки Української Молоді.

У 2017 році на Чернігівщині відбувся IV Благодійний табір СУМ «Творці майбутнього», який згуртував 111 юнаків та юначок – дітей українських військових та дітей з родин вимушених переселенців.

Такі табори Спілка Української Молоді організовує починаючи з 2014 року, завдяки чому понад 460 дітей переселенців і бійців АТО мали нагоду відпочити від наслідків війни, оздоровитися, краще пізнати історію і культуру України.

Ініціатива такого проекту належить Світові Управі СУМ, а фінансову підтримку цього року надали Крайові Управи Спілки, Міністерство молоді і спорту України та небайдужі люди, які підтримали табір на платформі «Велика ідея» (спільнокошт).

- **СУМівці-бійці**

Представники Спілки Української Молоді в Україні з честю виконують свій військовий обов'язок у різних бойових підрозділах в зоні проведення АТО.

У скорботному мартирологу наших втрат навіки викарбувані імена двох полеглих сумівців: командира розвідувальної групи підрозділу «Холодний Яр», що входив до складу батальйону «Айдар», Євгена Войцехівського «Чеха» та начальника радіостанції відділення управління загону спеціального призначення 3-го окремого полку спецпризначення Віталія Волкотруба, які загинули, захищаючи незалежність та територіальну цілісність України.

За особисту мужність і високий професіоналізм, виявлені у захисті державного суверенітету України, загиблих бійців посмертно нагороджено орденом «За мужність» та найвищою організаційною відзнакою – «Залізним Хрестом Заслуги».

У 2018 році іменами полеглих сумівців-Героїв названо крайовий вишкільний табір Спілки Української Молоді в Україні.

- **Видавнича діяльність**

З 1963 року Спілка Української Молоді видає журнал для юнацтва «Крилаті», який визнаний в Україні одним із кращих періодичних друкованих видань для дітей. На сьогодні щороку виходить 6 чисел журналу «Крилаті», які поширюється в середовищі українських громад світу.

З ініціативи Світової Конгресу та Світової Управи СУМ, відновлено друк організаційного часопису «Наші справи». Видання стало продовжувачем традиції «Вісника Центральної Управи СУМ», який виходив впродовж 1964 - 1980 років.

У 2017 – 2018 роках відбулося перевидання коміксів «Україна в боротьбі», які розповідають про героїчну боротьбу Української Повстанської Армії.

Історія в малюнках «Україна в боротьбі» має на меті ознайомити юних читачів з історією визвольного руху українців під час Другої світової війни. Комікси вперше побачили світ у 1953 році в газеті «Америка» (Філадельфія, США). На початку 1970-х років серія цих малюнків з'явилася в журналі «Крилаті», що видається Світовою Управою Спілки Української Молоді (СУМ). Автором цього твору є визначний український митець, учасник визвольних змагань та видатний український художник-баталіста Леонід Перфецький.

Залишаємося з дружнім сумівським привітом:

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ – ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Світову Управу СУМ

Андрій Бігун
Голова Світової Управи СУМ

Юрій Заруцький
Генеральний Секретар

ЗВІТ ГРОМАДСЬКОЇ СПІЛКИ
«СВІТОВА ФЕДЕРАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЛЕМКІВСЬКИХ
ОБ'ЄДНАНЬ»
за 2013-2018 рр.

Світова федерація українських лемківських об'єднань висловлює сердечну вдячність Світовому Конгресу Українців, зокрема Раді директорів Світового Конгресу Українців та особисто Президенту СКУ Євгену Чолію за відновлення членства СФУЛО в Світовому Конгресі Українців зі статусом «світової організації СКУ» від 3 серпня 2018 року і матиме за честь провадити спільну працю для добра всього світового українства та держави Україна.

Світова федерація українських лемківських об'єднань (СФУЛО) є самоврядною громадською спілкою лемків-русинів – етнографічної групи українського народу і координує діяльність семи потужних громадських організацій: Організація Оборони Лемківщини в США, Об'єднання Лемків Канади, Об'єднання Лемків Польщі, Союзи Русинів Українців Сербії, Словацької Республіки, Хорватії, Всеукраїнське Товариство «Лемківщина».

СФУЛО була створена «з метою захисту, популяризації та розвитку самобутньої культури лемків, збереження їх ідентичності, підтримання звичаїв та традицій, побуту, культури й мистецтва, сприяння етнічному відродженню Лемківщини на етнічних теренах, консолідації лемків, формування провідників, ініціативних осіб у суспільстві та захисту спільних інтересів членів Федерації» (*витяг з Статуту СФУЛО, 2.1, затвердженого 31 травня 2017 р.*)

Одним з основних напрямів діяльності Федерація визначає «захист спільних інтересів лемків, а також тих українців, які зазнали моральної та матеріальної шкоди внаслідок депортацій 1944-1946, 1947, 1951 років», «сприяння щодо отримання соціального захисту для депортованих осіб у державах, в яких вони проживають» (*Статут СФУЛО, 2.2.3.-2.2.4.*).

Захист депортованих українців Закерзоння в 1944-1951 рр.
Підготовка до 75-х роковин початку депортації

У звітний період СФУЛО здійснювала належну роботу задля захисту українців, які були насильно виселені з Лемківщини в 1944-1947 роках. Зокрема, у 2017-му році були проведені в Україні, Польщі, Канаді, США заходи задля вшанування пам'яті жертв злочинної **акції «Вісла», приурочені до 70-х роковин страшної трагедії українців Закерзоння 1947 року** щодо примусового тотального виселення їх з одвічних земель, що кваліфікується як етнічна чистка (150 тисяч потерпілих). В школах проводилися відкриті уроки на цю тематику, демонструвалися фільми в бібліотеках і медіатеках, служилися панахиди, проходили меморіальні заходи, зокрема спільно з Конгресом українців Польщі. У Львові в оперному театрі відбулася урочиста меморіальна академія з участю віце-прем'єр-міністра України С. Кубіва та голови Львівської ОДА О. Синютки. Перед учасниками заходу було проголошено Звернення Президента України П. Порошенка. УІНП організував науковий круглий стіл **«Акція «Вісла» – злочин польського комуністичного режиму»**, що відбувся у Києві 20 квітня. Науковці та громадські діячі звернулися до Верховної Ради України та Сейму Республіки Польща з проханням засудити акцію «Вісла» як злочин польського комуністичного режиму.

У 2015-2016 роках на основі архівних документів було видано **«Книгу пам'яті Лемківщини 1944-1946»** в трьох томах (автор і упорядник Я. Галик), в якій опубліковано поіменні списки виселених українців-автохтонів з Лемківщини (Польща) до УРСР (143610 імен), яка стала книгою-доказом і книгою-свідченням про масові масштаби трагедії виселення українців з їх етнічних земель у 1944-1946 роках (всього 482880 потерпілих).

VI Конгрес СФУЛО, який відбувся 25 серпня 2017 року у м. Львові, визначив основні завдання щодо захисту депортованих, які були задекларовані у Зверненнях VI Конгресу СФУЛО до Президента України П. Порошенка, Голови Верховної Ради України А. Парубія, Прем'єр-міністра України В. Гройсмана: **«Засудити** на державному рівні УСІ етапи депортації – 1944-1946 рр., 1947 р., 1951 р. – і визнати їх злочином проти українців і злочином проти людяності, що дасть Україні змогу винести це питання на міжнародний рівень». **«Розробити і прийняти** Верховною Радою закон про депортацію із визначенням правового статусу депортованих як жертв політичних репресій з метою їх реабілітації».

Враховуючи завдання, визначені Статутом СФУЛО та VI Конгресом СФУЛО, у 2017-му році була розроблена та затверджена Президією СФУЛО стратегічна **Програма діяльності СФУЛО на 2017-2022 рр.**

В основу цієї Програми закладено широку інформаційно-організаційну роботу щодо відзначення на державному і міжнародному рівнях трагічних **75-х роковин початку депортації автохтонних українців з Лемківщини, Холмщини, Надсяння, Підляшшя, Любачівщини, Західної Бойківщини у 1944-1951 рр.** задля вшанування пам'яті сотень тисяч українців, позбавлених історичної батьківщини злочинним комуністичним тоталітарним режимом, з метою встановлення історичної справедливості, недопущення у майбутньому подібних злочинів проти людяності, збереження та популяризації історичних традицій та культури найзахідніших гілок українського народу, а також задля утвердження в суспільстві ідеалів гуманізму.

Впродовж 2017-2018 рр. СФУЛО здійснила велику роботу для того, щоб підняти це складне питання на рівень вищих гілок влади в Україні. Для цього головою СФУЛО Я. Галик було надіслано ряд листів та звернень і проведено низку робочих зустрічей та переговорів спершу з головами Львівської, Тернопільської, Івано-Франківської обласних державних адміністрацій та обласних рад, потім з Першим Віце-прем'єр-міністром, Міністром економічного розвитку України С. І. Кубівим – головою Всеукраїнської правозахисної організації «Меморіал» ім. Василя Стуса, міністрами та заступниками міністрів, директорами департаментів МЗС, Мінкультури, Міносвіти і науки, з Українським інститутом національної пам'яті та Державною міжвідомчою комісією у справах ув'язнення пам'яті учасників антитерористичної операції, жертв війни та політичних репресій тощо.

Водночас були надіслані Звернення голови СФУЛО до багатьох Народних депутатів України (Антонишак А., Барна О., Мусій О., Юринець О., Князевич Р., Тарасюк Б. та ін..) щодо необхідності прийняття **Постанови Верховної Ради України про відзначення на державному рівні 75-х роковин початку депортації автохтонних українців з Лемківщини, Холмщини, Надсяння, Підляшшя, Любачівщини, Західної Бойківщини у 1944-1951 рр.** В результаті кропіткої праці було розроблено і зареєстровано у Верховній раді України проект відповідної Постанови ВРУ №8603, який буде поставлено на розгляд, сподіваємося, в найближчий час. Було надіслано Звернення СФУЛО Голові Верховної Ради України А. Парубію про підтримку цієї важливої постанови, у якій також йдеться про встановлення Дня пам'яті жертв депортацій в Україні, про Рік Справедливості для депортованих у 2019 році, про підготовку законопроекту щодо відновлення прав депортованих.

Також відбулися спільні зустрічі голови СФУЛО з активом Київського товариства «Лемківщина» ім. Б. Антонича, керівниками товариства «Холмщина», активістами «Бойківщини» в Києві, а також з об'єднанням товариств депортованих українців «Закерзоння» («Надсяння», «Забужжя», «Любачівщина», «Холмщина», «Бойківщина») у Львові задля налагодження співпраці між товариствами депортованих, об'єднання зусиль всіх товариств депортованих у виробленні й узгодженні єдиних позицій щодо прийняття закону про депортацію. Відповідні зустрічі відбулися в Канаді, США, Польщі.

Лемки Львівщини за підтримкою голови СФУЛО звернулися до лемків ООЛ і ОЛК з проханням виступити із Зверненням до голови Верховної ради, Прем'єр-Міністра і Президента України щодо невідкладного прийняття закону про примусове виселення етнічних українців з території Польщі. Адже допомога спільноті лемків з американського континенту є надзвичайно необхідною тепер, коли прийняття закону про депортацію є дуже на часі.

З цією метою голова СФУЛО Я. Галик здійснила візити до Канади і США, де зустрілася з багатьма науковими, громадськими і політичними діячами цих країн і звернулася до них про підтримку Федерації у її діяльності щодо визнання злочином тотального виселення корінних українців з їх одвічних земель в Закерзонні у 1944-1951 рр.

Під час перебування в Канаді голова СФУЛО звернулася до Президента СКУ Євгена Чолія про відновлення членства СФУЛО в СКУ та підтримку СФУЛО в організації Міжнародної науково-практичної конференції задля встановлення історичної справедливості щодо понад 700 тисяч депортованих українців та мільйонів їхніх нащадків, розсіяних у цілому світі. Ми вдячні за цю підтримку, бо для нас надзвичайно важливою та потужною є підтримка Світового Конгресу Українців, який нині представляє інтереси понад 20 мільйонів українців на планеті, і має дуже високий вплив у світовій спільноті.

15 серпня 2018 року було зареєстроване **Звернення СФУЛО до Президента України П. Порошенка про необхідність відзначення на державному рівні 75-х роковин початку депортації автохтонних українців з Лемківщини, Холмщини, Надсяння, Підляшшя, Любачівщини, Західної Бойківщини у 1944-1951 рр. та прийняття відповідного Указу Президента.** Також на розгляд Президента подано проект Указу Президента, який було обговорено та затверджено на засіданні Президії СФУЛО 20.07.2018р. в Ждині.

Крім того, голова Федерації звернулася з листами до голів обласних державних адміністрацій західних областей України, де сконцентрована найбільша кількість депортованих та їх нащадків, про підтримку цього клопотання СФУЛО перед Президентом України.

З метою гідної підготовки до відзначення трагічної 75-ої річниці початку депортації українців-автохтонів з їх етнічних земель у Польщі у 1944-1951 рр. та увіковічення пам'яті про трагедію депортованих сотень тисяч українців Закерзоння, Світова Федерація Українських Лемківських Об'єднань листом № 7/024-1 від 12 грудня 2017 року звернулася до Львівської ОДА про підтримку **на державному рівні видання друкованої продукції (марки, конверти) та випуск ювілейних монет** та з проханням надіслати листи сприяння на ПАТ «Укрпошта» та на Національний Банк України для включення до тематичних планів на 2019 рік. Ця ініціатива була підтримана головою Львівської ОДА.

З цією метою СФУЛО був оголошений **Конкурс на кращий логотип «75 Депортації»**, про умови якого було розіслано листи та електронні повідомлення у різні мистецькі вузи України, окремим митцям, поміщено на сайті СФУЛО та сторінці ФБ, опубліковано у «Віснику СФУЛО» та у «Дзвонах Лемківщини». Управою ООЛ і ФДЛ в США було прийнято рішення про виділення відповідних коштів для нагородження переможців конкурсу. Підсумки конкурсу були підведені на засіданні Президії СФУЛО в Ждині. Кращою відзнакою-логотипом «75 Депортації» була визнана робота А. Хомика із США.

Також важливим кроком до гідного вшанування жертв депортації СФУЛО вважає встановлення на державному рівні **Дня Пам'яті жертв примусового виселення українців з етнічних земель у Польщі у 1944-1951 рр.** щороку у другу неділю вересня. Цю ініціативу вже підтримали Львівська, Тернопільська, Рівненська та інші західні області України, де зосереджена найбільша кількість депортованих та їх нащадків. З відповідним клопотанням СФУЛО звернулася до Президента України та до Голови Верховної Ради України.

СФУЛО звернулася до Міністерства освіти і науки України, а також до УІНП, з листом про впровадження в навчальні програми з історії шкіл та ВНЗ відповідних розділів про депортації та етнічні чистки українців, вчинені колишніми комуністичними режимами Радянського Союзу і Польщі в 1944-1951 роках, про проведення на щорічній, постійній основі в загальноосвітніх початкових закладах відповідних заходів, приурочених сумним подіям депортації з метою висвітлення цих подій та передачі пам'яті до наступних поколінь.

Активну підтримку СФУЛО і представлення авторки до державної нагороди отримав такий грандіозний мистецький проект як драма-концерт «Вигнані з раю» заслуженої артистки України Галини Баранкевич, провідної актриси Івано-Франківського драмтеатру, лемкині за походженням, члена Правління Івано-Франківської ОО «Лемківщина».

Подією 2017 року для виселених та нащадків став фільм «Евакуйовані назавжди», створений студією «Апостол» в Івано-Франківську. Нині СФУЛО клопочеться про створення повномасштабного документального фільму про виселення українців Польщі в 1944-1951 рр., але для цього необхідні чималі фінансові ресурси.

Весь обсяг заходів до 75-ої річниці початку депортації викладено СФУЛО в проекті Указу Президента «Про відзначення на державному рівні 75-х роковин початку депортації автохтонних українців з Лемківщини, Холмщини, Надсяння, Підляшшя, Любачівщини, Західної Бойківщини у 1944-1951 рр.»

Організація науково-практичної діяльності

7 вересня 2018 року в центрі Митрополита Андрея Шептицького Українського Католицького Університету в м. Львові успішно відбулася **Міжнародна науково-практична конференція** на тему: **«Суспільно-історична та політико-правова оцінка тотального виселення українців з етнічних земель Лемківщини, Надсяння, Холмщини, Підляшшя, Любачівщини, Західної Бойківщини у 1944-1951 рр.»**.

Ініціатором і головним організатором конференції виступила Світова Федерація Українських Лемківських Об'єднань. Співорганізаторами конференції були Львівська обласна державна адміністрація, Львівська обласна рада, Український Католицький Університет, Центр дослідження українсько-польсько-словацького пограниччя, Всеукраїнська правозахисна організація «Меморіал» імені Василя Стуса.

Конференція проводилася за підтримки Міністерства освіти і науки України, Міністерства закордонних справ України, Міністерства культури України, Українського інституту національної пам'яті, Світового Конгресу Українців, Української Всесвітньої Координаційної Ради, Української Федерації Америки.

У роботі конференції взяли участь 32 доповідачі: науковці, дослідники, громадські діячі з України, Польщі, Словаччини, Канади. Серед них – провідні історики зі світовими іменами: Володимир Сергійчук; Іван Патриляк, Богдан Гальчак, о. Богдан Прах, Юрій Макар, Микола Литвин та багато інших.

На конференції був представлений науковий збірник доповідей, поданих на конференцію, на 330 стор., до якого увійшло 27 статей. Ще три статті були представлені безпосередньо на конференції. *«Основна мета цієї конференції – встановлення об'єктивної суспільно-історичної, політико-правової справедливості щодо тотального примусового виселення українців-автохтонів за*

національною ознакою з їх предковічних земель, знищення їх культури, етнічних особливостей, звичаїв та обрядів на територіях проживання їх пращурів у багатьох поколіннях. Така справедливість необхідна для формування відповідної оцінки цих подій на рівні держави Україна та на її основі апелювання до міжнародної спільноти, до гуманітарних цінностей людства, задля унеможливлення повторення подібних злочинів проти людяності, відновлення національної пам'яті». – читаємо в Резолюції конференції.

Президент СКУ Євген Чолій відзначив у вітальному листі до конференції:

«Ми сподіваємось, що Ваші дослідження стануть важливим внеском у викриття злочину більшовицько-комуністичних режимів Радянського Союзу та Польщі проти корінних українців вищезгаданих територій, яких було брутально виселено з їхніх споконвічних теренів, а відтак доведено до фізичного й духовного відмирання.

Ми також віримо, що результати цієї конференції стануть поштовхом до прийняття офіційної позиції України та засудження на світовому рівні трагічних подій 1944-1951 рр. на етнічних землях Лемківщини, Надсяння, Холмщини, Підляшшя, Любачівщини та Західної Бойківщини».

Конференція прийняла **Резолюцію**, в якій закликає:

«1. Визнати незаконною і злочинною та засудити угоду між урядом УРСР і де-юре ніким не визнаним на міжнародному рівні Польським Комітетом Національного Визволення “Про евакуацію українського населення з території Польщі і польських громадян з території УРСР” від 9 вересня 1944 року, яка стала підставою для проведення репресивної акції за політичними та національними мотивами щодо польських громадян української національності, та нормативно-правові акти, пов'язані з нею.

2. З метою відновлення історичної справедливості та усунення наслідків тоталітарного свавілля, примусову евакуацію етнічних українців до УРСР 1944–1946 років на підставі Люблінської угоди з УРСР від 9 вересня 1944 року визнати: **депортацією – політичною репресією**, здійсненою радянським і польським тоталітарними комуністичними режимами, а також визнати військовим злочином, скоєним під час Другої Світової війни та злочином проти людяності, як це визначено пунктами б) і с) статті 6 Статуту Міжнародного Нюрнберзького військового трибуналу 8 серпня 1945р.

3. Реабілітувати польських громадян української національності, примусово виселених до УРСР на підставі Люблінської угоди з УРСР від 9 вересня 1944 року, та їх нащадків як жертв політичних репресій. Відповідно прирівняти примусово евакуйованих до осіб репресованих на підставі статті 3 Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні» від 17 квітня 1991 року. У відповідності до цього, до статті 3 Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні» внести доповнення наступного змісту: «... також примусово евакуйованих до УРСР у 1944-1946 рр. за угодою між Польським комітетом національного визволення та урядом УРСР від 9 вересня 1944 р.».

4. Створити науково опрацьований реєстр всіх жертв цих репресій.

5. Поновити та визнати інші порушені цією репресією права і свободи людини та громадянина, що відповідає статті 4 Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій» від 17 квітня 1991 року.

6. Створити та забезпечити роботу експертної комісії із розроблення об'єктивної та незалежної правової оцінки злочинів комуністичного тоталітарного режиму – примусових виселень українців у 1944–1946, 1947, 1948, 1951 роках.

7. Враховуючи політико-правову оцінку документів, процесів і наслідків тотального примусового виселення українців у 1944-1951 р.р. з їх історичних етнічних земель на території «Закерзоння», здійсненого колишніми тоталітарними режимами, **звернутися до суб'єктів законодавчої ініціативи України з пропозицією підготувати і прийняти законодавчий акт з визначенням відповідного статусу виселених як жертв політичних репресій тоталітарних режимів та їх реабілітацію;**

8. Створити Державну програму відродження і збереження духовної і культурної спадщини тих етнічних груп українського народу, які внаслідок тотального виселення та асиміляції були поставлені на межу зникнення, зокрема лемків.

9. Підтримати проведення загальнодержавних заходів, приурочених сумним 75-им роковинам примусового виселення українців із їх етнічних земель у 1944-1951 рр. і заклакати Президента України та Президента Польщі забезпечити ці заходи на державному рівні.

Конференцію привітали: Глава УГКЦ Блаженніший Святослав; Президент СКУ Євген Чолій; Перший віце-прем'єр-міністр – Міністра економічного розвитку і торгівлі України, Голова Всеукраїнської правозахисної організації «Меморіал» ім. Василя Стуса Степан Кубів, народний депутат України Андрій Антонишак, заступник голови ЛОДА Мар'яна Вільшинська, директор Українського Інституту національної пам'яті Володимир В'ятрович, Президент Конгресу Українців

Канади, відділ Торонто Тарас Багрій та інші. В конференції взяли участь 138 учасників та гостей конференції.

Конференція прийняла також Звернення учасників конференції до Президента України П. Порошенка, Голови Верховної Ради України А. Парубія, Прем'єр-міністра України В. Гройсмана. У Зверненні, зокрема, відзначається:

«Учасники конференції покладають велику надію на розроблення та підписання Указу Президента України щодо організації та проведення загальнодержавних заходів, приурочених 75-й річниці примусового виселення українців із їх етнічних земель.

Зокрема, є необхідність створення експертної комісії із розроблення об'єктивної та незалежної правової оцінки злочинів колишніх комуністичних тоталітарних режимів – примусових виселень українців у 1944–1946, 1947, 1948, 1951 роках. До цієї комісії можуть бути включені представники центральних органів виконавчої влади, зокрема Українського інституту національної пам'яті, представники органів місцевого самоврядування, громадськості, науковців та інших зацікавлених осіб...

Закликаємо Верховну Раду України на законодавчому рівні засудити тотальне примусове виселення українців-автохтонів з їх етнічних земель у 1944–1946, 1947, 1948, 1951 роках як злочин, вчинений тоталітарними комуністичними режимами проти українців за національною ознакою. Просимо сприяти у наданні українцям, виселених без їх власної волі у 1944–1951 роках, статусу депортованих як жертв політичних репресій. Зокрема, прийняти Постанову Верховної ради України «Про відзначення на державному рівні 75-х роковин початку депортації автохтонних українців з Лемківщини, Холмщини, Надсяння, Підляшшя, Любачівщини, Західної Бойківщини у 1944-1951 рр.».

Також вбачаємо за необхідне підтримати діяльність товариств етнічних українців Лемківщини, Надсяння, Підляшшя, Холмщини, Бойківщини, спрямовану на збереження історії та культури цих етногруп українського народу, шляхом створення Державної програми відродження і збереження їх духовної і культурної спадщини».

Актуальність цієї конференції незаперечна, зважаючи ще й на те, що 9 вересня 2019-го, року минатиме **75** років від початку Великого Злочину Депортації етнічних українців з одвічних земель Лемківщини, Надсяння, Холмщини, Підляшшя, Любачівщини, Західної Бойківщини у Польщі в 1944-1951рр., внаслідок якого потерпіло близько **750 тисяч** українців-автохтонів, серед яких до 250 тисяч лемків. Конференція проходила напередодні Дня вшанування пам'яті примусово виселених українців із території так званого Закерзоння, який вперше з ініціативи СФУЛО, за підтримки Львівської ОДА та за рішенням Львівської обласної ради та кількох інших обласних рад у другу неділю вересня відзначався на обласних рівнях.

Також з ініціативи СФУЛО та за підтримки о.-ректора Українського католицького університету Богдана Праха в УКУ створена і розпочала дослідницьку роботу група правників для всебічного правового вивчення угоди від 9 вересня 1944 року „Про евакуацію українського населення з території Польщі і польських громадян з території УРСР“ між урядом УРСР і ПКНВ (передумови і умови підписання цієї угоди, її легітимності, аналізу тексту самої угоди, ролі НКВС тощо) з метою надання кваліфікованої правової оцінки цього документа, який послужив офіційною підставою для депортації близько півмільйона українців-автохтонів із споконвічних етнічних земель з території Польщі до УРСР.

Інформаційна та публічна діяльність

Світова федерація українських лемківських об'єднань проводить широку популяризаційно-пропагандистську роботу задля поширення інформації про свою діяльність, про події в організаціях-суб'єктах Федерації серед світової української спільноти через мережу Інтернету, через друковані видання, радіо і телевізійні засоби масової інформації.

На **сайті** організації www.sfulo.com подана базова інформація про СФУЛО, статут, інформації про заходи і про нашу історію.

Активно діє у мережі Фейсбук загальнодоступна група **СФУЛО/SFULO (Світова федерація українських лемківських об'єднань)** <https://www.facebook.com/groups/sfulo/events/>

У травні 2018 року була створена офіційна сторінка **Світова федерація українських лемківських об'єднань**, на якій публікуються основні матеріали та новини організації: <https://www.facebook.com/Світова-Федерація-Українських-Лемківських-Об'єднань-807409262783959/>

У 2013-2016 роках виходив щомісячно, після перерви з січня 2018 року виходить щоквартально електронний **«Вісник СФУЛО»**, який завдяки поширенню через інтернет є надзвичайно популярний як джерело всіх основних новин, які відбуваються у лемківських громадах світу, як наукових, політичних, так і культурних.

Відповідно організації-суб'єкти федерації в мережі Інтернет також мають свої сайти та сторінки, через які йде постійний текучий контакт та взаємний обмін інформацією.

Окрім того, голова СФУЛО, активісти СФУЛО та складових організацій публікують свої статті, публікації, дослідження, оголошення, спогади, свідчення як у періодичній пресі своїх країн, так і в мережі інтернет. Інформація подається також через численні інтерв'ю на радіо та телебаченні, через участь і виступи на публічних заходах (конференції, круглі столи, лемківські ватри, фестивалі та конкурси лемківської культури, культурні та меморіальні заходи, ювілейні та творчі вечори, відкриття виставок та експозицій тощо.

У 2018 році створена ініціативна група по формуванню електронного каталогу книг, статей, публікацій (різними мовами) міжнародного рівня, а також фільмів та аудіо- і відеоматеріалів, про вищезгадані депортації для загального доступу в інтернеті. Для збору матеріалів відкрито окремий е-мейл: catalog.sfulo@gmail.com.

Виходять у світ періодичні видання: «Лемківський календар» (ВУТЛ, Україна), «Лемківщина» (ООЛ, США), «Ватра» (ОЛП, Польща) та інші.

Координація діяльності СФУЛО, міжнародні візити

З метою вивчення роботи, виявлення спільних напрямів руху та координації діяльності організацій-суб'єктів федерації головами СФУЛО було здійснено ряд візитів до відповідних країн.

Зокрема, у жовтні 2017 року голова СФУЛО Ярослава Галик перебувала з візитом у Республіці Сербія на запрошення голови Союзу русинів-українців Сербії Богдана Виславски та голови ансамблю "Калина" (м. Інджія) Петра Закамарка. Брала участь у Днях української культури в Сербії, де виступила з привітанням до русинів-українців Сербії. Відвідала автономний край Воеводину: Новий Сад, Інджія, Дюрдев та ін., де компактно мешкають русини-українці. Мала низку важливих ділових зустрічей на радіо, телебаченні, у видавничій установі, з керівництвом Національної ради русинів, з активом Союзу, з відомими громадськими діячами, журналістами, письменниками, з духовенством. Дала інтерв'ю на радіо та телебаченні.

За результатами візиту до Сербії було підготовлено і подано звернення до Міністра Закордонних Справ України щодо пропозицій для покращення становища русинів-українців у Сербії з наступними пропозиціями:

1. Розробити та впровадити Державну програму боротьби з проявами сепаратизму на субетнічних землях, де компактно мешкають лемки-русини-українці (відповідно до Звернення VI Конгресу СФУЛО).
2. Забезпечити нормативно-правову базу та механізми планового фінансування українсько-русинських організацій для підтримки їхньої діяльності.
3. Розглянути питання кардинальної зміни політики прийому студентів з русинсько-української діаспори на бюджетне навчання на факультети по підготовці спеціалістів в області української культури, журналістики, фольклористики, етнології, філології і спростити процедуру отримання статусу закордонного українця для цих абітурієнтів.
4. Посольствам України у вказаних державах подбати про посилене забезпечення русинсько-українських громад тематичною книжковою продукцією та інформаційними матеріалами про найважливіші події суспільно-культурного життя України.

З цього приводу відбулася нарада в Управлінні з питань закордонного українства та гуманітарного співробітництва та в результаті спільної праці МЗС та громадських організацій велику частину проблем було вирішено.

У червні 2018 року голова СФУЛО перебувала з робочим візитом у Канаді на запрошення Об'єднання Лемків Канади (ОЛК). Впродовж свого перебування в Торонто мала низку важливих зустрічей:

- з головою Світової ради культури СКУ, віце-президентом «Нової хвилі» Анною Кісіль щодо розвитку і збереження лемківської культури як дорогоцінної частинки української культурної спадщини в діаспорі. В зустрічі брав участь Андрій Сподарек, голова ОЛК;
- з Управою ОЛК (Богдан Дуда – секретар ОЛК, член Президії СФУЛО Максим Маслей та ін.) спільно з очільниками КУК – Президентом КУК Павлом Ґродом і Президентом Відділу Торонто КУК Тарасом Баґрієм в Музеї Лемківської спадщини ім. Ю. Тарновича. В зустрічі брали участь Божена Іванусів, Президент Суспільної служби українців Канади, Олег Іванусів, Президент Фундації Енциклопедії України, Богдан Чернявський, Голова Крайової Управи Ліги українців Канади. Голова СФУЛО виступила з короткою доповіддю про завдання, які стоять перед федерацією та шляхи їх вирішення. Було підняте питання про відновлення членства СФУЛО в СКУ, підтримку конференції про депортації українців Польщі 1944-1951 рр., обговорено ряд інших проблем і завдань. 24.06 – голова СФУЛО взяла участь в недільному богослужінні в церкві УГКЦ м. Брамптон. Мала зустріч з українцями-вірянами та отцем-парохом, а також зустріч з лемківською громадою;

– з виконавчим адміністратором Лесею Шубеляк та відповідальними працівниками офісу задля вивчення можливості відновлення членства СФУЛО в СКУ, налагодження співпраці. В зустрічі брав участь секретар Управи ОЛК Богдан Дуда. Підготовлено та подано листа з цього питання Президенту СКУ Чолюю Євгену.

– з керівництвом Лемківської фундації в Канаді спільно з очільниками товариства «Об'єднання Українців Закерзоння» задля налагодження співпраці та ряд інших.

Голова СФУЛО ознайомилася з діяльністю низки українських громадських, культурних, освітніх, релігійних установ Канади (шкіл, церков, готелів для пенсіонерів, кредитових спілок, банків тощо) та українськими пам'ятними місцями.

Важливим підсумком візиту було відновлення СФУЛО в СКУ, а також підтримка науково-практичної конференції та продовження правових досліджень щодо захисту депортованих.

30.06 канадська делегація ОЛК разом з головою СФУЛО прибула до США до м. Сіракюз для участі в спільному канадсько-американському засіданні, а також для участі в поминальній панахиді світлої пам'яті проф. доктора І. Гвозди до 90-ліття з дня народження та других роковин з дня смерті. Ці заходи відбулися на високому організаційному рівні. Провадив їх Марко Гованський, голова ООЛ, заступник голови СФУЛО по американському континенту. Слово мала також голова СФУЛО Ярослава Галик. В засіданні взяли участь голова ФДЛ в США Андрій Хомик, член Президії СФУЛО Михайло Хомик, голови управ ООЛ (Василь Гаргай та ін.), член КК СФУЛО Богдан Кікта. Панахида пам'яті І. Гвозди була відправлена на українському кладовищі Сіракюз о.-парохом УГКЦ. Були присутні голова СФУЛО, всі члени канадсько-американської делегації, а також родина покійного.

Наступного дня в Українському домі відбулися збори ООЛ по відновленню відділу ООЛ в Сіракюз. Зі словом про світлої пам'яті Івана Гвозду мав слово колишній секретар СФЛ Дупляк Микола. Про історію та роботу ООЛ виступив з широкою доповіддю голова ООЛ Марко Гованський. З вітальним словом та програмною доповіддю виступила голова СФУЛО Я. Галик. Збори пройшли успішно. Відділ ООЛ в Сіракюз було відновлено. Його головою обрано сина І. Гвозди Івана Гвозду.

В Сіракюз Ярослава Галик взяла участь в недільній відправі в українській греко-католицькій церкві, виступила з вітанням перед українцями-вірянами, відвідала пам'ятник Т. Г. Шевченку.

Впродовж візиту голова СФУЛО відвідала лемківські громади в Нью-Джерсі, Йонкерсі, Стемфорді, Пасейку та ін. Зокрема, зустріч голови СФУЛО з очільниками та активістами Управи Відділу ООЛ в Пасейку була багаточисельною і проходила в дружній та діловій обстановці. Засідання провадив голова Відділу Василь Гаргай. У зборах взяли участь Марія Дупляк, виконавчий секретар Українського Конгресового Комітету в Америці, Zenko Галькович, колишній голова ООЛ та інші поважні гості.

У Стемфорді Ярослава Галик мала зустріч з головою Фундації дослідження Лемківщини в США Андрієм Хомиком, відвідала Український музей і бібліотеку в Стемфорді, ознайомилася з проблемами лемківських експозицій музею (відповідальна О. Гованська).

Також побувала в Елленвіль, в оселі СУМ. Ознайомилася з величезною лісовою територією оселі, яка була придбана і забудована лемками-емігрантами і подарована Союзу Української Молоді (СУМ). Відвідала Крайову Управу СУМ. Оглянула будинки для літнього відпочинку дітей і молоді, спортивні споруди, готелі, сцену, погруддя Великим українцям, каплицю. 7-8 липня голова СФУЛО взяла участь в урочистому відкритті XVIII-ої Лемківської ватри і виголосила вітальне слово. Була присутня на святковому концерті художніх лемківських колективів, на вечірній забаві. Мала безліч цікавих знайомств і розмов з лемками в неформальних обставинах. Ватра була багатолюдною і добре організованою.

В рамках візиту голова СФУЛО мала офіційну зустріч-інтерв'ю з лемками і гостями фестивалю, в якій взяли участь голова ООЛ Марко Гованський і Голова ФДЛ Андрій Хомик.

Перебування в Канаді і в США сприяло вивченню роботи цих організацій, їх потреб і досягнень, дало поштовх до вирішення нових цікавих ідей і проблем та координації їх діяльності, а також втішило згуртуванням лемків на американському континенті та їх невтомною працею над збереженням своєї лемківської української ідентичності. Зокрема в США в недавньому часі було відновлено 2 Відділи ООЛ. Це свідчить про велику роботу голови ООЛ та активу.

19-21 липня голова СФУЛО відвідала Польщу в рамках XXXVI Лемківської Ватри в Ждині.

20 липня п. Галик провела засідання Президії СФУЛО відповідно до Програми роботи СФУЛО.

21 липня відбувся з ініціативи СФУЛО Круглий стіл на тему *«Стан і перспективи діяльності суб'єктів федерації та визначення спільних дотичних напрямів їх роботи»* за участі членів Президії СФУЛО, громадських діячів з різних країн, науковців країн-суб'єктів, а також Народного депутата України Андрія Антонішака.

В процесі дискусії були підняті дуже болючі і важливі проблеми щодо діяльності суб'єктів Федерації в своїх країнах, а також питання співпраці з дипломатичними місіями та консульствами України в цих країнах.

Крім того, Ярослава Галик взяла участь в урочистому відкритті Лемківської Ватри в Ждині та виступила перед лемками світу з вітальним словом.

За підсумками цього візиту завдяки підтримці Народного депутата Андрія Антонішака за участю голови СФУЛО відбулася нарада в МЗС України у Києві на рівні заступника Міністра МЗС України задля покращення співпраці та підтримки діяльності громадських організацій Федерації.

6 жовтня голова СФУЛО відвідає з візитом українські лемківські організації в Республіці Хорватія.

Збереження культурної спадщини Лемківщини

Внаслідок нищівних варварських депортацій 1944-1947 років Лемківщина була позбавлена споконвічної території, на якій мешкали компактним поселенням лемки як етнографічна група українського народу. Разом з розсіянням лемків були втрачені або розсіяні по світу їх матеріальні та духовні здобутки, які були створені протягом віків. Це призвело до втрати цілого пласту унікальної української духовної та матеріальної культури Лемківщини. Тому основним завданням СФУЛО є зібрати і зберегти неповторну культуру лемків для майбутніх поколінь.

Основним завданням СФУЛО є розробити і впровадити Державну програму відродження і збереження духовної і культурної спадщини лемків, які внаслідок депортацій втратили історичну батьківщину. З цим клопотанням СФУЛО звернулося до вищих гілок влади в Україні в рамках проекту Указу Президента. Також заплановано ініціювати вивчення спільно з Урядом Польщі можливості розробки державної програми етнічного відродження Лемківщини.

Величезну роль у відродженні лемківської культури відіграють лемківські ватри, фестивалі лемківської культури, створення і відновлення музеїв, організація виставок, традиційних релігійних і побутових свят тощо. СФУЛО організовує в міру своїх можливостей підтримку цих заходів та бере в їх проведенні активну участь у всіх країнах, де знаходяться суб'єкти Федерації. Зокрема, СФУЛО сприяє проведенню фольклорних фестивалів в Україні, Польщі, Сербії, Хорватії, США, Канаді, Словаччині та домагається їх підтримки з боку України. В 2018 році вперше Лемківська ватра відбулася в Іспанії, і СФУЛО мала честь вітати лемків Іспанії з цим святом.

СФУЛО внесла до Програми діяльності завдання розпочати роботу щодо створення електронних каталогів творів мистецтва, ікон, народних майстрів, пам'ятників і пам'ятних знаків, лемківських книг і статей сучасних і давніх авторів, пісенників, видатних вчених та славних лемківських родів, а також церков, цвинтарів тощо. Така розрізнена робота вже давно здійснюється окремими великими подвижниками, проте потребує продовження, впорядкування і пошукової роботи.

Необхідна системна, наукова розробка тематики збереження лемківської спадщини. З цим питанням та щодо вивчення можливості створення Наукового інституту лемкознавства СФУЛО звернулася до керівництва Інституту народознавства НАН України у Львові.

Зокрема, впродовж 2018 року розпочато роботу по створенню електронного каталогу пам'ятних знаків, встановлених в пам'ять жертв Депортації, а також відомим діячам Лемківщини: пам'ятники, пам'ятні дошки, скульптурні барельєфи чи погруддя. Також в церквах по Україні і в світі віднаходяться ікони, хрести, церковні книги, привезені з Лемківщини, і які необхідно облікувати.

Лемківські фундації готові підтримати такі проекти. Також ФДЛ в США сприяє друку книг на лемківську тематику, зокрема, недавно вийшла з друку книга Н. Шейко-Медведевої на лемківській говірці «Дороги кам'яни».

Робота з молодим поколінням лемків

Основним завданням СФУЛО є передати молодим поколінням лемків і через них продовжити відродження лемківської культури. Стратегічною метою є створення міжнародної молодіжної гілки СФУЛО. Нині задля цього ведеться робота по укріпленню і створенню нових організацій «Молодої Лемківщини» як в Україні, так і країнах суб'єктів федерації. Основними напрямками діяльності «Молодої Лемківщини» є вивчення свого родового коріння, генеалогія, депортація, історія, підвищення лемківської свідомості серед молоді тощо.

З метою згуртування молодих лемків світу СФУЛО вивчає можливості створення туристично-екскурсійних турів та літніх таборів на Лемківщині з метою ознайомлення з землею предків та їх

матеріальною і духовною спадщиною. Розробляються проекти: «Стежками Антонича до рідного порога», «Паломництво на гору Явір», «Ватряне поле в Ждині» та інші.

Заохочується організація поїздок лемків, зокрема молоді, в Польщу і в Україну до рідних країв і до родин – «Heritage Tours».

Діють літні відпочинкові школи-табори для дітей з лемківських родин Польщі, які володіють лемківською говіркою. До них розпочнемо залучати дітей з лемківських родин інших країн з метою навчання їх лемківської мови і традицій у вільному дитячому спілкуванні.

Дуже важливим є обмін молодіжними делегаціями з метою встановлення взаємних контактів та співпраці, організація міжнародних та регіональних молодіжних конференцій, круглих столів, дискусій, лекцій, інтерв'ю, вечори пам'яті тощо на теми депортації лемків з рідного краю у 1944-1947 роках, а також вивчення і популяризації матеріальної та духовної спадщини лемків. На американському континенті існує тісна співпраця «Молодої Лемківщини» з СУМ, і її будемо розширювати шляхом налагодження співпраці.

Вивчаємо можливості запровадження нового виду членства в організації через інтернет для ширшого залучення молоді.

Серед молодих лемків широко проводяться розважально-пізнавальні заходи (традиції, звичаї): молодіжні ватри, колядування, вертепи, маланки, лемко-співи, забави, поїздки, турпоходи, фотоекспедиції, конкурси на кращий лемківський твір тощо.

Голова СФУЛО провела ряд зустрічей з молодими лемками Львова, Івано-Франківська, Калуша в Україні, а також в Канаді і США. Ці зустрічі є завжди цікавими і викликають появу нових ідей для майбутньої роботи.

Світова федерація українських лемківських об'єднань активно розвиває свою діяльність і з підтримкою Світового Конгресу Українців сподівається досягнути виконання своїх програмних завдань, які послужать для добра світової української спільноти та для блага держави України.

2 жовтня 2018 р.

Ярослава Галик
Голова Світової федерації українських лемківських об'єднань

УКРАЇНСЬКІ КРАЙОВІ ОРГАНІЗАЦІЇ

ВЕЛИКА БРИТАНІЯ

Звіт Діяльності Організації Українських Жінок у Великій Британії **2013 – 2018 роки**



Організація Українських Жінок у Великій Британії активно діє від 1948 року. Цього року відзначаємо 70-річчя діяльності організації.

За звітний час проведено три Загальні Збори та дві конференції. За звітний час на Загальних Зборах обрано Марію Фінів Головою ОУЖ.

На каденцію 2013-2015 рр. вибрані до Головної Управи ОУЖ: Леся Дяківська, Анна Ройко, Ірина Добровольська, Анна Карпинець, Надя Бахмат-Мурфій, Марія Робінсон, Вікторія Мулька, Ганя Шляхетко, Лариса Болтон, Анна Кушта, Геня Мандзій, Надя Матвиївська, Андріяна Космірак та Ірина Терлецька.

Каденція 2015-2017 рр.: Леся Дяківська, Ірина Добровольська, Анна Карпинець, Вікторія Мулька, Ганя Шляхетко, Надя Мурфей, Лариса Болтон, Анна Кушта, Геня Мандзій, Надя Матвиївська, Андріяна Космірак, Анна Литвинт та Ірина Терлецька.

Каденція 2017-2019 рр.: Леся Дяківська, Ірина Добровольська, Анна Кушта, Анна Карпинець, Вікторія Мулька, Ганя Шляхетко, Лариса Болтон, Александра Мітчел, Геня Мандзій, Андріяна Космірак, Мирослава Матвиївська, Оля Троян, Люба Лоренс, Оксана Ковалишин та Ірина Терлецька.

Членство ОУЖ - Число гуртків 14, число членства 440 - 20% членів - перше покоління, 50% - друге покоління, 17% третє покоління, 13% з України, дві треті яких мають менше 50 років.

2013-2104 рр.

У грудні 2013 р. Головна Управа ОУЖ оголосила збірку на потреби Майдану, а опісля на допомогу людям в Україні, які жорстоко постраждали від Беркуту.

Перші зібрані гроші ми передали на потреби майдану в Києві, а решта зібраних грошей були передані на лікування пораненим та родинам загиблих на майдані "Герої України".

Наші думки і молитви були і далі разом з народом України, який далі продовжує боротьбу за свободу і право гідно жити в українській, демократичній та європейській Україні. Члени ОУЖ брали активну участь у своїх міських майданах і головних маніфестаціях і акціях у Лондоні.

31 березня 2014 року відійшла до Божої вічності

св. п. АНАСТАЗІЯ ОСТАПЮК.

Покійна Анастасія - довголітня Голова ОУЖ у 1963-1973 рр. та 1977-1985 рр. є Почесною Головою ОУЖ і почесним членом СФУЖО.

Проекти ОУЖ у 2014 році.

ОУЖ і Тарас Шевченко - в цьому році, коли цілий світ вшановував 200 років від дня народження Тараса Шевченка Головна Управа ОУЖ пропонувала, щоб всі Гуртки активно включилися до акції

" Читаємо вірші Шевченка" в різних мовах

Другий проект **Мандруюча Писанка ОУЖ** - в даний час до кожного гуртка мала загостити *Великодня Писанка ОУЖ* - члени кожного гуртка разом з Писанкою мали об'їхати "межевими знаками" свого міста і створити фотомонтаж з цієї мандрівки.

Весняна Зустріч

Кожного року Головна Управа шукає цікаві теми до весняної зустрічі.

2014 "Співуче поле"

2015 Гуцульський День

2016 Весілля

2017 Україна в Казковому Світі

Фейсбук

В грудні 2013 р Головна Управа ОУЖ відкрила свою сторінку на ФЕЙСБУК.

Конференція ОУЖ - жовтень 2014 р.

Конференція ОУЖ відбулася в суботу 11 жовтня 2014 р. У конференції взяли участь 81 делегат і гості, які представляли 10 гуртків ОУЖ у ВБ. Звітували за пророблену працю Голова Марія Фінів, Анна Карпинець скарбник і Ганя Шляхетко Культосвітню референтуру. Голови Гуртків звітували

про діяльність своїх гуртків. Головна Управа представила павер-пойнт презентацію про Мандрючі Писанки ОУЖ.

На заклик Головної управи всі присутні члени ОУЖ привезли мило, теплі шкарпетки та шоколад. Ці речі були вислані разом з теплим одягом і медичною допомогою Українським військовослужбовцям, що перебувають на сході України.

Під час програми святково вшанували "Небесну Сотню" Євромайдану, АТО та 165 років від дня народження Олени Пчілки.

Акція ОУЖ - Медична допомога і теплий одяг українським вісковослужбовцям в зоні АТО

З початку листопада 2014 року відправлено до о. Степана Суса, капелана Українського Війська у Львові, 35 пачок Селокс по 35 г, 5 турнікетів, 50 різних військових бандажів, 10 пачок х 100 тканини на вичищення ран, 8 пачок х 20 тканини з дезінфекцією, 150 комплектів чоловічої термобілизни, 25 спальних мішків, 150 шапок, мило, шкарпетки, шоколад, велике число часопису "Українська Думка" і підсаний делегатами Український прапор.

О. С. Сус, Львів

"Щиро дякую Організації українських жінок у Великій Британії за надіслану допомогу для АТО. Помалу роздаємо теплі речі військовослужбовцям, які вирушають в АТО! Спасибі!"

До адміністрації благодійного фонду, "Vis Pacem" у Києві відправлено 35 Селокс по 35 г, 5 турнікетів, 50 різних військових бандажів, 10 пачок х 100 тканини на вичищення ран, 8 пачок х 20 тканини з дезінфекцією, 150 комплектів -термобілизни (чоловічі), 60 комплектів термобілизни (жіночі) 24 спальних мішки, 150 шапок, мило, шкарпетки, шоколад, велике число часопису "Українська Думка" і підсаний делегатами Український прапор.



Допомогу передано до підрозділів у зоні АТО.

"Завдяки турботі Організації українських жінок у Великій Британії наші дівчата-комбатанти одержать декілька десятків комплектів першокласної термобілизни."

Жінкам-медикам батальйону територіальної оборони Київ -1

Жінкам-медикам батальйону територіальної оборони Київ -2

Медичному складу Першого добровольчого мобільного шпиталю ім. М.І.Пирогова в зоні АТО

Жінкам Добровольчого Українського Корпусу Правого Сектору ДУК ПС в зоні АТО.

"Із дуже приємним почуттям повідомляю, що завдяки отриманню від ОУЖ жіночої термобілизни нам вдалось взяти під свою опіку ще й жінок!"

Дальша допомога була передана:

Передовим підрозділам Першої оперативної бригади Національної Гвардії України

Підрозділам добровольчого полку "АЗОВ", Маріуполь

Добровольчому батальйону Св. Марії, Маріуполь

Бійцям батальйону територіальної оборони "Маріуполь"

Бійцям Одеського окремого прикордонного загону спеціального призначення

Бійцям підрозділу спеціального призначення "ОМЕГА"

Особистому складу розвідницької групи 30-ї окремої механізованої бригади Збройних Сил України.

"Благодійний фонд Vis Pacem щиро дякує Організації Українських Жінок Британії за тепло, яке вони прислали солдатам. "

"Найголовніше - ми передали військовим прапор ОУЖ! Тепер він буде прапором одного з військових підрозділів, що діють в зоні АТО.

Дуже дякуємо за всебічне сприяння офіцерам Цивільно-військове співробітництво"

"Сьогодні офіцери групи координації цивільно-військового співробітництва штабу АТО вручили десантникам 95-ї окремої аеромобільної бригади прапор України, який власноруч підписали учасники конференції Організації українських жінок Великобританії."

Акція Різдва Зірка 2014 р.

Головна Управа запропонувала гурткам підтримати одну, або більше родин "Героїв України" акцією "Різдвяна Зірка".

Головна Управа подала гурткам дані про вибрану родину (кількість і вік дітей, адресу тощо) і запропонувала, щоб гуртки приготували різдвяний дарунок і переслали до Різдва. Гуртки дуже щедро закупили та запакували Різдвяні подарунки для 16 родин постраждалих.

Протезування

До Англії приїхав молодий поранений вояк АТО – Ярослав. О. Сус – духовний душпастир українського війська у Львові організував збірку в Україні, Німеччині та в Америці і це покрило кошти протезування для Ярослава. Головна Управа ОУЖ покрила частину оплати візи і політ для Ярослава і його брата (£1,290). Ярослав тепер викладає у Національній Академії Сухопутних Військ у Львові.

Відділення Травматології в Києві

Головна Управа передала по £600 двом інтернам, які закінчували своє навчання травматології в Головній Військовій Клінічній Лікарні в Києві. Молоді інтерни додатково працювали на різних роботах, щоб покрити кошти навчання. Ми вирішили, що лікарі травматології зараз дуже потрібні українському війську, тому треба їх фінансово підтримати. Гроші перевіз і передав від Головної Управи визначний хірург Генрі Марш.

Медична підтримка

Головна Управа закупила медичну допомогу – селокс і військові бандажі на прохання контактів військовослужбовців в зоні АТО, в сумі £3,897.40. Речі були відправлені з початку березня до Благодійної Організації «Vis Pacem». У січні стараннями однієї членкині гуртка ОУЖ Лондона ми змогли відправити до Української Служби Порятунку 448 коробок (повний 13-кубовий мініавтобус), з обладнанням для першої допомоги та медичними витратниками для інфекційного контролю: нібулайзери, прилади штучної вентиляції легенів, кисневі маски та респіратори.

"Завдяки надісланій гуманітарній допомозі ОУЖ, ми змогли допомогти необхідними речами Центрам допомоги для вимушених переселенців в Харкові та Іларіонове Дніпропетровської обл. медикаментами та медичними розхідниками. Першому добровольчому мобільному шпиталю ім. Миколи Пирогова, Маріупольській міській лікарні № 2, сільським амбулаторіям Донецької області та іншим шпиталю в зоні АТО через наших партнерів-волонтерів, а також 92-ій окремішній механізованій бригаді, 12 батальйону територіальної оборони."

Робочі Сесії Гуртків (північ і середня Англія)

27-28 червня 2015 р. Головна Управа запросила Гуртки ОУЖ на Робочі Сесії.

У Стокпорті брали участь гуртки Стокпорт, Манчестер й Аштон, а у Лестер прибули члени гуртків Лестер, Ковентрі, Ноттінг'ам, Дарбі й Волвергемптон. Від Головної Управи брали участь Марія Фінів, Анна Карпинець і Ірина Добровольська. Підсумки про Робочі Сесії були позитивні.

Наради СФУЖО у Стокгольмі

3 - 5 вересня 2015 р. в Стокгольмі, Королівство Швеція, відбулися Річні Наради Світової Федерації Українських Жіночих Організацій. Делегатами від ОУЖ були Марія Фінів і Ірина Добровольська, а з Гуртка ОУЖ Лондон прибули гості Оля Троян, Світлана Панченко, Марія Білінська і Люба Шепард.

2015-2016 рр.

Різдвяна Акція Українським військовослужбовцям в зоні АТО або в лікарнях

Під час першого засідання після Загальних Зборів ОУЖ Головна Управа взяла рішення провести різдвяну акцію і подати пропозицію гурткам ОУЖ звернутися до членства, щоб приготувати до Святого Миколая або Різдва маленькі подарунки для жінок /чоловіків, які будуть в зоні АТО на цей час охороняти Україну від ворожих сил.

Через Благодійну організацію Віс Пасем жінки на службі і медики отримали подарунки. Благодійний фонд "ВІС ПАСЕМ" у Києві роздав понад 100 подарунків жінкам і волонтерам у зоні АТО.

Військові Капеляни Львівської архієпархії УГКЦ роздали понад 300 подарунків раненим воякам, які лікувались у військових лікарнях і реабілітаційних центрах.

Різдвяну Акцію ОУЖ дуже щедро підтримали наші гуртки.

"Тепер усі подарунки від Організації Українських Жінок (Велика Британія) презентовані дівчатам-військовим, що боронять наш спокій у зоні АТО.Ці відважні дівчата проміняли плаття і підбори

на форму і берці та відправились на війну, тому що не змогли залишитись у мирному житті та тільки спостерігати за подіями на Донбасі.

"Польова Пошта продовжує доставляти на передову посилки та радувати жінок-військовослужбовців подарунками від ОУЖ (Організація Українських Жінок у Великій Британії). Учора подарунки дісталися дівчатам з 92-ї, 58-ї бригади та з окремої Добровольчої Чоти "Карпатська Січ" при 93ОМБр, що базуються за 15 км від Донецька. Ці позиції знаходяться під постійним обстрілом проросійських сил. Подаруночки Польова Пошта також привезла до 66-го військового шпиталю Красноармійська.

Дівчатка зраділи такому сюрпризу, не стримались та одразу повідкривали свої презенти. Їм дуже цікаво було дізнатись про існування у Великій Британії такої організації як ОУЖ, що піклується про українських військових жінок та про українську армію в цілому. Адже приємно відчувати турботу та небайдужість людей, що мешкають за межами нашої країни.

Будь-яка підтримка військових – це наближення нас до перемоги. Дуже вам дякуємо, жінки Британії!" Дуже дякуємо ОУЖ за підтримку та за увагу до наших військових!"

"Сьогодні, 31 грудня 2015 року, душпастирем Центру Студентського Капеланства, о.Богданом Куликом було передано подарунки від Організації **Українських** Жінок у Великій Британії для військовослужбовців.

Зустріч капеланів з вояками відбулася у Львівській обласній державній клінічній психіатричній лікарні, де захисники нашої держави проходять реабілітацію.

2016-2017 рр.

Відзначення Чорнобильської Трагедії

Урочисто відзначили 30-ту річницю Чорнобильської аварії. Програма включала показання уривку з фільму «Бабушки Чорнобиля» - фільм про бабусь, які повернулися до своїх рідних сіл в забороненій зоні.

Члени головної управи Ганя Шляхетко, Леся Дяківська та Вікторія Мулька вели коротку програму віршами та представили монтаж про Чорнобиль, який був написаний дітьми, які пережили це страхіття. На стінах була виставка фотоархіву про акції допомоги постраждалим Чорнобильської аварії з Фонду Матері і Дитини у 1990 роках. Пані Леся Дяківська широко описала матеріал у статті до "Думки" про нашу допомогу і Фонд Матері і Дитини, який діяв від 1990 року.

Наради СФУЖО у Києві

Марія Фінів, Голова, та Леся Дяківська, заступниця Голови, поїхали як делегати від ОУЖ на річні наради Світової Федерації Українських Жіночих Організацій (СФУЖО), Світлана Панченко також була на нарадах як гість з гуртка ОУЖ Лондону.

Проект Сенсорна Кімната

У листопаді Головна Управа передала £1700 на проект створення сенсорної кімнати в навчально-реабілітаційному центрі Чернігова, де навчаються 189 учнів.

Ця сенсорна кімната відкрита для дітей з аутизмом, Синдромом Дауна, дітей з посттравматичним стресом (наслідок військового конфлікту) та інших, що не є учнями даного закладу, але потребують сенсорної інтеграції.

Фільм «Спадок Нації»

Це перший повнометражний документальний фільм про вишиті сорочки «Вишити, щоб вижити».

Ідея цього фільму полягала в тому, що вишита сорочка є не тільки матеріальною, а й духовною спадщиною українського народу.

Історія української вишиванки – це історія українського народу. З вишиванки, як з книги, можна зчитати, якими талановитими були і є українці, якими гарними були господарями та майстрами, як бідували, коли Україну захоплювали чи намагалися зруйнувати, чи коли знищували нашу культуру і сам ген українства.

Вишиванка – це символ, який єднає українців і презентує Україну у світі. Вишиванка – це генетичний код та дрес-код нації. Автор ідеї цього фільму та сценарист – Леся Воронюк. Показ цього документального фільму відбувся у шести гуртках. Передано на дальші проекти £1,085.

Акція -Подарунок Раненим до Дня Збройних Сил України 6 грудня 2016

Гуртки дуже позитивно і щедро підтримали нашу акцію. Вислано понад 300 подарунків.

Повідомлення про нашу акцію на сторінці фейсбук о.С. Суса.

«Понад 300 подарунків для поранених військовослужбовців передав святий Миколай від Організації Українських Жінок (ОУЖ) у Великій Британії (засоби особистої гігієни, солодощі, теплі речі і багато інших цікавих та важливих речей). Частина подарунків, а це 150 комплектів через капеланів УГКЦ роздана воїнам, що перебувають на лікуванні у Військово-медичному

клінічному центрі західного регіону, решта подарунків відправлена до військового госпіталю с. Черкаське Дніпропетровської області. Спасибі членкиням усіх відділів ОУЖ Великобританії як також голові ОУЖ Марії Фінів за добру та плідну співпрацю».

Табір “Великодні Забави”

У березні о. Степан Сус переслав до Головної Управи проект пасхального табору для дітей, що проживають в зоні АТО і які на власні очі бачили жакіття війни. Цей проект Табір для дітей «Великодні Забави» - спільна ідея Центру Опіки Сиріт та Центру Військового Капеланства у Львові.

Головна Управа і Гуртки ОУЖ передали для них £1700.

Цей табір відбувся в м. Костянтинівка, Донецька обл., з 27 квітня по 3 травня.

Пожертва на медичні потреби поранених воїнів АТО

До каси Фонду Матері і Дитини надходять специфічні пожертви, особливі в цей тривожний час війни з Москвою. Головна Управа передала ці гроші в сумі £1500 Капеланам Гарнізонного храму у Львові.

«Організація Українських Жінок у Великій Британії (ОУЖ) передала £1500 на медичні потреби поранених воїнів АТО через капеланів Гарнізонного храму святих апостолів Петра і Павла Львівської Архиепархії УГКЦ.

Стипендійний Фонд ім. Теклі Карабинович 2014-2017

За час звіту ОУЖ передала кожного року £2000 10 потребуючим учням та студентам з різних частин України. Головна Управа ОУЖ завершила Стипендійний Фонд у 2017 році. Під час привітального слова Голова Марія Фінів мала велику шану надати Пані Ростиславі Федак пошану Головної Управи ОУЖ із званням Почесного члена ОУЖ.

З нагоди 100-річчя Союзу Українок 14 жовтня 2017 р. на Сихові відкрили «Історичний Музей Жіночого Руху». Головна Управа виділила £200 на потреби цього музею.

2017 -2018 рр.

45-ті Загальні Збори ОУЖ

45-ті Загальні Збори ОУЖ відбулися 7 жовтня 2017 р. у Лондоні. Вибрано на наступні два роки Марію Фінів Головою організації.

Акція ОУЖ - Подарунок Раненим у Військових Лікарнях до Дня Збройних Сил України 6 грудня 2017 р.

Під час Зборів Голова ОУЖ Марія Фінів повідомила, що Акція до Дня Збройних Сил 2016 року відбулася успішно і що Головна Управа пропонувала повторити цей проект до дня Збройних Сил України 6 грудня 2017 р.

5 грудня 2017 День Волонтера

«У День волонтера у Військово-медичному клінічному центрі західного регіону начальник госпіталю, полковник Іван Гайда вручив подячну грамоту голові Організації українських жінок (ОУЖ) у Великій Британії пані Марії Фінів. Цією грамотою керівництво військового шпиталю висловило вдячність також усім членкиням ОУЖ за турботу та підтримку наших поранених воїнів. За цей час різні гуртки ОУЖ у Великій Британії через гарнізонний храм Святих апостолів Петра і Павла Львівської архиепархії УГКЦ надіслали понад тисячу різних пакунків із речами перших необхідних потреб для поранених воїнів. Окрім цього, надавали фінансову допомогу для проведення операцій та реабілітації захисників України, що отримали поранення під час АТО. Цього разу пані Марія Фінів привезла понад 300 подарунків із Великобританії, що були сформовані різними гуртками ОУЖ»

6-7 грудня 2017 р.

6-7 грудня Голова ОУЖ Марія Фінів, о. Мирон Капелан Госпіталю, Пані Ніна працівник лікарні і Пані Леся Луців роздали подарунки раненим військовослужбовцям у військовому госпіталі у Львові. Марія Фінів мала нагоду спілкуватися з військовослужбовцями чоловіками та жінками і з лікарями у госпіталі.

«Велика подяка всім членам ОУЖ від всіх, що отримали подарунки і вдячність, що про них не забуваємо».

Проект ОУЖ і СУМ в Україні до Дня Матері 2018 р.

ОУЖ підтримала спільну акцію зі Спілкою Української Молоді в Україні на День Матері, в результаті якої подаровано продукти жінкам, чиї сини та чоловіки загинули задля мирного та світлого майбутнього своєї Батьківщини. ОУЖ передала £3,000 на цю акцію.
На Благодійний Табір СУМ в Україні на таборування дітей-сумівців українських військових ОУЖ передала £500.

Допомога Україні

Благодійна допомога Головної Управи та Гуртків ОУЖ у Великій Британії 2013-2018 рр.

Акції

Євромайдан 2013-14	£7,690
Медична допомога військовослужбовцям в зоні АТО 2014-15 рр.	£26,750
Проект «Діти Героїв» на літні табори СУМ в Англії	£1,150
Стипендійний Фонд	£8,140
Мій Рідний Край	£1,000
Організація «Лайф Лайн» ліки дітям, хворих на рак	£515
Благодійний фонд «Сумна Квітка»	£100

Великодні і Різдвяні Акції

Різдвяна Зірка – 16 пакунків для 16 родин загиблих воїнів 2014 р.	£4,065
Різдвяна Акція 2015 р. для жінок/чоловіків в зоні АТО На свято Святого Миколая чи Різдва	£8,155
Акція до Дня Збройних Сил 6 грудня 2016 р. 220 подарунків для ранених жінок/чоловіків з зони АТО, які перебувають і військовій лікарні у Львові	£5,500
Акція ОУЖ до Дня Збройних Сил 2017 р. Вислано 340 подарунків	£1,985
Акція Допомога літнім людям які проживають у Сирій Зоні - троє гуртків переслали пакунки	£1,985
Допомога сиротам та родинам загиблих	£10,000

За останні п'ять років ОУЖ передала в Україну на різні Благодійні цілі понад £93,000.
З нагоди 70-річчя ОУЖ Головна Управа видала ювілейний календар ОУЖ на 2018 рік. Календар зображує вибрані експонати з Музею ОУЖ ім. Алли Горської.

Так виглядає наша праця за звітний час. Після болючих подій в Україні від часу Майдану до теперішнього неспокійного часу довгої війни наша праця більше скерована на благодійні цілі в Україні. Наші гуртки підтримують наші проекти і завзято працюють над своїми проектами у своїх громадах.

Слава Україні! Героям Слава!

Марія Фінів

Голова ОУЖ у Великій Британії



Inscrita en el Registro Nacional de Asociaciones: Grupo 1, Sección 1, Numero Nacional 586032 CIF: G 4576859

10-11 -2018
Madrid

ЗВІТ АСОЦІАЦІЇ
« УКРАЇНСЬКА ГРОМАДА ІСПАНІЇ ЗА ПРАВА, ЧЕСТЬ І ГІДНІСТЬ
УКРАЇНЦІВ »

(СЕРПЕНЬ 2013 РОКУ – ЛИСТОПАД 2018 РОКУ)

Асоціація « Українська Громада Іспанії за права, честь і гідність українців» разом з асоціацією « Оберіг » м. Сантандер (провінція Кантабрія) і громадою м. Толедо (провінція Кастилья ла Манча) являються крайовою організацією СКУ з 2008 року та здійснюють свою діяльність на основі християнських традицій, допомагають українським громадянам в соціально - правових питаннях, також проводять культурні заходи, наближують і дають більше інформації про історію, традиції і культуру українського народу іспанським та іноземним громадянам Мадридської спільноти, Кантабрії і Толедо.

Діяльність « Української Громади Іспанії » спільно з українською організацією « Оберіг » (Сантандер, Кантабрія) та громадою м.Толедо проводиться в культурно – релігійному та суспільному житті. Тісна співпраця з парохією церкви « Buen Suceso» (Доброї Звістки) «Благовіщення» в м. Мадриді, більшість парафіян якої є членами нашої громади, та громадянами України, які належать до інших конфесій, сприяє згуртованості, взаємодопомозі, особливо в час, коли на нашу землю ступила ворожа сила. В місті Сантандері (Кантабрія) завдяки ентузіазму і великій самопожертві голови асоціації « Оберіг» Марії Курницької навколо української громади гуртуються іммігранти багатьох національностей і вона є оберегом українського духу на півночі Іспанії. У м. Толедо є група людей на чолі з Віктором Чернюком, яка гуртує навколо церкви невелику громаду у цьому місті Іспанії.

Цей звітний період є особливий, тому що після X Конгресу СКУ було намічено план дій, але життя внесло свої корективи. Після не підписання Угоди про Асоціацію між Європейським Союзом і Україною та початку Євромайдану, українці в Іспанії, разом вийшли на площі, вулиці та проспекти з протестами та маніфестаціями підтримки вимог студентів та українського народу. Починається новий виток життя громади, починається початок створення нових організацій, створення потужного волонтерського руху, які всі разом спочатку духовно, а з часу перших жертв Майдану і відходу Героїв Небесної Сотні у вічність матеріально починаємо допомагати Україні, українській армії, дітям, родинам загиблих Героїв. Щотижневі мітинги, маніфестації, пікетування українського посольства за часів Майдану та російського посольства з часу анексії Криму і початку війни на Сході України. Звернення до Константинопольського патріарха Варфоломія щодо надання Томосу Українській православній церкві.

Діяльність не тільки нашої громади, але українських організацій в Іспанії можна поділити на наступні етапи :

- Маніфестації підтримки вимог Євромайдану (горді, що з перших днів на Майдані був присутній член нашої громади Мирон Матківський);
- Постійні звернення до структур ЄС в Іспанії підтримки України в її євроатлантичних прагненнях та підписання Угоди між ЄС і Україною;
- Матеріальна підтримка Євромайдану, а з часу окупації українських земель в Криму і на Сході України української армії, поранених, дітей та сиріт наших Героїв;
- Після кожного мітингу чи мирної ходи збиралась матеріальна допомога та відправлялась в Україну;
- Також було зібрано кошти та куплено два автомобілі, спільно з іншими активістами та завдяки церковним структурам і людям доброї волі було наповнено медикаментами, продуктами, інвалідними візками та відправлено на Схід України;
- Впродовж цих років активісти, волонтери та члени нашої громади та парафії зустрічали, допомагали пораненим воїнам, супроводжували в їхній реабілітації та допомагали в іспанських лікарнях в лікуванні та проведенні складних операцій.

Голова Громади Юрій Чопик направляв та вручав особисто листи не тільки в імені громади або інших українських організацій Іспанії, але також в імені Світового Конгресу українців Королю Іспанії Хуану Карлосу I, Президенту уряду Іспанії Мар'яно Рахою, Міністру МЗС Іспанії Хосе Мануелю Гарсія Маргайо, міністрам Альфонсо Алонсо, Іньяго Мендес де Віго, Міністрам оборони Іспанії п. Педро де Моренес і Альварес Еулате та Марії Долорес де Коспедаль. Вручав листи також Найвищому представнику в справах зовнішніх зносин ЄС Кетрін Ештон, Керівнику гуманітарних операцій ООН лорду Марку Ловкоку та єродепутатам. Звернення були щодо підтримки територіальної цілісності України в зв'язку з анексією Криму, військових дій на Сході України, застосування більш жорсткіших санкцій до Російської Федерації, засудження приїзду Лаврова до Іспанії та брехливих заяв та дій Президента Росії Путіна, звільнення О.Сенцова та українських в'язнів.

Голова Громади Юрій Чопик також брав участь в дискусіях, конференціях організованими FRIDE, ELCANO, Instituto Servantes, неурядової організації PanEuropa, SEI, в заходах, які проводили Посольства Латвії, Естонії, Вірменії в Королівстві Іспанія.

Важливою була і інформаційна робота:

В зв'язку з продовженням брехні, дезінформації та відвертої пропаганди, яку проводить російське посольство і всі російські мас медіа на території Європи та у всьому світі представники усіх українських організацій в Іспанії, а саме з Української Громади Іспанії за права, честь і гідність українців, незалежного об'єднання «З Україною» Con Ucrania, представників інших організацій, українських шкіл мали постійний контакт з журналістами газет в Мадриді та в інших містах Іспанії. Під час численних інтерв'ю, активісти і голови організацій намагались донести максимум правдивої інформації, на жаль іспанські журналісти подавали лише частково, все що було висловлено. Голова організації Юрій Чопик давав інтерв'ю іспанським національним газетам ABC, El Pais, брав участь в прямих включеннях радіопередачі студій Onda Cero і Onda Madrid. Віктор Чернюк в Толедо брав участь на Радіо Марія. Також президент асоціації «Оберіг» п. Марія Курницька давала постійно інтерв'ю національній El Mundo, місцевій Diario, радіо Onda Santander, радіо Santander та Cantabria. Під час прямих ефірів вони мали можливість донести правдиву інформацію про ситуацію в Україні, практично це можна було зробити лише під час таких ефірів. Під час пікетування Російського посольства представники громади, молоді активісти та активісти УПА «Воля» також брали участь в постійних пікетах представництва Russia Today, яка іспанською мовою веде антиукраїнську пропаганду, в пікетах вимоги звільнити Надію Савченко та інших політв'язнів. Представники громади та організації «Con Ucrania» брали участь в телевізійних програмах про події на Донбасі. В зв'язку з приїздом з концертами Ансамблю пісні і танцю Російської армії члени громади пікетували театр, де виступали артисти. Важливим елементом протидії російській пропаганді є функціонування нашої веб сторінки (велика подяка редактору сторінки Богдану Бабію)

Війна і окупація українських земель принесли ще і трагічні наслідки для українських патріотів, масовий полон і величезну кількість політичних в'язнів Кремля. Наша Громада постійний організатор пікетів з вимогою звільнення українських політичних в'язнів, а саме Олега Сенцова, Миколи Карп'юка, Олександра Кольченка, Станіслава Клича та інших з вимогами їх негайного звільнення. Також була проведена масова маніфестація та пікет Посольства Італії в Іспанії з вимогою звільнення Віталія Марківа.

Релігійно-культурна та суспільна робота проводиться в приміщеннях церквах «Buen Suceso» (Доброї Звістки) «Благовіщення» в м. Мадриді, парох о. Іван Липка; св. Терези в Гетафе, парох о. Володимир Нейлюк та о. Іван Липка; , Христа Спасителя в м. Алкала де Енарес о. Володимир., в залах мерії та провінції Мадрид. Останні три роки поспіль усі українці разом масово відзначають Святкування з нагоди Дня Незалежності України в затишному мадридському парку Берлін, вшанування пам'яті нашого пророка Тараса Шевченка у 200 роковини від дня народження у Національній бібліотеці Іспанії, вшанування пам'яті Героїв Небесної Сотні у залах Мадриду за участю артистів Одеської опери, сольних концертів Павла Дворського зі синами В'ячеславом та Павлом. Мистецькі заходи, виставки, творчі вечори поетів «Нашого Слова», презентації книжок Валентини Гуменюк це лише частина культурного життя громади у ці складні часи.

Українська Громада Іспанії за права, честь і гідність українців горда що у вересні 2015 року приймала Річні Загальні збори Світового Конгресу українців та минулого року святкувала 50 років СКУ, як і Голова Громади брав участь у святкових заходах святкування 50 років Світового Конгресу українців у Брюсселі.

З часу створення Українська Громада Іспанії за права, честь і гідність українців є постійним учасником Конгресів і конференцій Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків з діаспорою університету «Львівська політехніка». Продовжуючи співпрацю з університетом CEU San Pablo Голова Громади Юрій Чопик, бере щорічну участь у конгресах і семінарах університету, а саме «Católicos y vida publica».

Важливим елементом донесення правдивої інформації та більших знань про історію України донесення інформації про злочини комуністичного режиму, а саме вшанування пам'яті жертв

Голодомору. Це і вшанування ювілеїв цієї жахливої трагедії 80 і 85 років, це спільно з Посольством України в Іспанії цьогорічний захід пам'яті і молитва в центральному кафедральному соборі Альмудена, це заходи і молитви в українських суботніх школах та церквах.

Дуже важливими в духовному зростанні українських громадян на чужині відіграють релігійні прощі до святих місць Люрду, Фатіми, Гарабандалю, Сантьяго де Компостелла, які проводить секретар організації Ірина Пляцушок. Ці прощі допомагають і членам громади і парафіянам усіх церков в Мадриді духовно зростати, молитися за наші родини, за наших українських воїнів, які захищають нашу рідну землю. і витримати труднощі сьогодення.

Дуже важливою ланкою діяльності Громади є допомога українським громадянам в юридичній площині, виробленні документів, супроводження в суди та лікарні щоб допомогти перекласти на іспанську мову, пошук праці та інші питання соціального характеру. В місті Сантандері та Сан Себастьяні проводились та далі проводяться виїзні консульські прийоми, які організовує асоціація « Оберіг ». Голова Громади в координації з іншими українськими організаціями з півночі та півдня Іспанії, Асоціації українців регіону Мурсія (голова Лариса Пономаренко), Представництвом СКУ в Києві, з Головою комісії УГКЦ в справах мігрантів Г.Селещуком брали участь у підготовці Положень Закону про трудову міграцію. Важливим був Форум УГКЦ в справах мігрантів Центральної та Західної Європи в м. Фатіма, в яких брав участь голова та члени громади.

Ми вдячні усім членам Громади, парафіянам та усім людям доброї волі, що вірять в нашу перемогу, вірять що Україна переможе це зло, в те, що посвячуються в громадську роботу як і для блага українців за кордоном, так і для рідної України.

**Ірина Пляцушок,
Секретар Української Громади Іспанії,
честь і гідність українців**

**Юрій Чопик,
Голова Української Громади Іспанії, за права,
за права, честь і гідність українців**

ЗВІТ КРАЙОВОЇ УПРАВИ ЛІГИ УКРАЇНОК КАНАДИ

2017 – 2018 РР



Ліга Українок Канади
Крайова Управа
League of Ukrainian Canadian Women

Звіт діяльності крайової управи ліги українок канади за 2017-2018 рр.

Проект «Ангели Хоронителі України» – Гуманітарна допомога

- Фінансова підтримка української команди Invictus для участі в "Іграх Нескорених" (Invictus Games), які відбулися в 2017 році в Торонто, Онтаріо.
- Фінансова підтримка конференцій про техніку Brainspotting для лікування травм мозку, що проходили у Харкові на чолі з провідним швейцарським психологом – доктором Андреасом Херолдом. Спонсорування участі в конференції двох українських психологів, які працюють з солдатами та ветеранами.
- Надання медичного обладнання та продовольства солдатам фронтових ліній.
- Головний спонсор шостої медичної місії Канадсько-Української Фундації в Одесі. Члени Ліги Українок Канади брали активну участь у місії, зустрічались з пацієнтами та їхніми родинами для надання моральної підтримки, а також допомагали канадським медикам з вирішенням адміністративних питань.
- Стипендії для двох студентів, що вступили на нові програми з фізичної терапії та ерготерапії при Українському Католицькому Університеті.

Зв'язки з громадськістю

- Співпраця з Лігою Українців Канади (ЛУК) у створенні Комітету стратегічного планування для подальшого розвитку та просування нашої діяльності.
- Відділи ЛУ-окК - планували та проводили громадські та культурні заходи, наприклад: банкет до Дня Незалежності України в м. Калгарі, Альберта, вшанування українських героїв – Свято Героїнь; Вечорниці та День матері в Торонто, Онтаріо; Едмонтонський Відділ – Небесна Сотня (День Героїв Небесної Сотні), Зелені Свята – Панахида під Пам'ятником Борцям за Волю України, Свято Захисника України – Свято Покрови, Новорічні танці (фандрейзинговий захід). Члени ЛУ-окК брали активну участь у Параді Вишиванок, Святі Незалежності, Українському Дні, у відзначенні Голодомору (Міська ратуша та місцеві законодавчі органи), навчальній програмі про «Голодомор» (Holodomor Bus Tour); Відділ Етобіко –організував український фестиваль до 150-ліття Канади та 125-ліття українського поселення в Канаді, брали активну участь в всеканадській програмі про «Голодомор», прем'єра фільму «Пилип Коновал, – людина за медаллю», "Taste of Crimea and movie"; Сент-Кетерінс, Онтаріо – Свято Героїнь.

Зовнішньо-політична діяльність

- День пам'яті жертв геноциду кримськотатарського народу. 18 травня – участь у зустрічі з кримськотатарськими лідерами та піднесення прапора кримськотатарського народу в мерії Торонто.
- 31 жовтня з Прем'єр-міністром В. Гройсманом відзначили український день в канадському парламенті.
- 14 жовтня в Торонто відбулася зустріч з Андрієм та Інною Левус.
- Спільна заява з ЛУК щодо проросійської позиції та пропаганди телеканалу «ІНТЕР».
- Підписання клопотання про допомогу Українсько-канадській асоціації громадянської свободи/ Ukrainian Canadian Civil Liberties Association (UCCLA) зберегти унікальне українське кладовище інтернованих у Спірит-Лейк, Квебек.
- Написання скарги до Walmart, Amazon та eBay з проханням припинити продаж усіх товарів з радянською символікою.

- Написання скарги до Університету Альберти щодо кандидатури та вибору нового директора Канадського інституту українських студій (КІУС). Кандидатура доктора Девіда Марпля.

Проекти відділів

- Відділ Калгарі: надання підтримки проекту «Друг Героя» та Благодійному Табору СУМ «Творці майбутнього».
- Відділ Сент-Кетерінс: надання підтримки проекту «Джерело» у Львові.
- Відділ Торонто: надання підтримки Фонду Приятелів Збройних Сил України.
- Відділ Едмонтон: надання підтримки проекту «Ангели Хоронителі України», Фонду Приятелів Збройних Сил України, Фонду «Літопис УПА», Благодійному Табору СУМ «Творці майбутнього», місцевим таборам СУМ, проекту «Теплом зігріємо серця».

*Окана Кузишин
Голова Ліги Українок Канади*

ЛІГА УКРАЇНЦІВ КАНАДИ **(2017 – 2018 РР.)**



Ліга Українців Канади
Крайова Управа
League of Ukrainian Canadians
National Executive

ЗВІТ ДІЯЛЬНОСТІ **КРАЙОВОЇ УПРАВИ ЛІГИ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ ЗА 2017-2018 рр.**

Громадська діяльність:

- співпраця ЛУК з надбудовами СКУ, КУК і CUF (Canada Ukraine Foundation), зокрема у відношенні до гуманітарної допомоги для українських воїнів на передовій та їх сімей і швидкої допомоги для військових госпиталів
- співпраця ЛУК із складовими українськими організаціями в Канаді (з Товариством українців “Закерзоння”), в США (з ООЧСУ), в Україні (з “Вільними людьми”, Всеукраїнським товариством “Меморіал”, Центром досліджень визвольного руху, Українським інститутом національної пам’яті)
- відновлення та розвиток відділів ЛУК через планування та втілення спільних проектів, відвідини членами КУ ЛУК відділів з метою активізації їх діяльності
- створення спільного Комітету Стратегічного Планування Ліги Українців Канади і Ліги Українок Канади (після З’їзду ЛУК, який відбувся у квітні 2017 р.) та організація і проведення першої Конференції Стратегічного Планування 28-29 жовтня 2017 р.
- організація і проведення Всеканадської Конференції ЛУК 1-2 червня, 2018 р. в Едмонтоні

Зовнішньо-політична діяльність:

- співпраця з “Вільними людьми” та їх керівниками – Андрієм Левусом, Сергієм Кузаном та Дмитром Жмайлом, а також із Спікером Верховної Ради Андрієм Парубієм у питаннях допомоги Україні
- організування відвідин відділів і виступів по громадах провідних речників нашого середовища з України, Сергія Кузана, Андрія Левуса та Володимира В’ятровича
- організування турне для провідних політиків і чиновників з України в Канаді
- лобювання канадських політиків і чиновників у справі підтримки української громади в Канаді, а також Української Держави проти московської агресії; організація протестів у вересні 2018 р. проти антиукраїнської діяльності Віктора Медведчука та введення санкцій проти нього
- написання листів, заяв, звернень, петицій у відношенні на підтримку української громади в Канаді, а також Української Держави проти московської агресії
- організація протестів (маніфестацій, демонстрацій, пікетів та інших акцій) в обороні українського народу проти московської агресії
- організування проектів по Голодомору – покази фільмів, книжок; показ виставки “Holodomor: Genocide by Famine”; продаж виставки “Holodomor: Genocide by Famine” відділам УККА в США; продаж документального видання “Holodomor: The Ukrainian Genocide”, включно Канадському Музею Людських Прав; відпрацювання нової редакції документального видання “Holodomor: The Ukrainian Genocide”
- показ виставок про визвольну боротьбу – “Історія УПА” та “Два Століття - Одна Війна”
- гуманітарна допомога для українських воїнів на передовій, для ранених воїнів та сімей полеглих воїнів через фонди ЛУК “Приятелі ЗСУ” і “Друг Героя”

- співпраця з Дослідним інститутом “Україніка” у видавничо-просвітницькій галузі

Адендум:

- продовження спонсорства Батуринського проекту, що вже триває понад 12 років
- продовження співпраці з Ігорем Щупаком, директором Інституту вивчення Голокосту “Ткума” та Музею Голокосту в Дніпрі, Україна
- продовження спільного проекту ЛУК і “Вільних Людей” на сході України: “Місія Схід – Перша Лінія”
- продовження співпраці з Канадським Товариством Кримських Татар, включаючи спонсорство книжки проф. Павла Маґочі “This Blessed Land” та книжки про депортацію кримських татар 1944 р.
- відвідини провідними членами КУ ЛУК Яворівського полігону в Україні в квітні 2018 р., де відбулася зустріч із військовими Збройних Сил Канади та України в Міжнародному Центрі Миротворчості та Безпеки
- свідчення провідним членом КУ ЛУК, Ігором Козаком, щодо агресії Росії проти України у Парламенті Канади (на засіданні Постійного Комітету з Питань Оборони)
- неодноразові зустрічі в Оттаві відносно вищезгаданого питання із членами Парламенту Канади, представниками Міністерства Закордонних Справ Канади, Міністерства Оборони Канади, та іншими високопосадовцями.

ЗВІТ УКРАЇНСЬКОЇ КООПЕРАТИВНОЇ РАДИ КАНАДИ

2013 – 2018 роки

Українська Кооперативної Ради Канади (УКРК) належить до Української Світової Кооперативної Ради, Конгресу Українців Канади (КУК) та Світового Конгресу Українців (СКУ), яким Українські Кредитні спілки надають велику фінансову підтримку.

УКРК на сьогоднішній день об'єднує 6 Кредитних Спілок:

Українська Кредитна Спілка Лимитед, Будучність Кредитна Спілка, Карпатія Кредитова Спілка, Українська Народна Каса Дежарден в Монреалі, Кредитова Спілка Північного Вінніпегу та Кредитова Спілка Нова Громада.

Кредитова Спілка як фінансова установа надає українській громаді найкращі фінансові послуги, проводить різноманітні організаційні заходи, які продовжують українські традиції, сприяють духовному та культурному піднесенню українців.

Співпраця з громадськими та релігійними організаціями сприяє розвитку української громади. Українська Кредитова Спілка надає фінансову підтримку різноманітним культурно-освітнім, громадським організаціям, ця велика фінансова допомога дає можливість проводити благодійні заходи, різноманітні народні мистецькі проекти, підтримувати культурні, медійні установи, виступати співорганізаторами спортивних заходів, фестивалів та днів української культурної спадщини.

Мені дуже приємно, що в Канаді проживає близько 1 мільйона 300 тисяч українців, із них 67 тисяч належить до українських кредитних спілок і завдячуючи їм кредитні спілки щорічно видають мільйони доларів фінансової підтримки громадським організаціям в Канаді, Україні та в інших країнах на різні необхідні проекти.

УКРК продовжує успішно видавати Кооперативний Календар, який користується великою популярністю. Щороку Українська Кооперативна Рада Канади проводить Загальні Збори, на яких обговорюється діяльність Спілок та їх плани на майбутнє.

Кожного року Кредитові Спілки в Канаді активно працюють над вдосконаленням та впровадженням найсучасніших технологій, покращенням рівня безпеки фінансових операцій та персональних даних членів спілок, одночасно покращуючи рівень надання фінансових послуг.

Головним завданням Кредитових Спілок є залишатися стабільними, фінансово зростати, розбудовувати і об'єднувати українську громаду.

Кооперативна Рада Канади і надалі співпрацює з кредитовими спілками України, Америки та Австралії. Спільними зусиллями ми будемо працювати для української громади, бо в єдності наша сила. В цьому 2018 році виповнюється **25 років**, як розпочала роботу 1-ша Фаза Канадської технічної допомоги по відродженню кредитних спілок в Україні.

Уряд Канади приділяв важливу роль підтримці участі жінок в кредитному русі. Підтримка надавалася членам кредитних спілок жінкам і чоловікам, які прагнуть створити власний бізнес особливо в сільській місцевості.

Технічна допомога Канадської Кооперативної Асоціації та Української Кооперативної Ради Канади діяла протягом 18 років, за цей час канадський уряд виділив для різних стадій проекту **\$9.8 млн. кан дол.**, а канадські кооператори доложили добровільної праці на суму **\$3.0 млн. Канадських доларів**.

Дякую Всім за довіру та співпрацю, віру у щасливе майбутнє. Божого Благословення, Добра і Злагоди.

З пошаною до всіх Вас,
Ольга Шевель, голова
Української Кооперативної Ради Канади

ЗВІТ
МІЖНАРОДНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ ГРОМАД «ЧЕТВЕРТА ХВИЛЯ»
(серпень 2013 р. - серпень 2018 р.)



F O U R T H W A V E

INTERNATIONAL ORGANIZATION OF UKRAINIAN COMMUNITIES

15 Canmotor Ave., Toronto, ON M8Z 4E4 CANADA

E-mail: fourth-wave@hotmail.com Tel. : 416-251-2244 Fax: 416-252-3414

Міжнародна організація українських громад "Четверта хвиля" є добровільною неприбутковою культурно-освітньою неурядовою громадською організацією, яка була офіційно створена та зареєстрована в Канаді 6 лютого 2004 року. Із серпня 2008 р. "Четверта хвиля" є членом Світового Конгресу Українців (СКУ).

Організація ставить собі за мету:

- підтримувати єдність української громади в Канаді та сприяти її зміцненню і розбудові;
- розвивати та популяризувати українські національні надбання, у тому числі й культуру та мову, як складові елементи канадського багатокультурного середовища;
- сприяти утвердженню України як незалежної демократичної держави;
- підтримувати зв'язок з українцями в Україні та сприяти взаємобміну досягненнями українців Канади і України в площині культури, науки, освіти, бізнесу тощо;
- надавати соціальну підтримку потребуючим українцям у Україні;
- надавати інформаційно-координаційну та іншу підтримку членам організації та потребуючим українцям у питаннях адаптації в Канаді;
- діяти згідно з принципами "Свій, до свого, по своє" або "Добробут усіх через участь кожного".

Відео про діяльність організації можна переглянути тут: <https://youtu.be/LSnaqiF0TwI>

Благодійні заходи

Благодійний марафон "Діти Торонто – дітям-сиротам в Україні"

Ось уже чотири роки поспіль, починаючи з 2014 року, під керівництвом Голови організаційного комітету Анни Кісіль, "Четверта хвиля" проводить Благодійний марафон "Діти Торонто – дітям-сиротам в Україні". Цей масштабний організовується у співпраці з Help Us Help The Children, Шкільною радою Конгресу Українців Канади, відділ Торонто, Літературно-артистичним товариством ЛАТКА, відділ Канада, а також театральну-музичною студією ім П. Олійника. Лише протягом чотирьох годин Марафону щороку вдавалось зібрати близько 2.5 тонн одягу, іграшок та шкільного приладдя. Спонсори та партнери проекту — Кредитова Спілка "Будучність", Українська Кредитова Спілка Лімітед, Канадський Фонд "Діти Чорнобиля", Корпорація "Міст", Open World Learning Society, тижневик "Міст", Медіа Група "Разом", Контакт, Форум ТВ, Українське радіо "Поступ", ресторан "Золотий лев", бенкет-зал "Княжий двір", журнал "Розумники", Дитяча академія «Smart Start». Під час свята діти мають змогу писати листи і малювати малюнки для своїх ровесників в Україні. За чотири роки проведення заходу, кілька тисяч дітей-сиріт у різних куточках країни отримали адресно подарунки, серед них - найбільше тих, хто втратив батька під час бойових дій в зоні АТО. Також, подарунки надіслані на літні табори для сотень дітей із сиротинців зі всієї України, які щоліта проходять у Луцьку (організований ГО "Меценати для солдата") та Ворохті (організований Канадською організацією "Допомога Україні"). Приємно й те, що до акції долучається не лише українська діаспора. Адже на благодійну виставку-продаж, яка проходить у рамках Марафону, свої картини надають професійні художники різних національностей. Надзвичайно цікаво та насичено завжди проходить і концертна програма. Перед глядачами виступають талановиті учасники таких колективів як Театральну-Музична Студія ім. Л.Олійника, Школа танцю "Барвінок", Школа українського танцю "Україна", Школа українського танцю "Десна", Дитяча вокальна студія "Мелодія" та Юнацька капела бандуристів ім. В. Зелінської «Золоті струни», Вокальна школа Сергія і Лариси Стільмашенків, Дитячий хор "Жайвір" і ансамбль "Пролісок" (молодша група), Музично-мистецька школа "Оранта", дитячий ансамбль "Ехо". Унікальність цього проекту в тому, що юні учасники Дитячого Марафону не лише мають змогу показати свої таланти, але й поділитись речами з іншими дітками, які зараз перебувають у сиротинцях або не мають повноцінної сім'ї — адже

більшість речей для Марафону приносять саме діти. Таким чином, ми намагаємось навчити малюків надзвичайно важливого і доброго почуття співпереживання.

Відео-репортажі про Марафон можна переглянути за посиланнями:

2015 рік - https://www.youtube.com/watch?v=3oAoKO6PV_E

2017 рік - <https://www.youtube.com/watch?v=xV4AD67cKdk&feature=youtu.be&t=1206>

2018 рік - <https://youtu.be/3BAQQ-jLbAA>

Публікації про Марафон можна прочитати за посиланнями:

2016 - <https://www.newpathway.ca/>

2017-<http://meest-online.com/diaspora/canada-diaspora/pozytyvna-synergiya-zusyl-ukrajinskoji-hromady-dlya-ditej-syrit-v-ukrajini-daje-plidni-rezultaty>

2018 рік - <http://meest-online.com/diaspora/canada-diaspora/chetvertyj-dytyachyj-marafon-u-toronto/>

Спортивні заходи

- **Чемпіонат світу з футболу серед діаспорних команд**

Уже сім років поспіль “Четверта хвиля”, у співпраці з численними партнерами, проводить Чемпіонат світу з футболу серед українських діаспорних команд в Україні. П'ять разів цей захід проходив у Тернополі, вшосте - в Івано-Франківській області (у містечках Надвірна і Богородчани), і останній — сьомий — в м. Ірпінь, Київської області. Захід проходить під безпосереднім керівництвом Голови організаційного комітету Чемпіонату Ігоря Бокія, члена Світової Комісії Спорту при СКУ. У заході брали участь команди з таких держав як Об'єднані Арабські Емірати, Ізраїль, Молдова, Польща, Іспанія, Білорусь, Румунія, Естонія, Латвія, Литва, Австрія та Німеччина. Фінансово і морально проведення цього заходу підтримують СКУ та його Світова Комісія Спорту на чолі з Ларисою Барабаш-Темпл, Міністерство молоді та спорту України Федерація футболу України та Національний олімпійський комітет України.

У 2017 році на Чемпіонаті вперше прозвучав гімн Чемпіонату “Український мундіаль”, написаний народним артистом України Анатолієм Матвійчуком спеціально для нашого заходу. Щороку в Чемпіонаті беруть участь представники української діаспори 12-15 країн світу.

Відео-репортажі про Чемпіонат можна переглянути за посиланнями:

2018 рік-<https://www.youtube.com/watch?v=NVUIYg0ZoUE>

2017-<https://www.youtube.com/watch?v=PfXXJ4u1NPo>

2016-<http://newsvideo.su/video/1310950>

2015-<https://www.youtube.com/watch?v=zQx5DUnS-00>

2014- https://www.youtube.com/watch?v=aFe61IHk_Do

2013-<https://www.youtube.com/watch?v=Yz8dYShdVuw>

2012- <https://www.youtube.com/watch?v=ZxDJx4fJhIO>

Публікації про Чемпіонат можна прочитати за посиланнями:

2018-<http://meest-online.com/interview/ihor-bokij-nastupnyj-chempionat-harantovano-vidbudetsya-2019-roku/>

2017-<http://meest-online.com/diaspora/world-diaspora/championamy-futbolnoji-diaspory-staly-ispantsi/>

2016 рік - <http://meest-online.com/diaspora/world-diaspora/ihor-bokij-diaspornyj-chempionat-upershe-otrymav-pidtrymku-vid-ministerstva-molodi-ta-sportu-ta-sku/>

2015-<http://meest-online.com/interview/ihor-bokij-iv-chempionat-svitu-diaspornyh-komand-znovu-projde-v-ternopoli/>

2014-<http://meest-online.com/interview/ihor-bokij-chempionat-diasporyan-proyav-jednosti-zakordonnoho-ukrajintsya-z-ridnoyu-zemleyu/>

2013 - <http://meest-online.com/interview/ihor-bokij-pro-chempionat-svitu-sered-diaspornyh-komand/>

2012 рік - <http://meest-online.com/diaspora/predstavnyky-diaspory-v-ternopoli-hraly-u-futbol/>

Щорічний футбольний турнір

Щороку, в Сентенніал парку в рамках святкування 25-ої річниці Дня незалежності України, “Четверта хвиля”, під керівництвом Ігора Бокія, організовує Футбольний турнір за участю команд діаспор з різних країн.

Участь у параді українських організацій

Щороку “Четверта хвиля” бере участь у параді українських організацій під час святкування щорічного українського фестивалю на Bloor West Village у Торонто.

Різдвяна коляда

Щороку “Четверта хвиля” успішно проводить Різдвяну коляду з метою збірки коштів на благодійні проекти та підтримки наших українських традицій.

Заклик до всіх українців приєднатися до Всесвітнього дня вишиванки

“Четверта хвиля” закликала всіх українців приєднатися до Всесвітнього дня вишиванки у третій четвер травня, відтак святкуючи це свято щороку. Відбуваються акції “Одягни вишиванку на роботу” та конкурс “Вишиванкове селфі”, у якому беруть участь тисячі українців Канади і світу - презентація фільму “Спадок нації”, вишиванковий автопробіг, вишивана хода і танці у вишиванці.

Це свято зародилося у Чернівцях 10 років тому на факультеті історії, політології і міжнародних відносин Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича та в 2011 р. увійшло до Книги рекордів України за кількістю людей, одночасно одягнених у вишиванки. З 2014 р. це свято стало міжнародним, оскільки до нього долучились українці та люди інших національностей з майже 50 країн світу. Більше про свято вишиванки можна прочитати на веб-сайті <http://www.denvyshyvanky.org/>

Організація спільних заходів та підтримка проектів партнерів

2018 рік

15 липня 2018 р. - “Четверта хвиля” стала спонсором масштабного проекту — Міс Українська Канада через надання інформаційної підтримки.

2017 рік

26 січня 2017 р. – “Четверта хвиля” стала співорганізатором та надала приміщення ресторану “Золотий лев” для влаштування Прощального вечора із Консулом Людмилою Давидович. Пані Людмила зробила багато на своїй посаді і часто надавала сприяння проектам організації.

26 березня 2017 р. – члени “Четвертої хвилі” взяли участь у благодійному бенкеті на підтримку створення Центрів реабілітації для військових та захисту здоров'я жінок-військових України, організованого Лігою Українок Канади у рамках проекту “Ангели Хоронителі України”. Почесними гостями цих заходів були народний депутат України Оксана Білозір, Герой України Вадим Свириденко, військовий психолог Оксана Мазур, і керівник програми “Захист здоров'я жінок-військових України” доктор Олена Бурлака.

1-2 квітня 2017 р. - члени “Четвертої хвилі” взяли активну участь в підготовці презентацій Фонду Івана Франка у Торонто і Гамільтоні. Тарас Багрій, Президент Конгресу Українців Канади, відділ Торонто, та Марія Антонів, Президент Літературно-Артистичного Товариства, відділ Канада, були головними натхненниками й організаторами свята; Таміла Карпик, Член Дирекції - допомагала з підготовкою необхідної кореспонденції, а Анна Кісіль, колишній президент, ініціювала, щоб “Четверта хвиля” стала одним із спонсорів та надала фінансову підтримку для проведення цієї важливої події. Адже Іван Франко – це не лише наша історія, а й наша сучасність, бо його творіння і далі надихають творити і жити!

22 квітня 2017 р. - МОУГ “Четверта хвиля” надала допомогу в організації концерту М. Солов'яненко і П. Фондери.

30 квітня 2017 р. - Члени “Четвертої хвилі” взяли участь у благодійному бенкеті “Шана відвазі: політика та журналістика” за участю Михайла Саакашвілі, Юрія Бутусова та Любові Шипович. Захід був організований нашими партнерами - Канадсько-Українським Міжнародним Фондом Підтримки для розвитку Проекту Підтримки Протезування Військових в Україні.

11 травня 2017 р. – разом із Канадсько-Українським Міжнародним Фондом Підтримки “Четверта хвиля” була співорганізатором громадської зустрічі “Україна сьогодні” з делегацією парламентарів - Заступником Голови Верховної Ради України Оксаною Сироїд, головою Антикорупційного комітету ВРУ Єгором Соболевим та членом Аграрного комітету Іваном Мірошниченком. Під час досить жвавої дискусії кожен присутній міг задати питання та висловити побажання щодо подальшої співпраці з закордонними українцями. Однією із найгостріших тем, що хвилювала учасників заходу, було обговорення Законопроекту про подвійне громадянство. Депутати мали можливість почути з перших вуст відверті думки тих, кого цей Закон стосуватиметься.

26 травня 2017 р. - “Четверта хвиля” спільно з Лемківською фундацією організували концерт української співачки лемківського походження Анички, яка зараз проживає у США і активно допомагає українським воїнам АТО. Українські народні пісні і старовинні лемківські мелодії звучали у цей вечір неперевешено, у кожну пісню талановита співачка вклала частинку власної душі, а це не могли не відчувати глядачі.

16 червня 2017 р. – “Четверта хвиля” підтримала благодійний бенкет-аукціон з нагоди святкування 150-ліття Канади, який проходив в ресторані Олд Мілл. Кілька членів дирекції придбали кілька картин, чим зробили чималий внесок у розвиток проєктів Фундації “Будучність”. У заході взяли участь члени організації – Анна Кісіль, Роман Галушак, Ігор Бокій, Таміла Карпик, Марія Антонів, Тарас Багрій, Надія Баб'юк, Галина Карпа та Володимир Івахненко.

21 червня 2017 р. – члени організації Таміла Карпик та Володимир Івахненко взяли участь в зустрічі з мером Києва Віталієм Кличком.

7 липня 2017 р. – члени “Четвертої хвилі” взяли участь у зустрічі з Вахтангом Кіпіані та підтримали його проєкт “Історична правда” - 7 років пошуків, знахідок і втрат” купівлею його книг.

7 липня 2017 р. – члени “Четвертої хвилі” Таміла Карпик, Марія Антонів, Христина Грушник, Любов Славатинська провели зустріч зі студентами - фіналістами конкурсу “Визначні українці Канади” та записали спільні інтерв'ю для телепрограм Контакт і Форум ТВ.

29 жовтня 2017 р. - з успіхом пройшов благодійний концерт-презентація CD-альбому «Рідний край» Богдана Дремлюха. Глядачі мали змогу отримати справжню насолоду від чарівних голосів місцевих українських виконавців і провести гарно час у приємній компанії друзів і нових знайомих. Кошти, зібрані під час концерту, були передані сім'ям загиблих воїнів 54-го окремого розвідувального батальйону Збройних сил України.

12 листопада 2017 р. - у співпраці з Генеральним консульством України та за активної участі Марини Веселовської, дружини Генерального консула України в Торонто, «Четверта хвиля» провела творчий вечір, присвячений пам'яті видатного українця, оперного співака, Героя України Василя Сліпака. Кошти, зібрані під час концерту, були передані організації «Українське братство», заснованій Василем Сліпаком, яка займається допомогою дітям загиблих воїнів АТО. У вечорі взяли участь такі прекрасні колективи та виконавці, як об'єднаний хор «Левада-Оріон» (художній керівник — Ярослав Гнатовський), Вокальна студія Сергія та Лариси Стільмашенків, заслужений артист України Віктор Мішалов (бандура), Наталія Кулинич-Колач, Михайло Бутенко, Андрій Білан, Оксана Пікуш, Оріся Юзич, а також наймолодші учасники — Данило Стельмах, Анна Танчак і Тимофій Пелех.

10 грудня 2017 р. - спільно з хором «Оріон-Левада» ми провели ще один чудовий захід - благодійний концерт «Різдвяні візерунки». Упродовж вечора глядачі мали змогу насолодитись прекрасним співом цього хору. Своїми гарними голосами зачаровували й солісти — Оксана Пікуш, Оріся Юзич, Анна Барабаш, Анна Танчак, Андрій Білан, Тарас Брилинський, Григорій Сконцей, Люба Якун. Незмінний акомпаніатор наших заходів, багаторічний член «Четвертої хвилі» Наталія Кулинич-Колач знову супроводжувала концерт неперевершеною грою. Неповторний «Kosa Kolektiv Колядки» своїми колядками та забавками надав заходу настільки веселого та захопливого колориту, що глядачі отримали заряд позитивного настрою на усі прийдешні свята. Більше про ці заходи - за посиланням-<http://meest-online.com/diaspora/canada-diaspora/tvorymo-dobro-razom-doluchajtes/>

26 лютого 2017 р. – члени “Четвертої хвилі” взяли участь у відкритті святкувань 50-ліття СКУ, організованому спільно з Радою по культурі СКУ у бенкетному залі “Княжий двір”.

25-27 серпня 2016 р. – Анна Кісіль, Євгенія Петрова і Таміла Карпик представили Міжнародну організацію українських громад “Четверта хвиля” на Річних загальних зборах СКУ, що пройшли в Києві, Україна. Члени організації узяли участь у робочих сесіях, у круглих столах на актуальні українські теми.

30 жовтня 2016 р. у Бенкетному залі ресторану “Золотий лев” МОУГ “Четверта хвиля” провела благодійний концерт народного артиста України Ярослава Борути, який був дуже зворушливим і успішним. Кошти передано Ярославу Бороті на його благодійні проекти “Галицький шлягер” і “Мистецький храм”.

6 листопада 2016 р. - у бенкет-залі “Княжий двір” було організовано Благодійний концерт солістів гурту “Соколи” Марії Шалайкевич і Михайла Мацялка.

8 листопада 2016 р. – “Четверта хвиля” долучилася до Поминального дня українського воїна, який організував відділ Конгресу Українців Канади в Торонто в Українсько-канадському меморіальному парку. Від імені нашої організації вінки до пам’ятника на пошану полеглих українських воїнів поклали Марія Мирутенко та Галина Карпа.

27 листопада 2016 р. – “Четверта хвиля” приєдналася до вшанування жертв Голодомору в Українському Католицькому Соборі Успення Пресвятої Богородиці, відбулося вшанування пам’яті жертв Голодомору в його 82-у річницю, яке організував відділ Конгресу Українців Канади в Торонто.

2015

11-13 вересня 2015 р. - Анна Кісіль та Ігор Бокій представили Міжнародну організацію українських громад “Четверта хвиля” на Річних загальних зборах СКУ, що пройшли в Мадриді, Іспанія.

У ході зборів Анна Кісіль, голова нашої організації та голова Світової ради культури СКУ, представила учасникам проведений 7 червня 2015 р. “Четвертою хвилею” проект “Благодійний марафон “Діти Торонто – дітям сиротам в Україні”, присвячений збірці коштів, одягу, іграшок та шкільного приладдя для дітей-сиріт в Україні, зокрема із зони АТО. Анна Кісіль ініціювала проведення до Дня дитини 1 червня світового проекту “Діти діаспори – дітям України”.

Член дирекції і голова спортивного комітету “Четвертої хвилі” та член Світової комісії спорту СКУ Ігор Бокій, за дорученням голови цієї комісії, Лариси Барабаш-Темпл, розповів про діяльність комісії та поділився досвідом проведення Чемпіонату світу з футболу з серед діаспорних команд, який наша організація вже вчетверте провела в Україні 5-7 червня 2015 р. Цей захід пройшов зокрема за підтримки Національного олімпійського комітету України. Ігор Бокій розповів про плани щодо проведення наступного, п’ятого чемпіонату з футболу, та закликав українські команди з діаспори до активної участі в ньому.

Анна Кісіль і Ігор Бокій узяли участь у робочих сесіях, у круглих столах на актуальні українські теми, побували на концерті з нагоди 70-ліття поселення українців у Іспанії та 10-ліття складової організації СКУ, Асоціації “Українська громада Іспанії за права, честь і гідність українців”, а також у мирній ході “Світове українство з Україною” у центрі Мадриду.

28 листопада 2015 р. - “Четверта хвиля” приєдналася до вшанування жертв Голодомору в Українському Католицькому Соборі Успення Пресвятої Богородиці, де відбулося вшанування пам’яті жертв Голодомору в його 82-гу річницю, яке організував відділ Конгресу Українців Канади в Торонто.

15 листопада 2015 р. - “Четверта хвиля” у Бенкетному залі ресторану “Золотий лев” успішно провела музично-поетичний вечір поета, композитора, співака, народного артиста України Анатолія Матвійчука. У ході цього заходу Анатолій Матвійчук також представив свої поетичні збірки “Зерна” та “На варті”. У музично-поетичному вечорі, який дуже зворушливо пройшов за численної участі українців Торонто і околиць, також узяли участь молодіжний ансамбль “Пролісок” (художній керівник Олесь Коник), Діана Плхтяк та інші виконавці. Вечір традиційно завершився піснею Володимира Івасюка “Червона рута”, яку виконали всі виконавці та учасники вечора.

2014

14 березня 2014 р. - «Четверта хвиля» стала ініціатором та разом зі Світовою радою культури СКУ та українськими організаціями Торонто провела 12-годинний Марафон “Торонто - Героям Майдану”, присвячений збірці коштів для родин “Небесної сотні” та лікування потерпілих під час протесту в Україні у кінці 2013 р. та на початку 2014 р. У ході цього заходу було проведено молитву за Героїв “Небесної сотні” та за Україну, постійно показувались різні документальні кадри з подій

на Євромайдані та розповідей його учасників, та виступило понад 50 професіоналів і аматорів, у чиєму виконанні прозвучали українські тематичні пісенні і музичні твори та поезії і театральні композиції. Також було показано відео співачки та громадської діячки з України Софії Федини та відео композиції добре відомої в Канаді Танцювальної групи “Барвінок”, художнім керівником якої є Федір Даниляк. Збірку для родин “Небесної сотні” та лікування поранених значно поповнили кошти від аукціону творів українських митців Канади. На завершення вечора всі разом заспівали “Господи, помилуй нас!”. Завдяки спільній праці та чуйності української громади під час Марафону було зібрано \$15, 907, які було передано родинам загиблих Героїв “Небесної сотні” та потерпілим учасникам Євромайданів в Україні. Разом з цим було надано допомогу для участі у літній програмі навчання англійської мови в Канаді двом дітям із родин Героїв.

21 червня 2014 р. - Президент організації виступила на спільній сесії: “Питання членства - зміна поколінь, включення молоді, корінних українців канадців та четвертої хвилі” під час Крайових з’їздів Ліги Українців Канади і Ліги Українок Канади.

24 липня та 7 серпня 2014 р. - семінари про ефективне спілкування, екологічне вирішення конфліктів, асертивність, та про те, як протидіяти конфліктам та як запобігати професійному вигоранню, які провів заступник директора Інституту психічного здоров’я Українського Католицького Університету, доктор Ростислав Шемечко.

27 грудня 2014 р. – Зустріч тернополян, у якій також узяв участь композитор та співак з Тернополя Василь Дунець.

2013

15 грудня 2013 р. - презентація книг поезій Анни Кісіль «Висока осінь» та поезій Богдана Вандяка «Де судження породжують бентежність...». Збірка коштів від цього заходу була перерахована на видавництво альманаху “Зерна” у Німеччині, який започаткував український поет та публіцист Ігор Трач.

14 жовтня 2013 р. - семінар на тему “Навчися розпоряджатися своїми фінансами – збагати себе”, який провів фінансовий радник Богдан Радь.

Листи та звернення

“Четверта хвиля” підтримала Звернення СКУ до Президента України з проханням провести широке обговорення громадськістю контроверсійного Проекту Закону про внесення змін до Закону України “Про громадянство України” щодо реалізації права змінити громадянство”.

Члени МОУГ “Четвертої хвилі” брали активну участь у зборі підписів під петиціями щодо перейменування вулиць у Києві і Тернополі на честь одного з визначних українців канадського походження Богдана Гаврилишина.

ФІНАНСОВА ПІДТРИМКА ГУМАНІТАРНИХ ПРОЕКТІВ ПРОТЯГОМ 2013-2018 р.р.

Надано фінансову підтримку:

- численним вчительським конференціям, які проводить Методичний комітет Шкільної ради в Торонто;
- Фонду Богдана Гаврилишина в Україні;
- Фонду Івана Франка в Україні;
- музичним українським фестивалям “Галицький шлягер” і “Мистецький храм” в Україні;
- дитячому журналу “Розумники” в Торонто;
- пам’ятнику жертвам Голодомору в Торонто;
- у співпраці з Open World Learning (O.W.L.) <https://www.facebook.com/owlstudytoronto/> й Канадсько-українським Міжнародним Фондом Підтримки, надано співфінансування проекту “Визначні українці Канади”, присвяченого 150-літтю Канади і 125-літтю поселення перших українців у Канаді, й організованого O.W.L. Протягом року тривав конкурс відео-робіт про визначних українців Канади, на який надійшло більше ніж 500 заявок. 16 переможців у червні-липні 2017 року безкоштовно навчалися на мовних курсах у Торонто і Ванкувері і дізнавалися про життя громади; Більше про проект — за посиланням-<http://meest-online.com/diaspora/canada-diaspora/dopomahajemo-ukrajinskij-molodi-vidchynyaty-dveri-v-kanadsku-osvitu/>
- здійснено фінансовий внесок у започаткування зовсім нової програми для України - Mitacs Globalink Research Internship Program, яка фінансуватиметься Урядом Канади, Шевченківською Фундацією і Western NIS Enterprise. Долучення України до цієї глобальної програми стало можливим завдяки неабияким зусиллям багатьох небайдужих людей. Щороку близько 20-35 кращих студентів України зможуть пройти стажування в кращих університетах країни кленового листка.

У наших планах багато цікавих і потрібних українській громаді заходів, ми готові до співпраці і відкриті для всіх, хто має цікаві задуми і бажання співпрацювати. За більш детальною інформацією дивіться сторінку “Четвертої хвилі” www.4thwave.org та у соціальній мережі <https://www.facebook.com/4thwavecanada/>

26 вересня 2018 р.

Таміла Карпик
Член дирекції
“Четверта хвиля”

ЗВІТ
СУСПІЛЬНОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ
(2013 - 2017 роки)

Суспільна Служба Українців Канади, організація всеканадського обсягу, є членом Конгресу Українців Канади, Світового Конгресу Українців і Світової Ради Суспільної Служби Українців. Центральна ССУК, з осідком в Торонто, координує загальну діяльність ССУК та наглядає і забезпечує, щоб діяльність осередків була згідна із Статутом.

Суспільна Служба Українців Канади - це благодійна громадська організація, головна ціль якої є допомога особам та родинам українського походження. ССУК об'єднує 9 філій, які активно діють в наступних містах: Ванкувер, Едмонтон, Саскатун, Вінніпег, Ст. Катеринс, Гамільтон, Оттава, Торонто та Монреаль. Філії проводять різноманітні соціальні та допомогіві програми, пристосовані до потреб місцевих громад. Для ведення діяльності Суспільна Служба користується допомогою добровольців, які безкорисно дарують свій час та допомагають здійснювати завдання, доручені нашій організації і віддано надають допомогу по Канаді і поза її межами. Залежно від філії та обставин, федеральний, провінційний чи міський уряди фінансово допомагають в праці найнятих спеціалістів чи канцелярської послуги.

За звітний час ССУК відбуває телеконференції Екзекутиви і дирекції, де було обговорено актуальні справи, працю і діяльність. Окремо сходилися, референтури. Існують наступні рефеирентури чи програми допомоги: **«Благодійні Банки їжі»** - Годують мало забезпечених громадян - стареньких, дітям - сиротам та немічним - в 18 місцевостях України.

«Відкрий Своє Серце» - Безпосередня допомога сиротам котрих батько загинув підчас наїзду чи окупації східної України.

«Врятуй Життя» - Допомога капилянам Українських Здройних Сил.

«Фонд Поміч Україні» - охоплює всю іншу допомогу українцям чи українським організаціям на Україні.

Фінансовий звіт за час 2013-2017 років.

YEAR	2013	2014	2015	2016	2017	TOTAL
ITEM						
TOTAL ASSETS	455,138	667,419	540,049	470,864	485,141	
CHARITABLE REVENUES	232,049	616,464	239,291	138,881	177,652	1,404,337
TOTAL REVENUES	286,403	812,797	288,026	186,027	274,960	1,848,213
CHARITABLE EXP. INTERNAT.	153,908	485,051	298,852	198,191	205,030	1,341,032
CHARITABLE EXP. LOCAL	2,300	1,357	14,360	2,750	2,053	22,820
TOTAL EXPENDITURES	202,800	600,516	415,396	255,212	264,327	1,738,251

Складаю щирю подяку всім членам ексекутиви, управи, головам філій, членам комісій, асоційованим організаціям, а зокрема добровольцям за відданий час і добре виконані проекти. Зокрема бажаю подякувати - Марії Стебельській, Олені Цобі, Христі Клюковській, Аніцці Касянчук.

Божена Іванусів,
голова

РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

ЗВІТ
про діяльність Омської регіональної громадської організації
Сибірський центр української культури
«СІРИЙ КЛИН»
за період липень 2017- серпень 2018 рр.
РФ, м. Омськ, вул. Щербаньова, 25, офіс 401.
Керівник організації: Винник Сергій Олексійович

Назва заходу	Дата	Місце проведення
«Звучать України мотиви», концерт української пісні	14.06.17.	Реабілітаційний центр
«День слов'янської єдності»	25.06.17.	Парк дружби
«День слов'янської єдності»	09.07.17.	Парк дружби
Святкування дня міста	06.08.17.	Парк культури та відпочинку
Участь у заході Польського центру «Родзіна»	23.09.17.	Кормиловський район
«Ми на різних співаємо мовах», концерт	02.10.17.	Омський будинок дружби
Брали участь у заході, присвяченому дню врожаю	29.10.17.	Клуб «ТСЖ»
«Мова, наша мова», літературно-музична композиція	12.11.17.	Омський будинок дружби
«Спасибі нашим матерям», літературно-музична композиція	26.11.17.	Омський будинок дружби
Брали участь у відбірковому турі до конкурсу «Зорецвіт»	25.11.17.	Омський будинок дружби
«Ми однієї частки, ми єдині», урочистий концерт, присвячений 25-річчю ОРГО СЦУК «Сірий Клин»	02.12.17.	Омський будинок дружби
«Зорецвіт», конкурс української пісні	10. 12.17.	Омський будинок дружби
Участь у міжнародному конкурсі «Час запалювати зірки»	18.12.17.	Парк "На Корольова»
«Святий гість Миколай», літературно музична композиція	18.12.17.	Бібліотека ім. Р. Різдвяного
«Андрій, Андрій, Конопелько сію» - святкування Андріївських вечорниць	26.12.17.	Омський будинок дружби
«Новий рік біля воріт» - святкування Нового року	27.12.17.	Омський будинок дружби
Літературно-музична композиція «А що перше свято - Різдво Христове!»	17.01.18.	Бібліотечний центр «Культура Омська»
«Якби не було зими» - концерт української пісні	04.02.18.	Пансіонат «Затишний будинок»
Участь в народному святі «масляничні гуляння»	17.02.18.	Омський будинок дружби
Вечір поезії Асадова Е.А.	18.02.18.	Пансіонат «Затишний будинок»
Музично-літературна композиція «Світ такий великий і різний»	25.02.18.	Бібліотека ім. Леніна
Покладання квітів до каменю Т.Г. Шевченко, в честь 204-річчя від дня народження	09.03.18	Парк ім. Б. Хмельницького
«Даруйте жінкам квіти» - концерт української пісні, присвячений «Дню 8 Березня»	11.03.18.	Омський будинок дружби

Відбірковий етап конкурсу читців творів Тараса Шевченка	17.03.18.	Центральна міська бібліотека
Конкурсу читців поетичних творів Тараса Григоровича Шевченка, присвяченому до 204-ої річниці від дня його народження	24.03.18.	НКЦУ в м. Москва
Святкування 100-річчя від дня народження українського письменника Олеса Гончара	22.04.18.	Бібліотека ім. А.С. Пушкіна
«Батьківщина у нас одна! Різними шляхами нас покликала вона» - виїзний концерт української пісні	13.05.18.	м. Тюкалинськ
«Свято Трійці» - театралізований захід	27.05.18.	Парк Дружби
«Калинонька» - 126 років, з дня народження українського композитора Кирила Григоровича Стеценка	30.05.18.	Омський будинок дружби
Участь в заході, присвяченому «Дню Росії»	12.06.18.	Омський будинок дружби
«Знову про любов хочу сказати» - концерт української пісні	23.06.18.	СМТ Таврійське
«Мир краса душі» - концерт української пісні	15.07.18.	Парк Дружби
«Велика донька України» - 105 років, з дня народження поетеси Л.Українки, літературно-музична композиція	01.08.18.	Бібліотека ім. Р. Різдвяного
Участь у святкуванні «Дня міста, 302 річниця»	05.08.18.	Парк культури та відпочинку

Винник Сергій Олексійович
Голова ОРОО СЦУК «СІРИЙ КЛИН»

ПРО РОБОТУ РЕГІОНАЛЬНОЇ ГРОМАДСЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ
«УКРАЇНСЬКА НАЦІОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНА АВТОНОМІЯ
САНКТ-ПЕТЕРБУРГА»
ЗА 2018 РІК

ЗАГАЛЬНІ ЗАХОДИ

Дата	Заходи	Місце проведення	Відповідальні
09.01. 2018	Літературно-музичне об'єднання «Джерело». Поетична зустріч «Поети-українці», доповідь О. Дорошенко про В. Стуса. Документальний фільм	Дім національностей, вул. Мохова 15	В. Коваленко
19.01	Вечір пам'яті укр режисера Тимофія Левчука Показ фільму «Іван Франко» (1956)	Мохова 15	В. Коваленко Петро Козоріз
14.02	Вечір пам'яті Лесі Українки	Мохова 15	В. Коваленко О. Венгловський
06.02	Музичний салон композитора Л. Любовського. Твори європейських композиторів	Мохова 15	Л. Любовський, В. Тегза, В. Коваленко
01.03	Урок дружби з артистами кіностудії Ленфільм (Планіна, Іващенко)	Потьомкінська 2	В. Іващенко К. Планіна
05.03	Вечір про Тараса Шевченка. Ансамбль «Рось»	Потьомкінська 2	В. Іващенко
06.03	Літературно-музичне об'єднання «Джерело». Вечір, присвячений Т. Шевченку з участю народного артиста М. Мартона, ансамбль «Перепілочка»	Мохова 15	Н. Пахолкова В. Коваленко
09.-10.03	Покладення квітів до пам'ятника Т. Шевченку. Панахида біля каменя – першого місця поховання Т. Шевченка на Смоленському кладовищі	Пл. Т.Шевченка	В. Тегза
09.03	Екскурсія автобусна Шевченко в Санкт-Петербурзі	Академія мис-тецтв - Стрельна	Л. Остапчук, В. Коваленко.
13.03	Літературно-музичне об'єднання «Джерело». Тарас Шевченко і його музи. Урок української мови	Мохова 15	В. Коваленко
16.03	Весняний фестиваль національних культур Сосновий Бір	Сосновий Бір	К. Планіна В. Іващенко
20.03	Музичний салон композитора Л. Любовського	Мохова15	В. Коваленко
27.03	Літературно-музичне об'єднання «Джерело». Урок української мови, репетиція самодіяльних колективів. Літературна історія - Гоголь і Шевченко.	Мохова 15	
28.03	Доповідь К. Планіної «Максим Горький в Україні» (м. Виборг)	м. Виборг	В. Коваленко
01.04. 2018 р.	День народження М. Гоголя. Екскурсія в музей Олександрійського театру. Перша вистава «Ревізора»	М. Конюшенна Пл Островського	В.Тегза,М. Мартон В. Коваленко
02.04	Гоголівські читання в обласному коледжі мистецтв, виставка малюнків		К. Планіна
03.04	Літературно-музичне об'єднання «Джерело». Вечір пам'яті Клавдії Шульженко, концерт	Мохова 15	В. Коваленко
10.04	Екскурсія в Пушкінський Дім РАН. М. Гоголь	вул. Макарова 4	В. Коваленко
За окремим планом	К. Планіна про книгу «Шлях - доріженька» (трилогія). Про життя в Україні. Презентація книги про подорожі по полтавським землям. «ЖУРАВЛИК»	Мохова 15	К. Планіна
09.04	Великодні зустрічі	Потьомкінська вул. 2	В. Іващенко К. Планіна
10-30.04	Виставка фото – робіт К. Планіної. Природа Санкт-Петербургу та примістя	Потьомкінська вул. 2	К. Планіна
10.04	Літературно-музичне об'єднання «Джерело». Музичний салон композитора Л. Сперелуп	Мохова 15	В. Коваленко
24.04	Літературно-музичне об'єднання «Джерело». Урок української мови, українські байки - Анатолій Яровий	Мохова 15	В. Коваленко
29.04	Століпін в Санкт-Петербурзі і Україні. Автобусна екскурсія	Казанський храм	Л. Остапчук, В. Тегза, В. Коваленко

30.04	Виступ колективу «Марічка» з танцями на муз М. Лисенка. Баркарола та нар пісню «Гандзя»	ДК Троїцький	Т. Бабурина,- керівник ансамблю.
4.05	Відкриття експозиції українського інтерактивного музею в Будинку дружби Ленінградської області	Потьомкінська 2	К. Планіна, В. Тегза М. Волик В. Коваленко
01-20.05	Виставка робіт К. Планіної «Квітучий травень»	Мохова 15	К. Планіна
15.05	Музичний салон композитора Леоніда Сперелуп. Українські теми в творчості П.Чайковського	Мохова 15	В. Коваленко Л.Любовський
20.05	Презентація книги народного артиста М. Мартона «Мені відчайдушно пощастило» (Спогади)	Мохова 15	В. Тегза, М. Мартон,В. Коваленко
20-22.05	Шевченківські дні в СПб. Збір біля пам'ятника Т Шевченку		В. Тегза, Б. Бойченко,Л. Остапчук
22.05	Літературно-музичне обіднання «Джерело», Урок української мови. Фільм – опера «Наталка-Полтавка»	Мохова 15	В. Коваленко
12.06	Життя останнього гетьмана України Петра Калнишевського. Доповідь, відео - фільм	Мохова 15	В. Коваленко
29.06	Тарас Шевченко в марках, слайд -шоу	Мохова 15	Л.Скрипникова, В. Коваленко
22.07	Сандармох. Історія, видання книги	Мохова 15	Л. Скрипникова В.Коваленко
05.08.	Поїздка в Сандармох. День пам'яті	Карелія	М. Сокольчук, Л. Скрипникова, В. Коваленко
24.08	Покладання квітів до пам'ятника Т. Шевченку	Площа Т. Шевченко	В. Тегза
09.09	День українського кіно. День українського спорту. Документальний фільм про Донбас	Мохова 15	В. Коваленко, Л. Остапчук
Вересень 2018 р.	Публікація статі про життя та творчість народного артиста М. Мартона в журналі «Ми разом»		В.Тегза В, В. Коваленко
20.09-05.10	Виставка фото - робіт Катерини Планіної	Мохова 15	В.Коваленко
14.10	Творча зустріч з членом Ради Автономії народним артистом Росії та культурним діячем Польщі Сергієм Новожиловим	Мохова 15	В. Коваленко
02.11	Музичний салон композитора Л. Любовського. Творчий шлях Б. Лятошинського, симфонія Третя	Мохова 15	Л.Любовський, В. Коваленко

Помічник голови правління регіональної громадської організації «Українська національно-культурна автономія Санкт-Петербурга»
23.10.2018

В. Коваленко

Звіт про роботу Далекосхідної «ПРОСВІТИ»

За 2018 рік.

Голова товариства В Бубнюк (м. Владивосток РФ)

- 6-7.01.2018 Різдво Христове (Служба Божа,святкування) домовна церква -
12.01.2018 Різдвяний концерт для дітей приватного дит.садка «НЕПОСЄДИ» -м.Владивосток
- 11.03.2018 Панахида за Кобзарем Тарасом Шевченко (вечір присвячений творчості Т.Шевченка) м.Владивосток
- 18.03.2015. Панахида за видатним діячем українського руху п.Павлом Дорожинським -----
- 2.04.2018 Укр письменник І. Нечуй-Левицьким.100 річчя з дня упокоєння. Літературна зустрі (бібліотека А.Чехова) м.Владивосток
- 3.04.2018. Вечір пам'яті творчості І.Франко (бібліотека А. Чехова) м. Владивосток
- 5-6.04.2018 День Єдності Білорусів та Українців м. Уссурійськ-
- 8.04.2018 Свято Великдня. (Сл.Божа,освячення пасок,Святковий концерт) м.Владивосток
- 26.04.2018 День трагедії на Чорнобильській АЕС(спогади, покладення квітів) м Владивосток---
- 5.05.2018 Свято для дітей «ЛИС МИКИТА» прив.дит садок «НЕПОСЄДИ» м.Владивосток
- 24.05.2018. День Кирила та Методія,вчителів словенських. (концерт,школа) м.Владивосток---
- 26.05.2018 Конференція Українці на Далекому Сході. Зелений Кли. (ДФУ.модератор)-----
----- м.Владивосток
- 24.08.2018 День Незалежності України (концерт,виступ промовців) м.Владивосток-
- 28.08.2018 День СВТ Володимира,хрестителя Руси-України—молебень,свят виступ) м Владивосток
- 1.09.2018 День міста Артем (концерт) м.Артем
- 1.09.2018 Виступ у школі. Молебень на початок Нового навчального року. Концерт. -----
- м. Владивосток
- 8.09.2018 Творчий вечір пам'яті В.Стуса (бібліотека Чехова.м.зала) м.Владивосток
- 16.09.2018 Крайовий Фестиваль «Осінь Золота» (виступ.концерт) м.Спасськ-Дальній
- 14.10.2018 Свято Покрови Божої Матері ,день Українського Козацтва (Сл.Божа,концерт) -----
----- м.Владивосток
- 19-20.10.2018 XIII регіон конференція «Пріоритетні напрямки розвитку економіки Далекого Сходу»- (участь.виступи) ДВФУ - м.Владивосток
- 20-21.10.2018 День 85-ліття Приморського краю. (виступ ,майданчик укр «ХАТА» м.Владивосток



В.Бубнюк

ЗВІТ
ПРО РОБОТУ СРГО «САРАТОВСЬКЕ ЗЕМЛЯТСТВО УКРАЇНЦІВ ПОВОЛЖЯ»
ЗА 2017-2018 РІК.

Заходи	Дата	Місце проведення
Організація і участь творчих колективів в щорічному благодійному фестивалі «Великоднє яйце».	9.04.2017	Театр юного глядача (м. Саратов)
Участь творчих колективів в святі «Сабантуй».	8.07.2017	Саратовський район
Участь творчих колективів Організації в святі «Акатуй».	29.07.2017	с. Шняєво
Фестиваль української культури: «Українські Барви в Національному селі».	14.09.2017	м. Саратов
Участь у фестивалі «Весільні традиції народів Росії».	9.10.2017	м. Саратов
Участь в урочистій церемонії відкриття пам'ятника Фрітьофу Хансену, активному учаснику боротьби з голодом у Поволжі за участю міністра-радника посольства Королівства Норвегія в Росії Олав Нільс Туї.	17.10.2017	м. Маркс
Участь в нараді «Міжнаціональні відносини в регіоні: специфіка та основні напрями розвитку».	19.10.2017	м. Саратов
Участь творчих колективів Організації у фестивалі: «Шумбрат, ялгат».	29.10.2017	с. Оркіно
«Дні української культури в Саратовській області - 2017р.».	20, 22.11.2017	м. Саратов
Жалобні заходи присвячені 84-ій річниці Голодомору.	25.11.2017	м. Саратов
Проведення акції зі збору Новорічних подарунків для дітей біженців з України.	29.11.2017- 24.12.2017	м. Саратов
Проведення Загальних зборів Організації, підведення підсумків за 2017 рік, затвердження плану роботи на 2018 рік.	11.01.2018	м. Саратов
Проведення Загальних зборів Організації з приводу підписання листа на захист української бібліотеки в Москві	18.02.2018	м. Саратов
Участь представниці організації в конкурсі «Міс Науриз - світу 2018».	31.03.2018	м. Красний Кут
Участь в нараді: «Зміцнення співпраці національно-культурних об'єднань з муніципальними органами влади».	5.04.2018	м. Саратов
Участь в регіональному святі «Науриз 2018», за участю делегацій Західно-казахстанської і Аутирауської областей Республіки Казахстан.	21.04.2018	м. Красний Кут
Участь у жалобних заходах, присвячених геноциду вірмен.	24.04.18г.	м. Саратов
Суботник на території «Українського подвір'я національної села Саратовської області».	28.04.2018	м. Саратов
Тематична екскурсія членів Організації зі студентами саратовських ВУЗ в «Українському подвір'ї національного села Саратовської області».	21.05.2018	м. Саратов
Проведення спільних заходів з МБФО «Демократичний фундамент» (м.Київ) по установці уклінного хреста воїнам-українцям, померлим від ран і загинлим в роки Другої світової війни, похованих на Воскресенському кладовищі.	22- 27.05.2018	м. Саратов
Участь членів Організації в «Параді дружби народів».	10.06.2018,	м. Саратов
Участь творчих колективів Організації у фестивалі народної творчості «Трійця».	червень 2018	м. Саратов
Збори Правління Організації з приводу передоплати українських видань на 2-ге півріччя 2018 року.	20.06.2018	м. Саратов
Участь команди Організації в фестивалі «Юшки».	7.07.2018	м. Вольськ
Збори Правління Організації з приводу процедури отримання статусу закордонного українця.	15.07.2018	м. Саратов
Молебень за упокій, 81-ша річниця Сандормохської трагедії.	5.08.2018	м. Саратов
Участь в заходах, присвячених 100-річчю створення республіки Німців Поволжя.	з 13 по 18.08.2018	м. Маркс
Участь творчих колективів Організації в фестивалі історичної реконструкції «Укек. Один день з життя	8.09.2018	м. Саратов

середньовічного міста».		
Зустріч громадськості з саратовським українським поетом В. Строкачем.	10.09.2018	м. Саратов
Проведення акції свічка пам'яті 85 років Голодомору.	14.09.2018	м. Саратов
Участь творчих колективів Організації в 3-ому Всеросійському фестивалі «Волзьке подвір'я».	14-16.09.2018	м. Саратов
Проведення робочої групи з приводу установки Уклінного хреста українцям, загиблим в роки Другої світової війни, похованих на Воскресенському кладовищі м. Саратов.	17.09.2018	м. Саратов
Проведення фестивалю української культури: «Українські Барви в національному селі»	22.09.2018	м. Саратов
Збори з волонтерами - представниками ВУЗ українського походження.	27.09.2018	м. Саратов
Презентація СРГО «Саратовське Земляцтво Українців Поволжя» на пішохідній вулиці Волзькій.	4.11.2018	м. Саратов

Протягом всього періоду робота громадської приймальні Організації з питань порушень прав громадян українського походження, а також питань міграції, підтримки громадян в Україні (міграційна, гуманітарна допомога) (м. Саратов).

Голова:

А. Шелест

СПОЛУЧЕНІ ШТАТИ АМЕРИКИ



Founder of Ukrainian
Museum in NYC

Ukrainian National Women's League of America, Inc.

• FOUNDED IN 1925 •

Союз Українок Америки

203 2nd Avenue, New York, N.Y. 10003-5706

Tel.: (212) 533-4646

Fax: (212) 533-5237

E-mail: unwla@unwla.org

Website: <http://www.unwla.org>

ЗВІТ СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ

Союз Українок Америки

щиро вітає Президію та делегатів складових організацій

Світового Конгресу Українців

з нагоди

XI Конгресу

Бажаємо успішних нарад, які винесли б корисні рішення для добра конгресу та цілого українського народу !

~~~~~

(серпень 2013 р. – серпень 2018 р.)

У 2018 році Союз Українок Америки відзначає 93-ліття своєї діяльності. Усі ці роки СУА успішно об'єднує жінок українського походження в США і охоче очолює численні культурні, освітні та благодійні проекти в українських громадах. Як найбільша і найстарша незалежна організація українських жінок у США, ми завжди підходимо до наших завдань і цілей з твердим переконанням і щирістю.

Головна тема Річних засідань Головної Управи СУА зосереджується на створенні сильної мозаїки заходів та ініціатив, які служать потребам все більш різноманітного зростаючого числа членів з акцентом на важливість майбутнього зростання організації.

В даний час у нас є 70 відділів, розташованих у 30 штатах США та приблизно 1750 членів. З 2013 року ми вітали 8 нових відділів у 5 штатах Америки. Ми раді поділитися, що ці найновіші відділи складаються з жінок останньої імміграції з України, які готові співпрацювати з існуючими відділами над проектами СУА для добра українців, де б вони не знаходилися.

З 2013 року Союз Українок Америки розпочав нові ініціативи одночасно з продовженням розвитку попередніх.

#### **Союз Українок Америки – переможець національного конкурсу «Благодійна Україна»**

29 березня 2017 р. переможцем національного конкурсу «Благодійна Україна» в номінації **«Допомога з-за кордону»** став Союз Українок Америки. Головну нагороду конкурсу – «Ангела добра» представницям СУА вручила Віце-прем'єр-міністр із питань європейської та євроатлантичної інтеграції України Іванна Климпуш-Цинцадзе. Церемонія нагородження відбулася у колонній залі Київської міської державної адміністрації в присутності багатьох гостей.

Для участі в конкурсі «Благодійна Україна» 2017 року була подана рекордна кількість заявок – 744, змагання відбувалися в п'ятнадцятьох основних, трьох індивідуальних та чотирьох спеціальних номінаціях: благодійність великого, середнього, малого бізнесів, корпоративна, всеукраїнська, регіональна, молодіжна і дитяча благодійність, в охороні здоров'я, освіті і науці, культурі і мистецтві, соціальній сфері, у медіа, меценат року, волонтер року, допомога з-за кордону та ін.

Завдяки конкурсу «Благодійна Україна» відбувається поширення інформації про волонтерів, жертводавців – людей «мобілізованих серцем» з ціллю заохочення всіх українців – і представників великого і малого бізнесів, студентів і пенсіонерів ставати свідомими громадянами своєї країни,

Дозвольте мені підсумувати досягнення Союзу Українок Америки за останніх п'ять років. Цей період був для нашої організації як історичним, так і повним викликів. США взяв на себе відповідальне завдання бути «адвокатом» України в Сполучених Штатах Америки і водночас розвивати та здійснювати гуманітарну підтримку України в цей складний період її історії. Ще зовсім недавно ми всі на нашій XXX конвенції раділи (2014) з вибору демократичного президента в Україні. Проте, за короткий часі після цього насильство і агресія на сході України покликали нас зосередити свою діяльність в Україні та розширити план допомоги українцям, – і ми успішно справились з цим завданням!

## Гуманітарна допомога для України як пріоритет на 2013-2018 рр.

## «Простір Надії»

Під час візиту в Україну в грудні 2015 року ми ознайомились з роботою Інституту психічного здоров'я в Українському католицькому університеті (УКУ). Доктор Олег Романчук, який є директором ІПЗ, та Наталія Климовська, проректор із розвитку та комунікацій УКУ, представили нам статус ПТСТР в Україні, обмежені можливості українських медичних спеціалістів у вирішенні цієї проблеми та місію майбутнього Інституту психічного здоров'я. Під час вищезгаданих зустрічей та дискусій СУА був запрошений до участі у цьому важливому проєкті. Після повернення до Нью-Йорку я представила інформацію про цей проєкт (його місію, бюджет та часові рамки) Екзекутиві СУА і голові Комітету Суспільної Опіки СУА. Екзекутива одностайно затвердила проєкт і Комітет Суспільної Опіки СУА і висловила свою повну підтримку цій ініціативі. Офіційний договір з Українською Католицькою Освітньою Фундацією в Чикаго був підписаний 13 березня 2016 року та початкова пожертва у розмірі 100 тис. доларів була покладена на рахунок, створений для цього проєкту в Українській Католицькій Освітній Фундації. Умовою цього договору було те, що воїнам, їхнім сім'ям та сім'ям загиблих буде надано безплатний доступ до лікування. Під час перебування в Україні у серпні 2016 р. ми мали можливість оглянути Інститут. Урочисте відкриття відбулося 21 листопада 2016 року. Широкий фокус діяльності інституту полягає у підвищенні обізнаності про психічне здоров'я в цілому. Більш конкретна спрямованість діяльності є підготовка фахівців, обізнаних з сучасними підходами до лікування, щоб створити клініку та спеціалізовані програми для забезпечення належного лікування.

### **«Лікарі співпрацюють заради допомоги дітям»** – співпраця продовжується

Співпраця СУА з організацією *Лікарі співпрацюють заради допомоги дітям* та з доктором Геннадієм Фузайловим є постійним проєктом, який почався у 2012 році. Він зосереджений на щорічній місії медиків госпіталю *Шрайнерс* та інших у Львові та забезпечує обстеження та хірургічні операції для десятків дітей з усієї України, які страждають від опіків; підтримці дітей, прийнятих на безплатне лікування в Бостонську лікарню *Шрайнерс*, а також на підтримці кампанії щодо запобігання опікам у Львові. СУА фінансує проїзд та проживання американських лікарів, а також транспортування медичного обладнання для цієї місії. СУА підтримує превентивну ініціативу, яка полягала у тримісячному розміщенні рекламних щитів та інформаційних плякатів на тролейбусах та трамваях у Львові і також у проведенні інформаційної події. СУА також був фундатором фінансової підтримки для просвітницької роботи з батьками, яка була добре представлена у пресі. Кінцевою метою цього було підвищити обізнаність населення та знизити високий рівень передбачуваних опікових травм в Україні.

### **Дитячі різдвяні та літні табори**

Протягом останніх декількох років СУА був спонсором дитячих різдвяних і літніх таборів, якими керує капеланство Львівської єпархії та приятель СУА о. Степан Сус. Компонент «освіта» цих таборів зосереджений не на вивченні книжок, а на міжособистісних стосунках. Табори поділяються на категорії: діти з зони АТО, а також діти-сироти, які мають прийомних батьків (ми в Сполучених Штатах знаємо як «foster homes»). Разом дітей, яким була надана така можливість під час літа 2018-го р., було близько 700! Основні цілі проєкту допомоги дітям із зони АТО були спрямовані на вирішення психологічних проблем, що є наслідком життя у воєнній зоні, та надання їм можливості «дихати». Це також дозволило провідникам таборів звернутися до моральних/духовних засобів зростання та просто навчити дітей розуміти, як «жити». Містами для розміщення таборів у 2018 були Костянтинівка, Красногорівка, Торецьк, Новоодонецьке та Мирноград. Основна увага також була зосереджена на тому, щоб показати дітям (віком 7 -14 років), як спілкуватися, як бути більш незалежними, як прийти на допомогу своїм колегам-табірникам – усе це у підсумку приведе до позитивного результату для дітей та їхнього морального й духовного зростання. Такий підхід – шлях до кращого розуміння через заплановані групові заходи. Це дозволяє дітям почувати себе комфортніше в прийомному середовищі, щоб пізніше почувати себе безпечніше в сімейних умовах. У цьому випадку уроки життя – це освіта.

В листі до СУА о. Сус пише: «Впродовж останніх років завдяки Вашій активній і щедрій підтримці нам вдалось провести табори та духовно-просвітницькі зустрічі для понад 2 тисяч дітей-сиріт та дітей, позбавлених своїх осель із Львівської області та зони АТО. За роки важких випробувань нам вдалось здобути великий досвід праці з дітьми у різних обставинах та умовах. Були труднощі і радощі, незгоди і розчарування, проте, ми бачимо, як з року в рік зростає кількість християн та щирих українців серед категорій дітей, з котрими працюємо».

### **Київська духовна семінарія**

З 2017 року СУА доповнює витрати семінаристів (з Донецької, Харківської та Одеської єпархій) у Київській Трьохсвятительській духовній семінарії УГКЦ. У 2018 - 2019-му навчальному році ми допомогли 21 семінаристові. У своєму зверненні до СУА ректор Петро Жук стверджує, що наша

підтримка є особливо важливою, оскільки дає можливість виховати ефективних і цілеспрямованих священиків, які готуються служити на українських територіях, зруйнованих війною, людям, сповненим стражданнями.

### У співпраці з д-р Уляною Супрун

засновницею організації «Захист патріотів» у Києві та в.о. Міністра охорони здоров'я України. СУА фінансово підтримував курси навчання у цивільних лікарнях у справі підходу і лікування травматичних ушкоджень. Курси відбувалися 8 – 13 квітня 2016 року.

### Навчально-реабілітаційний Центр «Джерело»

У 2014 році допомогли витратами на опалення цього Центру для дітей з обмеженими можливостями (м. Львів).

### Медичне обладнання

У травні 2016 р. СУА пожертвував медичне обладнання – два автоматичні (гематологічний і біохімічний) аналізатори та два бінокулярні мікроскопи для військового шпиталю в місті Житомир. До жовтня 2016 р. було зроблено аналізи при обстеженні близько 9 тисяч воїнів з зони АТО – таку цифру назвав підполковник Володимир Тренчук, начальник медичної частини госпіталю, дякуючи союзникам.

У серпні 2016 р. СУА зробив внесок в медичну освіту 80-ої львівської бригади десантників України – презентація робота-симулятора «Тарас», спроектованого для того, щоб розвивати навички надання першої допомоги. Найбільш ефективним було його використання в тренуванні серцево-легеневої реанімації.

### Продовження довголітніх проєктів

Очевидно СУА продовжує свої довголітні проєкти суспільної опіки, наприклад: **Фонд підтримки дитячих будинків і дітей-сиріт України** (Центр «Отчий Дім» м. Покровськ Донецької обл, директор Лексій Каган, та інші); догляд за літніми, (**Фонд Бабусі** – два рази в рік висилаємо святкові листівки та грошову допомогу самотнім бабусям в Україні (у 2017 році, наприклад, це були члени Товариства Політв'язнів та репресованих міста Новояворівська Львівської області та прилеглих сіл) – підтримка знедолених людей та сімей, які не можуть дозволити собі необхідну медичну допомогу.

### Культосвітня ділянка праці СУА

Продовжуємо підтримку **Лекторію Жіночих Студій СУА** при Українському католицькому університеті у Львові, створеного у 2012 році для розвитку цих студій. За сприяння Лекторію студенти УКУ мають змогу прослухати цікаві навчальні курси та відвідати різноманітні лекції, що стосуються досліджень жіночої тематики. Наприклад:

1. Спецкурс **«Проблема емоційного вигорання педагогів (жіночий вимір)»** для студентів магістерської програми з соціальної педагогіки прочитала докторка педагогічних наук Наталія Мачинська.
2. Цікавий напрям жіночих студій було висвітлено у ще одному навчальному курсі **«Жінки і війна: специфіка досвіду і його репрезентації»**, який прочитала кандидат історичних наук Марта Гавришко для студентів-істориків 3-5 курсів. Дослідження стосувалося воєнних подій ХХ століття, починаючи від Першої світової аж до сучасної війни на Сході України.
3. В рамках нашого Лекторію відбулася презентація перших підсумків **дослідницького проєкту з усної історії в пам'ять Лесі Кизик «Українські жінки у військовому конфлікті на Сході України 2014-2016 рр.»**. Зокрема, 14 грудня 2016 року попередні результати дослідницького проєкту представили кандидат історичних наук, доцентка кафедри історії та соціології ЛНУ ім. І. Франка Тетяна Лапан та кандидат історичних наук, молодша наукова співробітниця Інституту українознавства ім. І. Крип'якевича НАН України Марта Гавришко.
4. Завдяки щедрій підтримці СУА Український католицький університет (УКУ) організував 11-ту Центрально-Східноєвропейську Конференцію "ВПРОВАДЖЕННЯ ЖІНОК У КОНФЛІКТИ: ЕКУМЕНІЧНІ ЗАХОДИ ДО МИРУ ТА ПРАВОСУДДЯ" 28-31 серпня 2018 р.
5. СУА щедро підтримує «Центр жіночих досліджень» УКУ, який відкривається 12 вересня. Це вже розробка існуючої програми Університетського жіночого навчання. Центр реалізовуватиме не лише академічну програму з курсами і відкритими лекціями, але й



провадитиме дослідницьку роботу. Першим таким преком став проект з усної історії в пам'ять Лесі Кизик "Українські жінки у військовому конфлікті на Сході України 2014-2016 рр."

Повідомляє нас координатор Лекторію Галина Теслюк, «...в межах Лекторію СУА відбулося чимало проєктів, які мають суттєве значення для розвитку та координації досліджень і викладання жіночих студій в Україні» .

### **Стипендійна Акція СУА – 50 річчя**

яка поставила перед собою завдання освітою підняти рівень життя, зберегти та передати українську культурну спадщину наступним поколінням у США та поза їх межами, у 2017 році відзначала своє 50-річчя. Ця допомога надається потребуючим українським учням та студентам незалежно від їх віровизнання. Стипендійна Акція надає приблизно 400 стипендій річно. Якщо до 1991 року її стипендіатами були українці Польщі, Бразилії, Аргентини, Румунії, інших країн, де живуть українці, то як тільки відкрилась можливість допомагати потребуючим талановитим дітям в Україні, СУА поширила цю акцію і в Україні. Серед стипендіатів минулих років – чемпіонка світу з шахів Марія Музичук, співак французької опери Василь Сліпак, який добровольцем пішов на війну, помертньо нагороджений званням Героя України, ректор УКУ о. Богдан Прах.

### **Фонд ім. Петра і Лесі Ковалевих**

відзначив своє 50-ліття у 2017-му році. Родина Ковалевих довірила СУА ще у 1967 році адмініструвати цим фондом. Нагороди надаються кожного року почергово – один рік з літератури, а в наступному році за наукову працю з історії. Оголошення річного конкурсу включено в українській пресі та в журналі «Наше життя.» Більшість нагород надавалися історикам та літераторам діаспори, але з відновленням незалежності України відкрилися можливості кандидатам з України. В минулому на конкурс подавалися від 3 до 5 осіб, але з 2015 року ми одержали понад 100 заяв!

### **Конкурс на переклади творів Шекспіра**

на українську мову продовжується вже сьомий рік при Національній Академії Наук України в Запоріжжі. СУА кожного року надає 6 нагород в сумі дві тисячі доларів. Шекспірівські конкурси стараються виховати нові покоління якісних українських перекладачів. Цей конкурс також відкриває українським науковцям можливість включитися у світове товариство шекспірознавців.

### **Журнал «Наше життя»**

Наш улюблений двомовний журнал досяг нового рубежу – відзначення свого 70-ліття у 2014 році. Журнал розповідає світові про діяльність та досягнення СУА та віддзеркалює життя українського жіноцтва в Америці. Всі числа «Нашого життя» від 1944 року поміщені в Інтернеті в електронній версії для загального доступу. Конвенційні книги також відскановані в травні 2014 р.

### **Голодомор 1932 – 1933 рр. в Україні**

Поширення інформації про цю трагедію українського народу залишається пріоритетом для СУА. СУА є активним членом Американського комітету для обізнаності про Український Голодомор-геноцид 1932-33 років. 6-8 листопада 2015 року відбулось посвячення меморіалу Голодомору у Вашингтоні, округ Колумбія. Багато представниць СУА взяли участь в цьому історичному заході. Як член Комітету США щодо визнання Голодомору геноцидом, СУА брав участь у всіх телефонних конференціях в плануванні цього надзвичайно важливого звершення. Заступниця голови СУА очолила організацію всіх волонтерів для цього триденного заходу.

### **Ядерна катастрофа в Чорнобилі**

26 квітня 2016 року Генеральна Асамблея Організації Об'єднаних Націй провела урочисте засідання з нагоди 30-ї річниці Чорнобильської катастрофи. Лідери української американської громади Нью-Йорку мали можливість взяти участь в цьому урочистому поминанні в ООН. Разом з ними члени СУА вшановували тих українців, які загинули, а також тих, хто продовжує страждати від наслідків цієї ядерної катастрофи.

### **Український Музей**

У квітні 2016 року відбулося святкування 40-ї річниці надзвичайно важливого досягнення СУА – заснування Українського Музею в Нью-Йорку в 1976 році. Голова СУА є першою заступницею Голови Управи Музею, а, згідно Статуту Музею, половина членів Управи Музею є членками СУА.

У рамках святкування 90-річчя від дня заснування США Український Музей провів історичну виставку під назвою **«Українська діаспора: Жінки-мисткині 1908-2015»** Ця виставка підкреслила дивовижні досягнення і художній внесок цих жінок у світове мистецтво в цілому.

Членки Союзу Українок Америки є надзвичайно відданими і надають неоціненне значення цьому прекрасному закладу, місія якого полягає в тому, щоб виставляти експонати, популяризувати і зберігати українську культуру та мистецтво.

### **Публікації/Музика**

У грудні 2015 року тема жінок – учасниць у демонстраціях на Майдані і в Революції Гідності була розглянута в різних медіях. **«Жінки Майдану»** – документальне відеоінтерв'ю жінок на Майдані, створене в Українському католицькому університеті наприкінці 2015 року та за підтримки США і Лекторію з жіночих студій. Цей фільм складається з 40 інтерв'ю з активістками Майдану і жінками, які відстоювали ідеали Майдану під час війни на Сході України. Під час візиту в Україну в грудні 2015 року нам пощастило бути присутніми на його прем'єрному показі.

У травні 2016 року була представлена книга **«Йшла не тільки з духом часу, але і й перед ним»: Наталія Кобринська та літературний процес кінця XIX – початку XX століть»**. Це видання містить збірку наукових праць про Наталію Кобринську та включає в себе подяку США і 64-му Відділу США за фінансування цієї своєчасної роботи. Автори зазначили, що це перша збірка такого формату і їхньою метою є розповсюдити її серед програм жіночих студій у всьому світі. Збірка, датована 2015 роком, присвячена 160-ій річниці від дня народження Наталії Кобринської та 90-річчю від дня заснування США. Наша організація пишається тим, що є партнером у цьому історичному дослідницькому проєкті.

У листопаді 2016 року програма **«Музика в Українському Інституті Америки»** (МАТІ) представила роботи жінок-композиторів з України. Художній керівник програми доктор Соломія Івахів запросила США стати партнером цієї події і члени Екзекутиви США одноголосно погодилися.

### **США належить/співпрацює з наступними організаціями:**

Світовий Конгрес Українців;

Світова Федерація Українських Жіночих Організацій (через яку США має доступ до ООН);

Національна Рада Жінок США (через яку маємо доступ до Міжнародної Ради Жінок);

Національна Рада Жінок України;

співпрацюємо з Союзом Українок України – співробітництво та партнерство США з нашою організацією-сестрою триває, що підтверджено в моїх звітах, у звіті голови Комітету Суспільної Опіки США, а також у звітах голів округ та відділів США.

***Кожна з наших членок гордиться тим, що належить до Союзу Українок Америки, оскільки у змінених глобальних умовах США проводить динамічну, спрямовану в майбутнє діяльність, скеровану на підтримку української спільноти як в Америці, так і за її межами.***

03.09.2018

Маріянна Заяць,

Голова Союзу Українок Америки

## **ЗВІТ ОРГАНІЗАЦІЇ ДЕРЖАВНОГО ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ**



**Organization for the Rebirth of Ukraine (ODWU) Inc.  
in the United States of America**

**Організація Державного Відродження України (ОДВУ)  
в Сполучених Штатах Америки**

---

1230 Beaver Run Dr. - Lehighton, PA 18235 - Tel. (215) 235-3709 - Fax (215) 235-3709

### **ЦЕНТРАЛЬНА УПРАВА ОРГАНІЗАЦІЇ ДЕРЖАВНОГО ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ (серпень 2013 р. – серпень 2018 р.)**

Організація Державного Відродження України (ОДВУ), одна із найстарших організацій на терені Америки, заснована пол. Євгеном Коновальцем у 1929 р., бере активну участь в українському та американському громадському житті.

Організація Державного Відродження України (ОДВУ) має репрезентацію у таких українських організаціях: Українсько-Американська Координаційна Рада (УАКРада), Злучений Українсько-Американський Допомоговий Комітет (ЗУАДК), Громадський Комітет-Філадельфія, рівнож працює з братньою організацією УНО.

На терені оселі ОДВУ ім. О. Ольжича відбувається у серпні щорічний дводенний фестиваль, присвячений Незалежності України, а в неділю у каплиці Св. Андрія відправляється Архиєрейська Літургія в намірненні Українського Народу.

Орган ЦУОДВУ "Самостійна Україна" друкувався 77 літ, її довголітнім редактором був Павло Дорожинський. Після його смерті в 2015 р. видання журналу тимчасово припинено.

Щорічно 12-відділ ОДВУ ім. Юліяна Головінського разом з відділом УККА у Філадельфії відзначають річницю смерті пол. Євгена Коновальця.

На Х Конгресі СКУ в серпні 2013 р. Центральну Управу ОДВУ репрезентував д-р Юрій Солтис.

Центральна Управа ОДВУ 14 червня 2014 р. на оселі ОДВУ ім. О. Ольжича відзначила 70-ліття трагічної смерті націоналіста, науковця, великого сина України Олега Кандиби-Ольжича. Мали честь підчас літа гостити на оселі чотири молоді хлопці з "Майдану", котрих спроводила Українська Федерація на лікування. Підчас їхнього перебування зорганізовано телевізійні та пресові інтерв'ю.

7-ий відділ ОДВУ ім. Володимира Івасюка зорганізував збірку коштів і передав \$1,000.00 Злученому Українському Американському Комітету (ЗУАДК) на потреби "Майдану".

У вересні члени ОДВУ та Центральної Управи ОДВУ брали участь у бенкеті на честь президента України Петра Порошенка.

Разом з Релігійним Т-вом Св. Софії та НТШа осередком Філадельфії відзначили пол. Андрія Мельника.

29 листопада 2014 р. відбувся 52-ий З'їзд ОДВУ.

У 2015 р. ЦУОДВУ брала участь у відзначенні 75-ліття УККА у Вашингтоні, де опісля мали зустріч з сенатором Кейсі, брали участь у вшануванні Амбасадора Вільяма Гріна Міллера. ЦУОДВУ зорганізувала доповіді, щоб приєднати більше членів. Відзначено 125-річницю від дня народження пол. Андрія Мельника. Відбулася фінансова збірка на потреби "Майдану" сьомим відділом ОДВУ.

У 2016 р. членство ОДВУ зросло. До 12-го відділу ОДВУ вписалося 7 членів, а до 57-го відділу ОДВУ ім. Маркіяна Паславського вписалося 8 нових членів. ЦУОДВУ брала участь у зустрічі з президентом України Петром Порошенком. В листопаді відбувся 53-ий З'їзд ОДВУ.

У 2017 р. ЦУОДВУ була репрезентована на різних імпрезах на терені Філадельфії, Нью-Йорку та Вашингтону. Членство ОДВУ зросло на чотири нових члени.

У 2018 р. ЦУОДВУ організовано доповідь Юрка Дідули "Будуймо Україну разом" на оселі ОДВУ ім. О. Ольжича в Ліґайтоні, ПА. У Філядельфії 12-ий відділ ОДВУ разом із Релігійним Товариством св. Софії організував вечір доповіді "Громадська діяльність в Україні підчас війни".

8-го липня на оселі ОДВУ ім. О. Ольжича вшановано св. Літургією річницю з дня народження О. Ольжича, яку відправив Владика Іван Бура. Доповідь виголосив д-р Юрій Солтис.

Центральна Управа ОДВУ та її членство все стриміло до злуки та з'єднання української громади для її добра, де потрібна одна сильна репрезентація українців на терені США. І як приклад, що ми можемо працювати спільно ЦУОДВУ увійшла до УККА, де в 1940 році ЦУОДВУ була її організатором.

Закликаємо всі українські організації не дивлячись на минуле - нам треба всім разом працювати, бо тільки в єдності та силі зможемо працювати для української громади не лише, де ми живемо, але головне - для України.

27 серпня 2018 р.

Д-р. Мирослава Кий



## **Організація Оборони Лемківщини в Америці** **Organization for Defense of Lemko Western Ukraine, Inc.** **Крайова Управа • National Board**

P.O. BOX 7 • CLIFTON, NEW JERSEY, 07018-0007 • USA

Шановні делегати та гості XI Світового Конгресу Українців,

Дякую за можливість висвітлити діяльність Організації Оборони Лемківщини в Америці (ООЛ) з 2013 року, що випадково є тим самим роком, коли я був обраний на посаду голови. Я пишаюся тим, що ми зробили за останні п'ять років, але наша робота не закінчена.

Статут ООЛ чітко говорить, що наша організаційна мета – це “гуртувати всіх лемків на місцях нового поселення; вести серед них культурну та освітню працю; нести моральну і матеріальну поміч уродженцям Лемківщини і їх нащадкам.”

Я переконаний, що навіть після 85-ти років, наша організація і далі має важливе значення - але ми повинні адаптуватися до сучасності, щоб ефективно задовольняти наші цілі. Я дивлюся на Організацію дуже практично. Я запитую себе “Кому це потрібно і для чого це потрібно?”, “хто наші зацікавлені особи та які у них потреби?”

Таким чином я помітив, що сьогодні для Організації є п'ять груп зацікавлених осіб:

- 1) Лемки, які переїхали до Америки з Європи
- 2) Лемки, які ще живуть у Європі
- 3) Наступне покоління Лемків в Америці, які беруть участь в Українській громаді
- 4) Українці в Америці на загал
- 5) Лемки 2-го, 3-го і 4-го поколінь, які шукають своє коріння

Кожна група має специфічні потреби, і нам потрібно відповідним чином задовольнити нашу діяльність. Я коротко окреслю кожну з них.

### 1) Лемки з Європи:

Спочатку, коли Організація Оборони Лемківщини починала свою діяльність в Америці, то новоприбулим лемкам потрібно було організовувати своє життя на новому місці, пустити своє коріння – робота, житло, транспорт, страхування, церкви, місце для збирання... Ці прості та необхідні речі були їхньою потребою у той час.

Але те перше покоління вже облаштувало своє життя, стало на ноги, сформувало сильну українську громаду в США - своє завдання вони виконали. І ми пишаємося тим, що тепер в Америці є сильні українські кредитівки, національні доми та братські установи, а також багато компаній з українськими власниками, які можуть допомогти новим іммігрантам з їх основними потребами. ООЛ вже більше не потребує виконувати цю першу функцію.

Звичайно, наші лемки далі люблять збиратися разом і спілкуватися, тому ми організовуємо такі речі, як забави, різдвяні колядування та різні поїздки. Але ми повинні усвідомлювати, що не потрібно повторювати діяльність, яку вже проводять інші українські організації. Нам необхідно сфокусуватися на аспектах, які роблять лемків унікальними і відповідно модифікувати нашу діяльність. Наша Лемківська Ватра, яку ми продовжуємо організовувати щорічно від 2001-го року, є найкращим прикладом цього.

На останніх фестивалях "Ватри" ми намагалися підсилити лемківські аспекти та включити автентичних лемківських виконавців, таких як: президенти Світової Федерації Українських Лемківських Обеднань (СФУЛО) Ярослава Галик і Софія Федина (обидві з України); група "Демай" з Громадки, Польща; народна співачка Юлія Дошна, яка народилася в лемківському селі Білянка, Польща; та фольклорна група "На Лемковині", яка була сформована в Америці недавніми іммігрантами.

### 2) Лемки в Європі:

Першочерговим завданням діяльності ООЛ, з початків її заснування в 1933 році, було “нести моральну й матеріальну допомогу братам на Рідній Землі.” Першою організованою благодійністю ООЛ було закупити в Матірньому Товаристві “Просвіта” у Львові більшу кількість книжок у формі мандрівних бібліотек, і тим шляхом ширити освіту по наших селах на Лемківщині. І це бажання підтримувати лемків Європи ще є дуже важливим для нас і є основою того, що ми робимо.

Ми працюємо з місцевими організаціями, щоб нагадати польському уряду про необхідність визнання злочинним депортації лемків, а також вимагати про компенсації для них. Я думаю, що СКУ може координувати та посилити наші зусилля у цій сфері.

Ми також постійно допомагаємо лемкам у Польщі та Україні гуманітарно. Усі знають, що лемки у Луганській області в селі Переможне постраждали від військових дій, і ми зібрали та відправили їм гроші, товари для дому та теплі речі.

Ми постійно збираємо кошти для ремонту церков та цвинтарів на Лемківщині, в тому числі греко-католицьких церков у Святковій Великій, Шпротаві, в Команчі та цвинтар в Чистогорбі. Допомагаємо у культурній і науковій діяльності, надсилали кошти для відбудови Народного дому у Перемишлі та підтримки музею вишиваної ікони о.Дмитра Блажейовського у Львові та фольклорного ансамблю "Кичера" з Легніці і, звичайно, Ватри в Ждині. Також плануємо допомогти Центру дослідження українсько-польсько-словацького прикордоння при Українському Католицькому Університеті у Львові.

### 3) Молоді Лемки-українці:

На жаль, Лемки з мого покоління і молодші, які є активні в українській громаді в Америці, в більшості небагато знають про Лемківщину. Наприкінці 19-го і початку 20-го століття, Лемки з Австро-Угорщини були першими Українцями в Америці і вони дуже важко працювали для збереження української культури, але в процесі з часом вони забули про своє лемківство. В Америці так сталося, що було складно боротися за Україну, тому усі зусилля і увага пішли на Україну. Можна сказати, що ми асимілювалися в українській громаді.

Також історично в Америці були деякі Українці, які насміхалися з нас – учителів, священиків, лідерів громади. Деякі сміялися над тим, як ми говорили і навіть називали нас "Поляки". Інші інтерпретували наш міцний зв'язок з Лемківщиною і вважали це непатріотичним (до України) і намагалися його придушити.

Але я абсолютно не терплю такого ставлення. Я твердо вірю, що можна водночас бути гордим українцем й гордим лемком і в цьому немає суперечності. Так само як можна бути патріотом з Нью-Йорку чи Техасу, говорити про місцевий акцент, одяг, звичаї, підтримувати це і при цьому залишатися американцем. Збереження лемківської говірки та традицій не є загрозою для українського народу! Навпаки, це показує, що Україна є сучасною і толерантною державою.

Я хочу, щоб молоді лемки зрозуміли, хто вони є, звідки вони і чому вони є частиною українського народу. Хочу, щоб вони знали про депортації, операцію «Вісла», все що є частиною української історії. Ми мусимо їм це роз'яснити.

ООЛ робить конкретні кроки для підвищення саме лемківської свідомості серед нашої молоді. Ми співпрацювали з Спілкою Української Молоді (СУМ), щоб включити Операцію "Вісла" до переліку освітніх тем. Ми готували навчальні матеріали та читали лекції на різних осередках СУМу. Ми також координували програму інтерв'ю між молодими СУМівцями та співгромадянами, які пережили Операцію "Вісла", серед них є і члени ООЛ.

Ця програма була дуже успішною, але ми ще можемо зробити набагато більше. Наприклад, хочемо організувати поїздки в Україну і Польщу на свої рідні землі, так звані "Heritage Tours", щоб молодь побачила хати, в яких народились їхні батьки, церкви, де молились їхні дід з бабою, відвідали Ватру. Я думаю, що такий підхід буде ефективнішим, аніж будь-які лекції, чи книжки. Коли вони туди поїдуть і відчують серцем поклик рідної землі, вони побудують емоційний зв'язок з батьківщиною. Це я вважаю своїм найважливішим завданням і це я хотів би координувати з іншими суб'єктами СКУ.

### 4) Українці в Америці на загал:

Четверта група - це українці в Америці на загал, бо серед них багато людей, які мало знають про лемків. Навіть ті, які ходять до церкви та організацій, що створили лемки - не знають про це. Ми хочемо збирати матеріали і видати книжку про історію лемків в Америці.

Лемки були необхідними для побудови українсько-американської громади та були членами засновницьких комітетів всіх українців церков, національних будівель та братніх організацій в Америці, які ще існують сьогодні. Подібним чином, лемки багато постраждали в Європі, тому що вони підтримували український національний рух і повинні бути визнані та поважані українською громадою.

Це важливо, бо історія повторюється, і те що сьогодні робить Росія на сході України і в Криму, Лемки вже бачили 100 років тому - створення місцевих органів влади, пов'язаних з Росією, використання церкви як голосу пропаганди, наприклад. І те, що сьогодні роблять лемки в Луганській області на сході, те ж саме вони робили колись на заході України – захищали рідну землю. Ми, лемки, продовжимо нашу боротьбу за сильну, незалежну, демократичну Україну. І ми покажемо всім українцям роль лемків у цьому процесі.

Для досягнення такої просвітницької мети посеред українців ми створили кілька різних програм, такі як нову серію лекцій "Lemko Coffee Talk," виставки мистецтва Бервінчака (лемківський шахтар-художник з Пенсільванії), майстер-класи Лемківського писанкарського мистецтва, культурних заходів у нашому музеї в Стемфорді, та інформаційні столи на різних українських фестивалях.

## 5) Нащадки старших іммігрантів:

Остання, п'ята група - це лемки-русини, що приїхали в Америку в кінці 19-го і початку 20-го століття і вже асимілювалися в американській культурі. Ця група є мало активною в українській громаді, не вміють говорити і читати по-нашому. Багато з них не відчують себе українцями, бо коли вони сюди приїхали, ще не було української держави, не було сформованої ідентичності, не було однозначного розуміння того, що таке бути українцем. Історія є складною, оскільки одразу виникли конкуренція з русофілами. Російські агенти працювали, щоб перетягнути українців на свою сторону. Зараз є велике відновлення інтересу до свого минулого, люди шукають своє коріння і я бачу тут широке поле для роз'яснення і пропаганди лемківсько-української позиції.

До нас звертаються люди з питаннями про генеалогію, які шукають інформацію про те, де вони народилися, в якій церкві були хрещені. Ми намагаємося займатися цими питаннями і у нас є експерти з генеалогії, які проводять лекції по родоводу, як працювати з документами, і т.д. Ми також співпрацюємо з Фондацією Дослідження Лемківщини (ФДЛ), яку очолює Андрій Хомик, щоб надавати фінансову допомогу з підтримки наукових досліджень з історії Лемківщини. Крім цього, ми почали перекладати навчальні матеріали на англійську мову, такі як "Вісник СФУЛО".

В Америці є сильна група карпато-русинів, які вірять у те, що вони не є українцями. Про це багато пишуть такі люди як Роберт Магочій, які є достатньо впливовими. Люди, які намагаються довідатися про своє минуле часто читають такі праці, оскільки їх легше знайти ніж наші. Треба чесно признати - це наше недопрацювання! Я думаю, що найкращим способом боротьби з русинством не є сперечатися з ними безпосередньо, але доносити позицію лемків-українців чітко, позитивно і дозволити людям самостійно вирішувати. В даний час ми дозволяємо карпато-русинам писати нашу історію, і вони малюють нас у негативному світлі. Нам потрібно пояснити, чому ми пов'язуємося з українською державою і показати, що ми не той їх "ворог", як вони стверджують.

### Заключні думки:

Як ви всі бачите, існує багато можливостей для нашої організації, і вже робиться багато хорошої роботи. Виклик для мене - координувати та організувати всі різні зусилля.

В даний час ми маємо шість активних відділів (Нью-Йорк, Йонкерс, Пассейк, Ірвінгтон, Джерсі-Сіті і Олбані), і я пишаюся роботою, яку вони проводять. Але в цей самий час ми повинні визнати, що наше членство скорочується бо старші люди відходять. Насправді, мені було дуже сумно відвідувати так багато похоронів наших членів протягом останніх п'яти років.

Тому один з моїх головних напрямків був (і є далі) - залучення нових членів, особливо людей з мого покоління. Я вірю і стверджую, що ми почали деякі важливі зміни, щоб зробити нашу організацію більш цікавою і доступною для молодих членів.

Наприклад, я співпрацював з нашим веб-майстром (Андрієм Хомиком) над збільшенням нашої присутності в Інтернеті. Ми розширили наш веб-сайт та нашу сторінку на Facebook. І ми також створили сторінки на YouTube, SoundCloud і ISSUU, щоб поширювати відповідно відео, аудіо файли і різні видання. Ми створили новий вид членства, який дозволяє людям приєднуватися через Інтернет замість традиційного методу відділів. У тому числі залучили дітей колишніх президентів - Іван Гвозда, Марія Мицьо, та Стефа Грицков'ян. Я також мав розмови з людьми про створення (або оновлення) відділів в Чикаго, Філадельфії, Сіракузах, Пітсбурзі, та Нью-Британі.

Наш журнал "Лемківщина" є обличчям нашої організації, і ми дуже пишаємося тим, що ми продовжуємо публікувати його чотири рази на рік, а нещодавно випустили наш 150-й номер. На жаль, ми зараз витрачаємо тисячі доларів на рік, щоб виготовити та розповсюджувати його, і лише половина цієї суми повертається з підписки та спонсорства. Нам потрібно знайти спосіб зберегти наш пресовий орган у такий спосіб, який є більш ефективним і фінансово обґрунтованим.

На завершення, цей Конгрес дає можливість обговорити наші спільні цілі, успіхи та проблеми та створити план на майбутнє. Я відчуваю, що тепер є дуже унікальний час для лемків, бо ці люди, які пережили операцію "Вісла", депортації і Другу світову війну ще є поруч з нами, але проте з часом їх стає все менше і менше. Нам потрібно зберегти їхні знання і мудрість для мого і майбутніх поколінь. На щастя, навіть коли старші люди відходять, я бачу, що нове покоління хоче працювати, хоче охороняти нашу культуру, наші традиції, хоче знати звідки вони походять. Виклик для нас усіх тут на цьому Конгресі - це створити структури, щоб дозволити їм це зробити. Якщо ми можемо адаптуватися до змінюваного світу, зберігаючи наші ключові цінності, то є надія, що Лемківщина не пропаде. Слава Україні!

8 жовтня 2018 р.

Марко Гованський, Голова ООЛ

## ФРАНЦІЯ



### UNION DES UKRAINIENS DE FRANCE

186, BOULEVARD SAINT GERMAIN

75006 PARIS

[uniondesukrainiensdefrance1949@gmail.com](mailto:uniondesukrainiensdefrance1949@gmail.com)

[www.uduf.fr](http://www.uduf.fr) -Portable : (33) 06 32 94 94 33



### Звіт діяльності Об'єднання Українців у Франції за 2017-2018 роки

Об'єднання Українців у Франції бере участь у всіх відзначеннях пам'ятних дат, які організовує українська громада у Франції. Наша діяльність на цьому не зупиняється.

Ми створили сайт в інтернеті французькою мовою, який розглядає українську проблематику, відкриває нові історичні факти, готує і відсилає листи до державних керівників, таких як Макрон, Дуда, а також до Європейської Ради. На цей сайт ми викладаємо відкриті листи протесту, які надсилаємо до французької преси.

Зараз ми співпрацюємо з автором книги (французькою мовою), яка присвячується пам'яті **Наталки Пастернак**. Презентація цієї книжки відбудеться 4 (четвертого) січня 2019 (дві тисячі дев'ятсот дев'ятнадцятого) року, в рамках святкування сімдесятиліття створення Об'єднання Українців у Франції. Будуть запрограмовані і другі заходи для відзначення цієї події.

Культурний Центр Посольства України у Франції тепер носить ім'я **Василя Сліпака**. Об'єднання Українців у Франції першим звернулося до керівників Української держави, щоб отримати на це дозвіл. 14 жовтня 2018 року, на фасаді Культурного центру була встановлена пам'ятна дошка з його іменем.

За цей рік ми організували 10 маніфестацій, на яких вимагали звільнення з тюрем Росії і Криму Олега Сенцова, Романа Сущенка, Віталія Марківа і всіх українців, які були незаконно ув'язнені.

Ми також виражали солідарність грузинським, білоруським, румунським, прибалтійським і молдавським організаціям, протестуючи разом з ними проти агресивної російської політики.

Крім цього, разом з асоціацією СУМ (Спілка Української Молоді), кожний рік, ми організовуємо літній табір для молоді в Розе. Цей табір має великий успіх.



## **АСОЦІЙОВАНІ ЧЛЕНИ**



# ТОВАРИСТВО УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ В МОЛДОВІ

---

МД 2028, Республіка Молдова, м.Кишинів, Вул.Короленко 2/2  
Тел/факс: 73-99-12, 28-78-05

---

## ЗВІТ ПРО ПРОВЕДЕНУ РОБОТУ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ 2013-2017 РР.

### Товариство української культури про вагомні заходи проведені в:

#### **2013 р.:**

1. День відкритих дверей музею Товариства української культури в Республіці Молдова «Українці в культурі Молдови», Кишинів, храм Святого рівноапостольного князя Володимира, 18 травня.
2. Виставка дитячих малюнків учнів недільної школи ім. Святого Паїсія Величковського при храмі Святого рівноапостольного князя Володимира, в українській бібліотеці ім. Лесі Українки, присвячена Дням Слов'янської писемності та культури в Республіці Молдова.
3. Участь народних майстрів Товариства в XI Міжнародному гуцульському фестивалі в райцентрі Путила Чернівецької області (Україна), 20-23 вересня.
4. Участь Лауреата Міжнародних конкурсів, Зразкового хору української народної пісні села Григорівка «Мрія» в 7-му Міжнародному фестивалі української народної пісні «Берегиня» м. Луцьк (Україна), 27-29 вересня.
5. Концертна програма Лауреата Міжнародних конкурсів Зразкового хору «Родина» до Міжнародного дня мудрої людини в селі Максимовка, 1 жовтня.
6. Участь у Всесвітньому фестивалі дитячої творчості «Українські діти світу» Лауреата Міжнародних конкурсів, Зразкового танцювального народного самодіяльного колективу «Водограй» та солістів з Кишинева: Аліни Сорокіної та Надії Вовк, м. Київ (Україна), 5 жовтня.
7. Участь Лауреата Міжнародних конкурсів, Зразкового хору української пісні «Родина» в XI Міжнародному фестивалі української пісні «Пшеничне перевесло» м. Тираспіль, 12 жовтня.
8. Концертна програма Лауреата Міжнародних конкурсів, Зразкового хору «Родина» до храмового свята в селі Балцата, 8 листопада.
9. Святування 150-річчя від Дня народження видатної української письменниці Ольги Кобилянської в гімназії села Унгри Окницького району. Гімназія широко відома як у Молдові, так і в Румунії, Україні та Росії. Вона є членом Українського товариства РМ, членом Асоціації слов'янських шкіл РМ, членом Української громади РМ, членом правозахисної організації «Вече» РМ. Учні цієї гімназії є Лауреатами Міжнародних та республіканських конкурсів, ця гімназія занесена в Почесну книгу організації «Україна - світ». Вона є єдиною школою в Молдові та другою в СНГ, яка має музей письменниці. Згідно Міжнародного проекту «Русалка Дністрова» на базі гімназії проводяться зустрічі з письменниками України і Молдови, виставки картин, дитячої творчості. Було проведено методичний семінар і конференцію по творчості письменниці Ольги Кобилянської, де були присутні гості з Могилів-Подільського, Бронниці, Чернівців, Новоселиці, Кишинева, представники Посольства та Консульства України в Республіці Молдова, представники Академії Наук Республіки Молдова, керівники громадських українських організацій республіки, адміністрація та ЗМІ Бельці, адміністрація Окницького району, представники дирекції відділу народної освіти району, керівники-методисти кафедри української мови Бельцького національного педагогічного університету ім. А. Руссо, вчителі української мови з усіх шкіл району, представники українського радіо «Відродження», телепрограми «Світанок», представники

духовенства району, батьки та учні гімназії, студенти технологічного технікуму Могилів-Подільського та ін. представники громадськості, 29 листопада.

#### **2014 р.:**

- 01.01 «Світанок» в ефірі Новорічна програма за участю хорового колективу «Родина».
- 07.01 Різдвяна програма на «Publica TV» від Бюро міжетнічних відносин за участі хорового колективу «Родина».
- 14.01 Щедрування. На Новий рік учні недільної школи привітали підприємців Кишинева.
- 22.01 До Дня Соборності України виставка народного майстра Благодійного фонду професійних художників, українських народних майстрів «Відродження» в Молдові, активістки Товариства української культури Ганни Маланчук (вишиті картини) та 50 років від дня народження в Культурно-інформаційному центрі Посольства України в Молдові.
- 25.01 Провели семінар по творчості молдавського письменника Думитру Матковски в ліцеї ім.М.Коцюбинського.
- 07.02 Святкування 20-річчя від дня заснування Благодійного фонду професійних художників, українських народних майстрів «Відродження» у Культурно-інформаційному центрі Посольства України в Молдові.
- 21.02 Провели захід до міжнародного Дня рідної мови в гімназії ім.Т.Шевченка  
У рамках святкування 200-річчя від дня народження Великого Кобзаря відбувся ряд заходів:
  - 09.03 святкова виставка художників та народних майстрів Благодійного фонду «Відродження» у ліцеї ім. І.Нечуй-Левицького та гімназії ім. Тараса Шевченка, 24-та Республіканська Олімпіада на краще знання української мови та літератури в ліцеї ім.І.Нечуя-Левицького
  - 10.03 Х-й Республіканський ювілейний конкурс на краще знання творів Тараса в ліцеї ім.М.Коцюбинського
- 09.03 концертна програма до 200-річчя Кобзаря зразкового колективу української пісні «Родина» (художній керівник Ірина Деркач) в гімназії Т.Шевченка.
- 1.04 Поїздка групи активістів товариства на фестиваль гумору на батьківщину відомого українського письменника - гумориста Степана Олійника с. Левадівка Одеської області (Україна).
- 3.04 Виступ «Родини» в ювілейному концерті німецького українця Костянтина Павлюка, керівника українського товариства німецьких українців у Німеччині.
- 5.04 Започатковано першу духовну вікторину в Недільній школі ім. Преподобного Паїсія Величковського Товариства української культури.
- 5.05 Відбулося відкриття виставки Благодійного фонду «Відродження» та членів Товариства в теоретичному ліцеї ім. М.Коцюбинського до Слов'янських днів художниці Неллі Панасенко (живопис) та в українській бібліотеці ім. Лесі Українки художників Миколи Федака та Ріти Федак (графіка).
- 7.05 Покладання учнями Недільної школи квітів разом з ветеранами Великої Вітчизняної війни до меморіалу військової доблесті «Етернітате» і святкове привітання ветеранів з нагоди 70-річчя звільнення Молдови від фашизму.
- 13.05 З нагоди 20-річчя діяльності Жіночої Громади Українок Молдови та Міжнародного «Дня матері» в конференц-залі «Leograd Hotel & Convention Centre», в якому взяли участь віцепрезидент Парламенту Молдови Ліліана Паліхович, генеральний директор Бюро міжетнічних відносин Олена Білякова, посол України в Молдові Сергій Пирожков, посол Америки в Молдові Інґрід Терзман, президент Інтернаціональної Організації Жінок Європи Марія Мозер, голови громадських українських та етнічних організацій Молдови, преса, телебачення та інші. В 70-ти країнах світу відзначається цей день, в Сполучених Штатах Америки вже в 150-й раз та вже 16 раз в Україні (згідно з Указом Президента №489/99 від 10.05.1999року). Крім привітальної частини, було організовано фотовиставку «Мама – початок усього» з 25 портретів матерів українок, що проживають та працюють в Молдові (хоча їх в організації понад 200 – всі портрети би не вмістились ні на одне панно, до того ж було би не так цікаво дивитися виставку), презентацію діяльності та планів організації, змальовуючи роль жінок в інтеграції етносів – під девізом «єдність через різноманіття»,

- роль матері в житті сім'ї та країни, концерт: за участю «Родини», Чемпіонів Національних та Світових конкурсів модельного танцю «Альтернатива» та учнів ліцею «Орізонт».
- 17.05 У Національному Музеї Природи та Етнографії Молдови відкрилась виставка національних костюмів світу на тему «Єдність через різноманіття» до Міжнародного Дня Музеїв в рамках культурно-виховної програми «Європейська ніч музеїв», де були продемонстровані присутнім 26 національних костюмів світу, в тому числі і наш український колорит: представлений чоловічими, жіночими та дитячим костюмами народних майстрів Благодійного фонду «Відродження» та активістів Товариства Любові Бурлаки і Світлани Кетрушко. На урочистостях з вітальним словом виступали дружини послів та консулів, акредитованих у Молдові, голови громадських етнічних організацій, від українців виступила Л. Бурлака, яка привітала усе зібрання зі святом та виконала на прохання присутніх пісню «Україночка». Крім виставки музейних експонатів, відбувся святковий концерт за участю нашого зразкового хорового колективу «Родина» та інших хорових колективів республіки. В цей же день інша частина українців брала участь в щорічній програмі польської общини «Польська весна у Молдові».
- 20.05 У Національній філармонії ім. Сергія Лункевича проходив захід до 10-х роковин Міжнародного фестивалю «PLAI NATAL» та громадської асоціації «Квітує край», організованого за сприяння Бюро міжнаціональних відносин, активісти Товариства взяли участь в художній виставці та святковому концерті.
- 21.05 Українці Молдови зібрались на могилі академіка двох держав (України та Молдови) Костянтина Поповича з нагоди 90-річчя від дня його народження, а 30 травня в Бюро міжетнічних відносин та спілці письменників Молдови з цієї ж нагоди відбулась наукова конференція Академії Наук РМ за участю хорового колективу «Родина» та учнів Недільної школи.
- В рамках днів Слов'янської писемності та культури теж пройшов ряд заходів: засідання поетичного клубу «Сопілка Молдови» в бібліотеці ім. Лесі Українки, концертні програми в містах, селах та районах республіки: Бельці, Комрат, Чадир-Лунга, Тараклія, Єдинці, Фалешти, Кантемір, Дондюшени, Окниця, Орґеїв, Ришкани, Глодяни, с.Іванча, с. Беяївці, с.Стурзовка, м. Купчинь, с. Каларашовка та багатьох інших.
- 24.05 Для школярів недільної школи продзвенів «Останній дзвінок».
- 30.05 До Міжнародного дня захисту дітей театр ім .А.Чехова запросив наших школярів на виставу «День народження kota Леопольда».
- 29.05 Президент Товариства був учасником парламентських слухань з питань закордонного українства в Києві під керівництвом віце-прем'єр міністра України Олександра Сича та Української Всесвітньої Координаційної Ради.
- 6.07 У селищі Вадул луй Воде відбулося свято «Івана Купала», де члени Товариства також брали участь.
- 27.06 До Дня Конституції України ювілейна персональна виставка народного майстра Благодійного фонду професійних художників, українських народних майстрів «Відродження» в Молдові, секретаря Товариства української культури Світлани Кетрушко в Культурно-інформаційному центрі Посольства України в Молдові та вручення ювілейної медалі «200 років від дня народження Тараса Шевченка» активістам українських громадських організацій Молдови.
- 10 та 16.08 Фестиваль «Etno-Balkan» - відкриття комплексу «Ватра» за участю зразкового вокального ансамблю «Родина».
- 22.08 До Дня Незалежності України та Дня Прапора України перед посольством України в Молдові виступив хоровий колектив «Родина», а в Культурно-інформаційному центрі Посольства України відкрилась виставка скульптур відомого в Молдові та за її межами Заслуженого діяча мистецтв Петра Германа, в якій взяли участь всі українські громадські організації, а також наше Товариство.
- 27.08 У комплексі «Ватра» до Дня Незалежності Молдови пройшли виставки народної творчості, де були задіяні наші майстри та концертні програми за участю хору «Родина».
- Все літо з червня по вересень активісти Товариства працювали над відновленням напівзруйнованого приміщення на території ліцею ім. М.Коцюбинського, в якому
- 20.09 Відкрили школу ім. Паїсія Величковського та кімнату-музей «Українці в Молдові», де зібрали експонати про українців, котрі внесли вагомий вклад в розвиток молдавсько-української дружби (Академік двох держав К. Попович, відомий письменник України Д.

Павличко, герой України І. Драч, відомий буковинський поет В.Васкан та інші.), відбулось освячення центру, для учнів недільної школи прозвонів перший дзвінок.

- 16.09 Зразковий вокальний ансамбль «Родина» взяв участь в муніципальному фестивалі «Vremea vine, vremea trece», де українська пісня була оцінена II місцем фестивалю, а 20.09 у національній філармонії ім. Сергія Лункевича відбувся республіканський фестиваль «Vremea vine, vremea trece», де наша «Родина» посіла II місце.
- 18.09 У Національному Палаці Республіки проходив Форум національних меншин Молдови, де активну участь брали члени нашого Товариства.
- 21.09 Всі активісти Товариства взяли участь в XIV республіканському етнофестивалі «Єдність через різноманіття».
- 4.10 Актив Товариства, учні недільної школи та члени хору «Родина» мали змогу за допомогою спонсорів відвідати чудовий куточок рідної Молдови славнозвісний монастир Сахарну.
- 14.10 Активісти Товариства народні майстри брали участь в виставках до дня міста Кишинева і Дня художника в Україні та українського козацтва.
- 9.11 День української писемності і мови відбувся в ліцеї ім. П.Могили.
- 16.11 Зразковий вокальний ансамбль «Родина» брав участь в роботі фестивалю «Arugini frunză din vii», що проходив в приміщенні комплексу «MallDova».
- 23.11 День пам'яті жертв Голодомору та політичних репресій в якому брали участь всі громадські українські організації.
- 26.11 У приміщенні державного Органного залу відбувся урочистий концерт з нагоди ювілею (50 років) та 25-річчя творчої діяльності Барабанщикової Наталі Павлівни – керівника дитячої хорової групи при театрі опери і балету ім. М. Бієшу, лауреатів багатьох міжнародних конкурсів, хорового колективу «Рапсодія», яка декілька років була художнім керівником хорового колективу «Родина» та провела з ними кілька раз чудові українські вечорниці в Бюро міжетнічних відносин. Зразковий вокальний ансамбль «Родина» також привітав ювіляру.
- 29.11 Школярі недільної школи були на покладанні квітів до меморіальної дошки преподобному Паїсію Величковському та в недільній школі було проведено лекцію про його життя та діяльність.
- 19.12 У Бюро міжетнічних відносин відбулося свято до Дня Святого Миколая Чудотворця та 20 річчя Союзу українців Молдови, в якому взяли участь учні недільної школи та Центральна Рада Товариства.
- 23.12 Зразковий вокальний ансамбль «Родина» брав участь в записі новорічної радіопередачі журналу «Відродження»( в ефірі буде 01.01.15).
- 28.12 Новорічний концерт членам клубу «Елегія» в муніципальній бібліотеці ім.М.Ломоносова – де теж виступив зразковий вокальний ансамбль.  
Хоровим колективом «Родина» було проведено ряд благодійних концертних програм для навколишніх сіл муніципію.  
Активом Товариства, учнями недільної школи та ліцеїстами в приміщенні недільної школи було проведено захід до 150-річчя від дня народження відомого українського письменника М. Коцюбинського.  
У червні, серпні, вересні, жовтні, листопаді та грудні ряд активістів Товариства було нагороджено ювілейною золотою медаллю «200 років Т. Шевченка» від Української Всесвітньої Координаційної Ради.  
Було заплановано ще декілька заходів (зокрема поїздки дітей по обміну згідно контрактів в декілька міст України, поїздка хорового колективу та активістів по місцях життя та діяльності академіка Костянтина Поповича (до його 90-річчя від дня народження) та відомого буковинського поета Михайла Ткача (до його 80-річчя), участь в XXII Міжнародному гуцульському фестивалі талантів м. Надвірна (Україна), але в зв'язку з подіями в Україні не змогли ці плани реалізувати.

## **2015 р.:**

### ***Різдвяні та Новорічні заходи:***

- а) Запис та виступ на радіо «Відродження» «Зразкового» хорового колективу української пісні Товариства «Родина» 01.01.2015 в Національній компанії "Teleradio-Moldova".

- б) Учні недільної школи ім. Преподобного Паїсія Величковського Товариства української культури в РМ привітали своїх спонсорів 14.01.2015 у день святкування Старого Нового року і Святого Василя.
- в) До Дня Соборності України, почитання „Небесної сотні” 21.01.2015 в Культурно-інформаційному центрі посольства України в Молдові – участь взяв актив Товариства.
- г) Духовний конкурс на краще знання Закону Божого в недільній школі ім.Преподобного Паїсія Величковського Товариства української культури в РМ 24. 01. 2015.

**Перший крок марафону до 25 річчя** Товариства української культури в Республіці Молдова – 11.02.2015 р. відбувся концерт симфонічного оркестру радіо і телебачення Молдови творів українських композиторів і поетів у виконанні відомих українців республіки – членів Товариства: народних артистів Молдови Івана Кваснюка та Бориса Материнка, Заслужених артистів Молдови Лілії Шоломей та Геннадія Макаренка, Заслужених діячів мистецтв Молдови Михайла Сечкіна та Олексія Литвина, на запрошення Товариства через Міністерство культури України, Головного диригента Львівського національного академічного театру опери та балету ім. Соломії Крушельницької, Заслуженого діяча мистецтв України Михайла Дутчака, котрий в прямій трансляції вийшов на 72 країни світу.

#### **До Дня рідної мови:**

- а) персональна виставка вишивки народного майстра Світлани Кетрушко 10.02 в українській бібліотеці ім. Лесі Українки на День «Рідної мови» та День відкритих дверей бібліотеки;
- б) літературно-музичний конкурс «Рідна мова» 20.02.2015 за участі активу Товариства та недільної школи в Департаменті міжетнічних відносин;
- в) Інтернаціональний день рідної мови 22.02.2015 AFAM бібліотека А. Хаждеу за участю активу Товариства;
- г) XI Республіканський конкурс „Славим тебе, Тарасе!” 07. 03. 2015 в недільній школі ім.Преподобного Паїсія Величковського Товариства української культури в РМ за участю активістів всіх філій Товариства.

Виставка флористики членів Товариства та Благодійного фонду «Відродження» Лілії Маржиної та Марії Красовської 02.04 в Культурно-інформаційному центрі Посольства України в РМ.

Літературно-артистичний спектакль до Пасхального дня 14.04.2015 в бібліотеці "Онисифора Гібу" провели учні недільної школи ім. Преподобного Паїсія Величковського Товариства української культури в РМ.

Святкування Дня Перемоги - 70 років, поздоровлення ветеранів та покладання квітів на меморіалі «Eternitate» 09.05.2015 активом Товариства.

Концертна програма хору „Родина” в Центрі реабілітації ветеранів та інвалідів присвячена Дню Перемоги 9 травня 1945 року.

Святкування міжнародного Дня Матері за участю хорового колективу «Родина» 13.05.2015 AFAM Ресторан «Mi Place».

Реалізація проекту волонтерів України „Європа з Україною” 14-15 травня в Молдові:

#### **( Маршрут: Польща, Словенія, Венгрія, Румунія, Республіка Молдова**

3 - 16 травня. Учасники проекту: Алла Кендзера – керівник секретаріату Товариства "Україна – Світ "; Людмила Клименко – режисер телекомпанії УТР; Андрій Демків – телеоператор телекомпанії УТР; Леся Горова – Заслужена артистка України; Володимир Гонський – Заслужений діяч мистецтв України) спільно з Товариством української культури в РМ, «Зразковим» хоровим колективом української пісні “Родина” та учнями ліцеїв: 14. 05. 2015 М. Коцюбинського та 15.05.2015 Г .Асакі міста Кишинев.

#### **Участь у проведенні святкування Днів Слов'янської писемності і культури:**

- а) участь «Зразкового» хорового колективу української пісні «Родина»Товариства української культури в РМ в концерті відкриття Днів Слов'янської писемності та культури в Молдові 20. 05. 2015 в Національній філармонії ім. Сергія Лункевича;
- б) День народження академіка двох держав України і Молдови – покладання квітів на Вірменському кладовищі до його могили 21.05.2015 активом Товариства;

в) Міжнародний день української „Вишиванки” – брали участь актив Товариства, хор «Родина», молодіжна організація українців Молдови «Злагода» і Союз українських жінок Молдови 21.05.2015 на Центральній площі столиці;

г) народні майстри та хоровий колектив «Родина» брали участь у фестивалі молдавського костюму «ІЯ» під патронатом першої леді молдавської держави Маргарити Тимофті 21.06.2015 на ВДНГ.

30. 05. 2015 в недільній школі ім. Преподобного Паїсія Величковського прозвучав „Останній звоник!”

Активісти Товариства брали участь в акції Академії Наук РМ «Буковинські зустрічі» 03.07 на Площі Національного зібрання.

Художники та народні майстри брали участь в акції «Із Одеси з любов’ю» 04.07 в Етнокультурному комплексі «Ватра».

Народні майстри приймали участь в XXII Міжнародному гуцульському фестивалі (делегация із 11 чоловік) Україна (11-13.09) м. Надвірна Івано-Франківської області та Дні міста Надвірна. Побували і в музеї нафтовика – одному з самих древніх в цьому регіоні. На алеї біля музею від Молдови Світланою Кетрушко було посаджено дерево. Також відвідали монастир серед гір, де проводяться заняття з духовними наставниками та мирянами.

Виставка українських народних майстрів в святкуванні Дня міста Кишинев відбулась 14.10 на проспекті Штефан чел Маре.

***Як завершувачий етап марафону до 25 річчя Товариства з 13 по 16 жовтня проведено:***

Культурологічний захід «Українці Молдови, гуртуйтесь!» -широкомасштабний захід за участі високопосадових осіб, представників Уряду Республіки Молдова, Міністерств освіти і культури України і Молдови, Бюро міжетнічних відносин, примарій Кишинева, Бельць, Мусаїту та всіх українських громадських організацій Республіки Молдова (по обох берегах Дністра, в тому числі Придністров’я) куди входить 500 тисяч українців. Проведено в триденний срок охоплюючи південну частину Республіки Молдова: Гагаузію, Тараклію, Кагул, Комрат, центральну частину: Кишинів, Орґеїв, Каушани, північну частину Молдови: Бельці, Единці, Унгени, Окниця, Ришкани за участю Черкаського академічного заслуженого народного хору під керівництвом Заслуженого діяча мистецтв України Л.М. Трофименка. В період з лютого по жовтень цього року силами фольклорних ансамблів української пісні і танцювальних колективів Товариства проведено 26 концертів присвячених 25-річчю Товариства по всій Молдові – Кишинів, Бельці, Единці, Тараклія, Ферапонтівка, Каушани, Ришкани, Окниця, Орґеїв, Криуляни, Нові Анени, Унгени, Фалешти і навіть члени Товариства брали участь в декількох Міжнародних музичних фестивалях, зокрема артисти театру опери та балету їздили в Болгарію по запрошенню також члена Товариства віолончелістки, викладача музики (крім цього вона іще й член театрального товариства Молдови ім. Марії Бієшу) Лариси Петренко та ін.

05.11.2015 у недільній школі Товариства української культури в РМ ім. Преподобного Паїсія Величковського пролунав «Перший звінок».

Актив Товариства брав участь в програмі святкування 25-річчя Бюро міжетнічних відносин 15.12 в приміщенні Національного театру Емінеску, де одними з кращих номерів програми були танцювальні, виконані членами Товариства – «Зразковим» двох країн (України і Молдови) дитячим танцювальним колективом «Водограй» теоретичного ліцею ім. Василя Сухомлинського м. Единці (художній керівник Людмила Скрипник).

27.12.2015 поетичний Клуб «Елегія» та хоровий колектив української пісні «Родина» провели спільний захід «Різдвяні вечорниці». В національному стилі, згідно народних традицій, було виконано ряд напівзабутих святкових пісень присвячених Різдвяним святкам.

**у 2016 р.:**

Згідно затвердженого плану мали місце наступні заходи:

14.01 - Вітання учнів Недільної школи ім. "Преподобного Паїсія Величковського" громадських організацій та спонсорів.

21.01 - День Соборності України.

12.03 - XII-тий Республіканський конкурс читців „Славимо тебе, Тарасе!”

25.03 - 145-ліття від Дня народження української горлиці, видатної письменниці Лесі Українки та 25 років першої в Молдові української бібліотеки її імені.

06.05 - Виставка дитячих пасхальних малюнків.

- 09.05 - День Перемоги – вітання ветеранів.
- 10.05 - Презентація двох книг молдавської українки Світлани Лозінської (про академіка Молдови та України Костянтина Поповича та про лемків).
- 19.05 - Українська Інтернаціональна Акція „Вдягни вишиванку” брали участь активісти Товариства, хору «Родина», молодіжна організація „Злагода” та жіноче Товариство українок Молдови.
- 24.05 - Слов'янські дні: концертна програма в Національному театрі опери та балету ім. Марії Бієшу.
- 09.06 - Поїздка активу Товариства та участь в святкуванні першої української Конституції Пилипа Орлика в м. Бендери, відвідання музею-фортеці та пам'ятника Івану Котляревському і меморіалу на честь українського козацтва.
- 08.09 - Відвідання музею "Українці в Молдові" групою студентів з США.
- 18.09 - Республіканський етнофестиваль "Єдинство в різноманітті" концертна програма дитячого танцювального колективу «Стругураш» м. Унгени та Зразкового хорового колективу України і Молдови «Мрія», села Григорівка Каушанського району.
- 01.11 - Зустріч з правнуком Кобзаря (Тараса Шевченка) Миколою Павловичем Лисенком – президентом фундації вивчення творчості Шевченка, автором книги "Коріння родини Шевченка" та "Генеалогічне древо Тараса Шевченка", в гімназії, що носить ім'я поета;
- 15.11 - Конкурс читців в гімназії ім. Тараса Шевченка "Неосяжна моя Україна" до Дня української мови.

#### 2017 р.:

| № п/п | Назва заходу                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Дата виконання           | Відповідальний за виконання                                                         | Примітки |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1     | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3                        | 4                                                                                   | 5        |
| 1.    | <b>Святкування Різдва Христового та Нового 2017 року</b><br>Різдвяні вечорниці хору «Родина» та Новорічні вітання (Св. Василя) недільної школи ім. Преподобного Паїсія Величковського своїм спонсорам                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>7-14 січня</b>        | Майстренко О.<br>Деркач І.<br>Липко С.<br>Кащенко В.<br>Кушнір С.Л.<br>Тригубчук А. | виконано |
| 2.    | <b>Провести заходи до Дня Соборності України</b> – силами народних майстрів організувати виставку в бібліотеці ім.Лесі Українки та Культурно-інформаційному центрі Посольства України в Республіці Молдова з врученням посвідчень «Закордонного українця» активістам Товариства                                                                                                                                                                                                                                     | <b>20 січня</b>          | Буряк О.<br>Липко С.<br>Омельченко Г<br>Осередчук Є. Русу-Будяк Ю.                  |          |
| 3.    | Участь в <b>VII Міжнародному</b> мовно-літературному конкурсі ім. Т.Шевченка (Київ, Україна)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>15.01-20.02</b>       | Гінда Л.М.<br>Маковей М.В.<br>Мельник Г.В.<br>Косой Л.І.                            |          |
| 4.    | <b>До Дня рідної мови</b> в РМ 21.02 та Дня рідної мови в Україні 06.11 провести вікторину<br><b>Міжнародний день рідної мови</b> («Справжній син тебе не кине, рідна мово – гордість й біль», «Рідна мово – це моє життя, дихання. Це – як група крові, вона незмінна», «Хто... не любить рідної мови, той неук і в інших мовах», «Нації вмирають не від інфаркту. Спочатку їм відбирає мову», «О мово вкраїнська! Хто любить її, той любить мою Україну!", «Я мовою своєю буду говорити, я щастя, миру хочу. І на | <b>Лютий та Листопад</b> | Тирошко С.Ф.<br>Хіоаре А.В.<br>Брижатюк С.В.                                        | виконано |



| № п/п | Назва заходу                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Дата виконання                                                                                                                                                                              | Відповідальний за виконання                                                               | Примітки |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|       | тім стою»)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                             |                                                                                           |          |
| 5.    | <b>День відкритих дверей в українській бібліотеці ім. Лесі Українки</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>25 лютого</b>                                                                                                                                                                            | Мельник В.З.<br>Олійник В.Т.<br>Бурлака Л.Г.                                              |          |
| 6.    | У рамках Шевченківських днів:<br>XIII Конкурс на краще знання творчості Т. Шевченка <b>«Славимо тебе, Тарасе!»</b><br>(«Беру «Кобзар» у руки знову, немов святий щоденний хліб», «В щасливі дні і в дні сумні іду з дитинства до Тараса ...», «Тарас Шевченко живе і промовляє...», «Доля переслідувала його ціле життя, та не покрила іржею золота його душі» , «Невмираючий дух поета, як і раніше, витає над рідною Україною...»), виставка художників та участь в Олімпіаді з української мови та літератури                                        | <b>6 -10 березня</b>                                                                                                                                                                        | Хіоаре А.В.<br>Тирошко С.Ф.<br>Брижатюк С.В.<br>Деркач І.В.<br>Гинда Л.М.<br>Кащенко В.С. | виконано |
| 7.    | Проведення концертів хорового ансамблю "Родина" з трьома концертними програмами в райони республіки (в українських селах Молдови)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Січень - Червень</b>                                                                                                                                                                     | Майстренко<br>Колісниченко<br>Деркач<br>Петренко<br>спонсори                              |          |
| 8.    | Поїздка по історичних місцях України та Молдови для учнів українських шкіл та ліцеїв, переможців Олімпіади та конкурсу                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>червень-серпень</b>                                                                                                                                                                      | Майстренко<br>Тригубчук<br>Деркач<br><br>Захарчук<br>спонсори                             | виконано |
| 9.    | Обладнання української світлиці Бельцького педагогічного університету та створення муніципального Товариства української культури в м.Бельці                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>I півріччя</b>                                                                                                                                                                           | Майстренко<br>Воробченко<br>Фесенко Жолнач<br>Тригубчук                                   |          |
| 10.   | <b>Всесвітній день подяки</b> Великдень<br><br><b>9 - День Перемоги</b><br><br><b>10 - День матері</b><br><br><b>15 - Міжнародний день сім'ї</b><br><b>Всеукраїнський день сім'ї</b><br>18 травня Всеукраїнський день «Вишиванки»<br><b>24 - День Рівноапостольних Кирила та Мефодія</b><br>Дні слов'янської писемності та культури<br><b>Провести ряд концертних програм до Днів Слов'янської культури з гостями з України «Сусіди» (Полтава) та Херсон, а також</b><br>в рамках 50-річчя СКУ – приїзд гостей з Канади та Києва – екскурсії по Молдові | <b>11 січня</b><br><b>16 квітня</b><br><br><b>9 травня</b><br><br><b>10 травня</b><br><br><b>15 травня</b><br><br><br><b>24 травня</b><br><br><b>22-27 травня</b><br><br><br><b>Червень</b> | ЦР                                                                                        |          |

| № п/п      | Назва заходу                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Дата виконання                                                                                      | Відповідальний за виконання                                                                                                                                                                      | Примітки |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|            | <p>Конкурс на краще знання творчості академіка двох держав : Молдови і України Костянтина Поповича</p> <p><b>16 - День батька</b></p> <p><b>23 – День Суверенітету Молдови</b></p> <p><b>28 - День Конституції України</b></p> <p><b>02.07 – Національне свято День Стефана Великого – господаря Молдови</b></p> <p><b>29.07 – День Конституції Молдови</b></p> <p><b>23.08 - День Державного прапора України</b></p> <p><b>24.08 – День Незалежності України</b></p> <p><b>27.08 – День Незалежності Молдови</b></p> <p><b>17.09 - етнофестиваль</b></p> <p><b>виставка народних майстрів</b></p> <p>Семінари в школах та ліцеях з українською мовою навчання про відомих поетів та письменників Молдови і України</p> | <p><b>Липень</b></p> <p><b>Серпень</b></p> <p><b>Вересень</b></p> <p><b>Вересень - Листопад</b></p> | <p>Воробченко<br/>Гинда<br/>Мельник<br/>Майстренко<br/>Деркач<br/>Липко<br/>Кащенко</p> <p>Майстренко<br/>Деркач<br/>Воробченко<br/>Бутельський<br/>Фесенко<br/>Бібліотека<br/>ім.Л.Українки</p> |          |
| <b>11.</b> | <p>День українського козацтва та День столиці – міста Кишинів – виставки народних майстрів та концертна програма хору «Родина»</p> <p><b>День захисника України</b></p> <p><b>День Українського козацтва</b></p> <p><b>Свято Покрови Пресвятої Богородиці</b></p> <p><b>90 років від дня народження Снегірьова Гелія Івановича (1927–1978), українського письменника і кінорежисера</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>14 жовтня</b>                                                                                    | <p>Козацький кіш ім.І.Мазепи, Тригубчук А.Я. Осередчук Є.П. та народні майстри</p>                                                                                                               |          |
| <b>12.</b> | <p>Семінар до 80 річчя поета, громадського діяча, Героя України Івана Драча (<b>17.10.1936</b>)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>17 жовтня</b>                                                                                    | Центральна Рада                                                                                                                                                                                  |          |

| №<br>п/п | Назва заходу                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Дата<br>виконання  | Відповідальний<br>за виконання                                                     | Примітки |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 13.      | <p><b>20 - Всесвітній день дитини</b></p> <p><b>300 років від дня народження<br/>Кониського Григорія Осиповича</b><br/>(чернече ім'я Георгій) (1717–1795),<br/>церковного та громадського діяча</p> <p><b>22 - День Свободи</b></p> <p><b>26 - Всесвітній день інформації</b></p> <p><b>28 - День пам'яті жертв голодоморів<br/>та політичних репресій</b><br/><b>Всеукраїнська акція «Засвіти свічу»</b></p> | Листопад           | <p>Майстренко О.<br/>Деркач І.<br/>Мазур Н.</p> <p>Кушнір С.Л.<br/>Орган О. М.</p> |          |
| 14.      | Допомогти дітям українського<br>походження до вступу в ВУЗ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Липень-<br>Серпень | Воробченко Гинда<br>Мельник<br>Майстренко                                          |          |

О.Ф.Майстренко  
Президент Товариства  
української культури в Молдові

# **ОБ'ЄДНАННІ АРАБСЬКІ ЕМІГРАТИ**



## **UKRAINIAN SOCIAL CLUB**

United Arab Emirates, Dubai,  
JLT Cluster C, Gold Crest  
Executive Tower, office 1201

+971 44 5844 11  
P.O. Box 48800  
info@uaclub.ae

### **ЗВІТ ДІЯЛЬНОСТІ ГРОМАДСЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ** **УКРАЇНСЬКИЙ КЛУБ В ОАЕ**

#### **I. Щодо української громади в ОАЕ на Аравійському півострові**

Кількість українців у країнах Перської затоки стрімко зростає. За офіційною інформацією Посольства України в ОАЕ на серпень 2015 р. загалом було 8934 громадяни України, які проживають в ОАЕ та більшість з яких є вихідцями з Центральної та Східної України. На даний момент за неуточненими даними кількість українців зросла до 15000 осіб.

Формування та об'єднання української громади в ОАЕ почалося після трагічних подій на Майдані та початку АТО, українці усвідомили свою національну ідентичність та відчули потребу допомогти співвітчизникам в Україні. Першими спільними проектами стали акти волонтерської допомоги АТО, які надалі розвинулися в культурні та освітні проекти разом з усвідомленням необхідності початку роботи над створенням іміджу сучасної України в інтернаціональному середовищі ОАЕ.

#### **II. Громадська ініціатива «FromUA Культурна Дипломатія»**

Розуміючи необхідність структуризації та підвищення ефективності організації громади українців в ОАЕ, найбільш активні представники громади об'єдналися в проект «FromUA Культурна Дипломатія», який був провідним осередком зміцнення української громади в ОАЕ, культурно-освітніх проектів та благодійних ініціатив та діяв під егідою капеланства УГКЦ в Південній Аравії.

Як частина світової української спільноти, «FromUA Культурна Дипломатія» працювала для того, щоб зберегти національну ідентичність та культурну спадщину українського народу, об'єднати українську громаду в ОАЕ та підняти її авторитет в світі.

#### **III. Створення Українського клубу в ОАЕ**

Український клуб – єдина українська громадська організація в країнах Арабської затоки, заснована 26 грудня 2017 року в результаті роботи, проведеної культурною дипломатією FromUA.

Клуб працює згідно з Законом №12 2017 р., підписаного Його Високістю Шейхом Мухаммедом бін Рашид Аль Мактумом, Віце-Президентом, Прем'єр-міністром ОАЕ та Правителем Дубай. Закон визначає умови створення та функціонування громадських організацій з метою поглиблення соціального розвитку емірату.

Метою відкриття Українського клубу в ОАЕ є створення постійно діючого осередку для розвитку українства як активної частини багатонаціонального суспільства ОАЕ. Клуб підтримує демократичну та національну Україну та базується на християнських та національних засадах.

Напрямами діяльності Клубу є:

- промоція української культурної спадщини та покращення міжнародного іміджу України
- створення осередку українства в ОАЕ та в країнах арабської затоки
- створення і розвиток платформи для взаємного культурного обміну між Україною та країнами Перської Затоки на принципах культурної та міжрелігійної толерантності
- розвиток освітніх проектів задля навчання й виховання молодого покоління українців ОАЕ в українських традиціях
- співпраця з українськими громадами світу
- організація культурного життя громади
- спортивне життя громади
- розвиток професійних та бізнес зв'язків Україна – ОАЕ

#### **IV. Духовне життя**

Перша парафія УГКЦ на Аравійському півострові була створена у листопаді 2014 в м. Дубаї отцем Юрієм Юрчиком, який був направлений на пастирське служіння до Об'єднаних Арабських Еміратів та призначений капеланом УГКЦ в Апостольському Вікаріаті Південної Аравії.

За півтора року капелан УГКЦ навів дружні екуменічні відносини з різними християнськими церквами та спільнотами в ОАЕ. Передусім це: Антіохійська Православна Церква, Коптська Православна Церква, Вірменська Апостольська Церква, а також Англіканська, Лютеранська та Євангелічна церкви. УГКЦ в ОАЕ має добрі відносини з громадою Сіхів в м. Дубаї.

На даний момент в ОАЕ відсутній Капелан УГКЦ, що робить неможливим повноцінне життя української громади.

##### **Про відносини із Ісламом**

Капелан УГКЦ кілька разів був запрошений до участі у іфтарі - святковій вечері під час мусульманського посту у Рамадан.

У серпні минулого року відбулася зустріч та знайомство із Його Високістю Шейхом Мухаммедом бін Рашід Аль Мактум, Еміром Дубаю, Віце-Президентом та Прем'єр-міністром ОАЕ та із Шейхом Хамданом бін Рашід Аль Мактум, Головою муніципалітету Дубаю.

Добрі відносини налагоджені із низкою іноземних дипломатичних представництв в Дубаї та Абу-Дабі.

##### **Адміністративно-церковна структура**

Аравійський півострів поділений на два Апостольські вікаріати Римо-Католицької Церкви: Апостольський Вікаріат Південної Аравії (ОАЕ, Султанат Оман та Республіка Ємен), який очолює Єпископ Пол Хіндер з осідком в Абу Дабі та Апостольський Вікаріат Північної Аравії (Королівство Бахрейн, Кувейт, Катар та Королівство Саудівська Аравія), який очолює Єпископ Камілло Баллін з осідком в Бахреїні.

Всі громади Східних Католицьких Церков підпорядковані місцевим Римо-Католицьким єпископам.

За 2014-2015 роки капелан УГКЦ в Апостольському Вікаріаті Південної Аравії відвідав із душпастирською місією в більшості еміратів ОАЕ (Емірат Дубай, Емірат Абу Дабі, Емірат Шарджа, Емірат Фуджейра, Емірат Рас Ель Хейма, Емірат Аджман), а також Державу Кувейт та столицю Султанату Оман м. Маскат.

#### **V. Східноєвропейська Асоціація Культурної Дипломатії**

Громадська ініціатива Українців в ОАЕ «FromUA Культурна Дипломатія» та Польська Капеланія в ОАЕ та УГКЦ в ОАЕ створили та зареєстрували в Україні Громадську Організацію - «Східноєвропейська Асоціація Культурної Дипломатії».

Асоціація офіційно є представником наших благодійних, культурно-громадських та культурно-релігійних проєктів, як в Україні так і за її межами.

Маючи завдання представляти культуру та традиції наших народів за кордоном, Асоціація також має на меті представляти в країнах Східної Європи, насамперед в Україні та Польщі, унікальні традиції толерантності та гармонії між різними народами та релігіями, які розвиваються в Об'єднаних Арабських Еміратах.

#### **VI. Благодійна діяльність**

Громада УГКЦ в ОАЕ впродовж 2013-2018 рр. розпочала та успішно проводить благодійно-волонтерську діяльність.

1. Реабілітація поранених воїнів АТО – протягом 2014-2018 рр. близько 100 воїнів мали можливість реабілітуватись як фізично, так і психологічно.
2. Допомога Вінницькому військовому шпиталю.
3. Гуманітарна допомога воїнам АТО.
4. Відпочинок родин загиблих учасників АТО.  
31 травня – 9 червня 2016 р. відбувся відпочинок чотирьох родин загиблих учасників військових подій на Сході України в Карпатах.
5. Допомога онкохворим дітям в Україні.
  - 3 грудня 2015 р. «FromUA Культурна Дипломатія» долучилася до співпраці з фондом «КРАБ» заради допомоги пацієнтам дитячого відділення Національного інституту раку, м. Київ.
  - Перший Благодійний аукціон на користь онкохворих дітей в рамках святкування Різдва відбувся 14 січня 2016 р. Аукціон пройшов за підтримки Департаменту Ісламських Справ та благодійності Дубаю та Еміратського Півмісяця. Почесним гостем став Глава Еміратського Півмісяця.
  - Свято Святого Миколая в Національному Інституті Раку м. Київ, 23 грудня 2015 р.

- День Тараса Шевченка, 9 березня 2016 р. спільно із видавництвом Івана Малковича "Абабагаламага" привітали маленьких пацієнтів та оновили бібліотеку відділення.
  - Прем'єра вистави «Пеппі Довгапанчоха», 25 квітня 2016 р. дитячий театр «Мюзик Хол» прийняв дітей з Національного інституту раку на прем'єрі вистави «Пеппі Довгапанчоха», яка відбулася в Київському національному академічному театрі оперети.
  - Міжнародний День захисту дітей, 1 червня 2016 р. відбулося свято для всіх пацієнтів дитячого відділення.
6. Розпочато підготовчий етап заснування Центру Захисту Прав Людини та навчально-реабілітаційного центру для людей з особливостями розвитку в Запоріжжі.

#### **Підтримка благодійних організацій ОАЕ**

- Дитяче свято в Dubai Autism Center, 18 квітня 2016 р. для 52 дітей в Dubai Autism Center
- Збір коштів для організації Friends of Cancer Patients, 14 січня 2017 року
- Свято для дітей, що знаходяться під опікою Red Crescent
- Участь у низці заходів в підтримку організації по боротьбі з раком Pink Caravan, жовтень 2017 року
- Підтримка організації боротьби з раком Relay for life, 17 листопада 2017 року
- Участь в заходах організації Pink Caravan, лютий-березень 2018 року

#### **VII. Культурні та соціальні проекти**

1. Святкування Покрови Пресвятої Богородиці та першої річниці Дня захисника України, 14 жовтня 2015 р. Почесними гостями заходу було запрошено та вшановано учасників боїв на сході України, ветеранів АТО, що перебували на реабілітації в ОАЕ за запрошенням Громади.
2. Презентація роману «Аеропорт» Сергія Лойка, 15 жовтня 2015 р.
3. День Святого Миколая, 19 грудня 2015 р. Святкову виставу відвідали 70 дітей та їх родини. Всі діти долучилися до створення яскравих листівок із побажаннями швидкого одужання та щастя маленьким українцям, які перебувають на лікуванні в Національному інституті раку Києва.
4. «РАЗОМ НА РІЗДВО», 14 січня 2016 р. Урочисте святкування Різдва та виступ Тараса Чубая під патронатом УГКЦ відвідали представники Швеції, Норвегії, Великої Британії, Лівану тощо. Захід організовано виключно силами представників Української громади в ОАЕ.
5. Святкування днів Шевченка в ОАЕ, 10-12 березня 2016 р.
6. 10 березня 2016 р. в Дубаї виступив всесвітньо відомий скрипаль українського походження Василь Попадюк.
7. 12 березня 2016 р. відбулося родинне свято, вечір української поезії та сучасної музики із Шевченківськими читаннями для дітей і дорослих. Зірковий гість вечора - український співак Арсен Мірзоян.
8. Великодній Ярмарок, 30 квітня 2016 р. на користь дітей-переселенців.
9. Інтернет-акція - Герої України 1939-1945, 8 травня 2016 р. В кожному регіоні України учасники АТО та волонтери привітали ветеранів Другої світової війни.
10. Міжнародний День захисту дітей, 4 червня 2016 р. Відбулося свято з нагоди Дня захисту дітей і перший випускний концерт Української школи в ОАЕ. Діти підготували вірші, танці і навіть виставу! Всі охочі взяли участь у створенні найдовшого в ОАЕ рукописного рушника, довжиною майже 11 м.
11. Участь українських дизайнерів в міжнародному показі мод, емірат Дубай
12. День Святого Миколая за підтримки УГКЦ та Української школи в ОАЕ, 19 грудня 2016 р.
13. Проведення першої освітньої конференції на тему "Розвиток українознавчої освіти за кордоном: досвід Канади та ОАЕ", 13-18 березня 2017 року
14. Організація українського павільйону на міжнародній художній виставці World Art Dubai, 11-17 квітня 2017 р.
15. Відкриття нового шкільного року в Українській школі в ОАЕ, 4 вересня 2017 р.
16. Участь у відзначенні Днів Миру в ОАЕ, почесні гості – міністр толерантності ОАЕ та координатор ООН в ОАЕ, 14 вересня 2017 р.
17. Святкування Покрови та Дня захисника України, 14 жовтня 2017 р.
18. Організація першого Українського павільйону на фестивалі культурної спадщини під патронатом Президента ОАЕ, 1 грудня 2016 - 30 січня 2017 р.

19. Відзначення відкриття Українського клубу в ОАЕ з присутністю шановних гостей, делегації Світового Конгресу Українців, Президента СКУ, pana Евгена Чолія, та директора представництва СКУ в Брюсселі пані Марини Ярошевич.
20. Проведення благодійних заходів у співробітництві з фондом Friends of Cancer Patients для пацієнтів дитячого онковідділення державного госпіталю Dubai Hospital
21. Проведення благодійної акції допомоги дітям-сирітам в рамках співробітництва з організацією Red Crescent, 2 червня 2018 р.

## **VIII. Перша Українська школа в ОАЕ**

Навчальний заклад здійснює навчально-виховний процес за одноступенною формою навчання.

Мова викладання – українська. На лютий 2018 р. в Українській школі в ОАЕ зареєстровано 38 дітей.

До програми викладання включено:

- українська мова та література;
- літературне читання;
- розвиток мовлення;
- народознавство;
- родзинки дипломатії;
- хореографія;
- прикладне мистецтво;
- християнська етика.

**Місія школи** – навчання й виховання молодого покоління українців ОАЕ в українських традиціях, сприяння покращенню іміджу України у світі шляхом поширення української мови, літератури, традицій, культури й історії.

**Цілі:**

- Створити середовище спілкування з однолітками для дітей української громади ОАЕ.
- Зберегти українську мову, традиції і культуру в арабомовному та англomовному середовищі, забезпечувати зв'язок поколінь і передання духовних, культурних та інтелектуальних надбань українського народу.
- Виховувати шанобливе ставлення до родини, повагу до народних звичаїв і традицій, національних цінностей українського народу та інших народів і націй.
- Створити умови для виховання гармонійно розвиненої, національно свідомої, духовно багатой творчої особистості, здатної до позитивного мислення та навчання протягом життя.
- Готувати учнів до отримання вищої освіти в навчальних закладах України та світу.

## **IX. Проблеми та завдання**

Регіон Перської Затоки має релігійну, політичну та адміністративну специфіку та систему заборон, що ускладнює розвиток громадських організацій на його території.

Найбільшою проблемою є відсутність власної церковної та соціальної структури. Відсутність власного церковного приміщення, яке б могло слугувати не тільки для відправлення Богослужінь та катехизації, але також для соціальної роботи серед українців та школи, унеможлиблює створення українського осередку.

Більш того, в ОАЕ заборонена будь-яка благодійна діяльність та збір коштів, що значно ускладнює реалізацію благодійних ініціатив.

Східний стиль ведення справ та розгляду запитів на державному рівні також не сприяє швидкому вирішенню проблемних питань – більшість найважливіших проблем мають вирішуватись на державному рівні, що займає багато часу і потребує підтримки зі сторони МЗС України.

Розуміючи специфіку регіону Український клуб в ОАЕ ставить перед собою наступні завдання:

- Запрошення Капелану УГКЦ;
- розвиток Української школи в ОАЕ та співпраця із Українською Шкільною Радою Конгресу Українців Канади;
- створення культурно-освітницького центру;
- розвиток освітніх проектів, створення повноденної україномовної школи;
- подальший розвиток співпраці з установами та організаціями ОАЕ в соціальній сфері;
- розвиток відносин з українськими громадами в країнах Перської Затоки та подальше створення українського соціально-культурного центру в еміраті Дубай.

**ОРГАНІЗАЦІЇ З ЯКИМИ  
ПІДТРИМУЄМО ЗВ'ЯЗКИ**



**ЗВІТ**  
**УКРАЇНСЬКОЇ ГРОМАДИ ІМ. І.ФРАНКА У М.СУМГАЇТ (АЗЕРБАЙДЖАНСЬКА**  
**РЕСПУБЛІКА)**

(лютий 2017 - серпень 2018)

Українська громада ім. Івана Франка у місті Сумгаїт зареєстрована в Азербайджанській Республіці (далі - АР) 30 жовтня 2017 року (реєстр. №1117-Q60-3535), Голова правління – Таміла Мусаєва) з метою задовільнити національно-культурні і мовні потреби етнічних українців міста Сумгаїт, підтримувати Україну в боротьбі із збройною агресією Росії, а також для розвитку дружніх відносин між Азербайджаном і Україною.

Рішення про створення нової організації було прийняте з урахуванням неможливості приєднання до діючого регіонального відділення в м.Сумгаїт Української громади ім.Т.Шевченка в Азербайджані на чолі з Н.П.Яндаровою (продовжує перебувати керівником), яку позбавлено у грудні 2016 року статусу Закордонного Українця у зв'язку з її публічною антиукраїнською діяльністю, зокрема підтримкою окупації Росією Криму, заперечування збройної агресії Росії проти України тощо. Така ситуація залишається і на сьогоднішній день, не зважаючи на те, що керівником Української громади ім.Т.Шевченка в Азербайджані є О.Ф.Зарічний, який також є членом правління Української Всеукраїнської Координаційної Ради.

Водночас, інша українська організація в Азербайджані – Український конгрес Азербайджану на чолі з Ю.Л.Осадченком не підтримала відкриття регіонального представництва проукраїнської організації в місті Сумгаїт від Конгресу.

У цьому зв'язку активісти м.Сумгаїт у березні 2017 р. провели збори, на яких було прийняте рішення про створення окремого незалежного українського осередку в м.Сумгаїт під назвою - Українська громада ім. Івана Франка у місті Сумгаїт.

На сьогоднішній день кількість активних членів Української громади ім. І.Франка у м.Сумгаїт зросла до 120 осіб. При цьому слід відзначити, що керівництвом організації приділяється особа увага до прийняття нових членів з метою не допустити потрапляння проросійсько налаштованих етнічних українців.

**Ще на стадії реєстрації українці м.Сумгаїт на чолі з Таміллою Мусаєвою проводили масштабні проукраїнські тематичні заходи, серед основних слід відзначити:**

1. 25 березня 2017 р. відбулись перші урочисті збори українців міста Сумгаїт (Азербайджанська Республіка). Під час заходу було прийнято рішення щодо створення регіонального осередка української діаспори в Азербайджані. У заході взяли участь дипломати Посольства України в Азербайджані, етнічні українці м.Сумгаїт, а також представники інших громадських організацій. Таке історичне рішення були відзначене святковим концертом та презентацією дитячих малюнків на тему дружби між Азербайджаном і Україною.

2. 28 червня 2017 р. в приміщенні Сумгаїтського драматичного театру проведено урочистий концерт з нагоди Дня Конституції України. У заході взяли участь дипломати Посольства України, представники місцевих органів влади Азербайджану, а також активісти інших громадських організацій в Азербайджані.

3. 24 серпня 2017 р. українці Сумгаїту приймали активну участь у забезпеченні концертної частини урочистих заходів ПУ в АР до Дня Незалежності України.

4. З нагоди реєстрації нового українського діаспорського осередка в Азербайджані - Української громади ім. Івана Франка у місті Сумгаїт 19 грудня 2017 р. проведено конференцію, в якій взяли участь дипломати ПУ в АР, органи місцевої влади, представники інших громадських організацій та ЗМІ.

**Серед головних заходів, проведених Українською громадою ім. І.Франка у м.Сумгаїт слід відмітити наступні:**

1. 23 грудня 2017 р. організовано концерт для молоді української діаспори у зв'язку з приєднанням до нашої організації представників кримськотатарського народу, які були вимушені покинути окупований Росією Крим, а також в рамках святкування Дня Святого Миколая.

2. 22 лютого 2018 р. у конференц залі готелю «Sumgayit Plaza» у місті Сумгаїт за підтримки ПУ в АР проведено науково-історичну конференцію на тему: «Реквієм пам'яті за загиблими за волю і незалежність. Спільність ідей і цілей Україна-Азербайджан».

3. У період з 27 лютого по 1 березня 2018 р. під час робочої поїздки Голови правління Української громади ім. І.Франка м.Сумгаїта Т.Мусаєвої до України проведено в рамках розвитку відносин міст-побратимів Сумгаїта і Івано-Франківська зустріч з Головою міської державної адміністрації м.Івано-Франківськ Русланом Марцінківою, а також налагоджено співробітництво з Національним Технічним Університетом нафти і газу та Прикарпатським національним університетом ім. В.Стефаніка.

4. В рамках відзначення Великодня, 8 квітня 2018 р. в м.Сумгаїт проведено мастер-класи для азербайджанської молоді та усіх бажаючих з кулінарії українських страв.

5. 9 березня 2018 р. активісти громади приєдналися до заходів ПУ в АР в рамках вшанування пам'яті з Дня народження Тараса Шевченка та взяли участь у покладанні квітів до пам'ятника Великому Кобзарю у м.Баку.

6. 22 квітня 2018 р. активісти організації взяли участь у робочій зустрічі Голови СКУ Є.Чолія з українцями Азербайджану.

7. 18 травня 2018 р. в рамках вшанування Пам'яті жертв депортації кримськотатарського народу 1944 года членами організації відвідали Алею Шехідів (в перекладі – Героїв) в м.Баку., де відбулось урочисте покладання квітів на могили Героїв Азербайджану, які також віддали свої життя за свободу та незалежність своєї Батьківщини.

8. В рамках святкування Дня Вишиванки, 17 травня 2018 р. на набережній Сумгаїта проведено своєрідний флешмоб в українському національному одязі. Для бажаючих були зроблені фейс-арти з патріотичними малюнками. Члени організації в вишиванках пройшлися по набережній міста. Невід'ємна частина української діаспори, представники кримськотатарського народу, об'єднали українську символіку з символікою кримськотатарського народу, показавши цим, що Крим-це Україна!

9. 19 травня 2018 р. в конференц-залі «Hyatt Regency» (м.Баку) організовано захід, присвячений річниці Пам'яті жертв депортації кримськотатарського народу з їх Батьківщини - Криму. В рамках заходу презентовано тематичну виставку дитячих малюнків: "Крим-окупація". В рамках заходу відбулись виступи представників кримськотатарського народу, дипломатичного корпусу, органів влади і управління АР. У другій частині заходу проведено демонстрацію художнього фільму "Хайтарма".

10. 1 червня 2018 р. у м. Сумгаїт проведено святковий концерт, присвячений Міжнародному Дню захисту дітей.

11. 30 червня 2018 р. у місті Сумгаїт проведено урочистий концерт з нагоди Дня Конституції України.

12. Відбулось відкриття веб-сторінки організації – **ukrdiaspora.az**

На засіданні організації у серпні 2018 року прийнято рішення щодо вступу організації до СКУ.

**BY-LAWS OF THE UKRAINIAN WORLD CONGRESS**

A by-law relating generally to the conduct  
of the affairs of  
**Ukrainian World Congress**

**TABLE OF CONTENTS**

Section 1 - General  
Section 2 - Membership  
Section 3 - Meetings of Members  
Section 4 - Board of Directors, Executive Committee and Audit Committee  
Section 5 - Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee  
Section 6 - Officers  
Section 7 - Notices  
Section 8 - Effective Date

**BE IT ENACTED** as a by-law of the Ukrainian World Congress as follows:

**SECTION ONE - GENERAL**

**1. Definition**

In this by-law and all other by-laws of the UWC, unless the context otherwise requires:

“**Act**” means the *Canada Not-For-Profit Corporations Act* S.C. 2009, c. 23 including the Regulations made pursuant to the Act, and any statute or regulations that may be substituted, as amended from time to time;

“**Audit Committee**” means the Audit Committee of the UWC;

“**Annual General Meeting**” means the Annual General Meeting of the UWC;

“**Articles**” means the original or restated articles of incorporation or articles of amendment, amalgamation, continuance, reorganization, arrangement or revival of the UWC;

“**Board of Directors**” means the Board of Directors of the UWC;

“**By-law**” means this By-Law and any other by-law of the UWC as amended and which are, from time to time, in force and effect;

“**Congress**” means the World Congress of the UWC held in accordance with the Bylaw;

“**UWC**” means the Ukrainian World Congress;

“**Delegate**” means an accredited representative of a Member;

**“Director”** means a member of the Board of Directors;

**“Executive Committee”** means the Executive Committee of the UWC;

**“Executive Director”** means the Executive Director of the UWC;

**“Meetings of Members”** means the Congress, the Annual General Meeting and the Special General Meeting;

**“Member”** means a Member of the UWC;

**“Officer”** means an Officer of the UWC;

**“Regulations”** means the regulations made under the Act, as amended, restated or in effect from time to time;

**“Special General Meeting”** means the Special General Meeting of the UWC;

**“Ukrainian Church”** means a Ukrainian Church that is recognized by the UWC;

**“Ukrainian International Organization”** means a Ukrainian organization that is international in scope and recognized by the UWC;

**“Ukrainian National Central Representation”** means a Ukrainian umbrella organization with national and local organizations as its members, which is the voice of and represents the Ukrainian community in a particular country, and is recognized by the UWC;

**“Ukrainian National Organization”** means a Ukrainian organization in a particular country that is national in scope and recognized by the UWC;

#### **1.02 Name**

The name of the UWC is "Ukrainian World Congress" in its English version, "Congrès Mondial Ukrainien" in its French version and "Світовий Конгрес Українців" in its Ukrainian version.

#### **1.03 Purposes and Objects**

The purposes and objects of the UWC are to:

- a. promote the solidarity and represent the interests of the Ukrainian people throughout the world;
- b. foster and coordinate an international network of Members that support and promote the development of Ukrainian religious, linguistic, spiritual, historical, cultural, and social heritage;

- c. support the independence, territorial integrity, national identity and economic prosperity of Ukraine;
- d. strengthen the bonds of Ukrainian communities and Ukrainians in the Diaspora with Ukraine, including government and civil society;
- e. secure the rights, status and interests of Ukrainians and Ukrainian communities and to defend them wherever they are denied, violated or threatened;
- f. promote democracy and human rights around the world, including monitoring democratic processes such as elections and referendums; and
- g. cooperate with governments, nations, organizations, and individuals, to accomplish the above goals in the spirit of peace, freedom, equality and justice.

#### **1.04 Interpretation**

In the By-law unless the context otherwise requires, words importing the singular number or the masculine gender shall include the plural number or the feminine gender, as the case may be, and vice versa, and reference to persons shall include firms and corporations.

#### **1.05 Head Office**

The Head Office of the UWC shall be in the City of Toronto, in the Province of Ontario.

#### **1.06 Corporate Seal**

The seal, an impression whereof is stamped in the margin hereof, shall be the seal of the UWC.

#### **1.07 Execution of Documents**

Contracts, documents or any instruments in writing requiring the signature of the UWC, shall be signed by any two (2) Officers and all contracts, documents and instruments in writing so signed shall be binding upon the UWC without any further authorization or formality. The Board of Directors or the Executive Committee shall have power from time to time by resolution to appoint an Officer or Officers or any other person on behalf of the UWC to sign specific contracts, documents and instruments in writing. The Board of Directors or the Executive Committee may give the UWC's power of attorney to any registered dealer in securities for the purposes of the transferring of and dealing with any stocks, bonds, and other securities of the UWC. The seal of the UWC when required may be affixed to contracts, documents and instruments in writing.

#### **1.08 Financial Year**

Unless otherwise ordered by the Board of Directors the financial year end of the UWC shall be April 30 in each calendar year.

#### **1.09 Public Accountant and Financial Review**

At each Annual General Meeting and Congress, a public accountant shall be appointed to audit or, if permitted by the Act, perform a review engagement of the accounts of the UWC and to hold office until the next Annual General Meeting or Congress, as the case

may be, provided that the Board of Directors may fill any casual vacancy in the office of public accountant. The remuneration of the public accountant shall be fixed by the Board of Directors. The public accountant shall report at each Annual General Meeting and Congress.

#### **1.10 Books and Records**

The Board of Directors shall see that all necessary books and records of the UWC required by the By-law or by any applicable statute or law are regularly and properly kept.

#### **1.11 Banking Arrangements**

The banking business of the UWC shall be transacted at such bank, trust company or other firm or corporation carrying on a banking business in Canada or elsewhere as the Board of Directors may designate, appoint or authorize from time to time by resolution. The banking business or any part of it shall be transacted by an Officer or Officers and other persons as the Board of Directors may by resolution from time to time designate, direct or authorize.

#### **1.12 Borrowing Powers**

The Board of Directors may, without authorization of the Members, to a maximum totaling no more than \$100,000,

- i. borrow money on the credit of the UWC;
- ii. issue, reissue, sell, pledge or hypothecate debt obligations of the UWC;
- iii. give a guarantee on behalf of the UWC;
- iv. mortgage, hypothecate, pledge or otherwise create a security interest in all or any property of the UWC, owned or subsequently acquired, to secure any debt obligation of the UWC; and
- v. purchase, sell, build, acquire, own, use, manage, transfer and exchange, without pecuniary gain to the Members, real and personal property.

#### **1.13 Raising Money**

The Board of Directors shall take such steps as it may deem requisite to enable the UWC to acquire, accept, solicit or receive legacies, gifts, grants, settlements, bequests, endowments and donations of any kind whatsoever for the purpose of furthering the objects of the UWC.

#### **1.14 Rules and Regulations**

The Board of Directors may prescribe such rules and regulations not inconsistent with the By-law relating to the management and operation of the UWC as it deems expedient, provided that such rules and regulations shall have force and effect only until the next Annual General Meeting or Congress when they shall be confirmed, and failing such confirmation at such Annual General Meeting or Congress, shall at and from that time, cease to have any force and effect.

**1.15 Voting Interpretation**

Unless otherwise provided by the Articles, the By-law or the Act, at all meetings of the UWC every question shall be determined by a two-thirds (2/3) majority vote.

**1.16 By-Law Interpretation**

In all matters of procedure not specifically provided for in the Act, the Board of Directors or any Meeting of Members or the Congress may adopt other rules of procedure in accordance with the procedure provided in the By-law. In all matters of procedure not specifically provided for in the Act or the By-law, Robert's Rules of Order shall govern.

**1.17 Invalidity of any Provisions of the By-law**

The invalidity or unenforceability of any provision of the By-law shall not affect the validity or enforceability of the remaining provisions of the By-law.

**1.18 Dispute Resolution**

Disputes or controversies among Members, Directors, Officers, committee members, or volunteers of the UWC must be resolved in accordance with any dispute resolution mechanism prescribed by the Board of Directors or Meeting of Members, on a case by case basis, and in accordance with the spirit of the purposes and objects of the UWC as provided in the Articles.

Any decision reached by the dispute resolution mechanism prescribed by the Board of Directors or Meeting of Members shall be binding on all parties involved in the dispute and no further recourse shall be available. Any such decision shall be communicated to the Board of Directors who shall inform the Members.

**1.19 Amendments to the By-Law**

The By-law may be repealed or amended by a by-law enacted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Directors at a meeting of the Board of Directors and sanctioned by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Meeting of Members.

**1.20 Dissolution**

In the event of dissolution or winding-up of the UWC all its remaining assets after payment of its liabilities shall be distributed to one or more organizations having similar objects according to applicable legislation.

A decision to dissolve the UWC shall require a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Directors at a meeting of the Board of Directors and sanctioned by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Meeting of Members.

**SECTION TWO - MEMBERSHIP****2.01 Membership Conditions**

Membership in the UWC may be offered to organizations that support the purposes and objects of the UWC and shall consist of anyone whose application for admission as a

member has received the approval of the Board of Directors. The Board of Directors shall set the rules and requirements for qualifying new Members.

Subject to the Articles, there shall be one class of Members, with two sub-Categories, namely, Category A Members and Category B Members.

All Members, regardless of which category they belong to, shall receive the same notice of and jointly attend Meetings of Members and Congress and shall vote as a single class for all purposes of the Act at any such meeting as described in the section on the Meetings of Members of the By-law.

The following conditions of membership shall apply:

- i. Category A Members shall consist of Ukrainian National Central Representations with 100,000 Ukrainians or more in that country and the World Federation of Ukrainian Women's Organizations; and
- ii. Category B Members shall consist of Ukrainian National Central Representations with less than 100,000 Ukrainians in that country, Ukrainian Churches, the European Congress of Ukrainians, Ukrainian International Organizations and Ukrainian National Organizations.

#### **2.02 Membership Dues**

Membership fees or dues shall be determined at a Meeting of Members.

#### **2.03 Termination of Membership**

A Member may be expelled and its membership in the UWC terminated by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Meeting of Members.

#### **2.04 Withdrawal of Membership**

Any Member may withdraw from the UWC by delivering to the UWC a written resignation and lodging a copy of the same with the Secretary-General of the UWC.

#### **2.05 Membership Transferability**

Membership in the UWC may not be transferred.

#### **2.06 Effect of Termination of Membership**

Upon any termination of membership, the rights of the Member, including any rights in the property of the UWC, automatically cease to exist.

#### **2.07 Discipline of Members**

The Board of Directors shall have authority to suspend or expel, by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote, any Member from the UWC for any one or more of the following grounds:

- i. violating any provision of the Articles, By-law, or written policies of the UWC;



- ii. acting in a manner which may be detrimental to the UWC as determined by the Board of Directors in its sole and absolute discretion;
- iii. for any other reason that the Board of Directors in its sole and absolute discretion considers to be reasonable, having regard to the purposes and objects of the UWC.

In the event that the Board of Directors determines that a Member should be expelled or suspended from membership in the UWC, the President, or such other Officer as may be designated by the Board of Directors, shall provide twenty (20) days notice of suspension or expulsion to the Member and shall provide reasons for the proposed suspension or expulsion. A Member that has received notice of expulsion from the Board of Directors will cease to be a Member.

The Member may appeal the proposed suspension or expulsion at a Meeting of Members by providing notice to the Board of Directors no later than ninety (90) days before the date on which such meeting is to be held. If an appeal is made in accordance with this section, the Meeting of Members will consider the appeal in arriving at a final decision and shall notify the Member of such final decision within twenty (20) days. The decision reached at the Meeting of Members shall be final and binding on the Member, without any further right of appeal. During such appeal process, the Member shall be subject to the suspension or expulsion decision by the Board of Directors and shall not have the right to participate in the Meeting of Members unless otherwise determined by the majority of the Members.

### **SECTION THREE - MEETINGS OF MEMBERS**

#### **3.01 Meetings of Members**

A Meeting of Members shall be held annually within the first six (6) months after the end of each financial year of the UWC as follows:

- i. Annual General Meetings shall be held annually except in the year in which a Congress is to be held; and
- ii. the Congress shall be held every five (5) years.
- iii. the UWC may also hold a Special General Meeting as necessary.

#### **3.02 Congress**

The Congress shall have the competence to:

- a. adopt the minutes of the Meeting of Members;
- b. adopt the report of the Board of Directors;
- c. adopt the financial statement and report of the public accountant;
- d. review past activities of the UWC and grant a vote of confidence to the outgoing Board of Directors and Executive Committee;
- e. approve the directions for future activities;
- f. elect the Executive Committee, the Board of Directors and the Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee;

- g. appoint a public accountant for the ensuing year;
- h. amend the Articles and By-law;
- i. approve the dissolution of the UWC; and
- j. exercise all such powers and do all such things as may be exercised or done by the UWC that are not directed or required to be done in some other manner by the By-law.

#### **3.02.1 Time and Place of Congress**

The Board of Directors shall determine the time and place of a Congress six (6) months prior to such Congress. The Congress may be held at any place determined by the Board of Directors.

#### **3.02.2 Notice of Congress**

Notice of the Congress shall be given to all Members entitled to vote at the meeting by mail, courier, personal delivery, telephonic, electronic or other communication facility, not less than one hundred twenty (120) days in advance of the Congress.

The accidental omission to give a notice to any Member or the non-receipt of a notice by any Member or any error contained in a notice, not affecting the substance of the notice, shall not invalidate any action taken at the Congress held pursuant to such notice.

Any Member entitled to vote at the Congress may, at any time, waive any notice or shorten the time for a notice required to be given for the Congress, and the waiver of notice or the shortening of time shall cure any default in the giving of the notice or in the time of such notice, as the case may be.

#### **3.02.3 Quorum at Congress**

One hundred (100) delegates shall constitute a quorum at a Congress. If a quorum is present at the opening of a Congress, the Delegates may proceed with the business of the Congress even though a quorum is not present throughout the Congress.

#### **3.02.4 Persons Entitled to be Present at Congress**

Delegates, the Board of Directors, the Executive Committee, the Audit Committee and the public accountant of the UWC are entitled to be present at the Congress.

#### **3.02.5 Chair, Vice-Chair and Recording Secretaries of Congress**

The Congress Chair, Vice-Chair and recording Secretaries shall be chosen at the Congress by the Delegates.

#### **3.02.6 Voting at Congress**

Only Delegates have a right to vote. Members will send the prescribed amount of Delegates according to their Member category as follows:

- a. Fifty (50) Delegates from each Category A Member; and
- b. Twenty-five (25) Delegates from each Category B Member.

A Delegate may be any individual member of a Member.

#### **3.02.7 Number of Votes at Congress**

Delegates at the Congress shall each have only one vote.

#### **3.02.8 Voting Procedure at Congress**

The voting shall be decided by a show of hands, unless a count or secret ballot is demanded by a Delegate (before or after a show of hands) and approved by the Congress. Whenever a vote by a show of hands has been taken upon a question, unless a count or secret ballot is demanded by a Delegate and approved by the Congress, a declaration by the Chair that the vote has been carried or not carried and entry to that effect in the minutes shall be sufficient evidence of that fact.

#### **3.02.9 Votes to Govern at Congress**

At any Congress every question shall, unless otherwise provided by the Articles, the By-law or the Act, be determined by a two-thirds (2/3) majority vote.

#### **3.02.10 Proxy Voting**

Voting by proxy shall not be permitted at any Congress.

#### **3.02.11 Participation by Electronic Means at Congress**

Participation at the Congress may not be by telephonic, electronic or other communication facility.

#### **3.02.12 Congress - Electronic Means**

The Congress may not be held by telephonic, electronic or other communication facility.

#### **3.03 Annual General Meeting**

All of the provisions of the By-law concerning the Congress shall apply to the Annual General Meeting except as follows:

- i. The Annual Meeting shall not have the competence:
  - a. to grant a vote of confidence to the outgoing Board of Directors and the Executive Committee; and
  - b. to elect the Board of Directors, the Executive Committee and the Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee, unless it is to fill a vacancy.
- ii. A written notice shall be given to all the Members entitled to vote at the meeting of any Annual General Meeting twenty-one (21) days prior to such meeting.
- iii. Ten (10) Delegates shall constitute a quorum at an Annual General Meeting.
- iv. Only Delegates have a right to vote. Members will send the prescribed amount of Delegates according to their Member category as follows:

- a. Ten (10) Delegates from each Category A Member; and
  - b. Five (5) Delegates from each Category B Member.
- v. Participation at the Annual General Meeting may be by telephonic, electronic or other communication facility. The Annual General Meeting may be held by telephonic, electronic or other communication facility.

#### **3.04 Special General Meeting**

In exceptional circumstances, a Special General Meeting may be called by:

- i. on written requisition of at least twenty percent (20%) of the Members in good standing; or
- ii. as otherwise specified by the By-law or the Act.

The Special General Meeting will be held in any form approved by the Board of Directors. All the provisions of the By-law concerning the Annual General Meeting shall apply, with the necessary changes being made, to a Special General Meeting.

### **SECTION FOUR - BOARD OF DIRECTORS, EXECUTIVE COMMITTEE AND AUDIT COMMITTEE**

#### **4.01 Composition of the Board of Directors**

The property and business of the UWC shall be managed by a Board of Directors. The Board of Directors shall be composed of the following:

- i. all the members of the Executive Committee;
- ii. the immediate Past President;
- iii. representatives from the Ukrainian Churches;
- iv. two (2) representatives from the World Federation of Ukrainian Women's Organizations;
- v. one (1) representative from the World Congress of Ukrainian Youth Organizations;
- vi. the Vice Presidents of the UWC (two (2) from the United States of America – one (1) from the Ukrainian Congress Committee of America Inc. and one (1) from the Ukrainian American Coordinating Council; two (2) from the Ukrainian Canadian Congress; and one (1) each from the European Congress of Ukrainians, Australia, South America and the Russian Federation);
- vii. the Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee; and
- viii. such other additional Directors, as may be required from time to time.

Directors must be individuals, eighteen (18) years of age, with power under law to contract. A Director must a member of a Member.

#### **4.02 Powers of the Board of Directors**

The Board of Directors may administer the affairs of the UWC in all things and make or cause to be made for the UWC, in its name, any kind of contract which the UWC may

lawfully enter into and, save as herein provided, generally, may exercise all such other powers and do all such other acts and things as the UWC is by its charter or otherwise authorized to exercise and do.

The Board of Directors may appoint such agents and engage such employees as it shall deem necessary from time to time and such persons shall have such authority and shall perform such duties as shall be prescribed by the Board of Directors.

The Board of Directors may exercise all such powers and do all such things as may be exercised or done by the UWC that are not directed or required to be done in some other manner by these by-laws or by resolution of a Meeting of the Members.

#### **4.03 Election and Term of the Board of Directors, Executive Committee and Audit Committee**

The Board of Directors, Executive Committee and the Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee shall be elected for a term of five (5) years by the Delegates at a Congress.

#### **4.04 Vacancies on the Board of Directors**

The office of Director shall be immediately vacated if a Director:

- i. resigns his office by delivering a written resignation to the Secretary-General of the UWC;
- ii. is found by a court to be of unsound mind;
- iii. becomes bankrupt or suspends payment or compounds with his creditors;
- iv. dies.

#### **4.05 Removal of Directors**

A Director may be removed at a Meeting of Members by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote.

#### **4.06 Filling Board of Directors Vacancies**

If any vacancy shall occur for any reason, the Board of Directors may fill a vacancy of a Director or Officer.

#### **4.07 Indemnity of the Members of the Board of Directors and Executive Committee**

Every Director, Officer or other person who has undertaken or is about to undertake any liability on behalf of the UWC with the authorization of the Board of Directors or Executive Committee or any corporation controlled by the UWC and their heirs, executors and administrators, respectively, shall from time to time and at all times, be indemnified and saved harmless out of the funds of the UWC, from and against:

- i. all costs, charges and expenses which such Director, Officer or other person sustains or incurs in or about any action, suit or proceedings which is brought, commenced or prosecuted against him, or in respect of any act, deed, matter

- or thing whatsoever, made, done or permitted by him, in or about the execution of the duties of his office or in respect of any such liability;
- ii. all other costs, charges and expenses which he sustains or incurs in or about or in relation to the affairs thereof, except such costs, charges or expenses as are occasioned by his own wilful neglect or default.

#### **4.08 Committee of the Board of Directors**

The Board of Directors may appoint committees whose members shall hold their offices at the will of the Board of Directors.

#### **4.09 Composition of the Executive Committee**

The Executive Committee consists of the following Officers:

- i. President,
- ii. First Vice President,
- iii. Second Vice President (the President of the World Federation of Ukrainian Women's Organizations),
- iv. Third Vice President,
- v. Secretary-General,
- vi. Financial Officer, and
- vii. Treasurer.

Each member of the Executive Committee must be a member of a Member.

#### **4.10 Powers and Duties of the Executive Committee**

The Executive Committee shall exercise such powers as are not of the exclusive competence of the Congress, Annual or Special General Meeting or Board of Directors. The Executive Committee shall implement the resolutions of the Congresses, as well as the resolutions of the Annual or Special General Meetings and Board of Directors.

#### **4.11 Remuneration of Employees**

The Directors and Officers shall serve as such without remuneration and no Director or Officer shall directly or indirectly receive any profit from his position as such; provided that a Director and Officer may be paid reasonable expenses incurred by him in the performance of his duties. Nothing herein contained shall be construed to preclude any Director or Officer from serving the UWC in any other capacity and receiving compensation therefor.

A reasonable remuneration for all employees and other persons deemed necessary by the Board of Directors shall be fixed by the Board of Directors by resolution. Such resolution shall have force and effect only until the next Congress.

#### **4.12 Appointment of Additional Directors**

The Board of Directors may appoint one (1) or more Directors, who shall hold office for a term expiring not later than the close of the next Meeting of Members, but the total

number of Directors so appointed may not exceed one-third of the number of Directors elected at the previous Congress.

#### **4.13 Filling Executive Committee Vacancies**

The Board of Directors may fill any vacancy on the Executive Committee.

#### **4.14 Removal of Officers**

An Officer may be removed at a Meeting of Members by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote.

#### **4.15 Audit Committee**

The Audit Committee will consist of no less than nine (9) members, including three (3) Directors - the Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee. Members of the Audit Committee who are not Directors will be appointed by the Board of Directors. The composition of the Audit Committee will be as follows:

- a. two (2) representatives from the United States;
- b. two (2) representatives from Canada;
- c. one (1) representative from the World Federation of Women's Organizations;
- d. one (1) representative from the European Congress of Ukrainians;
- e. one (1) representative from the Russian Federation;
- f. one (1) representative from South America; and
- g. one (1) representative from Australia.

#### **4.16 Powers and Duties of the Audit Committee**

The Audit Committee is charged with financial oversight and good governance of the UWC. The Chair of the Audit Committee shall provide regular reports to the Members at the Meetings of Members.

#### **4.17 Term Limits of President**

No person shall be elected to the office of President for more than two consecutive terms.

### **SECTION FIVE - MEETINGS OF THE BOARD OF DIRECTORS AND THE EXECUTIVE COMMITTEE**

#### **5.01 Calling of Meetings of Board of Directors and Executive Committee**

Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee, as the case may be, may be held at any time and place to be determined by the Executive Committee.

#### **5.02 Notice of Meeting of Board of Directors and the Executive Committee**

Notice of the time and place for the holding of a meeting of the Board of Directors shall be given to every member of the Board of Directors, by telephone, e-mail or mail, not less than seven (7) days before the time when the meeting is to be held.

Notice of the time and place for the holding of a meeting of the Executive Committee shall be given to every member of the Executive Committee by telephone, e-mail or mail, not less than forty-eight (48) hours before the time when the meeting is to be held.

Notice of any such meeting shall not be necessary if all of the Directors or Executive Committee members, as the case may be, are present, and none objects to the holding of such meeting, or if those absent have waived notice of, or have otherwise signified their consent to, the holding of such meeting.

Notice of an adjourned meeting is not required if the time and place of the adjourned meeting is announced at the original meeting. Unless the By-law otherwise provides, no notice of meeting need specify the purpose or the business to be transacted at the meeting except that a notice of meeting of Directors shall specify any matter referred to in subsection 138(2) (Limits on Authority) of the Act that is to be dealt with at the meeting.

The accidental omission to give a notice to any member of the Board of Directors or Executive Committee, as the case may be, or the non-receipt of a notice by any of them or any error contained in a notice, not affecting the substance of the notice, shall not invalidate any action taken during such a meeting held pursuant to such notice.

Any member of the Board of Directors or Executive Committee, as the case may be, may, at any time, waive any notice or shorten the time for a notice required to be given for a meeting of the Board of Directors or Executive Committee, as the case may be, and the waiver of notice or the shortening of time shall cure any default in the giving of the notice or in the time of such notice, as the case may be.

#### **5.03 Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee Held by Electronic Means**

If all the Directors consent thereto generally or in respect of a particular meeting, any Director or all Directors may participate in a meeting of the Board of Directors or of a committee of the Board of Directors by means of telephone conference or other communications facilities as to permit all persons participating in the meeting to hear each other, and a Director participating in such a meeting by such means is deemed to be present at the meeting.

The foregoing applies to meetings of the Executive Committee.

#### **5.04 Quorum at Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee**

For the purposes of a meeting of the Board of Directors, seven (7) Directors shall constitute a quorum. If a quorum is present at the opening of a meeting, the Board of Directors may proceed with the business of the meeting even though a quorum is not present throughout the meeting.

For the purposes of a Meeting of the Executive Committee, four (4) members of the Executive Committee shall constitute a quorum. If a quorum is present at the opening of a meeting, the Executive Committee may proceed with the business of the meeting even though a quorum is not present throughout the meeting.



**5.05 Number of Votes at Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee**

Each Director is authorized to exercise one (1) vote.

Each Officer is authorized to exercise one (1) vote.

**5.06 Minutes of the Board of Directors and Executive Committee**

The minutes of the Board of Directors and Executive Committee shall not be available to the general membership of the UWC but shall be available to the Board of Directors, each of whom shall receive a copy of such minutes. However, Members shall receive minutes of the Executive Committee and Board of Directors, upon written request to the Secretary-General of the UWC.

**5.07 Voting Procedure at Meetings of the Board of Directors and Executive Committee**

The mode of voting shall be determined by the Board of Directors or Executive Committee, as the case may be.

**5.08 Proxy Voting at Meetings of the Board of Directors and Executive Committee**

Under no circumstances shall voting by proxy be permitted at any meeting of the Board of Directors or Executive Committee.

**5.9 Votes to Govern at Meetings of the Board of Directors and Executive Committee**

At all meetings of the Board of Directors or Executive Committee every question shall, unless otherwise provided by the Articles, the By-law or the Act, be decided by a two-thirds (2/3) majority vote.

**SECTION SIX – OFFICERS**

**6.01 Officers**

The Officers shall be the following members of the Executive Committee:

- i. the President;
- ii. the First Vice President;
- iii. the Second Vice President;
- iv. the Third Vice President;
- v. the Secretary-General;
- vi. the Treasurer; and
- vii. the Financial Officer.

**6.02 Description of Officers**

The Officers shall have the following duties and powers associated with their positions:

- a. **President** – The President shall be responsible for implementing the strategic plans and policies of the UWC. The President shall also be the Chair of the

Board of Directors and Executive Committee. The President shall, subject to the authority of the Board of Directors, have general supervision of the affairs of the UWC. The President shall have such other duties and powers as the Board of Directors may specify. The President shall see that all orders and resolutions of the Board of Directors and Executive Committee are carried into effect. The President shall have such other duties and powers as the Board of Directors or Executive Committee may specify.

- b. **Vice Presidents** – The Vice Presidents shall, in the absence or disability of the President, perform the duties and exercise the powers of the President. The Vice Presidents shall have such other duties and powers as the Board of Directors or Executive Committee may specify.
- c. **Secretary-General** – The Secretary-General shall attend all meetings and act as secretary thereof and record all votes and minutes of all proceedings in the books to be kept for that purpose. The Secretary-General shall give or cause to be given notice of all meetings of the Board of Directors, and Executive Committee. The Secretary-General shall have such other duties and powers as the Board of Directors or the Executive Committee may specify.
- d. **Treasurer** – The Treasurer shall have the custody of the funds and securities of the UWC and shall keep full and accurate accounts of all assets, liabilities, receipts and disbursements of the UWC in the books belonging to the UWC and shall deposit all monies, securities and other valuable effects in the name and to the credit of the UWC in such chartered bank or trust company, or, in the case of securities, in such registered dealer in securities as may be designated by the Board of Directors or Executive Committee from time to time. The Treasurer shall disburse the funds of the UWC as may be directed by proper authority taking proper vouchers for such disbursements, and shall render to the Board of Directors and Executive Committee at the regular meeting of the Board of Directors and Executive Committee, or whenever they may require it, an accounting of all the transactions and a statement of the financial position of the UWC. The Treasurer shall have such other duties and powers as the Board of Directors or the Executive Committee may specify.
- e. **Financial Officer** – The Financial Officer will be responsible for fundraising activities of the UWC. The Financial Officer shall have such other duties and powers as the Board of Directors or the Executive Committee may specify.

## **SECTION SEVEN - NOTICES**

### **7.01 Method of Giving Any Notice**

Any notice (which term includes any communication or document), other than notice of a Meeting of Members or a meeting of the Board of Directors or Executive Committee, to be given (which term includes sent, delivered or served) pursuant to the Act, the Articles, the By-law or otherwise to a Member, Director, Officer or member of a

committee of the Board of Directors or to the public accountant shall be sufficiently given:

- a. if delivered personally to the person to whom it is to be given or if delivered to such person's address as shown in the records of the UWC or in the case of notice to a Director to the latest address as shown in the last notice that was sent by the UWC;
- b. if mailed to such person at such person's recorded address by prepaid ordinary or air mail;
- c. if sent to such person by telephonic, electronic or other communication facility at such person's recorded address for that purpose; or
- d. if provided in the form of an electronic document.

A notice so delivered shall be deemed to have been given when it is delivered personally or to the recorded address as aforesaid; a notice so mailed shall be deemed to have been given when deposited in a post office or public letter box; and a notice so sent by any means of transmitted or recorded communication shall be deemed to have been given when dispatched or delivered to the appropriate communication company or agency or its representative for dispatch. The Secretary-General of the UWC may change or cause to be changed the recorded address of any Member, Director, Officer, public accountant or member of a committee of the Board of Directors in accordance with any information believed by the Secretary-General of the UWC to be reliable. The declaration by the Secretary-General of the UWC that notice has been given pursuant to the By-law shall be sufficient and conclusive evidence of the giving of such notice. The signature of any Director or Officer to any notice or other document to be given by the UWC may be written, stamped, type-written or printed or partly written, stamped, type-written or printed.

#### **7.02 Omissions and Errors**

The accidental omission to give any notice to any Member, Director, Officer, member of a committee of the Board of Directors or public accountant, or the non-receipt of any notice by any such person where the UWC has provided notice in accordance with the By-law or any error in any notice not affecting its substance shall not invalidate any action taken at any meeting to which the notice pertained or otherwise founded on such notice.

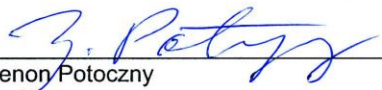
### **SECTION EIGHT - EFFECTIVE DATE**

#### **8.01 By-law and Effective Date**

This by-law shall be effective when enacted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Directors at a meeting of the Board of Directors and sanctioned by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Congress or Annual General Meeting.

CERTIFIED to be By-Law No. 1 of the UWC, as unanimously enacted by the Directors at a meeting of the Board of Directors on the 30<sup>th</sup> day of August 2014 and unanimously sanctioned by the Delegates at an Annual General Meeting on the 30<sup>th</sup> day of August 2014.

Dated as of the 23 day of September, 2014.

  
\_\_\_\_\_  
Zenon Potoczny

## **ПЕРЕКЛАД**

СТАТУТ, який в загальному плані регулює діяльність

**Світового Конгресу Українців**

### **ЗМІСТ**

Розділ 1 – Загальні положення

Розділ 2 – Членство

Розділ 3 – Збори учасників

Розділ 4 – Рада директорів, Виконавчий комітет та Аудиторський комітет

Розділ 5 – Засідання Ради директорів та Виконавчого комітету

Розділ 6 – Посадові особи

Розділ 7 – Повідомлення

Розділ 8 – Дата набуття чинності

**ЦЕЙ ДОКУМЕНТ Є ЗАТВЕРДЖЕНИМ** в якості Статуту Світового Конгресу Українців в тому вигляді, що наводиться нижче:

### **РОЗДІЛ 1 – ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

#### **1.01 Визначення**

В цьому Статуті та усіх інших статутах СКУ, якщо інше не вимагається згідно із контекстом:

“Закон” означає Закон Канади про неприбуткові організації S.C. 2009, с. 23 включно з нормативно-правовими актами, прийнятими відповідно до Закону, та будь-якою нормою законодавства чи нормативно-правовим актом, що може діяти на його заміну, з їхніми змінами та доповненнями;

“Аудиторський комітет” означає Аудиторський комітет СКУ;

“Щорічні загальні збори” означає Щорічні загальні збори СКУ;

“Угода” означає Засновницьку угоду в її першій або зміненій редакції, або угоду про зміну, злиття, збереження, реорганізацію, зміну корпоративної структури або відновлення діяльності СКУ;

“Рада директорів” означає Раду директорів СКУ;

“Статут” означає цей Статут та будь-які інші статuti СКУ, із змінами та доповненнями, які є чинними та дійсними на певний момент часу;

“Конгрес” означає Світовий конгрес СКУ, що проводиться відповідно до цього Статуту;

“СКУ” означає Світовий Конгрес Українців

**“Делегат”** означає вповноважений представник Учасника;

**“Директор”** означає член Ради Директорів;

**“Виконавчий комітет”** означає Виконавчий комітет СКУ;

**“Виконавчий директор”** означає Виконавчий директор СКУ;

**“Засідання учасників”** означає Конгрес, Щорічні загальні збори учасників та Позачергові загальні збори учасників;

**“Учасник”** означає Учасник СКУ;

**“Посадова особа”** означає Посадова особа СКУ;

**“Нормативно-правові акти”** означає нормативно-правові акти, прийняті відповідно до Закону, з їхніми змінами та доповненнями, прийняті в новій редакції або чинні на певний момент часу;

**“Позачергові загальні збори”** означає Позачергові загальні збори учасників СКУ;

**“Українська церква”** означає Українська церква, яка визнана СКУ;

**“Українська міжнародна організація”** означає Українська організація, яка є міжнародною за своїми масштабами та яку визнає СКУ;

**“Українська крайова центральна репрезентація”** означає Українську організацію зонтичного типу, учасником якої є національні та місцеві організації, яка є голосом та представником української громади в окремій країні, та яку визнає СКУ;

**“Українська національна організація”** означає Українська організація в окремій країні, яка є національною за своїм масштабом та яку визнає СКУ;

#### **1.02 Назва**

Назвою СКУ є "Ukrainian World Congress" в англійській редакції, "Congrès Mondial Ukrainien" – у французькій редакції, та Світовий Конгрес Українців – в редакції українською мовою.

#### **1.03 Цілі та призначення**

Призначенням та ціллю СКУ є:

- a. сприяння солідарності та представництво інтересів українського народу в усьому світі;
- b. піклування про та координування міжнародної мережі Учасників, які підтримують та сприяють розвитку української релігійної, лінгвістичної, духовної, історичної, культурної та соціальної спадщини;

- с. підтримка незалежності, територіальної цілісності, національної ідентичності та економічного процвітання України;
- д. зміцнення зв'язку українських спілок та українців діаспори з Україною, включаючи урядовий рівень та рівень громадського суспільства;
- е. зберігання прав, статусу та інтересів українців та українських спілок, та їхній захист в випадках, коли вони заперечуються, порушуються або ставляться під загрозу;
- ф. сприяння розвитку демократії та визнанню прав людини в усьому світі, включаючи моніторинг демократичних процесів, таких як вибори та референдуми; та
- г. співпраця з урядами, народами, організаціями та фізичними особами з метою реалізації вказаних вище цілей, керуючись принципами миру, свободи, рівноправ'я та справедливості.

#### **1.04 Тлумачення**

В цьому Статуті, якщо інше не вимагається за контекстом, слова, що використані в однині або вказують на чоловічий рід, також мають на увазі їхнє використання в множині або жіночому роді, в залежності від конкретного випадку, та навпаки, а посилання на осіб включає в себе посилання як на фізичних, так і на юридичних осіб.

#### **1.05 Головний офіс**

Головний офіс СКУ знаходиться в місті Торонто, провінції Онтаріо.

#### **1.06 Корпоративна печатка**

Печатка, зображення якої відбите на полях цього документу, є печаткою СКУ.

#### **1.07 Затвердження та підписання документів**

Угоди, документи або будь-які офіційні папери, які вимагають підписання з боку СКУ, підписуються 2 (двома) Посадовими особами, і всі угоди, документи або будь-які офіційні папери, підписані таким чином, створюють юридичну відповідальність для СКУ без необхідності подальшого затвердження або проведення формальних процедур. Рада директорів або Виконавчий комітет мають право час від часу шляхом прийняття резолюції призначати Посадову особу або осіб для підписання від імені СКУ окремих угод, документів та офіційних паперів. Рада директорів або Виконавчий комітет можуть надавати будь-якому офіційному дилеру по операціях з цінними паперами довіреність від імені СКУ з метою проведення операцій з будь-якими письмовими зобов'язаннями, акційним капіталом та іншими цінними паперами СКУ, та оформлення їхньої передачі. В разі необхідності, угоди, документи та офіційні папери можуть бути скріплені печаткою СКУ.

#### **1.08 Звітний фінансовий рік**

Якщо інше не буде встановлене рішенням Ради директорів, кінцем звітного року для СКУ є 30 квітня кожного календарного року.

#### **1.09 Громадський бухгалтер та фінансовий огляд**

На кожних Щорічних загальних зборах учасників і Конгресі призначається громадський бухгалтер з метою проведення аудиту та, якщо це дозволено Законом, виконання оглядової перевірки рахунків СКУ; цю посаду він обіймає до проведення наступних Щорічних загальних зборів учасників або Конгресу, в залежності від конкретного випадку, за умови, що Рада директорів може заповнити будь-яку непередбачену (тимчасову) вакансію на посаді громадського бухгалтера. Розмір винагороди громадського бухгалтера встановлюється Радою директорів. Звіт громадського бухгалтера надається під час проведення кожних Щорічних загальних зборів учасників та Конгресу.

#### **1.10 Бухгалтерські книги та записи**

Рада директорів повинна забезпечити регулярне та належне ведення всіх необхідних бухгалтерських книг та записів СКУ, які вимагаються в силу дії Закону або будь-якої іншої діючої норми законодавства.

#### **1.11 Банківські операції**

Банківська діяльність СКУ ведеться через такий банк, трастову компанію або іншу фірму чи корпорацію, що займається діяльністю в сфері банківських послуг на території Канади або іншої країни, які час від часу можуть встановлюватися, призначатися або дозволятися Радою директорів у відповідній її резолюції. Банківська діяльність або будь-яка її частина ведеться Посадовою особою чи особами, або іншими особами, які час від часу можуть називатися, призначатися або вповноважуватися Радою директорів у відповідній її резолюції.

#### **1.12 Повноваження щодо позик**

Рада директорів має право, без отримання дозволу з боку Учасників та на суму, що не перевищує \$100,000 максимум, виконувати наступне:

- i. позичати гроші в кредит СКУ;
- ii. випускати, перевипускати, продавати, заставляти або обтяжувати іпотечною заставою боргові облігації СКУ;
- iii. надавати гарантії від імені СКУ;
- iv. обтяжувати простою або іпотечною заставою, закладати або іншим чином обтяжувати заставою всю власність СКУ або її частину, яка є наразі об'єктом власності або буде в подальшому придбана, забезпечувати будь-яке боргове зобов'язання СКУ; та
- v. купувати, продавати, будувати, набувати, володіти, користуватися, керувати, передавати та обмінювати, без матеріальної вигоди для Учасників, нерухоме та персональне майно.

#### **1.13 Залучення коштів**

Рада директорів виконує такі заходи, які вона може вважати необхідними для надання можливості СКУ набувати, приймати, вимагати або отримувати спадщини, подарунки, гранти, платежі, заповідальні відмови майна, передачу



фондів та пожертвування будь-якого типу з метою реалізації цілей та призначення СКУ.

#### **1.14 Норми та правила**

Рада директорів може встановлювати такі норми та правила стосовно управління та ведення справ СКУ, які не суперечать цьому Статуту та вважаються доречними, за умови, що такі норми та правила мають силу та є чинними тільки до моменту проведення наступних Щорічних загальних зборів учасників або Конгресу, на якому вони будуть затверджені, а в разі їхнього незатвердження на Щорічних загальних зборах учасників або Конгресі вони з того моменту втрачають свою силу та чинність.

#### **1.15 Тлумачення результатів голосування**

Якщо інше не передбачене Угодою, Статутом або Законом, на всіх засіданнях СКУ кожне питання вирішується рішенням більшості, яка дорівнює 2/3 (двом третинам) голосів.

#### **1.16 Тлумачення Статуту**

По всіх питаннях процедурного характеру, які не були окремо передбачені в Законі, Рада директорів або будь-які Збори учасників чи Конгрес можуть прийняти інші правила чи порядок згідно з процедурами, передбаченими Статутом. По всіх питаннях процедурного характеру, які не були окремо передбачені в Законі або Статуті, дія відбувається згідно з Регламентом Роберта.

#### **1.17 Недійсність будь-якого положення Статуту**

Недійсність або неможливість приведення у виконання будь-якого положення Статуту не впливає на дійсність або можливість приведення у виконання решти положень Статуту.

#### **1.18 Вирішення розбіжностей**

Розбіжності або суперечки між Учасниками, Директорами, Посадовими особами, членами комітетів або волонтерами СКУ повинні вирішуватися у відповідності до будь-якого механізму вирішення суперечок, встановленого Радою директорів або Зборами учасників, за принципом розгляду кожного окремого випадку із загальним дотриманням цілей та призначення СКУ, які зумовлені Угодою.

Будь-яке рішення, прийняте згідно з механізмом вирішення суперечок, встановленим Радою директорів або Зборами учасників, є обов'язковим для всіх сторін, що беруть участь у спорі, без подальшого права зворотної вимоги. Будь-яке таке рішення передається в Раду директорів, яка сповіщає про нього Учасників.

#### **1.19 Зміни та доповнення до Статуту**

Зміни та доповнення до Статуту можуть бути внесені постановою, за яку проголосувала більшість в кількості 3/4 (трьох четвертих) Директорів, присутніх на

засіданні Ради директорів, та яка санкціонована більшістю в кількості 3/4 (трьох четвертих) Делегатів, присутніх на Зборах учасників.

#### **1.20 Припинення діяльності**

У випадку розпуску або припинення діяльності СКУ всі його активи після сплати по всіх зобов'язаннях розподіляються на користь однієї чи декількох організацій, які мають такі самі цілі та призначення, згідно з діючим законодавством.

Рішення про припинення діяльності СКУ вимагає прийняття відповідної резолюції більшістю в кількості 3/4 (трьох четвертих) Директорів, присутніх на засіданні Ради директорів, та санкціонування більшістю в кількості 3/4 (трьох четвертих) Делегатів, присутніх на Зборах учасників.

### **РОЗДІЛ 2 - УЧАСТЬ**

#### **2.01 Умови участі**

Участь у СКУ може бути запропонована організаціям, які підтримують мету та цілі діяльності СКУ; учасником може стати будь-хто, чия заява на набуття членства була погоджена Радою директорів. Рада директорів повинна встановити правила та процедури для погодження приймання нових учасників.

Відповідно до Угоди, організація може мати лише один клас Учасників, який поділяється на дві відповідні під-категорії, а саме: Учасники категорії А та Учасники категорії Б.

Всі Учасники, незалежно від категорії, до якої вони належать, отримують однакові повідомлення та разом відвідують Збори учасників та Конгрес, де вони голосують як представники одного класу по всіх питаннях, вказаних в Законі, на будь-якому з таких засідань, про які йдеться в розділі Збори Учасників цього Статуту.

На Учасників розповсюджуються наступні правила членства:

- i. Учасники Категорії А складаються з Українських крайових центральних репрезентацій в країнах, кількість українців в яких становить 100,000 або більше, а також Світової федерації українських жіночих організацій; та
- ii. Учасники Категорії Б складаються з Українських крайових центральних репрезентацій в країнах, кількість українців в яких становить менше 100,000 осіб, Української церкви, Європейського конгресу українців, Українських міжнародних організацій та Українських державних організацій.

#### **2.02 Членські внески**

Розмір членських внесків встановлюється під час проведення Зборів учасників.

#### **2.03 Припинення участі**

Учасник може бути відрахований, а його членство у СКУ припинене в разі прийняття резолюції більшістю в кількості трьох четвертих (3/4) Делегатів, присутніх на Зборах учасників.

#### **2.04 Вибуття зі складу Учасників**

Будь-який Учасник може вибути зі складу членів СКУ шляхом надання СКУ письмової заяви про вихід та реєстрації копії такої заяви у Генерального секретаря СКУ.

#### **2.05 Передача статусу Учасника**

Статус Учасника СКУ не підлягає передачі.

#### **2.06 Наслідки вибуття зі складу Учасників**

Припинення членства будь-яким шляхом означає автоматичне позбавлення будь-яких прав Учасника, включаючи права на власність СКУ.

#### **2.07 Дисципліна Учасників**

Рада директорів шляхом прийняття відповідної резолюції більшістю в кількості 3/4 (трьох четвертих) своїх голосів має право призупинити членство будь-якого Учасника СКУ або відрахувати його зі складу учасників через одну або декілька з вказаних нижче причин:

- i. порушення будь-яких положень Угоди, Статуту або службових інструкцій СКУ;
- ii. дія або поведінка, які можуть нанести шкоду СКУ, якщо це буде встановлене Радою директорів на її одностайний та абсолютний розсуд;
- iii. за будь-якої іншої причини, яку Рада директорів на свій одностайний та абсолютний розсуд вважатиме виправданою з огляду на цілі та мету існування СКУ.

В випадку, якщо Рада директорів вирішить, що Учасник має бути відрахований, або його членство в СКУ необхідно призупинити, Президент або інша Посадова особа, яка може бути призначена Радою директорів, надає такому учаснику попереднє повідомлення про таке відрахування або призупинення членства за 20 днів заздалегідь, з наданням інформації про причини такого запропонованого відрахування або призупинення членства. Учасник, який отримав від Ради директорів повідомлення про відрахування, позбавляється статусу Учасника.

Учасник може опротестувати запропоноване відрахування або тимчасове призупинення його членства під час проведення Зборів Учасників шляхом надання повідомлення про це Раді директорів не пізніше, ніж за 90 (дев'яноста) днів до дати проведення зборів. Якщо опротестування виконане згідно з положеннями цього розділу, учасники Зборів повинні розглянути опротестування та прийняти остаточне рішення, про яке вони зобов'язані повідомити такого Учасника протягом 20 (двадцяти) днів. Рішення, прийняте на Зборах учасників, є остаточним та обов'язковим для виконання Учасником, без права на подання подальшої апеляції.

Під час процесу розгляду такого опротестування на Учасника розповсюджується рішення Ради директорів стосовно відрахування або тимчасового призупинення членства, і він не має права брати участь у Зборах учасників, якщо інше не буде вирішене більшістю Учасників.

## **РОЗДІЛ ТРИ – ЗБОРИ УЧАСНИКІВ**

### **3.01 Збори учасників**

Збори учасників проводяться щорічно, протягом перших шести (6) місяців по закінченні кожного звітного фінансового року СКУ, наступним чином:

- i. Щорічні загальні збори проводяться кожного року, окрім року, на який заплановане проведення Конгресу; та
- ii. Конгрес проводиться кожні 5 (п'ять) років.
- iii. В разі потреби, СКУ також може провести Позачергові Загальні збори учасників.

### **3.02 Конгрес**

В компетенцію Конгресу входить:

- a. затвердження протоколу Зборів учасників;
- b. затвердження звіту Ради директорів;
- c. затвердження фінансового звіту та звіту громадського бухгалтера;
- d. огляд діяльності СКУ за минулий період та надання вотуму довіри Раді директорів та Виконавчому комітету, що йдуть у відставку;
- e. погодження директорів для ведення подальшої діяльності;
- f. обрання Виконавчого комітету, Ради директорів та Голови, Заступника голови та Секретаря Аудиторського комітету;
- g. призначення громадського бухгалтера на наступний рік;
- h. внесення змін та доповнень в Угоду та Статут;
- i. затвердження рішення про припинення діяльності СКУ; та
- j. користування всіма такими правами та виконання таких дій, які можуть бути використані чи виконані з боку СКУ, виконання яких іншим чином не призначено та не вимагається Статутом.

#### **3.02.1 Час та місце проведення Конгресу**

Рада директорів визначає час та місце проведення Конгресу за 6 (шість) місяців до моменту проведення Конгресу. Конгрес може бути проведений в будь-якому місці, визначеному Радою директорів.

#### **3.02.2 Повідомлення про Конгрес**

Повідомлення про проведення Конгресу надсилається всім Учасникам, які мають право голосу на зборах, поштою, кур'єрською службою, шляхом персональної доставки, по телефону, електронним шляхом або із застосуванням іншого комунікаційного засобу, не пізніше, ніж за сто двадцять (120) днів до початку Конгресу.

Випадкове ненадання повідомлення Учаснику, неотримання повідомлення будь-яким Учасником або будь-яка помилка, що міститься у повідомленні, проте не впливає значною мірою на зміст повідомлення, не позбавляють чинності будь-яку дію, виконану під час проведення Конгресу, скликаного за таким повідомленням.

Будь-який учасник, який має право голосувати на Конгресі, може в будь-який час відмовитися від отримання будь-якого повідомлення або скоротити час для надання повідомлення про проведення Конгресу, і така відмова від отримання повідомлення або скорочення терміну, в залежності від випадку, виправляє будь-які недоліки в надсиланні повідомлення або в терміні його надання.

### **3.02.3 Кворум на Конгресі**

Сто (100) делегатів, присутніх на Конгресі, становлять кворум. Якщо кворум є присутнім на момент початку Конгресу, Делегати можуть розпочати свою діяльність на Конгресі, навіть якщо кворум не завжди буде наявним протягом часу проведення Конгресу.

### **3.02.4 Особи, що мають право бути присутніми на Конгресі**

Делегати, Рада директорів, Виконавчий комітет, Аудиторський комітет та громадський бухгалтер СКУ є особами, які мають право бути присутніми на Конгресі.

### **3.02.5 Голова, Заступник голови та Секретарі-реєстратори Конгресу**

Голова Конгресу, Заступник голови та Секретарі-реєстратори обираються на Конгресі Делегатами.

### **3.02.6 Голосування під час проведення Конгресу**

Право голосу мають тільки Делегати. Учасники повинні надіслати встановлену кількість делегатів відповідно до своєї категорії членства наступним чином:

- а. П'ятдесят (50) Делегатів від кожного Учасника Категорії А, та
  - б. Двадцять п'ять (25) Делегатів від кожного Учасника Категорії Б.
- Делегатом може бути будь-яка фізична особа-член Учасника.

### **3.02.7 Кількість голосів на Конгресі**

Кожен Делегат на Конгресі має право одного голосу.

### **3.02.8 Процедура голосування під час проведення Конгресу**

Голосування відбувається шляхом підняття рук, якщо будь-який Делегат не вимагатиме підрахунку голосів або проведення таємного голосування (до моменту підняття рук або після нього) та ця процедура не буде затверджена Конгресом. При вирішенні питання шляхом підняття рук, якщо будь-хто з Делегатів не вимагає, а Конгрес не призначає підрахунок голосів або проведення таємного голосування, оголошення Головою про прийняття або не прийняття рішення та внесення запису про це в протокол є достатнім підтвердженням цього факту.

#### **3.02.9 Кількість голосів для прийняття рішення на Конгресі**

Під час проведення будь-якого Конгресу кожне питання, якщо інше не буде визначене Угодою, Статутом або Законом, приймається більшістю, яка становить дві третини (2/3) присутніх голосів.

#### **3.02.10 Голосування за довіреністю**

Голосування на Конгресі за довіреністю не дозволяється.

#### **3.02.11 Участь у Конгресі за допомогою електронних засобів комунікації**

Під час проведення будь-якого Конгресу участь в ньому за допомогою телефону, електронних та інших засобів комунікації не дозволяється.

#### **3.02.12 Конгрес – електронні засоби**

Проведення Конгресу за допомогою телефону, електронних та інших засобів комунікації не дозволяється.

### **3.03 Щорічні загальні збори**

Всі положення Статуту стосовно Конгресу розповсюджуються на Щорічні загальні збори, за виключенням наступного:

- i. До компетенції Щорічних загальних зборів не входить:
  - a. надання вотуму довіри Раді директорів та Виконавчому комітету, що йдуть у відставку, та
  - b. обрання Виконавчого комітету, Ради директорів та Голови, Заступника голови та Секретаря Аудиторського комітету, окрім випадків, коли необхідно заповнити існуючу вакансію.
- ii. Письмове повідомлення про проведення будь-яких Щорічних загальних зборів надається всім Учасникам, що мають право голосувати на ньому, за 21 (двадцять один) день до проведення таких зборів.
- iii. 10 (десять) Делегатів, присутніх на Щорічних загальних зборах, складають кворум.
- iv. Право голосу мають тільки Делегати. Учасники повинні надіслати встановлену кількість делегатів відповідно до своєї категорії членства наступним чином:
  - a. Десять (10) Делегатів від кожного Учасника Категорії А, та
  - b. П'ять (5) Делегатів від кожного Учасника Категорії Б.
- v. Участь у Щорічних загальних зборах може відбуватися за допомогою телефону, електронних та інших засобів комунікації. Щорічні загальні збори можуть бути проведені за допомогою телефону, електронних та інших засобів комунікації.

### **3.04 Позачергові загальні збори**

У виключних випадках Позачергові загальні збори можуть бути скликані:

- i. письмовою вимогою щонайменш двадцяти відсотків (20%) дійсних Учасників, або
- ii. іншим шляхом, встановленим Статутом або Угодою.

Позачергові загальні збори проводяться в будь-якій формі, затвердженій Радою директорів. Всі положення Статуту стосовно Щорічних загальних зборів розповсюджуються на Позачергові загальні збори, із внесенням необхідних змін.

#### **РОЗДІЛ 4 – РАДА ДИРЕКТОРІВ, ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ ТА АУДИТОРСЬКИЙ КОМІТЕТ**

##### **4.01 Склад Ради директорів**

Рада директорів керує діяльністю СКУ та розпоряджається його власністю. До складу Ради директорів входять наступні особи:

- i. всі члени Виконавчого комітету;
- ii. останній экс-президент;
- iii. представники української церкви;
- iv. два (2) представники від Світової федерації українських жіночих організацій;
- v. один (1) представник від Світового конгресу Українських молодіжних організацій;
- vi. Віце-президенти СКУ (два (2) із Сполучених Штатів Америки, один (1) від Комітету Українського конгресу в Америці, Інк., та один (1) від Української американської координаційної ради; два (2) – від Українського канадського конгресу; та по одному (1) від Європейського конгресу українців, від Австралії, Південної Америки та Росії);
- vii. Голова, Заступник голови та Секретар Аудиторського комітету; та
- viii. інші додаткові директори, присутність яких буде необхідною в залежності від обставин.

Директори повинні бути фізичними особами, старшими за 18 (вісімнадцять) років, із правом на укладання угод згідно з законом. Директор повинен входити до складу членів Учасника.

##### **4.02 Повноваження Ради директорів**

Рада директорів може виконувати адміністративне управління справами СКУ по всіх питаннях та виконувати або забезпечувати виконання для СКУ та від його імені будь-яких угод, на укладання яких СКУ має право в силу дії закону, і загалом, за виключенням випадків, коли інше встановлено цим Статутом, може користуватися всіма такими правами та виконувати такі дії, на користування якими або на виконання яких СКУ має право згідно статуту або в силу іншого дозволу.

Рада директорів може призначати таких агентів та наймати таких співробітників, яких вона час від часу вважатиме необхідними, і такі особи матимуть такі повноваження та виконуватимуть такі дії, які будуть встановлені Радою директорів.

Рада директорів може користуватися всіма такими правами та виконувати такі дії, якими може користуватися та які може виконувати СКУ, виконання яких іншим шляхом не призначене та не вимагається цим Статутом або резолюцією Загальних зборів.

#### **4.03 Обрання Ради директорів, Виконавчого комітету та Аудиторського комітету та термін виконання ними своїх обов'язків**

Рада директорів, Виконавчий комітет та Голова, Заступник голови і Секретар Аудиторського комітету обираються Делегатами на Конгресі на термін 5 (п'ять) років.

#### **4.04 Вакантні посади в Раді директорів**

Вакансія на посаді Директора з'являється одразу в випадку, коли Директор:

- i. подає у відставку з посади шляхом надання письмової заяви про звільнення Генеральному секретареві СКУ;
- ii. визнається судом особою із психічними розладами;
- iii. банкрутує або призупиняє сплату платежів чи повернення боргу своїм кредиторам;
- iv. помирає.

#### **4.05 Звільнення директорів**

Директор може бути звільнений під час проведення Зборів учасників шляхом прийняття резолюції більшістю, яка складає три четверти (3/4) всіх голосів.

#### **4.06 Заповнення вакантних посад серед Директорів**

В випадку виникнення з будь-якої причини вакантних місць з-поміж Директорів, Рада директорів може заповнити вакантне місце на посаді Директора або Посадової особи.

#### **4.07 Гарантія звільнення від відповідальності для Членів Ради директорів та Виконавчого комітету**

Кожен Директор, Посадова особа чи інша особа, яка взяла або має взяти на себе будь-яку відповідальність від імені СКУ з отриманням вповноваження від Ради директорів або Виконавчого комітету або будь-якої корпорації, що контролюється СКУ, та відповідно їхніх послідовників, виконавців та керівників, в кожному разі та завжди отримує гарантію звільнення від відповідальності та гарантію захисту від збитків за рахунок коштів СКУ відносно:

- i. всіх коштів, витрат та збитків, які такий Директор або Посадова особа несе при виконанні, або у зв'язку з будь-якою дією, позовом або процесуальною справою, яка порушена або точиться проти нього, або за яку її переслідують, або стосовно будь-якої дії, справи, питання або будь-



чого іншого, що він зробив, виконав або дозволив при виконанні ним обов'язків згідно його посади, або у відношенні до будь-якого такого зобов'язання;

- ii. всіх інших коштів, витрат та збитків, які він несе при виконанні, або у зв'язку з виконанням вищевказаних справ, окрім тих коштів, витрат та збитків, які були припущені ним через його власну навмисну зневагу або халатність.

#### **4.08 Комітет Ради директорів**

Рада директорів може призначати комітети, члени яких займають свої посади згідно з волею Ради директорів.

#### **4.09 Склад Виконавчого комітету**

До складу Виконавчого комітету входять наступні особи:

- i. Президент,
- ii. Перший Віце-президент,
- iii. Другий Віце-президент (Президент Світової федерації українських жіночих організацій),
- iv. Третій Віце-президент,
- v. Генеральний секретар,
- vi. Фінансовий директор та
- vii. Скарбник.

Кожен член Виконавчого комітету повинен бути членом Учасника.

#### **4.10 Обов'язки і повноваження Виконавчого комітету**

Виконавчий комітет користується такими правами, які не входять в ексклюзивну компетенцію Конгресу, Щорічних або Позачергових зборів Учасників або Ради директорів. Виконавчий комітет імплементує резолюції Конгресу, а також резолюції Щорічних або Позачергових зборів Учасників та Ради директорів.

#### **4.11 Винагорода співробітникам**

Директори та Посадові особи виконують свої функції в цьому статусі без отримання винагороди, і жоден з Директорів або Посадових осіб не може безпосередньо або опосередковано отримувати будь-який прибуток (вигоду) з такої своєї посади; при цьому Директору та Посадовій особі можуть бути компенсовані в підтвердженому обсязі кошти, витрачені ними при виконанні своїх обов'язків. Ніщо в тексті цього документу не може тлумачитися як перешкода Директорові або Посадовій особі працювати в СКУ на будь-якій іншій посаді та отримувати за це відповідну винагороду.

Доречна та виправдана заробітна плата, виплату якої співробітникам та іншим особам Рада директорів вважатиме за необхідне, призначається в резолюції Ради директорів. Така резолюція є дійсною та чинною виключно до моменту проведення наступного Конгресу.

#### **4.12 Призначення додаткових директорів**

Рада директорів може призначити 1 (одного) або більше Директорів, які обійматимуть свою посаду протягом терміну, який спливає не пізніше, ніж закриття наступних Зборів учасників, проте загальна кількість директорів, призначених таким чином, не може перевищувати одну третину кількості директорів, обраних на попередньому Конгресі.

#### **4.13 Заповнення вакантних посад серед членів Виконавчого комітету**

Рада директорів має право заповнити будь-яку вільну посаду, наявну у складі Виконавчого комітету.

#### **4.14 Звільнення Посадових осіб**

Посадова особа може бути звільнена при проведенні Зборів учасників шляхом прийняття резолюції більшістю, яка складає три четвертих (3/4) всіх голосів.

#### **4.15 Аудиторський комітет**

Аудиторський комітет складатиметься з щонайменш 9 (дев'яти) учасників, включаючи 3 (три) Директорів – Голову, Заступника голови та Секретаря Аудиторського комітету. Члени Аудиторського комітету, які не є директорами, призначаються Радою директорів. Склад Аудиторського комітету має наступний вигляд:

- a. два (2) представники від сполучених Штатів;
- b. два (2) представники від Канади;
- c. один (1) представник від Світової федерації жіночих організацій;
- d. один (1) представник від Європейського конгресу українців;
- e. один (1) представник від Росії;
- f. один (1) представник від Південної Америки, та
- g. один (1) представник від Австралії.

#### **4.16 Обов'язки та повноваження Аудиторського комітету**

Аудиторський комітет відповідає за фінансовий нагляд та відповідальне добросовісне управління справами СКУ. Голова Аудиторського комітету надає регулярні звіти Учасникам під час проведення Зборів учасників.

#### **4.17 Термін повноважень Президента**

Жодна особа не може бути призначена Президентом на період, більший за два послідовні терміни.

### **РОЗДІЛ П'ЯТЬ – ЗАСІДАННЯ РАДИ ДИРЕКТОРІВ ТА ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ**

#### **5.01 Призначення Засідання Ради директорів та Виконавчого комітету**

Засідання Ради директорів та Виконавчого комітету, в залежності від конкретного випадку, може проводитися в будь-який час та в будь-якому місці, що визначаються Виконавчим комітетом.

#### **5.02 Повідомлення про Засідання Ради директорів та Виконавчого комітету**

Повідомлення про час та місце проведення засідання Ради директорів надсилається кожному члену Ради директорів за телефоном, електронним листом або поштовим листом, не пізніше, ніж за 7 (сім) днів до дати проведення призначеного засідання.

Повідомлення про час та місце проведення засідання Виконавчого комітету надсилається кожному члену Виконавчого комітету за телефоном, електронним листом або поштовим листом, не пізніше, ніж за 48 (сорок вісім) годин до дати проведення призначеного засідання.

Повідомлення про проведення будь-якого такого засідання не є необхідним, якщо всі Директори або члени Виконавчого комітету, в залежності від конкретного випадку, є присутніми, і жоден з них не заперечує проти проведення такого засідання, або якщо ті, хто відсутній, відмовилися від права на отримання повідомлення, або іншим чином підтвердили своє погодження на проведення такого засідання.

Повідомлення про проведення перенесеного засідання не є потрібним, якщо час та місце проведення перенесеного засідання були об'явлені на первинному засіданні. Якщо інше не передбачене положеннями Статуту, жодне з повідомлень не повинне містити інформацію про мету скликання або справи, які будуть розглядатися на засіданні, за винятком того, що в повідомленні про засідання Директорів мусить йтися про будь-яке питання, на яке посилається підрозділ 138(2) (Обмеження повноваження) Закону і яке буде розглядатися на засіданні.

Випадкове ненадання повідомлення будь-якому члену Ради директорів або Виконавчого комітету, неотримання повідомлення будь-ким з них або будь-яка помилка, що міститься у повідомленні, проте не впливає значною мірою на зміст повідомлення, не позбавляють чинності будь-яку дію, виконану під час проведення засідання, скликаного за таким повідомленням.

Будь-який член Ради директорів або Виконавчого комітету, в залежності від конкретного випадку, може в будь-який час відмовитися від отримання будь-якого повідомлення або скоротити час для надання повідомлення про проведення засідання Ради директорів або Виконавчого комітету, в залежності від конкретного випадку, і така відмова від отримання повідомлення або скорочення терміну, в залежності від випадку, виправляє будь-які недоліки в надсиланні повідомлення або в терміні його надання.

### **5.03 Засідання Ради директорів та Виконавчого комітету, що проводяться за допомогою електронних засобів**

Якщо всі Директори надають на це згоду взагалі, або відносно будь-якого конкретного засідання, будь-який Директор або всі Директори мають право брати участь у засіданні Ради директорів або Виконавчого комітету за допомогою телефонної конференції або інших засобів зв'язку, які дозволяють всім особам, що беруть участь у засіданні, чути один одного, і Директор, який бере участь в такому засіданні за допомогою вказаного засобу, вважається таким, що був присутній на засіданні.

Вказане вище також стосується засідань Виконавчого комітету.

**5.04 Кворум на Засіданні Ради директорів та Виконавчого комітету**

Для проведення засідання Ради директорів кворум складається з 7 (семи) Директорів. Якщо кворум є присутнім на момент початку засідання, Рада директорів може розпочати свою роботу на засіданні, навіть якщо кворум не завжди буде наявним протягом всього періоду проведення засідання.

Для проведення засідання Виконавчого комітету кворум складається з 4 (чотирьох) членів Виконавчого комітету. Якщо кворум є присутнім на момент початку засідання, Виконавчий комітет може розпочати свою роботу на засіданні, навіть якщо кворум не завжди буде наявним протягом всього періоду проведення засідання.

**5.05 Кількість голосів на Засіданні Ради директорів та Виконавчого комітету**  
Кожен Директор має право на 1 (один) голос.

Кожна Посадова особа має право на 1 (один) голос.

**5.06 Протокол Засідання Ради директорів та Виконавчого комітету**

Протокол засідання Ради директорів та Виконавчого комітету не є доступним для ознайомлення загальною масою учасників СКУ, проте є доступним для кожного з Директорів Ради, кожен з яких отримує копію такого протоколу. Тим не менш, Учасники можуть отримати протоколи засідання Виконавчого комітету та Ради директорів шляхом надання письмового запиту на ім'я Генерального секретаря СКУ.

**5.07 Процедура голосування на Засіданні Ради директорів та Виконавчого комітету**

Спосіб надання голосів визначається Радою директорів чи Виконавчим комітетом, в залежності від конкретного випадку.

**5.08 Голосування на Засіданні Ради директорів та Виконавчого комітету за довіреністю**

Голосувати за довіреністю на будь-якому засіданні Ради директорів або Виконавчого комітету не дозволяється за жодних обставин.

**5.9 Кількість голосів для прийняття рішення на Засіданні Ради директорів та Виконавчого комітету**

Під час проведення всіх засідань Ради директорів або Виконавчого комітету кожне питання, якщо інше не буде визначене Угодою, Статутом або Законом, приймається більшістю, яка становить дві третини (2/3) голосів.

**РОЗДІЛ ШІСТЬ – ПОСАДОВІ ОСОБИ**

**6.01 Посадові особи**

Посадовими особами є наступні члени Виконавчого комітету:

- i. Президент;
- ii. Перший Віце-президент;
- iii. Другий Віце-президент;
- iv. Третій Віце-президент;
- v. Генеральний секретар;
- vi. Скарбник, та
- vii. Фінансовий директор.

#### 6.02 Опис посад, що обіймаються

Посадові особи мають вказані нижче повноваження та наступні обов'язки, які пов'язані з їхніми посадами:

- a. **Президент** – Президент несе відповідальність за імплементацію стратегічних планів та політики СКУ. Президент також є Головою Ради Директорів та Виконавчого комітету. Відповідно до повноважень, наданих Радою директорів, Президент виконує загальний нагляд за справами СКУ. Президент наділяється іншими правами та обов'язками, які визначаються Радою директорів. Президент слідкує за втіленням в дію всіх наказів та резолюцій Ради директорів. Президент наділяється іншими правами та обов'язками, які можуть бути визначені Радою директорів або Виконавчим комітетом.
- b. **Віце-президенти** – В випадку відсутності або неспроможності Президента Віце-президенти користуються правами Президента та виконують його функції. Віце-президенти наділяються іншими правами та обов'язками, які можуть бути визначені Радою директорів або Виконавчим комітетом.
- c. **Генеральний секретар** – Генеральний секретар відвідує всі засідання та виконує на них функції секретаря, записує всі голоси та складає протоколи всіх засідань в спеціальних реєстрах, що ведуться з вказаною метою. Генеральний секретар надсилає або забезпечує надсилання повідомлень про проведення всіх засідань Ради директорів та Виконавчого комітету. Генеральний секретар наділяється іншими правами та обов'язками, які можуть бути визначені Радою директорів або Виконавчим комітетом.
- d. **Скарбник** – Скарбник зберігає кошти та цінні папери СКУ, веде повний та точний облік всіх активів та пасивів, надходжень та витрат СКУ в бухгалтерських книгах, що належать СКУ, та депонує всі грошові кошти, цінні папери та інші матеріальні цінності на кредит рахунку СКУ в такому чартерному банку або трастовій компанії, або, в разі цінних паперів, у такого офіційного дилера по роботі з цінними паперами, яких час від часу обиратимуть для цього Рада директорів або Виконавчий комітет.

Скарбник виконує за рахунок коштів СКУ належні платежі, розпорядження на які отримує від вповноважених органів, отримує за ці платежі належні письмові свідоцтва та надає Раді директорів або Виконавчому комітету під час проведення регулярних засідань Ради директорів або Виконавчого комітету, або будь-коли за їхнім запитом, облік всіх операцій та звіт про фінансовий стан СКУ. Скарбник наділяється іншими правами та обов'язками, які можуть бути визначені Радою директорів або Виконавчим комітетом.

- е. **Фінансовий директор** – Фінансовий директор несе відповідальність за діяльність СКУ в питанні залучення коштів. Фінансовий директор наділяється іншими правами та обов'язками, які можуть бути визначені Радою директорів або Виконавчим комітетом.

## **РОЗДІЛ СІМ - ПОВІДОМЛЕННЯ**

### **7.01 Спосіб надання будь-якого повідомлення**

Будь-яке повідомлення (включаючи терміни надання інформації або документ), окрім повідомлень про проведення Зборів учасників або засідання Ради директорів чи Виконавчого комітету, надання якого (включаючи терміни надсилання, доставка або вручення) Учаснику, Директору, Посадовій особі або члену комітету Ради директорів, або громадському бухгалтеру вимагається в силу дії Закону, Угоди, Статуту або іншого документу, вважається наданим належним чином:

- а. якщо воно було особисто доставлене особі, якій воно призначене, або доставлене на адресу такої особи, яка міститься в реєстрі СКУ, або в разі надання Директорові – на останню адресу, яка вказана в останньому повідомленні, яке було надіслане від імені СКУ;
- б. якщо воно було відправлене цій особі поштою на адресу цієї особи, що міститься в реєстрі, звичайною або авіапоштою з оплаченою послугою доставки;
- в. якщо воно було відправлене цій особі телефоном, електронним або іншим засобом спілкування на зареєстровану адресу такої особи, вказану спеціально для таких цілей; або
- г. якщо воно надане в формі електронного документу.

Повідомлене, надіслане таким чином, вважається доставленим, якщо воно було доставлене особисто або на зареєстровану адресу згідно з вказаним вище; повідомлення, відправлене поштою згідно з вказаним вище, вважається наданим в момент його передачі в поштове відділення або вкидання в громадську поштову скриньку; повідомлення, надіслане вказаним вище способом за допомогою будь-якого записуючого або транслуючого засобу, вважається наданим в момент відправлення або доставки відповідній компанії зв'язку або агенції, або її представникові для відправлення. Генеральний секретар може внести зміни або забезпечити внесення змін в адресу будь-якого Учасника, Директора, Посадової особи, громадського бухгалтера або учасника комітету Ради директорів, вказану у



реєстрі, згідно з будь-якою інформацією, яку Генеральний секретар СКУ має підстави вважати надійною. Заява Генерального секретаря СКУ про те, що повідомлення було надіслане відповідно до положень Статуту, є достатнім та безумовним доказом надсилання такого повідомлення. Підпис будь-якого Директора або Посадової особи на будь-якому повідомленні або іншому документі, що надається від імені СКУ, може бути поставлений власноруч, за допомогою штамп, набраний на комп'ютері або надрукований, або частково поставлений власноруч, за допомогою штамп, набраний на комп'ютері чи надрукований.

#### 7.02 Упущення та помилки

Випадкове упущення в наданні будь-якого повідомлення будь-кому з Учасників, Директорів, Посадових осіб, учасників комітету Ради директорів або громадському бухгалтеру, або неотримання такого повідомлення будь-ким з таких осіб в випадку, коли з боку СКУ надання повідомлення відбувалося відповідно до положень Статуту, або будь-яка помилка в повідомленні, яка не має істотного впливу на її зміст, не позбавляє чинності будь-яке рішення, прийняте на засіданні, якого стосувалося таке повідомлення або про яке в ньому сповіщалося.

### РОЗДІЛ ВІСІМ – ДАТА НАБУТТЯ ЧИННОСТІ

#### 8.01 Статут та дата набуття чинності

Цей Статут набуває чинності після його затвердження більшістю в кількості трьох четвертих (3/4) голосів Директорів, присутніх на засіданні Ради директорів, та санкціонування більшістю в кількості трьох четвертих (3/4) голосів Делегатів, присутніх на Конгресі або Щорічних загальних зборах.

ЗАСВІДЧЕНО в якості Статуту № 1, який вводиться в силу рішенням більшості в кількості трьох четвертих (3/4) голосів Директорів, присутніх на засіданні Ради директорів в \_\_\_\_ день \_\_\_\_\_ місяця 2014 року, та санкціонуванням більшістю в кількості трьох четвертих (3/4) голосів Делегатів, присутніх на Щорічних загальних зборах в день \_\_\_\_ місяця \_\_\_\_\_ 2014 року.

Датоване цим днем \_\_\_\_ місяця \_\_\_\_\_ 2014 року.

[Зазначити ім'я Директора / Посадової особи]

|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| БЮРО ПЕРЕКЛАДІВ «АЗБУКА»<br>"AZBUKA" Translation agency/Übersetzungsbüro "AZBUKA"<br>Україна/Ukraine, м.Київ/Kyiv/Kiew<br>Вул. Богдана Хмельницького, 68<br>Bohdana Khmelnytskoho str., 68, Bohdana Khmelnytskoho Str. 68<br>www.azbuka.ua; E-mail:rimar24@gmail.ua |                                                                                                |
| Переклад зроблено перекладачем<br>Translated by / Übersetzt von Übersetzer<br>1. <u>Савченко С.І.</u><br>Ім'я/Name                                                                                                                                                  | <u>Савченко С.І.</u><br>Підпис перекладача<br>Translator's signature/Übersetzer's Unterschrift |
| Дата/Date/Datum <u>7.08.14</u>                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                |

Бюро переводов «АЗБУКА»  
г.Киев, ул.Б.Хмельницького, 70-А  
ФЛП ПОЛЯКОВА Я.В.  
Св-во серія В02 №247733 от 27.08.2007г.  
ИНН №2960516907  
тел.: 095 841 97 41



**Статут СКУ з пропонованими  
змiнами**

A by-law relating generally to the conduct  
of the affairs of  
**Ukrainian World Congress**

**TABLE OF CONTENTS**

Section 1 - General  
Section 2 - Membership  
Section 3 - Meetings of Members  
Section 4 - Board of Directors, Executive Committee and Audit Committee  
Section 5 - Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee  
Section 6 - Officers  
Section 7 - Notices  
Section 8 - Effective Date

**BE IT ENACTED** as a by-law of the Ukrainian World Congress as follows:

**SECTION ONE - GENERAL**

**1.01 Definition**

In this by-law and all other by-laws of the UWC, unless the context otherwise requires:

"**Act**" means the *Canada Not-For-Profit Corporations Act* S.C. 2009, c. 23 including the Regulations made pursuant to the Act, and any statute or regulations that may be substituted, as amended from time to time;

"**Audit Committee**" means the Audit Committee of the UWC;

"**Annual General Meeting**" means the Annual General Meeting of the UWC;

"**Articles**" means the original or restated articles of incorporation or articles of amendment, amalgamation, continuance, reorganization, arrangement or revival of the UWC;

"**Board of Directors**" means the Board of Directors of the UWC;

"**By-law**" means this By-Law and any other by-law of the UWC as amended and which are, from time to time, in force and effect;

"**Congress**" means the World Congress of the UWC held in accordance with the Bylaw;

"**UWC**" means the Ukrainian World Congress;

"**Delegate**" means an accredited representative of a Member;

"**Director**" means a member of the Board of Directors;

"**Executive Committee**" means the Executive Committee of the UWC;

"**Executive Director**" means the Executive Director of the UWC;

"**Meetings of Members**" means the Congress, the Annual General Meeting and the Special General Meeting;

"**Member**" means a Member of the UWC in good standing which is in compliance with the terms and conditions of membership as provided for in this By-Law and as determined by the Board of Directors from time to time;

"**Officer**" means an Officer of the UWC;

"**Regulations**" means the regulations made under the Act, as amended, restated or in effect from time to time;

"**Special General Meeting**" means the Special General Meeting of the UWC;

"**Ukrainian Church**" means a Ukrainian Church that is recognized by the UWC;

"**Ukrainian International Organization**" means a Ukrainian organization that is international in scope and recognized by the UWC;

"**Ukrainian National Central Representation**" means a Ukrainian umbrella organization with national and local organizations as its members, which is the voice of and represents the Ukrainian community in a particular country, and is recognized by the UWC;

"**Ukrainian National Organization**" means a Ukrainian organization in a particular country that is national in scope and recognized by the UWC;

#### **1.02 Name**

The name of the UWC is "Ukrainian World Congress" in its English version, "Congrès Mondial Ukrainien" in its French version and "Світовий Конгрес Українців" in its Ukrainian version.

#### **1.03 Purposes and Objects**

The purposes and objects of the UWC are:

- a. to promote the solidarity and represent the interests of the Ukrainian people throughout the world;

- b. foster and coordinate an international network of Members that support and promote the development of Ukrainian religious, linguistic, spiritual, historical, cultural, and social heritage;
- c. support the territorial integrity, national identity, security and economic prosperity of Ukraine;
- d. strengthen the bonds of Ukrainian communities and Ukrainians in the Diaspora with Ukraine, including government and civil society;
- e. secure the rights, status and interests of Ukrainians and Ukrainian communities and to defend them wherever they are denied, violated or threatened;
- f. promote democracy and human rights around the world, including monitoring democratic processes such as elections and referendums; and
- g. cooperate with governments, nations, organizations, and individuals, to accomplish the above goals in the spirit of peace, freedom, equality and justice.

#### **1.04 Interpretation**

In the By-law unless the context otherwise requires, words importing the singular number or the masculine gender shall include the plural number or the feminine gender, as the case may be, and vice versa, and reference to persons shall include firms and corporations.

#### **1.05 Head Office**

The Head Office of the UWC shall be in the City of Toronto, in the Province of Ontario.

#### **1.06 Corporate Seal**

The seal, an impression whereof is stamped in the margin hereof, shall be the seal of the UWC.

#### **1.07 Execution of Documents**

Contracts, documents or any instruments in writing requiring the signature of the UWC, shall be signed by any two (2) Officers and all contracts, documents and instruments in writing so signed shall be binding upon the UWC without any further authorization or formality. The Board of Directors or the Executive Committee shall have power from time to time by resolution to appoint an Officer or Officers or any other person on behalf of the UWC to sign specific contracts, documents and instruments in writing. The Board of Directors or the Executive Committee may give the UWC's power of attorney to any registered dealer in securities for the purposes of the transferring of and dealing with any stocks, bonds, and other securities of the UWC. The seal of the UWC when required may be affixed to contracts, documents and instruments in writing.

#### **1.08 Financial Year**

Unless otherwise ordered by the Board of Directors the financial year end of the UWC shall be April 30 in each calendar year.

#### **1.09 Public Accountant and Financial Review**

At each Annual General Meeting and Congress, a public accountant shall be appointed to audit or, if permitted by the Act, perform a review engagement of the accounts of the UWC and to hold office until the next Annual General Meeting or Congress, as the case may be, provided that the Board of Directors may fill any casual vacancy in the office of public accountant. The remuneration of the public accountant shall be fixed by the Board of Directors. The public accountant shall report at each Annual General Meeting and Congress.

#### **1.10 Books and Records**

The Board of Directors shall see that all necessary books and records of the UWC required by the By-law or by any applicable statute or law are regularly and properly kept.

#### **1.11 Banking Arrangements**

The banking business of the UWC shall be transacted at such bank, trust company or other firm or corporation carrying on a banking business in Canada or elsewhere as the Board of Directors may designate, appoint or authorize from time to time by resolution. The banking business or any part of it shall be transacted by an Officer or Officers and other persons as the Board of Directors may by resolution from time to time designate, direct or authorize.

#### **1.12 Borrowing Powers**

The Board of Directors may, without authorization of the Members, to a maximum totaling no more than \$100,000,

- i. borrow money on the credit of the UWC;
- ii. issue, reissue, sell, pledge or hypothecate debt obligations of the UWC;
- iii. give a guarantee on behalf of the UWC;
- iv. mortgage, hypothecate, pledge or otherwise create a security interest in all or any property of the UWC, owned or subsequently acquired, to secure any debt obligation of the UWC; and
- v. purchase, sell, build, acquire, own, use, manage, transfer and exchange, without pecuniary gain to the Members, real and personal property.

#### **1.13 Raising Money**

The Board of Directors shall take such steps as it may deem requisite to enable the UWC to acquire, accept, solicit or receive legacies, gifts, grants, settlements, bequests, endowments and donations of any kind whatsoever for the purpose of furthering the objects of the UWC.

#### **1.14 Rules and Regulations**

The Board of Directors may prescribe such rules and regulations not inconsistent with the By-law relating to the management and operation of the UWC as it deems expedient, provided that such rules and regulations shall have force and effect only until the next Annual General Meeting or Congress when they shall be confirmed, and failing such confirmation at such Annual General Meeting or Congress, shall at and from that time, cease to have any force and effect.

**1.15 Voting Interpretation**

Unless otherwise provided by the Articles, the By-law or the Act, at all meetings of the UWC every question shall be determined by a two-thirds (2/3) majority vote.

**1.16 By-Law Interpretation**

In all matters of procedure not specifically provided for in the Act, the Board of Directors or any Meeting of Members or the Congress may adopt other rules of procedure in accordance with the procedure provided in the By-law. In all matters of procedure not specifically provided for in the Act or the By-law, Robert's Rules of Order shall govern.

**1.17 Invalidity of any Provisions of the By-law**

The invalidity or unenforceability of any provision of the By-law shall not affect the validity or enforceability of the remaining provisions of the By-law.

**1.18 Dispute Resolution**

Disputes or controversies among Members, Directors, Officers, committee members, or volunteers of the UWC must be resolved in accordance with any dispute resolution mechanism prescribed by the Board of Directors or Meeting of Members, on a case by case basis, and in accordance with the spirit of the purposes and objects of the UWC as provided in the Articles.

Any decision reached by the dispute resolution mechanism prescribed by the Board of Directors or Meeting of Members shall be binding on all parties involved in the dispute and no further recourse shall be available. Any such decision shall be communicated to the Board of Directors who shall inform the Members.

**1.19 Amendments to the By-Law**

The By-law may be repealed or amended by a by-law enacted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Directors at a meeting of the Board of Directors and sanctioned by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Meeting of Members.

**1.20 Dissolution**

In the event of dissolution or winding-up of the UWC all its remaining assets after payment of its liabilities shall be distributed to one or more organizations having similar objects according to applicable legislation.

A decision to dissolve the UWC shall require a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Directors at a meeting of the Board of Directors and sanctioned by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Meeting of Members.

**SECTION TWO - MEMBERSHIP**

2.01 Membership Conditions

Membership in the UWC may be offered to organizations that support the purposes and objects of the UWC and shall consist of anyone whose application for admission as a member has received the approval of the Board of Directors. The Board of Directors shall set the rules and requirements for qualifying new Members.

Subject to the Articles, there shall be one two Classes class of Members, Regular and Associate, with two sub-Categories of Regular Members, namely, Regular Category A Members and Regular Category B Members.

All Members, regardless of which Class category they belong to, shall receive the same notice of and shall be entitled to jointly attend Meetings of Members and Congresses, and Congress and shall vote as a single class for all purposes of the Act at any such meeting as described in the section on the Meetings of Members of the By-law.

The following conditions of membership shall apply:

i. Regular Members

a. Regular Category A Voting Membership shall be available to consist of Ukrainian National Central Representations with 100,000 Ukrainians or more in that country, and the World Federation of Ukrainian Women's Organizations, provided they have applied for and been accepted as Regular Category A Members by the Board of Directors; and,

b. Regular Category B Voting Membership shall be available to consist of Ukrainian National Central Representations with less than 100,000 Ukrainians in that country, Ukrainian Churches, the European Congress of Ukrainians, Ukrainian International Organizations and Ukrainian National Organizations, provided they have applied for and been accepted as Regular Category B Members by the Board of Directors,

ii. Associate Members

a. Associate Non-Voting Membership shall be available to Ukrainian Organizations which do not otherwise qualify for membership as Regular Members, provided they have applied for and been accepted as Associate Members by the Board of Directors.

Formatted: Font:

Formatted: Indent: Left: 0.64", No bullets or numbering

Formatted: Numbered + Level: 1 + Numbering Style: a, b, c, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 1" + Indent at: 1.25"

Formatted: Font:

Formatted: List Paragraph, Left, No bullets or numbering, Tab stops: Not at 0.15"

Formatted: Indent: Left: 0.64", No bullets or numbering

Formatted: Font:

Formatted: Indent: Left: 1.25", No bullets or numbering

Formatted: Outline numbered + Level: 1 + Numbering Style: i, ii, iii, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0.39" + Tab after: 0.64" + Indent at: 0.64"

Formatted: Indent: Left: 0.64"

Formatted: Indent: Left: 0", Hanging: 1.18", No bullets or numbering, Tab stops: 0.98", Left + 1.28", Left + Not at 0.15"

2.02 Membership Dues

Membership fees or dues shall be determined at a Meeting of Members.

2.03 Termination of Membership

A Member may be expelled and its membership in the UWC terminated by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Meeting of Members.

#### **2.04 Withdrawal of Membership**

Any Member may withdraw from the UWC by delivering to the UWC a written notice to the attention of resignation and ~~lodging a copy of the same with the~~ President Secretary-General of the UWC.

#### **2.05 Membership Transferability**

Membership in the UWC may not be transferred.

#### **2.06 Effect of Termination of Membership**

Upon any termination of membership, the rights of the Member, including any rights in the property of the UWC, automatically cease to exist.

#### **2.07 Discipline of Members**

The Board of Directors shall have authority to suspend or expel, by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote, any Member from the UWC for any one or more of the following grounds:

- i. violating any provision of the Articles, By-law, or written policies of the UWC;
- ii. acting in a manner which may be detrimental to the UWC as determined by the Board of Directors in its sole and absolute discretion;
- iii. for any other reason that the Board of Directors in its sole and absolute discretion considers to be reasonable, having regard to the purposes and objects of the UWC.

In the event that the Board of Directors determines that a Member should be expelled or suspended from membership in the UWC, the President, or such other Officer as may be designated by the Board of Directors, shall provide twenty (20) days notice of suspension or expulsion to the Member and shall provide reasons for the proposed suspension or expulsion. A Member that has received notice of expulsion from the Board of Directors will cease to be a Member.

The Member may appeal the proposed suspension or expulsion at a Meeting of Members by providing notice to the Board of Directors no later than ninety (90) days before the date on which such meeting is to be held. If an appeal is made in accordance with this section, the Meeting of Members will consider the appeal in arriving at a final decision and shall notify the Member of such final decision within twenty (20) days. The decision reached at the Meeting of Members shall be final and binding on the Member, without any further right of appeal. During such appeal process, the Member shall be subject to the suspension or expulsion decision by the Board of Directors and shall not have the right to participate in the Meeting of Members unless otherwise determined by the majority of the Members.

## SECTION THREE - MEETINGS OF MEMBERS

### 3.01 Meetings of Members

A Meeting of Members shall be held annually within the first six (6) months after the end of each financial year of the UWC as follows:

- i. Annual General Meetings shall be held annually except in the year in which a Congress is to be held; and
- ii. the Congress shall be held every ~~four (4)~~ five (5) years.
- iii. the UWC may also hold a Special General Meeting as necessary.

### 3.02 Congress

The Congress shall have the competence to:

- a. adopt the minutes of the Meeting of Members;
- b. adopt the report of the Board of Directors;
- c. adopt the financial statement and report of the public accountant;
- d. review past activities of the UWC and grant a vote of confidence to the outgoing Board of Directors and Executive Committee;
- e. approve the directions for future activities;
- f. elect the Executive Committee, the Board of Directors and the ~~Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee;~~
- g. appoint a public accountant for the ensuing year;
- h. amend the Articles and By-law;
- i. approve the dissolution of the UWC; and
- j. exercise all such powers and do all such things as may be exercised or done by the UWC that are not directed or required to be done in some other manner by the By-law.

#### 3.02.1 Time and Place of Congress

The Board of Directors shall determine the time and place of a Congress six (6) months prior to such Congress. The Congress may be held at any place determined by the Board of Directors.

#### 3.02.2 Notice of Congress

Notice of the Congress shall be given to all Members entitled to vote at the meeting by mail, courier, personal delivery, telephonic, electronic or other communication facility, not less than one hundred twenty (120) days in advance of the Congress.

The accidental omission to give a notice to any Member or the non-receipt of a notice by any Member or any error contained in a notice, not affecting the substance of the notice, shall not invalidate any action taken at the Congress held pursuant to such notice.



Any Member entitled to vote at the Congress may, at any time, waive any notice or shorten the time for a notice required to be given for the Congress, and the waiver of notice or the shortening of time shall cure any default in the giving of the notice or in the time of such notice ~~as the case may be~~.

#### **3.02.3 Quorum at Congress**

One hundred (100) delegates ~~from no less than ten (10) Regular Members~~ shall constitute a quorum at a Congress. If a quorum is present at the opening of a Congress, the Delegates may proceed with the business of the Congress even though a quorum is not present throughout the Congress.

#### **3.02.4 Persons Entitled to be Present at Congress**

Delegates, the Board of Directors, the Executive Committee, the Audit Committee, ~~and the public accountant of the UWC, Chairs of Committees and Councils, and representatives of the Ukrainian Churches~~ are entitled to be present at the Congress, ~~but only those who have registered as Delegates shall have the right to vote at the Congress.~~

#### **3.02.5 Chair, Vice-Chair and recording Secretaries of Congress**

The Congress Chair, Vice-Chair and recording Secretaries shall be chosen at the Congress by the Delegates.

#### **3.02.6 Voting at Congress**

Only Delegates have a right to vote. Members will send the prescribed number amount of Delegates according to their Membership category as follows:

- a. Fifty (50) Delegates from each Category A Member; and
- b. Twenty-five (25) Delegates from each Category B Member.

A Delegate may be any individual member of a Member.

#### **3.02.7 Number of Votes at Congress**

Delegates at the Congress shall each have only one vote.

#### **3.02.8 Voting Procedure at Congress**

The voting shall be decided by a show of hands, unless a count or secret ballot is demanded by a Delegate (before or after a show of hands) and approved by the Congress. Whenever a vote by a show of hands has been taken upon a question, unless a count or secret ballot is demanded by a Delegate and approved by the Congress, a declaration by the Chair that the vote has been carried or not carried and entry to that effect in the minutes shall be sufficient evidence of that fact.

#### **3.02.9 Votes to Govern at Congress**

At any Congress every question shall, unless otherwise provided by the Articles, the By-law or the Act, be determined by a two-thirds (2/3) majority vote.

#### **3.02.10 Proxy Voting**

Voting by proxy shall not be permitted at any Congress.

**3.02.11 Participation by Electronic Means at Congress**

Participation at the Congress may not be by telephonic, electronic or other communication facility.

**3.02.12 Congress - Electronic Means**

The Congress may not be held by telephonic, electronic or other communication facility.

**3.03 Annual General Meeting**

All of the provisions of the By-law concerning the Congress shall apply to the Annual General Meeting except as follows:

- i. The Annual Meeting shall not have the competence:
  - a. to grant a vote of confidence to the outgoing Board of Directors and the Executive Committee; and
  - b. to elect the Board of Directors, the Executive Committee and the Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee, unless it is to fill a vacancy.
- ii. A written notice shall be given to all the Members entitled to vote at the meeting of any Annual General Meeting twenty-one (21) days prior to such meeting.
- iii. ~~Thirty (30) Ten (10)~~ Delegates ~~from no less than ten (10) Regular Members~~ shall constitute a quorum at an Annual General Meeting.
- iv. Only Delegates have a right to vote. Members will send the prescribed amount ~~number~~ of Delegates according to their Membership category as follows:
  - a. Ten (10) Delegates from each Category A Member; and
  - b. Five (5) Delegates from each Category B Member.
- v. Participation at the Annual General Meeting may be by telephonic, electronic or other communication facility. The Annual General Meeting may be held by telephonic, electronic or other communication facility.

**3.04 Special General Meeting**

In exceptional circumstances, a Special General Meeting may be called by:

- i. on written requisition of at least twenty (20) ~~twenty percent (20%)~~ of the Regular Members in good standing; or
- ii. as otherwise specified by the By-law or the Act.

The Special General Meeting will be held in any form approved by the Board of Directors. All the provisions of the By-law concerning the Annual General Meeting shall apply, with the necessary changes being made, to a Special General Meeting.

#### SECTION FOUR - BOARD OF DIRECTORS, EXECUTIVE COMMITTEE AND AUDIT COMMITTEE

##### 4.01 Composition of the Board of Directors

The property and business of the UWC shall be managed by a Board of Directors. The Board of Directors shall be composed of the following:

- i. all the members of the Executive Committee;
- ii. the immediate Past President;
- iii. ~~representatives from the Ukrainian Churches;~~
- iii. two (2) representatives from the World Federation of Ukrainian Women's Organizations;
- iv. one (1) representative from the World Congress of Ukrainian Youth Organizations;
- v. the Vice Presidents of the UWC;
  - a. ~~two (2) from the United States of America — one (1) from the Ukrainian Congress Committee of America Inc. and one (1) from the Ukrainian American Coordinating Council;~~
  - b. two (2) from the Ukrainian Canadian Congress; and
  - c. one (1) each from:
    - i. the European Congress of Ukrainians;
    - ii. Australia;
    - iii. South America; and
    - iv. the Russian Federation);
- vi. the Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee; and
- vii. six (6) Regional Vice Presidents, one each from:
  - a. Central and Eastern Europe;
  - b. Western Europe;
  - c. the Russian Federation, Central Asia and the Middle East;
  - d. North America;
  - e. South America;
  - f. Oceania, Asia and Africa; and
- viii. such other additional Directors, as may be required from time to time.

Directors must be individuals, eighteen (18) years of age, with power under law to contract. A Director must be a member of a Member. No Director may serve in the same position for more than two (2) consecutive terms.

##### 4.02 Powers of the Board of Directors

The Board of Directors may administer the affairs of the UWC in all things and make or cause to be made for the UWC, in its name, any kind of contract which the UWC may

lawfully enter into and, save as herein provided, generally, may exercise all such other powers and do all such other acts and things as the UWC is by its charter or otherwise authorized to exercise and do.

The Board of Directors may appoint such agents and engage such employees as it shall deem necessary from time to time and such persons shall have such authority and shall perform such duties as shall be prescribed by the Board of Directors.

The Board of Directors may exercise all such powers and do all such things as may be exercised or done by the UWC that are not directed or required to be done in some other manner by these by-laws or by resolution of a Meeting of the Members.

#### **4.03 Election and Term of the Board of Directors, Executive Committee and Audit Committee**

The Board of Directors, Executive Committee and the ~~Chair, Vice-Chair and Secretary of the~~ Audit Committee shall be elected for a term of four (4) ~~five (5)~~ years by the Delegates at a Congress.

#### **4.04 Vacancies on the Board of Directors**

The office of Director shall be immediately vacated if a Director:

- i. resigns his office by delivering a written resignation to the Vice President, Operations, Secretary-General of the UWC;
- ii. is found by a court to be of unsound mind;
- iii. becomes bankrupt or suspends payment or compounds with his creditors;
- iv. dies.

#### **4.05 Removal of Directors**

A Director may be removed at a Meeting of Members by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote.

#### **4.06 Filling Board of Directors Vacancies**

If any vacancy shall occur for any reason, the Board of Directors may fill a vacancy of a Director or Officer.

#### **4.07 Indemnity of the Members of the Board of Directors and Executive Committee**

Every Director, Officer or other person who has undertaken or is about to undertake any liability on behalf of the UWC with the authorization of the Board of Directors or Executive Committee or any corporation controlled by the UWC and their heirs, executors and administrators, respectively, shall from time to time and at all times, be indemnified and saved harmless out of the funds of the UWC, from and against:

- i. all costs, charges and expenses which such Director, Officer or other person sustains or incurs in or about any action, suit or proceedings which is brought, commenced or prosecuted against him, or in respect of any act, deed, matter

- or thing whatsoever, made, done or permitted by him, in or about the execution of the duties of his office or in respect of any such liability;
- ii. all other costs, charges and expenses which he sustains or incurs in or about or in relation to the affairs thereof, except such costs, charges or expenses as are occasioned by his own wilful neglect or default.

#### 4.08 Committee of the Board of Directors

The Board of Directors may appoint Committees and Councils whose members shall hold their offices at the will of the Board of Directors. No Committee or Council Chair may serve in the same position for more than two (2) consecutive terms.

#### 4.09 Composition of the Executive Committee

The Executive Committee shall consist of the following following Officers:

- i. Officers, and
- ii. No more than ten (10) additional members of the Board of Directors who shall be appointed by the Board of Directors.
- i. President;
- ii. First Vice President;
- iii. Second Vice President (the President of the World Federation of Ukrainian Women's Organizations);
- iv. Third Vice President;
- v. Secretary-General;
- vi. Financial Officer; and
- vii. Treasurer.

Formatted: Outline numbered + Level: 1 + Numbering  
Style: i, ii, iii, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at:  
0.39" + Tab after: 0.74" + Indent at: 0.74"

Each member of the Executive Committee must be a member of a Member.

#### 4.10 Powers and Duties of the Executive Committee

The Executive Committee shall exercise such powers as are not of the exclusive competence of the Congress, Annual or Special General Meeting or Board of Directors. The Executive Committee shall implement the resolutions of the Congresses, as well as the resolutions of the Annual or Special General Meetings and Board of Directors.

#### 4.11 Remuneration of Employees

The Directors and Officers shall serve as such without remuneration and no Director or Officer shall directly or indirectly receive any profit from his position as such; provided that a Director and Officer may be paid reasonable expenses incurred by him in the performance of his duties. Nothing herein contained shall be construed to preclude any Director or Officer from serving the UWC in any other capacity and receiving compensation therefor.

A reasonable remuneration for all employees and other persons deemed necessary by the Board of Directors shall be fixed by the Board of Directors by resolution. Such resolution shall have force and effect only until the next Congress

#### 4.12 Appointment of Additional Directors

The Board of Directors may appoint one (1) or more Directors, who shall hold office for a term expiring not later than the close of the next Meeting of Members, but the total number of Directors so appointed may not exceed one-third of the number of Directors elected at the previous Congress.

#### 4.13 Filling Executive Committee Vacancies

The Board of Directors may fill any vacancy on the Executive Committee.

#### 4.14 Removal of Officers

An Officer may be removed at a Meeting of Members by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote.

#### 4.15 Audit Committee

The Audit Committee will consist of no less than ~~nine (9)~~ five (5) members, ~~including three (3) of whom shall be members of the Board of Directors - and who shall serve as the Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee. Members of the Audit Committee who are not Directors will be appointed by the Board of Directors. The composition of the Audit Committee will be as follows:~~

- a. ~~two (2) representatives from the United States;~~
- b. ~~two (2) representatives from Canada;~~
- c. ~~one (1) representative from the World Federation of Women's Organizations;~~
- d. ~~one (1) representative from the European Congress of Ukrainians;~~
- e. ~~one (1) representative from the Russian Federation;~~
- f. ~~one (1) representative from South America; and~~
- g. ~~one (1) representative from Australia~~

Formatted: No bullets or numbering, Tab stops: 0.49"

#### 4.16 Powers and Duties of the Audit Committee

The Audit Committee is charged with financial oversight and good governance of the UWC. The Chair of the Audit Committee shall provide regular reports to the Members at the Meetings of Members.

#### 4.17 Term Limits of President

No person shall be elected to the office of President for more than two consecutive terms.

### SECTION FIVE - MEETINGS OF THE BOARD OF DIRECTORS AND THE EXECUTIVE COMMITTEE

#### 5.01 Calling of Meetings of Board of Directors and Executive Committee

Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee ~~as the case may be,~~ may be held at any time and place to be determined by the Executive Committee.

#### 5.02 Notice of Meeting of Board of Directors and the Executive Committee

Notice of the time and place for the holding of a meeting of the Board of Directors shall be given to every member of the Board of Directors, by telephone, e-mail or mail, not less than seven (7) days before the time when the meeting is to be held.

Notice of the time and place for the holding of a meeting of the Executive Committee shall be given to every member of the Executive Committee by telephone, e-mail or mail, not less than forty-eight (48) hours before the time when the meeting is to be held.

Notice of any such meeting shall not be necessary if all of the Directors or Executive Committee members, ~~as the case may be~~, are present, and none objects to the holding of such meeting, or if those absent have waived notice of, or have otherwise signified their consent to, the holding of such meeting.

Notice of an adjourned meeting is not required if the time and place of the adjourned meeting is announced at the original meeting. Unless the By-law otherwise provides, no notice of meeting need specify the purpose or the business to be transacted at the meeting except that a notice of meeting of Directors shall specify any matter referred to in subsection 138(2) (Limits on Authority) of the Act that is to be dealt with at the meeting.

The accidental omission to give a notice to any member of the Board of Directors or Executive Committee ~~as the case may be~~, or the non-receipt of a notice by any of them, or any error contained in a notice, not affecting the substance of the notice, shall not invalidate any action taken during such a meeting held pursuant to such notice.

Any member of the Board of Directors or Executive Committee ~~as the case may be~~ may at any time waive any notice or shorten the time for a notice required to be given for a meeting of the Board of Directors or Executive Committee ~~as the case may be~~, and the waiver of notice or the shortening of time shall cure any default in the giving of the notice or in the time of such notice ~~as the case may be~~.

#### **5.03 Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee Held by Electronic Means**

If all the Directors consent thereto generally or in respect of a particular meeting, any Director or all Directors may participate in a meeting of the Board of Directors or of a committee of the Board of Directors by means of telephone conference or other communications facilities as to permit all persons participating in the meeting to hear each other, and a Director participating in such a meeting by such means is deemed to be present at the meeting.

The foregoing applies to meetings of the Executive Committee.

#### **5.04 Quorum at Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee**

For the purposes of a meeting of the Board of Directors, seven (7) Directors shall constitute a quorum. If a quorum is present at the opening of a meeting, the Board of Directors may proceed with the business of the meeting even though a quorum is not present throughout the meeting.

For the purposes of a Meeting of the Executive Committee, four (4) members of the Executive Committee shall constitute a quorum. If a quorum is present at the opening of a meeting, the Executive Committee may proceed with the business of the meeting even though a quorum is not present throughout the meeting.

**5.05 Number of Votes at Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee**

Each Director is authorized to exercise one (1) vote.

~~Each Officer is authorized to exercise one (1) vote.~~

**5.06 Minutes of the Board of Directors and Executive Committee**

The minutes of the Board of Directors and Executive Committee shall not be available to the general membership of the UWC but shall be available to the Board of Directors, each of whom shall receive a copy of such minutes. However, Members shall receive minutes of the Executive Committee and Board of Directors, upon written request to the Secretary-General/Vice President, Operations of the UWC.

**5.07 Voting Procedure at Meetings of the Board of Directors and Executive Committee**

The mode of voting shall be determined by the Board of Directors or Executive Committee, as the case may be.

**5.08 Proxy Voting at Meetings of the Board of Directors and Executive Committee**

Under no circumstances shall voting by proxy be permitted at any meeting of the Board of Directors or Executive Committee.

**5.9 Votes to Govern at Meetings of the Board of Directors and Executive Committee**

At all meetings of the Board of Directors or Executive Committee every question shall, unless otherwise provided by the Articles, the By-law or the Act, be decided by a two-thirds (2/3) majority vote.

**SECTION SIX – OFFICERS**

**6.01 Officers**

The Officers of the UWC shall be the following members of the Executive Committee:

- i. the President;
- ii. the First Vice President;
- iii. the Second Vice President, who is the President of shall be a member of from the World Federation of Ukrainian Women's Organizations;
- iv. the Third Vice President;
- v. the Secretary-General/Vice President, Operations;
- vi. the Treasurer/Vice President, Finance; and
- vii. the Financial Officer/Vice President, Development and Fundraising.



## 6.02 Description of Officers

The Officers shall have the following duties and powers associated with their positions:

- a. **President** – The President shall be responsible for implementing the strategic plans and policies of the UWC. The President shall also be the Chair of the Board of Directors and Executive Committee. The President shall, subject to the authority of the Board of Directors, have general supervision of the affairs of the UWC. The President shall have such other duties and powers as the Board of Directors may specify. The President shall see that all orders and resolutions of the Board of Directors and Executive Committee are carried into effect. The President shall have such other duties and powers as the Board of Directors or Executive Committee may specify.
- b. **Vice Presidents** – The Vice Presidents shall, in the absence or disability of the President, perform the duties and exercise the powers of the President. The Vice-Presidents shall have such other duties and powers as the Board of Directors or Executive Committee may specify.
- c. **Secretary-General/Vice President, Operations** – The Secretary-General/Vice President, Operations shall attend all meetings and act as secretary thereof and record all votes and minutes of all proceedings in the books to be kept for that purpose. The Secretary-General/Vice President, Operations shall give or cause to be given notice of all meetings of the Board of Directors, and Executive Committee. The Secretary-General/Vice President, Operations shall have such other duties and powers as the Board of Directors or the Executive Committee may specify.
- d. **Treasurer/Vice President, Finance** – The Treasurer/Vice President, Finance shall have the custody of the funds and securities of the UWC and shall keep full and accurate accounts of all assets, liabilities, receipts and disbursements of the UWC in the books belonging to the UWC and shall deposit all monies, securities and other valuable effects in the name and to the credit of the UWC in such chartered bank or trust company, or, in the case of securities, in such registered dealer in securities as may be designated by the Board of Directors or Executive Committee from time to time. The Treasurer/Vice President, Finance shall disburse the funds of the UWC as may be directed by proper authority taking proper vouchers for such disbursements, and shall render to the Board of Directors and Executive Committee at the regular meeting of the Board of Directors and Executive Committee, or whenever they may require it, an accounting of all the transactions and a statement of the financial position of the UWC. The Treasurer/Vice President, Finance shall have such other duties and powers as the Board of Directors or the Executive Committee may specify.
- e. **Financial Officer/Vice President, Development and Fundraising** – The Financial Officer/Vice President, Development and Fundraising will be

responsible for fundraising activities of the UWC. ~~The Financial Officer and~~  
shall have such other duties and powers as the Board of Directors or the  
Executive Committee may specify.

## **SECTION SEVEN - NOTICES**

### **7.01 Method of Giving Any Notice**

Any notice (which term includes any communication or document), other than notice of a Meeting of Members or a meeting of the Board of Directors or Executive Committee, to be given (which term includes sent, delivered or served) pursuant to the Act, the Articles, the By-law or otherwise to a Member, Director, Officer or member of a committee of the Board of Directors or to the public accountant shall be sufficiently given:

- a. if delivered personally to the person to whom it is to be given or if delivered to such person's address as shown in the records of the UWC or in the case of notice to a Director to the latest address as shown in the last notice that was sent by the UWC;
- b. if mailed to such person at such person's recorded address by prepaid ordinary or air mail;
- c. if sent to such person by telephonic, electronic or other communication facility at such person's recorded address for that purpose; or
- d. if provided in the form of an electronic document.

A notice so delivered shall be deemed to have been given when it is delivered personally or to the recorded address as aforesaid; a notice so mailed shall be deemed to have been given when deposited in a post office or public letter box; and a notice so sent by any means of transmitted or recorded communication shall be deemed to have been given when dispatched or delivered to the appropriate communication company or agency or its representative for dispatch. ~~The Secretary-General- Vice President, Operations~~ of the UWC may change or cause to be changed the recorded address of any Member, Director, Officer, public accountant or member of a committee of the Board of Directors in accordance with any information believed by ~~the Secretary-General- Vice President, Operations~~ of the UWC to be reliable. The declaration by the ~~Secretary-General- Vice President, Operations~~ of the UWC that notice has been given pursuant to the By-law shall be sufficient and conclusive evidence of the giving of such notice. The signature of any Director or Officer to any notice or other document to be given by the UWC may be written, stamped, type-written or printed or partly written, stamped, type-written or printed.

### **7.02 Omissions and Errors**

The accidental omission to give any notice to any Member, Director, Officer, member of a committee of the Board of Directors or public accountant, or the non-receipt of any notice by any such person where the UWC has provided notice in accordance with the By-law or any error in any notice not affecting its substance shall not invalidate any action taken at any meeting to which the notice pertained or otherwise founded on such notice.

## SECTION EIGHT - EFFECTIVE DATE

### 8.01 By-law and Effective Date

This by-law shall be effective when enacted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Directors at a meeting of the Board of Directors and sanctioned by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Congress or Annual General Meeting.

CERTIFIED to be By-Law No. 1 of the UWC, as unanimously enacted by the Directors at a meeting of the Board of Directors on the 30<sup>th</sup> 12<sup>th</sup> day of November, 2018 August 2014 and unanimously sanctioned by the Delegates at an Annual General Meeting on the 30<sup>th</sup> day of November, 2018 August 2014.

Dated as of the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2014 2018.

\_\_\_\_\_  
Zenon Potoczny

A by-law relating generally to the conduct  
of the affairs of

**Ukrainian World Congress**

**TABLE OF CONTENTS**

Section 1 - General  
Section 2 - Membership  
Section 3 - Meetings of Members  
Section 4 - Board of Directors, Executive Committee and Audit Committee  
Section 5 - Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee  
Section 6 - Officers  
Section 7 - Notices  
Section 8 - Effective Date

**BE IT ENACTED** as a by-law of the Ukrainian World Congress as follows:

**SECTION ONE - GENERAL**

**1.01 Definition**

In this by-law and all other by-laws of the UWC, unless the context otherwise requires:

“**Act**” means the *Canada Not-For-Profit Corporations Act* S.C. 2009, c. 23 including the Regulations made pursuant to the Act, and any statute or regulations that may be substituted, as amended from time to time;

“**Audit Committee**” means the Audit Committee of the UWC;

“**Annual General Meeting**” means the Annual General Meeting of the UWC;

“**Articles**” means the original or restated articles of incorporation or articles of amendment, amalgamation, continuance, reorganization, arrangement or revival of the UWC;

“**Board of Directors**” means the Board of Directors of the UWC;

“**By-law**” means this By-Law and any other by-law of the UWC as amended and which are, from time to time, in force and effect;

“**Congress**” means the World Congress of the UWC held in accordance with the Bylaw;

“**UWC**” means the Ukrainian World Congress;

“**Delegate**” means an accredited representative of a Member;

“**Director**” means a member of the Board of Directors;

“**Executive Committee**” means the Executive Committee of the UWC;

**“Executive Director”** means the Executive Director of the UWC;

**“Meetings of Members”** means the Congress, the Annual General Meeting and the Special General Meeting;

**“Member”** means a Member of the UWC in good standing which is in compliance with the terms and conditions of membership as provided for in this By-Law and as determined by the Board of Directors from time to time;

**“Officer”** means an Officer of the UWC;

**“Regulations”** means the regulations made under the Act, as amended, restated or in effect from time to time;

**“Special General Meeting”** means the Special General Meeting of the UWC;

**“Ukrainian Church”** means a Ukrainian Church that is recognized by the UWC;

**“Ukrainian International Organization”** means a Ukrainian organization that is international in scope and recognized by the UWC;

**“Ukrainian National Central Representation”** means a Ukrainian umbrella organization with national and local organizations as its members, which is the voice of and represents the Ukrainian community in a particular country, and is recognized by the UWC;

**“Ukrainian National Organization”** means a Ukrainian organization in a particular country that is national in scope and recognized by the UWC;

## **1.02 Name**

The name of the UWC is "Ukrainian World Congress" in its English version, "Congrès Mondial Ukrainien" in its French version and "Світовий Конгрес Українців" in its Ukrainian version.

## **1.03 Purposes and Objects**

The purposes and objects of the UWC are:

- a. to promote the solidarity and represent the interests of the Ukrainian people throughout the world;
- b. foster and coordinate an international network of Members that support and promote the development of Ukrainian religious, linguistic, spiritual, historical, cultural, and social heritage;
- c. support the territorial integrity, national identity, security and economic prosperity of Ukraine;
- d. strengthen the bonds of Ukrainian communities and Ukrainians in the Diaspora with Ukraine, including government and civil society;
- e. secure the rights, status and interests of Ukrainians and Ukrainian communities and to defend them wherever they are denied, violated or threatened;
- f. promote democracy and human rights around the world, including monitoring democratic processes such as elections and referendums; and

- g. cooperate with governments, nations, organizations, and individuals, to accomplish the above goals in the spirit of peace, freedom, equality and justice.

#### **1.04 Interpretation**

In the By-law unless the context otherwise requires, words importing the singular number or the masculine gender shall include the plural number or the feminine gender, as the case may be, and vice versa, and reference to persons shall include firms and corporations.

#### **1.05 Head Office**

The Head Office of the UWC shall be in the City of Toronto, in the Province of Ontario.

#### **1.06 Corporate Seal**

The seal, an impression whereof is stamped in the margin hereof, shall be the seal of the UWC.

#### **1.07 Execution of Documents**

Contracts, documents or any instruments in writing requiring the signature of the UWC, shall be signed by any two (2) Officers and all contracts, documents and instruments in writing so signed shall be binding upon the UWC without any further authorization or formality. The Board of Directors or the Executive Committee shall have power from time to time by resolution to appoint an Officer or Officers or any other person on behalf of the UWC to sign specific contracts, documents and instruments in writing. The Board of Directors or the Executive Committee may give the UWC's power of attorney to any registered dealer in securities for the purposes of the transferring of and dealing with any stocks, bonds, and other securities of the UWC. The seal of the UWC when required may be affixed to contracts, documents and instruments in writing.

#### **1.08 Financial Year**

Unless otherwise ordered by the Board of Directors the financial year end of the UWC shall be April 30 in each calendar year.

#### **1.09 Public Accountant and Financial Review**

At each Annual General Meeting and Congress, a public accountant shall be appointed to audit or, if permitted by the Act, perform a review engagement of the accounts of the UWC and to hold office until the next Annual General Meeting or Congress, as the case may be, provided that the Board of Directors may fill any casual vacancy in the office of public accountant. The remuneration of the public accountant shall be fixed by the Board of Directors. The public accountant shall report at each Annual General Meeting and Congress.

#### **1.10 Books and Records**

The Board of Directors shall see that all necessary books and records of the UWC required by the By-law or by any applicable statute or law are regularly and properly kept.

#### **1.11 Banking Arrangements**

The banking business of the UWC shall be transacted at such bank, trust company or other firm or corporation carrying on a banking business in Canada or elsewhere as the Board of Directors may designate, appoint or authorize from time to time by resolution. The banking business or any part of it shall be transacted by an Officer or Officers and

other persons as the Board of Directors may by resolution from time to time designate, direct or authorize.

### **1.12 Borrowing Powers**

The Board of Directors may, without authorization of the Members, to a maximum totaling no more than \$100,000,

- i. borrow money on the credit of the UWC;
- ii. issue, reissue, sell, pledge or hypothecate debt obligations of the UWC;
- iii. give a guarantee on behalf of the UWC;
- iv. mortgage, hypothecate, pledge or otherwise create a security interest in all or any property of the UWC, owned or subsequently acquired, to secure any debt obligation of the UWC; and
- v. purchase, sell, build, acquire, own, use, manage, transfer and exchange, without pecuniary gain to the Members, real and personal property.

### **1.13 Raising Money**

The Board of Directors shall take such steps as it may deem requisite to enable the UWC to acquire, accept, solicit or receive legacies, gifts, grants, settlements, bequests, endowments and donations of any kind whatsoever for the purpose of furthering the objects of the UWC.

### **1.14 Rules and Regulations**

The Board of Directors may prescribe such rules and regulations not inconsistent with the By-law relating to the management and operation of the UWC as it deems expedient, provided that such rules and regulations shall have force and effect only until the next Annual General Meeting or Congress when they shall be confirmed, and failing such confirmation at such Annual General Meeting or Congress, shall at and from that time, cease to have any force and effect.

### **1.15 Voting Interpretation**

Unless otherwise provided by the Articles, the By-law or the Act, at all meetings of the UWC every question shall be determined by a two-thirds (2/3) majority vote.

### **1.16 By-Law Interpretation**

In all matters of procedure not specifically provided for in the Act, the Board of Directors or any Meeting of Members or the Congress may adopt other rules of procedure in accordance with the procedure provided in the By-law. In all matters of procedure not specifically provided for in the Act or the By-law, Robert's Rules of Order shall govern.

### **1.17 Invalidity of any Provisions of the By-law**

The invalidity or unenforceability of any provision of the By-law shall not affect the validity or enforceability of the remaining provisions of the By-law.

### **1.18 Dispute Resolution**

Disputes or controversies among Members, Directors, Officers, committee members, or volunteers of the UWC must be resolved in accordance with any dispute resolution mechanism prescribed by the Board of Directors or Meeting of Members, on a case by case basis, and in accordance with the spirit of the purposes and objects of the UWC as provided in the Articles.

Any decision reached by the dispute resolution mechanism prescribed by the Board of Directors or Meeting of Members shall be binding on all parties involved in the dispute and no further recourse shall be available. Any such decision shall be communicated to the Board of Directors who shall inform the Members.

#### **1.19 Amendments to the By-Law**

The By-law may be repealed or amended by a by-law enacted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Directors at a meeting of the Board of Directors and sanctioned by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Meeting of Members.

#### **1.20 Dissolution**

In the event of dissolution or winding-up of the UWC all its remaining assets after payment of its liabilities shall be distributed to one or more organizations having similar objects according to applicable legislation.

A decision to dissolve the UWC shall require a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Directors at a meeting of the Board of Directors and sanctioned by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Meeting of Members.

### **SECTION TWO - MEMBERSHIP**

#### **2.01 Membership Conditions**

Membership in the UWC may be offered to organizations that support the purposes and objects of the UWC and shall consist of anyone whose application for admission as a member has received the approval of the Board of Directors. The Board of Directors shall set the rules and requirements for qualifying new Members.

Subject to the Articles, there shall be two Classes of Members, Regular and Associate, with two sub-Categories of Regular Members, namely, Regular Category A Members and Regular Category B Members.

All Members, regardless of which Class they belong to, shall receive the same notice of and shall be entitled to attend Meetings of Members and Congresses.

The following conditions of membership shall apply:

- i. Regular Members:
  - a. Regular Category A Voting Membership shall be available to Ukrainian National Central Representations with 100,000 Ukrainians or more in that country, and the World Federation of Ukrainian Women's Organizations, provided they have applied for and been accepted as Regular Category A Members by the Board of Directors; and
  - b. Regular Category B Voting Membership shall be available to Ukrainian National Central Representations with less than 100,000 Ukrainians in that country, Ukrainian Churches, the European Congress of Ukrainians, Ukrainian International Organizations and Ukrainian National Organizations, provided they have applied for and been accepted as Regular Category B Members by the Board of Directors.
- ii. Associate Members:



- a. Associate Non-Voting Membership shall be available to Ukrainian Organizations which do not otherwise qualify for membership as Regular Members, provided they have applied for and been accepted as Associate Members by the Board of Directors.

## **2.02 Membership Dues**

Membership fees or dues shall be determined at a Meeting of Members.

## **2.03 Termination of Membership**

A Member may be expelled and its membership in the UWC terminated by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Meeting of Members.

## **2.04 Withdrawal of Membership**

Any Member may withdraw from the UWC by delivering to the UWC a written notice to the attention of the President of the UWC.

## **2.05 Membership Transferability**

Membership in the UWC may not be transferred.

## **2.06 Effect of Termination of Membership**

Upon any termination of membership, the rights of the Member, including any rights in the property of the UWC, automatically cease to exist.

## **2.07 Discipline of Members**

The Board of Directors shall have authority to suspend or expel, by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote, any Member from the UWC for any one or more of the following grounds:

- i. violating any provision of the Articles, By-law, or written policies of the UWC;
- ii. acting in a manner which may be detrimental to the UWC as determined by the Board of Directors in its sole and absolute discretion;
- iii. for any other reason that the Board of Directors in its sole and absolute discretion considers to be reasonable, having regard to the purposes and objects of the UWC.

In the event that the Board of Directors determines that a Member should be expelled or suspended from membership in the UWC, the President, or such other Officer as may be designated by the Board of Directors, shall provide twenty (20) days' notice of suspension or expulsion to the Member and shall provide reasons for the proposed suspension or expulsion. A Member that has received notice of expulsion from the Board of Directors will cease to be a Member.

The Member may appeal the proposed suspension or expulsion at a Meeting of Members by providing notice to the Board of Directors no later than ninety (90) days before the date on which such meeting is to be held. If an appeal is made in accordance with this section, the Meeting of Members will consider the appeal in arriving at a final decision and shall notify the Member of such final decision within twenty (20) days. The decision reached at the Meeting of Members shall be final and binding on the Member, without any further right of appeal. During such appeal process,

the Member shall be subject to the suspension or expulsion decision by the Board of Directors and shall not have the right to participate in the Meeting of Members unless otherwise determined by the majority of the Members.

## **SECTION THREE - MEETINGS OF MEMBERS**

### **3.01 Meetings of Members**

A Meeting of Members shall be held annually within the first six (6) months after the end of each financial year of the UWC as follows:

- i. Annual General Meetings shall be held annually except in the year in which a Congress is to be held; and
- ii. the Congress shall be held every four (4) years.
- iii. the UWC may also hold a Special General Meeting as necessary.

### **3.02 Congress**

The Congress shall have the competence to:

- a. adopt the minutes of the Meeting of Members;
- b. adopt the report of the Board of Directors;
- c. adopt the financial statement and report of the public accountant;
- d. review past activities of the UWC and grant a vote of confidence to the outgoing Board of Directors and Executive Committee;
- e. approve the directions for future activities;
- f. elect the Executive Committee, the Board of Directors and the Audit Committee;
- g. appoint a public accountant for the ensuing year;
- h. amend the Articles and By-law;
- i. approve the dissolution of the UWC; and
- j. exercise all such powers and do all such things as may be exercised or done by the UWC that are not directed or required to be done in some other manner by the By-law.

#### **3.02.1 Time and Place of Congress**

The Board of Directors shall determine the time and place of a Congress six (6) months prior to such Congress. The Congress may be held at any place determined by the Board of Directors.

#### **3.02.2 Notice of Congress**

Notice of the Congress shall be given to all Members entitled to vote at the meeting by mail, courier, personal delivery, telephonic, electronic or other communication facility, not less than one hundred twenty (120) days in advance of the Congress.

The accidental omission to give a notice to any Member or the non-receipt of a notice by any Member or any error contained in a notice, not affecting the substance of the notice, shall not invalidate any action taken at the Congress held pursuant to such notice.

Any Member entitled to vote at the Congress may, at any time, waive any notice or shorten the time for a notice required to be given for the Congress, and the waiver of notice or the shortening of time shall cure any default in the giving of the notice or in the time of such notice, as the case may be.

### **3.02.3 Quorum at Congress**

One hundred (100) delegates from no less than ten (10) Regular Members shall constitute a quorum at a Congress. If a quorum is present at the opening of a Congress, the Delegates may proceed with the business of the Congress even though a quorum is not present throughout the Congress.

### **3.02.4 Persons Entitled to be Present at Congress**

Delegates, the Board of Directors, the Executive Committee, the Audit Committee, the public accountant of the UWC, Chairs of Committees and Councils, and representatives of the Ukrainian Churches are entitled to be present at the Congress, but only those who have registered as Delegates shall have the right to vote at the Congress.

### **3.02.5 Chair, Vice-Chair and recording Secretaries of Congress**

The Congress Chair, Vice-Chair and recording Secretaries shall be chosen at the Congress by the Delegates.

### **3.02.6 Voting at Congress**

Only Delegates have a right to vote. Members will send the prescribed number of Delegates according to their membership category as follows:

- a. Fifty (50) Delegates from each Category A Member; and
- b. Twenty-five (25) Delegates from each Category B Member.

A Delegate may be any individual member of a Member.

### **3.02.7 Number of Votes at Congress**

Delegates at the Congress shall each have only one vote.

### **3.02.8 Voting Procedure at Congress**

The voting shall be decided by a show of hands, unless a count or secret ballot is demanded by a Delegate (before or after a show of hands) and approved by the Congress. Whenever a vote by a show of hands has been taken upon a question, unless a count or secret ballot is demanded by a Delegate and approved by the Congress, a declaration by the Chair that the vote has been carried or not carried and entry to that effect in the minutes shall be sufficient evidence of that fact.

### **3.02.9 Votes to Govern at Congress**

At any Congress every question shall, unless otherwise provided by the Articles, the By-law or the Act, be determined by a two-thirds (2/3) majority vote.

### **3.02.10 Proxy Voting**

Voting by proxy shall not be permitted at any Congress.

### **3.02.11 Participation by Electronic Means at Congress**

Participation at the Congress may not be by telephonic, electronic or other communication facility.

### **3.02.12 Congress - Electronic Means**

The Congress may not be held by telephonic, electronic or other communication facility.

## **3.03 Annual General Meeting**

All of the provisions of the By-law concerning the Congress shall apply to the Annual General Meeting except as follows:

- i. The Annual Meeting shall not have the competence:
  - a. to grant a vote of confidence to the outgoing Board of Directors and the Executive Committee; and
  - b. to elect the Board of Directors, the Executive Committee and the Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee, unless it is to fill a vacancy.
- ii. A written notice shall be given to all the Members entitled to vote at the meeting of any Annual General Meeting twenty-one (21) days prior to such meeting.
- iii. Thirty (30) Delegates from no less than ten (10) Regular Members shall constitute a quorum at an Annual General Meeting.
- iv. Only Delegates have a right to vote. Members will send the prescribed number of Delegates according to their membership category as follows:
  - a. Ten (10) Delegates from each Category A Member; and
  - b. Five (5) Delegates from each Category B Member.
- v. Participation at the Annual General Meeting may be by telephonic, electronic or other communication facility. The Annual General Meeting may be held by telephonic, electronic or other communication facility.

### **3.04 Special General Meeting**

In exceptional circumstances, a Special General Meeting may be called:

- i. on written requisition of at least twenty (20) Regular Members in good standing; or
- ii. as otherwise specified by the By-law or the Act.

The Special General Meeting will be held in any form approved by the Board of Directors. All the provisions of the By-law concerning the Annual General Meeting shall apply, with the necessary changes being made, to a Special General Meeting.

## **SECTION FOUR - BOARD OF DIRECTORS, EXECUTIVE COMMITTEE AND AUDIT COMMITTEE**

### **4.01 Composition of the Board of Directors**

The property and business of the UWC shall be managed by a Board of Directors. The Board of Directors shall be composed of the following:

- i. all the members of the Executive Committee;
- ii. the immediate Past President;
- iii. two (2) representatives from the World Federation of Ukrainian Women's Organizations;
- iv. one (1) representative from the World Congress of Ukrainian Youth Organizations;
- v. the Vice Presidents of the UWC:
  - a. two (2) from the Ukrainian Congress Committee of America Inc.;
  - b. two (2) from the Ukrainian Canadian Congress;

- c. one (1) each from:
  - i. the European Congress of Ukrainians;
  - ii. Australia;
  - iii. South America; and
  - iv. the Russian Federation;
- vi. the Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee;
- vii. six (6) Regional Vice Presidents, one each from:
  - a. Central and Eastern Europe;
  - b. Western Europe;
  - c. the Russian Federation, Central Asia and the Middle East;
  - d. North America;
  - e. South America;
  - f. Oceania, Asia and Africa; and
- viii. such other additional Directors, as may be required from time to time.

Directors must be individuals, eighteen (18) years of age, with power under law to contract. A Director must be a member of a Member. No Director may serve in the same position for more than two (2) consecutive terms.

#### **4.02 Powers of the Board of Directors**

The Board of Directors may administer the affairs of the UWC in all things and make or cause to be made for the UWC, in its name, any kind of contract which the UWC may lawfully enter into and, save as herein provided, generally, may exercise all such other powers and do all such other acts and things as the UWC is by its charter or otherwise authorized to exercise and do.

The Board of Directors may appoint such agents and engage such employees as it shall deem necessary from time to time and such persons shall have such authority and shall perform such duties as shall be prescribed by the Board of Directors.

The Board of Directors may exercise all such powers and do all such things as may be exercised or done by the UWC that are not directed or required to be done in some other manner by these by-laws or by resolution of a Meeting of the Members.

#### **4.03 Election and Term of the Board of Directors, Executive Committee and Audit Committee**

The Board of Directors, Executive Committee and the Audit Committee shall be elected for a term of four (4) years by the Delegates at a Congress.

#### **4.04 Vacancies on the Board of Directors**

The office of Director shall be immediately vacated if a Director:

- i. resigns his office by delivering a written resignation to the Vice President, Operations;
- ii. is found by a court to be of unsound mind;
- iii. becomes bankrupt or suspends payment or compounds with his creditors;
- iv. dies.

#### **4.05 Removal of Directors**

A Director may be removed at a Meeting of Members by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote.

#### **4.06 Filling Board of Directors Vacancies**

If any vacancy shall occur for any reason, the Board of Directors may fill a vacancy of a Director or Officer.

#### **4.07 Indemnity of the Members of the Board of Directors and Executive Committee**

Every Director, Officer or other person who has undertaken or is about to undertake any liability on behalf of the UWC with the authorization of the Board of Directors or Executive Committee or any corporation controlled by the UWC and their heirs, executors and administrators, respectively, shall from time to time and at all times, be indemnified and saved harmless out of the funds of the UWC, from and against:

- i. all costs, charges and expenses which such Director, Officer or other person sustains or incurs in or about any action, suit or proceedings which is brought, commenced or prosecuted against him, or in respect of any act, deed, matter or thing whatsoever, made, done or permitted by him, in or about the execution of the duties of his office or in respect of any such liability;
- ii. all other costs, charges and expenses which he sustains or incurs in or about or in relation to the affairs thereof, except such costs, charges or expenses as are occasioned by his own willful neglect or default.

#### **4.08 Committee of the Board of Directors**

The Board of Directors may appoint Committees and Councils whose members shall hold office at the will of the Board of Directors. No Committee or Council Chair may serve in the same position for more than two (2) consecutive terms.

#### **4.09 Composition of the Executive Committee**

The Executive Committee shall consist of the following:

- i. Officers; and
- ii. No more than ten (10) additional members of the Board of Directors who shall be appointed by the Board of Directors.

Each member of the Executive Committee must be a member of a Member.

#### **4.10 Powers and Duties of the Executive Committee**

The Executive Committee shall exercise such powers as are not of the exclusive competence of the Congress, Annual or Special General Meeting or Board of Directors. The Executive Committee shall implement the resolutions of the Congresses, as well as the resolutions of the Annual or Special General Meetings and Board of Directors.

#### **4.11 Remuneration of Employees**

The Directors and Officers shall serve as such without remuneration and no Director or Officer shall directly or indirectly receive any profit from his position as such; provided that a Director and Officer may be paid reasonable expenses incurred by him in the performance of his duties. Nothing herein contained shall be construed to preclude any Director or Officer from serving the UWC in any other capacity and receiving compensation therefor.

A reasonable remuneration for all employees and other persons deemed necessary by the Board of Directors shall be fixed by the Board of Directors by resolution. Such resolution shall have force and effect only until the next Congress

#### **4.12 Appointment of Additional Directors**

The Board of Directors may appoint one (1) or more Directors, who shall hold office for a term expiring not later than the close of the next Meeting of Members, but the total number of Directors so appointed may not exceed one-third of the number of Directors elected at the previous Congress.

#### **4.13 Filling Executive Committee Vacancies**

The Board of Directors may fill any vacancy on the Executive Committee.

#### **4.14 Removal of Officers**

An Officer may be removed at a Meeting of Members by a resolution adopted by a three-fourths (3/4) majority vote.

#### **4.15 Audit Committee**

The Audit Committee will consist of no less than five (5) members, three (3) of whom shall be members of the Board of Directors and who shall serve as the Chair, Vice-Chair and Secretary of the Audit Committee.

#### **4.16 Powers and Duties of the Audit Committee**

The Audit Committee is charged with financial oversight and good governance of the UWC. The Chair of the Audit Committee shall provide regular reports to the Members at the Meetings of Members.

#### **4.17 Term Limits of President**

No person shall be elected to the office of President for more than two consecutive terms.

### **SECTION FIVE - MEETINGS OF THE BOARD OF DIRECTORS AND THE EXECUTIVE COMMITTEE**

#### **5.01 Calling of Meetings of Board of Directors and Executive Committee**

Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee may be held at any time and place to be determined by the Executive Committee.

#### **5.02 Notice of Meeting of Board of Directors and the Executive Committee**

Notice of the time and place for the holding of a meeting of the Board of Directors shall be given to every member of the Board of Directors, by telephone, e-mail or mail, not less than seven (7) days before the time when the meeting is to be held.

Notice of the time and place for the holding of a meeting of the Executive Committee shall be given to every member of the Executive Committee by telephone, e-mail or mail, not less than forty-eight (48) hours before the time when the meeting is to be held.

Notice of any such meeting shall not be necessary if all of the Directors or Executive Committee members, as the case may be, are present, and none objects to the holding of such meeting, or if those absent have waived notice of, or have otherwise signified their consent to, the holding of such meeting.

Notice of an adjourned meeting is not required if the time and place of the adjourned meeting is announced at the original meeting. Unless the By-law otherwise provides, no notice of meeting need specify the purpose or the business to be transacted at the meeting except that a notice of meeting of Directors shall specify any matter referred to in subsection 138(2) (Limits on Authority) of the Act that is to be dealt with at the meeting.

The accidental omission to give a notice to any member of the Board of Directors or Executive Committee or the non-receipt of a notice by any of them or any error contained in a notice, not affecting the substance of the notice, shall not invalidate any action taken during such a meeting held pursuant to such notice.

Any member of the Board of Directors or Executive Committee may at any time waive any notice or shorten the time for a notice required to be given for a meeting of the Board of Directors or Executive Committee and the waiver of notice or the shortening of time shall cure any default in the giving of the notice or in the time of such notice.

### **5.03 Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee Held by Electronic Means**

If all the Directors consent thereto generally or in respect of a particular meeting, any Director or all Directors may participate in a meeting of the Board of Directors or of a Committee of the Board of Directors by means of telephone conference or other communications facilities as to permit all persons participating in the meeting to hear each other, and a Director participating in such a meeting by such means is deemed to be present at the meeting.

The foregoing applies to meetings of the Executive Committee.

### **5.04 Quorum at Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee**

For the purposes of a meeting of the Board of Directors, seven (7) Directors shall constitute a quorum. If a quorum is present at the opening of a meeting, the Board of Directors may proceed with the business of the meeting even though a quorum is not present throughout the meeting.

For the purposes of a Meeting of the Executive Committee, four (4) members of the Executive Committee shall constitute a quorum. If a quorum is present at the opening of a meeting, the Executive Committee may proceed with the business of the meeting even though a quorum is not present throughout the meeting.

### **5.05 Number of Votes at Meetings of the Board of Directors and the Executive Committee**

Each Director is authorized to exercise one (1) vote.

### **5.06 Minutes of the Board of Directors and Executive Committee**

The minutes of the Board of Directors and Executive Committee shall not be available to the general membership of the UWC but shall be available to the Board of Directors, each of whom shall receive a copy of such minutes. However, Members shall receive minutes of the Executive Committee and Board of Directors, upon written request to the Vice President, Operations of the UWC.

### **5.07 Voting Procedure at Meetings of the Board of Directors and Executive Committee**



The mode of voting shall be determined by the Board of Directors or Executive Committee.

#### **5.08 Proxy Voting at Meetings of the Board of Directors and Executive Committee**

Under no circumstances shall voting by proxy be permitted at any meeting of the Board of Directors or Executive Committee.

#### **5.9 Votes to Govern at Meetings of the Board of Directors and Executive Committee**

At all meetings of the Board of Directors or Executive Committee every question shall, unless otherwise provided by the Articles, the By-law or the Act, be decided by a two-thirds (2/3) majority vote.

### **SECTION SIX – OFFICERS**

#### **6.01 Officers**

The Officers of the UWC shall be:

- i. the President;
- ii. the First Vice President;
- iii. the Second Vice President, who is the President of the World Federation of Ukrainian Women's Organizations;
- iv. the Third Vice President;
- v. the Vice President, Operations;
- vi. the Vice President, Finance; and
- vii. the Vice President, Development and Fundraising.

#### **6.02 Description of Officers**

The Officers shall have the following duties and powers associated with their positions:

- a. **President** – The President shall be responsible for implementing the strategic plans and policies of the UWC. The President shall also be the Chair of the Board of Directors and Executive Committee. The President shall, subject to the authority of the Board of Directors, have general supervision of the affairs of the UWC. The President shall have such other duties and powers as the Board of Directors may specify. The President shall see that all orders and resolutions of the Board of Directors and Executive Committee are carried into effect. The President shall have such other duties and powers as the Board of Directors or Executive Committee may specify.
- b. **Vice Presidents** – The Vice Presidents shall, in the absence or disability of the President, perform the duties and exercise the powers of the President. The Vice-Presidents shall have such other duties and powers as the Board of Directors or Executive Committee may specify.
- c. **Vice President, Operations** – The Vice President, Operations shall attend all meetings and act as secretary thereof and record all votes and minutes of all proceedings in the books to be kept for that purpose. The Vice President, Operations shall give or cause to be given notice of all meetings of the Board of Directors, and Executive Committee. The Vice President, Operations shall have such other duties and powers as the Board of Directors or the Executive Committee may specify.

- d. **Vice President, Finance** – The Vice President, Finance shall have the custody of the funds and securities of the UWC and shall keep full and accurate accounts of all assets, liabilities, receipts and disbursements of the UWC in the books belonging to the UWC and shall deposit all monies, securities and other valuable effects in the name and to the credit of the UWC in such chartered bank or trust company, or, in the case of securities, in such registered dealer in securities as may be designated by the Board of Directors or Executive Committee from time to time. The Vice President, Finance shall disburse the funds of the UWC as may be directed by proper authority taking proper vouchers for such disbursements, and shall render to the Board of Directors and Executive Committee at the regular meeting of the Board of Directors and Executive Committee, or whenever they may require it, an accounting of all the transactions and a statement of the financial position of the UWC. The Vice President, Finance shall have such other duties and powers as the Board of Directors or the Executive Committee may specify.
- e. **Vice President, Development and Fundraising** – The Vice President, Development and Fundraising will be responsible for fundraising activities of the UWC and shall have such other duties and powers as the Board of Directors or the Executive Committee may specify.

## **SECTION SEVEN - NOTICES**

### **7.01 Method of Giving Any Notice**

Any notice (which term includes any communication or document), other than notice of a Meeting of Members or a meeting of the Board of Directors or Executive Committee, to be given (which term includes sent, delivered or served) pursuant to the Act, the Articles, the By-law or otherwise to a Member, Director, Officer or member of a committee of the Board of Directors or to the public accountant shall be sufficiently given:

- a. if delivered personally to the person to whom it is to be given or if delivered to such person's address as shown in the records of the UWC or in the case of notice to a Director to the latest address as shown in the last notice that was sent by the UWC;
- b. if mailed to such person at such person's recorded address by prepaid ordinary or air mail;
- c. if sent to such person by telephonic, electronic or other communication facility at such person's recorded address for that purpose; or
- d. if provided in the form of an electronic document.

A notice so delivered shall be deemed to have been given when it is delivered personally or to the recorded address as aforesaid; a notice so mailed shall be deemed to have been given when deposited in a post office or public letter box; and a notice so sent by any means of transmitted or recorded communication shall be deemed to have been given when dispatched or delivered to the appropriate communication company or agency or its representative for dispatch. The Vice President, Operations of the UWC may change or cause to be changed the recorded address of any Member, Director, Officer, public accountant or member of a committee of the Board of Directors in

accordance with any information believed by the Vice President, Operations of the UWC to be reliable. The declaration by the Vice President, Operations of the UWC that notice has been given pursuant to the By-law shall be sufficient and conclusive evidence of the giving of such notice. The signature of any Director or Officer to any notice or other document to be given by the UWC may be written, stamped, type-written or printed or partly written, stamped, type-written or printed.

#### **7.02 Omissions and Errors**

The accidental omission to give any notice to any Member, Director, Officer, member of a committee of the Board of Directors or public accountant, or the non-receipt of any notice by any such person where the UWC has provided notice in accordance with the By-law or any error in any notice not affecting its substance shall not invalidate any action taken at any meeting to which the notice pertained or otherwise founded on such notice.

### **SECTION EIGHT - EFFECTIVE DATE**

#### **8.01 By-law and Effective Date**

This by-law shall be effective when enacted by a three-fourths (3/4) majority vote of the Directors at a meeting of the Board of Directors and sanctioned by a three-fourths (3/4) majority vote of the Delegates at a Congress or Annual General Meeting.

CERTIFIED to be By-Law No. 1 of the UWC, as unanimously enacted by the Directors at a meeting of the Board of Directors on the 12th day of November, 2018 and unanimously sanctioned by the Delegates at an Annual General Meeting on the    day of November, 2018.

Dated as of the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2018.

---

